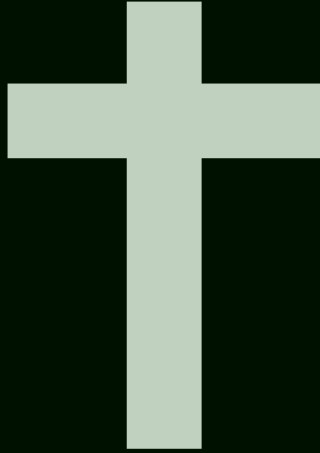


# Anmatyerr Bible



Portions of the Holy Bible in the Anmatyerr language of  
Australia

## **Anmatyerr Bible**

### **Portions of the Holy Bible in the Anmatyerr language of Australia**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators

Language: Anmayerr (Anmatyerre)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-07-24

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023  
af513211-5a1d-5fa2-a676-55bdc93cd0ee

Contents

Mark . . . . .	1
Luke . . . . .	33
John . . . . .	90
Acts . . . . .	128
1 Thessalonians . . . . .	178
2 Thessalonians . . . . .	183
1 Timothy . . . . .	186
2 Timothy . . . . .	195
Titus . . . . .	201
Philemon . . . . .	205
James . . . . .	207

## Mark

*John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenhel tjerrtj map inenh  
kwatj-warn irrpelh-ilemel baptise-em-ilek  
(Matthew 3.1-12; Luke 3.2-16; John 1.19-28)*

- <sup>1</sup> Pwek nhenh Mark-henh angketj mwerr Jesu Christ-akert anem, Altjerr-henh Ler-akert.  
<sup>2</sup> Altjerr-henh angketj angenh-angenh Isaiah rangemeh Altjerr-henh angketj pip-warn ngkwey arrernekarl,  
 "Thang urrpey nyent lanthetjehng ngkwengeng  
 arrwekel-arrwekel tjerrtj map-warn,  
 rang tjejang ngkweng arratj-iletjeh."  
<sup>3</sup> Angketj thang awek, rrwalel ntangelhemel arlkerleh,  
 "Arrantherr Ngkarteh tjejang arratj-iletjeh!"

Angketj lakenh angketj angenh-angenh Isaiah-el pip-warn ngkwey arrernekarl. \*

<sup>4-6</sup> Angketj nhenh arratj-irremel arlpaw-irrek. John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh rang rrwalel-warn alhek. Rang mantarr kamwerl yep-penh mpwarek-arleh irrpeljart, rang *belt* yep-penhel ayernelhetjart. Rang inteljtj ngkwal rltwamp thwen war arlkwetjart. Itja mern ker arrenh-arlk apek. Tjerrtj Judea ntjaper-areny map, tjerrtj *town* Jerusalem-areny map kwere-warn alhek. John-el inenh ilek, "Arrantherr anetjeng Altjerr-warn twep-irrerang! Kwereng arrantherrenh thang kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise-em-iletjehng*, Altjerrel anetj arrehantherr-henh wetjehng." Angketj nhenh awemel inang kangkwerrek. Inang anetj inehneh illehek, kwere-penh John rang inenh Jordan ulpayel kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise-em-ilek*.

<sup>7</sup> John-elemeh tjerrtj map ilek, "Artwang arrenh tjengeng ingkern petjem. Rang tjengeng twer anthwerr anem. Yeng anetj-anetj war anem, rang arratj anthwerr. <sup>8</sup> Thang arrantherrenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise-em-ilem*. Rang arrantherrenh Kwerrern Alngaltarel-ayeng irrpelh-ilemel *baptise-em-iletjehng*."

*John-el Jesu kwatj-warn irrpelh-ilemel  
baptise-em-ilek*

*(Matthew 3.13-17; Luke 3.21-22)*

<sup>9</sup> Arltang arrenhel Jesu Nazareth *town*-eng John-warn alhek. Nazareth rartek mer Galilee-el anak. John-el Jesu renh Jordan ulpayel kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise-em-ilek*. <sup>10</sup> Jesu kwatjeng arratemel arek alker altjwer-irremeng. Rang arek Kwerrern Alngaltar kwere-ayeng arrenhelhetj-alhemeng, thep ntwerret-arte. <sup>11</sup> Kwer-penh rang Altjerr renh awek, alkereng angkemeng, "Ntwang Ler tjengenh anem. Yeng ngkweng nyerrkem. Yeng ngkweng-penh arken anthwerr awelhem!"

*Arrentjel Jesu renh arrkernek*

*(Matthew 4.1-11; Luke 4.1-13)*

<sup>12</sup> Kwer-penh Kwerrern Alngaltarel Jesu renh rrwalel-warn lanthek. <sup>13</sup> Jesu rang arltang 40-eh-atwetj kweng 40-eh-atwetj rrwalel anak. Arrentjelemeh renh arrkernek. Jesu ker nwanth-areny mapel-arleng mpwepel anak. Angel alker-areny mapel renh arntarnt-arek.

*Jesu-el tjerrtj map kaltj-anthek*

*(Matthew 4.12-17; Luke 4.14,15)*

<sup>14</sup> King Herod-elemeh John antwerkkearleng-rlwer, Jesu mer Galilee-warn alhek. Rang tjerrtj map Altjerr-henh angketj mwerr ilek. <sup>15</sup> Rang inenh lakenh ilek, "Kel arltang rang anememeh! Arltang nhenh Altjerrel arrwekel kwet ngkernekarl, Altjerr tjerrtj mapeh mernelhetjeh, rang Ngkart angerr ineh anemeng. Kel Altjerr-warn twep-irrererang! Angketj mwerr renh naketjeh!"

*Jesu-el irrpennng antwerrenh-rrkenh 4 ngwek,  
kwertengerl kwere-nh anetjeh*

*(Matthew 4.18-22; Luke 5.1-11)*

<sup>16</sup> Jesu Galilee kwatj alay iterel nthwerl-apek. Rang Simon tjejang kwere-nh Andrew renh-atherrenh arek, ratherr *net* kwatj-warn wemeng, irrpennng antwerretjeh. Ratherr irrpennng antwerrenh-rrkenh anak. <sup>17</sup> Jesu-el renh-atherrenh ngwek, "Tjengel-arleng petj-alharray, thang mpwelnh kaltj-anthetjeh, tjerrtj map mpwel twepelh-iletjeh Altjerr-warn." <sup>18</sup> Akenheng ratherr kel *net* kwere-atherrenh mentj imperl-alherrek. Jesu-el-arleng ratherr anharrel-ayeng alherrek.

\* 1.3 Isaiah 40.3

<sup>19</sup> Jesu Simon Andrew inang kwek war ntwarr alhek. Inang akenheng-atherr James John thwen arek, Zebedee-kenh ler atherr. Ratherr *boat*-el anetjam, *net* kwer-atherrenh alterrelhekarl ratherr tantherl-anerretjam. <sup>20</sup> Jesu-el renh-atherrenh ilek, "Tjengel-arleng petj-alherrang." Ratherr kel angey kwer-atherrenh-henh rrwkwapenh-apenh map imperl-alherrek *boat*-arleh. Ratherr kel Jesu-el-arleng anharrel alherrek.

*Artwang kwerrern anetj-akert*  
(*Luke 4.31-37*)

<sup>21</sup> Inang Capernaum *town*-warn alhek. Kwereng Saturday arlta angerrel Jesu rang *church*-warn irrpek. Rang tjerrtj map kaltj-anthek. <sup>22</sup> Inang angketj kwerenheh anwerlkemel awek. Inang angkerrek, "Rartek angketj twerel kaltj-anthem, itja kaltj-anthenh-anthenh nheng mapel-artehe. Inartek kern war kaltj-anthem, angketj apekapel twer-kwenyeh!"

<sup>23</sup> Jesu-el inenh kaltj-anthetjam, artwang kwerrern anetj-akert *church*-warn kwen irrpentj-alhek. Artwang rang arnterr arlkemel ilek, <sup>24</sup> "Jesu, Nazareth-arenyay! Ngwenheh ntwang petjek? Nwernenh ywerrelh-iletjeh key? Yeng ngkweng kaltj! Ntwang Altjerr-henh urpey mwerr anthwerr rang anem!"

<sup>25</sup> Jesu-el kwerrern anetj renh arrantjakemel ilek, "Intert-irray! Artwang kwereng arratay!" <sup>26</sup> Kwerrern anetj rang artwang renh arrewetjeh mpwarek. Kwerrern anetj rang arlkerl-alhemel, artwang kwereng arraterl-alhekemeh.

<sup>27</sup> Tjerrtj inang nhenh aremel anwerkkek. Inang pawenherrek, "Wenham lakenhan? Rartek nwernenh angketj lyetant twer anthwerrel kaltj-anthek! Rang kwerrern anetj map twernemeng, inang kel kwer kangkwerrem!" <sup>28</sup> Yey Jesu-akert kel Galilee ntjaper-warn antek-irrenhek.

*Jesu-el Simon-kenh rtwaltj mwerr-ilek,*  
*tjerrtj mirnt-akert arpenh map*  
(*Matthew 8.14-17; Luke 4.38-41*)

<sup>29</sup> Kel Jesu rang *church*-eng arratamel alhek akenheng-atherr James John atherr-akert alhek Simon Andrew atherr-henh mer-warn. <sup>30</sup> Simon-henh rtwaltj rang irlkert anthwerr intek. Inang Jesu renh ateng-ilek. <sup>31</sup> Jesu-antem marl kwer-warn alhek. Rang iltjang antwerrkemel renh kemelh-ilemel ngkernek. Marl kwereng irlkert rang ywerrek, rang mwerr-irrek. Kwer-penh rang mern ineh tjang-itek.

<sup>32-33</sup> Kel ngway-ngway irrek. Tjerrtj mer-areny ingkerrek Simon-atherr-henh merel arraw-irrek. Inang tjerrtj irlkert map tjerrtj arrentj-akert map Jesu-warn angetjewar-rekarl. <sup>34</sup> Jesu-el tjerrtj irlkert-akert map inenh mwerr-ilek. Rang arrentj map alharlkwek. Arrentj inang Jesu-eh kaltj anek. Jesu-el arrentj inenh arnpakek, inang itja kwer-penh angketjeh.

*Jesu-el angketj mwerr mer Galilee ntjaperel*  
*ilerl-apek*

<sup>35</sup> Kweny-rtweh Jesu kemerrek. Rang mereng arratamel alhek, nyent-areny anetjeh. Rang Angey-warn angketjam. <sup>36</sup> Simon tjerrtj arpenh maparl kwer palenthwek. <sup>37</sup> Renh inang aremel ilek, "Tjerrtj ingkerrekel-artek ngkweng pawenhemel palenthwem!"

<sup>38</sup> Jesu-el inenh ilek, "Mpa, nwern mer arpenh map-warn alhetjeh. Tjeng anem, tjerrtj inenh angketj mwerr Altjerr-henh renh kaltj-antherl-apejeh. Yeng petjek, Altjerr-kenh angketj tjerrtj ingkerrekeh kaltj-anthetjeh." <sup>39</sup> Jesu mer map-warn alhek mer Galilee ntjaper-warn. *Church* nyentam-nyentel rang tjerrtj map angketj mwerr renh kaltj-anthek. Rang arrentj map alharlkwek tjerrtjeng.

*Jesu-el artwang leprosy tjwen apapeth-akert*  
*mwerr-ilek*

(*Matthew 8.1-4; Luke 5.12-16*)

<sup>40</sup> Artwang nyent *leprosy*-akert tjwen apapeth-akert rang Jesu-warn petjek, kwereng ularr amperel-arleng arrernelhek. Rang Jesu renh twerel pawenhek, "Yeng *leprosy* tjwen-akert anem. Yeng kaltj, ntwang tjerrtj mwerr-ilem. Ntwang ahentj apek anemeng, ntwang yengenh mwerr-iletjeh. Itjeng apek, itja kwetarl."

<sup>41</sup> Jesu kwer lharrp-irrek. Rang iltjel arnpemel renh ilek, "Yeng ahentj-irrem, ngwenh mwerr-iletjeh! Ntwang kel mwerram!" <sup>42</sup> Artwang kwer tjwen ywerrek. Artwang rang kel mwerr-irrek.

<sup>43</sup> Jesu-el artwang renh lanthemel ilek, <sup>44</sup> "Ntwang itja tjerrtj arpenheh nhenh-penh iletjeh. Kel ngkart *priest*-eh mernelhemel ilelhang. Ntwang Altjerr tjenkerr anhang, Moses-el ngkwey anthwerr tjerrtj map twernekarl-artehe. Ntwang lakenh mpwaretjeh, tjerrtj ingkerrek kaltj anetjeh, ntwang kel mwerram." <sup>45</sup> Jesu imperl-alhemel artwang rang

kel tjerrtj ingkerrek Jesu-penh ilek, nheng Jesu-el renh mwerr-ilekarl. Lakenheng Jesu ywann anngetherr alhek *town* arppenh map-warn. Rang kethelemeh anak. Tjerrtj inang ingkerrek kwer-warn petjek.

## 2

*Jesu-el artwang arlamarr mwerr-ilek*  
(*Matthew 9.1-8; Luke 5.17-26*)

<sup>1</sup> Arltang rrpwetj-penh Jesu Capernaum *town*-warn mer kwerenh-warn angkep alpek. Tjerrtj mapel awek, rang merelemeh anemeng. <sup>2</sup> Tjerrtj arwenth warl-warn kwen irrpek, Jesu-henh angketj awetjeh. Tjerrtj arppenh map arrewel irnek. Map arppenh kethel irnek, mapel arrngert-ilewarrekarleng wart. Jesu-elemeh map anthwerr inenh kaltj-anthetjam. <sup>3</sup> Kel artwang <sup>4</sup> inang artwang arlamarr nyent renh angetjewarrek Jesu-warn. Artwang rang antjamel inteK kwet. <sup>4</sup> Inang ywarn Jesu-warn itwek-irrek, tjerrtj mapel tjej arltwekarleng wart. Inang warl kern-warn antjek, warl kerneng altjwer-ilekemeh. Kwereng inang artwang arlamarr renh anarnpelh-ilek, rang antjam kwerenhel intemeng kwet. <sup>5</sup> Jesu-el nakentj inehenh arek, inarl renh nakerleh. Rang artwang arlamarr renh ilek, "Peltj tjengenhay! Thang anetj ngkwengenh wek."

<sup>6</sup> Moses-henh angketj kaltj-anthenh-anthenh rrpwetj inehel-arleng anak. Inang angketj nhenh awemel iterrek, <sup>7</sup> "Wenhengarl rang lakenh angkem? Rartek Altjerr arrampewem! Altjerrelant kwenh anetj tjerrtjeng wem!"

<sup>8</sup> Jesu-el iterrentj inehenh aremel alhengk-arek. Rang inenh pawenhek, "Wenhengarl arrantherr iterrem? Tjengam arrantherr pwer anem? <sup>9</sup> Nthakenham mwerran anem? Artwang arlamarr nhenh renh iletjeh apek: 'Thang ilem, thang anetj ngkwengenh wek.'? Renh iletjeh apek, 'Kemerrang! Antjam ngkwengenh inemel kemerremel alpang!' Tjeng ilay!" <sup>10</sup> Tjerrtj-henh Ler kwer kwenh anem, anetj wem ahelh nhenhel. Thang arrantherrenh nhenh lyet mernetjenh." Jesu-el artwang arlamarr renh ilek, <sup>11</sup> "Kemerrang! Antjam ngkwengenh inemel kel alpang!"

<sup>12</sup> Artwang arlamarr rang kemerrek, antjam kwerenh inemel arratenhek, tjerrtj ingkerrek renh anngetherr rtwarek. Tjerrtj inang ywarn iterremel anwerlkek. Inang Altjerr nakek. Lakenh inang angkek, "Nwern itja lakenh-arteK arrwekel arek apek! Lyetantarl arek!"

*Jesu-el artwang Levi ngwek, kwertengerl anetjeh*  
(*Matthew 9.9-13; Luke 5.27-32*)

<sup>13</sup> Jesu weth Galilee kwatj alay iter-warn alpek. Tjerrtj map kwer-warn arraw-irrentj-alpek. Rang inenh kaltj-anthek. <sup>14</sup> Kwereng kwatj iterel alhep-alhemel Jesu-el artwang Levi renh arek, lywang kwerenh kethel anerl-anemeng. Levi rartek Alphaeus-kenh ler anak. Rang tax maney kwetjetjart tjerrtj mapeng. Jesu-el renh aremel ngwek, "Tjengel-ayel petjaj!" Kel Levi kemerremel kwerel-ayeng antelherl-alhek.

<sup>15</sup> Kwer-penh Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert Levi-kenh warl-warn inang arraw-irrek, mern arlkwetjeh. Tjerrtj tax maney kwetjenh-tjenh map, tjerrtj anetj arppenh map inarl Jesu-el-ayeng ingkerneng alhetjam, inang inehel-ayeng mern arlkwetjam.

<sup>16</sup> Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh rrpwetj inarl Pharisee anemeng, inang kethel anak. Inang Jesu renh aremel tjerrtj anetj mapel-ayeng, inang mwekenh-irrek Jesu-ek, rarl mpwareng-areng inehenh itja arratj kangkwerrek. Inang Jesu-henh kwertengerl map pawenhek, "Wenhengarl Jesu rang tjerrtj tax maney kwetjenh-tjenh mapel-ayeng tjerrtj anetj mapel-ayeng arlkwem? Rang anetj mpwarem lakenh!"

<sup>17</sup> Jesu-el inenh awek, inang lakenh angkemeng. Rang inenh ilek, "Tjerrtj mwerr-arteK itja ngangkareh palenthwem. Tjerrtj irlkert war. Lakenh-arteK yeng petjek, tjerrtj anetj map Altjerr-warn twepelh-iletjeh. Itja tjerrtj mwerr mapeh."

*Tjerrtj inang Jesu pawenhek,*  
*"Wenhengarl kwertengerl ngkwengenh mapel arlkwem,*  
*arppenh mapel itjar!"*

(*Matthew 9.14-17; Luke 5.33-39*)

<sup>18</sup> Arppenh-ingar John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-henh kwertengerl map, artwang Pharisee map thwen inang mern-kweny anetjam arltang rrpwetj-ingar, Altjerrant nakemel. Inang lakenh mpwaretjart. Tjerrtj rrpwetj arppenh Jesu-warn petjek, renh pawenhek, "Lyet John-henh kwertengerl map, artwang Pharisee map thwen inang mern-kweny anem, Altjerrant nakemel. Nthakenharl kwertengerl ngkwengenh mapel mernarl arlkwem?"

<sup>19</sup> Jesu-el inenh ilek, "Thang angketj nhenh ilem. Artwel anew inemeng, kwer-penh rang tjenkerr mpwarem. Kwereng rang peltj kwerenh map ngwem, mern arlkwetjeh. Peltj

inang ywarn merneng alharlkwelhem. Inang kwerel-ayeng nyerrkemel mern arlkwem.  
<sup>20</sup> Kelant arltang arrpenhel tjerrtj arrpenh mapel artwang renh antwerrkemel angetjenh.  
 Artwang kwer peltj map arltang arrpenhel mern-kweny anetjenh, Altjerrant nakemel.”

**Keth-ilentj:** *Jesu rang kwewaleny war ilelhek. Jesu rang artwang anew-akert rarteh-antem. Rang ahelnh nhenhel anemeng, kwertengerl kwerenh map nyerrkemel anek, mern arlkwemel. Kelant tjerrtj arrpenh mapel renh angemel-penh, kwertengerl kwerenh map mern-kweny anetjenh.*

<sup>21</sup> Jesu-el tjerrtj map weth kaltj-anthek, “Thang angketj kwertengerl map atherr-akert ilem. Tjerrtj-henh rnwanentj ngkweyeny alterrelhem apek, tjerrtj rang itja rnwanentj lyeteny kwek akemel, rnwanentj kwer-warn ampek-arrernemel tanthem. Mantarr lyeteny alterrelhehetj. Mantarr ngkweyeny weth alterrelhemel tjep-akelhehetj. Tjerrtjel-artek mantarr ngkweyeny arrpenh akemel, mantarr ngkweyeny tanthemel. Mantarr mwerrremeh rang anem.”

**Keth-ilentj:** *Jesu lakenh angkek tjerrtj arrpenh alenh map-penh, Pharisee map-penh, John-henh kwertengerl map-penh. Jesu-henh angketj mantarr lyeteny-artehe anem, angketj lyeteny, arratj mwerr anthwerr. Angketj Pharisee map-henh angketj ngkweyeny, mantarr ngkweyeny-artehe. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj inehenh-warn itja nyentelh-iletjeh. Angketj John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-henh angketj ngkweyeny, mantarr ngkweyeny-artehe. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj inehenh-warn itja nyentelh-iletjeh.*

<sup>22</sup> Jesu-el weth kaltj-anthek, “Tjerrtjel itja wine lyeteny yep ngkweyeny-warn thelem. Yep alterrelhehetj, wine lyeteny yep ngkweyenyng thelelhehetj, nwern wine parlp-ilem. Lakenh kwenh tjerrtjel wine lyeteny yep lyetenyehant thelem, mwerrarl antwerrkem.”

**Keth-ilentj:** *Jesu lakenh angkek tjerrtj arrpenh alenh map-penh, Pharisee map-penh John-henh kwertengerl map-penh. Jesu-henh angketj wine lyeteny-artehe anem, angketj lyeteny, arratj mwerr anthwerr. Angketj Pharisee map-henh angketj ngkweyeny, yep ngkweyeny-artehe. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj inehenh-warn itja nyentelh-iletjeh. Angketj John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-henh angketj ngkweyeny, yep ngkweyeny-artehe. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj inehenh-warn itja nyentelh-iletjeh.*

*Angketj Saturday arltang angerr-akert*

*(Matthew 12.1-8; Luke 6.1-5)*

<sup>23</sup> Saturday arltel Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert mern wheat rlkwerr-angkwerr anper-alhek. Mern wheat inang ampeng anek. Kwertengerl mapel mern wheat inenh akerr-apeptom. <sup>24</sup> Nhenh aremel, artwang Pharisee rrpwetjel Jesu renh pawenhek, “Wenhengar! kwertengerl ngkwengenh mapel mern wheat kem? Saturday arltang tjeperrarl anem! Mpwareng-areng nwernek intem, arltang nhenhel nwern itja rrwkwapem. Nhenh itja arratj anem!”

<sup>25</sup> Jesu-el inenh ilek, “Arrantherram King David-eh kaltj? Ngkwey David rang atwenh-atwenh kwerenh map-akert angayel anek, arrpenh mapel inenh alwernetjameng.

<sup>26</sup> David-emehe Altjerr-henh warl amek-amek-warn irrpek. Warl kwerel mern tjenkerr intek, mern inenh tjenkerr Altjerrreh anthekarl. Mern priest-elant arlkwetjart. David-el mern nhenh inemel kwenpel arlkwek angayeled wart. Rang artwang kwerel-ayel anemarl map anthek, inang arlkwetjeh, angayeled wart. Lakenh David rang itja Altjerr-henh mpwareng-arengeh kangkwerrek. Nheng lakenh irrek, Abiathar priest twernk angerr anekarl-rlwer Israel-areny mapeh.”

<sup>27</sup> Jesu-el inenh ilek, “Wenheng Altjerrrel Saturday arltang renh ngkernek? Pharisee mapel ilem, ‘Arltang angerr Saturday-athek anem, tjerrtj map mpwareng-areng nwern-henheh kangkwerretjeh.’ Itja, mpwareng-areng nhenh inangkal ahelnh-areny map-henh war! Altjerrrel-artek Saturday arltang renh ngkernek, tjerrtj rang rrwkwapentj-penh Itjwerretjeh, tjep-tjep-irretjeh. <sup>28</sup> Tjerrtj-henh Ler rang anem Saturday arltek-artwey, Ngkart angerr.”

### 3

*Jesu-el artwang iltjang anetj-irrekarl mwerr-ilek*

*(Matthew 12.9-14; Luke 6.6-11)*

<sup>1</sup> Kwereng Jesu rang church-warn kwen irrpek. Artwang iltjang anetj-irrekarl rang church kwenel anek. <sup>2</sup> Tjerrtj Pharisee map lakenh iterrek, “Mpwareng-areng nwern-henhel kwenh arnpakem, tjerrtjel itja tjerrtj irlkert mwerr-iletjeh arltang angerrrel Saturday-el. Jesu-el artwang nhenh-henh iltjang mwerr-iletjenh apek, nwern renh kel iltetjenh, rang mpwareng-areng nwern-kenh rltwakemarleng.”

<sup>3</sup> Jesu-el artwang iltjang anetj-irrekarl renh ngwek, “Petjang nhenh-warn arrwekel-warn.” <sup>4</sup> Kwereng rang ineh pawenhek, “Nthakenh angketj Moses-henh mpwareng-arengel-ayeng intem? Saturday arltel tjerrtj renh mwerr-iletjeh apek? Anetj-iletjeh apek? Nthakenh apek arrantherr iterl-arem? Nthenham mwerran?” Inang angketj-kweny anak.

<sup>5</sup> Jesu-el inehn tjwer-arek, rang ineh ahang-irrek. Kwer-penh rang ltarrp-irrek, inang irlpareth-kweny wart anemeng. Rang artwang renh ilek, “Iltjang mernelhang.” Artwang rang iltjang mernek. Iltjangemeh kel mwerr-irrek. <sup>6</sup> Kwer-penh artwang Pharisee inang *church* kwereng arratemel alhek keth-warn. Inang alpek, King Herod-kenh rrwapenh-apenh mapel-ayeng angkerrek, Jesu renh irrernng atwetjeh.

*Tjerrtj map Jesu-warn petjek*

<sup>7-8</sup> Kwereng Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert Galilee kwatj alay iter-warn alhek. Tjerrtj mer Galilee ntjaper-areny mer Judea ntjaper-areny *town* Jerusalem-areny inang arraw-irretj-alpek kwer-warn. Tjerrtj arrpenh map petjek, mer Idumea-areny mer Jordan ulpayeng ingerr-areny, *town* Tyre-areny map *town* Sidon-areny map. Mer arreny nhenh mapeng ingkerrekel angketj Jesu-penh awek, lakenheng inang petjek Jesu kwer-warn, irktert map-ark inang angetjek, Jesu-el inehn mwerr-iletjeh. Inang arraw-irretj-alpek kwatj alay Galilee iter-warn. <sup>9-10</sup> Jesu-elemeh tjerrtj map anhwerr mwerr-ilek arltang kwerel. Tjerrtj irktert arrpenh map kwer-warn itwek-irrek, renh inang arnpetjeh, inang parrp mwerr-irretjeh. Tjerrtj mapel renh pewel-alpek. Tjerrtj aningkeng wart, lakenheng Jesu-el kwertengerl map twernek, inang *boat* kwek kwer angetjeh. Kwereng rang *boat* kwer antjek, tjerrtj arwenh renh arltwekarleng. <sup>11</sup> Tjerrtj kwerrern anetj-akert mapel inang Jesu renh aremarleng, inang kwereng ularr anyetjart. Kwerrern anetj inang arlkemel iletjam, “Ntwang kwenh Altjerr-henh Ler anem!” <sup>12</sup> Jesu-elemeh kwerrern anetj inehn arrantjakemel iletjart, “Arrantherr tjerrtj map itja tjeng-penh iletjeh.”

*Jesu-el kwertengerl 12 map ngwek*  
(*Matthew 10.1-4; Luke 6.12-16*)

<sup>13</sup> Kel Jesu rang irrtang-warn antjek. Rang artwang mapeh ntangelhek. Ineh rang ahentj-irrekarl, inang kwer-warn petjek. <sup>14</sup> Kwereng rang artwang 12 inehn ngwek. Rang inehn ilek, “Thang arrantherrenh ngwek, kwertengerl tjengenh anetjeh. Arrantherr tjengel-ayeng anetjeh. Thang arrantherrenh lanthetjeh angketj mwerr-akert, arrantherr tjerrtj map kaltj-anthetjeh. <sup>15</sup> Thang arrantherrenh twer-ilem, arrantherr arrentj tjerrtj mapeng alharlkwetjeh.” Lakenh Jesu-el inehn ilek. <sup>16</sup> Artwang nhenh inang anak. Simon, renh Jesu-el arreny Peter ilek. <sup>17</sup> Akenheng-atherr James John thwen, Zebedee-henh ler atherr. Akenheng-atherr Jesu-el arreny arpenh ilek Boanerges. (Boanerges arreny Anmatjerrel angart-wem kwatj awely-awely iltetj-irremel iltewem. Lakenh-arte ratherr parrp ahang-irremel ilerl-alhetjart.) <sup>18</sup> Andrew, Philip, Bartholomew, Matthew, Thomas, James Alphaeus-henh ler, Thaddaeus, Simon. Tjerrtjel apek Altjerr itja nakek, Simon nhenh rang ineh ahang-irretjart. <sup>19</sup> Arrpenh anak Judas Iscariot. Judas nhenh rang Jesu renh kelant atwenh-atwenhek anthetjenharl.

*Tjerrtj inang ilek, Jesu kwel arrentj-akert anemeng*  
(*Matthew 12.22-32; Luke 11.14-23; 12.10*)

<sup>20</sup> Jesu rang alpek warl nyent-warn. Tjerrtj arwenh weth kwer-warn arraw-irretj-alpek. Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akertel mern ywarn arlkwek, tjerrtj arwenh ineh apekap-ilekarleng. <sup>21</sup> Jesu-henh peltj mapel nhenh-penh awek, inang petjek, renh anginetjeh. Inang iterl-arek, Jesu rang kwel ahert-irrekarl.

<sup>22</sup> Moses-henh angketj kaltj-anthenh-anthenh rrpwetjemeh Jerusalem-eng petjek. Inang tjerrtj map rrtjwerremel Jesu-penh lakenh ilek, “Artwang nhenh arrentj angerreh kangkwerrenh-rrenh. Arrentj rang Jesu renh twer-ilek, lakenh Jesu-el arrentj kwek map tjerrtjeng alharlkwem.”

<sup>23</sup> Jesu-eme tjerrtj mapek ntangelhek. Rang inehn ilek, “Arrentj rang tjerrtjeng arrentj arpenh ywarn alharlkwem. <sup>24</sup> Iterl-aray! Tjerrtj mer nyent-areny map atwerremeng, mer inehen kel mentj-irretjenh. <sup>25</sup> Peltj map inang kweteth atwerremeng, inang kel alperrtj-irrem. <sup>26</sup> Arrentj angerrel apek arrentj kwek kwerenh map kwel alharlkwemeng, arrentj kwerenh twer ywerrehetj. Itja lakenh anem. Lakenheng arrentj angerrel arrentj kwek kwerenh map ywarn alharlkwem, inang nyenteng wart. <sup>27</sup> Thang arrantherrenh ilem angketj artwang warlek-artwey-akert. Artwang warlek-artwey nhenh rang twer anhwerr anerl-anem warl kwenel, mer arntarnt-aremel. Kel artwang arwengkalth rang apek warl-warn irrpertjeh ahentj-irrem, rrwantj rwengkel inetjeh. Rang artwang twer renh-amparr antwerrekemel ayernetjeh-amparr. Kwerengang rang rrwantj rwengkel angetjeh. Itjeng itja kwetarl. Arrantherr angketj nhenh iterl-arem key? Arrentj rang



artwang twer-arteht tjerrtj nyent kwen. Yeng kwereng twer-lkwer. Lakenh thang arrentj alharlkwem tjerrtjeng.”

**Keth-ilentj:** *Ngkart Jesu lakenh ilelhek, “Yeng kwenh twer anthwerr anem. Thang kwenh arrentj inenh tjerrtjeng kwetant alharlkwetjenh.”*

<sup>28</sup> “Thang angketj arrenh ilem, angketj tjeperr. Tjerrtj nyent ngwenh apek anetj anthwerr mernelhem, Ngkart renh arrampewem apek. Kwer-penh tjerrtj nhenh apek Ngkart kwer-warn twep-irremeng, Ngkartel kel anetj kwerenh wetjenh. <sup>29</sup> Nhenh nyent war anem: tjerrtjel Kwerrern Alngaltar itja arrampewetjeh. Rang lakenh arrampewemeng apek, Ngkartel anetj kwerenh itjarl wetjenh. Rang anetj-akert kwet anetjenh, rang Kwerrern Alngaltar renh arrampewekarlang wart.” <sup>30</sup> Jesu-el inenh lakenh ilek, tjerrtj arrenh mapel rrtjwerremel ilekarlang, rang kwel arrentj-akert anemeng.

*Tjerrtj Jesu-henh peltj map  
(Matthew 12.46-50; Luke 8.19-21)*

<sup>31</sup> Jesu-kenh mwek tjejekw kwerenh map inang petjek, warl kethel karelhek. Inang tjerrtj nyent lanthek, Jesu iletjeh, rang ineh-warn arratetjeh keth-warn. <sup>32</sup> Tjerrtj inarl Jesu-el-ayeng anemeng, inang renh ilek, “Mey ngkwengenh tjei ngkwengenh map inang kwenh ngkweng kethel karelhem.”

<sup>33</sup> Jesu-el inenh pawenhekarl, “Ngwenham mwek tjengenh? Ngwenham tjeiyatj tjengenh map anem?” <sup>34</sup> Tjerrtj map kwereng arrwekel anemarl map rang ilek, “Arrantherr kwenh mwek tjengenh tjeiyatj tjengenh map anem! <sup>35</sup> Tjerrtj inarl Altjerreh kangkwerrem, inang anem peltj map tjengenh, tjei tjengenh, angkweratj tjengenh, mwek tjengenh.”

## 4

*Angketj artwang nyent-akert  
rarl mern anngang werl-apekarl  
(Matthew 13.1-9; Luke 8.4-8)*

<sup>1</sup> Jesu-el tjerrtj inenh weth kaltj-anthek Galilee kwatj alay iterel. Tjerrtj map inang kwer-warn arraw-irretj-alhek. Lakenheng tjerrtj map anthwerr-hetj rang *boat*-warn antjemel anek. *Boat* kwatj iter ntwarrr-kweny war anek. Tjerrtj map kwatj iterel irnetjam. <sup>2</sup> Jesu-el inenh angketj nhenh ilek, <sup>3</sup> “Awerrerrang! Artwang nyent alhek, mern anngang werl-apehtjeh, mern atherrk mangketjehheng. <sup>4</sup> Rang mern anngang werl-apehtjeh, anngang arrenh map tjei-warn wek. Thep map petjek, mern anngang inenh arlkwek. <sup>5</sup> Mern anngang arrenh map ahern irntangerrarl wek. Inang parrp lyapek. <sup>6</sup> Artekerr ywarn ahern-warn kwen irpekarlang, aherrk rang arratemeng, aherrkel mern akwerrek inenh antjerrk-ilemel ampek. <sup>7</sup> Mern anngang arrenhemeh lyek mpwep-warn wek. Mern mwerr, lyek thwen ratherr pwert lyapek, ratherr mwerr-irrentj kwet mangkek. Alyekel mern mwerr renh anetj-ilek, mern ngwerrm-kweny-ilek. Mern inang itja kwet mern ngwerrm-akert-irrek. <sup>8</sup> Kel mern anngang arrenh map ahern mwerr-arleh wek. Mern inang lyapek, ngwerrm-akert-irrek. Mern arrenh anngang nyent-penh mern ngwerrm 30-arl arratek, mern arrenh anngang nyent-penh mern ngwerrm 60-arl arratek, mern arrenh anngang nyent-penh mern ngwerrm 100-arl arratek.”

<sup>9</sup> Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr kwenh irlpang-atherr-akert anem! Arrantherr angketj tjengenh werrerrang!”

<sup>10</sup> Arltang nyent kwerel rang kel nyent-areny anek. Kwertengerl 12 kwerenh tjerrtj rrpwetj arrenh map kwer-warn inang petjek, renh angketj nheng-penh pawenhetjeh. <sup>11</sup> Jesu-el inenh ilek, “Yeng ahentj-anem, arrantherr angketj alengk-welhentj tjengenh alheng-aretjeh. Angketj nheng thang ilek, Altjerr kel petjekarl, tjerrtj mernelhetjeh, rang Ngkart angerr anemeng tjerrtj ingkerrenyek. Tjerrtj arrenh map inarl itja peltj tjeng anemeng, inenh thang angketj war ilem. <sup>12</sup> Thang arrantherrenh ilem Altjerr-henh angketj ngkweyeny nhenh,

‘Inang angketj tjengenh awetjehheng,  
inang angketj tjengenh itja alheng-aretjehheng.  
Inang apek angketj tjengenh arratj kangkwerremel  
alhengk-aremeng,  
inang Altjerr-warn twep-irrehtjeh,  
Altjerrel anetj inehenh wehtjeng.’

“Angketj lakenh intem Altjerr-henh angketjel-ayeng.” \*

\* 4.12 Isaiiah 6.9-10

*Jesu-el angketj mern anngang-akert keth-ilek  
kwertengerl kwerenh mapek  
(Matthew 13.18-23; Luke 8.11-15)*

<sup>13</sup> Jesu-el inenh pawenhek, "Arrantherr apek angketj artwang nheng-penh ywarn alhengk-arem, artwang rarl mern anngang werl-apejam? Nthakenh arrantherr angketj arppen map alhengk-aretjenh?" <sup>14</sup> Artwang rarl mern anngang werl-apem, rarteh tjertj nheng map-arte anem, inarl Altjerr-henh angketj tjertj arppen mapeh kaltj-anthem. <sup>15</sup> Mern anngang nheng tje-y-areleh wekarl, nhenh kel tjertj nheng map-arte anem, inarl Altjerr-henh angketj awem. Inang angketj awem-arte, arrentjel angketj renh rakemel angem inehetj. Lakenh-arte thep mapel mern anngang inenh arlkwem ketheh. <sup>16</sup> Mern anngang nheng map ahern irntangerrarl wekarl, nhenh kel tjertj nheng map-arte, inarl angerr kangkem, Altjerr-henh angketj awetjeh. <sup>17</sup> Lakenh-arte tjertj nheng anetj mapeh: Altjerr-henh angketj ywarn irrpm iterrentj inehenh-warn. Artekerr inang ahelh-warn ywarn irrpm, lakenh-arte Altjerr-henh angketj itja irrpm iterrentj inehenh-warn. Inang angketj kwer parrp war angwerrem. Lakenh inang Altjerr renh itja twerel nakem. Inang rwekenth-kenth irrem apek, tjertj arphenel apek inenh arrampewemeng Altjerr-henh angketjeh war, inang kel Altjerr renh mentj impem. <sup>18-19</sup> Mern anngang inang lyek mpwep-warnarl wekarl, inang tjertj nheng map-arte anem, inarl Altjerr-henh angketj awem, inang mantarreh arrkeneh maneyeh-arlkant war angerr kwet iterrem, inang perrpert-ilelhem Altjerr-henh angketjeng. Altjerr-henh angketj itja kwet mern-akert-irrem iterrentj inehenhel-ayeng. <sup>20</sup> Mern anngang nheng ahern mwerr-warnarl wekarl, nhenh kel tjertj nheng map-arte anem: tjertj rarl Altjerr-henh angketj awem, angketj kwer kwet ahentj-irrem. Inang arratj mernelhem tjertjeng ularr. Tjertj inang mern anngang arppen map ahern mwerr-areleh werl-apekarl-arte. Mern inang lyapek, ngwerrm-akert-irrek. Mern ngwerrm arppen anngang nyent-penh 30-arl arratek, mern ngwerrm arppen anngang nyent-penh 60-arl arratek, mern ngwerrm arppen anngang nyent-penh 100-arl arratek."

*Angketj lyenentj-akert  
(Luke 8.16-18)*

<sup>21</sup> Jesu-el inenh ilek, "Tjertjel rwang alngenth warl-warn kwen angemeng, rang apek antjam kwerenhel arltwem? Itja kwenh. Tjertj rang rwang alngenth renh kerneh arlar-arrernem, tjertjel keth aretjenheng. <sup>22</sup> Lyet tjertj mapel Altjerr-henh angketj itja alhengk-arem, angketj nheng tharl inenh ilem. Kelant Altjerrel angketj ineh keth-iletjenh. Angketj alengk-welhentj rarl intep-intem, renh Altjerrel keth-iletjenh. <sup>23</sup> Arrantherr irlpang atherr-akert anem, arrantherr angketj tjengenh awetjeh."

<sup>24-25</sup> Rang inenh ilek, "Awerrerrang-athew mantjell! Arrantherr itja Altjerr-henh angketj war awerl-anetjeh, arrantherr kaltj-irretjeh. Arrantherr tjertj arppen mapeh Altjerr-henh angketj kaltj-anthemeng, Altjerrel arrantherr renh weth angerr kaltj-anthetjenh. Tjertj rarl Altjerr-henh angketjeh kangkem awem, Altjerr-henh angketjeh angerr anthwerr kaltj-irretjeh ahentj-anemeng, renh Altjerrel wetham kaltj-anthetjenh. Tjertj arppen rarl ahentj-kweny-irrem Altjerr-henh angketjeh, rarl Altjerr-henh angketj kwek apek anyenem iterrentj kwerenhel, kwereng Altjerrel angketj angkep inem."

*Yey arppen mern anngang-akert*

<sup>26</sup> Jesu-el inenh ilek, "Thang angketj kwek war iletjenh, nthakenh Altjerrel tjertj nakenh-nakenh kweren map-ilem. Artwel mern anngang aherneh werl-apem. <sup>27</sup> Artwang inenh wemarl-penh, artwang rang kwep kwenyel ankwang intem, kwep aherrkel nthwerl-apem. Mern anngang inang lyapem-amparr, angerr-irremel mangkem. Nthakenham anngang inang mangkem? Artwang rang itja kaltj nhenheh. <sup>28</sup> Ahern rang mern anngang inenh mangkelh-ilem. Arrwekel mern anngang rang lyapem-amparr. Kwereng anteth-amparr arratem. Kwereng mern ngwerrmemeh arratem. <sup>29</sup> Kel twern-irremengant mern ngwerrm inang ampeng anemeng, artwang rang petjemel mern inenh *knife* arnkwertel akemel kwetjem."

**Keth-ilentj:** *Mern anngang aherneh mangkem-arte, lakenh Altjerr-henh angketj mangkem tjertj mapel-ayel, inang nakenh-nakenh irremeng. Lakenh Altjerrel tjertj nakenh-nakenh kweren map-ilem. Nwern itja arem, nthakenh Altjerr rrwapem tjertjel-ayel. Nwern kelant arem.*

*Yey mern tjwerrk arnang-akert  
(Matthew 13.31,32; Luke 13.18,19)*

<sup>30</sup> Jesu-el inenh ilek, "Nthakenham nwern arrehantherr keth-ilemel iletjenh, arrantherr alhengk-aretjeh, Altjerr rang tjertj nakenh-nakenh kweren map angerr-ilemeng?"

Nthakenh nwarn arrehantherr angketj arratj ilemer? <sup>31</sup> Thang arrantherrenh angketj ilem. Mern tjwerrk anngang ahernek arrernemeng, tjwerrk anngang rang kwek anthwerr: <sup>32</sup> Tjwerrk anngang renh arrernemeng, rang kel mangkemel angerretj anthwerr irrem, arnang ngkwern arwenth-akert-irrem. Thep map arraw-irremel antjwang inehenh mpwarem arnang-arleh."

**Keth-ilentj:** *Tjwerrk anngang Jesu-henh angketj-arteheh anem. Tjwerrk anngang kwek anthwerr. Anngang kwekeng arnang angerr mangkem. Lakenh-arteheh Jesu-henh angketj mer map-warn antek-irrek. Tjerrtj nakenh-nakenh kwereh map lakenh rang angerr-ilem.*

<sup>33</sup> Jesu-el tjerrtj map Altjerr-henh angketj kaltj-anthek, inenh angketj arrpenhek-arrpenh ilemel. Inarl kwek war kaltj-irrekarl, rarl inenh lakenheh-atwetj kaltj-anthek. <sup>34</sup> Rang inenh angketj ilemelant war kaltj-anthek, keth-iletj-kweny. Kwertengerl mapel-ayeng anemarleng, rang inehant angketj ingkerrek keth-ilek.

*Jesu-el kwatj inmerr irlkang arnpakek  
(Matthew 8.23-27; Luke 8.22-25)*

<sup>35</sup> Kel angwerr-angwerrel arltang nyent kwerel, Jesu-el kwertengerl inenh ilek, "Mpa! Boat-warn antjerrerrang! Nwarn itep arrengakw-warn alhetjeh!" <sup>36</sup> Tjerrtj arrpenh map imperl-alhemel, inang boat-el alhek kwatj alay-angkwerr. Tjerrtj arrpenh map boat arrpenh mapel alhek. <sup>37</sup> Inang kwenp alherl-apejtjam, irlkang petjek, inenh irlkangel atwentjek. Kwatj angerr boat kwer thelelhek. Boat rang kwatj-warn irrpjetjek anek. <sup>38</sup> Jesu rang boat ingkernel ankwang interl-apejtjam, rtwenkel-ayeng. Kwertengerl mapelemeh renh kemelh-ilemel pawenhek, "Kaltj-anthenh-anthenhay! Nthakenh ntwang kwenp interl-apem? Nwarn-arteheh kwatjel ilwetjeh-irrem!"

<sup>39</sup> Jesu-el kemerremel irlkang renh inmerr inenh arnpakek, "Kel ywerrang!" Irlkang parrp war ywerrerrl-alhek, inmerr kwek-irremel ywerrek.

<sup>40</sup> Jesu-el kwertengerl kwereh map pawenhek, "Wenhengam arrantherrenh ater-irrek? Thang kwenh arrantherrenh arntarnt-arem! Arrantherrenh kwenh yengenh nakemer!"

<sup>41</sup> Kwertengerl inang angerr anthwerr ater-irrek. Inang pawenherrek, "Artwang ngwenham nhenh rang? Irlkang kwatj inmerr-arlkwant kangkwerrem!"

## 5

*Angketj artwang kwerrern anetj map-akert  
(Matthew 8.28-34; Luke 8.26-39)*

<sup>1</sup> Jesu rang kwertengerl kwereh map-akert boat-el alhek kwatj-angkwerr, kwatj alay altwerleng iter ingerr-warn, mer Gerasa kwer-warn. Kwatj alay arreny kwereh Galilee. <sup>2</sup> Jesu boat-eng anarnpek-arteheh, rang artwang kwerrern anetj-akert renh arek, kwer-warn arnek-irretj-alherleh. Artwang rang awenng mpwepeng petjek. <sup>3</sup> Artwang nhenh rartek mer kwereh tjerrtj irrernng map-henh awenng mpwepel mpwarekarl. Tjerrtj arwenhel ywarn renh ayernetjart chain-el-arlk. <sup>4</sup> Tjerrtj mapel apek iltjang ingkang-arlk kwereh chain-el ayernemeng, rang chain inenh kwenpel ltwaketjart. Tjerrtjel renh ywarn kwet antwerrketjart, rang twer anthwerr anek. <sup>5</sup> Kwenyel aherkel-arlk rang tjerrtj irrernng-henh awenngel nthwerl-apejtart, irrtang kernel-arlk rang nthwerl-apejtart. Rang intel kelhemel arlkerl-apejtart.

<sup>6</sup> Artwang nhenh rang Jesu renh ntwarng arek, rang kwer-warn arnekarner arrtjanetj-alhek. Rang kwereng ularr amperel-ayeng altjwernetj-alhek. <sup>7</sup> Rang arnterr arlkemel ilelhek, "Jesu-ay! Altjerr angerr-henh Leray! Wenheham ntwang nhenh-warn petjek? Yeng atwetjeh key ntwang petjek? Altjerrng ularr alhelat, ntwang yeng itja rwekenth-kenth-iletjeh!" <sup>8</sup> Jesu-el arrwekel-antey kwerrern anetj renh ilek, artwang kwereh arratetjeh.

<sup>9</sup> Jesu-el renh pawenhek, "Wenham arreny ngkwengenh?" Artwang rang kwer ilelhek, "Arreny tjejenh Aningk, yeng kwerrern anetj aningk-akert anemeng wart." <sup>10</sup> Artwang rang Jesu twer-irremel pawenhek, rang kwerrern anetj inenh mer kwereh itja anpwetjeh.

<sup>11</sup> Irttang iterel 2,000 pek-pek el atherrk arlkwetjam. <sup>12</sup> Kwerrern anetj inang Jesu renh twerel kwet pawenhek, "Nwarnenh pek-pek map-warn lanthang!" <sup>13</sup> Kel Jesu-el inenh twernek, "Kel pek-pek map-warn irrperrerray!" Kel inang pek-pek ineh-warn irrppek. Pek-pek inang ahert-irremel arrtjanemel kwatj-warn anyerl-alhek, inang ilwek.

<sup>14</sup> Artwang pek-pek arntarnt-arenh mapel inenh arek, kel inang mer kwek map-warn arrtjanek, angketj ilerl-apejtjeh. Mer-areny map petjek aretjeh. <sup>15</sup> Jesu-warn inang itwek-irremel artwang nheng arek. Rang kwerrern anetj map-akert anekarl, mwerr-antem, iterrentj mwerr-akert, mantarreharl irrpekarl. Tjerrtj inang aremel ater-irrek. Inang iterrek, "Nthakenham artwang nhenh mwerr-irrek?" <sup>16</sup> Kwereng tjerrtj inarl arekarl,

inang angketj artwang kwer-penh pek-pek map-penh thwen inenh ilek. <sup>17</sup> Tjerrtj inang Jesu renh ilek, "Nwern ahentj-irrem, mer nwern-henheng kel ntwang alhetjehant."

<sup>18</sup> Jesu rang ineh kangkwerremel *boat*-warn anttjetjeh irrek. Artwang mwerr-irrekarl rang Jesu renh twer-irremel pawenhek, kwerel-ayeng alhetjeh. <sup>19</sup> Jesu-el artwang renh lthwelth-ilerl-alhek. Rang renh ilek, "Peltj ngkwengenh map-warn alpay! Ineh lakenh ilelhay, 'Ngkartarl nyerrkentj tjeng mernelhekarleng, rang yeng mwerr-ilek.'" <sup>20</sup> Artwang rang mer map-warn alhek, Decapolis ntjaper-warn. Rang tjerrtj ingkerrekeh kwewaleny ilelherl-apetjam, Jesu-el renh mwerr-ilekarl. Tjerrtj mapel angketj nhenh-penh awemel, inang ingkerrek anwerlkek.

*Angketj kwer marl irrernng-akert arrweketj mirnt-akert*

(Matthew 9.18-26; Luke 8.40-56)

<sup>21</sup> Jesu kwatj-angkwerr *boat*-el itep altwerl-warn angkep alpek, kwatj alay Galilee-el. *Boat* kwereng rang anarnpek-arteh, tjerrtj arwenth kwer-warn arraw-irrek. <sup>22</sup> Artwang nyent anek, rang *church*-areny twernk anek. Arreny kwerenh Jairus. Rang Jesu arek, rang kwer-warn itwek-irrek, amperel-ayel arrernelhek. <sup>23</sup> Jairus rang angkek, "Jesu-ay! Kwer marl tjejenh rartek kel ilwetjeh-irrem. Petjang tjengel-arleng, iltjang ngkwengenh kwer-warn arrernetjeh. Kwer marl rang weth mwerr-irretjeheng." <sup>24</sup> Jesu rang kel alhek Jairus kwerel-ayel. Tjerrtj arwenth kwer-atherrel-ayeng alhek, inang renh-atherrenh ngkwal ankert-wek.

<sup>25</sup> Arrweketj nyent inehel-ayeng alhek, 12 *years* irlkert angerr-akert anek. <sup>26</sup> Rang alhetjart ngangkar-warn, inang renh ywarn mwerr-ilek. Rang maney-kweny anetjart, maney kwerenh ingkerrek rang ngangkar-akert mapeh anhetjart, renh mwerr-iletjek. Rang irlkertam-irlkert irretjart.

<sup>27-28</sup> Marl rang awek, Jesu-el irlkert aningk mwerr-ilekarl. Rang Jesu-warn itwek-irrek, rartek lakenh iterrek, "Thang apek rnwanentj alkey kwerenh arnpemeng, yeng kel mwerr-irretjenh!" Kel rnwanentj alkey Jesu-henh arnpekemeh rang. <sup>29</sup> Rang awelhek, mpwerrk kwerenh mwerram anemeng.

<sup>30</sup> Jesu-artek awelhek, twer kwerenh kwek war ywerrek. Rang alngarelhemel irnek, tjerrtj map pawenhek, "Tjerrtj ngwenhelam rnwanentj tjejenh arnpek?"

<sup>31</sup> Kwertengerl mapel Jesu renh ilek, "Wenhengarl ntwang nwrnhen pawenhem? Tjerrtj map aray, ngkwengeng rtwang irnerreharleng! Inang apek rnwanentj ngkwengenh arnpek." <sup>32</sup> Jesu rang alngarelhemel tjerrtj kwer kwet palenthwek.

<sup>33</sup> Marl rang kel kaltj anek, rang mwerr-irrekarl, rang awelhekarleng wart. Rang Jesu kwer-warn petjek, ater-irremel anthwerr. Marl rang amperel-ayeng arrernelhetj-alhemel ilelhek, "Yeng ngkwey irlkert anek. Thang rnwanentj ngkwengenh arnpek, yeng mwerr-irrek."

<sup>34</sup> Jesu-el renh ilek, "Ntwang yengenh nakekarleng, yeng twer angerr anem, lakenheng Altjerr Angeyel ngwenh mwerr-ilek. Ater-irretjal anang! Altjerrel ngwenh karem!"

<sup>35</sup> Jesu rang marl kwer-warn angkemarleng, artwang rrpwetj petjek angketj anetj-akert twernk Jairus-kenh mereng. Inang Jairus renh ilek, "Twernekay! Kwer marl ngkwengenh kel ilwek. Kaltj-anthenh-anthenh renh mentjemeh impay, rarrp alhetjeh."

<sup>36</sup> Jesu rang angketj nhenhek itja kangkwerrek. Rang Jairus renh ilek, "Ntwang itja ater-irretjeh. Kel yengenh nakay!"

<sup>37</sup> Kel Jesu-el tjerrtj arrpenh map arnpakemel ilek, "Arrantherr arrwekel mpwelhe-warrang. Thang ngwerl-alhem, Peter, James, tjeyekw kwerenh John, inenhant." Kel Jesu ineh-akert Jairus-henh warl-warn alhek. <sup>38</sup> Jairus-henh warl-warn itwek-irremel, Jesu-el arek tjerrtj map arnterr akay arnemeng. <sup>39</sup> Rang mer-warn kwen irpek. Rang inenh pawenhek, "Wenhengam arrantherr akay arnem? Kwer nhenh itjam ilwek. Rang ankwang war intem." <sup>40</sup> Inang kwer atherremel renh arrkentj-ilek.

Jesu-el inenh ingkerrek warleng lanthek keth-warn. Kwereng rang angey matj kwertengerl rrpwetj-akert *room*-warn irpenhek, kwer marl irrernng inetjjam-warn. <sup>41</sup> Jesu-el kwer marl irrernng iltjang rrwkewel renh ilek, "Talitha, kouw!" Nhenh Anmatjerrel angart-wem, "Marlay, kemerray!" <sup>42</sup> Marl awenk rang kel kemerrek, ingkang nthwetjam. Marl awenk nhenh rang 12 *years* ngkwey war anek. Nhenh aremel tjerrtj inang anwerlkek, ywarn iterremel. <sup>43</sup> Jesu-el inenh arnpakemel ilek, inang itja tjerrtj arrpenh nhenh-penh iletjeh. Rang angey mwek ilek, ratherr marl awenk renh mern arlkwetjeh anhetjeh.

## 6

*Tjerrtj Nazareth-areny map Jesu kwer  
ahentj-kweny-irrek*

*(Matthew 13.53-58; Luke 4.16-30)*

<sup>1</sup> Jesu rang mer alen imperl-alhemel mer kweren-h warn alpek, Nazareth town-warn. Kwertengerl kweren-h map inang kwerel-ayel alpek. <sup>2</sup> Saturday arltang angerrel rang church kwenel tjerrtj map kaltj-anthetjam. Tjerrtj inang renh awerl-anemel anwerlkek. Inang pawenherrek, "Nthenhelam rang angketj nhenh arrwekel awak? Nthakenham rang kaltj anthwerr irrek? Ngwenhel renh twer-ilek, twer anthwerrel mpwaretjeh? Rang tjwenelhem war!" <sup>3</sup> Rang kwenh tjerrtj war nwarn-arte! Jesu nhenh rang kwenh arnang table mpwaren-h arenh! Nwarn-arte kaltj Mary matj kwerenhek mer nhenh-areny! Tjey kweren-h map James, Joseph, Judas, Simon. Arrwemp kweren-h map nwernehel-ayel anekarl." Lakenh inang kwer ahentj-kweny-irrek.

<sup>4</sup> Jesu-el inen-h ilek, "Tjerrtj arren-h mapelant kwenh angketj angenh-angenh nakem. Renh tjerrtj peltj kweren-h mapel angketj angenh-angenh itjarl nakem. Lyet tjeng lakenh-arte! irrem!" <sup>5</sup> Rang mer Nazareth kwerel ywarn twer anthwerrel mpwarek, rang kel tjerrtj rrpwetj war ngangkarel mwerr-ilek, iltjang kapert inehen-h warn arrernemel. <sup>6</sup> Jesu rartek anwerlkek, peltj kweren-h mapel renh itja kwet nakemeng.

*Jesu-el kwertengerl kweren-h 12 lantheek*

*(Matthew 10.5-15; Luke 9.1-6)*

Kwer-penhan Jesu rang mer kwek map-warn alhetjart, rang tjerrtj inen-h kaltj-antherl-apejtart. <sup>7</sup> Jesu-el kwertengerl 12 kweren-h arrawelh-ilek. Rang inen-h lantheek, angketj kweren-h akert atherram-atherr mer map-warn alhetjeh. Jesu-el kwertengerl inen-h twer-ilek, kwerrern anetj map tjerrtjeng alharlkwetjeh.

<sup>8</sup> Rang inen-h laken-h ilek, "Arrantherr kel anem-akertant alherrerrang. Arrantherr itja mern angetjeh, yakweth apek maney apek itja angetjeh. <sup>9</sup> Kel ingkang-henheh irretjeh. Arrantherr itja mantarr angetjeh. <sup>10</sup> Arrantherr town-el irretj-alhemeng, tjerrtj merek-artwey inang arrehantherr ahentj-irremeng, kel warl nyent kwerel interl-anerrang. Kwerpen-h arrantherr town arren-h warn alhetjenheng. <sup>11</sup> Arrantherr town-warn irpen-hemeng, tjerrtj inang apek arrehantherr ahentj-kweny anem, inang itja ahentj-anem arrehantherr-hen-h angketjeh awetjeh, kel town kwereng arratay. Ahelh ulmernt ingkang arrehantherr-hen-heng lernemel, kel alhay. Lakenh mpwaremel, arrantherr inen-h mernem, Altjerr itja kangkentj ineh anem." Lakenh Jesu-el inen-h ilek.

<sup>12</sup> Kwereng kwertengerl map inang alhek mer map-warn, tjerrtj map ilerl-apek, inang Altjerr-warn twep-irretjeh, mwerr mernelhetjenheng. <sup>13</sup> Inang arrentj tjerrtj mapeng alharlkwek. Inang tjerrtj irlkert-akert map anterel pernemel mwerr-ilek.

*King Herod-el John Kwatjeh Irrpelh-ilen-h-ilen-h  
irrereng atwek*

*(Matthew 14.1-12; Luke 9.7-9)*

<sup>14</sup> Kel tjerrtj map ingkerrekel Jesu-pen-h inang awak. King Herod rang kwer-pen-h awak. Tjerrtj map arren-h laken-h Jesu-pen-h angkek, "John Kwatjeh Irrpelh-ilen-h-ilen-h arrwetjeh weth iteth-irrek kwel! Altjerrel renh twer-ilek, mpwaretjeh twer anthwerrel."

<sup>15</sup> Tjerrtj arren-h map Jesu-pen-h angkerrek, "Elijah rang kwel weth alkereng angkep petj-alpek nwerneh-warn." Tjerrtj arren-h map angkerrek, "Jesu kwel Altjerr-hen-h angketj angenh-angenh ngkweyeny-arte! petjek."

<sup>16</sup> King Herod-el angketj Jesu-pen-h awak, laken-h rang pal-pal angkek, "Wang John renh ntjwang rlweth-atwemel irrereng atwek, rang kwel weth iteth-irretj-alpek!"

<sup>17-18</sup> Arrwekel-antey King Herod-el Herodias tje kweren-h Philip-ken-h anew inek. John-el renh iltekarleng, "Nhen-h itja arratj anem, ntwang tje ngkwengenh-hen-h arrkar inek." Angketj nhen-h-pen-h King Herod-el atwen-h-atwen-h kweren-h map twernek, John renh antwerketjeh. Inang renh chain-el ayernek, tjayel-warn kwernek. <sup>19</sup> Marl Herodias rang ahentj-anek, John renh irrereng atwetjeh. Rang renh ywarn irrereng atwek, Herod-el renh arntarnt-aremarleng. <sup>20</sup> Herod John-hetj ater-irrek, rang artwang arratj anthwerr anemarlang wart. Herod John-eh kweteth ntangelhetjart, angketj kweren-h awetjeh. Rang angketj renh pal-pal awetjart.

<sup>21</sup> Marl Herodias rang kwet ahentj-anek, John irrereng atwetjeh. Kwereng King Herod-el laken-h tjenkerr mpwarek angerrentj kwerenhek. Ngwerrm-irrentj arltang kweren-heh irlpangketjeh, mern inang arlkwetjeh. Rang mer Galilee-areny angerrepat twernk mapeh, twernk atwen-h-atwen-h map-hen-h mapeh ntangelhek, kwerel-ayeng tjenkerr arlkwetjeh. <sup>22</sup> Inang tjenkerr arlkwerl-anemeng, marl Herodias-hen-h ampek-w angerrepat

petjemel ineh anthep-irrek. Rang inenh angerr kangketjeh mpwarek. Lakenheng Herod-el marl renh pawenhek, "Wenheh ntwang apek ahentj-anem? Yeng pawenhay! <sup>23</sup>Thang ngwenh Altjerr-henh arrenyel alheletjenh, ntwang apek mer tjengenheh akert arrpenheh ahentj-anemeng, thang ngwenh kel anthetjenh."

<sup>24</sup>Marl angerrepat arratamel matj kwerenh-warn alhek, renh pawenhetjeh. "Wenheh ntwang ahentj-anem, yeng kwer nketjeh?" Matj kwerenheh renh ilek, "Herod-eh nkay, John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh kapert kwerenh ngkweng anthetjenh."

<sup>25</sup>Kwer-penh marl angerrepat rang parrp Herod-warn alpek. Rang renh ilek, "Yeng ahentj-anem, ntwang yengenh John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-henh kapert anthetjenh, panth-warn arrernemel. Lyet-antey!"

<sup>26</sup>Renh awemel Herod rang ahentj-kweny-irrek. Rang renh twernk mapeng angetherr alhelekarleng, rang marl kwer kangkwerrek. <sup>27</sup>Lakenheng rang atwenh-atwenh nyent lanthek, tjajel-warn alhetjeh, John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-kenh ntjang rlweth-atwetjeh. <sup>28</sup>Rang kapert renh panthek arrernemel angetj-alpek, marl renh rang antheh. Marl rang renh matj kwerenheh antheh. <sup>29</sup>John-henh kwertengerl mapel angketj awemel, inang tjajel-warn alhek, mpwerrk kwerenh inerl-alpek. Inang anginek awenng-warn arrernetjeh.

*Jesu-el artwang 5,000 mernarl wantek*

*(Matthew 14.13-21; Luke 9.10-17; John 6.1-14)*

<sup>30</sup>Kwertengerl kwerenh map Jesu-warn petj-alpek. Kwereng inang renh ilek, "Nwern kwenh tjerrtj map kaltj-anthek, nwern ngangkarel mpwarek, arrentj alharlkwek tjerrtj mapeng, ntwarl nwernenh twernekarl-arteheh." <sup>31</sup>Tjerrtj aningkel Jesu-henh kwertengerl map parrk-parrk anthwerr-ilek. Jesu inang mern-arlk ywarr arlkwek. Laken-hetj Jesu-el kwertengerl map ilek, "Mpa! Nwern rrkwal-warn alhey, kwek ltjwerremel anetjeh."

<sup>32</sup>Boat-warn antjemel inang kwatj iter arrpenh-warn alhek. Inang itja tjerrtj map ilek, inang rrkwal-warn alhemeng. <sup>33</sup>Tjerrtj mapel inenh arekarl, boat-eh antjekarl. Inang mer renh kel iterl-arek, inang mer kwer-warn arrenger ingketjel ingkerneng alhek. Tjerrtj inek-amparr mer kwer parrp alhek, arrwekel irrek, arrernelhetj-alhek. Boat-akert inang ingkern irretj-alhek mer kwer-warn. <sup>34</sup>Boat-eng anarnpemel Jesu-el tjerrtj aningkel inenh arek. Inang kwenh yep-yep map aningkel-arteheh anek, tjerrtjel inenh itja arntarnt-arem. Rang ineh ltarrp-irrek, rang inenh kaltj-anthek.

<sup>35</sup>Kel angwerr-angwerr irrek. Kwertengerl kwerenh map inang Jesu-warn itwek-irrek, renh ilek, "Mer nhenh-arteheh rrkwal anthwerr, mern-kweny! <sup>36</sup>Mern itjeng ntwang tjerrtj nhenh map kel lanthay town kwek map-warn alhetjeh, mern inetjeh."

<sup>37</sup>Jesu-el kwertengerl inenh ilek, "Arrantherr-atetj inenh mern arlkwetjeh anther-rerrang."

Inang renh pawenhek, "Ntwang ahentj-anem, nwern ker mern-arlk tjang-inetjeh? Tjerrtj nhenh map wantetjeh? Nwernehemeh maney kwek war intem!"

<sup>38</sup>Jesu-el inenh pawenhek, "Nthakentjam mern arrantherr rrwem? Aretjeh-amparr alherrerray!"

Kwertengerl inang alhemel arerl-alpek. Arekarl-penh inang renh ilek, "Mern 5-arl irrpennng atherr." <sup>39</sup>Jesu-el kwertengerl map ilek, "Arrantherr tjerrtj inenh lanthang aningkam-aningk arnanel anetjeh." <sup>40</sup>Tjerrtj inang aningkam-aningk arrernelhek, aningkarrrpenh tjerrtj 100-akert, aningkarrrpenh map tjerrtj 50-akert.

<sup>41</sup>Jesu-el mern 5 inenh irrpennng atherram inek, alker-warn kern-arntep aremel, rang Altjerr renh pawenhek. Kwereng rang mern inenh rlweth-akek. Rang mern ngkweltj map kwertengerl mapeh antheh, tjerrtj mapeh irrarnpelh-iletjeh. Irrpenng atherram rang rlweth-akemel ineh antheh, irrarnpelh-iletjeh. <sup>42</sup>Kel tjerrtj arwenh anthwerrel arlkwek. Itja tjerrtj nyent apek angayel anek. <sup>43</sup>Ingekern inang panth 12-warn arrernek mern ker irrpennng ampeny-ampeny inenh inemel. <sup>44</sup>Arltang kwerel artwang 5,000 inang mern ker arlkwek.

*Jesu kwatj kern-angkwerr alhek*

*(Matthew 14.22-33; John 6.15-21)*

<sup>45</sup>Jesu-el kwertengerl kwerenh map lanthek, ineh-amparr boat antjetjeh, kwatj-angkwerr arrwekel alhetjeh mer Bethsaida-warn. Rang antarl-irrek, tjerrtj inenh-amparr mer-warn lanthetjeh. <sup>46</sup>Rang tjerrtj inenh kel lanthekarlengemeh, Jesu rang irrtang iter-warn antjek, Altjerr-warn angketjeh.

<sup>47</sup>Kel angwerr-angwerremeh irrek, Jesu nyent-areny ingkern anetjam irrtangel. Kwertengerl map boat-el alhetjam kwatj mpwepel. <sup>48</sup>Jesu-el arek, inang iltjelay-irremeng, irlkang twerel inenh ularr-theyel atwentjemeng. Kel lyet-atheh aherlkentj-alhemeng, Jesu ineh-warn ingkang alhek kwatj-angkwerr. Rang kel anper alhetjeh irrek. <sup>49-50</sup>Kwertengerl

kwerenh mapel renh arek, kwatj kernel ineh-warn ularr ingkang petjemeng, inang iterl-arek lthan kwel petjekarleng. Ater inang arlkerl-alhek.

Jesu-emeh parrp ineh-warn angek, "Yengeyay! Ater-irretjal anerrerray!" <sup>51</sup> Jesu rang *boat*-warn antjek, inehel-arleng anetjeh. Irlkang twer rang ywerrek. Lakenh irrekarl-penh kwertengerl map anwerlkek. <sup>52</sup> Inartek angwerrekarl, inang itja mern nheng-penh iterl-arek, Jesu-arl rang twer anthwerr anek.

*Jesu-el irlkert map mwerr-ilek mer Gennesaret-el*  
(*Matthew 14.34-36*)

<sup>53</sup> Inang kwatj alay iter irremel *boat*-eng anarnpemel, *boat* renh *rope*-el ayernekn arnangel-ayel. Kwer-penh inang mer Gennesaret-warn alhek. <sup>54</sup> Tjerrtj mapel-antem Jesu renh alhengk-arek. <sup>55-56</sup> Tjerrtj mer map-areny inang-antem parrp mer inehenh-warn alhek, tjerrtj irlkert map Jesu-warn angetjetjeh. Jesu-emeh mer map-warn alhek, *town*-warn mer kwek-warn. Tjerrtj mer-areny inang irlkert inehenh angek mer inarl araw-irretjam-warn. Irlkert inang Jesu renh pawenhek, "Nwernenh impay, mantarr ngkwengenhant arnpetjeh!" Tjerrtj irlkert inarl mantarr kwerenh arnpekarl, inang kel mwerr-irrekemeh.

## 7

*Angerrepat-kenh mpwareng-areng-penh*  
(*Matthew 15.1-9*)

<sup>1</sup> Kwer-penh Pharisee rrpwetj, Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthen Jerusalem-areny rrpwetj inang Jesu-warn petjek. <sup>2</sup> Inang arek Jesu-kenh kwertengerl rrpwetjel itja iltjang lhewelhekarl, mern arlkwetjeh-anngerntel. <sup>3</sup> Artwang Pharisee mapel tjerrtj Jew arppenh mapel iltjang inehenh lhewelhemelant mern arlkwetjart. Lakenh angerepat inehenhel mpwareng-areng mpwarekarl. <sup>4</sup> Tjerrtj inang *shop*-warn alhetjart, mern ker-ark inetjeh. Angerrepat inang inenh aretjart, iterremel iltjang ulpert-akert. Lakenheng inang inenh iletjart, lhewelhetjeh mern renh arlkwetjeh-anngernt. Inang tjampet-ark inehenh kweteth lhewetjart.

<sup>5</sup> Artwang Pharisee mapel kaltj-anthenh-anthen mapel Jesu renh pawenhek, "Wenhengarl kwertengerl ngkwengenh mapel mern arlkwem, iltjang lhewelhetj-kwenhel? Wenhengam inang angerrepat map-henh mpwareng-areng itja kangkwerrem?"

<sup>6</sup> Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr-arteke artwang anetj map! Angketj angenh-angenh nheng Isaiah-el Altjerr-henh angketj arrernek, rang tjerrtj arrehantherr-penh angek. 'Tjerrtj nhenh mapel angketj inehenhel yengenh nakem, inang tjeng itja kangkwerrem.

<sup>7</sup> Inang tjeng araw-irrem, angketj tjejenh awetjeh, inang itja arratj mpwarem.

Inang itja tjerrtj arppenh mapeh angketj tjejenh kaltj-anthem.

Inartek tjerrtj-henh mpwareng-areng war kaltj-anthem."

Lakenh Altjerr angek angketj angenh-angenh Isaiah-el-ayeng. Angketj nhenh lyet arratj anthwerr-irrek.\*

<sup>8</sup> "Arrantherr kwenh itja arratj Altjerr-henh mpwareng-areng kangkwerremel awem. Tjerrtj-henh mpwareng-areng war arrantherr alhengk-arem."

<sup>9</sup> Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr kwenh Altjerr-henh mpwareng-areng mentj impem, tjerrtj-henh mpwareng-arengemeh kangkwerretjenharl, ahel-arenyeh. <sup>10</sup> Moses-el-arleng Altjerrel arrantherr inehel, angetj matj arrehantherr-henh kangkwerretjeh. Angketj arppenh nhenh: 'Tjerrtj ngwenh apek rang angetj kwerenh matj kwerenh altherrker-wem, renh arrantherr kel irrerang atwetjeh.' <sup>11</sup> Arrantherr tjerrtj map lakenh ilem: 'Tjerrtj apek angetj matj itja mern rwanentj anthem, lakenh ilem, "Thang mern rwanentj nhenh itja mpweleh anhetj-kwenh. Mern nhenh tjenkerr anem, Altjerr-henhant. Thang Altjerr lakenh alhelek.'" Arrantherr inenh ilem, lakenh kwel mwerr anemeng. Itja kwet! <sup>12</sup> Lakenharl arrantherr inehel ayakem-artehe, angetj matj inehenh arnartar-arehetjeng. <sup>13</sup> Lakenheng arrantherr Altjerr-henh mpwareng-areng kweteth mentj impem, arrantherr tjerrtj-henh mpwareng-areng kaltj-anthetjeheng. Lakenhan anetjam! Iterrentj arrehantherr-henh ahel nhenh-areny war!"

*Angketj anetjelant tjerrtj renh anetj-ilem.*  
*Mernel-ark itja anetj-ilem*  
(*Matthew 15.10-20*)

\* 7.7 Isaiah 29.13

<sup>14</sup> Jesu-el tjerrtj map weth arraw-ilek. Rang inenh ilek, “Nhenh awerrerray atjarnpel. <sup>15-16</sup> Tjerrtjel mern arrakertel arlkwem. Mernel kwenh tjerrtj renh ywarn Altjerrenng ularr anetj-ilem. Angketj arrakerteng arratem. Angketj anetj rarteh tjerrtj renh Altjerrenng ularr anetj-ilem.”

<sup>17</sup> Jesu kwertengerl kwerenh map-akert warl-warn kwen irrpenhek, tjerrtj arwenth inenh kethel imperl-alhemel. Kwertengerl mapel Jesu renh pawenhek, “Nwerneh keth-ilyay, angketj ntwarl lyet ilekarl.”

<sup>18</sup> Rang inenh ilek, “Arrantherrenp key arratj iterrentj-kweny anem? Iterl-aray! Mern arrantherrarl arlkwem, mern nhenhel arrantherrenh ywarn Altjerrenng ularr anetj-ilem. <sup>19</sup> Mern nhenh itja iterrentj-warn irrpem, anert-warnant war. Kwereng mern rang mpwerrkeng arratenhem.” Lakenh angkemel Jesu ahentj-aneke inenh iletjeh, mern ingkerrek mwerr anemeng arlkwetjeh.

<sup>20</sup> Jesu-el inenh ilek, “Anetj tjerrtj-henh iterrentjengar awelhentjeng arratem. Tjerrtjarl anetj angkemel mpwarelhem, anetj mpwarem. Lakenh tjerrtj inang Altjerrenng ularr anetj-ilelhem. <sup>21</sup> Lakenh tjerrtj anetj mernelhem. Tjerrtj ngwenh apek pal-pal iterrem. Pal-pal iterremel rang rrwernelhemel kwewaleny anetj mpwarelhem. Rang rwengkel inem, irrernng atwem. Artwang arppenh artwang arppenh-henh marlel-ayeng intem. <sup>22</sup> Tjerrtj rang maneyeh-arlk alherrem, rnwantentj angerreh apek. Tjerrtj rang tjerrtj arppenh akeng-ilem, iltem apek. Tjerrtj rang kwer-areny iterremel rrtjwerremel ilem. Tjerrtj rang tjerrtj arppenh-henh mantarr apek aremel, maney angerr aremel apek, lakenh rang alherrem. Tjerrtj rang tjerrtj arppenh-henh tjel-angkem. Tjerrtj rang tjerrtj arppenh mapeh tjwenelhem. Tjerrtj rang arnterr angkerl-apekel ahert-ahert mernelhem. <sup>23</sup> Alherrentj anetj ingkerrek-arteke tjerrtj-henh iterrentjeng arratem. Tjerrtj inang lakenh Altjerrenng ularr anetj-ilelhem.”

*Arrweketj mer Phoenicia-areny nyentel*

*Jesu renh twerel nakek*

*(Matthew 15.21-28)*

<sup>24</sup> Jesu rang mer Gennesaret renh imperl-alhek, town Tyre-eng akert-warn alhek. Rang warl nyent-warn irrpek, tjerrtj map-hetj alengk-welhemel. Rang ywarn kwet alengk-welhek. Tjerrtj map kaltj kwet anek, rarl alengk-welhekarl. <sup>25-26</sup> Marl nyent lwereny warl arppenhel anek, rang mer Phoenicia-el kwer intekarl. Kwer marl kwerenh arrentj-akert anek. Matj rang awek, Jesu-arl petjekarl. Rang parrp Jesu-warn alhek, amperel-ayel kweng ularr arrenelhetj-alhek. Rang Jesu kwet anthwerr pawenhek, rang arrentj kwer marl kwerenheng alharlkwetjeh.

<sup>27</sup> Jesu-el renh ilek, “Thang mernel kwer mapek-amparr wantetjeh. Nhenhemeh itja arratj anem, kwer-henh mern angwely mapeh anthetjeh.”

**Keth-ilentj:** *Jesu-el marl lwerenyeh angketj ilek. Angketj nheng thang keth-iletjeh. Jesu rang renh ilek, marl rang itja peltj kwerenh anemeng, lwereny war. Peltj kwerenh mapelant renh pawenhetjeh. Itja lwereny mapel.*

<sup>28</sup> Marl rang renh ilek, “Ngkartay! Ntwang kel arratj angkem. Angwely inem mern ngkweltj inenh arlkwem, ngkweltj nheng kwerelarl mentj impem.”

**Keth-ilentj:** *Marl rang renh tjerneke. Angketj nheng thang keth-iletjeh. Marl rang Jesu ilek, “Nwern tjerrtj lwereny map ahentj-irrem angketj ngkwengenh awetjeh. Thang ngwenh pawenhem, Ngkartay, kwer tjeyenheng arrentj ntwang anpwetjeh.”*

<sup>29</sup> Jesu-el renh ilek, “Ntwang kwenh arratj angkek! Kel alpang, arrentj kel kwer marl ngkwengenheng arratemel ywerrek!”

<sup>30</sup> Alpemel rang kwer marl kwerenh aretj-apek antjamel intemeng, mwerr-irrekarl. Arrentj kweng kel arratemel ywerreri-alhekarl.

*Jesu-el artwang nyent mwerr-ilek,*

*rarl irlpang ahert apekap anekarl*

<sup>31</sup> Jesu rang town Tyre kweng mer Sidon-warn alhek. Kwer-penh rang mer Sidon-eng antekerr kwet mer Decapolis-warn alhek. Mer Decapolis-angkwerr rang Galilee kwatj alay-warn petj-apek. <sup>32</sup> Mer-areny mapel artwang nyent inang kwer-warn anetjeh. Artwang rang irlpang ahert anek, apekap anetjam. Inang Jesu renh anthwerr pawenhek, rang iltjang artwang ahert kwer-arleh arrernetjeh.

<sup>33</sup> Jesu-el artwang renh mapeng arratelh-ilek keth-warn, ratherrarrp irnetjeh. Kwereng rang iltjang kantj artwang ahert-kenh irlpangeh kwernek. Kwer-penh rang apelh-wemel artwang kwerenhah alenyek arrernek. <sup>34</sup> Jesu rang alker-warn-athek aremel artwang renh ahey-angkemel ilek, “Ephphatha!” Nhenh angketj Anmatjerrel angart-wem “Altjwer-irray!” <sup>35</sup> Artwang rang kel mwerr awek, mwerr anthwerr angkek.



<sup>36</sup> Jesu-el tjerrtj map ilek, inang itja tjerrtj arrpenh map nhenh-penh iletjeh. Inang itja kwer kangkwerrek. Inang angketj renh tjerrtj arrpenh map wetham-weth ilek. <sup>37</sup> Tjerrtj inartek Jesu-penh angerr anwerlkek. Inang ilerrek, "Rang kwenh iltjent anthwerr! Rang tjerrtj ahert map tjerrtj angketj-kwenh map mwerr-ilem!"

## 8

*Jesu-el tjerrtj 4,000 mernarl wantek  
(Matthew 15.32-39)*

<sup>1</sup> Arltang arrpenhel tjerrtj map Jesu-warn arraw-irretj-alpek. Mern ingkerrek kel ywerrekarleng, Jesu kwertengerl kwerenh mapeh ntangelkek, inenh rang ilek, <sup>2</sup> "Nhenh map kel arltang rrpwetj nwernehel-ayeng anek mern-kweny angayel. Yeng-artek ineh ltarrp-irrem. <sup>3</sup> Tjerrtj arrpenh map kwenh mer ntwarreng petjekarl. Thang apek inenh lyet angayel mer-warn lanthemeng, inang apek tjejel ampwerrehetjeng."

<sup>4</sup> Kwertengerl mapel renh ilek, "Mer nhenh-artek rrkwal anthwerr. Nthenheham nwern mern inetjenh, tjerrtj nhenh map anwerlk-iletjeh?"

<sup>5</sup> Jesu-el inenh pawnehk, "Mern nthakentjam arrehantherr-henh intem?" Inang renh ilek, "Mern 7 war."

<sup>6</sup> Jesu-el tjerrtj arwenth inenh ilek, inang aherneh arrernelhetjeh. Kwereng rang mern 7 inenh inemel, rang Altjerr-warn angkek, mern arlkwetjeh-anngernt. Kwereng mern inenh ltwakemel rang mern ngkweltj inenh kwertengerl mapeh antheh, tjerrtj ineh irrarnp-iletjeh. <sup>7</sup> Ineh ker irrpennng rrpwetj intek. Rang Altjerr renh ker irrpennng ineh pawnehk. Rang kwertengerl mapeh antheh, tjerrtj mapeh irrarnp-iletjeh. <sup>8-9</sup> Tjerrtj map inang mern ker irrpennng arwenth arlkwemel anwerlk-irrek. Ingkern inang arlkwekarl-penh ampeny kwetjemel, kwertengerl inang 7 pantheh arlwelemel arrernek. Tjerrtj map inarl mern ker irrpennng arlkwekarl, inartek anek 4,000. Jesu-el tjerrtj inenh mer-warn alpetjeh lantheh. <sup>10</sup> Kwer-penh rang *boat* antjerl-alhek kwertengerl kwerenh map-akert. Inang *boat-el* alhek kwatj alay itep arrpenh-warn, mer Dalmanuth-warn.

*Artwang Pharisee rrpwetj Jesu ilek,  
"Twer ngkwengenh mernay!"  
(Matthew 16.1-4)*

<sup>11</sup> Artwang Pharisee rrpwetj petjek, Jesu-el-ayeng angkerretjeh. Inang renh arrk-ernemel pawnehk, "Twer alker-areny ngkwengenh nwerneh mernay!" <sup>12</sup> Jesu rang angerr ahey-angkek. Rang inenh pawnehk, "Arrantherr yengenh kweteth arlkarem, arrantherrenh twer tjengenh mernetjeh. Itja, thang arrantherrenh itja kwet mernetjenh."

<sup>13</sup> Rang inenh imperl-alhek. Rang weth *boat*-eh antjemel rang kwatj alay-angkwerr *boat-el* alhek arrwengak iter-warn, kwertengerl kwerenh map-akert.

*Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek,  
inang arntarnt-arehetjeh,  
angketj artwang  
Pharisee-el kaltj-anthehetjeng  
(Matthew 16.5-12)*

<sup>14</sup> Arrwekel kwertengerl map-artek mern arrpenh angwerrerl-alhek. Inang mern nyentant-akert *boat*-warn antjerl-alhek. <sup>15</sup> Inang alhep-alhekarleng, Jesu-el inenh alhel-aremel ilek, "Arrantherr-artek artwang Pharisee mapeng King Herod-eng arehetjeh. Angketj inehenh-artek anem mern arlwar-ilenh-ilenh-artek."

<sup>16</sup> Kwertengerl map angketj nhenh-penh angkerrek. Lakenh inang ilerrek, "Nwern mern itja angek. Rartek nwernenh lakenh ilek." <sup>17</sup> Jesu rang kel kaltj anek, angketj inarl angkerretjam-arleh. Rang inenh pawnehk, "Wenhengarl arrantherr mern-penh angkerrem? Arrantherr kwenh itja angketj tjengenh alhengk-arem! Arrantherr irlpang marnt kwetam? <sup>18</sup> Arrantherr anem annga-akert. Wenheng arrantherr ywarn arem? Arrantherr anem irlpang-akert. Wenhengam arrantherr ywarn awem? Arrantherr mern nheng-penh angwerrekam? <sup>19</sup> Panth nthakentjam arrantherr arlwelek mern ngkweltj-akert, nheng tharl tjerrtj 5,000 wantekarl mern 5-el?"

Inang renh ilek, "12 panth kwenh."

<sup>20</sup> Jesu-el inenh weth pawnehk, "Panth nthakentjam arrantherr mern ngkweltj arlwelek, tjerrtj 4,000 thang wantekarleng mern 7-el?"

Inang renh ilek, "7 panth kwenh."

<sup>21</sup> Rang inenh pawnehmel ilek, "Wenh-penh yeng angkem? Arrantherr angketj tjengenh itja kwet alhengk-arem!"

*Jesu-el artwang pweng aretjeh mpwarek*

<sup>22</sup> Jesu kwertengerl kwerenh map-akert Bethsaida *town*-warn alhek. Mer-areny mapel artwang pweng nyent Jesu-warn angetjek. Tjerrtj inang Jesu pawenhek, rang artwang pweng renh arnpejtjeh. <sup>23</sup> Jesu-el artwang renh iltjang rrrkwemel *town*-eng keth-warn angek. Jesu-el apelh arrernek artwang pweng-henh anngarleh. Jesu-el iltjang artwang kwer-warn arrernemel, renh pawenhek, "Ntwang apek arem?"

<sup>24</sup> Artwang rang angkek, "Yew, thang tjerrtj map arem arrkay-arrkay war."

<sup>25</sup> Jesu-el iltjang kwerenh weth arrernek artwang pweng-henh anngarleh. Artwang rang anngang mwerremeh-irrek. Rang kel keth arek. <sup>26</sup> Jesu-el artwang renh ilek, "Kel mer-warn alpay, anyenng-anyenng war. Tjerrtjel ngwenh pawenhehetjeng."

*Peter-el ilek, Jesu rang Christ anemeng*

*(Matthew 16.13-20; Luke 9.18-21)*

<sup>27</sup> Jesu kwertengerl kwerenh map-akert *town* kwek map-warn anper-alhek, *town* nheng inarl *town* Caesarea Philippi-eng rtwang anemeng. Inang alhep-alhemarleng, Jesu-el kwertengerl map pawenhek, "Ngwenham tjerrtj mapel yengenh ilem?"

<sup>28</sup> Kwertengerl inang renh ilek, "Tjerrtj arrpenh mapel ngwenh ilem, ntwang kwel John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh rang irrernngeng petj-alpekarl. Tjerrtj arrpenh mapel ngwenh ilem, angketj angenh-angenh Elijah kwel ntwang angkep petj-alpek. Tjerrtj arrpenh mapel ngwenh ilem, ntwang Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrpenh kwel anemeng."

<sup>29</sup> Jesu-el inenh weth pawenhek, "Arrantherr-artehe? Arrantherr tjeng-penh nthakenharl iterl-arem? Ngwenham yeng?"

Peter-el renh ilek, "Ntwang kwenh anem Christ anthwerr rang, *king* ngampekarl nheng Altjerrrel ngkwey alhekekarl, nwerneh-warn lanthetjenh, rang nwernehh anetj mapeng arntarnt-aretjenheng."

<sup>30</sup> Jesu-el inenh arnpakek, "Arrantherr tjerrtj arrpenh map itja iletjeh, yeng Christ rang anem."

*Jesu kwertengerl kwerenh mapeh ilelhek, rarl arrwekant ilwetjenharl*

*(Matthew 16.21-28; Luke 9.22-27)*

<sup>31-32</sup> Kwereng Jesu rang kwertengerl kwerenh mapeh keth anthwerr ilelhek, "Tjerrtj-henh Ler kwer anem, irktert angerr inetjeh. Aywang ngkweyeny map, ngkart Pharisee map, kaltj-anthenh-anthenh map thwen inang kwer ahentj-kwenh-irretjenh, renh inang artwang akeng-artek alharlkwetjenh, inang renh irrernng atwetjenh. Rang kweny atherrpenh irrernng intentj-penh rang weth iteth kemerretjenh." Peter-el Jesu itep-warn angemel arrantjakek. <sup>33</sup> Jesu rang alngarelhemel kwertengerl inenh-amparr arek, rang Peter renh-atetj arrantjakemel ilek, "Tjengeng alhay arrentjay! Ntwang kwenh itja Altjerr-artehe iterrem! Tjerrtj-artehe kwenh ntwang iterrem!"

<sup>34</sup> Jesu-el tjerrtj inenh kwertengerl kwerenh map thwen arraw-ilek, kwer-warn itwek-irretjeh. Rang inenh ilek, "Tjerrtj apek ahentj-anem tjengel-ayel ingkern petjetjeh, nthakenham rang mernelhetjeh? Rang iterrentj kwerenheh itja weth kangkwerretjeh. Yengenh inang atwetjenh, yeng arrampewetjenh, lakenh-artehe tjerrtj rang anetjeh yeng-artehe. Rang mpatj tjeyenh ingketetjeh. <sup>35</sup> Tjerrtj rarl athek-irrem kwer-areny iteth anetjeh, rang kel ilwetjenh. Tjerrtj rarl yengenh awem, angketj tjengeneh kangkwerrem, iterrentj kwerenheh angwerremel, rant kwenh iteth anetjenh. <sup>36</sup> Tjerrtjel aheh nhenhel maney angerr-akertel mantarr-arlk arwenth arlwelem, Altjerr renh iterl-aretj-kwenhel, rang kelant ilwetjenh. Nthakenham rang Altjerrreng ular anetjenh? Rang kwerrern kwerenh parlp-ilem-artehe, rang itja kwetant iteth anetjenh. <sup>37</sup> Tjerrtjel kwenh ywarn maneyel payem-ilem, mer Altjerr-kenh-warn irrpetjeh-anggernt. Ntwang ywarn maney anthem kwerrern ngkwengeneh, itja. <sup>38</sup> Tjerrtj arrpenh map lyet Altjerreh itja nyerrkem, inang tjerrtj anetj-akert anem. Tjerrtj rarl nyerr-irrem, tjerrtj anetj inenh angketj tjengenh iletjeh apek. Tjerrtj rarl tjengeng nyerr-irrem, rang kelant nthakenham irretjenh? Kelant Tjerrtj-henh Ler rang petj-alperleng-rlwer, rang tjerrtj nhenh kwereng nyerr-irretjenh. Nthakenh rang petj-alperleng-artehe? Rang angel alker-areny kwerenh map-akert twer arrpenh anthwerr petj-alpetjenh."

## 9

<sup>1</sup> Jesu-el inenh ilek, "Mwantj awerrerrang! Tjerrtj arrpenh map inang lyet nhenhel inerrerrrem, inang yeng arerrerrretjenh, petj-alperleh tjerrtj ingkerrekeh mernelhemel, yeng Ngkart angerr anemeng. Inang mpank ilwerrerrretjenheng nhenh aretjenh."

*Altjerrrel Jesu renh angart-wemel parrtjelh-ilek*

*(Matthew 17.1-13; Luke 9.28-36)*

<sup>2</sup> Inang kel arlta 6-el anekarleng-antem, Jesu-el Peter James John ngwek. Rang ineh-akert irntang kern-warn antjek, inarrp anetjeh. Altjerrel Jesu renh ineheng anngetherr parrtjelh-ilek. <sup>3</sup> Jesu-henh mantarr-antem mperlkek. Tjerrtjel ywarn mantarr mperlker lakenh mpwarem. <sup>4</sup> Kel arrwekeleny atherr Moses Elijah ratherr Jesu-el-arleng irnetj-alhek, kwer angkerl-anerrek.

<sup>5-6</sup> Kwertengerl nang ater-irrek anthwerr. Peter Jesu kwer pal-pal angkek, "Kaltj-anthenh-anthenhay! Nwern kangkem, nhenhel anetjeh! Mer lywang nwern artetjeh, ngkweng nyent, Moses-eh nyent, Elijah-eh nyent."

<sup>7</sup> Ankertelemeh inenh arltwetj-alhek. Altjerr ankerteng angkek, "Nhenh Ler tjengenh. Yeng kwer nyerrkem anthwerr. Arrantherr kwer kangkwerretjeh!" <sup>8</sup> Inang alngarehemel arek Jesu nyentemeh innerleh. Moses Elijah ratherr kel ywerrerrl-alherrek.

<sup>9</sup> Inang irntangeng anarnpentj-alpemel, Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr itja tjerrtj arpenneh iletjeh, nheng arrantherrarl arek. Kelant arrantherr iletjeh, Tjerrtj-henh Ler rang arrwetjeng kemerrekarl-penh. Kwer-penhant iletjeh." <sup>10</sup> Inang kel Jesu-ek kangkwerrek. Inang pawenherrek, "Wenham nheng rang angkek, rang kwel arrwetjeng kemerretjen-harl?"

<sup>11</sup> Kwertengerl rrpwetj inang Jesu renh pawenhek, "Wenhengam Moses-henh angketj kaltj-anthenh-anthenh mapel ilem, Elijah-ek-amparr petjetjenh, kwer-penhant Christ rang petjetjenh?"

<sup>12</sup> Jesu-el inenh ilek, "Kel arratj. Elijah rek-amparr petjetjenh, tjerrtj ingkerrek arratj-iletjeh. Kwer-penh Tjerrtj-henh Ler rang ingkern petjetjenh. Angketj Altjerr-henh pipel-ayeng intem, 'Tjerrtj-henh Ler rang irlkert angerr inetjeh-arlk, tjerrtj map kwer ahentj-kweny-irretjenh, inang renh alharlkwetjenh.' <sup>13</sup> Yew, arratj anthwerr, Elijah rang kel petj-alpek. Tjerrtj map kwer irrpelth-irrek, renh alharlkwek, Altjerrel ilekarl-artehe, angketj kwerenhel-ayeng." Jesu-el inenh angketj nheng Elijah-akert ilek, rang John Kwatjeh Irpplih-ilenh-ilenh kwer-penh ilek.

*Jesu-el kwerrern anetj anpwek kwer rrweyeng  
(Matthew 17.14-20; Luke 9.37-43)*

<sup>14</sup> Jesu kwertengerl rrpwetj-akert kwertengerl arpenh nheng map-warn petj-alpek irntangeng. Inang arek tjerrtj arwenth kwertengerl arpenh mapel-ayeng anemeng, kwertengerl inang kaltj-anthenh-anthenh mapel-ayeng ilterremeng. <sup>15</sup> Tjerrtj mapel Jesu renh aremel anwerlkerrek. Inang kwer-warn arrtjanetj-alhek.

<sup>16</sup> Rang inenh pawenhek, "Wenheng arrantherr ilterreperrem?"

<sup>17</sup> Artwang nyentel renh ilek, "Kaltj-anthenh-anthenhay! Thartek kwer rrwey tjengenh ngkweng-warn angetjek. Rang kwerrern anetj-akert anem, rang ywarn angkem-arlk. <sup>18</sup> Kwerrern anetj nhenh rang kwer rrwey tjengenh antwerrkamarleng, rang renh ahelhwarn ilatwem, arrakert kwerenih rkwerrp-rlkwerrp irrem. Rang tetj kwerenih karlk-welhem, kwereng rang arlan-irrem. Yeng kwertengerl ngkwengenh map-warn petjek pawenhemel, inang kwerrern anetj renh ler tjengheng alharlkwetjeh. Inang kwerrern anetj renh ywarn kwet alharlkwek."

<sup>19</sup> Jesu-el tjerrtj ingkerrek arrantjakek, "Arrantherr-artek naketj-kwenh! Arrantherr itja Altjerr renh nakem! Yeng-artek arrehantherrel-ayeng kwet anthwerr anek, arrantherr-renh kaltj-anthek. Yeng-artek arrantherr parrk-parrk-ilem! Kwer rrwey renh tjeng-warn angetjewarrang!"

<sup>20</sup> Inang kwer rrwey renh Jesu-warn angetjek. Arrentj rang Jesu renh arek-artehe, kwer rrwey renh rang ahelh-arleh ilatwerl-alhek. Kwer rrwey rang ahelhel welherl-apatjam, arrakert kwerenih-arlk rkwerrp-rlkwerrp-irrek.

<sup>21</sup> Jesu-el kwer rrwey kwerenih nywek renh pawenhek, "Ilwengaram kwer rrwey nhenh rang lakenh irrek?"

Nywek rang angkek, "Kwer rrwey nhenh rang kwer kwekeng lakenh kwet rang anentjek. <sup>22</sup> Map-ingar kwenh kwerrern anetj rang kwer rrwey renh atwetjeh ahentj-irretjart. Renh rwangeh wemel taly-wetjart, kwatj-arlk kwernemel. Ilernehak ltarrp-irray, ilernehak tangetjel anang! Ntwang apek kwerrern anetj renh alharlkwemeram, kwer rrwey ilern-henheng."

<sup>23</sup> Jesu-el renh ilek, "Wenhengarl ntwang yengenh lakenh pawenhek? Ntwang apek Ngkart renh nakem, rang renh mwerr-ilem, rang kwenh renh mwerr-iletjenhengarl."

<sup>24</sup> Kwer rrwey kwerenih nywekel Jesu renh arnterrel ilek, "Thang kwenh Ngkart renh kwek war nakem. Yengenh kaltj-anthay, thang renh twer anthwerrel naketjenheng!"

<sup>25</sup> Jesu-el arek, tjerrtj arwenth arnekarner ineh-warn-athek arrtjanetj-alhemeng. Rang kwerrern anetj renh arrantjakemel alharlkwek, "Kwerrern ahert-ilenh-ilenhay, kwereng arratang! Itja weth kwer-warn irrpelj-alpetjeh!"

<sup>26</sup> Kwerrern anetj arlkerl-alhemel rang kwer rrweh renh arrewetjeh mpwarek. Kwerrern anetj rang kel kwereng arraterl-alhek. Kwer rang arrwetj-arteheh intek. Tjerrtj arrpenh map angkek, "Rang kwenh kel ilwek." <sup>27</sup> Jesu-el kwer renh iltjangeng antwerrkemel, renh kemelh-ilemel ngkernek.

<sup>28</sup> Kwer-penh Jesu rang kel warleh irrpekarleng kwertengerl kwerenng map-akert, inang renh pawenhek, "Wenhengam nwern kwerrern anetj renh ywarn alharlkwek?"

<sup>29</sup> Jesu-el inenng ilek, "Tjerrtjel kwerrern anetj lakenh-arteheh ywarn alharlkwem, tjerrtj rang Altjerr pawenhemelant war." <sup>30-31</sup> Inang mer renh imperl-alhemel Galilee-angkwerr alhek, inarrp anetjeh. Jesu rartek kwertengerl map kaltj-antherl-anek. Jesu itja ahentj-anek, tjerrtj arrpenh map kaltj anetjeh kwer, rarl mer kwerelel anem-arleh. Rang kwertengerl inenng ilek, "Tjerrtj-henh Ler renh artwang nyentel antheheteheh artwang atwenh-atwenh map-warn. Inang renh irrernng atwetjenh. Kweny atherr-penh arrwetj intemarl-penh rang weth kemerretjenh." <sup>32</sup> Kwertengerl mapel Jesu-henh angketj itja alhengk-arek. Inang ater-irrek, renh pawenhetjeh.

*Kwertengerl map angkerrek, twernk angerr anetjeh*  
(Matthew 18.1-5; Luke 9.46-48)

<sup>33</sup> Jesu kwertengerl kwerenng map-akert Capernaum town-warn alhek, warl nyent-warn irrpenhek. Rang kwertengerl inenng pawenhek, "Wenh-penham arrantherr tjeylel ilterrorl-apektjam?" <sup>34</sup> Inang marn war anek. Inang arrwekel pawenherrl-apek, "Ngwenham nwerneheng twernk mwerr anemer nwerneh?"

<sup>35</sup> Jesu-el arrernelhemel kwertengerl 12 arraw-ilek. Rang inenng ilek, "Tjerrtj ngwenh apek tjerrtj arrpenh mapeh twernk anetjeh ahentj-anem, rang itja tjwenelhetjeh. Rang tjerrtj arrpenh mapeh tangetjel anetjeh, ineh arntarnt-aremel rrrkwapetjeh."

<sup>36</sup> Jesu-el kwer kwek ngwek, kwer renh ineheng mpwepeh ngkernek. Rang kwer renh inek. Kwereng rang inenng ilek, <sup>37</sup> "Tjerrtj ngwenh apek kwer kwekeh kangkentj mernelhem, yengenh iterl-aremel, rang tjeng kangkentj mernelhem. Tjerrtj ngwenh apek tjeng kangkentj mernelhem, rang kwer kangkentj mernelhem, rarl yengenh lanthekarl."

*Tjerrtj rarl Jesu-kenh peltj anem*  
(Luke 9.49,50)

<sup>38</sup> Arltang arrpenhel John-el Jesu renh pawenhek, "Kaltj-anthenh-anthenhay! Nwern artwang nyent arek, kwerrern anetj map tjerrtjeng alharlkwemeng, arreny ngkwengengel ilemel. Rang nwernehel-ayeng itja anem, lakenheng nwern renh arnpakek."

<sup>39</sup> Jesu-el kwertengerl map ilek, "Arrantherr renh itja arnpaketjeh. Tjerrtj ngwenh apek tjerrtjeng kwerrern anetj alharlkwem arreny tjengengel, kel mwerrarl! Rang itja tjeng-penh anetj angkem. <sup>40</sup> Tjerrtj ngwenh apek rang nwerneh irrpelth-irretj-kwenh anem, rang peltj nwern-henh anem. <sup>41</sup> Arrantherr nhenh iterl-aray, ntwang angkethel apek anemeng, tjerrtj rarl ngwenh arem, alhengk-aremel ntwang Christ Jesu-henh anemeng. Rang lakenh iterrem apek, "Thang ngwenh kwatj antjwetjeh anthem arreny Jesu-el." Altjerrel kwenh tjerrtj renh kwart-wetjenh."

*Arrtjelh-ilemarl-penh*  
(Matthew 18.6-9; Luke 17.1,2)

<sup>42</sup> "Tjerrtj ngwenh apek rang tjerrtj nakenh-nakenh nyent apek arrtjelh-ilem anetj mpwaretjeh, nhenheng angerr-lkwer anetjenh kwer: Altjerrel irntang angerretj ntjar-rkwer kwer-arleh ayernetjenh, kwer-penh kwatj alay-warn renh taly-wetjenh, rarrp ilwetjeh. <sup>43-44</sup> Iltjang ngkwengengel ntwang apek anetj mpwarem. Kel iltjang renh rlweth-akayantay! Nhenh mwerr anem: ntwang Altjerr-henh mer-warn irrpetjeh iltjang nyent-akert, kwetant anetjenheng. Altjerrel ngwenh iltjang atherr-akert mer rwang ngampekarl-warn wehetjeng. Mer kwerelel rwang itja kwet ilwernelhem. <sup>45-46</sup> Ingkang ngkwengengel ntwang apek alhem, anetj mpwaretjeh. Kel ingkang renh rlweth-akayantay! Nhenh mwerr anem: ntwang arlamarr Altjerr-henh mer-warn irrpetjeh, kwetant anetjenheng. Altjerrel ngwenh ingkang atherr-akert mer rwang ngampekarl-warn wehetjeng. <sup>47</sup> Anngang ngkwengengel apek ngwenh anetj mernelhetjeh arrtjelh-ilem. Kel anngang renh rlwentjay! Nhenh mwerr anem: ntwang Altjerr-henh mer-warn irrpetjeh anngang nyent-akert, kwetant anetjenheng. Altjerrel ngwenh anngang atherr-akert mer rwang ngampekarl-warn wehetjeng.

<sup>48</sup> Mer kwerelel irnngang itja ilwem.

Irnngang inang kweteth tjerrtj renh nhwetjenh.

Mer kwerelel rwang itja ilwernelhem, aleth amperl-anem.

Tjerrtj inang kwerelel kwet ampangketjenh

arlkerl-anetjenh.\*

<sup>49</sup> "Tjerrtjel arrantherrenh arrkernemel nakepakel-ilemeng, arrampewemeng apek, atwemeng apek. Tjerrtjel arrantherrenh rwang kepel-arte itetjenh. Arrantherr itja ineh kangkwerretjeh. Arrantherr arrkernelhetjeh, arratjant anetjeh, Altjerr kwerant kangkwerretjeh. Arrantherr ilewerr-arte h kwemey anetjeh. <sup>50</sup> Ilewerrrel kwenh ker kwemey-ilem. Ilewerr apek kwang-kweny-irrem, tjerrtjel ywar ilewerr renh weth kwang-akert-ilem. Arrantherr ilewerr mwerr-arte h ularrek-ularr kangkentj mernelhetjeh, ngwerleny angkerremel anetjeh."

## 10

*Angketj anewart imperrem-akert*  
(Matthew 19.1-12; Luke 16.18)

<sup>1</sup> Jesu mer renh imperl-alhek kwertengerl kweren h map-akert, mer Judea-warn alhek, Jordan ulpayeng ingerr-warn. Tjerrtj arwenth kwer-warn arraw-irrentj-alpek. Rang ineh kaltj-anthek.

<sup>2</sup> Artwang Pharisee rrpwetj kwer-warn petjek, ren h arrkernemel pawnehk, "Nhenham arratj anem, artwel marl kweren h mentj impetjeh?"

<sup>3</sup> Jesu-el ineh pawnehk, "Nthaken h Moses-el arrantherren h ilek Altjerr-henh angketjel-ayel?"

<sup>4</sup> Inang ren h ilek, "Moses-el arrwekeleny map ineh h ilek, artwang rang marl kweren h mentj impetjeh apek, rang kel pip-warn arrrernetjeh angketj nhenh, 'Yeng kel ngkwengeng impelhemant.' Kwer-penh pip nhenh marl kweren h anthetjeh."

<sup>5</sup> Jesu-el ineh ilek, "Moses-el arrantherren h impek, anew arrhantherr-henh impetjeh, arrantherr anetj wart anemeng. <sup>6</sup> Arrwekel Altjerrel tjerrtj arrmernek, rang ineh rrwey marl arrmernek. <sup>7</sup> Lakenheng artwel angey mwek kweren h imperl-alhem, anew kweren h-el-ayeng kwet anetjeh. <sup>8</sup> Ratherr artwang marl thwen nyent-irrem. <sup>9</sup> Renh-atherren h Altjerrel nyentel-h-ilekarl, tjerrtjel ren h-atherren h itja ngaketjeh." Laken h Jesu-el ineh kaltj-anthek.

<sup>10</sup> Jesu kwertengerl kweren h map-akert warl kwenel anemeng, inang ren h angketj nheng-penh pawnehk. <sup>11</sup> Jesu-el ineh keth-ilemel ilek, "Artwang ngwen h apek rang anew kweren h impem, marl arrpen h anew inem, rang kel anetj mpwarem. <sup>12</sup> Marl ngwen h apek rang anew kweren h impem, artwang arrpen h anew inem, rang kel anetj mpwarem."

*Jesu mernelhek, rang kwer kwek mapeh*  
*nyerrkemeng*

(Matthew 19.13-15; Luke 18.15-17)

<sup>13</sup> Tjerrtj mapel kwer inehen h Jesu-warn angetjek, Jesu-el iltjang kapert inehen h arrrernetjeh. Jesu-henh kwertengerl mapel tjerrtj ineh h arnpakek, kwer ineh h Jesu-warn angetjehetj. <sup>14</sup> Jesu-el nhen h aremel kwertengerl kweren h mapeh ahang-irrek. Rang ineh h ilek, "Tjerrtj ineh h ayaketjal impererrang. Yeng ahentj-anem, inang kwer map tjeng-warn angetjehetj, Altjerr rang kwer map-henh Ngkart anemeng wart. <sup>15</sup> Nhen h iterl-aray, arrantherr ahentj apek Altjerr-henh mer-warn irrpjetjeh, arrantherr kwer kwek nhen h map-arte h anetjeh, anetj-kweny. Itjeng apek itja kwetarl." <sup>16</sup> Rang kwer nyentam-nyent inemel anwareh arrernek. Rang iltjang kapert inehen h arrernek, rang nyentam-nyent Altjerr tjang-pawnehk kwer mapeh, Altjerrel ineh h twer-iletjeh.

*Artwang maney angerr-akert*  
(Matthew 19.16-30; Luke 18.18-30)

<sup>17</sup> Jesu-antem alhetjeh anek, artwang nyent kwer-warn arrtjanentj-alhek, kwere ng ularr amperel-ayeng arrernelhek. Rang Jesu ren h pawnehk, "Kaltj-anthen h-anthenhay, ntwang kwen h artwang mwerr! Nthakenham yeng mernelhetjeh, yeng Altjerr-henh merel kwetant ithet anetjeheng?"

<sup>18</sup> Jesu-el ren h ilek, "Wenheng ntwang yengenh mwerr akem? Altjerr rant kwen h mwerr anem. <sup>19</sup> Ntwang kel Altjerr-henh mpwareng-areng h kaltj. 'Arrantherr itja tjerrtj arrpen h irrernng atwetjeh.' 'Arrantherr itja tjerrtj arrpen h-henh marlel-ayeng inetjeh.' 'Arrantherr itja tjerrtj arrpen h-henh rnwanentj rwengkel inetjeh.' 'Arrantherr itja tjerrtj arrpen h-penh rrtjwerreri-apejeh.' 'Arrantherr itja rrtjwerrremel tjerrtj arrpen h-henh maneyeh rnwanentjeh-arlk ankey nketjeh alhelemel.' 'Arrantherr angey mwek arrhantherr-henh h kangkwerretjeh.'"

\* 9.48 Isaiah 66.24

<sup>20</sup> Rang Jesu renh ilek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, yeng mpwareng-areng nhenh ntjapereh kangkwerrek kwer kwekeng-ntjel.”

<sup>21</sup> Jesu-el renh rtwant arek, kwer nyerrkemel. Rang renh ilek, “Nyentant ntwang itja mpwarek: rnwanentj maney ngkwengenh ingkerrek anhang tjerrtj maney-kweny mapeh. Kwereng Altjerrel ngwenh kwart-wetjenh, ngkweng rnwanentj maney angerr mer alkerel inetjenh. Kwer-penhant tjengel-ayel petjang!”

<sup>22</sup> Artwang-el nhenh awemel rang ltarrp awelhemel apek, iterrentj atherram-akert. Rang itja kwet kangkwerrek, rartek maney angerr-akert anek.

<sup>23</sup> Jesu-el kwertengerl map tjwer-aremel ilek, “Tjerrtj maney angerr-akerteh kwenh rnpwer angerr anem, Altjerr-henh mer-warn irrpjeteh.” <sup>24</sup> Kwertengerl kwerenh map anwerlkek. Jesu-el inenh ilek, “Nhenh-artek rnpwer anhwerr Altjerr-henh mer-warn irrpjeteh! <sup>25</sup> Iterl-aray, kamwerl kwenh angerrretj anem, *needle*-henh altjwer kwek-angkwerr irrpnenhetjeh, pwarn anhwerrang wart. Nthakenh kamwerl rang irrpjetjenh? Lakenh-arteh anem tjerrtj maney angerr-akerteh. Nthakenh rang Altjerr-henh mer-warn irrpjetjenh, altjwer pwarnang wart? Itja apek.”

<sup>26</sup> Kwertengerl inang angerr anwerlkek. Inang renh pawenhek, “Tjerrtj ngwenham Altjerrel mer kwerenh-warn irrpel-iletjenh? Itja apek?”

<sup>27</sup> Kwertengerl map tjwer-aremel Jesu-el inenh ilek, “Tjerrtj ywarr irrpem Altjerr-henh mer-warn! Nakentjel-ayengant war irrpjetjenh. Tjerrtj inarl Altjerr renh nakemarl map, inant war irrpjetjenh. Altjerr rant inenh irrpel-iletjenh.”

<sup>28</sup> Peter-el Jesu renh pawenhek, “Nwern-arteh? Altjerrel nwernenh mer kwerenh-warn irrpel-iletjenh apek? Nwern kwenh rnwanentj-ark peltj map-ark imperl-alhek, ngkwengel-ayeng alhetjeh-anngerntel.”

<sup>29</sup> Jesu-el renh ilek, “Nhenh iterl-aray, tjerrtj inarl mer inehenh kakey apek angkwerek apek tjeyekw apek mwek angey apek kwer map apek peltj map apek imperl-alhemeng, tjeng rrwkwapetjeh, angketj Altjerr-henh kaltj-antherl-apejtjeh, <sup>30</sup> inenh Altjerrel angerr anhwerr kwart-wetjenh, inang ahelh nhenhel-antey anemarleng. Altjerrel inenh mer arppenh kakey arppenh angkwerek arppenh tjeyekw arppenh mwek arppenh kwer map arppenh anthetjenh. Ahelh nhenhel arppenh mapel inenh alwernetjenh rwekenth-kenth-iletjenh. Kelant Altjerr-henh merel inang kwetant iteth anetjenh. <sup>31</sup> Tjerrtj ngwenh apek twernk anem ahelh nhenhel, mer alkerel Altjerrel renh rrwkwapenh-apeh war arrrernetjenh. Rang itja weth twernk anetjenh. Tjerrtj ngwenh apek lyet kwek war anemeng, mer alkerel Altjerrel renh twernk arrrernetjenh.”

*Jesu-el kwertengerl kwerenh map weth ilek,  
tjerrtj lwereny mapel renh arrwetj atwetjeh  
(Matthew 20.17-19; Luke 18.31-34)*

<sup>32</sup> Jesu rang arrwekel alhetjam Jerusalem-warn. Kwertengerl kwerenh map pal-pal ingkern alhek. Ineheng ingkern tjerrtj arppenh map alhep-alhek. Inang ater-irrek, nthakenh apek irretjenharl Jerusalem kwerel. Jesu-el kwertengerl 12 inenh ntangkemel ilek, nthakenh kelant anetjenharl. <sup>33</sup> Rang lakenh inenh ilek, “Nwern-artek nhenh Jerusalem-warn alhem. Jerusalem kwerel-antem artwang nyentel Tjerrtj-henh Ler renh twernk *priest* map-warn Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map-warn anthetjenh. Inang renh urrarn-arteh pawenhetjenh. Kwereng inang renh tjerrtj lwereny mapeh anthetjenh. <sup>34</sup> Tjerrtj lwereny inang renh arrampewetjenh, kwer pelh-wetjenh, renh *whip*-el atwetjenh, renh irrerang atwetjenh. Kweny atherr-penh arrwetj intemarlpenh, rang weth iteth kemerretjenh.” Lakenh Jesu-el inenh ilek.

*James John thwen akenheng-atherrel  
Jesu renh ankey pawenhek  
(Matthew 20.20-28)*

<sup>35</sup> Kwer-penh akenheng-atherrel Zebedee-henh ler atherr James John ratherr Jesu-warn petjek. Ratherr renh pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Ilern ngwenh angketj nyenteh pawenhetjenh. Ilern ahentj, ntwang ilern kel awetjeh.” <sup>36</sup> Jesu-el renh-atherrenh pawenhek, “Wenham mpwel ahentj-irrem?”

<sup>37</sup> Ratherr renh ilek, “Nwern alkeremeleh anemeng, ilern ahentj-irrem, ntwang ilernenh itepelant atherr arrrernetjeh, ilern twernk tjerrtj mapeh anetjeh ntwarteh.”

<sup>38</sup> Jesu-el renh-atherrenh ilek, “Mpwel-artek marnterlpel war angkek! Mpwel apek tjengel-ayeng irlkert angerr inetjenh? Itjeng alherray! Mpwel apek tjengel-ayeng ilwemeram, tjengaril ilwetjeh anem-arteh? Itjeng alherray!”

<sup>39</sup> Ratherr angkek, “Yang, kalam ilern ngkwengel-ayel irlkert angerr inetjenh!” Jesu-el renh-atherrenh ilek, “Mpweleleh arratj irlkert angerr inetjenh yeng-arteh. Mpwel ilwetjenh, yengaril ilwetjenh-arteh. <sup>40</sup> Tjerrtj ngwenham tjengeng itep atherrel anetjenh? Thang itja renh-atherrenh urraretjenh. Altjerrelant kel tjerrtj renh-atherrenh urraretjenh.”

<sup>41</sup> Kwertengerl 10 arpenhel James John kwer-atherrenh-henh angketj-penh awerrerek, inang kwer-atherrenh arnkely-irrek. <sup>42</sup> Jesu-el kwertengerl inenh arraw-ilemel ilek, “Arrantherrenh kel kaltj, tjerrtj lwereny mapek twernk angerr rang kweteth tjwenelherl-apem, rang kweteth tjerrtj kwerenh map twernerl-apem, kwer awelhetjeh, kwer kangkwerretjeh, kwer angerr rrwkwapetjeh. <sup>43</sup> Arrantherrenh itja lakenh-arteh anetjeh. Tjerrtj ngwenh apek tjengenh mapeh twernk anetjeh ahentj-anem, rang itja nakelhetjeh, rang kel tjerrtj mapeh nyerrkentj mernelhetjeh, tangetjel anetjeh, arntarnt-aretjeh. <sup>44</sup> Tjerrtj ngwenh apek tjerrtj tjengenh mapeh twernk angerr anthwerr anetjeh ahentj-anem, rang kel arpenh map ingkerrek arntarnt-aretjeh, ineh rrwkwapemel tangetjel anetjeh. <sup>45</sup> Wenheng Tjerrtj-henh Ler rang ahelh nhenh-warn petjek? Rang key petjek, tjerrtj lwereny-henh twernk nheng-arteh anetjeh? Itja kwenh! Tjerrtj-henh Ler petjek, tjerrtj map arntarnt-aretjeh, ineh tangetjel anetjeh. Itja inang renh arntarnt-aretjeh, itja kwer tangetjel anetjeh. Rang petjek, tjerrtj mapeh tjang-ilwetjeh, inenh anetjeng iteth-iletjeh, inang kwerele-ayeng iteth kwetant anetjenheng.” Lakenh Jesu-el kwertengerl inenh kaltj-anthek.

*Jesu-el artwang Bartimaeus-henh anngang aretjeh mpwarek*

*(Matthew 20.29-34; Luke 18.35-43)*

<sup>46</sup> Kwer-penh Jesu kwertengerl kwerenh map-akert Jericho town-angkwerr anper-alhek. Tjerrtj angerr inehng ingkern-angkwerr alhek. Artwang pweng nyent tjeiyeng iterel anerl-aneke, arreny kwerenh Bartimaeus. Rang mernih ankey nketjam. <sup>47</sup> Rang awek Jesu Nazareth-areny anper alherleh, rang renh arlkemel pawenhek, “Jesu-ay! David-henh peltjay! Tjeng ltarrp-irray! Mantj-mantj-irray!”

<sup>48</sup> Mapel renh ilek, “Intert-irray! Arlketjal anay!” Rang ineh itja kangkwerrek. Rang arnterr kwet arlkemel ilek, “Jesu-ay! David-henh peltjay! Tjeng ltarrp-irray! Mantj-mantj-irray!”

<sup>49</sup> Jesu irnetj-alhemel ineh angkek, “Renh ntangkay!”

Inang artwang pweng kwer ntangkemel angkek, “Kel arrken anay! Kemerray! Rang ngwenh ntangkemeng!” <sup>50</sup> Rang mantarr kern-penh war rlwek, rang parrp kemerrerrl-alhek, Jesu-warn petjek.

<sup>51</sup> Jesu-el renh pawenhek, “Wenh kweram ntwang tjeng arlketjam?”

Artwang pweng rang angkek, “Twernkay! Anngang tjeiyeh aretjeh mpwarang!”

<sup>52</sup> Jesu-el renh ilek, “Ntwang yengenh nakekarleng, thang anngang ngkwengenh aretjeh mpwarek. Keleleh nthwerl-apang!”

Artwang rang kel mwerram arek, rang Jesu-eng anharrel-ayeng alhek.

## 11

*Jesu town Jerusalem-warn alhek*

*(Matthew 21.1-11; Luke 19.28-40; John 12.12-19)*

<sup>1</sup> Jesu kwertengerl kwerenh map-akert alhek Jerusalem-warn-athek. Jerusalem-ang mer kwek atherr mpwepel anek, mer Bethphage mer Bethany, Olive pwert iterel. Jesu mer kwer-atherrenh irretj-alhemel rang kwertengerl atherrenh lanthek arrwekel, <sup>2</sup> renh-atherrenh ilemel, “Mer nhak-warn alherray! Merek irremel mpwel tangkey kwek irnerleh aretjenh, halter-akert anneh ayernekarl. Tangkey kwer tjerrtj itja arrwekel antjek. Rope renh rlwemel, tangkey renh inemel angetj-alperrang. <sup>3</sup> Mpwelenh apek arpenhel pawenhemeng, ‘Wenheharl mpwel tangkey renh angem?’. Mpwel renh iletjeh, ‘Ngkart kwenh kwer ahentj. Rang renh parrp angkep lanthetj-alpetjenh ngkweng-warn.’”

<sup>4</sup> Kwertengerl ratherr alherrek, ratherr tangkey renh arek halter-el ayernekarl, arrewel kwet irnetjamarl. Ratherr rope renh rlwek. <sup>5</sup> Tjerrtj rrpwetj irnerl-aneke. Inang renh-atherrenh pawenhek, “Wenheh mpwel tangkey renh angem?” <sup>6</sup> Ratherr inenh ilek, Jesu-elarl renh-atherrenh ilekarl. Kel inang renh-atherrenh mentjemeh impek, tangkey renh mentj angetjeh. <sup>7</sup> Kwertengerl ratherr tangkey kwek renh Jesu-warn angerl-anerrek. Ratherr antjam tangkey kwer artep-warn arernerl-anerrek. Jesu rang tangkey kwer antjek, tjeyek irrek Jerusalem-warn. <sup>8</sup> Tjerrtj mapel mantarr inehenh tjeiyeh antjam-wek. Tjerrtj arpenh map arrwekel kwet alhek, waly aketjeh. Waly-akert inang arrwekel tjwempelhek. Inang waly tjeiyeh Jesu rarl alhetjenh-angkwerr antjam-wek. <sup>9</sup> Tjerrtj map Jesu-eng arrwekel alhek, tjerrtj arpenh map kwereng ingkern-angkwerr alhek. Tjerrtj inang ingkerrek arlkerl-apektjam,

"Nwern Altjerr renh nakem!  
Altjerray, urrpey  
ngkwengenh twer-ilang!

Rang lyet nwerneh-warn petjem. \*

<sup>10</sup> Altjerray, renh twer-ilang,  
rarl arrwekeleny nwern-henh David-henh kethel *king* angerr anetjeh.  
Nwern Altjerr alker-areny  
renh nakem!"

<sup>11</sup> Jesu rang Jerusalem *town*-warn irrpek, kwereng *church* angerretj-warn rang alhek.  
Rang *church* angerretj renh tjwer-arerl-apatjam. Angwerr-angwerr wart, rang Bethany-  
warn angkep alpek kwertengerl 12 kwerenh map-akert.

*Jesu-el arnang tjwerrk nyent ilek,  
rang antjerrk-irretjeh  
(Matthew 21.18,19)*

<sup>12</sup> Kweny-rtweh arppenhel Jesu kwertengerl kwerenh map-akert mer Bethany-eng  
arrateme alhek. Rang tjekek irremel angayel awalhek. <sup>13</sup> Rang arnang tjwerrk nt-  
warreng arek, atherrk-atherrk mern-akerteh-athen. Jesu arnang tjwerrk kwer-warn  
alhek, merneh aretjeh. Rang itwek-irremel mern-kwenyam arek, mern tjwerrk mpank  
lyet-athek mangkemeng wart. <sup>14</sup> Jesu-el arnang tjwerrk renh ilek, "Lyeteng tjertjel  
itja weth ngkwengeng mern arlkwetjenh! Ntwang arnang antjerrk kwetam anetjenh!"  
Kwertengerl mapel renh awek, rang lakenh angkerleh.

*Jesu-el tjertj shop-areny map church// angerretjeng alharlkwek  
(Matthew 21.12-17; Luke 19.45-48; John 2.13-22)*

<sup>15</sup> Inang Jerusalem-eh irretj-alhemel Jesu rang *church* angerretj-warn alhek. *Church  
yard* kethel artwang mapel mer kel mpwarekarl, inarl thep ntwerret arnang arppen  
map-ark *sell-em-iletjam*. Tjertj maney angart-wenh-wenh anerrretjam. Jesu ingk-  
errekeh mwekenh-irrek, rang inenh alharlkwek, *table* inehenh-arlk ingkerrek arrarl-  
pek. <sup>16</sup> Rang tjertj inenh arnpakek, inang itja *church* angerretj-warn rwanentj inehenh  
angetjetjeh. <sup>17</sup> Rang inenh kaltj-anthek, "Angketj Altjerr-henh pipel-ayeng intem,  
'Church tjengenh tjertj ingkerrekeh anetjeh,  
mer nhenh kwer-warn inang petjem,  
tjeng-warn angkerrertjeh,  
yeng nakewarremel.' Arranther mer nhenh anyeng-henh mer-atwetjarl ulpert-  
ilemel mpwarek."

<sup>18</sup> Tjertj ingkerrek angketj kwerenheng anwerlkek. Inang ahentj-aneke, renh awetjeh.  
*Priest* twernk mapel kaltj-anthenh-anthenh mapel thwen Jesu renh awek, rang lakenh  
angkerleh. Inang Jesu-eng ater-irrek, tjertj mapel renh nakekarleng wart. Inang  
ahentj-aneke, renh irrerng atwetjeh. Lakenh inang tjel-angkerrek kwer, "Wenheharl  
tjertj nhenh mapel angketj kwerenh nakem? Nthakenham nwern Jesu renh irrerng  
atwetjenh? Tjertj map angketj kwerenheng kangkemeng wart!"

<sup>19</sup> Kel angwerr-angwerr irrekemeh, Jesu kwertengerl kwerenh map-akert Jerusalem-  
eng arrateme alpek.

*Angketj tjwerrk arnang antjerrk-akert  
(Matthew 21.20-22)*

<sup>20</sup> Kweny-rtweh inang weth tje nyeng Jerusalem-warn alhep-alhek, kwertengerl  
mapel arek arnang tjwerrk nheng kel antjerrk-irrekarl. Artekerrng kern-atheh antjerrk-  
irrek ingkerrek kwet. <sup>21</sup> Peter irlpangkemel Jesu-warn angke, "Kaltj-anthenh-anthenhay!  
Arnang tjwerrk nheng ntwarl althwerrker-wek, rang kel antjerrkemeh!"

<sup>22</sup> Jesu-el inenh ilek, "Altjerr nakay! <sup>23</sup> Nhenh iterl-aray, arrantherr apek irntang  
nhenh-warn nakentj-akertel war ilem, 'Mer nhenheng anam-irray, kwatj alay-warn ir-  
rpang!' Arrantherr lakenh nakentj angerr-akertel anem, Altjerrel arrehantherr lakenh  
mpwarem. Irntang rang kel kemerremel anam-irretjenh. <sup>24</sup> Lakenheng arrantherr  
Altjerr pawenhemeng nakentj-akertel wenh-wenhheh apek, kel Altjerrel arrantherrenh  
kel awemel mpwaretjenh. <sup>25-26</sup> Ntwang Altjerr-warn angketjeh-anggernt, ntwang apek  
irlpangkem, tjertj arppenhel ngwenh anetj-ilekarl. Kel arrwekel ntwang alhetjeh, tjertj  
kwer ilelhetjeh-amparr, 'Nhenh yeng ngkweng-warn petjek, thang anetj ngkwengenh  
wetjeh. Ntwang apek yeng iterl-arehetjeng.' Kwereng Altjerr Angeyel anetj arrehanther-  
henh wetjenh."

\* 11.9 Psalms 118.25-26



*Twernk mapel Jesu renh pawenhek  
(Matthew 21.23-27; Luke 20.1-8)*

<sup>27</sup> Jesu kwertengerl kwerenh map-akert Jerusalem-warn alhek. Jesu *church* angerretj iterel alhetjam, *priest* twernk map, angerrepat twernk map, Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map kwer-warn arnek-irrek. Inang renh pawenhek, <sup>28</sup> “Ngwenhelam ngwenh lantheek, artwang map *church* angerreng alharlkwetjeh? Ntwang itja twernk angerr anem!”

<sup>29</sup> Jesu-el inenh ilek, “Thang arrantherrenh pawenhetjeh-amparr. Arrantherr yeng apek iletjenh, thang arrantherrenh iletjenh. <sup>30</sup> Yengenh ilay, ngwenhelam John renh lantheek, tjerrtj map kwatjeh irrpel-ilemel *baptise*-em-iletjeh? Altjerrel apek? Tjerrtjel apek?”

<sup>31</sup> Angketj nhenh-phen iterremel inarrp lakenh angkerrek, “Nwern apek renh ilemeng, ‘Altjerrel John lantheekar!’, rang nwernenh iletjenh, ‘Wenhengar! arrantherr John renh itja nakek?’ <sup>32</sup> Nwern apek renh ilemeng, ‘Tjerrtjel renh lantheekar!’, tjerrtj map nwerneh arnkely-irrehetjeng.” Tjerrtj ingkerrekel nakek, John rang Altjerr-henh angketj angenh-angenh anekarl.

<sup>33</sup> Inang tjerrtj mapeng ater-irremel, lakenheng inang Jesu ilek, “Nwern itja kaltj.” Jesu-el inenh ilek, “Lakenheng thang arrantherrenh itja iletjenh, ngwenhel yengenh lantheek.”

## 12

*Yey mern grapes farm arntarnt-arentj map-akert  
(Matthew 21.33-46; Luke 20.9-19)*

<sup>1</sup> Jesu-el inenh angketj arppenh ilek, “Artwang nyentel mern *grapes farm* ngkerneker mer kwerenhek. Rang irrtang map inemel, *farm* kwerenheh arrngert arrernek. Rang ipert angernek, *tank* ipert kwer-warn arrernek. Kelant *tank* kwerele rang mern *grapes* inenh ntjwerrketjehng, arlkwerrng inetjenheng. Rang warl alkey artek, artwel kerneng mern *grapes* inenh arerl-anetjeh. Kwereng rang *grapes farm* renh artwang arppenh mapeh imperl-alhek, inangrent-em-iletjeh. *Farm*-ek-artwey rang mer arppenh-warn ntwarl alhek. <sup>2</sup> Arppenh-ingar mern *grapes* inang ampeng anek kwetjetjehemeh, *farm*-ek-artwey rang rrwkwapenh-aphen nyent lantheek *farm*-warn, mern inetjeh. <sup>3</sup> Rrwkwapenh-aphen inang renh antwerrkemel atwek. Inang renh iltjant angkep lantheek. <sup>4</sup> *Farm*-ek-artwey rang rrwkwapenh-aphen arppenh ineh-warn lantheek. Rrwkwapenh-aphen nhenh renh inang arwapememel kapert atwek. <sup>5</sup> Kwereng merek-artwey rang rrwkwapenh-aphen arppenhemeh lantheek. Nhenh renh inang irrernng atwek. Kwereng rang rrwkwapenh-aphen arppenh map lantheek. Artwang inang rrwkwapenh-aphen inenh inehng arppenh map atwek, arppenh map inang irrernng atwek. <sup>6</sup> Merek-artwey kwer rrwkwapenh-aphen arppenh itja anek lantheetjeh. Kel ler kwerenh-antem anek. Ler nhenh kwer rang angerr nyerrreke. Rang lakenh iterrek, “Thang ler tjejenh lanthem, inang kwer kangkwerretjenharl.’ Kel rang ler kwerenh lantheek, mern *grapes* inetjeh. <sup>7</sup> Artwang inang lakenharl angkerrek, ‘Nhenh kwenh ler kwerenh! Kelant *grapes farm* nhenh ler kwerenhehemeh anetjenharl. Mpa, nwern renh irrernng atweyay! *Grapes farm* nhenh nwernehemeh anetjeh!’ <sup>8</sup> Inang ler renh antwerrkemel irrernng atwek, renh *grapes farm*-eng keth-warn angemel taly-wek.” Lakenh Jesu kwewaleny ilelhek, nthakenh irretjenharl.

<sup>9</sup> Jesu-el inenh pawenhek, “Nthakenham arrantherr iterl-arem? *Grapes farm*-ek-artwey rang kwenh ineh ahang-irretjenh. Rang petjemel artwang inenh irrernng atwetjenh. Kwereng rang *grapes farm* renh arppenh mapehemeh antheetjenh, kwer arntarnt-aretjeh.

<sup>10</sup> Arrantherr kel kaltj angketj nhenh Altjerr-henh pip intemeng:

‘Pwert nheng warl arthen mapel mentj taly-wekarl,  
rang lyet pwert tjeperr anhwerr anem.

<sup>11</sup> Ngkartel lakenh mpwarek,  
nwern anwerlkemelang arem.’” \*

<sup>12</sup> Twernk map kaltj anek, Jesu rang angketj nhenh ineh-phen ilerleh. Inang ahentj-anek, renh antwerrketjeh. Inang tjerrtj mapeng ater-irrek. Lakenheng inang renh imperl-alhemel kel alpekemeh.

**Keth-ilentj:** *Jesu-el yey nhenh inenh ilek warl arthen-artenh map-phen, inarl pwert renh mentj taly-wekarl, lyet pwert rang tjeperr anhwerr anem. Angketj nhenh rang kwewaleny ilelhek, itja pwert nhengar! warl arthen mapel wekarl-phen.*

*Angketj tax maney-akert  
(Matthew 22.15-22; Luke 20.20-26)*

\* 12.11 Psalms 118.22-23

<sup>13</sup> Twernk mapel artwang Pharisee rrpwetj Herod-henh rrwkwapenh-apenh rrpwetj Jesu-warn lantheh, renh arrkernetjeh. <sup>14</sup> Inang kwern-warn alhemel renh pawenhek, "Kaltj-anthenh-anthenhay, nwarn kaltj, ntwang artwang arratj antheh-werr anemeng. Tjerrtj arpenh ahentj-irrem, tjerrtj maney mern map-akert war arntarnt-aretjeh, itja tjerrtj angayel map. Ntwang lakenh-kwenyarl, ntwang kenh lhewarl kwet mernelhem. Ntwang tjerrtj map kaltj-anthem, inang Altjerrreng ularrtj mernelhetjeh. Nwernenh ilay, arratj key, nwarn *king* angerr Rome-areny Caesar tax maney anthehetjeh? Itja apek?"

<sup>15</sup> Jesu rang kaltj anek, inang renh arrkernemel war pawenhemeng. Rang inenh pawenhek, "Wenhengam arrantherr yeng arrkernem? Tjeng maney ngkweltj nyent antheh, thang aretjeh."

<sup>16</sup> Inang renh ngkweltj nyent antheh. Rang inenh pawenhek, "Ngwenh-henh inngerram nhenh anem?" Inang renh ilek, "Twernk Caesar-henh."

<sup>17</sup> Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr maney nhenh kel Caesar-eh renh angkep anther-rerrang. Altjerrrel arrantherrenh rwanentj-arlk mern-arlk antheh, arntarnt-aretjeh. Arrantherr Altjerrreh kangkwerrang! Altjerrrel arrantherrenh antheharl-arteh, arrantherr Altjerr kwern tjenkerr angkep anther-rerrang, rarl ilekarl-arteh. Wenh Caesar-henh anem, Caesar-eh angkep anther-rerrang. Wenh Altjerr-henh anem, Altjerrreh angkep anther-rerrang." Inang angketj nhenh awemel anwerllek.

*Tjerrtj-henh kemerrentj-akert*

*(Matthew 22.23-33; Luke 20.27-40)*

<sup>18</sup> Artwang Sadducee map petjewarrek Jesu-warn, renh arrkernetjeh. Sadducee inartek iletjart, tjerrtj irrernngeng ywarn kemerretjenh. Inang Jesu renh pawenhek, <sup>19</sup> "Kaltj-anthenh-anthenhay, angketj Moses-kenh mpwareng-arengel-ayeng intem, 'Artwang nyent apek kwern-kweny ilwem. Kwereng tjei kwerenhel inpernt renh anewek inetjeh. Nheng kely kwerenh-henh kwern intetjenheng apek.' Nhenh mpwareng-areng nwarn-henh."

<sup>20</sup> Inang Jesu renh angketj kwek ilek, "Arrpenh-ingar kenheng-nheng 7 anek. Kely angerr-ilek-amparr anew inek. Rang kwern-kweny kwet ilwek. <sup>21</sup> Lakenheng tjei arpenhel inpernt renh anew inek. Rang kwern-kweny kwet ilwek. <sup>22</sup> Lakenh kenheng-nheng 7-el marl renh anew anyenek. Ingkerrek inang kwern-kweny kwet ilwek. Ingkern marl rang ilwek. <sup>23</sup> Kelant Altjerrrel tjerrtj ingkerrek irrernngeng kwel kemelh-ilemeng, ngwenh-henh anewemeh marl rang anetjenh? Kenheng-nheng 7-el kwenh marl renh anew anyenkarl. Nwernenh ilay!"

<sup>24</sup> Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr-artek kely-kely kwet pawenhem! Arrantherr kwenh Altjerr-henh angketjeh kwen. Arrantherr angwerrek, Altjerr twer antheh-werr anemeng. <sup>25</sup> Kelant Altjerrrel tjerrtj irrernngeng map kemelh-iletjenh, inang itja anewart anetjenh. Inang kel angel alker-areny map-arteh anetjenh, itja anewart. <sup>26</sup> Altjerrrel kwenh tjerrtj irrernngeng map kemelh-iletjenh. Arrantherr itja kwey Moses-henh pipeh *read*-irrek? Nthakenham Altjerr Moses-eh ilelhek, arnang nheng alngentel ampemarleng? Rang kwenh renh ilek, 'Yeng Abraham-henh Isaac-henh Jacob-henh Altjerr anem.' <sup>27</sup> Nheng Altjerr lakenh angkep, 'Yeng Abraham-henh Isaac-henh Jacob-henh Altjerr ineh anem', inang kwenh iteth kwern-ayeng anem, inang awenggel apek irrernngeng intemeng. Artwang Sadducee mapay! Arrantherr-artek palekalek kwet iterremel angke!" Lakenh Jesu-el inenh ilek.

*Altjerr-henh angketj tjeperr rang*

*(Matthew 22.34-40; Luke 10.25-28)*

<sup>28</sup> Jesu rang artwang Sadducee mapel-ayeng angkerremarleng, Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh nyent Jesu-warn petjek. Rang awek, Jesu-el artwang Sadducee inenh arratj antheh-werr ilemeng. Rang Jesu renh pawenhek, "Yengenh ilay! Altjerr-henh mpwareng-areng mapeng angketj angerr renh ilay!" <sup>29</sup> Jesu-el renh ilek, "Altjerr-henh mpwareng-areng mapeng nhenh angketj tjeperr rang anem. 'Tjerrtj Israel-henh peltj mapel yengenh awerrerrang! Altjerr nyent war anem, Ngkart nwarn-henh. <sup>30</sup> Ntwang Ngkart Altjerr ngkwengenh angerr antheh-werr nyerrketjeh, iterleng-iterl awelhentj ngkwengenh ntjaperel kwerrern ngkwengenh ntjaperel. Ntwang kwern kwet iterretjeh. Ntwang renhant naketjeh. Ntwang kwern kangkwerretjeh. Ntwang itja iterrentj atherr-akert anetjeh.' Angketj nhenh ingkerrek nyent war anem. <sup>31</sup> Angketj arpenh nhenh angerr anem. 'Ntwarl ngkwewaleny nyerrkem, lakenh-arteh ntwang tjerrtj arpenh mapeh nyerrketjeh.' Angketj nhenh atherr anem tjeperr antheh-werr."

<sup>32</sup> Artwang rang angkek, "Kaltj-anthenh-anthenhay! Ntwang nwarnenah arratj kwet ilek. Altjerr nyent war anem. Rant Altjerr nwarnenah anem. Altjerr arpenh itja anem rarteh. <sup>33</sup> Angketj nhenh nwarnenah anem: 'Ntwang Ngkart Altjerr ngkwengenh angerr antheh-werr nyerrketjeh, iterleng-iterl awelhentj ngkwengenh ntjaperel kwerrern ngkwengenh ntjaperel. Ntwang kwern kwet iterretjeh. Ntwang renhant naketjeh. Ntwang kwern

kangkwerretjeh. Ntwang itja iterrentj atherr-akert anetjeh.' Angketj arrpenh nheng nwerneh anem, 'Ntwarl ngkwewaleny nyerrkem, lakenh-arte hntwang tjerrtj arrpenh mapeh nyerrketjeh.' Angketj nhenh-atherreh kangkwerretjeh, ratherr kwenh tjeperr anthwerr anem. *Priest* mapel ker tjenkerr itemel anthejtart Ngkart Altjerreh, nwerneh-hen anetj wetjeh. Kel tjenkerr nhenh kwekarl anem, angketj nhenh-atherreh kenh tjeperrarl anem."

<sup>34</sup> Jesu-el awek, rang arratj kwet angkemeng. Rang renh ilek, "Ntwang kwenh kwek war Ngkarteh peltj-irretjeh anekar!" Angketj nhenh awemel, tjerrtj arrpenh map inang itja weth ahentj-irrek, Jesu renh pawenhetjeh.

*Angketj King David-henh peltj-akert*  
(*Matthew 22.41-46; Luke 20.41-44*)

<sup>35</sup> Jesu-el tjerrtj map *church* Altjerr-henh angerretjel lakenh kaltj-anthek, "Moses-henh kaltj-anthenh-anthenh mapel ilem, 'Altjerrel ngkwey ilekarl, Christ rang petjetjenh David-henh peltj mapeng nwerneh-warn.' Yengenh ilay! Nthakenham rang David-henh peltj anem?" <sup>36</sup> King David ngkwey lakenh angkek, 'Altjerrel Ngkart tjengenh ilek,

"Tjengel-ayeng-amparr kwet anang.

Tjerrtj anetj map-amparr thang atwemel ngkwengeng arratj-iletjenh, ngkweng kangkwerretjenheng." † Kwerrern Alngaltarel David ilek, lakenh angketjeh.

<sup>37</sup> "David-el lakenh Christ renh Ngkart anewekarleng, nthakenham David-el Christ renh Ngkart anewek, Christ kwenh David-eng ingkern petjek?"

Tjerrtj arwenth inang kangkek, Jesu-el inenh mwerr anthwerr kaltj-anthemeng.

*Jesu-el tjerrtj map inenh ilek, inang arelhetjeh,*  
*kaltj-anthenh-anthenh mapel anetj mpwaretjeh*  
*kaltj-anthetjeng*

(*Matthew 23.1-6; Luke 20.45-47*)

<sup>38</sup> Jesu-el inenh ilek, "Arrantherh-artek Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh mapeng arelhetjeh. Inartek kangkem, mantarr amparrkey-akert nthwerl-apejtjeh. Inang ahentj-anem, tjerrtj mapel inenh kwel naketjeh, *shop*-warn alhemeng. Lakenh-lkweran anetjam! <sup>39</sup> Inang *church*-warn kwen irrpemarleng, inang ahentj-anem arrwekel anetjeh, tjerrtj mapel nakemel inenh aretjeh kwel. Lakenh-lkweran anetjam! Arrpenh-ingar apek tjerrtj arrpenhel inenh tjenkerr arlkwetjeh ngwem, inang ahentj-anem twernk arrpenh mapeng pwert anetjeh, arrpenh mapel inenh naketjeh kwel. Lakenh-lkweran anetjam! <sup>40</sup> Inang kweteth alherremel arlweker-areny mapeh warl raketjart, inper inenh keth-warn alharlkwetjart mereng. Lakenh-lkweran anetjam! Inang Altjerr-warn kweteth tjarr arlpentj angketjart tjerrtj mapeng angetherr. Lakenh inang tjewelhem. Kaltj-anthenh-anthenh nhenh mapel-artek anetj mpwarem. Altjerrel kwenh inenh angerr anthwerr atwetjenh."

*Angketj marl inper-kenh tjenkerr-akert*  
(*Luke 21.1-4*)

<sup>41</sup> Jesu rang *church* angerretjel anetjam. Rang arek, tjerrtj mapel tjenkerr maney arrernemarleng tjenkerr-henh tjampeteh. Rang arek, artwang maney angerr-akert mapel tjenkerr angerr kwet arrernerleh. <sup>42</sup> Kwereng rang arek, marl inper nyentel ngkweltj kwek atherr arrernerleh.

<sup>43</sup> Jesu kwertengerl kwerenh mapeh ntangelhek. Rang inenh ilek, "Nhenh iterl-arerrerrray, inper nhenhel tjenkerr aningk-lkwer arrernekek. Tjerrtj arrpenh mapel tjenkerr kwek wararl arrernekek. <sup>44</sup> Tjerrtj maney angerr-akert mapel tjenkerr arrernekarl-penh, ineh kwenh maney angerr kwetarl intem. Maney inper kwer itjarl intem, rang mern nyent payem-iletjeh apek. Inper rang maney ingkerrekarl arrernekek."

## 13

*Jesu-el ilek, artwang anetj mapel Altjerr-henh*  
*church angerretj ngkweltj-iletjenh*  
(*Matthew 24.1,2; Luke 21.5,6*)

<sup>1</sup> Jesu rang Altjerr-henh *church* angerr kwereng arratemel keth-warn alhek, kwertengerl kwerenh map-akert. Kwer-penh kwertengerl nyentel Jesu renh ilek, "Kaltj-anthenh-anthenhay! *Church* angerretj nhenh aray, mwerr anthwerr! Irntang angerretj map-penh artekarl!"

† 12.36 Psalms 110.1

<sup>2</sup> Jesu-el renh ilek, “Arrantherr *church* angerretj nhenh arem? Tjerrtj atwenh-atwenh mapel warl inenh atakemel ngkweltj-iletjenh. Inang irntang inenh ankert-werrerretjenh, ingkerrek ahernel inetjenh.”

*Tjerrtj mapeh rwekenth-kenth angerr anetjenh*  
(Matthew 24.3-14; Luke 21.7-19)

<sup>3</sup> Kwer-penh Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert Olive pwert-warn antjek, pwert kwerelemeh inang arrernelhetj-alpek *church* angerretj-warn-athek. Peter, James, John, Andrew inang Jesu kwer-warn itwek-irrek. Inang renh pawenhek, <sup>4</sup> “Nwernenh ilay! Ilwengaram lakenh irretjenh? Nthakenham nwern kaltj anetjenh, tjerrtj anetj inang petjetjeh irremeng? Warl inenh map ngkweltj-iletjenh.”

<sup>5</sup> Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr-artek arelhetjeh, tjerrtj urrtjalthel arrantherrenh ilehet-jeng. <sup>6</sup> Tjerrtj urrtjalth arppenh map kwenh petjemel angketjenh, ‘Yeng kwenh Jesu Christ rang weth petj-alpek.’ Tjerrtj arwenth inang urrtjalth mapel-ayeng antelhetjenh. <sup>7</sup> Kelant arrantherr awemarleng, tjerrtj arppenh map atwerremeng, tjerrtj arppenh mapeh atwerretjeh irremeng, arrantherr itja ater-irretjeh. Nhenh kwenh kel lakenh anetjenharrp. Ahelh rang itjarl ywerretjenh, mpank-antey. <sup>8</sup> Lakenh-amparr anetjenh. Mer-areny map mer ntwar-areny rengh mapel-ayeng atwerretjenh. Lakenh-amparr anetjenh. Keth arppenhel ahelh rang arrewetjenh. Lakenh-amparr anetjenh. Keth arppenhel tjerrtj arppenh map mernih angayel irremel ilwetjenh. Nhenh lakenh irremeng, arrantherr kaltj anetjeh, ingkern rwekenth-kenth angerr-lkwer petjetjenh. Nhenh lakenh irremeng, arrantherr kaltj anetjeh, Altjerr-henh angketj arratj-irretjenh.

<sup>9</sup> “Arrantherr-artek arelhetjeh. Inang kwenh arrantherrenh rrwkewel *court*-warn angetjenh. Inang arrantherrenh *church* kwenel *whip*-el atwetjenh. Inang arrantherrenh twernk angerr mapeng ularr ngkernetjenh, arrantherr ilelhetjeh. Nhenh kel lakenh anetjenh, arrantherr inenh tjeng-penh iletjenheng. <sup>10</sup> Arrantherr-artek angketj mwerr renh-amparr tjerrtj ingkerrek-warn ilerl-apejeh mer mapel. <sup>11</sup> Inang apek arrantherrenh rrwkewel *court*-warn angetjem, arrantherr apek iterrem, ‘Nthakenh yeng angketjeh?’. Arrantherr itja athek-irretjeh. Inang arrantherrenh pawenhemarleng, kel angketj nhenhangkay, Kwerrern Alngaltarel arrantherrenh iletjenharl. Rang kwenh arrantherrenh iletjenh, angketj arrantherrarl angketjenh.

<sup>12</sup> “Artwangel tjei kwerenh anhetjenh, tjerrtj arppenh mapel irrernng atwetjeh. Angeyel ler kwerenh anhetjenh, tjerrtj arppenh mapel irrernng atwetjeh. Ler irrpelth-irrem angey matj kwer-artwey atherreh. Lerel angey matj kwerenh kwer-artwey ather anhetjenh, tjerrtj anetj mapel inenh irrernng atwetjeh. <sup>13</sup> Arrantherr yengenh nakemeng, tjerrtj ingkerrek arrehantherr ahentj-kweny-irretjenh. Itja tjengeng ntjwem-irretjeh, twerel arrantherr yengenh naketjeh. Arrantherr yengenh twerel nakemeng, Altjerrrel arrantherrenh rrwkewetjenharl, kwerele-ayeng kwet anetjenheng.

*Angketj altjerr rrtjwalth-akert*  
(Matthew 24.15-21; Luke 21.20-24)

<sup>14</sup> “Kelant arrantherr anetjenh altjerr rrtjwalth Altjerr-henh *church* angerretj kwenel irnemeng. (Tjerrtj rarl pip nhenheh *read*-irremeng, iterl-aretjeh!) Aremarl-penh tjerrtj Judea-areny map kel parrp irntang-warnant anam-irretjeh. <sup>15</sup> Tjerrtj ngwenh apek warl kethel anemeng, rang kel anam-irretjehant, rang itja warl kwerenh-warn irrpjetjeh, mantarr kwerenh inetjeh-amparr. <sup>16</sup> Tjerrtj ngwenh apek kethel rrwkwapemeng, rang kel anam-irretjehant. Rang itja warl kwerenh-warn alpetjeh, mantarr kwerenhheh. <sup>17</sup> Arrweketj mapeh rnpwer anthwerr anetjenh, kwer kwek-akert mapeh. <sup>18</sup> Altjerr pawenhay, arrantherr itja lhwerppel anam-irretjeh. <sup>19</sup> Arltang kwerele tjerrtj map anthwerrel irilkert angerr inetjenh. Tjerrtj itja arwewel lakenh-arteheh irilkert inek apek. <sup>20</sup> Altjerrrel tjerrtj kwerenh inenh arrwekel kwet urrarek, rarl inenh rrwkewetjenh. Rang ahentj, ineh mantj-mantj mernelhetjenh, inenh anetjeng arntarnt-aretjeh. Lakenheng rang alhelek, rwekenth-kenth nhenh itja kwet anthwerr anetjeh, kwek war, tjerrtj ingkerrek ilwehetjeng, angerr irilkert inemel. <sup>21</sup> Tjerrtjel arrantherrenh ilemeng, ‘Christ rang nhenheyay!’. Arrpenhel arrantherrenh ilemeng, ‘Alenheyay rang anem.’ Arrantherr angketj inehenh itja naketjeh. <sup>22</sup> Urrtjalth Christ-artek map inang petjetjenh. Lakenh inang angketjenh, ‘Yeng Christ.’ Urrtjalth angketj angenh-angenh map inang petjetjenh. Lakenh inang angketjenh, ‘Yeng Altjerr-henh angketj angenh-angenh.’ Inang ngangkarele twer anthwerrel mpwaretjenh, arrtjelh-ilemel angketjenh, inang arrwekel kwet iletjenh, nthakenharl irretjenharl ngwenh. Inang Altjerr-henh peltj map rrtjwerremel ilerl-apejeh, ineh antelhetjeh. <sup>23</sup> Arrantherr-artek arelhetjeh! Thang arrantherrenh arrwekel war ilem, arrantherr kaltj anetjenh.

*Tjerrtj-henh Ler petj-alpemeng,  
tjerrtj ingkerrekel renh keth aretjenh  
(Matthew 24.29-31; Luke 21.25-28)*

<sup>24</sup> “Kwereng rwekenth-kenth nhenh-penh,

‘Altjerrel aherrk renh lwernetjenh  
anyentj thwen lwernetjenh,

<sup>25</sup> rang kwerraly inenh angelh-angelh-iletjenh,  
inang alkereng anyetjenh.’

<sup>26</sup> “Kwereng tjerrtj ingkerrekel Tjerrtj-henh Ler renh aretjenh, rang ankertel-ayeng petjemeng. Rang twer anthwerr parrtj angerr-akert mernelhetjenh. <sup>27</sup> Rang angel alker-areny kwerenh map inenh lanthetjenh, tjerrtj kwerenh map ahelh apanpeng arrawelth-iletjenh.”

*Nthakenh arrantherr alhengk-aretjenh  
(Matthew 24.32-35; Luke 21.29-33)*

<sup>28</sup> “Arnang tjwerrk kwereng kaltj-irray! Arnang arntarlkw map aray! Arlpelth inang atherrk-atherrk arratemeng, arrantherr kel kaltj, ngwenth war twern-irretjenh.

<sup>29</sup> Lakenh-arteheh arrantherr aremeng, angketj tjejenh arratjemeh-irremeng, arrantherr kaltj anetjeh, Tjerrtj-henh Ler rang petj-alpetjeh irrem. <sup>30</sup> Arrantherr nhenh iterl-arerray, angketj tjejenh kel arratj anthwerr irretjenh, tjerrtj rrpwetj ahelh nhenhel iteh anemarleng-rlwer. <sup>31</sup> Alker ahelh nhenh ywerretjenh, angketj tjejenh itja kwet ywerretjenh, kwet anetjenh ngampekarl.”

*Tjerrtj nyent itja kaltj, ilwengar Jesu petj-alpetjenh  
(Matthew 24.36-44)*

<sup>32</sup> “Ilwengar anthwerr Tjerrtj-henh Ler rang petj-alpetjenh? Nhenheh tjerrtj nyent itja kaltj anem. Angel alker-areny inang itja kaltj. Ler rang itja kaltj. Angey nyent rant kaltj anem. <sup>33</sup> Lakenh-hetj arrantherr arelhetjeh! Karr anetjeh! Arrantherr akwen wart, ilwengar anthwerr rang petj-alpetjenh. <sup>34</sup> Lakenh-arteheh anem: mereh-artwey rang mer arrenh-warn alhetjeh ahentj-anem. Rang ilerl-alhek mer arntarnt-arenh-arenh kwerenh map, inang arratj arntarnt-aretjeh. Rang warl arntarnt-arenh-arenh nyent twernk ngkernek, renh twerneke, warl renh arratj kareteheh. Kwereng rang alhek.

<sup>35</sup> “Lakenh-hetj arrantherr karr anetjeh. Arrantherr itja kaltj, ilwengar merek-artwey rang petj-alpetjenh. Rang angwerr-angwerr apek petj-alpehetjeng, kweny mpwepel apek, aherrk arratemeng apek. Tjwek-tjwek rrwey arlkemeng apek, aherrk irntarel apek. <sup>36</sup> Arrantherr-arteheh karr anetjeh. Rang nheng petj-alpemeng, rang arrantherrrenh ankwang intemeng aretj-alhehetjeng. <sup>37</sup> Angketj tharl arrantherrrenh ilem, thang kel tjerrtj ingkerrekeh ilem, ‘Karr anerrerrang!’”

## 14

*Inang angkerrek, Jesu renh irrernng atwetjeh  
(Matthew 26.1-5; Luke 22.1,2; John 11.45-53)*

<sup>1</sup> Arltang atherr tjenkerr Anper Alhekarleh arlkwetjenh-anngernt, irlpangkentj areny Mern Ikelh thwen, *priest* twernk map Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map thwen angkerrek. Inang ahentj-anek, Jesu renh anyenng-anyenngel antwerkamel irrernng atwetjeh. <sup>2</sup> Tjerrtj map-arteheh inang Jesu-eh angerr kangkek, lakenheng inang angkerrek, “Tjerrtj mapel nwernenh ahang-irremel atwehetjeng, nwern renh itja Anper Alhekarl arltang kwereh antwerketjeh. Arrwekeke-amparr.”

*Marl nyentel anter Jesu-henh kapert-warn thelek  
(Matthew 26.6-13; John 12.1-8)*

<sup>3</sup> Bethany town-el artwang nyent anek, arreny kwerenh Simon. Simon rang *leprosy* tjwen-akert anekarl-penh, mwerr-antem anek. Jesu-el warl Simon-kenhel mern arlkwetjam, marl nyentam warl-warn irrpentjek, anter npwang mwerr anthwerr-akert angetjek tjampetel-ayeng. Anter npwang mwerr lakenh tjerrtjel maney angerr anthwerrelant payem-iletjart. Marl rang tjampet renh altjwer-ilemel, anter npwang mwerr anthwerr renh Jesu-henh kapert-areh thelek. <sup>4</sup> Tjerrtj rrpwetj arpenhel nhenh aremel marl kwer arnkely-irrek. Inang angkerrek, “Wenhengarl rang anter npwang mwerr anthwerr pelkel war thelek? <sup>5</sup> Anter nhenh nwernenh anthemer, nwern *shop*-warn angemer. *Shop*-arenyel nwern anthemer maney angerr anthwerr! Maney inehemeh nwern tjerrtj angayel mapeh anthemer.” Inang marl renh iltek.

<sup>6</sup> Jesu-el inenh ilek, “Marl yanh imperrerray! Wenhengarl arrantherr marl kwer arnkely-irrek? Rartek tjeng kangkentj angerr mernelhek! <sup>7</sup> Tjerrtj angayel inang kwenh

kweteth arrehantherrel-arleng anetjenh. Arrantherr ineh kangkentj mernelhetjeh ahentj-anem, arrantherr ineh mern apek mantarr-ark anhetjeh. Yeng itja arrehantherrel-ayeng kwet anetjenh, yeng kwek war arrehantherrel-ayeng anem. <sup>8</sup> Marl rang arratj tjeng mpwarek. Rartek kapert tjengenh-warn anter thelek, inarl tjengenh mpwerrk pernetjenh-arte. <sup>9</sup> Arrantherr iterl-arerrerrang, ahelh apanpel inang tjerrtj map angketj mwerr renh kaltj-anthetjenh, inang angketj marl nhenh-penh iletjenh, marl kwer irlpangkemel.”

*Judas priest twernk mapel-ayeng ankerrek*  
(Matthew 26.14-16; Luke 22.3-6)

<sup>10</sup> Kwereng Judas Iscariot, kwertengerl 12-eheng nyent, *priest* twernk map-warn alhek. Rang ahentj-anek, Jesu renh ineh anyeng-anyeng anhetjeh. <sup>11</sup> *Priest* twernk inang angketj nhenh awemel kangkek. Inang Judas renh maney anhetjeh alhelek. Judas rang angerr iterrek, “Nthakenham thang Jesu renh ineh anthemer?”

*Jesu-el mern tjenkerr Anper Alhekarl*  
*kwertengerl mapel-ayeng arlkwek*  
(Matthew 26.17-25; Luke 22.7-14,21-23; John 13.21-30)

<sup>12</sup> Mern ikelhek irlpangkentjeh arltang arrwekeleny anak, inang tjenkerr yep-yep atwetjart, Anper Alhekarleh-amparr. Kwertengerl mapelemeh Jesu renh pawenhek, “Nthenhelam ntwang ahentj-anem, nweren mern ikelh renh nwerneh mpwaretjeh, nweren ingkerrekel arlkwetjehng?”

<sup>13</sup> Jesu-el kwertengerl atherr ilek, “Jerusalem-warn alherry! *Town* kwerel mpwel aretjenh, artwang nyent *jar* kwatj-akert ularr petjerleh. Mpwel kwereng ingkern-angkwerr alherrang. <sup>14</sup> Artwang rang warl kwer-warnarl irpenhetjenharl, mpwel ingkern-angkwerr irpenherrang. Warlek-artwey kwer-warn lakenh angkerrang, ‘Kaltj-anthenh-anthenh ilern-henhel ngwenh lakenh pawenhem, “Nthenham *room* tjengenh, kwerel thang tjenkerr mern renh arlkwetjenh, kwertengerl tjengenh map-akertel?”’ <sup>15</sup> Warlek-artwey rang mpwelenh mer arlpaw angertj mernetjenh warl kerneny, *room* arlpaw nhenh rang kel mpwarekarl. *Room* arlpaw kwerelemeh mpwel mern tjenkerr nwerneh arrernerl-anerrang.”

<sup>16</sup> Kwertengerl ratherr Jerusalem kwer-warn irpenhek. Jesu-henh angketj ingkerrek arratj-irrek. Ratherr Anper Alhekarl tjenkerr renh arrernerl-anerrek.

<sup>17</sup> Kel angwerr-angwerremeh irrek. Jesu kwertengerl 12 kweren-akert warl kwer-warn alhek. <sup>18</sup> Inang mern arlkwerl-anemeng, Jesu-el kwertengerl ineh ilek, “Awerrerrang. Arrehantherrang artwang nyent rang tjengel-ayeng mern arlkwem, rang yengenh twernk map-warn anhetjenh.”

<sup>19</sup> Kwertengerl angketj nhenh awemel inang ltarrp-irrek. Nyentam-nyentelemeh inang Jesu renh pawenhek, “Yengam artwang rang? Yengan artwang pelkenyarlam, yeng kaltj-kwenh! War kaltj-irrerl-apatjam ngkwengel-ayeng!”

<sup>20</sup> Rang ineh ilek, “Arrantherr 12 pel nhenhel anem, kenh artwang nyent anem, rang tjengel-ayeng rrwang nhenheng mern arlkwem, rang yengenh twernk mapeh anhetjenh.

<sup>21</sup> Tjerrtj-henh Ler rang ilwetjeh, angketj Altjerr-henh pipel-ayeng intekarl-arte. Artwang ngwenhel apek Tjerrtj-henh Ler renh twernk mapeh anhetjenh, kwer rwekenth-kenth angerr anthwerr anetjenh. Artwang rang kwetant ilwetjenh, rang anetj mernelhekarleng. Weneh rang ngwerrm-irrek? Rang ngwerrm-irretj-kweny kwet anemer.”

*Ngkart-kenh Mern Tjenkerr*  
(Matthew 26.26-30; Luke 22.14-23; 1 Corinthians 11.23-25)

<sup>22</sup> Inang mern arlkwemarleng, Jesu-el mern inek, Altjerr renh pawenhek. Kwereng rang mern renh ltwakemel, kwertengerl ineh anthelek, lakenh angkemel, “Nhenh inerrerrang, arlkwerrerrang, nhenh mpwerrk tjengenh anemeng.”

<sup>23</sup> Rang paneken *wine*-akert inemel rang Altjerr-warn angkek *wine* antjwetjeh-anngernt. Rang paneken *wine*-akert renh anthelek kwertengerl mapek, inang antjwetjeh. <sup>24</sup> Rang ineh ilek, “*Wine* nhenh alhwang tjengenh anem. Alhwang tjengenh thelelhetjenh, tjerrtj aningk Altjerreh peltj-iletjeh. Nhenh rang ahelentj lyeteny anem. <sup>25</sup> Nhenh iterl-arerrerrang, lyeteng thang itja weth ngkwarl *wine* ahelh nhenhel antjwetjenh. Kelant thang *wine* lyeteny antjwetjenh Altjerr-henh merel.”

<sup>26</sup> Kel inang nyent-areng alyelhek Altjerrek, kwereng inang arratemel alhek Olive pwert-warn.

*Jesu-el Peter renh ilek, Peter rang renh*  
*ywep-arrernetjenh*  
(Matthew 26.31-35; Luke 22.31-34; John 13.36-38)

<sup>27</sup> Jesu-el kwertengerl map inenh ilek, "Arrantherr ingkerrek tjengeng ampakelhetjenh. Angketj Altjerr-henh pipel-ayeng lakenh intem, 'Thang arntarnt-arentj renh atwetjenh,

kwereng yep-yep inang irrarnp-irretjenh.' \*

<sup>28</sup> "Altjerrrel yeng kemelh-iletjenh, yeng arrehantherreng arrwekel alhetjenh mer Galilee-warn."

<sup>29</sup> Peter rang angkek, "Inang apek ngkwengeng ampakelhetjenh, yeng itja kwetarl ngkwengeng ampakelhetjenh! Yeng ngkwengel-ayeng kwet anetjenh."

<sup>30</sup> Jesu-el Peter renh ilek, "Yeng away, kwenyel lyet tjwek-tjwek rrwey rang atherr-areng arlketj-kwenyeng-antey, ntwang yeng rrpwetj-areng ywep-arrernetjenh."

<sup>31</sup> Peter rang angkek, "Tjerrtj arrpenh map apek inang ngkweng ahentj-irremeng, ngwenh irrernng atwetjeh. Yeng-arlk inang irrernng atweyay! Yeng itja kwet ngkwengeng ampakelhetjenh." Kwertengerl arrpenh mapemeh lakenh-artehe angkerrek.

*Jesu-el Gethsemane atherrkel Altjerr pawenhek*  
(Matthew 26.36-46; Luke 22.39-46)

<sup>32</sup> Jesu kwertengerl kwerenh map-akert keth nheng-warn alhek, arreny kwerenh Gethsemane atherrk-warn. Jesu-el inenh ilek, "Nhenhel anerrerrang. Yeng Altjerr-warn angketjeh alhemarleng."

<sup>33</sup> Kwereng Jesu-el Peter James John ngwek, ntwarr-kweny war inang alhek. Jesu rang ywarn iterremel, ltarrp angerr awelhek. <sup>34</sup> Rang inenh ilek, "Yeng-artek ltarrp anthwerr awelhemel ilwetjeh-irrem. Nhenhel tjeng mpwelhewarray! Karr anerrerrang."

<sup>35-36</sup> Jesu rang kwek war ntwarr alhemel ulperr-welhek. Rang Altjerr pawenhek, "Angey tjengenhay! Ntwang key ahentj-anem, yeng irlkert angerr awelhemel ilwetjeh? Yeng itja ahentj-anem, lakenh ilwetjeh. Ntwang twer anthwerr anemeng, ntwang tjeng arrngert anay! Ntwang apek ahentj-anemeng, yeng irlkert angerr awelhemel ilwetjeh, yeng kel ngkweng kangkwerretjenh."

<sup>37</sup> Kel Jesu kwertengerl ineh-warn petj-alpemel rang inenh ankwang intemeng aretj-alpek. Rang Peter renh pawenhek, "Simon-ay! Ntwam ankwang intem? Tjengel-ayeng karr anay! Ankwang intejal! <sup>38</sup> Arrantherr-artek karr anetjeh. Altjerr pawenhetjeh, arrentj rang arrantherrenh arrkernehetjeng. Kwerrern arrehantherr-henh Altjerreh kangkwerretjeh ahentj-anem. Alherrentj anetj rarl arrehantherrel-ayeng anemarl arrantherrenh lthwem."

<sup>39</sup> Jesu rang weth alhek Altjerr-warn angketjeh, renh pawenhetjeh. <sup>40</sup> Kwereng kwertengerl ineh-warn petj-alpemel, rang aretj-alpek weth-antey inang ankwerrrekarl. Kwertengerl inartek parrk anthwerr anek. Inang pal-pal irremel ywarn iterl-arek, renh iletjeh.

<sup>41</sup> Kel rrpwetj-areng Altjerr-warn angkemat-penh petj-alpemel, rang inenh pawenhek, "Ay! Arrantherr ankwang kwetam intem! Keleyay! Inang kel petjemaw! Tjerrtj-henh Ler renh artwang anetj map-warn anthetjeh. <sup>42</sup> Mpa! Kel kemerray! Artwang rarl yengenh artwang anetj map-warn anthetjenharl, rartek kel nhenh-warn petjem!"

*Jesu renh artwang atwenh-atwenh mapel*  
*Gethsemane atherrkel antwerrkek*

(Matthew 26.47-56; Luke 22.47-53; John 18.3-12)

<sup>43</sup> Jesu rang kwertengerl kwerenh map-warn angketjam-rlwer, Judas kwertengerl 12 ineheng nyent rang petjek tjerrtj atwenh-atwenh map-akert. Artwang atwenh-atwenh nhenh-artek *priest* twernk mapel Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthen-anthen mapel angerrepat twernk mapel Judas-el-ayeng lanthekarl, Jesu renh antwerrketjeh. Tjerrtj atwenh-atwenh inang Jesu-warn petjek *knife* alkey-akert anem-akert-arlk.

<sup>44</sup> Judas-el artwang atwenh-atwenh inenh arrwekel-antey ilekarl, "Artwang renharl thang arrwantjetjenh, renh antwerrkewarrang! Mantjel antwerrkemel anginewarrang." <sup>45</sup> Kel Judas-emehe arratj kwet Jesu-warn alhemel angketj-alhek, "Kaltj-anthen-anthenhay!" Kwer-penh rang renh arrwantjek. <sup>46</sup> Artwang atwenh-atwenh mapel Jesu renh antwerrkek-anem. <sup>47</sup> Artwang nyent rarl anek kwertengerl mapel-ayeng, rang *knife* alkeyel irlpang rlweth-atwek *priest* twernk-henh rrwapenh-apenh nyent-henh.

<sup>48</sup> Jesu-el artwang atwenh-atwenh inenh ilek, "Artwang arwengkalth atwenh-atwenheh-artehe arrantherr *knife* alkey-akert anem-akert-arlk tjeng petjewarrekl! <sup>49</sup> Thang arrantherrenh arltang mapel *church* angerretjel kaltj-anthetjart. Wenhengarl arrantherr arrwekel yengenh antwerrketj-kweny? Lyetemehe arrantherr yengenh antwerrkek. Kel angketj

\* 14.27 Zechariah 13.7

Altjerr-henh pipel-ayeng tjeng-akert arratj anhwerr-irrek.”<sup>50</sup> Kwereng Jesu-henh kwertengerl inang ater irrarnp-irrek.

<sup>51</sup> Artwang anthetj nyent itjarl ater arrtjanek, Jesu-el-ayeng artwang atwenh-atwenh mapel-ayeng ingkern-angkwerr alhetjam. Inang renh aremel, kwer ingkernant antwerkwarrek, mantarr kwerenhant antwerkkwarrek,<sup>52</sup> rang parrp arrtjanerl-alhek.

*Priest twernk angerral Jesu renh arrampewek*

*(Matthew 26.57-68; Luke 22.54,55,63-71; John 18.13,14,19-24)*

<sup>53</sup> *Priest* twernk map, angerrepat map, Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map *priest* twernk angerr-henh warlel arraw-irrek. Inenh Sanhedrin Council anewetjart. Artwang nheng map inarl Jesu renh antwerkkar, inang renh *priest* twernk angerr-warn-antem angek. <sup>54</sup> Peter-el inenh ingkernengarl alwernerl-apatjam. Inang twernk *priest* angerr-henh warl-warn irrpenhek, kel Peter twernk *priest* angerr-henh *yard*-warnarl ingkerneng irrpenhek. Rang twernk *priest* angerr-henh rrwapenh-apenh mapel-ayel arrernelhek, rwangel-ayeng ntjwetj-irretjeh.

<sup>55</sup> *Priest* twernk map Sanhedrin Council ingkerrek inang ahentj-anek Jesu renh irrernng atwetjeh. Inang artwang alngel arekarleh palenthwek, angketj Jesu-akert rrtjwerremel iletjeh. Ywarn kwet. <sup>56</sup> Tjerrtj mapel Jesu-eh rrtjwerremel ilek, angketj inehenh itja arratj anek.

<sup>57</sup> Kwereng rrpwetj arrpenh map kemerremel angkek, <sup>58</sup> “Nwern awek, rang lakenh angkemeng, ‘Jerusalem-el *church* angerr nheng tjerrtjel artekarl thang ltwaketjenh. Arltang rrpwetj-penh thang *church* arrpenh angkep artetjenh, artwel artetj-kweny.” Lakenh inang rrtjwerremel angkek. <sup>59</sup> Tjerrtj inehenh angketjeh *Council* inang ahentj-kwenyarl-anek, arratj-kweny wart.

<sup>60</sup> *Priest* twernk angerr rang kemerremel Jesu renh pawenhek, arrpenh mapeng angetherr, “Ntwang itjarl ilhelhem? Artwang nhenh mapel angketj ngkweng-akert ilemeng?”<sup>61</sup> Jesu angketj-kweny kwet irnek.

*Priest* twernk angerrleleh renh weth pawenhek, “Ntwang key Christ rang anem? Altjerr mekelarey kwerenh Ler?”

<sup>62</sup> Jesu-el renh ilek, “Yeng kel anem.

Arrantherr aretjenh Tjerrtj-henh Ler

Altjerr twer anhwerrrel-ayeng anemeng.

Kelant arrantherr Tjerrtj-henh Ler renh

arnaretjenh, ankertel-ayeng

ahelh-warn petj-alperleh.”

<sup>63</sup> *Priest* twernk angerr rang nhenh awemel Jesu kwer mwekenh-irremel mantarr kwe-waleny tjep-akek. Rang inenh ilek, “Wenhengam nwern artwang arrpenneh palenthwem, kwer-akert iletjeh?”<sup>64</sup> Arrantherr kel awek, rang Altjerr arrampewerleh! Nthakenham arrantherr iterrem?”

Inang ingkerrek ahentj-irrek, renh irrernng atwetjeh. <sup>65</sup> Arrpenh mapel Jesu kwer-arleh pelh-wek. Inang inngerr kwerenh arltwemel atwek. Inang renh pawenhek, “Ngwenhelam ngwenh atwek?” *Priest* twernk angerr-henh rrwapenh-apenh mapel renh angemel atwerrerek.

*Peter-el Jesu renh ywep-arrernek*

*(Matthew 26.69-75; Luke 22.56-62; John 18.15-18,25-27)*

<sup>66</sup> Peter rang *priest* twernk angerr-henh *yard*-el anerl-anek. *Priest* twernk angerr-henh marl rrwapenh-apenh nyentam petjek. <sup>67</sup> Rang Peter arek rwangel-ayeng ntjwetj-irremeng. Marl rang renh arnterr arek, renh ilemel, “Ntwartek Jesu Nazareth-arenyel-ayeng anekar!”

<sup>68</sup> Peter rang ywep-arrernelhek, “Yeng itjam kwer kaltj! Yeng itja kaltj ntwarl angkem-arleh!” Rang arrew-warn alhek. Tjwek-tjwek rrwey arlkek.

<sup>69</sup> Marl rrwapenh-apenh rang Peter renh weth arek, rartek artwang mapel-ayel mpwel irnetjam. Rang artwang inenh ilek, “Rang kwenh Jesu kwertengerl kwerenh mapel-ayeng anekar!”<sup>70</sup> Peter rang weth ywep-arrernelhek.

Artwang arrpenh mapel Peter renh ilek, “Ntwartek arratj nakenh-nakenh Jesu-henh anem, ntwang Galilee-areny anemeng wart!”

<sup>71</sup> Peter-elemeh inenh ilek, “Altjerrel arem, yeng arratj anhwerr angkemeng. Yeng kwer akwenam, artwang kwer-penharl arrantherr angkem-arleh! Yeng apek rrtjwerremeng, Altjerrel kel yeng irrernng atwemer!”

<sup>72</sup> Tjwek-tjwek rrwey rang weth arlkek. Peter irlpangkek, Jesu-el nheng renh ilekarl, “Tjwek-tjwek rrwey rang atherr-areng arlketj-kwenyeng, ntwang yengenh rrpwetj-areng ywep-arrernetjenh.” Peter rang arnek iterl-aremel.



## 15

*Twernk angerr Pilate-el Jesu renh pawenhek*

*(Matthew 27.1,2,11-14; Luke 23.1-5; John 18.28-38)*

<sup>1</sup> Kel kweny-rtwehemeh aherrk arratekarleng-rlwer, Sanhedrin Council inang angkerrekarl-penh Jesu renh iltjang ayernemel twernk angerr-warnemeh angek. Twernk angerr kwerenh arreny Pilate. Pilate rang lwereny Rome-areny anak, twernk tjerrtj Jew map ingkerrekeh.

<sup>2</sup> Pilate-el Jesu renh pawenhek, "Arratjam ntwang tjerrtj Jew map-henh *king* rang?" Jesu-el renh ilek, "Ntwang arratj kwet angek."

<sup>3</sup> *Priest* twernk mapel Jesu-akert ilek, angkemel rang kwel anetj map mpwarekarl.

<sup>4</sup> Pilate-el renh weth pawenhek, "Ntwam inenh angketj-kwenyel awerl-anem? Inartek angketj map ngkweng-akert ilem!"

<sup>5</sup> Jesu rang angketj-kweny kwetarl inrek. Pilate-el renh aremel anwerlkek.

*Pilate-el atwenh-atwenh map twernek,*

*Jesu renh irrernng atwetjeh*

*(Matthew 27.15-26; Luke 23.13-25; John 18.39-19.16)*

<sup>6</sup> Arltang Anper Alhekarlel, Pilate-el kweteth artwang nyent tjayeleng arratelh-iletjart, renh tjerrtj mapel urraretjart. <sup>7</sup> Artwang nyent tjayeel anak, arreny kwerenh Barabbas. Rang artwang urrarn anak. Rang nheng artwang arrenh mapel-ayeng *government*-ek irrpelth-irretjart. Barabbas inang tjayeel anak. <sup>8</sup> Tjerrtj map petjek Pilate-warn, renh irlpangkelh-ilek, rang artwang nyent tjayeleng arratelh-iletjeh.

<sup>9-10</sup> Pilate-arteke kaltj anak, *priest* twernk map inang Jesu-eh ahentj-kweny anak. Lakenheng inang arrwekel Jesu renh kwer-warn lanthekarl. Pilate kaltj anak, Jesu-arl itja anetj mernelhekarleng. Lakenheng Pilate-el tjerrtj map pawenhek, "Arrantherr key ahentj-anem, thang tjerrtj Jew map-henh *king* renh rlwemel lanthetjeh?" <sup>11</sup> *Priest* twernk mapel tjerrtj map twerneke, inang Pilate iletjeh, rang Barabbas renh tjayeleng arratelh-iletjeh. Lakenheng tjerrtj inang arlkemel ilek, "Barabbas arratelh-ilyay!" <sup>12</sup> Pilate-el tjerrtj map weth pawenhek, "Jesu nhenh-artey? Renh arrantherr ilem, rarl tjerrtj Jew map-henh *king* anem. Thang renh nshakenham iletjenh?"

<sup>13</sup> Tjerrtj inang arlkemel ilek, "Renh ntwerlkehant arlpar-arrernang!"

<sup>14</sup> Pilate rang inenh weth pawenhek, "Wenhengay? Rang itjam palekalek mernelheke apek!" Tjerrtj inang arnterram-arnterr arlkemel ilek, "Renh kel ntwerlkehant arlpar-arrernang!"

<sup>15</sup> Pilate rang ater-irrek, tjerrtj map kwer ahang-irrehetj. Lakenheng rang ineh kangkwerrek. Rang Barabbas renh tjayeleng arratelh-ilek. Rang atwenh-atwenh map kwerenh twerneke, Jesu renh *whip*-el atwetjeh, ntwerlk-warn arlpar-arrernetjeh.

*Atwenh-atwenh mapel Jesu renh arrampewek*

*(Matthew 27.27-30; John 19.2,3)*

<sup>16</sup> Kwereng atwenh-atwenh mapel Jesu renh warl angerretj-warn kwen antwerrkemel angek. Inang atwenh-atwenh arrenh map arrawelh-ilek. <sup>17</sup> Kwereng inang Jesu renh mantarr athethekeh irrpelth-ilek, itja mantarr kwerenhek, mantarr arrenhek. Inang inker lyek-penh-arlk mpwaremel kapert kwerenh-arleh arrernek. <sup>18-19</sup> Inang kwer-warn-atheth amperel-ayel arrernelhemel kwer anywerr-irremel ilek, "Yemay! Tjerrtj Jew map-henh *king*-ay!" Inang kapert kwerenah arnang tjetatjel atwetjam, kwer apelh-arlk wemel. <sup>20</sup> Inang kel kwer anywerr-irrekarleng, inang mantarr athethek renh angekep akap-rlwemel mantarr kwerenah arlaltjehemeh angekep irrpelth-illererrek. Kwereng inang renh keth-warnemeh angerrrerrek, ntwerlkeh arlpar-arrernetjenharl. <sup>21</sup> Inang artwang nyentam arek, anper alherleh. Inang kwer arlkek, renh twernemel, Jesu-eh ntwerlk angetjeh. Artwang nhenh kwerenah arreny anak Simon Cyrene-areny. Rang Alexander Rufus rrwey atherreh-artwey nywek anak.

*Atwenh-atwenh mapel Jesu renh*

*ntwerlkeh arlpar-arrerneke*

*(Matthew 27.31-44; Luke 23.27-43; John 19.17-27)*

<sup>22</sup> Atwenh-atwenh mapel Jesu renh mer Golgotha-warn antwerrkemel angek. Golgotha Anmatjerrel angart-wem kapert ngkwern. <sup>23</sup> Mer kwerel inang renh *wine* antjwetjeh anhek, *myrrh*-akert. Rang itja ahentj-anek antjwetjeh.

<sup>24</sup> Inang Jesu renh ntwerlkeh arlpar-arrernemel iltjang atherr *nail*-el tanthek, ingkang atherr thwen. Kwereng inang mantarr kwerenah irrarnp-ilek *gamble*-irremel.

<sup>25</sup> Kel kweny-rtweh anak *nine o'clock*, nheng inang Jesu renh ntwerlkeh arlpar-arrerneke.

<sup>26</sup> Inang angketj nhenh arrernek pip-arleh ntwerlk kernel, "Tjerrtj Jew map-henh *king*

rang.”<sup>27-28</sup> Inang artwang urrarn atherr-arlk ntwerlkeh arlpar-arrerneke itepelant-atherr, Jesu mpwep-warn ilemel.<sup>29</sup> Tjerrtj map anper-alhemel inang kapert lpelper-welhek. Inang Jesu renh arrampewemel iletjam, “Ntwang *church* angerr Itwaketjeh angkek! Renh arltang rrpwetj-penhel weth artetjeh?”<sup>30</sup> Ngkwewaleny ntwerlkeng anarnpelherl-alhang!”

<sup>31</sup> *Priest* twernk mapel Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh mapel inang renh arrampewemel angkek, “Rang kwel tjerrtj arrpenh map iteth-ilek, rang itjarl kwewaleny iteth-ilelhem!”<sup>32</sup> Ntwang Christ rang anemeng apek, tjerrtj Israel-areny map-henh *king*, ntwang twer angerr-akert anemeng wart, kel ntwerlkeng anarnpay! Nwern lakenh aremel ngwenh naketjeheng!” Artwang urrarn nheng atherrarl inang Jesu-eng iter atherreh ntwerlkeh arlpar-arrernekarl, ratherr Jesu renh arrampewek.

*Jesu rang ilwekemeh*

(*Matthew 27.45-56; Luke 23.44-49; John 19.28-30*)

<sup>33</sup> Arltang mpwepel alker rang ngwemernt-irrek, angwerr-angwerreh-atwetj.<sup>34</sup> Kel Jesu rang arlkemel ilelhek, “Eloi, Eloi, lama sabachthani.” Nhenh Anmatjerrel angart-wem, “Altjerr tjengenhay! Altjerr tjengenhay! Wenhengarl ntwang yengenh mentj impek!”

<sup>35</sup> Tjerrtj rrpwetj arrpenh inarl ntwerlkeng antarl irnetjam, inang Jesu renh arlkemeng awek. Inang angkerrek, “Rartek angketj angenh-angenh Elijah-eh ntangelkek.”

<sup>36</sup> Artwang nyent *wine*-ek arrtjanek. Rang rnwanentj kwek *wine* anetj-anetj-warn arwek-arrerneke. Kwereng rnwanentj kwek *wine*-akert renh rang arnang alkey-arleh arrerneke. Rang arnang alkeyel rnwanentj-akertel Jesu-warn angek. Rang Jesu kwer mernek, Jesu-el antjwetjeh apek. Rang angkek, “Nwern karelheyay aretjeh. Elijah apek petjehetj, renh ntwerlkeng anarnpelh-iletjeh, itja apek.”

<sup>37</sup> Jesu rang arnterr arlkerl-alhemel ilwerl-alhek.

<sup>38</sup> Jesu rang ilwerl-alhek-artehe, mantarr alkey nheng rarl *church* angerr kwenel arlpar-anetjam, rang kerneng kweneh-atwetj alterrelhek.<sup>39</sup> Atwenh-atwenh twernk nyent Jesu-warn-athek ularr irnek. Rang Jesu renh aremarleng, nthakenharl Jesu ilwern, rang angkek, “Arratj kweneh artwang nhenh Altjerr-henh Ler anek!”

<sup>40</sup> Angayekenh map inang renh ntwarreng aretjam. Angayekenh nyent anek Mary Magdalene, arrpenh anek Mary nheng Joses James kwek atherr-henh amekw. Marl arrpenh anek Salome.<sup>41</sup> Angayekenh inartek Jesu-el-ayeng mer Galilee-el nthwerl-apejtart, renh arntarnt-aremel. Angayekenh inang Jesu-el-ayeng alhekarl mer Jerusalem-warn.

*Inang Jesu renh inteyeh kwernek*

(*Matthew 27.57-61; Luke 23.50-56; John 19.38-42*)

<sup>42</sup> Kel ntwely-ntwely-irrek Friday arltang kwerel. Friday arltel-artek tjerrtj Jew map lhewelhetjart-arlk mpwareng-areng inehenh alhengk-aremel, Saturday arltang angerr kwer-hetj.<sup>43</sup> Joseph artwang mer Arimathea-areny rang kwepn alhek twernk Pilate-warn, Jesu-henh mpwerrkeh pawenhetjeh. Joseph rartek Sanhedrin Council anetjart, artwang irlpareth. Rang karelhetjam, Altjerr mernelhetjeh, rang tjerrtj ingkerrekeh Ngkart anemeng.<sup>44</sup> Twernk Pilate rang anwerlkek, rang awekarleng, Jesu-arl parrp ilwek. Rang atwenh-atwenh twernk nhengeh ntangelkek. Rang renh pawenhek, “Jesu key kalam ilwek?”<sup>45</sup> Twernk rang renh ilek, “Yang, rang kalam ilwek.” Pilate-el Joseph renh ilek, rang kel Jesu-henh mpwerrkeh inetjeh.<sup>46</sup> Joseph-el mantarr mperlker payem-ilek, kwereng Jesu-henh mpwerrk ntwerlkeng anarnpelh-ilek. Rang mantarr mperlker kwerel arltwemel, mpwerrk inteyeh kwernek. Intey nhenh-artek inang altjwer-ilemel mpwarekarl irrtang-arleh. Kwereng rang intey arrew renh arltwek irrtang angerrel.<sup>47</sup> Mary Magdalene Mary arrpenh nheng Joses-henh amekw ratherr arerl-anek, inarl Jesu-henh mpwerrk athenekarl.

## 16

*Jesu arrwetjeng kemerrek*

(*Matthew 28.1-8; Luke 24.1-12; John 20.1-10*)

<sup>1</sup> Saturday kwenyel Mary Magdalene, Mary arrpenh nheng James-kenh amekw, Salome inang anter npwang mwerr-akert payem-ilek, Jesu-henh mpwerrk pernetjeh-angerent.<sup>2</sup> Kel Sunday kweny-rtweh aherrk arratekarl-rlwer, inang intey-warn alhek.<sup>3</sup> Inang pawenherrek, “Ngwenhelam irrtang angerr renh arreweng arnangelh-iletjenh?” Irrtang nhenh angerretj anthewr inarl martekarl.

<sup>4</sup> Inang arenhek irrtang renh kel arnangelh-ilekarl.<sup>5</sup> Inang intey kwer-warn irpen-hemel artwang anhetj nyent arek, mantarr mperlker-akert, arratjakw iterel anemeng. Inang anwerlkemel ater-irrek.

<sup>6</sup> Artwang anhetj rang inenh ilek, "Arrantherr itja anwerlketjeh! Arrantherr kwenh Jesu Nazareth-arenneh palenthwem, nheng inarl ntwerlkeh arlpar-arrernekarl. Altjerrel renh irrernngeng kemelh-ilek. Rang itjemeh nhenhel intem. Keth nhenh arerrerray, inarl renh athenewarrekarl!" <sup>7</sup> Kwertengerl kwerenh map-warn Peter-warn-arlk alherrerrang! Inenh iletjeh, Jesu rang arrehantherreng arrwekel alhetjenh mer Galilee-warn. Mer kweremeh arrantherr renh aretjenh, rang nheng arrantherrenh ilekarl-arteh. Kel alherrerrang!"

<sup>8</sup> Intey kwereng angayekenh inang arraterl-alhemel, ater arrtjanek. Inang arrewerl-apek, ywarn iterl-arek. Inang ater-irrekarleng wart, inang angketj nheng Jesu arrwetjeng kemerrekarl itja tjertj nyent apek ilek.

(Yey arrpenh 9-eng 20-ek-atwetj, inang lyet iterremel angkem, Mark-el kwel angketj nhenh itja pip-warn arrernekek. Arrpenhel kwel angketj nhenh Mark-eng ingkernemeh arrernekarl.)

*Jesu Mary Magdalene-eh-amparr mernelhek*

*(Matthew 28.9,10; John 20.11-18)*

<sup>9</sup> Sunday kweny-rtweh anhwerr irrernngeng kemerrekarl-penh Jesu Mary Magdalene-eh-amparr mernelhek. Mary nhenh kwereng-artek Jesu-el nheng arrentj 7 alharlkwekarl. <sup>10</sup> Mary rang arekarl-penh Jesu-henh peltj map iletj-alhek, inang ltarrp arrangketjam-warn. <sup>11</sup> Rang inenh ilek, "Jesu tjeng mernelhekaw! Thang kwenh renh iteth arekarl!" Inang itja renh nakek.

*Jesu kwertengerl arrpenh atherreh mernelhek*

*(Luke 24.13-35)*

<sup>12</sup> Kel arrpenh-ingar nakenh-nakenh atherr Jerusalem-eng keth-warn alherrek, Jesu rang artwang kwer-atherr mernelhek. Ratherr Jesu renh arek mpwerrk lyeteny-akertemeh. <sup>13</sup> Ratherr kwertengerl arrpenh map-warn alherrek angketj-akert. Kwertengerl inang angketj kwer-atherr-henh itja nakek.

*Jesu kwertengerl 11-eh mernelhek*

*(Matthew 28.16-20; Luke 24.36-49; John 20.19-23; Acts 1.6-8)*

<sup>14</sup> Kel arrpenh-ingar Jesu rang kwertengerl 11 inehemeh mernelhek, inang mern arlkwerl-anerleh. Rang inenh arrantjakek, inang angketj tjertj nheng map-henh itja nakekarleng, inarl Jesu arekarl-penh.

<sup>15</sup> Kwereng Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr ahelh nhenhel mer map-warn alhetjenh ahelh apanpel, tjertj ingkerrekeh angketj mwerr renh ilerl-apekje. <sup>16</sup> Tjertj ngwenh apek inang angketj mwerr nhenh nakemeng, inenh arrantherr *baptise-em-iletjeh* kwatjenh irrpel-ilemel, inenh Altjerrel inetjenh, kwerel-ayeng iteth ngampekarl anetj-alpetjenheng. Tjertj ngwenh apek inang angketj mwerr nhenh itja nakemeng, inenh Altjerrel alharlkwetjenh. <sup>17</sup> Tjertj inang yengenh nakemeng, inang lakenh twer anthwerrel mpwaretjenh. Inang arreny tjengenhel arrentj map alharlkwetjenh. Tjertj inang angketj arrpenhek-arlk angketjenh. <sup>18</sup> Amwang arrwengkelth-akert apek inang iltjel antwerrkemeng, inenh ywarn nhwetjenh. Arrwengkelth arrpenh inang antjwemeng, inang itja irlkert-irretjenh. Inang tjertj irlkert-akert mapeh iltjang arrernemel inenh mwerr-iletjenh."

*Jesu mer alker-warn alpek*

*(Luke 24.50-53; Acts 1.9-11)*

<sup>19</sup> Kel Jesu-el ilekarl-penh, Altjerrel Jesu renh mer kwerenh-warn alker-warn angkep anginek. Jesu rang Altjerrel-ayeng arrernelhek, ratherr pwert kwet anem. <sup>20</sup> Nakenh-nakenh inang irrarnp-irremel mer map-warn alherrerrek, angketj mwerr renh ilerl-apekje. Inang twer anthwerrel mpwarel-apek, Ngkart-henh Kwerrern rang inehel-ayeng anekarleng wart, inenh twer-ilekarleng. Arrpenh mapel inenh arek-penh kaltj anek, angketj inehenh arratj anhwerr anek.\*

\* **16.20** Angketj nhenh-penh inang lyet iterremel angkem, tjertj arrpenhel kwel Mark-eng ingkernemeh arrernekarl. Kel inang alhemel angketj nhenh Peter-eh Jesu-henh peltj map inang ltarrp arnetjamarl mapeh iletj-alpek. Kwer-penh Jesu-el inenh lanthe mer map-warn alhetjeh, angketj mwerr renh ilerl-apekje. Angketj nhenh inang ilek, "Tjertj mwerr map iteth ngampekarl anetjenheng Altjerrel-ayeng."

## Luke

### Angketj Jesu Christ-akert Luke-elarl pip-warn arrernekarl, peltj kwerenh arreny Theophilus-warn lanthetjeh-anngernt

<sup>1</sup>Yeng Luke anem. Peltj tjengenh Theophilus-ay, thang angketj nhenh ngkweng pip-warn arrennem. Arrwekel arrenpenh mapel angketj inehenh pip-warn arrernek, angketj nheng Jesu-el mpwarekarl, rang nakenh-nakenh mapel-ayeng anekarl-rlwer. <sup>2</sup>Arrwekeleny mapel-amparr ilek, inarl artwang Jesu renh arekarl-penh, rarl iteth anekarl ahelh nhenhel. Inang mer map-warn alhek, angketj Jesu-akert renh ilerl-apek, nwernenh-arlk kaltj-antherl-apek. <sup>3</sup>Inang angketj tjeng Jesu-akert ilek. Yeng ineheng mantj kaltj-irrek, ineh angerr pawenhemel. Yeng iterrek-amparr, angketj Jesu-akert pip-warn arrerntetjeh. Kel thang angketj nhenh pip-warn arrernek, ngkweng-warn lanthetjeh-anngernt. Angketj nhenh arratj anthwerr anem. <sup>4</sup>Ntwang apek kwek war kaltj anem. Thang angketj nhenh ngkweng-warn lanthem, kwereng ntwang kaltj anthwerr anetjenh, angketj nheng inarl ngwenh kaltj-anthek-arle, rang angketj arratj anthwerr anem.

*Alker-areny angel arreny Gabriel-el Zechariah  
renh ilek, rang ler anyenetjenharl*

<sup>5</sup>King Herod rang twernk anetjam-rlwer mer Judea-ek, ngkart *priest* nyent Judea kwerel anek, arreny kwerenh Zechariah. Rang Abijah-kenh peltj anek. Zechariah-kenh anew arreny Elizabeth anek. Elizabeth rang Aaron-kenh peltj anek. <sup>6</sup>Zechariah Elizabeth ratherr Altjerreng ullar arratj kwet mernelhetjart. Ratherr Ngkart-henh angketj ingkerkekk arratj kwet kangkwerretjart. <sup>7</sup>Ratherr kwer-kweny kwet anek, Elizabeth rang arelh ampwangemeh anek, Zechariah rang artwang aywang anek.

<sup>8-9</sup>Ngkart *priest* mapeh angketj ineh anek, *priest* nyentam-nyent irrpjetjeh Altjerr-henh *church* angerretj-warn, npwang mwerr-akert, *altarkern*-ampenyel ntheletjeh, intjernetjeh-anngernt. Nhenh Zechariah kwer rrwkwapentj arrwekel urrarekarl. <sup>10</sup>Zechariah rang *church*-warn kwen irpenhek, rang npwang mwerr renh ntheletjeh. Tjerttj arrenpenh map inarl *church*-el arraw-irrekarl petjekarl, inang kethel kwet karelhetjam, Altjerr-warn angkemel.

<sup>11</sup>Altjerr-henh angel alker-areny Zechariah kwer mernelhek, arnang npwang mwerr-henh *altar*-eng ayerrerel angel rang irnetj-alhek. <sup>12</sup>Zechariah-el angel renh arek. Rang anwerlkemel angerr ater-irrek. <sup>13</sup>Angel rang renh ilek, "Zechariah-ay, ater-irretj-kweny anay, thang angketj mwerr ngkweng iletjenheng! Altjerrel ngwenh awek, ntwang kwer-warn pawenhemel angkekarl. Anew ngkwengenh Elizabeth-eme kwer-akert irretjenh. Kwer rrwey kwer ngwerrm-irretjenh. Ntwang renh arreny John anewetjeh. <sup>14</sup>Ntwang arrken anthwerr anetjenh, rang ngwerrm-irretjenhel. Tjerttj arrenpenh map arrken-antem anetjenh. <sup>15</sup>Altjerreng ullar rang artwang tjeperr anthwerr anetjenh. Rang itja *wine*-arlk antjwetjenh. Ngwerrm-irrekarl-penh rang Kwerrern Alngaltar-akert kwet anetjenh. <sup>16-17</sup>Altjerr Angeyel twer kwer anthetjenh, rarl ngkwey angketj angenh-angenh Elijah-ek anthekarl-arte. Altjerrel renh kwerrern kwerenh-akert tjerttj Israel-areny map-warn lanthetjenh. Rang Ngkarteng arrwekel alhetjenh. Rang tjerttj aningkl twepelh-iletjenh Altjerr-warn. Rang tjerttj ineh arratj-iletjenh, angey map kwer inehenh mapeh kangketjenheng. Rang tjerttj kangkwerretj-kweny map alngampelh-iletjenh, inang Ngkarteh irlpareth kangkwerretjeh, iterrentj arratj-akert. Lakenh kwer ngkwengenh rang tjerttj map arratj-iletjenh. Inang Ngkarteh karelhetjenh, rang ahelh-warn petjemeng." Lakenh angelel Zechariah renh ilek.

<sup>18</sup>Zechariah-elemeh angel renh pawenhek, "Yeng artwang aywang anem. Anew tjen-genh rang arelh ampwang anem. Nthakenhameh ilern kwer anyenetjenh?"

<sup>19</sup>Angelel renh tjerne, "Yeng kwenh Gabriel anem. Yeng-artek Altjerrel-ayeng kwet irnem. Altjerr rarrp yengenh ngkweng-warn lanthek, ngwenh angketj mwerr nhenh iletjeh. <sup>20</sup>Angketj nhenh arratj anthwerr. Ntwang angketj tjengenh itja nakekarleng, ntwang angketj-kweny kwet anetjenh, kwer rang ngwerrm-irretjeh-atwetj."

<sup>21</sup>Tjerttj map inang kethel karelhetjam Zechariah kwer. Zechariah rang kwen kwet anek arratetj-kweny, lakenheng inang iterrerl-ane, "Nthakenh rang kwet irretjam?" <sup>22</sup>Kwereng Zechariah rang *church*-eng arratek, rang angketj-kwenh kwet anek. Tjerttj mapel alhengk-arek, rang anengkerr arekarl. Zechariah rang ineh iltjem-iltjemeh angkek.

<sup>23</sup>Arltang arrenpenh Zechariah rang *church*-el rrwkwapentj mpwarekarl-penh, rang mer kwerenh-warn alpek, mer Judea pwert-pwert-angkwerr-warn. <sup>24</sup>Kel arrenhelemeh anew kwerenh Elizabeth anertemeh nthwerl-apek. Elizabeth rang anyentj 5-el warl

kwenel alengk-welhek. <sup>25</sup> Rarrp angkek, "Arratj-athew Altjerr rang tjeng mantj-mantj mernelhek. Lyeteng tjerrtj arrpenh mapel yengenh itjemeh weth arrkentj-iletjenh."

*Angel Gabriel awenk Mary-warn petjek*

<sup>26</sup> Kel Elizabeth rang 6 *months*-emeh anert-anert anemarleng, Altjerrel angel Gabriel-emeh mer Nazareth-warn lanthek. Nazareth rartek *town* kwek anak, mer Galilee-el. <sup>27</sup> Altjerrel Gabriel lanthek angketj mwerr-akert marl awenk nyent-warn, arreny kwerenh anak Mary. Mary rartek Joseph-eh alhelentj anak. Mpank ratherr inerrentj-kweny anak. Joseph rang King David-henh petj anak. <sup>28</sup> Angel rang Mary-warn petjek. Rang renh ilek, "Arrken-irremel anang! Ngkart ngkweng kangkem. Rang ngkwengel-ayeng lyet anem!"

<sup>29</sup> Mary rang angketj awemel ywarn iterrek. "Wenhekam angel tjeng angkek?" <sup>30</sup> Angel rang kwer weth angkek, "Mary-ay, ntwang itja ater-irretjenh! Altjerr rang ngkweng angerr nyrrkem. <sup>31</sup> Kwer rrwey kwek ngkweng ngwerrm-irretjenh. Ntwangemeh renh arreny Jesu arrernetjek. <sup>32</sup> Rang Altjerreng ularr tjeperr anthwerr anetjenh. Rang Altjerr angerr-henh Ler anetjenh, tjerrtel renh alhengk-aretjenh. Ngkart Altjerrel renh ngkernetjenh, *king* angerr anetjenh, arrwekeleny kwerenh David-arte twernk anetjenh. <sup>33</sup> Rang Jacob-kenh petj mapeh twernk kwet anetjenh, rarrp kweteth Ngkart angerr anetjenh."

<sup>34</sup> Mary-emeh angel kwer ilelhek, "Yeng-artek artwangeh akwen. Nthakenham kwer tjeng ngwerrm-irretjenh?"

<sup>35</sup> Angel rang renh ilek, "Altjerr Angey rang twer anthwerr anem. Altjerr rang ngkweng mernelhetjenh. Kwerrern Alngaltar rang ngkweng-warn irrpjetjenh. Lakenheng kwer ngkwengenh mwerr anthwerr anetjenh. Tjerrtj mapel iletjenh, kwer rang Altjerr-henh Ler anetjenh. <sup>36</sup> Ntwang petj ngkwengenh Elizabeth iterl-arem key, arelh ampwang nheng? Tjerrtj ingkerrekel iletjart, rang kwer-kwenh kwet anetjenharl. Lyetemeh rang kel 6 anyentj anertemeh anem, kwer-akert! <sup>37</sup> Altjerr twer angerr-akert anem!" Lakenh angelel Mary renh ilek.

<sup>38</sup> Mary rang angkek, "Yeng kweteth Ngkartek kangkwerrek. Angketj ngkwengenh kel arratj aney! Yeng Ngkartek karelhetjenh, rang kwer tjeng anthetjenheh-anngernt." Kel angel rang alpekemeh, renh imperl-alhemel.

*Mary rang Elizabeth-warn yatjarr alhek*

<sup>39</sup> Arltang arrpenhelemeh Mary rang parrp athek-irremel alhek, Zechariah Elizabeth kwer-atherr-henh mer-warn. Zechariah ratherr mer Judea pwert-pwert-angkwerr anak. <sup>40</sup> Mary-emeh Zechariah-henh warl irrpnenhemel rang Elizabeth kwer angkek, "Altjelat-jay!" <sup>41</sup> Elizabeth-henh anertel-ayel kwer angelherl-alhek. Kwerrern Alngaltar rang Elizabeth-warn irrpek. <sup>42</sup> Elizabeth rang kangkemel angkek, "Mary-ay! Altjerr kwenh ngkweng angerr kangkek, marl arrpenh mapeng-ntjel. Rang kwer ngkwengenh angerr kangketjenh. <sup>43</sup> Yengemeh arrken angerr anem, Ngkart tjeyenh-henh matj tjeng-warn yatjarr petjekarleng! <sup>44</sup> Thang ngwenh awek tjeng-warn angkerleh, kwer tjengenhemeh arrken awelhemel angelherl-alhek! <sup>45</sup> Ntwang arrken angerr anem! Altjerr rang ngkweng kangkem, ntwang Altjerr-henh angketj nakekarleng, angketj nheng angelel ngwenh ilekarl-penheh. Altjerrel ngwenh kweteth twer-iletjenh." Lakenh Elizabeth Mary-ek angkek.

*Mary-el Altjerr renh arrken awelhemel nakek*

<sup>46-49</sup> Mary rang angkek,  
 "Altjerr kwenh tjeng kangkek,  
 yeng anetj-anetj anerleh!  
 Thang Ngkart renh kangkemel naketjenh,  
 rang yeng anetjeng arntarnt-arek.  
 Rang yengenh arntarnt-arem twer kwerenhel-arleng.  
 Lyeteng tjerrtj aningkel lakenh iletjenh,  
 'Mary-ay, Altjerrel kwenh mwerr anthwerr mpwarekarl ngkweng.'  
 Yeng arrken awelhem kwer, rang yengenh urrarek.  
 Altjerr rang arratj anthwerr anem.  
 Rang twer angerr-akert anem.

<sup>50</sup> Tjerrtj ngwenhel apek inang renh arratj iterl-aremeng,  
 ineh rang kweteth mantj-mantj mernelhetjenh.

<sup>51</sup> Rang mernelhekarl, rang twer anemeng.  
 Tjerrtj nakelhemarl map ineh rang kwereng anpwek.

<sup>52</sup> Rang twernk angerr map ineh kwen-ilek,  
 tjerrtj anetj-anetj mapemeh rang ineh tjwenek,  
 twernk anetjenh.

53 Tjerrtj angayel map rang mern arlkwetjeh antheh.  
 Tjerrtj maney angerr-akert map rang inenh iltjant lantheh.  
 54-55 Ngkwey rang angerrepat Abraham  
 Israel-areny map thwen alhelekarl-arte, h,  
 lakenh rang inenh mantj-mantj arntarnt-arentjekarl,  
 inehenh peltj ingkern-penh map thwen.  
 Rang kweteth nwernenh arntarnt-aretjart,  
 nwernenh kangkentjel anyenetjart, angwerretj-kwenh.  
 Rang kweteth nwernenh arntarnt-aretjenh.”

Lakenh Mary rang kangkemel angkek.  
 56 Mary-emeh Elizabeth-el-arleng anyentj rrpwetjeh-atwetj kwet-irrek. Kwereng Mary mer kwerenh-warn angkep alpek.

*John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh rang ngwerrm-irrek*

57 Kel arpenhel Elizabeth-henh kwer rrwey rang ngwerrm-irrekemeh. 58 Tjerrtj merareny mapel angketj awek, Elizabeth-henh peltj mapel thwen. Inang arken angerr awalhek, Ngkart rang Elizabeth kwer ltarrp-irrekarl, renh kwer rrwey anthekarleng.

59 Rrwey rang arltang 8 anekarleng, peltj map petjek Zechariah Elizabeth kwer-atherrel-ayeng anetjeh, inang kwer rrwey renh artwang-iletjeh-anngernt. Moses-henh mpwareng-areng-angkwer kwer rrwey renh arltang 8-eng artwang mpwaretjeh-anngernt. Peltj inang ahentj-anek, kwer rrwey Zechariah anewetjeh, arreny angey kwerenh-arte. 60 Matj kwerenhelemeh inenh arnpakemel ilek, “Itja, renh arreny John anewetjeh.”

61 Inang tjweker-irrek, renh arreny John anewetjeh. Inang angkek kwer, “Peltj ngkwengenh arppenh itjemeh arreny alenh-akert anem.”

62 Inang Zechariah renh iltjem-iltjemel pawenhek, “Arreny wenheham ntwang ahentj-irrem, ler ngkwengenh anewetjeh?” 63 Zechariah iltjem-iltjemel inenh ilek, inang kwer arnang antheh, rang angketj mpwaretjenh lwerenh-akertel. Arnang kwer-warn rang mpwarek, “Rang anem arreny John.” Inang nhenh aremel inang anwerlkek. 64 Kwereng Zechariah-henh aleny mwerremeh angkerl-anek. Zechariah rang angkek, Altjerr renh nakemel. 65 Tjerrtj kwerel-ayel anekarl map inang angerr anwerlkek, kwer-penh inang angketj nhenh-penh ilerl-apek mer arrenh mapel. Tjerrtj ingkerrek inarl pwert-pwert Judea-angkwer anetjart angketj nhenh-penh inang angkerrek. 66 Inang angketj nhenh-penh kwet iterretjam, inarrpemeh pawenherretjam, “Kwer nhenhemeh nthakenh irretjenh?” Inang alheng-arek, Ngkartel renh karemeng.

*Zechariah-el Altjerr renh kangkemel nakek*

67 Kwerrern Alngaltar rang Zechariah-warn irrepek. Zechariah rang inenh Altjerr-henh angketj ilek,

68 “Nwern Ngkart renh kangkemel naketjeh,  
 rang tjerrtj Israel-areny map-henh Altjerr anem.  
 Rang nwerneh-warn tjerrtj arlaltj kwerenh map-warn  
 tangetjel petjek,  
 nwernenh anetjeng rrkwetjeh.

69 Rang artwang Iteth-ilenh-ilenh nwerneh-warn lanthetjenharl,  
 twer angerr-akert, nwernenh iteth-iletjenheng.  
 Artwang nhenh rang David-henh peltj mapeng  
 ingkern petjetjenharl.

70 Ngkweyeng-ntjel rang angketj angenh-angenh  
 kwerenh mapel-arleng  
 nwernenh alhelekarl wart,

71 rang nwernenh tjerrtj ngkwantj-irrenh-irrenh mapeng  
 rrkwetjenh.

72 Rang nheng angerrepat nwern-henh map alhelekarl,  
 rang ineh ltarrp-irretjenharl.

Lakenh rang ineh mernelhek.  
 Rang nwerneh kweteth iterrerl-anem,  
 rarl ngkwey alhelekarl wart.

73-75 Altjerr rang Abraham renh ilek,

‘Thang arrantherrenh tjerrtj mapeng arntarnt-aretjenh,  
 inarl arrehantherr ngkwantj-irrem mapeng.’

Lakenh nwerneh Altjerr kwereng ularr anew-anew arraw-irremel anetjenheng.  
 Nwern arratj mernelhek, kwer kweteth iterremel anetjart.”

Lakenh Zechariah rang Altjerreh nakemel angkek.

<sup>76</sup> Rang ler kwerenhek-antem angkek,  
 “Ler tjengenhay! Arrpenh mapel ngwenh anewetjenh,  
 ntwang Altjerr angerr-henh angketj angenh-angenh.  
 Ntwangemeh Ngkart kwereng arrwekel alhetjenh,  
 tjerrtj inenh iletj-alhetjenh,  
 Ngkart rang lyet war nhenh-warn petjemeng,  
 inang kwer karelhetjeh.  
<sup>77</sup> Ntwang tjerrtj kwerenah map kaltj-anthetjenh,  
 Altjerrel anetj inehenh wetjenheng,  
 kwer-penh rang inenh rrkwetjenh,  
 kwerel-ayengemeh inang kweteth anetjenheng.  
<sup>78-79</sup> Lyet nwern anetjel-ayel anem, ngwemerntel-arte h anem.  
 Nwern akwen-antey anem, arratj mernelhetj-kwenh.  
 Nwern ater-irrem ilwehetjeng.  
 Altjerrel artwang Iteth-ilenh-ilenh renh  
 nwerneh-warn lanthetjenharl,  
 rang kangkentj anemeng wart.  
 Aherrkel nwerneh tje y mernem.  
 Lakenh-arte h artwang Iteth-ilenh-ilenh rang  
 nwernenh parrtjelh-iletjenh.  
 Rang nwrnenh kaltj-anthetjenh, tje y mwerrel alhetjeh,  
 nwern ularrek-ular ngwerleny mernelhetjenheng,  
 nwern ater-kwenh kwet anetjenheng.”  
 Lakenh Zechariah-el ler kwerenah ilek.

<sup>80</sup> Kwer-penh ler kwerenah John rang angerr-irrek, kwerrern kwerenah arratj kwet twer-irrenhek. Rang rrkwalel kwet nyent-areny anetjart, rang arltang alenheh-atwetj mpwelhek. Arltang kwerel rang Israel-areny mapek angketj Altjerr-kenh ilerl-apatjeh-anngernt.

## 2

### *Jesu rang town Bethlehem-el ngwerrm-irrek*

<sup>1</sup> Rome-areny twernk angerr arreny Caesar Augustus rang ahentj-anek, tjerrtj ingkerrek *count-em-iletjeh*, mer kwerenah ntjaperel. Lakenheng rang tjerrtj ingkerrek lanthek, mer anganentj inehenh-warn alpetjek, inang arreny inehenh pip-arleh arrernetjeh mer anganentj inehenhel. <sup>2</sup> Rome-areny mapel tjerrtj ingkerrek mer ntjaperel inang *count-em-iletjam*, Quirinius rang mer Syria-ek twernk anetjam-rlwer. Inang itja tjerrtj inenh arrwekel *count-em-ilek* apek. Lyetant inang lakenh mpwarek. <sup>3</sup> Kel tjerrtj ingkerrek inang angkep alpek mer anganentj inehenh-warn, *government-el* arreny inehenh pip-warn arrernetjeh, inenh *count-em-iletjenheng*.

<sup>4</sup> Joseph rang *town Nazareth-el* anetjart, mer Galilee-el. Joseph rang Nazareth-eng *town* kwek-warn Bethlehem-warn alhek. Bethlehem rang mer Judea-el-ayeng anak. Joseph rang Bethlehem-warn alhek, mer anganentj kwerenah-warn, iterl-aremel rang King David-henh peltj anekarlang wart. Ngkwey King David rek-amparr ngwerrm-irrekarl mer Bethlehem-el. <sup>5</sup> Joseph rang marl alhelentj kwerenah-akert alhek, *government-el* arreny kwer-atherr-henh pip-warn arrernetjeh-anngernt. Mary rang anertemeh anak. <sup>6-7</sup> Ratherr Bethlehem-el irretj-alhek. Tjerrtj aningk arraw-irrekarlang wart, warl intenhenhel *room-kweny* anak. Ratherr pwelek-henh mer aretj-alhek, mer kwerel ratherr interl-anerrek. Kwer-penh Mary rang awelhekemeh, kwer ngwerrm-irretjeh. Kel kwer rrwey rang ngwerrm-irrek mer kwerel. Mary rang kwer renh mantarrel arltwek, renh atherrk-henh panthel-ayel athenek.

*Yep-yep arntarnt-arenh-arenh rrpwetj inang kethel anetjam, angelemeh ineh-warn arratek*

<sup>8</sup> Bethlehem-eng ntwar-kweny yep-yep arntarnt-arenh-arenh rrpwetj kethel anetjam, yep-yep map kwenyel arntarnt-aremel. <sup>9</sup> Ngkart-henh angel alker-areny nyentemeh ineh-warn parrtj-akert arratek. Ngkart-henh parrtjelemeh inenh keth-ilek. Yep-yep arntarnt-arenh-arenh inang ater-irrek. <sup>10</sup> Angel rang atjernpelh-ilemel inenh ilek, “Arrantherr itja ater-irretjeh! Yeng-artek angketj mwerr-akert petjek. Tjerrtj ingkerrek arrken anetjenh! <sup>11</sup> Lyet kwenh mer Bethlehem-el kwer kwek tjeperr anthwerr arrehantherr ngwerrm-irrek, David-henh *town-el*. Kwer rang Iteth-ilenh-ilenh arrehantherr-henh anetjenh. Rang

Ngkart ingkerrekeh anetjenh. <sup>12</sup> Kel alherrerrang, arrantherr kwer kwek renh aretj-alhetjenh, rang yep-yep map-henh merel intemarleng. Rang interl-anem atherrk panthel mpwarekarl, mantarrel arltwekarl.”

<sup>13</sup> Kwer-penh angel map alkereng petjek, angel nyent kwerel-ayeng inang irnetj-alhek. Inang Altjerreh kangkemel lakenh angkek,

<sup>14</sup> “Altjerr rang parrtj anthwerr-akert anem!

Ahelhel rang peltj mernelnhem tjerrtj ineh,  
ineharl rang kangkemeng wart.”

<sup>15</sup> Angel inang kel alker-warn alpekemeh. Yep-yep arntarnt-arenh-arenh inang angkerrek, “Mpa! Nwern Bethlehem-warn alherrerre, kwer kwek renh aretjeh, Ngkartel nwernenh ilekarleng wart.”

<sup>16</sup> Inang parrp anthwerr Bethlehem-warn alherrerre. Inang Mary Joseph renh-atherrenh aretj-alhek, kwer kwek renh thwen, atherrk panthel-ayeng interl-anerleh.

<sup>17</sup> Inang Mary Joseph kwer-atherr angel-henh angketjemeh iletj-alhek. Ingkren inang arppenh mapeh angketj nhenh ilerl-apek. <sup>18</sup> Tjerrtj mapel angketj nhenh awekarleng, inang anwerlkek. <sup>19</sup> Mary rang angketj nhenhew kwet iterlerl-anek. <sup>20</sup> Arntarnt-arenh-arenh mapel Altjerr nakemel arrken anthwerr inang alpek yep-yep inehenh-warn, lakenh angkemel, “Angketj rang kwenh arratj anthwerr anem! Nwern kel kwer kwek ngwerrm arek, angelel nwernenh ilekarl-penh wart! Nwern Altjerreh kangkemel alartetjeh!”

*Joseph Mary ratherr Jesu kwer kwek-akert church angerr-warn alherrek*

<sup>21</sup> Kwer rrwey rang arltang 8-el anekarl, inang renh artwang-ilekemeh. Inang kwer renh anewek Jesu, angelel ngkwey Mary renh ilekarl arrwekel, awenkeh-amparr anekarl.

<sup>22-23</sup> Kel angketj angerr intek Moses-henh mpwareng-arengel-ayeng, “Arrantherr kwer rrwey arrwekeleny map tjeng anthem kwenh, inang tjengenh irretjenh.” Kenh angketj arppenh intek, “Kwer kwek interkarl-penh mwek kwerenh rang mer kwerenh kwenek anerl-anetjeh anyentj nyentek-atwetj. Kwereng rang church angerr-warn Jerusalem-warn alhet-jenheng kwer kwek-akert.” Kel anyentj nyenteh-atwetj Joseph Mary ratherr merel antarl anetjam, Moses-kenh mpwareng-arengel kangkwerremel. Kwer-penh ratherr Jerusalem-warn alherrek. Ratherr Jesu renh-arl angkek, Ngkart-warn anthetjeh-anggernt. <sup>24</sup> Angketj arppenh intek, “Angeyel mwikel thwen tjenkerr anthetjek Altjerrek. Ratherr Altjerr renh ntwerrent atherr apek pelker kwerrk atherr apek anthetjek.” Inang tjenkerr itemel Altjerrek anthetjart. Joseph Mary ratherr angketj nhenhek kangkwerremel tjenkerr anthek Altjerrek.

<sup>25</sup> Artwang arppenh Jerusalem-el anek, arreny kwerenh Simeon. Rartek artwang arratj anek, Altjerrek kwet kangkwerremel. Rang kareler-anetjam, Altjerrel artwang Iteth-ilenh-ilenh Israel-areny map-warn lanthetjenheng, inang arrken anthwerr anetjenheng. Simeon rang Kwerrern Alngaltar-akert anek. <sup>26</sup> Kwerrern Alngaltarel renh arrwekel-antey ilek, “Ntwang iteth anemarl-rlwer, ntwang kwenh Ngkart-henh Christ aretjenh, nheng rang lanthetjenharl.” <sup>27</sup> Kwerrern Alngaltarel Simeon renh ilek, church angerr-warn irrpjetjeh. Simeon kel church-el anetjam, Joseph Mary ratherr Jesu-akert church-warn irrpjetjek. Ratherr petjek, tjenkerr anthetjeh Moses-kenh mpwareng-arengel ilemarl wart. <sup>28</sup> Simeon-el kwer kwek renh aremel inek. Rang Altjerr renh kangkemel nakek lakenh angkemel,

<sup>29-31</sup> “Ngkart angerray, ntwang yengenh alhelekarl-arte, thang Christ renh ngwerrmemeh arekarleng,  
rang tjerrtj inenh ahel njaperel iteth-iletjenharl.

Yeng ngwerlenny kwet awalhem.

Ntwang renh mapeng anngetherr arrernek,

<sup>32</sup> parrtj angerr anetjenh.

Rang tjerrtj lwereny map alngampelh-ilemel parrtjelh-iletjenh.

Tjerrtj ingkerrekel peltj ngkwengenh map

Israel-areny map naketjenheng.”

Lakenh Simeon rang Altjerr nakek.

<sup>33</sup> Joseph-el Mary thwenel lakenh awemel, ratherr anwerlkek. <sup>34</sup> Simeon-el Altjerr tjang-pawenhek kwer-atherr, renh-atherrenh kwet twer-iletjeh. Rang Mary ilek, “Tjerrtj inang kwer ngkwengenh ahentj-kweny irretjenharl, anetj-ilelhetjenharl. Tjerrtj ngwenh apek inarl kwer kangkentj anemarleng, inenh rang arntarnt-aretjenharl. <sup>35</sup> Lakenh tjerrtj-henh iterrentj keth-irrem. Mary, kelant ntwang ltarrp angerr anetjenh kwer ngkwengenh.” Lakenh Simeon-el Mary ateng-ilemel ilek arrwekel-antey.



<sup>36-37</sup> Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrpenh *church* angerr kwerel anek. Rang arelh ampwang anek, 84 *years old*. Arreny kwerenh Anna. Anna rang Phanuel-kenh ler marl anek. Phanuel rang Asher-kenh peltj anek. Ngkwey rang 7 *years* war anew-akert anekarl. Kwer-penh rang anew kwerenh parlp-ilek. Anna rang arelh inpert anek. Rang *church* angerejtjel kweteth anetjart, rang Altjerreh kangkentj anetjart, kwer-warn angkerl-anemel. Arrpenh-ingar Anna-emeah rang mern arlkwetj-kweny anetjart, Altjerr-warn-anem angkemel. <sup>38</sup> Anna rang Joseph kwer-atherr-warn angath-irrek. Rang kwer kwek aremel Altjerr renh kangkentjel nakek. Rang tjertj arrpenh map thwen inang artwang Iteth-ilenh-ilenh kwer mpank karelhek, rang Jerusalem-areny map anetj inehenheng iteth-iletjehnehng. Rang inenh angketj mwerr ilek kwer kwek nhenh-akert.

*Joseph Mary ratherr Jesu-akert Nazareth-warn  
angkep alperrek*

<sup>39</sup> Joseph Mary ratherr Ngkart-henh mpwareng-areng ingkerrek mpwarekarl-penh, ratherr kwer kwek Jesu-akert Nazareth *town*-warn angkep alperrek, mer Galilee-warn. <sup>40</sup> Kel kwer rang twer-irremel mangkek. Kwer kwekeng-ntjel kwet rang inangkal mwerr-akert anek. Altjerrel renh mantj arntarnt-arek, rang kangkentj kwer wart anemeng.

*Jesu rang 12 years old anekarlang,  
rang church angerejtj-warn irrpek*

<sup>41</sup> Jesu-henh angey mwek thwen ratherr *year* nyentam-nyent alhetjart Jerusalem kwer-warn tjenkerr arlkwetjeh, mpwareng-areng inehenhel-ayel. Tjenkerr arreny kwerenh Anper Alhekarl anek. Inang irlpangketjart, ngkwey Altjerrel Israel-kenh map angek mer Egypt-eng. <sup>42</sup> Jesu rang kel 12 *years old* anekarlang wart, kwer angerr-antem, Joseph Mary Jesu-akert alherrek Jerusalem-warn.

<sup>43</sup> Tjenkerr inang anyenekarl-penh ratherr angkep alperrek, peltj mapel-ayeng pwert kwet. Jesu rang antarl irrek map arrpenhel-ayel Jerusalem-el kwet. Ratherr iterl-aretj-kwenh anek, iterl-aremel Jesu rang peltj mapel-ayeng kwet nthwerl-apatjameh-athen. <sup>44</sup> Jesu rang Jerusalem-elarl kwet-irremel anetjam. Ratherr tjeyel alhep-alhetjam-rlwer, ratherr kwepn kwet alherretjam kweny-rtweheng angwerr-angwerreh-atwetj. Angwerr-angwerr-anem ratherr Jesu-ek palenthwek, peltj map pawenhetjam, inang apek renh arekarlang. <sup>45</sup> Ratherr kwer ywarn palenthwek. Kel ratherr angkep alperrek Jerusalem-warn, kwer palenthwetjeh.

<sup>46</sup> Arltang atherr-penh ratherr renh aretj-alhek *church* angerejtjel anerl-anerleh. Jesu rang kaltj-anthen-anthen mapel-arlang mpwepel anetjam, angketj awerl-anemel inang *read*-em-ilemeng. Rang inenh pawenhetjam. <sup>47</sup> Tjertj ingkerreny kwer anwerlkek, rang kaltj anhwerr anerleh. <sup>48</sup> Joseph ratherr renh *church*-el aretj-alhemel, kaltj-anthen-anthen mapel-ayeng mpwepel anerl-anerleh, ratherr kwer anwerlkek. Mwek kweren-helemeh renh pawenhek, "Kwer tjengenhay! Nthakenh irreperrem ntwang? Wenhengam ntwang ilernenh mentjel rtwarek? Ilern-arteke ngkwengeng kwerrern-kweny-irrek, ngkweng palenthwemel irrek!"

<sup>49</sup> Jesu rang renh-atherrenh ilek, "Wenhekarl mpwelanth tjeng palenthwemel petjek? Mpwelanth kaltj anemer, yeng Angey tjengenh-kenh warlel wart anemeng!" <sup>50</sup> Ratherr angketj kwerenh itja alheng-arek.

<sup>51</sup> Kel Jesu kwer-atherrel-arlang antelherl-alhek mer Nazareth-warn. Rang kwer-atherr kangkwerremel anetjart. Mwek kwerenh angketj kwer-penh kwet iterretjart. <sup>52</sup> Jesu rang mangkek angerr, kaltj anhwerr-irrek. Altjerr tjertj map thwen kwer kangkek.

### 3

*John-el tjertj map kaltj-anthek*

<sup>1</sup> Kel artwang Rome-areny Tiberias rang twernk angerr anetjart 15 *years*-ek-atwetj ahelk apanpel. Artwang Rome-areny arrpenh arreny Pontius Pilate rang mer Judea-ek twernk anek. King Herod rang mer Galilee-ek twernk anek. Tjey kwerenh Philip rang mer Iturea-ek Trachonitis-ek thwen twernk anek. Artwang Lysanias mer Abilene-ek twernk anek. <sup>2</sup> Artwang Jew atherr Annas Caiaphas ratherr ngkart *priest* angerr anekarl-rlwer *town* Jerusalem-el, John nheng Zechariah-kenh ler rang mer rrwalel anek. John rang nyent-areny mer rrwalel anetjam-rlwer, Altjerremeh kwer-warn angkek. <sup>3</sup> Kwereng John-el tjertj map kaltj-antherl-apatjart Jordan ulpay-angkwerr. Rang tjertj inenh ilek, "Altjerr-warn twep-irrerraray! Tjeng-warn petjewarrang, thang arrantherrenh kwatjeh irrpel-ilemel *baptise*-em-iletjeh, Altjerrel anetj arrehantherr-henh wetjehnehng." <sup>4</sup> Ngkwey Altjerr-henh angketj angenh-angenh arreny Isaiiah rang angketj John-akert arrwewel kwet pip-warn arrenekarl, "Artwang nyentel mer rrwalel arlkerl-anek,

Tjey arratj Ngkart kwer mpwarewarrang!

<sup>5</sup> Ipert map takewarrang.

Pwert alkey map inenh takewarrang.

Tjey amper-amper inenh arratj-ilerrerrang.

Tjey pwert-pwert inenh alyelk-ilerrerrang!

<sup>6</sup> Kwereng tjerrtj ingkerrekel aretjenheng,  
Altjerrel tjerrtj kwerenh map angetjenharl,  
kwerel-ayeng kwetemeh anetjenheng.”

Angketj nhenh lakenh-akert John rang petjek. \*

<sup>7</sup> Tjerrtj aningkemeh John-warn petjewarrek, rang inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise-em-iletjeh*. John rang tjerrtj inenh lakenh ilek, “Amwang-artehe mapay! Altjerr ahang-irrem arrehantherr, rang arrantherrenh atwetjenh! Arrantherr itja kwereng ater alwerretjeh!” <sup>8</sup> Arrantherr anetjeng twep-irretjeh-amparr, kwereng arrantherr arratjemeh mernelhetjeh, Altjerrel aretjenheng. Arrantherr lakenh angkem, ‘Nwern Abraham-kenh peltj map anem ngkweyeng-tjel. Altjerrel Abraham arntarnt-arek, lakenh rang itja nwernenh anpwetjenh.’ Arrantherr lakenh anetj angkem! Altjerr rang apek ahentj-anemarleng, rang pwert nhenh mapeng Abraham-henh peltj arrenh map mpwarehetj. <sup>9</sup> Lyet Altjerr karehem, anetj map rwang-warn wetjeh. Tjerrtj inang arnang mern antjerrk-akert-artehe anem. Nwern arnang nhenh kem, rwang-warn taly-wemel. Arrantherr arratj mernelhetjeh arnang mwerr-artehe, mern mwerr-akert. Arrantherr mernelhetjeh, arrantherr Altjerr-warn twep-irrekarl anetj arrehantherr-henheng.” Lakenh John-el inenh ilek.

<sup>10</sup> Tjerrtj inang John renh pawnehk, “Nthakenham nwern ularrek-ularr mernelhetjeh?”

<sup>11</sup> John rang inenh ilek, “Tjerrtj ngwenh apek ineharl mantarr atherram intemeng, inang yatjarr anhetjeh tjerrtj mantarr-kwenh mapeh. Tjerrtj ngwenh apek inang mern anyenemeng, inang mern inehen kert anhetjeh tjerrtj kweren mapeh.”

<sup>12</sup> Artwang tax maney kwetjenh-tjenh map inang John kwer-warn petjewarrek, rang inenh kwatjel-ayeng *baptise-em-iletjeh*. Inang renh pawnehk, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Nthakenham nwern mernelhetjenh?”

<sup>13</sup> John rang inenh ilek, “Tax maney arratjant inetjeh, itja wetham inetjeh! Arrantherr itja rwengkel inetjeh!” <sup>14</sup> Artwang atwenh-atwenh mapelemeh renh pawnehk, “Nwern-artehe? Nthakenham nwern arratj mernelhetjenh?”

John rang inenh ilek, “Arrantherr itja arrawey mernemel tjerrtjeng maney-ark raketjeh, itja tjerrtj ineh rrtjwerrekel ilerrerrretjeh, maney ineheng war inerrretjenheng. Maney nheng twernk arrehantherr-henhel arrantherrenh anthekekarl lwerenh-akert kwenp anetjeh. Arrantherr itja rwengkel maney inetjeh tjerrtj arrenh mapeng.”

<sup>15</sup> Tjerrtj map inang athek-irrek. Inang lakenh angkerretjam, “Artwang nhenham Christ rang, kwer nwern karehetjam, nwernenh Altjerrel ngkwey alhelekarl?”

<sup>16</sup> John rang illehek ineh, “Thang arrantherrenh kwatjel war *baptise-em-ilem*. Artwang arrenh rang tjengeng ingkern petjetjenh, rarl tjengeng twer anthwerr anem. Yeng itja twer anem, yeng tjerrtj ahelhel-areny war anem. Artwang rang arrantherrenh Kwerren Alngaltarel-ayeng rwangel thwen *baptise-em-iletjenh*, anetj arrehantherr-henh rrpwaremel. <sup>17</sup> Rang tjerrtj ingkerrek ngaketjenh, tjerrtjelarl mern anngang mwerr map mern anngang anetjeng ngakem-artehe. Rang tjerrtj mwerr map mer kwerenh-warn angetjenh. Tjerrtj anetj map rang rwang ngampekarl-warn taly-wetjenh.” <sup>18</sup> Lakenh John-el tjerrtj map kaltj-anhetjart, angketj Altjerr-henh mwerr renh ilerl-apemel.

<sup>19</sup> Arrpenh-ingar John rang King Herod renh iltek, “Ntwang itja arratj mernelhek! Ntwang tjei ngkwengenh-henh anew Herodias rwengkel inek! Ntwang kweteth anetj mernelhetjek!” <sup>20</sup> King Herod John kwer ahang-irrek, renh tjayel-warn kwernek. Herod rang kwewaleny anetj-ilehek.

*John-el Jesu renh kwatjeh  
irrpelh-ilemel baptise-em-ilek*

<sup>21</sup> John-el tjerrtj kwatjeh irrpelh-ilemel *baptise-em-iletjamarleng*, Jesu rang kwer-warn petjek. Kwereng Jesu renhemeh John rang kwatjeh irrpelh-ilemel *baptise-em-ilek*. Jesu rang Altjerr-warn angkek, alker rang altjwer-irrek. <sup>22</sup> Kwerrern Alngaltar rang thep kwerlekwek-artehe anarnpetj-alhek Jesu-warn-athek, kwerel-ayeng arrenelhetj-alhek. Tjerrtj mapel Altjerr renh awek, alkereng angkerleh. Altjerr rang Jesu renh ilek, “Ntwang Ler tjengenh kwenh anem! Yeng ngkweng angerr anthwerr nyerrkem.”

\* 3.6 Isaiah 40.3-5

*Jesu-henh peltj arrwekeleny map*

<sup>23</sup> Jesu rang 30 years old anemeng, rang tjerrtj map Altjerr-penh kaltj-antherl-apatjam. Inang kwer-penh ilek, Jesu kwel Joseph-kenh ler anek. Joseph rang Heli-kenh ler anek. <sup>24</sup> Heli rang Matthat-kenh ler anek. Matthat rang Levi-henh ler anek. Levi rang Melki-henh ler anek. Melki rang Jannai-kenh ler anek. Jannai rang Joseph-kenh ler anek. <sup>25</sup> Joseph rang Mattathias-kenh ler anek. Mattathias rang Amos-kenh ler anek. Amos rang Nahum-kenh ler anek. Nahum rang Esli-kenh ler anek. Esli rang Naggai-kenh ler anek. <sup>26</sup> Naggai rang Maath-kenh ler anek. Maath rang Mattathias-kenh ler anek. Mattathias rang Semein-kenh ler anek. Semein rang Josech-kenh ler anek. Josech rang Joda-kenh ler anek.

<sup>27</sup> Joda rang Joanan-kenh ler anek. Joanan rang Rhesa-kenh ler anek. Rhesa rang Zerubbabel-kenh ler anek. Zerubbabel rang Shealtiel-kenh ler anek. Shealtiel rang Neri-kenh ler anek. Neri rang Melchi-kenh ler anek. <sup>28</sup> Melchi rang Addi-kenh ler anek. Addi rang Cosam-kenh ler anek. Cosam rang Elmadam-kenh ler anek. Elmadam rang Er-kenh ler anek. <sup>29</sup> Er rang Joshua-kenh ler anek. Joshua rang Eliezer-kenh ler anek. Eliezer rang Jorim-kenh ler anek. Jorim rang Matthat-kenh ler anek. Matthat rang Levi-kenh ler anek.

<sup>30</sup> Levi rang Simeon-kenh ler anek. Simeon rang Judah-kenh ler anek. Judah rang Joseph-kenh ler anek. Joseph rang Jonam-kenh ler anek. Jonam rang Eliakim-kenh ler anek. <sup>31</sup> Eliakim rang Melea-kenh ler anek. Melea rang Menna-kenh ler anek. Menna rang Mattatha-kenh ler anek. Mattatha rang Nathan-kenh ler anek. Nathan rang David-kenh ler anek. <sup>32</sup> David rang Jesse-kenh ler anek. Jesse rang Obed-kenh ler anek. Obed rang Boaz-kenh ler anek. Boaz rang Salmon-kenh ler anek. Salmon rang Nahshon-kenh ler anek.

<sup>33</sup> Nahshon rang Amminadab-kenh ler anek. Amminadab rang Ram-kenh ler anek. Ram rang Hezron-kenh ler anek. Hezron rang Perez-kenh ler anek. Perez rang Judah-kenh ler anek. <sup>34</sup> Judah rang Jacob-kenh ler anek. Jacob rang Isaac-kenh ler anek. Isaac rang Abraham-kenh ler anek. Abraham rang Terah-kenh ler anek. Terah rang Nahor-kenh ler anek. <sup>35</sup> Nahor rang Serug-kenh ler anek. Serug rang Reu-kenh ler anek. Reu rang Peleg-kenh ler anek. Peleg rang Eber-kenh ler anek. Eber rang Shelah-kenh ler anek.

<sup>36</sup> Shelah rang Cainan-kenh ler anek. Cainan rang Arphaxad-kenh ler anek. Arphaxad rang Shem-kenh ler anek. Shem rang Noah-kenh ler anek. Noah rang Lamech-kenh ler anek. <sup>37</sup> Lamech rang Methuselah-kenh ler anek. Methuselah rang Enoch-kenh ler anek. Enoch rang Jared-kenh ler anek. Jared rang Mahalaleel-kenh ler anek. Mahalaleel rang Kenan-kenh ler anek. <sup>38</sup> Kenan rang Enosh-kenh ler anek. Enosh rang Seth-kenh ler anek. Seth rang Adam-kenh ler anek. Adam rang Altjerr-kenh ler anek.

**4***Arrentjel Jesu renh arrkernek  
(Matthew 4.1-11; Mark 1.12,13)*

<sup>1</sup> Jesu rang Jordan ulpay kwereng petj-alpek. Kwerrern Alngaltar rang kwerel-ayeng anek, renh twer-ilek. Kwerrern rang renh rrrkwal-warn tjej-angek. <sup>2</sup> Arrentjel renh arltang 40-eh-atwetj arrkernetjam. Arltang 40 kwerel Jesu rang itja mern arlkwek, ker apek, rang angayel kwet anek.

<sup>3</sup> Arrentjel Jesu renh twernek, "Ntwang Altjerr-henh Ler anemeng wart, ntwang pwert nhenh inenh mern-irretjeh ilang, ntwang arlkwetjeh-anngernt, angayel apek."

<sup>4</sup> Jesu-el renh ilek, "Angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem,  
'Tjerrtj map Altjerr-kenh anem,  
inang itja mern-penhant iteth anem.'"

<sup>5</sup> Kwereng arrentjel Jesu renh kern anthwerr-warn angek. Arrentj rang kwer mer map inenh mernek, ahelh apanpel. <sup>6</sup> Arrentj rang renh ilek, "Mer nhenh map ingkerrek tjengenh anem. Thang anthem tjerrtj arpenh, inang merek-artwey anetjengheng. Thang ngkweng mer nhenh ingkerrek anhetjeh, ntwang twer anthwerr anetjengheng, rrwantj amparrkey-arrkey-akert. <sup>7</sup> Kel ntwang tjengeng ullar kelkertel-ayeng ar-rernelhetjeh, yengant nakemel. Kwereng thang mer nhenh ingkerrek ngkwengemeh anhetjeh."

<sup>8</sup> Jesu-el renh ilek, "Angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem,  
'Ntwang Altjerr kwereng ullar kelkertel-ayeng arrernelhetjeh.  
Ntwang Altjerr ngkwengenh kwerant kangkwerretjeh!'"

<sup>9</sup> Kwereng arrentjel Jesu renh town Jerusalem-warnemeh tjej-angek, renh church angerretj kerneh anthwerr ngkernek. Arrentj rang renh ilek, "Ntwang Altjerr-henh Ler anemeng, ntwang warl kerneng anyetj-alpang. <sup>10-11</sup> Angketj arpenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem,

'Altjerr rang angel alker-areny kwereh map iletjenh,

ngwenh arntarnt-aretjeh.  
Inang ngwenh iltjang inehenhel antwerrketjenh,  
ntwang ngkwern  
ngkwewaleny Itwakelhehetjeng.”

Lakenh arrentjel renh arrkerneK. \*

<sup>12</sup> Jesu-el renh ilek, “Angketj arrenpenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem,  
‘Ntwang itja Altjerr arrkernetjeh.”

<sup>13</sup> Arrentjel Jesu renh arrkernekarl-penh, rang renh imperl-alhekemeh, rang renh kelant arrkernetjeh-anggentel.

*Jesu-el tjerrtj map kaltj-anthek, town Nazareth-el*

<sup>14</sup> Jesu rang mer Galilee-warn apek. Kwerrern Alngaltar rang kwerel-ayeng anak, renh twer-ilek. Tjerrtj mapel mer mapel angketj Jesu-akertemeh awek. <sup>15</sup> Jesu rang tjerrtj map *church* inehenhel kaltj-anthetjam, mer arrenpenh mapel-ayeng. Inang renh angerr kangkemel nakek.

<sup>16</sup> Kwer-penh Jesu rang *town* Nazareth-warnemeh apek, *town* nheng rang mangkekarl-warn. Arltang Saturday-el anemarleng, rang *church* inehenh-warn alhek. Lakenh rang arltang angerrel *church*-warn kweteth alhetjart *town* arrenpenh-warn-arlk. *Church* kwenelemeh rang kemerremel irnek, Altjerr-henh angketj *read*-emeh-iletjeh pipel-ayel.

<sup>17</sup> Artwang nyentel kwer pip anthek Altjerr-henh angketj-akert, nheng angketj angenh-angenh Isaiiah-henh angketj-akert. Jesu-el pip renh alkakek, angketj rang *read*-em-ilemel ilek,

<sup>18</sup> “Ngkart rang Kwerrern kwerenh tjeng-warn lanthek,  
rang yengenh ngkerneK,  
angketj mwerr iletjeh tjerrtj rnwanentj-kweny  
maney-kweny mapeh.

Rang yengenh urrpey lanthek,  
tjerrtj arrentjel rrrkwekarl map iletjeh,  
‘Ngkartel kwenh arrantherrrenh arrentjeng rakem!’

Thang tjerrtj pweng map iletjeh,  
‘Ngkartel kwenh anngang arrehantherr-henh aretjeh mpwarem!’

Thang tjerrtj nakepakel-irrekarl map iletjeh,  
‘Ngkartel kwenh arrantherrrenh ilem,  
“Thang iterleng-iterl anetj arrehantherr-henh wem,  
arrantherr arrkenemeh alartewarretjenh!”’

<sup>19</sup> Thang tjerrtj ingkerrek iletjenh,  
‘Arltang rang kel anem,  
arltang nheng kwerel Ngkart tjerrtj mapeh  
mantj-mantj ngwerlenny mernelhetjenharl.’ †

Lakenh Jesu rang werlamparenyeng angetherr  
*read*-em-ilemel ilek.

<sup>20</sup> Jesu-el pip renh angkep artaper-ilek, artwang kwer angkep anthek. Kwer-penh rang arrernelhek. Tjerrtj ingkerrekel renh twant-arek. <sup>21</sup> Jesu rang inenh ilek, “Angketj tharl *read*-em-ilek, angketj nhenh tjeng-penh lyet arratj anthwerremeh irrek.”

<sup>22</sup> Angketj kwenh mwerr anthwerr inang awek, inang anwerlkekemeh. Lwrenh-penh inang angkerrekemeh, “Yay! Nthakenharlam rang angkek? Nwern renh alhengk-arem wart! Rang kwenh nheng Joseph-henh ler anem!”

<sup>23</sup> Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr lakenh kwenh yengenh twernetjenh, ‘Jesu-ay! Ntwang twerel mpwarang mer nhenhel, ntwarl mangkekarlel!’ Arrantherr awek, thang irlkert map mwerr-ilekarl *town* Capernaum-el. Arrantherr yeng pawenhetjeh apek, thang lakenh mpwaretjeh. Arrantherr apek yengenh arrkentj-iletjeh, ‘Ngangkaray! Ntwang mer arrenpenh-areny map mwerr-ilekarl! Nhenh-areny map-arte? Ntwang inenh apek mwerr-iletjeh?’”

<sup>24</sup> Jesu-el ilek, “Arratj anhwerr, artwang apek Altjerr-henh angketj angenh-angenh anemeng, arlaltj kwerenh mapel renh itja nakem. <sup>25</sup> Arrantherr key awem? Arrantherr iterl-arem, angketj artwang angketj angenh-angenh Elijah-akert. Elijah rang ngkwey anetjam-rlwer, kwatjel itja anhek 3 *years* 6 *months*-ek-atwetjeh. Mern itja lyapek mer ntjaperel, ingkerrek angayel anak. Inpert map anhwerr mer Israel-el anak. <sup>26</sup> Altjerrel artwang Elijah inpert nyent-warn lanthek, renh arntarnt-aretjek. Inpert rang lwereny anak, *town* Zarepath-areny mer Sidon-el anak. Altjerrel itja Elijah lanthek inpert arlaltj Israel-areny nyent-warn. <sup>27</sup> Thang arrantherrrenh ilem angketj arrenpenhemeh angketj

\* 4.10-11 Psalms 91.11 † 4.19 Isaiiah 61.1-2

angenh-angenh-akert, arreny kwerenh Elisha-akert. Artwang Elisha anetjam-rlwer, tjerrtj arrpenh map mer Israel-el *leprosy* tjwen-akert anek. Elisha rang itja tjerrtj Israel-areny inenh mwerr-ilek. Rang artwang lwereny arreny Naaman mer Syria-areny nhengant mwerr-ilek, rang *leprosy* tjwen-akert anek." Lakenh Jesu-el inenh ilek.

<sup>28</sup> Tjerrtj inang *church* kwenel anemarl map, inang angketj kwerenh awemel, inang Jesu-ek angerr ahang-irrek. <sup>29</sup> Inang kemerrek, renh antwerrkemel *town*-eng keth-warn tjarr-angerrek. Mer Nazareth rartek pwert kernel-ayel artelhek. Inang Jesu renh pwert arnkarr-warn angek, renh taly-wetjeh. <sup>30</sup> Jesu ineheng rlkwerr-angkwerr ntjwem kwet alpek.

*Angketj artwang kwerrern anetj-akert*  
(*Mark 1.21-28*)

<sup>31</sup> Jesu rang Capernaum *town*-warn alhek, mer Galilee-angkwerr. Saturday arltang angerrel Jesu rang *church*-warn irrpek. Rang tjerrtj map kaltj-anthetjam. <sup>32</sup> Inang angketj kwerenh anwerlkemel awek. Inang angerrek, "Rang kwenh angketj twer anthwerrel nwernenh kaltj-anthem!"

<sup>33</sup> Artwang kwerrern anetj-akert nyent anek. Artwang rang arlkemel ilek, <sup>34</sup> "Jesu, Nazareth-arenyay! Wenh kwer ntwang nhenh-warn petjeakan? Nwernenh ywerrelh-ilemel atwetjeh key? Yeng ngkweng kaltj! Ntwang Altjerr-henh artwang arratj anthwerr rang anem!"

<sup>35</sup> Jesu-el kwerrern anetj renh arrantj-akemel ilek, "Intert-irray! Artwang yanheng arratang!" Kwerrern anetj rang artwang renh ahelh-warn ilatwerl-alhek ineheng angetherr. Kwereng kwerrern anetj rang artwangeng arraterl-alhek. Artwang rang mwerremeh anek.

<sup>36</sup> Tjerrtj map anwerlkemel pawenherrek, "Wenham lakenhan? Rang nwernenh angketj twer anthwerrel kaltj-anthek! Rang kwerrern anetj map anpwem, inang kwer kangkwerr-remel arratam!" <sup>37</sup> Inang angketj Jesu-akert ilerl-apek mer Galilee ntjaperel.

*Jesu-el Simon-kenh marl rtwaltj mwerr-ilek,*  
*tjerrtj irlkert arrpenh map thwen*  
(*Matthew 8.14-17; Mark 1.29-34*)

<sup>38</sup> Kwer-penh Jesu rang *church*-eng arratamel alhek Simon-henh mer-warn. Simon-henh marl rtwaltj rang irlkert angerr anek. Inang Jesu-ek ntangkelhek. <sup>39</sup> Jesu rang marl kwer-warn angath-irretj-alhek. Rang angkek, "Kwereng arratamel alhay!" Marl rang parrp mwerr-irrek. Rang kemerremel irnek, kwer-penh rang mern ineh tjang-itek.

<sup>40-41</sup> Kel aherkk irrpekarl. Tjerrtj mer-areny ingkerrek Jesu-warn arraw-irrek. Inang tjerrtj irlkert map tjerrtj arrentj-akert map thwen angetjwarrek. Jesu-el iltjang kwerenh arernemel tjerrtj irlkert map inenh mwerr-ilek. Rang arrentj map anpwek kwerrern inehenheng. Arrentj mapel arlkemel ilek, "Ntwang Altjerr-henh Ler anem!" Arrentj inang Jesu-eh kaltj anek, rarl Christ anemeng. Jesu-el arrentj inenh arnpakek, inang itja kwer-penh angketjeh.

<sup>42</sup> Kweny-rtweh Jesu kemerrek. Rang keth-warn alhek, nyent-areny anetjek. Tjerrtj arrpenh map kwer palenthwek. Inang renh aremel arnpakek, "Ngkartay, ntwang itja nwernenh imperl-alhetjeh! Nwernehel-ayeng kwet anang!" <sup>43</sup> Jesu-el inenh ilek, "Thang tjerrtj map *town* arrpenh mapel angketj mwerr renh kaltj-antherl-apetjeh. Thang inenh ilerl-apejeh, Altjerr tjerrtj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng. Lakenh kwenh Altjerr-rel yengenh lanthekarl." <sup>44</sup> Rang mer Judea-angkwerr *church* map-warn irrperl-apejeh, angketj mwerr renh kaltj-antherl-apekel.

## 5

*Peter-el irppenn map anthwerr antwerrkek*

<sup>1</sup> Arltang arrpenh Jesu rang kwatj alay arreny Gennesaret iterel irnetjam. Tjerrtj map kwer-warn petjwarrek, Altjerr-henh angketj awetjeh-anggernt. Inang angath-irrentj-alhek, awetjeh. Rang inenh Altjerr-henh angketj kaltj-anthetjam. <sup>2</sup> Rang *boat* atherr arek kwatj iterel. Artwang irppenn antwerrkenh-rrkwenh *boat* inehenh atherr inang imperl-alhekarl. Inang *net* inehenh lhewetjam. <sup>3</sup> Jesu *boat* nyent-warn antjek, Simon-henh *boat*-warn. Jesu-el Simon renh ilek, rang *boat* renh kwatj mpwep-warn arernetjeh. Itja ntwarr, itereng angath war. Jesu rang *boat* kwerel arernelhemel tjerrtj inenh kaltj-antherl-aneke.

<sup>4</sup> Rang inenh kaltj-anthekarl-penh, rang Simon renh ilek, "*Boat* nhenh angang kwatj mpwep-warn. Kel *net* map arrehantherr-henh kwatj-warn werrerrang, irppenn antwerrketjenheng."

<sup>5</sup> Simon-el Jesu renh ilek, "Twernkay, nwern-artek kweny ntjaper rrwapekarl, irrpenn antwerrketjeh, pelkel war. Wenheh ntwang nwernenh ilek, nwern *net* inenh weth kwatj-warn wetjeh? Kel ntwang nwernenh ilekarl wart, nwern ngkweng kangkwerrem."

<sup>6</sup> Inang *boat*-el kwatj mpwep-warn alhek, *net* inenh kwatj-warn werrerrek. Inang irrpenn map anhwerr antwerrkek, *net* inang ngkwa tjep-akelhetjeh anek. <sup>7</sup> Lakenheng inang peltj ineheneh iltjerrek, inarl *boat* arrpenhel anemeng, inang petjetjeh, *net* inenh tangetjel antwerrketjeh. Arrpen map petjek tangetjel rrwapetjeh. Inang irrpenn map-arl antwerrkek. *Boat* atherr ngkwal kwatj-warn irrpjetjeh irrek!

<sup>8-10</sup> Irrpenn antwerrkenh-rrkwenh mapel irrpenn map arek, inang anwerlkek. Map anhwerr! Simon Peter-henh peltj atherr; James John thwen anwerlkek. Ratherr Zebedeenh ler artwang atherr anek.

Simon Peter rang Jesu-eng ularr kelkertel-ayeng arrernelhek. Rang Jesu renh ilek, "Ngkartay, tjengeng alhay, yeng tjertj anetj-akert anemeng wart!"

Jesu-el Simon renh ilek, "Ntwang itja ater-irretjeh. Ntwang irrpenn map antwerrkekarleng, lyeteng ntwang tjertj map antwerrketjeh, inenh tjeng-warn angetjetjeh." <sup>11</sup> Inang *boat* kwatj iter-warn tjarr-angek ngkernemel. Kwereng Simon Peter James John thwen rrwanentj ingkerrek inehenh imperl-alhek, Jesu-eng anharrel-ayeng alhek.

*Jesu-el artwang leprosy tjwen  
apapeth-akert mwerr-ilek*

(*Matthew 8.1-4; Mark 1.40-44*)

<sup>12</sup> Arltang arrpenhel Jesu rang *town* nyentel anek. *Town* kwerel artwang nyent *leprosy*-akert tjwen apapeth-akert anek. Rang Jesu renh arek, rang kwereng ularr kelkertel-arleng arrernelhek. Rang Jesu renh pawenhek, "Ngkartay, yeng kaltj, ntwang tjertj map mwerr-ilek. Ntwang ahentj apek anem, ntwang yengenh mwerr-iletjeh!"

<sup>13</sup> Jesu-el renh iltjel arnpemel ilek, "Ya, yeng ahentj-anem, ngwenh mwerr-iletjeh. Kel thang ngwenh mwerr-ilek!" Artwang kwerenh tjwen map kel ywerrekemeh.

<sup>14</sup> Jesu-el artwang renh ilek, "Ntwang tjertj arrpenh mapeh itja ilelhetjeh, ntwang mwerr-irrekarl. Alhang *church*-warn, ngkart *priest*-warn! Kwereng ularr irnang, rang mpwerrk ngkwengenh aretjeh. Rang ngwenh aretjeh, ntwang mwerr-antem-irrek, tjwen-kweny. Kwereng ntwang Altjerreh tjenkerr anthang, Moses-el ngkwey tjertj map ilekarl-arteh. Ntwang lakenh mpwaretjeh, tjertj ingkerrek kaltj anetjeheng, ntwang kel mwerr-irrekarl."

<sup>15</sup> Tjertj mapel angketj Jesu-akert ilerl-apatjam mer mapel. Tjertj aningk kwer-warn petjewarrek, renh awetjeh, rang irlkert inehenh mwerr-iletjeheng. <sup>16</sup> Map-ingar Jesu rang alhetjart, nyent-areny anetjeh, Altjerr-warn angketjeh-anngernt.

*Jesu-el artwang arlamarr mwerr-ilek*

(*Matthew 9.1-8; Mark 2.3-12*)

<sup>17</sup> Arltang arrpenhel Jesu warl kwenel anek. Rang tjertj aningk kaltj-anthetjam. Artwang Pharisee mapel kaltj-anthenh-anthenh mapel thwen renh awerl-anek. Nhenh map mer Galilee ntjapereng petjekarl, Judea-eng, *town* Jerusalem-eng thwen. Ngkartel kel Jesu renh arrwekel twer-ilekarl, tjertj irlkert mwerr-iletjeh. <sup>18</sup> Artwang rrpwetj inang artwang arlamarr nyent renh angetjewarrek. Artwang arlamarr rang antjamel-ayeng intek kwet. Inang ahentj-anek, renh warl-warn kwen angetjetjeh, renh Jesu-eng ularr arrenetj-alhetjeh. <sup>19</sup> Inang ywarn Jesu-warn itwek-irrek, tjertj mapel tjej arltwekarleng wart. Lakenheng inang warl kern-warn antjek, inang warl kerneng altjwer-ilek. Kwereng inang artwang arlamarr renh *room* mpwep-warn anarnpelh-ilek. Artwang rang antjamel-ayeng kwet intek.

<sup>20</sup> Jesu-el inenh aremel iterrek, "Artwang nhenh mapel iterl-arem, thang renh mwerr-iletjenharl." Rang artwang arlamarr renh ilek, "Peltj tjengenhay! Thang anetj ngkwengenh wem."

<sup>21</sup> Artwang Pharisee mapel kaltj-anthenh-anthenh mapel thwen angketj nhenh awemel inang iterrek, "Wenhekarl rang lakenh angkem? Rang itja lakenh angketjeh! Lakenh rang Altjerr arrampewem! Altjerrelant kwenh anetj tjertjeng wem!"

<sup>22</sup> Jesu-el iterrentj inehenh alhengk-arek. Rang inenh pawenhek, "Wenhengarl arrantherr lakenh iterrem? <sup>23</sup> Nthakenham mwerran anem, artwang arlamarr nhenh renh iletjeh apek, 'Thang ilem, thang anetj ngkwengenh wem.' Itjeng apek renh iletjeh, 'Kemerrang! Antjam ngkwengenh inemel kemerremel alpang!?' Yengenh ilererrray! <sup>24</sup> Altjerrel Tjertj-henh Ler ngkerne, tjertj ngwenh-henh apek anetj wetjeh. Thang arrantherrenh nhenh lyet mernetjenh." Jesu-el artwang arlamarr renh ilek, "Kemerrang! Antjam ngkwengenh inemel kel mer-warn alpang!"

<sup>25</sup> Artwang arlamarr rang kemerrek, rang antjam kwerenh inemel arratenhek, Altjerr nakemel. Tjerrtj ingkerrekel renh rtwarewarrek. <sup>26</sup> Inang ywarn iterremel anwerlkek. Inang Altjerr kangkemel nakek. Lakenh inang angkerrek, "Lyet nwern kwenh twer arrenh anthwerr arek!"

*Jesu-el artwang Levi ngwek,  
kwertengerl kwerenh anetjeh  
(Matthew 9.9-13; Mark 2.14-17)*

<sup>27</sup> Kwer-penh Jesu warleng keth-warn arratek. Rang artwang aretj-alhek, arreny kwerenh Levi, lywel kwen anerl-anemeng. Levi rang tax maney kwetjetjart tjerrtj mapeng. Jesu-el renh aremel ngwek, "Tjengel-ayeng petjang!" <sup>28</sup> Levi rang kel kemerremel rrwananentj ingkerrek maney-arlk kwerenh imperl-alhek. Rang Jesu-el-ayengemeh pwert alhek.

<sup>29</sup> Kwer-penh Levi-el tjenkerr rrwapek warl kwerenhel, Jesu-ek kangkentj mernel-hemel. Rang tjerrtj tax maney kwetjenh-tjenh map ntangkek, tjerrtj arrenh map-arlk. Jesu-el inehel-ayeng mern arlkwek. <sup>30</sup> Artwang Pharisee rrpwetj, kaltj-anthenh-anthenh thwen inang kwertengerl mapeh kwerl-angkek, "Wenhengarl arrantherr tjerrtj tax maney kwetjenh-tjenh mapel-ayeng tjerrtj anetj mapel-ayeng thwen mern arlkwem? Arrantherr Moses-henh mpwareng-arengah itja arratj kangkwerrem! Arrantherr kwenh anetj lakenh mpwarem!"

<sup>31</sup> Jesu-el ineh ilek, "Ngangkarel itja mwerr map mwerr-ilem. Irlkert mapant rang mwerr-ilem. <sup>32</sup> Arrantherr apek iterrem, yengarl petjekarl, nheng tjerrtj mwerr map ngwetjeh. Itja, yeng petjek tjerrtj anetj mapek-arlk, ineh angkep twepelh-iletjeh Altjerr-warn, inang arratj Altjerrreng ularr anetjenheng."

*Angketj tjerrtj inang mern-kweny anemarl-akert  
(Matthew 9.14-17; Mark 2.18-22)*

<sup>33</sup> Tjerrtj arrenh inang Jesu kwer-warn angkek, "John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-henh kwertengerl map, artwang Pharisee map thwen inang mern arlkwetj-kweny anetjart arltang rrpwetjeh-atwetj, Altjerrant nakemel. Lakenh inang mpwaretjart. Nthakenharl kwertengerl ngkwengenh mapel mern-arlk arlkwem, *wine*-arlk antjwem kweteth?"

<sup>34</sup> Jesu-el ineh ilek, "Thang angketj kwek war ilem arrekantherrek. Artwel anew inemarleng, kwer-penh rang tjenkerr mpwarem. Arrwekel rang peltj kwerenh map ngwem, mern arlkwetjeh. Peltj inang ywarn merneng anpwelhem. Inang kwerel-ayeng kangkemel mern arlkwem. <sup>35</sup> Kelant tjerrtj arrenh mapel artwang renh antwerrkemel angetjenh. Artwang peltj kwerenh map arltang arrenhel mern-kweny anetjenh, irrar-irremel."

**Keth-ilentj:** *Angketj yanh Jesu rang ilek, kwewaleny-akert. Jesu anem artwang rarteh. Jesu rang ahelhel anemeng, kwertengerl kwerenh map kangkemel anek, mern-arlk arlkwemel wine-arlk antjwemel. Kelant tjerrtj arrenh mapel renh antwerrkemarl, kwer-penhant kwertengerl kwerenh map mern-kwenyemeh anetjenh.*

<sup>36</sup> Jesu-el tjerrtj map kwet kaltj-anthetjam, "Mantarr ngkweyeny alterrelhem apek, tjerrtj rang itja mantarr lyeteny kwek akemel, mantarr kwer-warn ampek-arrernemel tanthem. Mantarr lyeteny alterrelhehetj. Mantarr ngkweyeny weth alterrelhemel tjep-akelhehetj. Tjerrtjel-artek mantarr ngkweyeny arrenh kem, mantarr ngkweyeny-penh tanthemel. Lakenh rang mantarr mwerr-akertemeh anetjenh."

**Keth-ilentj:** *Jesu lakenh angkek tjerrtj arrenh alenh map-akert, Pharisee map-akert, John-henh kwertengerl map-akert thwen. Jesu-henh angketj mantarr lyeteny-arteh anem, angketj lyeteny, mwerr anthwerr. Angketj Pharisee map-henh angketj ngkweyeny-arteh, mantarr ngkweyeny-arteh. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj inehenh-warn itja nyentelh-iletjeh. Angketj John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-henh angketj ngkweyeny, mantarr ngkweyeny-arteh. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj kwerenh-warn itja nyentelh-iletjeh.*

<sup>37</sup> Jesu-el kwet kaltj-anthetjam, "Tjerrtjel itja *wine* lyeteny yep ngkweyeny-warn thelem. Yerp alterrelhehetj, *wine* lyeteny yep ngkweyenyng thelelhehetj, tjerrtjel *wine* parlp-ilehetj. <sup>38</sup> Lakenh kwenh tjerrtjel *wine* lyeteny yep lyetenyehant thelem, mwerr antwerrketjenharleng."

**Keth-ilentj:** *Jesu lakenh angkek tjerrtj arrenh alenh map-akert, Pharisee map-akert, John-henh kwertengerl map-akert thwen. Jesu-henh angketj wine lyeteny-arteh anem, angketj lyeteny, mwerr anthwerr. Angketj Pharisee map-henh angketj ngkweyeny, yep ngkweyeny-arteh. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj inehenh-warn itja nyentelh-iletjeh. Angketj John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-henh angketj ngkweyeny, yep ngkweyeny-arteh. Tjerrtjel angketj Jesu-henh angketj inehenh-warn itja nyentelh-iletjeh.*

<sup>39</sup> Tjerrtj inarl *wine* ngkweyeny antjwekarl, inang itja *wine* lyetenyeh ahentj-anetjeh. Inang angkem, “*Wine* ngkweyeny rang kwenh mwerr-lkwer!”

## 6

*Angketj Saturday arltang angerr-akert*  
(*Matthew 12.1-8; Mark 2.23-28*)

<sup>1</sup> Saturday arltel Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert mern *wheat* map mpwep-angkwer anper alhetjam. Mern *wheat* inang ampeng anak. Kwertengerl mapel mern *wheat* inenh akemel kek-wemel arlkwerl-apatjam. <sup>2</sup> Artwang Pharisee rrpwetjel nhenh aremel mwekeny-irrek. Inang Jesu renh pawenhek, “Wenhengarl arrantherr lyet mern *wheat* akem? Saturday arltang tjeperrarl anem! Mpwareng-areng nwern-kenhel-ayeng intem, arltang nhenhelan nwern itja rrwkwapem. Nhenh itja arratj anem, arrantherr Saturday arltel mern *wheat* aketjeh!”

<sup>3</sup> Jesu-el inenh pawenhek, “Arrantherr key King David-eh kaltj? Ngkwey David rang atwenh-atwenh kwerenh map-akert angayel anak, nheng atwenh-atwenh arppenh mapel inenh alwernetjam-rlwer. <sup>4</sup> David Altjerr-henh *church*-warn irrpek. *Church* kwerel mern tjenkerr intek arrwekel-penh, nheng arltang angerr ngkart *priest* mapelant war arlkwetjeh-anngernt kelant. David-el mern nhenh inemel kwenpel arlkwek angayelel wart. Rang artwang kwerel-ayel anetjamarl mapeh antheh, inarl arlkwetjeh, angayelel wart. Lakenh David rang kwenpel Altjerr-henh mpwareng-areng kangkwerretj-kweny anak.” <sup>5</sup> Jesu-el inenh ilek, “Tjerrtj-henh Ler anem arltang angerrek-artwey wart, Ngkart angerr. Thang kwenp mern aketjeh arltang angerr nhenhelan.”

*Jesu-el artwang nyent iltjang apekap-akert*  
*mwerr-ilek*

(*Matthew 12.9-14; Mark 3.1-6*)

<sup>6</sup> Arltang Saturday arppenhel Jesu rang *church*-warn kwen irrpek, tjerrtj inenh kaltj-anthetjeh. Rang tjerrtj inenh kaltj-anthetjam. Artwang iltjang apekap-akert rang *church* kwenel anetjam. <sup>7</sup> Artwang Pharisee mapel Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthen-anthen mapel thwen Jesu renh mantjel arerl-anek. Inang lakenh iterrek, “Nwern renh aretjeh-amparr, nthakenh-nthakenh rang mpwaretjenharl. Lwerenh-penh nwern renh iletjeh lakenh, ‘Ay, ntwang itja lakenh mpwaretjeh arltang nhenhel!’ Angketj nwern-henhel-ayeng intem, tjerrtjel itja tjerrtj irlkert mwerr-ilem arltang Saturday-elan.” <sup>8</sup> Jesu-el iterrentj inehenh alhengk-arek. Rang artwang iltjang apekap renh ngwek, “Kemerremel irnang, arrwekel-warn petjay.” Artwang rang kemerremel Jesu-el-ayel irnek.

<sup>9</sup> Kwereng Jesu-el tjerrtj map pawenhek, “Nthakenham nwern mpwaretjeh? Saturday arltel nwern mwerr mpwaremer key, tjerrtj irlkert mwerr-iletjeh key? Nwern anetj key mpwaremer? Nthakenham Moses-el ilek? Nthakenhameh arrantherr iterl-arem? Nthakenhameh nwern irretjenh arltang nhenhelan?”

<sup>10</sup> Jesu-elemeh tjerrtj map arnterr arek, kwereng rang artwang renh ilek, iltjang kwerenh rikerr-welhetjeh. Kel artwang rang iltjang kwerenh rikerr-welhek, kel mwerremeh irrek apekap-penh. <sup>11</sup> Kwer-penh artwang Pharisee kaltj-anthen-anthen map thwen inang Jesu-eh ahang anhwerr irrek. Inang lakenh pawenherrek, “Nthakenham nwern irrey artwang nhenhehan?”

*Jesu-el kwertengerl 12-emeh ngwek*  
(*Matthew 10.1-4; Mark 3.13-19*)

<sup>12</sup> Kel arltang arppenhel Jesu rang irntang-warn antjek, Altjerr-warn angketjeh-anngernt. Rang kweny angerrl Altjerr-warn angketjam. <sup>13</sup> Kel kweny-rtwehemeh rang nakenh-nakenh map ntangkek, pwert iter-warn antjetjeh. Rang artwang 12 ineheng ngakemel ngwek, kwertengerl kwerenh anetjeh. Rang arreny arppenh kaltj-anthen-anthen tjeperr ineh antheh. <sup>14</sup> Artwang nhenh inang anak: akenheng atherr Simon Andrew thwen, Simon renh Jesu-el arreny arppenh Peter antheh. Akenheng-atherr James John thwen, Philip, Bartholomew, <sup>15</sup> Matthew, Thomas, Alphaeus-henh ler, James. Simon arppenh nhenh-artek atwenh-atwenh anak, Altjerr-henh arrenyeng arrngel. Arrwekel Simon rang irrpelth-irretjart, Rome-areny mapel-ayeng atwerretjeh. <sup>16</sup> Artwang James arppenh-kenh ler, arreny Judas. Judas arppenh Judas Iscariot. Judas nhenh rang Jesu renh kelant atwenh-atwenh mapek anthetjenharl.

*Jesu-el tjerrtj map kaltj-anthetjam,*  
*tjerrtj irlkert map mwerr-iletjam*

<sup>17</sup> Kwereng Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert pwerteng anarnpek ahel keth-warn. Nakenh-nakenh arppenh map kwer arrwekel karehthetjam keth kwerel. Tjerrtj



aningk mer Judea-eng petjekarl, *town* Jerusalem-eng, *town* Tyre-eng *town* Sidon-eng-arlk thwen. *Town* Tyre *town* Sidon ratherr-arteke kwatj alayeng iterel artelhetjart. <sup>18</sup> Tjerrtj nhenh inartek petjek, Jesu renh awetjeh, Jesu rang tjerrtj peltj irilkert inehenh mwerr-iletjeheng wart, inang aretjek petjek lakenh. Jesu-el tjerrtj irilkert inehenh mwerr-iletjam, kwerrern anetj rang anpwetjam tjerrtjeng. <sup>19</sup> Tjerrtj ingkerrekel-arteke Jesu renh arnpetjeh ahentj-anetjam, inang kwer kaltj anek, rang twer angerr-akert anemeng wart. Irilkert map inang renh arnpemel kel mwerr-irrek.

*Jesu-el ilek angketj, tjerrtj inarl  
arrken anemeng-akert*

<sup>20</sup> Jesu-el nakenh-nakenh map aremel inehenh ilek,  
"Arrantherr rwanentj-kweny maney-kweny anem apek,  
arrantherr arrken anem,  
Altjerr rang Ngkart arrehantherr-henh anemeng wart,  
arrantherr Ngkart-henh peltj arlaltj anem,  
arrantherr mer alkerek-artwey wart anem.

<sup>21</sup> Arrantherr lyet apek angayel kwet anem,  
arrantherr arrken anem,  
Altjerrel arrantherrenh wantetjeheng wart.

Arrantherr lyet arnemel ampangkem apek,  
arrantherr arrken anem,  
Altjerrel arrantherrenh arrken atherretjeh mpwaretjeheng wart.

<sup>22</sup> Tjerrtj-henh Lereng arrngel  
tjerrtj arrenh map apek arrehantherr ahentj-kwenh  
anetjenh,  
inang arrantherrenh anpwetjenh apek,  
arrampewetjenh apek,  
arrehantherr-henh angketj ulpert-ilemel lhwerrkert  
angketjenh apek.

Kelelam tjerrtj anetjel arrantherrenh arrampewem,  
Ngkartel arrantherrenh angketj kwerenhel mwerr-iletjenh.

<sup>23</sup> "Ngkwey arrwekeleny mapel kwenh Altjerr-henh angketj angenh-angenh map lakenh-artehe anetj-ilek. Tjerrtj inang arrantherrenh anetj-ilem apek, arrantherr arrken angerr anetjeh, Altjerrel kelant mer alkerel arrantherrenh kwet kwart-wetjenh.

<sup>24</sup> Tjerrtj rwanentj angerr-akert mapay,  
arrantherr ltarrp irretjeh,  
arrehantherr rwekenth-kenth angerr anetjenh.  
Altjerrel kwenh arrantherrenh itja weth kwart-wetjenh.

<sup>25</sup> Tjerrtj arrantherrarl lyet mern angerr arlkwerl-anem,  
arrantherr ltarrp irretjekant,  
arrantherr kelant kwenh angayel anetjenh.  
Tjerrtj arrantherrarl lyet atherrerl-anem angerr,  
arrantherr kwenh ltarrp-irretjekant.

Arrantherr kelant arnetjenh, angerr ampangkemel.

<sup>26</sup> Tjerrtj ingkerrekel apeke arrantherrenh nakem,  
arrantherr ltarrp-irretjekant.  
"Lakenh kwenh arrwekeleny mapel  
angketj angenh-angenh urrtjalth map pael naketjart."

*Tjerrtj inarl arrehantherr ahentj-kweny-irremeng,  
ineh kangkentj mernelhang*

<sup>27</sup> "Arrantherrarl tjeng kangkwerrem mapay, tjerrtj inang arrehantherr ahentj-kwenh-irrem apeke, arrantherr ineh kangkentj mernelhetjehant, ineh mwerr anerrerrang.

<sup>28</sup> Tjerrtj inarl arrehantherr anetj angkemeng, arrantherr ineh kangkentj mernelhetjeh. Tjerrtj inarl arrantherrenh iltem apeke, ineh arrantherr Altjerr renh tjang-pawenherrerrang. <sup>29</sup> Tjerrtj arrenhel ngwenh apeke rlkey atwem, rlkey arrenh ngkwengenh kwer anhelhang, rang ngwenh weth atwetjeh. Tjerrtj arrenhel apeke *coat* ngkwengenh inem, kwer mentj impang. Rang tjart ngkwengenh inem apeke, kwer kel mentj impang. <sup>30</sup> Tjerrtj arrenh ngkwengenh mantarreh ankey nkem, renh anhang. Tjerrtj arrenhel apeke mantarr ngkwengenh inem, ntwang renh itja lakenh angkep pawenhetjeh, 'Mantarr tjengenh angkep anhetj-alpang!' Mentj kwet impay! <sup>31</sup> Arrantherr ahentj-anem apeke, tjerrtj arrenh ngkweng arnatj mernelhetjeh, lakenh-artehe arrantherr-amparr arnatj mernelhetjeh.

<sup>32</sup> “Arrantherr peltj arrehantherr-henhahant kangkem key? Altjerr itja arrehantherr lakenh ahentj-anem. Tjerrtj anetj-anetj inang kwenh peltj inehenehant kangkem lakenh. Wenheham Altjerrel arrantherrenh kwart-wetjeh? Arrantherr peltj-kwenh lwereny mapeh kangketjeh-arlk. <sup>33</sup> Arrantherram tjerrtj arrpenh mapehant kangkentj mernelhem, nheng inarl arrehantherr arrwekel tangetjel anekarl-artehe? Tjerrtj anetj-anetj map lakenh mernelhem! Arrantherr tjerrtj arrpenh mapeh kangkentj mernelhemer, inarl arrehantherr arrwekel itja kangkentj mernelhek. <sup>34</sup> Arrantherr apek tjerrtj inehant rwanentj lyetek war anthetjeh, inarl arrantherrenh angkep anthetjenh. Wenhamah Altjerrel arrantherrenh kwart-wetjenh? Itja apek. Nheng tjerrtj anetj anemarl map inang lakenh mpwarem, tjerrtj arrpenh mapeh apek anthem war. Nheng inang anthetjeh-anngernt, inang iletjeh, arrpenh renh angkep anthetj-alpetjehant. Lakenh mpwaretjal anay! Arrantherr rwanentj kwetant anthetjeh, angkep pawenhetj-kwenh. <sup>35</sup> Tjerrtj inarl arrehantherr ahentj-kwenh map ineh arrantherr nyerrkentj mernelhetjeh, ineh mwerr mpwaretjeh. Ineh rwanentj kwetant anthetjeh. Arrantherr rwanentj renh itja angkep raketjeh. Kwereng Altjerrel arrantherrenh angerr kwart-wetjenh. Arrantherr kwer kweren map anetjenh. Altjerr rang kwenh tjerrtj anetj mapeh kangkentj mernelhem, tjerrtj inarl kwer itja kangkentj angkep mernelhemeng. <sup>36</sup> Arrantherr-artek tjerrtj arpenh mapeh mantj-mantj mernelhetjeh, Angey arrehantherr-henharl ineh mantj-mantj mernelhem-artehe.”

*Arrantherr itja tjerrtj arrpenh iletjeh,  
rang anetj anemeng*

<sup>37</sup> “Arrantherr itja tjerrtj arrpenh lakenh iletjeh, ‘Ntwang tjerrtj anetj anem.’ Ntwang renh lakenh ilem apek, Altjerrel ngwenh iletjenh, ntwang tjerrtj anetj-akert anemeng. Arrpenhel apek ngkweng anetj mernelhem, angkep atwetj-kweny anetjeh angwerremel, peltjemeh kwer mernelhay. Kwereng Altjerrel anetj arrehantherr-henh wetjenh angwerremel. <sup>38</sup> Arrantherr tjerrtj arrpenh mapeh rwanentj-arlk anthetjeh, kwereng Altjerrel arrantherrenh angerr kwart-wetjenh. Arrantherr tjerrtj arrpenh apek mern-arlk angerr kwet anthemeng, Altjerrel arrantherrenh angerr angkep kwart-wetjenh. Arrantherr ineh mantarr-arlk kwek war apek anthem, Altjerrel arrantherrenh kwek war angkep kwart-wetjenh. Arrantherr tjerrtj arrpenh mapeh kangkentj mernelhem apek, Altjerr rang arrehantherr kangkentj angkep mernelhetjenh.”

<sup>39</sup> Jesu-el ineh ilek, “Thang angketj ilem artwang pweng atherr-akert. Artwang pwengel kwenh artwang arrpenh pweng arrpekw ywarn tjew angem. Ratherr kel ipert-warn anyetjenh. <sup>40</sup> Thang angketj arrpenh ilem kaltj-anthenh-anthenh-akert. Tjerrtj arrpenh rang kaltj-amparr-irrem, rang itja kaltj anem. Kaltj-anthenh-anthenh kweren hant kaltj anem. Tjerrtj rarl kwet angketj ingerrek kaltj-irrekarl, rang kelant kaltj-anthenh-anthenh kweren-artehe anetjenh.

<sup>41-42</sup> “Ntwang ilelhem mwerr kwel, ntwang rrtjwerrem war. Ntwang ahentj-anem tjerrtj arrpenh arratj-iletjeh, ngkwewaleny-amparr arratj-ilelhang. Nthakenh-nthakenh ntwang arem? Itjam, ntwang artwang pweng war anemeng wart. Nthakenh ntwang lyek kwek renhant keth arem, rarl peltj nakenh-nakenh ngkwengenh-henh anngel interleh, kwenh arnang angerr rarl anngang ngkwengenhel intemeng, ntwang itjarl arem? Nthakenhameh ntwang peltj ngkwengenh-warn angkem, ‘Peltjaj, yeng impang, thang lyek kwek renh anngang ngkwengenheng arratelh-iletjeh.’ Ntwang arnang angerr renh anngang ngkwengenhel itjarl arem! Nthakenhameh ntwang lyek kwek renhant peltj ngkwengenh anngelant arem? Tjerrtj urrtjalthey, ntwang war nakelhem. Ntwang arnang angerrretj renh anngang ngkwengenhengek-amparr arratelh-ilang. Kwereng ntwang lyek kwek renh peltj ngkwengenh-henh anngel interleh keth aretjenh. Renh ntwang arratelh-iletjenh.”

*Angketj arnang mern-akert*

<sup>43</sup> “Thang arrantherrenh ilem angketj arnang atherr-akert. Arnang mwerrrel mern mwerrant ngwerrm-ilem, itja mern anetj ngwerrm-ilem. Arnang anetjel mern anetjant ngwerrm-ilem, ywarn mern mwerr ngwerrm-ilem. <sup>44</sup> Nwern mern iterl-arem arnang arrpenh-arrpenh. Tjerrtjel itja mern tjwerrek apek lyekeng kwetjem. Tjerrtjel itja mern perlap apek arnang alangkweng kwetjem. <sup>45</sup> Tjerrtj rang iterrem iterrentj kwerenhel-ayeng. Kel lakenh-artehe rang angkem. Rang apek mwerr anem, rang mwerr iterrem iterrentj kwerenhel-ayeng, lakenh rang angketj mwerrarl angkem. Tjerrtj arrpenh apek anetj anem, rang anetj iterrem iterrentj anetj kwerenhel-ayeng, lakenh rang anetjarl angkem, iterrentj kweren anetj anemarleng wart.”

*Angketj warl artenh-artenh atherr-akert*

<sup>46</sup> “Wenhengarl arrantherr yengenh Ngkart anewem, arrantherr kangkwerretj-kweny anem tjeng? <sup>47</sup> Tjerrtj ngwenh apek tjeng-warn petjem, angketj tjengenh awem, angketj tjengenh kangkwerremel. Tjerrtj ngwenh-artehe inang anem? <sup>48</sup> Thang angketj kwek ilem artwang nyent-akert arrehantherr. Artwang rang warl kwerenh irntang-arleh artekarl. Warl kwerenh artetjeh-angernt, rang arrwekel ahelh twerel inyek irntangek-atwetj. Arltang arpenhel kwatj rew-arlk petjemarlang, warl renh atwentjemeng, warl rang itja takelhetjenh, twer kwet anem, renh irntang-arleh wart artekarlang. <sup>49</sup> Thang angketj arpenh ilem artwang arpenh-akert, rang warl artek. Rang ulpay iterel warl artek. Tjerrtj inarl angketj tjengenh awem apek, inang angketj kwer itja kangkwerrem, inang kel artwang ahert-artehe anem, inang warl inehenh ulpay iterel artekarl, ahelh kwenenglherr war irntang-kwenh. Kwatj rew-arlk petjemarlang, warl renh atwentjemeng, warl rang ahelh-warn kwet takelhetjenh. Lakenh mernelhemeng apek, arrantherr itja Altjerrel-ayeng kwet anetjenh.”

## 7

*Jesu-el twernk Rome-areny-henh artwang  
rrkwapenh-apeh renh mwerr-ilek*

<sup>1</sup> Jesu-el tjerrtj map kaltj-anthekarl-penh, rang town Capernaum-warn alhek. <sup>2</sup> Town nhenh kwerel twernk nyent Rome-areny anek, rang atwenh-atwenh mapeh twernk anek. Kel twernk kwerenh rrkwapenh-apeh irlkert angerr anek, rang ilwetjeh-anngernt anek. Twernk rartek artwang nhenh kwer areny angerr kangkek. <sup>3</sup> Twernk rang awek, Jesu-arl town-warn petjekarl. Rang Jew angerrepat rrpwetj Jesu-warn urrpey lantheke, Jesu renh ngwerl-alpetjeh, rrkwapenh-apeh kwerenh mwerr-iletjeh-anngernt. <sup>4-5</sup> Angerrepat inang Jesu-warn alherrerrek. Inang renh aretj-alhemel pawenhek, “Nwern petjek, ngwenh pawenhetjeh. Peltj nweren-kenh Rome-areny twernk anem, rartek artwang kangkentj nyent. Kwerenh rrkwapenh-apeh irlkert angerr intem. Rang tjerrtj Jew nwerneh kangkem. Rang church nwerneh artek. Kwer ntwang ltarrp-irray! Petjaj, ntwang rrkwapenh-apeh kwerenh renh mwerr-iletjek.” <sup>6-8</sup> Kel Jesu inehel-arlang antelherl-alhek.

Inang warl twernk-henh-warn angath-irrentj-alhek. Twernk rang urrpey arpenh mapemeh Jesu-warn lantheke. Twernk rang urrpey inenh ilek, angketj Jesu iletjeh. Inang Jesu renh aretj-alhemel angketj kwerenh ilek, “Twernk rang ahentj-kwenh anem, ntwang kwer-warn petjetjeh. Ntwang artwang angerr anem, rang artwang anetj-anetj war anem. Rang kwenh twernk atwenh-atwenh map-akert anem. Rang apek atwenh-atwenh nyent apek ilem, ‘Alhang’, rang kel alhem. Rang apek arpenh ngwem, ‘Petjang’, rang kel petjem. Rang apek rrkwapenh-apeh kwerenh ilem, ‘Lakenh mpwaretjeh’, rang kel lakenh mpwarem. War angkang, rrkwapenh-apeh kwerenh rang parrp mwerr-irretjeh. Lakenh twernk rang nwerneh ilek, ngwenh iletjeh.” Lakenh twernkel angketj lantheke urrpey inehel-arlang.

<sup>9</sup> Jesu-el angketj nhenh awemel rang anwerlkek. Rang alngarelhemel tjerrtj inenh ilek, “Angketj lakenh kwenh thang lyetant awek! Twernk yanh rang yengenh angerr nakem! Arratj, thang itja kwenh tjerrtj lakenh-arteke awek arrwekel, mer Israel ntjaperel!”

<sup>10</sup> Kwer-penh urrpey inang warl-warn angkep petj-alpek, inang rrkwapenh-apeh renh arek mwerr-irrekarlemeh.

*Jesu-el marl inpert-henh kwer rrwey  
irrereng-penh iteth-ilek*

<sup>11</sup> Arltang arpenhel Jesu rang town Nain-warn tjevel alherl-apejam, kwertengerl kwerenh map-akert. Tjerrtj aningkel inehel-arlang alherrerrek. <sup>12</sup> Inang town-henh arrew itwek-irremel, inang mer-areny map arek, town-eng arratantj-alherleh. Mer-areny mapel kwer rrwey irrereng renh aweng-warn angetjam. Irrereng-henh mwek rang marl inpert anek. Kwer rrwey arpenh itja kwer anek. Tjerrtj ltarrp map anthwerr marl inpert kwerel-ayeng alherrerrek. <sup>13</sup> Ngkart Jesu-el marl inpert renh arek, rang kwer lharrp-irrek. Rang renh ilek, “Ntwang itja arnetjeh!”

<sup>14</sup> Inang irrereng-henh intenh-intenh angerl-apek. Jesu rang alhek intenh-intenh kwer-warn, renh iltang kwerenhel arnpek. Inang ngkernelhetj-alhek. Jesu irrereng kwer-warn angke, “Artwangay, yengenh awang! Ntwang kemerretjeh!” <sup>15</sup> Artwang rang kemerremel anek, angkek-anem. Jesu-el renh ilek, mwek kwerenh-warn alhetjeh.

<sup>16</sup> Tjerrtj inang nhenh aremel inang angerr anthwerr ater-irrek. Inang Altjerr renh kangkemel nakek. Inang lakenh angkerrek, “Altjerrel angketj angenh-angenh tjeperr nwerneh-warn lantheke! Altjerr kwenh nwerneh-warn yatjarr petjek, arntarnt-arerl-anetjeh!”

<sup>17</sup> Tjerrtj mapel angketj nhenh Jesu-akert ilerl-apek mer Judea ntjaperel, kwer-penh mer arrpenh map-warnemeh, inarl Judea kwereng angath anekarl-warn thwen.

*Jesu-el angketj John Kwatjeh  
Irrpelh-ilenh-ilenh-akert ilek*

<sup>18-19</sup> John-henh kwertengerl mapel angketj Jesu-akert inang awek. Inang John renh ateng-ilemel ilek. John rang ywarn iterrek Jesu kwer. John rang ahentj-anek, arratjekart awetjeh kwer-penh. Rang kwertengerl kwerenh atherrek ntangelhek, petjetjeh. Rang renh-atherrenh Jesu-warn lantheh, Jesu renh pawenhetjeh.

<sup>20</sup> Ratherr alherrek Jesu kwer-warn. Ratherr renh pawenhek, "John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenhel kwenh ilerrenh lantheh ngkweng-warn, ngwenh pawenhetjeh. Ntwang key Christ rang? Altjerrel arrwekel nwerneh-warn lanthetjeh alhelekarl? Nwern apek arrpenhek karelhetjeh?"

<sup>21</sup> Kel yanh kwerel Jesu-el tjerrtj irlkert map-arlk mwerr-iletjam, tjerrtj arlamarr map tjerrtj kwerrern anetj-akert map tjerrtj pweng map thwen. <sup>22</sup> Jesu-el urrpey renh-atherrenh ilek, "John-warn angkep alperrang angketj nhenh-akert. Renh ateng-ilerl-anerang, nheng mpwel angel arerl-anerrekarl-penh. Tjerrtj pweng mapel weth arem. Tjerrtj arlamarr map kemerremel nthwem. Tjerrtj tjwen *leprosy* map-akert mwerr-irrekarl. Tjerrtj irlpang ahert map weth awem. Tjerrtj irrernng map iteth-irrekarl. Thang angketj mwerr kaltj-antherl-apem tjerrtj rwanentj-kweny maney-kweny mapeh-arlk. <sup>23</sup> Altjerrel tjerrtj inenh kwart-wetjenh, inarl yengenh kwet nakemarleh!" Lakenh Jesu-el renh-atherrenh ilek.

<sup>24</sup> John-henh kwertengerl ratherr kel angkep alperrek. Kwer-penh Jesu rang tjerrtj map ilek angketj John-akert. Rang inenh pawenhek, "Wenh-arte artwang renham arrantherr aretjeh alhek? Artwang angketj kwerenh rang kaltj-anthem kern-penh war yaleng key, irkel angketj wernem apek? Itja kwenh! <sup>25</sup> Artwang ngwenh-arte rang, arrantherr renh aretjeh alhek? Artwang mantarr amparrkey-amparrkey-akert key? Itja kwenh! John rang mantarr anetj-anetj-akert anek. Tjerrtj ngwenh apek inarl mantarr mwerr-akert anem, inang kwenh mer amparrkey-amparrkeyel anem. Mern ker arwenh anthwerr inang anyenem. John kwenh itja lakenh-arte anem. <sup>26</sup> Altjerr-henh angketj angenh-angenh key arrantherr aretjeh alhek? John rang kwenh Altjerr-henh angketj-akert anem! Rang Altjerr-henh angketj angenh-angenh tjeperr anthwerr anem. <sup>27</sup> Angketj John kwer-penh Altjerr-henh pipel-ayeng intem:

'Thang angketj ilenh-ilenh tjengenh  
ngkwengeng arrwekel lanthetjenh.

Rang ngkweng tjejanggerr mpwaretjenh.\*

<sup>28</sup> "Arrantherr nhenh iterl-aretjeh! Tjerrtj angketj angenh-angenh arrwekeleny inang tjeperr anek. John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh rang kwenh ineheng tjeperr angerr anem. Angketj lyeteny nhenh intem. Lyetarr Altjerr anem Ngkart tjerrtj kwerenh mapek. Lakenheng kwer map inartek John-eng tjeperr angerr-lkwer anem, inang angatheng yengenh iterl-aremarlang wart."

<sup>29</sup> Tjerrtj mapel, tax maney kwetjenh-tjenh mapel-arlk thwen ingkerrenyel Jesu renh awek. Inang alhengk-arek, Jesu-henh angketj arratj anemeng. "Ay! Altjerr-henh tjejanggerr arratj nwerneh!" Arrwekel inang angketj arratjeh kangkwerremel John-warn alhekarl, rang inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjeh. <sup>30</sup> Artwang Pharisee map, artwang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map thwen inang itja Altjerreh kangkwerrek. Inang Jesu renh naketj-kwenh. Inang itja John-warn alhek, rang inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjeh.

<sup>31</sup> Jesu-el tjerrtj map inenh pawenhek, "Wenh-arteham arrantherr anem, arrantherr Altjerrek kangkwerretj-kweny? <sup>32</sup> Thang angketj kwek arrantherrenh ilem, arrantherr awetjeh-arlk. Arrantherr kwer alenh map-arte anem, inarl kethel arrken-irrem. Kwer nyent apek kwer arrpenh mapeh ntangelhem, lakenh arlkemel, 'Petjewarrang nwern arrken antjetherretjeh-arlk.'

Kwer arrpenh ahentj-kweny-irrek.

Kwer-penh kwer rang arrpenh-ingar kwer arrpenh mapeh  
ntangelhemel arlkek,

'Petjewarrang, nwern ltarrp anetjeh tjerrtj ilwekarlang.'

Kwer arrpenh inang itja ltarrp-irretjeh ahentj-anek.

Itja kwet.

Arrantherr kwer nhenh map-arte mernelhem.

\* 7.27 Malachi 3.1

<sup>33</sup> “Thang angketj nhenh keth-iletjeh arrehantherr. John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh rang itja tjerrtj arppen map-arteheh anak. Rang itja mern arlkwetjart, inteltjant war rang arlkwetjart, itja *wine* apek antjwetjart. Lakenheng arrantherr angkem, John rang kwel ahert anemeng, arrentj-akert. <sup>34</sup> Arrpenh-ingar yeng petjek. Thang mern-arlk arlkwem, *wine* antjwem. Arrantherr ilem, yeng kwel mern arnterr arlkwenh-arlkwenh anem angwerretj. Yeng *wine*-arlk arnterr antjwenh-antjwenh kwel anem. Arrantherr yengenh arrampewemel ilem, yeng tax maney kwetjenh-tjenh mapeh-angkwerr tjerrtj anetj arppen mapeh-arlk-angkwerr peltj anemeng kwel. <sup>35</sup> Tjerrtj inang apek Altjerr-henh angketjeh alhengk-aremel kangkwerrem, inang arratj mernelhetjenharl.”

*Marl arlkwerel Jesu-henh ingkang rang anterel pernek*

<sup>36</sup> Arrpenh-ingar artwang Pharisee nyentel Jesu renh ngwek, kwerel-ayeng mern arlkwetjeh. Jesu rang irppenhek warl-warn kwen, arrernelhetj-alhek mern arlkwetjeh-anngernt.

<sup>37</sup> *Town* nhenhel-ayeng marl nyent arlkwer anak. Marl nhenhel rang awek, Jesu petjekarl artwang Pharisee nheng-henh mer-warn. Marl nhenh anter tjampetel-akert alhek warl kwer-warn. Anter nhenh anak npwang mwerr intjemarl-akert. <sup>38</sup> Marl rang artwang Pharisee-henh warl-warn irppenhek. Rang Jesu-el-ayel ingkern irnetj-alhek arrangkemel. Anngwentj kwerenh Jesu-henh ingkang-warn anyek. Rang ingkang Jesu-henh anngwentj kwerenh-akertel lhewek, anngwentj rrpwarek altang kwerenhel. Rang Jesu-henh ingkang arrantjwek, kwer-penh rang anter thelek ingkang kwerenh-warn, pernekemeh.

<sup>39</sup> Artwang Pharisee rang aremel iterrek, “Artwang nhenh itjam Altjerr-kenh angketj anghen-anghen anem. Rang iterl-aremer, marl nhenh anetj anthwerr anem. Rang renh anpwemer.”

<sup>40</sup> Jesu artwang Pharisee kwer-warn angkek, “Simon-ay, yeng ahentj, angketj kwek war ngkweng iletjeh.” Simon angkek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, kel yengenh ilang!”

<sup>41</sup> Jesu-el angketj kwer ilek, “Artwang nyent anak, rang maney arwenth-akert anak. Rang maney artwang atherrek antheh, nyentek maney angerr antheh, arppenhek maney kwek, kelant ratherr maney angkep antheh-alpetjenheng. <sup>42</sup> Kwer-penh maney kwer-atherr-henh ywerrekarleng, ratherr iltjelay-irrerl-anerrek. Ratherr ywarn maney angkep antheh-alpek. Artwang rang kel pwekap kwer-atherr-henh rrpwarek. Simon-ay, ntwang yengenh ilang, artwang alenh kwer-atherreng artwang ngwenh apek artwang maney-akert kwer angerr-lkwer kangkentj mernelhek?”

<sup>43</sup> Simon-el renh ilek, “Artwang rang kwenh, rang maney angerr inekarl.” Jesu angkek, “Ntwang kel arratj angkek.”

<sup>44</sup> Jesu-el alngarehemel marl renh arek. Rang Simon renh ilek, “Ntwang marl nhenh arem? Yeng warl ngkwengenh-warn irrpentj-alhek, ntwang yengenh itja kwatj antheh, ingkang lhewelhetjeh. Marl rant ingkang tjengenh anngwentj kwerenhel lhewek, kapert kwerl kwerenhel rrpwarek-arlk. <sup>45</sup> Ntwang yengenh itja kangkemel arrantjwek. Rant ingkang tjengenh kwet arrantjwerl-anek. <sup>46</sup> Ntwang itja kapert tjengenh anterel pernek. Rang ingkang tjengenh anter npwang mwerr anthwerrel pernentj-alhek. <sup>47</sup> Marl nhenh anetj-akert anakarl. Rang tjeng kangkentj mernelhek, lakenheng Altjerrel anetj kwerenheh wek, Altjerr lyet kwer kangkemel anem. Tjerrtj kwerarl Altjerrel anetj kwek wekarl, rang kwek wararl Altjerr kwer kangkem.”

<sup>48</sup> Jesu-el marl renh ilek, “Kewenyay, ntwang anetj-akert anak. Altjerrel anetj ngkwengenh ingkerreny wekarl, rang ngkweng kangkentj mernelhem kwet.”

<sup>49</sup> Tjerrtj arppen map inarl mernek ankey petjekarl, inang lakenh pawenherrek, “Artwang nhenh nthakenh rang tjerrtj map-henh anetj wem? Artwang ngwenham yanh rang? Rang kwel Altjerr-arteheh!”

<sup>50</sup> Jesu-el marl renh ilek, “Ntwang yengenh nakekarl, Altjerrel ngwenh anetjeng arntarnt-aremel mwerr-ilek, ntwang ngampekarl iteth anetjenh. Arrkenemeh alpang!”

## 8

*Marl map inang Jesu-henh kwertengerl mapel-ayeng alhek, inenh arntarnt-arek*

<sup>1</sup> Kwer-penh Jesu rang nthwerl-apejam mer map-warn, *town* kwek map-warn *town* angerr map-warn thwen. Rang tjerrtj map angketj mwerr kaltj-antherl-apejam, angketj Altjerr rang kel tjerrtj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng. Kwertengerl 12 inang kwerel-ayeng nthwerl-apejam. <sup>2</sup> Marl rrpwetj war inehel-ayeng alhek, inang irilkert-penh mwerr-irrekarl. Marl rrpwetj arppen inang kwerrern anetj-akert anakarl-penh, marl nhenh

inang kel mwerr-irrekarl. Marl nyent anek Mary Magdalene, kwerengarl arrpenhel arentj 7 anpwekarl. <sup>3</sup> Marl arrenpenh anek Joanna, anew kwerenh Chuza. Chuza rartek King Herod-kenh rrwapenh-apenh mapeh arntarnt-arenh-arenh anek. Marl arrenpenh anek Susanna. Marl nhenh inang maney inehenhel mern-arlk payem-iletjart, Jesu kwertengerl kwerenh map thwen arntarnt-arerl-anetjeh.

*Angketj artwang nyent-akert rarl mern  
anngang werl-apejtart  
(Matthew 13.1-9; Mark 4.1-9)*

<sup>4</sup> Tjerrtj map anthwerr inang Jesu kwer-warn arraw-irrentj-alhek, town mapeng. Jesu-el inenhang anketj nhenh kaltj-anthek, <sup>5</sup> "Artwang nyent alhek mern anngang map-akert yakwethel-ayel, mern anngang werl-apejtjeh, mern atherrk map mangketjehng. Rang mern anngang werl-apejtjam, anngang arrenpenh map tjej-warn wek. Tjerrtjel inenhang ingkel lthwek. Thep mapemeh petjek, mern anngang inenhang arlkwek. <sup>6</sup> Mern anngang arrenpenh map ahelh irntangerr-arleh wek. Anngang nhenh inang kwek war mangkek. Aherrk rang arratemeng, aherrk mern akwerrk inenhang antjerrk-ilemel ampek, kwatj-kwenh-antey. <sup>7</sup> Mern anngang arrenpenh map lyek mpwep-warn wek. Mern lyek thwen ratherr pwert kwet lyapek. Lyekel mern renh anetj-ilek. <sup>8</sup> Kel mern anngang arrenpenh map ahelh mwerr-warn wek. Mern inang lyapek, ngwerrm-akert-irrek. Mern arrenpenh anngang nyent-penh mern ngwerrm 100-arl arratek."

Jesu-el inenhang arnterrel ilek, "Arrantherr kwenh irlpang-atherr-akert anem, arrantherr anketj nhenh awerrerrang!"

<sup>9</sup> Kwertengerl kwerenh mapel renh pawenhek, "Nwern itja anketj nhenh iterl-arem! Nwernenh kaltj-anthang, nwern kaltj anetjehng!" <sup>10</sup> Jesu-el inenhang ilek, "Thang arrantherrenhant nhenh-penh kaltj-anthem, arrantherr anketj nhenh alhengk-aretjeh, Altjerr kel petjekarl, tjerrtj ingkerrekeh mernelhetjeh, rang Ngkart angerr anemeng. Tjerrtj arrenpenh map inarl itja peltj tjengenh anemeng, thang inenhang itja kaltj-anthetjenh, thang anketj war ilem. Yeng ineh-penh angkem, 'Inang aretjenh,

inang itja alhengk-aretjenheng.

Inang anketj tjengenh awetjenh,

inang anketj itja alhengk-aretjenheng.' \* Angketj lakenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem."

*Jesu-el anketj mern anngang  
ineh-akert keth-ilemel ilek*

*(Matthew 13.18-23; Mark 4.13-20)*

<sup>11</sup> "Thang anketj renh arrehantherr keth-ilemel ilem. Anngang inang Altjerr-henh anketj anem. <sup>12</sup> Mern anngang nhenhang map inang tjej-arleh wek, nhenhang kel tjerrtj map-arte anem, inarl Altjerr-henh anketj awem-amparr. Inang anketj awem-arte, arrentjel anketj renh rakemel inehetj angem. Inang Altjerr renh nakehetjeng, Altjerrel inenhang anetjeng inehetjeng. Lakenhang-arte thep mapel mern anngang inenhang arlkwek. <sup>13</sup> Mern anngang nhenhang map ahelh irntangerrarl wek, nhenhang kel tjerrtj map-arte anem, inarl angerr kangkem, Altjerr-henh anketj awetjeh. Lakenhang-arte anem tjerrtj nheng anetj mapeh: Altjerr-henh anketj ywarn irrpem iterrentj inehenhang-warn. Artekerr inang ahelhang-warn ywarn irrpem, lakenhang-arte Altjerr-henh anketj itja irrpem iterrentj inehenhang-warn. Inang anketj kwer parr war angwerrem. Lakenhang Altjerr renh itja twerel nakem. Tjerrtj arrenpenh mapel apek inenhang arrkentj-ilem, inang kel Altjerreng ntjwem-irretjenh. <sup>14</sup> Mern anngang inang lyek mpwep-warnarl wek, inang tjerrtj map-arte anem, inarl Altjerr-henh anketjeh kangkwerrem-amparr, kwereng inang mantarreh arrkeneh maneyeh-arkant war angerr kwet iterretjenh, inang Altjerreh angwerretjenh. Inang itja kwet rrwapentj mwerr mpwarem Altjerrek. <sup>15</sup> Mern anngang map ahelh mwerr-warn-arleh wek, nhenhang kel tjerrtj map-arte anem: tjerrtj inarl Altjerr-henh anketj awem, anketj kwer kwet kangkwerrem. Inang arratj mernelhem tjerrtj mapeng ularr. Mern inang lyapek, ngwerrm-akert-irrek.

*Angketj parrtj-akert*

<sup>16</sup> "Kwenyel tjerrtjel alngenth item, keth aretjeh. Tjerrtjel ngwenhel apek rwang alngenth itemel, rang rwang alngenth warl-warn kwenhang angemeng, rang itja alngenth tjampetel artem, rang itja antjam-warn-arlk kwenhang arrernem alengkwemel. Rwang alngenth ilwernelhehetj, rang aretj-kweny anehetj. Rang rwang alngenth renh kerneh arrernetjenhang ampetjeh, tjerrtjel keth aretjenheng. <sup>17</sup> Tjerrtjel ngwenhel apek anketj

\* 8.10 Isaiah 6.9

alengk-wem, kelant Altjerrel angketj inehenh keth-ilemel iletjenh, tjerrtj arrpenh mapel angketj renh awetjenheng. <sup>18</sup> Awerrerrang mantjel! Arrantherr itja Altjerr-henh angketj war awerl-anetjeh arrkenel, arrantherr arratj awemel kaltj-irretjeh. Tjerrtj inarl Altjerr-henh angketjeh irlparethel awem, Altjerr-henh angketjeh angerr anthwerr kaltj-irretjeh ahentj-anem, renh Altjerrel wetham kaltj-anthetjenh. Tjerrtj arrpenh inarl ahentj-kweny-irrem Altjerr-henh angketjeh, inarl Altjerr-henh angketj kwek apek anyenem iterrentj inehenhel-ayeng, inenh Altjerrel iterrentj inehenh perrpert-iletjenh.”

*Jesu-henh peltj map*

(*Matthew 12.46-50; Mark 3.31-35*)

<sup>19</sup> Jesu-kenh mwek tjeyekw kwerenh map thwen inang kwer-warn petjek, renh aretjeh. Inang ntwarrr irnetj-alhek, tjerrtj map anthwerreng. <sup>20</sup> Tjerrtj inarl Jesu-el-ayeng anemeng, inang renh ateng-ilek, “Mwek ngkwengenh tjei ngkwengenh map inang ngkweng karehem, ngwenh aretjeh.”

<sup>21</sup> Jesu-el inenh pawenhek, “Tjerrtj ngwenh apek inarl Altjerr-henh angketjeh kangkwerremel awem, inang kwenh tjerrtj arlaltj tjengenh map anem, mwek tjengenh tjei tjengenh apek.”

*Jesu-el irlkang kwatj-arlk angerr arnpakek*

<sup>22</sup> Arltang arrpenhel Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, “Mpa, boat-warn antjerrerrang! Nwern itep arrengakw-warn alhetjeh!” Kel inang boat-eh antjemel alhek. <sup>23</sup> Inarl boat-el alhetjam-rlwer, Jesu rang ankwa irrenhek, parrk anthwerr. Inang kwenp alhek, irlkang angerr petjek, inenh irlkang angerrrel atwentjek. Kwatjemeh boat kwer-warn-athek thelehentj-alhek. Inang kel ilwetjeh irrek.

<sup>24</sup> Kwertengerl map inang Jesu kwer-warn alhek, inang renh kemelh-ilek. “Ngkartay! Kwatj angerrrel nwernenh atwem, nwern ingkerrek ilwehetjeng!”

Jesu kernerrek, rang irlkang renh kwatj alay thwen ilemel atjernpelh-ilek. Irlkang parrp war ywerrenhek, kwatj kwek-irremel atjernp-irrenhek. <sup>25</sup> Jesu-el kwertengerl inenh ilek, “Thang kwenh arrantherrenh arntarnt-arem! Arrantherr kwenh yengenh nakemer!” Inang angerr anthwerr ater-irrek. Inang pawenherrek, “Ngwenham artwang nhenh? Irlkang kwatj alay thwen kwer kangkwerrem!”

*Jesu-el artwang arrentj map-akert mwerr-ilek*

(*Matthew 8.28-34; Mark 5.1-20*)

<sup>26</sup> Inang boat-el alhek kwatj alay iter ingerr-warn, mer Gerasa kwer-warn, arrengakw mer Galilee-eng. <sup>27</sup> Jesu boat-eng arnkarr iterel anarnpek, artwang arrentj map-akert kwer-warn arnek-irretj-alhek. Artwang rang mer-areny anak. Rang kel ngkweyeng-ntjel anthwerr mantarr-kwenh nthwerl-apatjart. Rartek itja warlel anak, rang mer kwerenh tjerrtj irrernng map-henh awenng mpwepel mpwarekarl.

<sup>28-29</sup> Mer-areny mapel renh chain-el ayernetjart, iltjang atherr kwerenh ingkang thwen. Arrentj-artek artwang nhenh kwer-warn angkep irrpetjart, renh twer-ilemel. Rang chain inenh Itwaketjart, kwereng arrentjel renh werrk-warn angetjart.

Jesu-el renh arek, rang arrentj renh iltek, “Kwereng arratay!” Artwang rang Jesu kwereng ularr kelkertel-ayeng arrernelhek. Rang arnterr arlkemel ilelhek, “Jesu-ay! Altjerr angerr-henh Leray! Wenheh ntwang nhenh-warn petjek? Ntwang yengenh itja atwetjeh!”

<sup>30</sup> Jesu-el renh pawenhek, “Wenham arreny ngkwengenh?”

Artwang rang kwer ilelhek, “Yeng arreny map-akert anem!” Arrentj map kwer-warn irrpekarleng wart. <sup>31</sup> Arrentj inang Jesu pawenhek, rang inenh itja mer rwang anganentj-warn lanthetjeh.

<sup>32</sup> Irttang angath-antey anak pek-pek mapel irttang iterel atherrk arlkwetjam. Arrentj inang Jesu renh pawenhek, inenh impetjeh, inang pek-pek map-warn irrpetjeh. Kel Jesu-el inenh mentj impek. <sup>33</sup> Arrentj map artwang kwereng arratemel pek-pek ineh-warn irrpek. Pek-pek inang ahert-irremel arrtjanemel kwatj-warn anyerl-alhek, inang kwatj kwenel ilwek.

<sup>34</sup> Artwang pek-pek arntarnt-arenh-arenh mapel inenh arek, inang mer kwek map-warn arrtjanek, angketj ilerl-apatjeh. <sup>35</sup> Mer-areny map petjewarrek aretjeh. Inang Jesu-warn itwek-irremel artwang nhengemeh arek. Artwang rang iterrentj mwerr-akertemeh anak, mantarreh-arlk irrpekarl. Tjerrtj inang aremel ater-irrek. Inang iterrek, “Nthakenham artwang nhenh mwerr-irrek?” <sup>36</sup> Kwer-penh tjerrtj inarl arentjekarl-penh, inang angketj artwang kwer-akert inenh ilek. <sup>37</sup> Tjerrtj mer-areny ingkerrek Jesu-warn petjewarrek. Inang renh pawenhek, rang ineheng alhetjeh. Inartek kwereng angerr anthwerr ater-irrek. Jesu rang ineh kangkwerremel boat-warn antjek.

<sup>38</sup> Artwang mwerr-irrekarl rang Jesu renh twer-irremel pawenhek, kwerel-ayeng alhetjeh. Jesu-el artwang renh lthwelth-ilek, <sup>39</sup> "Peltj ngkwengenh map-warn alpay! Ineh ilelhang, Altjerrel ngwenh mwerr-ilekarl." Kwer-penh artwang rang *town*-warn alhek, tjertj ingkerrekeh kwewaleny ilelherl-apatjam, Jesu-el renh mwerr-ilekarl-penh.

*Jesu-el marl atherr mwerr-ilek*  
(*Matthew 9.18-26; Mark 5.21-43*)

<sup>40</sup> Jesu kwatj-angkwerr *boat*-el angkep alpek. Tjertj aningk kwer kangkemel arnek-irrek, inang kwer arrwekel karelhetjam. <sup>41-42</sup> Artwang nyent petjek, kelkertel-ayel Jesu-eng ularr arrernelhek. Arreny kwerenh Jairus, rang *church*-areny twernk anek. Jairus rang renh pawenhek, "Jesu-ay, petjay warl tjengenh-warn! Ler marl tjeiyen irlkert angerr intem, ilwetjeh irrem." Ler marl nyentant kwerenh *12 years old* anek.

Jesu rang alhek Jairus kwerel-ayel. Tjertj aningk kwer-atherrel-ayeng alhek, inang renh ngkwal angkert-wek.

<sup>43</sup> Tjertj mapel-ayeng marl nyent anek, rang *12 years* irlkert angerr anek. Rang alhetjart ngangkar-warn, inang renh ywarn mwerr-ilek. Rang maney-kweny anek, maney kwerenh ingkerrek rang ngangkar-akert mapeh anhetjart, renh mwerr-iletjeh kwel.

<sup>44</sup> Marl rang Jesu-warn ingkerneng petjek. Rang Jesu-henh mantarr arnpek. Rang mwerr-irrerl-alhek.

<sup>45</sup> Jesu-el tjertj map pawenhek, "Ngwenhelam yengenh arnpek?" Tjertj ingkerrek inang ilelhek, "Itja". Peter angkek, "Ngkartay, tjertj aningkel kwenh ngwenh pewelr-apem, ntwang mpwepel!"

<sup>46</sup> Jesu-el inenh ilek, "Nyentel kwenh yengenh arnpek. Yeng-artek awelherl-alhek, twer tjengenh arraterl-alhek."

<sup>47</sup> Marl rang alheng-karek, rang ywarn Jesu-eng alengk-welhek. Rang Jesu kwer-warn arrewemel petjek, rang kelkertel-ayeng arrernelhetj-alhek. Rang angetherr ilelhek, "Yeng kwenh! Thang kwenh mantarr ngkwengenh arnpek, yeng irlkert angerr anekar leng wart ngkweyeng-ntjel. Yeng kel mwerremeh awelhem." <sup>48</sup> Jesu-el renh ilek, "Marlay, ntwang yengenh nakek, yeng twer angerr anem. Lakenheng Altjerrel ngwenh mwerr-ilekarl. Kel arrkenel alpay!"

<sup>49</sup> Kwereng artwang urrpey petjek angketj anetj-akert twernk Jairus-kenh mereng. Rang Jairus renh ilek, "Ler ngkwengenh kel ilwek. Kaltj-anthenh-anthenh renh mentj impay, rarrp alhetjeh."

<sup>50</sup> Jesu rang angketj nhenhek itja kangkwerrek. Rang Jairus renh ilek, "Ntwang itja ater-irretjeh. Kel yengenh nakang, kwereng marl ler ngkwengenh mwerr-irretjeheng."

<sup>51</sup> Kwer-penh Jesu rang Jairus-kenh warlek irretj-alhek. Rang tjertj arpenh map arnpakemel ilek, "Arrantherr arrwekel karelhang. Thang ngwerl-alhemarleng Peter, John, James, marl kwerenh angey mwek inenhant." Kel Jesu ineh-akert Jairus-henh warl-warn irrek. <sup>52</sup> Tjertj ingkerrek marl kwer akay arnetjam. Rang inenh ilek, "Arrantherr itja arnetjeh. Kwer nhenh itja ilwek. Rang ankwang angerr war intem."

<sup>53</sup> Inang renh awemel atherrek. Inang kaltj anek, marl rang ilwekarl. <sup>54</sup> Jesu-el kwer marl irrereng iltjang antwerrkemel renh ilek, "Kwer marlay, kemerray!" <sup>55</sup> Kwerrern kwerenh petj-alpek, rang kel kemerrekemeh. Jesu-el inenh ilek, marl kwer mern anhetjeh, rang arlkwetjeh. <sup>56</sup> Angey mwek kwerenh thwen kel anwerlkemel kangkek. Jesu-el renh-atherrenh arnpakemel ilek, ratherr itja tjertj arpenh mapeh nhenh-penh iletjeh.

## 9

*Jesu-el kwertengerl kwerenh map lantheek*

<sup>1</sup> Kwer-penh Jesu-el kwertengerl kwerenh map arrawelth-ilek. Rang inenh twer-ilek, arrentj map tjertjeng anpwetjeh, tjertj irlkert map mwerr-iletjeh thwen. <sup>2</sup> Kwer-penh rang inenh lantheek, tjertj map ilerl-apatjeh, Altjer tjertj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng. Inang tjertj irlkert map mwerr-iletjeh. <sup>3</sup> Rang inenh ilek, "Arrantherr itja tjeyek wenh apek angelr-apatjeh. Itja anem itja yakweth itja mern itja maney itja mantarr angelr-apatjeh. <sup>4</sup> Arrantherr apek mer arpenh irretj-alhemeng, merek-artweyel apek arrantherrenh ntangkem, inehel-ayeng kwet irretjeh, kel mwerr warl nyent kwerenhel intetjeh, arrantherr mer-areny inenh kaltj-anthemarleng. Itja warl arpenh-warn ahentj-irremel apek alhetjeh. Kwereng arrantherr *town* arpenh-warnemeh anper irretjeh. <sup>5</sup> Arrantherr *town* arpenh-warn alhemeng, tjertj inang apek arrehantherr ahentj-kwenyeng, kel *town* kwereng anper-alherrerrang. Ahelh ulmernt ingkang arrehantherrenheng lernelherrerrang, kelemeh alherrerrang. Lakenh arrantherr mernelhem, inang iterl-aretjeh, Altjerr ahang-irrem ineh." Lakenh Jesu-el kwertengerl inenh rang ilek.



<sup>6</sup> Kwertengerl inang kel alhekemeh. Inang *town* arrpenh map-warn alhek, angketj mwerr tjertj ineh ilerl-apejeh, tjertj irktert map mwerr-ilerl-apejeh-anngernt.

*King Herod-el Jesu renh iterl-aretj-kweny anak*  
(*Matthew 14.1-12; Luke 9.7-9*)

<sup>7</sup> King Herod rang angketj Jesu-akert awek. Rang ywarn iterrek. Arrpenh mapel renh ilek, Altjerrel kwel John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh renh irrernngeng kemelh-ilekarl.

<sup>8</sup> Tjertj arrpenh map angerrek, "Angketj angenh-angenh nheng Elijah-arteh rang kwel alkereng angkep petj-alpek nwerneh-warn!" Tjertj arrpenh mapemeh angerrek, "Altjerr-henh angketj angenh-angenh ngkweyeny-arteh kwel irrernngeng kemerremel angkep petj-alpek."

<sup>9</sup> Lakenheng King Herod-elemeh ywarn iterl-aremel inenh pawenhek, "Thang nheng atwenh-atwenh map twernek, inang John renh ntjwang rlweth-atwemel irrernng atwek. Ngwenham artwang nhenh rang lakenh mpwarerl-apem? Thang renh aretjeh-amparr!"

*Jesu-el artwang 5,000 wantek*

<sup>10</sup> Arltang arrpenhel Jesu-henh kwertengerl map angkep petj-alpek kwer-warn. Inang kel mer mapel Altjerr-henh angketj kaltj-antherl-apejamarl-penh. Inang ilhelhetj-alpek Jesu kwer, inarl twerel mpwarerl-apejamarl-penh. Inang arrentj map anpwek tjertj irktert mapeng, arrpenh map inenh mwerr-ilek. Kwer-penh Jesu kwertengerl ineh-akert alhek mer Bethsaida-warn, inarrp anetjeh. <sup>11</sup> Tjertj mapel awek, Jesu Bethsaida-warn alhekarl, inang kwer ingkern-angkwerr alhek. Jesu-el tjertj inenh arnarek, rang ineh-warn arnekarnere alhek. Rang inenh kaltj-anthetjam, Altjerr kel tjertj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng. Rang irktert map mwerr-ilerl-apejamarl.

<sup>12</sup> Kel angwerr-angwerr irrek. Kwertengerl map Jesu-warn petjemel renh ilek, "Nwern kwenh mern-kweny anem rrwale! Ntwang tjertj nhenh map kel lantjay, *town* kwek map-warn alhetjeh, mern inetjeh, merel inetjeh thwen."

<sup>13</sup> Jesu-el kwertengerl inenh ilek, "Kel arrantherr ineh mern antherrerrang."

Inang renh ilek, "Nwerneh kwenh mern 5 intem, irrpennng atherram thwen. Ntwang ahentj key, nwern mern-arlk *shop*-eng inerl-alpetjeh, nhenh map wantetjeh-anngernt?"

<sup>14</sup> Artwang 5,000-artek anak.

Jesu-el kwertengerl kwerneh map ilek, "Arrantherr tjertj inenh illerrerrang, inang arrernelhetjeh. Inenh ngakemel arrernetjeh, arrpenh map 50, arrpenh map 50, lakenh mpwarewarrang." <sup>15</sup> Kwertengerl inang kel tjertj map ilek arrernelhetjeh. Tjertj inang kel arrernelhekemeh. <sup>16</sup> Jesu-el mern 5 inenh irrpennng atherr thwen inek, alker-warn-athek kern-arntep arnaremel, rang Altjerr kwer kangkemel angkek. Kwer-penh rang mern irrpennng thwen inenh ltwakek. Rang ngkweltj map kwertengerl mapeh antheke, kwertengerl mapel tjertj mapeh irrarnpelh-iletjeh. <sup>17</sup> Kel tjertj ingkerrekele arlkwekarl-penh inang anhwerlkemeh anak. Ingkernemeh inang mern ampeny-ampeny inenh kwetjemel 12 yakweth-warn arnernek. Mern angerremeh intek.

*Peter-el ilek, Jesu rang Christ anemeng*  
(*Matthew 16.13-23; Mark 8.27-33*)

<sup>18</sup> Arrpenh-ingar Jesu rang nyent-areny anetjam, rang Angey kwerneh-warn angkek. Kwer-penh kwertengerl kwerneh map inang kwer-warn angkep arraw-irrek. Rang inenh pawenhek, "Ngwenham yeng? Nthakenham tjertj map tjeng-penh angerrem?"

<sup>19</sup> Kwertengerl inang renh ilek, "Tjertj arrpenh mapel ilem, ntwang kwel John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh rang irrernngeng angkep kemerrentj-alpek. Tjertj arrpenh mapel ilem, angketj angenh-angenh nheng Elijah kwel ntwang angkep petj-alpek alkereng. Tjertj arrpenh mapel ilem, Altjerrel angketj angenh-angenh ngkweyeny arrpenh irrernngeng iteth-ilekarl kwel."

<sup>20</sup> Jesu-el inenh pawenhek, "Arrantherr-arteh? Arrantherr tjeng-penh nthakenharl iterl-arem? Ngwenham yeng?"

Peter-el renh ilek, "Ntwang kwenh anem Altjerr-henh Christ antherr rang, Altjerrel ngkwey alhelekarl, nwerneh-warn lanthetjenharl."

<sup>21</sup> Jesu-el inenh arnpakek, inang tjertj arrpenh map itja iletjeh, rang Christ anemeng. <sup>22</sup> Kwer-penh Jesu rang illehek, "Tjertj-henh Ler kwer anem, irktert angerr inetjeh, nakepakel-irretjeh. Angerrepap map, ngkart *priest* angerr map thwen, kaltj-anthenh-anthenh map thwen inang kwer ahentj-kwenh-irretjenh. Renh inang artwang merrentj-artek anpwetjenh, inang renh irrernng atwetjenh. Rang kweny atherr-penh irrernng intentj-penh rang angkep iteth kemerretjenh."

<sup>23</sup> Jesu-el tjertj ingkerrek ilek, "Tjertj apek ahentj-anem tjengel-ayel ingkern-angkwerr petjetjeh, nthakenhameh rang mernelhetjenh? Rang iterrentj anetj kwerneh-heh itja weth

kangkwerretjeh. Inang yengenh atwetjenh arrampewemel. Lakenh tjerrtj rang anetjeh yeng-artehe. Rang kweteth mpatj tjengenh ingkentetjeh. <sup>24</sup> Tjerrtj ngwenh apek rarl athek-irrem iteth kwet anetjeh, rang kel ilwetjenh. Tjerrtj ngwenh apek rarl yengenh awem, angketj tjengeneh kangkwerrem, iterrentj kwerenneh angwerremel, rant kwenh iteth anetjenh. <sup>25</sup> Tjerrtjel ahelhel maney angerr-akertel mantarr-arlk arwenth arlwelem, Altjerr renh iterl-arej-kwenhel, rang kwenh ilwetjenh. Rang kwerrern kwerenah parlp-iletjenh, rang itja iteth kwet anetjenh. <sup>26</sup> Tjerrtj ngwenh apek inarl nyerr-irrem, tjerrtj arrenh mapek angketj tjengenh ilerl-apej-kwenh, tjerrtj nhenh inang kelant nthakenh irretjenh? Kelant Tjerrtj-henh Ler rang petj-alpemeng, rang tjerrtj ineheng ntjwem-irretjenh. Wenh-artehe rang petj-alpetjenh? Rang angel alker-areny kwerenah map-akert parrtj arrenh anthwerr-akert petj-alpetjenh. <sup>27</sup> Arratj anthwerr, tjerrtj arrenh map inang lyet nhenhel irnem, inang itja ilwetjenh. Inarl iteth anem, inang keth aretjenh, Altjerr rang tjerrtj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng.”

*Altjerrel kwertengerl rrpwetjeh mernek, Jesu rang parrtj arrenh anthwerr-akert anemeng (Matthew 17.1-13; Mark 9.2-13)*

<sup>28</sup> Arltang 8-penh Jesu-el Peter John James thwen ngwek. Rang ineh-akert irntang kern-warn antjenhek, inang Altjerr-warn angketjeh-anggernt. <sup>29</sup> Jesu Altjerr-warn angketjamarlang, inngerr kwerenah angart-welhek, mantarr kwerenah mperlker anthwerr irrek. <sup>30-31</sup> Artwang atherr Moses Elijah ratherr ngwerrm-irretj-alhek, Jesu-el ayel angkerl-anerretjam. \*Ratherr parrtjek. Inang pwert kwet angkerretjam, “Lyet-antey ntwang Jerusalem-el nakepakel-irretjenh, alker-warn ntwang alpetjeh-anggernt.” <sup>32</sup> Peter map-arteke kel ankwa irretjam, kwereng inang karr-irremel Jesu renh arek, parrtj anthwerr-akert innerleh, artwang atherr nhengel-ayel. <sup>33</sup> Moses Elijah ratherr Jesu-el-arlang angkerrekarl-penh, ratherr lyet-atheh ywerrerrl-apej-tjam. Peter-el Jesu renh ilek alhengk-arej-kwenhel, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Nwern kangkem, nhenhel anerlanetjeh! Nwern mer lywang rrpwetj artetjeh, ngkweng nyent, Moses-eh nyent, Elijah-eh nyent.”

<sup>34</sup> Peter rang angketjamarlang, ankertelemeh inenh arltwetj-alhek. Kwertengerl inang angerr anthwerr ater-irrek. <sup>35</sup> Altjerremeh ankert kweneng angkek, “Nhenh Ler tjengenh. Rang tjeperr tjejenh anem! Arrantherr kwer kangkwerretjeh!” <sup>36</sup> Kwer-penh kwertengerl mapel Jesu nyentemeh innerleh arek. Inang itja tjerrtj arrenh map ilek, nheng inarl arekarl-penh.

*Jesu-el kwerrern anetj kwer rrweyeng anpwek (Matthew 17.14-20; Mark 9.14-29)*

<sup>37</sup> Kel arltang arrenhel, Jesu kwertengerl rrpwetj nheng thwen irntangeng anarnpetj-alhek. Tjerrtj aning Jesu kwer-warn arnek-irrek. <sup>38</sup> Artwang nyentel renh pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Kwer rrwey tjengenh mwerr-ilang! Rang kwenh kwer nyentant tjengenh anem! <sup>39</sup> Kwerrern anetj kwer-warn irrpentj-alhem, kwer rang ater arlkerl-alhem, rang arrewem, arrakert kwerenhemeh rkwerrp-rlkwerrp irrem. Kwerrern anetjel renh parrk-parrk anthem. <sup>40</sup> Thang kwertengerl ngkwengenh map pawenhek, inang kwerrern anetj renh kwer tjengenheng anpwetjeh. Inang kwerrern anetj renh ywarn kwet anpwek.”

<sup>41</sup> Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr-arteke nakentj-kwenh itja, kweteth pal iterrem! Yeng-arteke arrehantherrel-ayeng kwet anthwerr anek, arrantherrenh kaltj-anthetj-alhek. Arranther-arteke yengenh parrk-parrk-ilem! Artwangay, kwer ngkwengenh renh tjengwarn angetjang!”

<sup>42</sup> Kwer renh inang angetjewarremarlang, kwerrern anetjel kwer rrwey renh ahelhwarn ilatwek. Kwer rrwey rang ahelhel arrewek. Jesu-el kwerrern anetj renh arnpakemel ilek, rrwey renh mwerr-ilek. Kwer-penh rang renh angey kwerenah-warn anginek, mwerrremeh. <sup>43</sup> Tjerrtj inang anwerlkek, Altjerr rang twer anemeng wart.

Jesu rang kwertengerl kwerenah map ilek, <sup>44</sup> “Mantjel awerrerrang, angketj tharl arrantherrenh iletjenharl. Tjerrtj-henh Ler renh artwang nyentel anthetjenharl artwang anetj mapeh.” <sup>45</sup> Kwertengerl mapel Jesu-henh angketj alhengk-arej-kweny anek, Altjerrel angketj nhenh ineheng alengk-wekarlang. Inang ater-irrek, renh angketj kwer-penh pawenhetjeh.

*Ngwenh twernk mwerr anetjenh? (Matthew 18.1-5; Mark 9.33-37)*

\* 9.30-31 Ratherr ngkwey anthwerr angketj angenh-angenah anetjart.

<sup>46</sup> Kwertengerl inang lakenh pawenherrek, “Ngwenham twernk nwerneheng nyent anemer?”

<sup>47</sup> Jesu rang kel iterrentj inehenek kaltj anak. Rang kwer kwek ngwek, kwer rang kwerel-ayeng pwert irnek. <sup>48</sup> Kwer-penh rang inenh ilek, “Tjerrtj ngwenh apek rarl kwer kwek nhenhek kangkentj mernelhem, yeng iterl-aremel, rang tjeng thwen kangkentj mernelhem. Tjerrtj ngwenh apek inarl tjeng kangkentj mernelhem, inang Altjerrek kangkentj mernelhem. Altjerrel yengenh lanthekarl. Tjerrtj nyent apek arrehantherreng tjwenelhetj-kweny anem, rang kwenh angerr anthwerr anetjenh.”

*Artwang arrpenhel kwerrern anetj map anpwek  
(Mark 9.38-41)*

<sup>49</sup> John-el Jesu renh pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Nwern artwang nyent arek, kwerrern anetj map tjerrtjeng anpwerleh, arreny ngkwengenh ilemel. Rang itja nwernehel-ayeng anem, lakenheng nwern renh arnpakek.”

<sup>50</sup> Jesu-el renh ilek, “Ntwang renh itja arnpaketjeh. Tjerrtj ngwenh apek inarl itja arrehantherr ahang-irrem, inang kwenh peltj arrehantherr-henh anem.”

*Samaria-areny map Jesu kwer  
ahentj-kweny mernelhek*

<sup>51</sup> Jesu kwer arltang angathemeh anak, alker-warn alpetjeh-anngernt. Jesu rang iterrentj nyent-akert anak, Jerusalem-warn alhetjeh. <sup>52</sup> Rang tjerrtj rrpwetj lanthek arrwekel, town kwek nyent-warn Samaria-warn, inang mer renh aretjeh, inang intetjeh-anngernt. <sup>53</sup> Jesu rang anper Jerusalem-warn alhemeng, mer-areny map inang Jesu kwer ahentj-kweny anak. <sup>54</sup> Kwertengerl akenheng-atherrel James John-el thwen inenh aremel Jesu renh pawenhek, “Ngkartay! Ntwang ahentj-anem key, nwern Altjerr pawenhetjeh, rang rwang alkereng lanthetjeh, tjerrtj nhenh map ampetjeh?” <sup>55</sup> Jesu-el alngarelhemel renh-atherrenh iltek, mentj impetjeh. <sup>56</sup> Inang anper alhek intetj-kweny, tjerrtj anetj mapeng wart. Inang mer arrpenh-warn alhek.

*Jesu-henh tjejrnpwer anem*

<sup>57</sup> Inang tjejel alherl-apejtjam, artwang nyentel Jesu renh ilek, “Mer kwer-warn ntwang alhetjenh, yeng kel ngkwengel-ayeng anharrel alhetjenh!”

<sup>58</sup> Jesu-el renh ilek, “Thang angketj kwek war ilem ngkweng. Angwely arnwer-henh alhweng anem. Thep-henh antjwang kwek artelhem. Tjerrtj-henh Ler rang warl-kwenyarl anem, ankwang intetjeh apek. Ntwang arratj anthwerr tjengel-ayeng petjetjenh key?”

<sup>59</sup> Jesu-el artwang arrpenh ngwek, “Tjengel-ayeng anharrel petjang!”

Artwang rang tjernemel angkek, “Arrwek-amparr thang angey tjejenh-amparr parlp-iletjeh. Yeng alpetjeh-amparr, thang renh arntarnt-arerl-anetjeh. Kwer-penhant yeng ngkwengel-ayeng alhetjenheng.”

<sup>60</sup> Jesu-el renh ilek, “Tjerrtj nakentj-kweny map impay, inarrp arntarnt-arerretjeh, irrernng inehenh awengng-warn arrernetjeh apek. Ntwang petjang, ngkweng tjeperr anem, tjerrtj arrpenh map iletjeh, Altjerr tjerrtj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng.”

<sup>61</sup> Kwer-penh artwang arrpenhel Jesu renh ilek, “Ngkartay! Yeng ahentj ngkwengel-ayeng alhetjeh! Arrwek-amparr, thang peltj tjengenh map-amparr twap-antherl-alpetjeh.”

<sup>62</sup> Jesu-el renh ilek, “Tjerrtj ngwenh apek inarl tjengeng anharrel-ayeng petjetjeh ahentj-anem, inang itja yeng kelekant impetjeh. Inang yengant war arrwekel arrernetjeh. Tjerrtj ngwenh apek rang alngarelhem, rang itja rrwapenh-apenh arratj anem Altjerreh.”

## 10

*Jesu-el nakenh-nakenh map lanthek,  
tjerrtj map mer mapel kaltj-antherl-apejtjeh*

<sup>1</sup> Ngkart Jesu-el angketj irlpwengerr-ngerr ilekarl-penh rang nakenh-nakenh 72 uraremel ngwek. Rang inenh lanthek, town map-warn mer map-warn thwen alhetjeh. Rang inenh atherrek-atherr kwet lanthek, kwereng arrwekel alhetjeh. <sup>2</sup> Rang inenh ilek, “Awerrerray, tjerrtj map anthwerr kwenh Altjerr-henh angketj awetjeh karelhem. Ngwenhel inenh iletj-alhetjenh? Inang mern katjerr ampeng map-arte anem, kenh arrpenhel mern katjerr aketjeh-anngernt-arte anem, mpank. Ngwenhelam tjerrtj inenh ngwetjeh apek Altjerr-warn? Altjerr rang ahentj-anem, inang angketj kwerenh awemel kaltj-irretjeh. Kaltj-anthenh-anthenh inang rrpwetj war anem. Lakenheng arrantherr Ngkart renh pawenhetjeh, rang kaltj-anthenh-anthenh arrpenh map-arlk lanthetjeh, inang tjerrtj map Altjerr-warn twepelh-iletjeh. <sup>3</sup> Kelemeh arrantherr alherrerrang. Thang

arrantherrenh yep-yep map-arte lanthem, angwely arnwer mapeng rlkwerr-warn lanthem. <sup>4</sup> Arranther itja maney apek yakweth apek pwet apek angetjeh arrehantherrel-ayel. Arrantherr tjeyel alherl-apepeng, tjerrtj ngwenh apek arrantherr mpwepel aretj-alhemeng, angketj-kweny anper alherrerrang.

<sup>5</sup> "Arrantherr apek warl-warn irrpelj-alhemeng, arrantherr warlek-artweyek lakenh angketjeh, 'Altjerr rang ngkweng kangkentj mernelhem.' <sup>6</sup> Tjerrtj inang apek kangkemeng, Altjerr rang ineh kangkentj mernelhetjenh. Itjeng apek, itja kwetarl. <sup>7</sup> Warl nyentel-amparr anerrerrang. Mern ker apek inang arrantherrenh wantemel anthetjenharl, arrantherr kwenpel arlkwerrerrang. Inang lakenh arrantherrenh kwart-wetjenh, tjenkerr-arte anthemeng, arrantherr tjeng rrwapemarleng wart. Arranther itja warl arrenh map-warn alhetjeh, warl nyentel-ayeng kwet anerrerrang, town arrenh-warnemeh alhetjeh-anngernt.

<sup>8</sup> "Arrantherr apek town arrenh-warn alhemeng, tjerrtj inang apek arrehantherr kangkemel arnek-irremeng, kel kwenpel arlkwerrerray, mern inarl arrehantherr wantemel anthetjenh. <sup>9</sup> Tjerrtj irlkert mer kwerel ineh mwerr-ilerrerrang. Ineh ingkerrek ilererrang, arltang angathemeh irremengarl, lwerenheng Altjerr rang ingkerrekeh mernelhetjenh, rang Ngkart angerr anemeng. <sup>10</sup> Arrantherr apek town arrenh-warn alhemeng, tjerrtj inang tjewer-irremeng apek arrehantherr, arrantherr tjerrtj ineh angetherr iletjehant, <sup>11</sup> 'Ilern arrantherrenh ateng-ilem, ilern mer arrehantherr-henh ulmernt ingkanglernem. Nhenh iterl-arang: arltang angathemeh, Altjerr rang mernelhetjenh, rang tjerrtj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng wart.' Lakenh arrantherr tjerrtj ineh iletjeh. <sup>12</sup> Arrantherr iterl-aremam angketj town Sodom-akert? Ngkwey Altjerrel rwang alkereng lanthek, Sodom renh atwetjeh, tjerrtj inang anetj anhwerr anekarlang wart. Arratj anhwerr; arltang ingkernel rwekenth-kenth angerr anetjenh Sodom-areny mapeh, Altjerrelarl tjerrtj ingkerrek ahelh apanpel judge-em-ilemel pawenhetjenharl. Rang tjerrtj inarl angketj arrehantherr-henh awekarl kangkwerretj-kweny-arlk map lanthetjenh rwang anganentj kwer-warn. Yanh-areny mapeh rwekenth-kenth angerr-lkwer anhwerr anetjenh!"

*Jesu-el ilek tjerrtj awetj-kwenh map*

<sup>13</sup> Jesu tjerrtj mapeng ullar angkek, "Rwekenth-kenth angerr anhwerrarl anetjenh tjerrtj Chorazin-areny mapek-arlk tjerrtj Bethsaida-areny mapek-arlk! Tjerrtj Chorazin-areny mapay, Bethsaida-areny map thwenay awerrerray! Arrehantherr rwekenth-kenth angerr anhwerr anetjenh! Thang arrehantherreng angetherr twer angerrel mpwarel-apek. Arrantherr itja tjew-warn twep-irremel petj-alpek! Arrantherr yengenh ntjwemel arek. Thang apek arwewel twer angerrel tjerrtj Tyre-areny mapeng angetherr mpwarek, tjerrtj Sidon-areny mapeng angetherr thwen, tjerrtj mer yanh atherr-areny maparl kelantey Altjerr-warn twep-irremer. \* Inang kel ltarrp-henh mantarr-warn irrpemer nyerr-irremel, arlmenyel kapert-arlk pernelhemel thwen. Inang anetj inehenheng impemer. Arrantherr itja lakenh mernelhek. <sup>14</sup> Arrantherr nhenh awerrerrang! Arltang ingkernel, Altjerrelarl tjerrtj ingkerrek ahelh apanpel judge-em-ilemel pawenhetjenharl, rwekenth-kenth angerr anetjenh Tyre-areny mapeh Sidon-areny mapeh thwen. Altjerr rang ineh mer rwang anganentj-warn anpwemel lanthetjenh. Arrantherr-arte? Arrantherr itja Altjerr-henh aheng alwerretjenh! Arrehantherr rwekenth-kenth angerr-lkwer anhwerr anetjenh! <sup>15</sup> Tjerrtj Capernaum-areny mapay! Arrantherr iterl-arem, Altjerrel kwel arrantherrenh alker-warn tjwenetjenharl. Itjeng alherrerrang! Arrantherrenh Altjerrel mer rwang anganentj-warn lanthetjenh."

<sup>16</sup> Jesu-el tjerrtj mapeng ullar ilek, "Tjerrtj inarl arrehantherr kangkwerrem, inang tjengemeh kangkwerretjeh. Tjerrtj inarl arrehantherreng ntjwem-irrem, inang tjengeng ntjwem-irrem. Tjerrtj inarl tjengeng ntjwem-irrem, inartek Altjerreng-atwetj ntjwem-irrem. Altjerrel kwenh yengenh lanthekarl." Lakenh Jesu-el ilek artwang map, inang mer map-warn alherl-apejtjeh-anngernt.

*Nakenh-nakenh map angkep petj-alpek*

<sup>17</sup> Kel atay arrenhel nakenh-nakenh nheng map arrken anhwerr petj-alpek Jesu-warn. Inang ilelhek, "Ngkartay, arratj kwenh! Nwern kwerrern anetj ineh arreny ngkwengenhel anpwerl-apejtjam, kwerrern inang nwerneh kangkwerremel alhek!"

<sup>18</sup> Jesu-el ineh ilek, "Thang arrentj angerr renh arek, alkerengarl anyek alharrkentj-arte. <sup>19</sup> Thang arrantherrenh twer-ilek, arrenhel itja arrantherrenh atwetjeh. Arrantherr amwang mapel-ayel anem-akert mapel-ayel thwen lthwemel kwenp alhetjeh,

\* **10.13** Mer Tyre-el Sidon thwenel tjerrtj itja Jew anak. Inang kweteth anetj mernelhetjart. Kel tjerrtj Jew mapel ilek, tjerrtj yanh map anetjarl.

inang arrantherrenh itja nhwetjenh. Arrrentjel arrantherrenh itja atwetjenh. Rang-atwetj arrehantherretj ater-irremel alpetjenh.<sup>20</sup> Arrantherr arrken anem, arrantherr kwerrern anetj map inenh arnpakemel ntjwem-ilekarl. Arrantherr nhenheh-atwetj arrken anetjeh! Altjerrel arrantherrenh iterl-arem, rang arreny arrehanther-henh pip kwerenh-warn arrernekarl.”

*Jesu-el Angey kwerenh kangkemel nakek*

<sup>21</sup> Jesu lakenh angkekarl-penh, Kwerrern Alngaltarel renh arrken anhwerr mpwarek. Jesu Angey kwerenh angkek, “Angeyay, ntwang Ngkart angerr anem alkerel ahelhel thwen. Thang ngwenh nakem, ntwang angketj tjerrtj akwen mapeh keth-ilemel ilek. Itja tjerrtj kaltj mapeh. Ntwang angketj alengk-wek inehetj. Lakenh ntwang ahentj-aneK.” Lakenh Jesu angkek Angey kwerenhek.

<sup>22</sup> Jesu-el artwang nheng map inenh ilek, “Angeyel yengenh arratj ngkerneK, tjerrtj ingkerrekeh Ngkart angerr anetjeh. Rang tjeng ingkerrek ilek. Tjerrtj nyent itja Lerek kaltj, Angey rant war. Tjerrtj nyent itja Angeyek kaltj, Ler rant war. Ler rang Angey renh tjerrtj ineh mernem, ineharl Ler rang ahentj-anem renh mernetjeh.”

<sup>23</sup> Kwer-penh Jesu ngakelhek kwertengerl 12 kwerenh map-akert, inarrpemeh anerl-anemel angketjam. Rang kwertengerl inenh ilek, “Lyet arrantherrarl anngel arek, wenh mwerr anhwerr anek. Lakenh Altjerr kel kangkentj arrehantherr mernelhek, rang arrantherrenh twer-ilekarl.<sup>24</sup> Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrwekeleny map *king* ngkweyeny map thwen, inang ahentj-aneK nhenh aretjeh, arrantherrarl lyet arem-arteK. Inang itja arek. Inang ahentj-aneK, angketj tjengenh awetjeh, angketj nheng arrantherrarl lyet awem, inang itja aweK.”

*Angketj artwang Samaria-areny-akert*  
(*Matthew 22.34-40; Mark 12.28-31*)

<sup>25</sup> Artwang kaltj-anthenh-anthenh nyent kemerremel irnek. Rang arrkernemel Jesu renh pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, nthakenham yeng mernelhetjeh, thang iteth ngampekarl inetjenheng?”

<sup>26</sup> Jesu-el renh angkep pawenhek, “Wenham angketj Altjerr-henh pipel-ayeng intem? Nthakenh ntwang iterrem, ntwang pip ingkerrek *read*-em-ilekarl-penh?”

<sup>27</sup> Artwang kaltj-anthenh-anthenh rang angkek, “Ntwang Altjerreh angerr anhwerr nyerrketjeh, iterleng-iterl ngkwengenhel awelhentj ngkwengenhel kwerrern ngkwengenhel thwen. Ntwang iterrentj nyent-akert anetjeh. Ntwang kwer kwet iterrel-anetjeh. Ntwang renhant naketjeh. Ntwang kwerant kangkwerretjeh. Ntwarl ngkwewaleny arntarnt-arenhem-arteK, lakenh-arteK ntwang tjerrtj arpenh map kangkemel arntarnt-aretjeh.”

<sup>28</sup> Jesu-el renh ilek, “Ntwang kel yengenh arratj ilek. Angketj nhenh mapek kangkwer-rang, kwer-penh ntwang iteth ngampekarl renh inetjenheng.”

<sup>29</sup> Artwang kaltj-anthenh-anthenh rang iterl-arek, rang kwel angketj nhenheh kangkwerremeng. Lakenheng rang Jesu renh weth pawenhek, “Ngwenham thang arntarnt-aretjeh?”

<sup>30</sup> Jesu-el renh ilek, “Thang angketj ngkweng iletjeh. Artwang nyent Jerusalem-eng Jericho *town*-warn alherl-apatjam. Rang tjeyel alherl-apatjam, arwengkalth mapel renh antwerrkek, mantarr kwerenh-arlk kap-rlwemel, maney-arlk kwerenh rwengkel inek. Inang renh atwerrerrek, kel ilwetjehant imperl-alhek.<sup>31</sup> Kwer-penh ngkart *priest* nyent tjeY kwerel petjek. Rang artwang renh arek, tjwen-akert irlkert interl-anerleh. Rang kwerehetj anper alhek.<sup>32</sup> Kwer-penh artwang arpenh petjek. Rang artwang Levi anek, *church* angerr-areny rrwapenh-apenh. Rang renh tjeY kwerel anperel arenhek, irlkert interl-anerleh. Rang kwerehetj anper alhek.<sup>33</sup> Kwer-penh artwang Samaria-areny nyent petjek. † Rang artwang renh arek, irlkert interl-anerleh. Rang kwer lharrp-irrek.<sup>34</sup> Rang artwang kwer-warn alhemel anter *wine* thelek, tjwen anterel pernek, tjwen inenh mantarrel ayernek. Kwer-penh Samaria-areny rang artwang renh tangkey kwerenh-warn tjwenemel renh anginek. Rang renh warl intenH-intenh-warn angek, rang renh arntarnt-aretjeh.<sup>35</sup> Kel kweny-rtweh rang anper alhetjenharl, rang warleh-artweyek maney antheK. Rang renh ilek, ‘Artwang irlkert nhenh arntarnt-aray! Rang apek kwet irlkert irremarl, kelant yeng petj-alpetjenheng, thang ngkweng maney weth anthetj-alpetjenh!’”

<sup>36</sup> Jesu-el artwang kaltj-anthenh-anthenh renh pawenhek, “Nthakenham ntwang iterl-arem artwang nhenh rrpwetj-penh? Artwang ngwenhel apek tjerrtj renh mantj arntarnt-arek? Ngkart *priest*-el apek? Artwang Levi-el apek? Artwang Samaria-arenyel apek?”

† 10.33 Tjerrtj Jew map Samaria-areny map ineh ahentj-kweny-irrek.

<sup>37</sup> Artwang kaltj-anthen-anthen rang tjerneke, “Artwang rang kwenh, rarl kwer mantj-mantj mernelhekarl! Artwang lwereny rang kwenh renh mantj-mantj-ilek!”

Jesu-el renh ilek, “Lakenh ntwang alhemer, tjerrtj arrpenh map arntarnt-aremer, lwereny map-arlk, kangkentj mernelhemel. Peltj ngkwengenh mapekant iterretj-kweny anetjek.”

*Angketj Martha Mary thwen  
angkwerenheng-atherr-akert*

<sup>38</sup> Kwer-penh Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert town kwek nyent-warn irretj-alhek. Marl nyent kwerel anak, arreny kwerenh Martha. Rang Jesu inenh warl kwerenh-warn ngwek, kwerel-ayeng yatjarr angkerremel anerl-alpetjeh. <sup>39</sup> Martha-henh tjei, arreny kwerenh Mary, ratherr warl kwerel pwert anetjam. Mary-emeh Jesu-eng an-gath arrernelhek, renh awerl-anetjeh, kaltj-irretjeh angketj kwerenhek. <sup>40</sup> Martha rang perrpert-ilelhek, mernih-arlk angerr rrwaperl-anek. Martha rang Jesu-warn alhek, rang renh ilek, “Ngkartay! Mary-el yengenh imperl-alhek, nyent rrwapetjeh. Ntwang Mary renh ilay, ilern pwert mernih rrwapetjeh!”

<sup>41</sup> Ngkartel renh ilek, “Marthay, Marthay, peltj tjengenhay! Wenheh ntwang ahang-irrem Mary-ek? Ntwartek mernih angerr iterrem, ngkwewaleny perrpert-ilelhem.

<sup>42</sup> Nhenhant kwenh tjeperr anem, yengant awerl-anetjeh! Mary rang kaltj-irremel yengenh awek. Thang renh itja arnpaketjenh.”

## 11

*Jesu-el kwertengerl kwerenh map kaltj-anthek,  
Altjerr-warn angketjeh-anggernt*

<sup>1</sup> Arrpenh-ingar Jesu Angey kwerenh-warn angketjam. Rang kel angkekarl-penh, kwertengerl nyentel renh pawenhek, “Ngkartay! Nwernenh kaltj-anthay, Altjerr-warn angketjeh! John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenhel kwertengerl kwerenh map kaltj-anthekarlarthek.”

<sup>2</sup> Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr Altjerr-warn angkemarleng apek, arrantherr lakenh angketjeh:

‘Angeyay, tjerrtj ingkerrek kaltj-anthang,  
inang arreny ngkwengenh arratjant anewetjeh.  
Petjay, tjerrtj ingkerrenyeh mernelhetjeh,  
ntwang Ngkart angerr anemeng.

<sup>3</sup> Mern nwerneh kweteth antherl-anang.

<sup>4</sup> Anetj nwern-hetj wang.

Lakenh nwern anetj inehenh wem,  
inarl nwernenh anetj-ilekarl-penh.

Arrentj renh arnpakay,  
rang nwernenh arrkernehetjeng.”

<sup>5</sup> Jesu-el inenh ilek, “Thang angketj kwek war ilem. Ntwang kweny mpwepel apek alhem peltj ngkwengenh-warn, mernih apek ankeyel pawenhetjeh. Ntwang lakenh angkem, ‘Peltj tjengenhay! Yeng petjek mernih ankey ngkweng-warn. Mern kwek apek ngkweng intem? Mern rrpwetj tjeng anhang, thang peltj tjengenh wantetjeh! <sup>6</sup> Peltj tjengenh ntwarrang petjek tjeng-warn. Yeng itja mern-kwenh wart, kwer anhetjeh.’

<sup>7</sup> “Peltj ngkwengenh ngkweng-warn lakenh angketjenh, ‘Peltj tjengenhay, yengenh impay! Yengenh parrk-parrk-iletjal! Arrew tjengenh kel martelhentj wart, kwer tjengenh map tjengel-ayel antjamel ankwangemeh intemeng. Yeng ywarn kemerrem, ngwenh mern anhetjeh.” <sup>8</sup> Jesu-el inenh ilek, “Wenhekey? Thang arrantherrenh ilem, nthakenh rang mpwaretjenh. Peltj ngkwengenh lakenh angketjenh, ‘Thang ngkweng mern anhetjeheng.’ Lakenheng rang ngkweng mern anthem, rang nyerr-irrehetjeng arrpenh mapel nhenh-penh awehetjeng, rang itja mern anthekarleng wart. Lakenh-arteheh arrantherr Altjerr renh pawenhemeng, rang kel arrehantherr anthem kangkentjel.

<sup>9</sup> “Mantjel awerrerray! Arrantherr Altjerr renh pawenherrerrang. Kwereng rang arrantherrenh anhetjenh. Altjerr kwer palenthwerrerray. Kwereng rang arrehantherr mernelhetjenh. Altjerr-henh arrew rltar-atwerrerray! Kwereng rang arrehantherr altjwer-iletjenh, arrantherr irrpjetjenheng. <sup>10</sup> Tjerrtj ngwenh apek rarl Altjerr renh pawenhem, renh Altjerr awemel anhetjenh. Tjerrtj ngwenh apek rarl Altjerr palenthwem, rang renh aretj-alhetjenh. Tjerrtj ngwenh apek rarl Altjerr-henh arrew rltar-atwem, Altjerrrel kwer altjwer-iletjenh, rang irrpjetjenheng.

<sup>11</sup> “Ler ngkwengenhel apek ngwenh ker irrpenngeh pawenhem, ntwang renh itja amwang anthem. Ntwang kwenh renh ker irrpenngeh anthem! <sup>12</sup> Rang apek kwartek

ngwenh pawenhemeng, ntwang itja renh anem-akert anthem. Itja kwenh! Ntwang kwenh kwart kwer anthem. <sup>13</sup> Arrantherr kwenh tjerrtj anetj-akert! Arrantherr kel kaltj, ler arrehantherr-henh rnwanentj mwerr anhetjeh, mern mwerr-arlk apek ker mwerr-arlk apek anhetjeh. Angey alker-areny rang angerr-lkwer anhetjenh, arrantherr renh pawenhemarlang! Arrantherr apek renh pawenhem Kwerrern Alngaltarek, rang kwenh Kwerrern Alngaltar renh arrehantherr-warn lanthem.”

*Tjerrtj inang ilek, Jesu kwel kwerrern anetj-akert anemeng*  
(Matthew 12.22-32; Mark 3.22-27)

<sup>14</sup> Arltang arrpenhel Jesu-el artwang kwerrern anetj-akert aretj-alhek. Kwerrern nhenh rartek artwang renh angketj-kwenh-ilekarl. Jesu rang kwerrern anetj artwang kwereng anpwek. Artwang rang angkek-anem. Tjerrtj mapel nhenh aremel anwerlkek. <sup>15</sup> Arrpenh mapel rrtjwerremel ilek, “Artwang nhenh kwerrern anetj angerr arreny Beelzebub kwer kangkwerrenh-rrenh kwel. Beelzebub rang Jesu renh twer-ilekarleng kwel, lakenh Jesu-el kwerrern anetj map tjerrtjeng anpwerl-apem.” <sup>16</sup> Arrpenh map ahentj-anek, Jesu renh arrkernetjeh. Inang renh pawenhek, Jesu-el ineh twer angerrrel mpwaretjeh, inang kaltj anetjenheng, Altjerrel renh arratj lanthekarl apek.

<sup>17</sup> Jesu kel kaltj anek iterrentj inehenheh. Rang angketj ineh ilek, “Iterl-aray! Peltj map kweteth atwerrem apek, inang itja mer nyentel kwet anetjenh, inang ingkerreny irrarnp-irretjenh. Mer inehenhel-ayeng rrpwetjant anetjenh. <sup>18</sup> Arrantherr ilem, Beelzebub-el yengenh twer-ilekarl kwel, lakenh thang kwerrern anetj map anpwem. Nhenh itja arratj anem! Rang itja tjeng-artwey anem! Rang twernk kwerrern anetj map-kenhantarl anem. Rang itja kwerrern anetj kwerrenh map anpwem. <sup>19</sup> Arrantherr angkem, thang kwel kwerrern anetj map anpwem, Beelzebub-el yengenh twer-ilekarleng. Arrehantherr-henh map-arte? Ngwenhelam inenh twer-ilem, Kwerrern anetj map inenh anpwetjeh-anngernt? <sup>20</sup> Thang kwerrern anetj inenh anpwem, Altjerrel yengenh twer-ilekarleng. Arrantherr yeng arekarl-penh arrentj alharlkwerleh, lakenh arrantherr iterl-aretjenheng Altjerrarl petjek, arrantherrenh ateng-iletjeh.”

<sup>21</sup> Jesu angkek, “Thang angketj kwek arrehantherr iletjeh. Artwang twerel apek warl kwerrenh arntarnt-arem, arrawey kwerrenh-akertel. Rnwanentj kwerrenh mwerr kwet warl kwerrenhel inetjenh. Arrpenhel itja rwengkel inetjenh. <sup>22</sup> Artwang arrpenh apek petjem twer angerr-akert. Rang warlek-artwey renh athenemel atwem. Kwer-penh rang arrawey nheng irrarnpelh-ilemel anthem, rnwanentj kwerrenh map thwen.”

**Keth-ilentj:** *Jesu-el angketj kwek nhenh ilek, inenh kaltj-anhetjeh. Kwerrern anetj rang artwang twer-arte. Jesu rang artwang twer angerr-akert-arte. Rang kwerrern anetj map anpwerl-apem Altjerr-henh twer-akertel. Ngkart Jesu lakenh ilelhek, “Yeng kwenh twer anpwerl anem arrehantherr. Thang kwenh kwerrern anetj tjerrtjeng kwetant anpwetjenh.”*

<sup>23</sup> Jesu angkek, “Arrpenh ngwenh apek tjeng ahentj-kweny anem, rang tjengenh peltj-kweny anem, itja tjeng rrwapem. Rang arrpenh map itja tjeng-warn angetjem. Rang inenh tjengehetj ntjwem-ilem.”

*Kwerrern anetj angkep petj-alpem*

<sup>24</sup> “Thang angketj nhenh ilem kwerrern anetj-akert. Kwerrern anetj rang tjerrtj nyentel-ayeng-amparr anem, kwereng renh arrpenhel anpwem twer angerr-akertel. Kwerrern anetj rang artwang impem-anem, rang werkk-angkwerr nthwerl-apem, mer arrpenhek palenthwerl-apemel. Rang merek ywarn palenthwemeng, kwerrern anetj rang lakenh angkem, “Yeng angkep alpetjenh, mer yengar arratekarl kwer-warn.” <sup>25</sup> Kwerrern anetj rang angkep alpem, artwang kwereng rang arratekarl-warn. Rang artwang renh aretj-alhem, kwerrern anetj-kwenyarl, mwerremeh. <sup>26</sup> Kwerrern anetj rang kwerrern anetj-lkwer 7 pel ngwerl-alpem. Inang artwang kwer-warn angkep irrpererrem, kwerel-ayeng kwetant anetjeh. Artwang rang kwerrern anetj nyent-amparr anyenek. Lyet rang anem kwerrern anetj aningk-akertemeh, anetj anhwerr. Lakenh kwer rwekenth-kenth angerr anetjenh.”

<sup>27</sup> Jesu angketjamarlang, marl nyent arlkemel angkek, “Mwek ngkwengenh rarl ngwenh mangkelh-ilekarl rang kwenh arrken awalhem, Altjerr kwer kangkentj angerr mernel-hekarl!”

<sup>28</sup> Jesu tjernemel angkek, “Nhenhant tjeperr, tjerrtj inang Altjerr-henh angketjeh kangkwerremeng, inang arrken angerr awalhem, Altjerr ineh kangkentj angerr mernelhekarleng.”

*Angketj Jonah-akert*

<sup>29</sup> Tjerrtj inang arraw-irrek Jesu kwer-warn. Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr tjerrtj lyet anemarl map-artek anetj anhwerr. Arrantherr aretjeh ahentj-anem, thang arrehantherr mernetjeh twer angerr alker-arenyek. Thang arrehantherr itja kwet lakenh mernetjenh. Thang arrantherrenh irlpangkeli-ilemel ilem war, artwang Altjerr-henh angketj anghen-anghen nheng Jonah-akert war. Altjerrel ngkwey twer kwerenh mernekarl Jonah-el-arleng. <sup>30</sup> Arrantherr angketj Jonah-akert iterl-aremam?”

**Keth-ilentj:** *Irrpenng angerrel Jonah renh kwernek, kweny atherr rang intek irrpennng kwenel. Kwereng Altjerrel irrpennng renh twernek, rang Jonah renh antew arrernetjeh keth-warn, kwatj alay iter-warn. Kwer-penh Jonah rang town angerr Nineveh-warn alhek, mer-areny map iletj-alhek, inang anetjeng twep-irretjeh Altjerr-warn-anem.*

“Jonah-el Nineveh-areny map mernek, Altjerrel inenh ateng-ilek, twep-irretjeh kwer-warn. Inang alhengk-aremel twep-irrek Altjerr-warn. Jonah-arteh, Tjerrtj-henh Ler rang arrantherrenh mernek, arrantherr lyet anemarl mapel alhengk-aretjeh, Altjerr ahentj-anem, arrantherr twep-irretjeh kwer-warn. <sup>31-32</sup> Tjerrtj Nineveh-areny map arrehantherr arnkely-irremel iletjenh. Inang kwenh twep-irrekarl, Jonah-el inenh ateng-ilemel ilekarleng wart. Lyet artwang nyent nhenhel anem, rarl arrantherrenh angketj twer-lkwerel ateng-ilemel iletjenh. Altjerr rang petjemarleng tjerrtj ingkerrek *judge*-emilemel pawenhetjeh-anngernt, tjerrtj Sheba-areny map-henh *queen*-el iteth-irremel arrantherrenh arnkely-irremel iletjenh. Queen Sheba-areny rang ngkwey mer ntwarng petjekarl, King Solomon renh awetjeh, rang inangkal anhwerr angkerleh. Lyet artwang nyentel arrantherrenh kaltj-anthem, rarl Solomon-eng inangkal-lkwer anem.”

#### *Angketj rwang alngenth-akert*

<sup>33</sup> Jesu-el ilek angketj arppenh rwang alngenth-akert. “Tjerrtjel rwang alngenth anthelemel rang renh itja arltwem. Rang alngenth *table*-ek-atwetj arrernem, tjerrtj ngwenh apek warl irrpentjemarleng, rang alernentjel aretjenheng. <sup>34-36</sup> Lakenh-arteh anngangel tje nywerneh mernem, nwern keth aretjeh. Anngel mwerr aretjeh, mwerr nywerneh partjelh-ilem. Anngang anetj apek, nwern ywarn arem, ngwemerntel-ayeng-arteh. Anngang ngkwengenh mwerr anyenang, alernentj ngkwengenh lwernelhehetj, ntwang pweng-irrehtjeng! Ntwang kwet apek anem alernentj Altjerr-henhel, kwer kangkwerremel, ngwemerntel itja ngwenh arltwem. Ntwang itja palekalek anetjenh.”

#### *Jesu-el artwang Pharisee map, artwang kaltj-anthenh-anthenh map thwen iltek*

<sup>37</sup> Artwang Pharisee nyentel Jesu renh warl kwerenh-warn merneh ngwek. Jesu rang warl-warn irrpenek, kel merneh arrernelhek-anem. <sup>38</sup> Artwang Pharisee-el renh aremel anwerlkek, Jesu rang itja iltjang lhewelhekarl, mern arlkwetjeh-anngerntel. \*

<sup>39</sup> Ngkart Jesu-el artwang renh ilek, “Arrantherr-artek tjampet *plate*-arlk lhewem. Kenh kwerrern-ark arrehantherr-henh anetj! <sup>40</sup> Ahert mapay! Altjerrel kwenh tjerrtj arrmernek, mpwerrk iterrentj thwen ntjaper. <sup>41</sup> Arrantherr tjerrtj mern-kwenh mapeh kangkentjel mern anthetjeh-ampar, kwereng Altjerrel arrantherrenh tjampet *plate*-arlk arrehantherr-henh alngentjenh. Lakenh arrantherr kwenh Altjerreng ularr arratj mernelhek.

<sup>42</sup> “Artwang Pharisee mapay, arrehantherr rwekenth-kenth angerr anetjenh! Arrantherr lyapelh-ilem mern atherrk, kwek map akemel, kert arppenh tjenkerr anthem Altjerrek, Moses-henh mpwareng-areng-angkwerr. Mwerr lakenh. Tjerrtj arppenh map-arteh? Arrantherr itja ineh arratj mernelhek. Arrantherr itja Altjerrek angerr kangkem. Arrantherr kangkentj mernelhemer Altjerrek arppenh mapek thwen. Tjenkerr arratj kwet antherl-anetjeh! <sup>43</sup> Artwang Pharisee mapay, arrehantherr rwekenth-kenth angerr anetjenh! Arrantherr *church*-warn alhemeng, arrantherr ahentj-anem arrwekel anhwerr anetjeh, arppenh mapel arrantherrenh nakemel aretjenheng. Arrantherr *shop*-warn apek alhemarleng, arrantherr ahentj-anem, tjerrtj mapel arrantherrenh inangkal map nakemel iletjenheng.

<sup>44</sup> “Arrehantherr rwekenth-kenth angerr anetjenh! Arrppenh mapel arrantherrenh arem, inang iterrem, arrantherr mwerr kwel anem. Arrantherr anetj anhwerr anem. Arppenh map apek arrehantherreng ingkern-angkwerr alhem, inang anetj-irrem.” Lakenh Jesu-el iltek artwang Pharisee map.

<sup>45</sup> Artwang kaltj-anthenh-anthenh nyentel Jesu renh ilek, “Kaltj-anthenh-anthenh, ntwang Pharisee map iltek, ntwang nwernenhenp iltek!”

\* **11.38** Mpwareng-areng inehenhel-ayeng inang iltjang lhewelhetjart, mern arlkwetjeh-anngerntel.



<sup>46</sup> Jesu-el renh tjernemel ilek, "Artwang kaltj-anthenh-anthenh mapay, arrehantherr rwekenth-kenth angerr anetjenh! Arrantherr mpwareng-areng arrpenh map-arlk anthem tjerrtj mapeh, inang kangkwerretjenheng. Itja Moses-kenh mpwareng-arengant. Inang yerran mpwareng-areng ingkerrekeh kangkwerrem, map anthwerrang. Arrantherr inen yerrpert-ilem, arrantherr ineh itja tangetjel anem.

<sup>47</sup> "Arrehantherr rwekenth-kenth angerr anetjenh! Arrwekeleny arrehantherr-henh mapel Altjerr-henh angketj angenh-angenh map irrernng atwetjart. Arrantherr-antem angketj angenh-angenh ineh pwert ngkernem, ineh irlpangketjenheng awennng inehenh. <sup>48</sup> Irlpangketj-henh pwert inen ngkernemel, lakenh arrantherr mernem, ar-rantherr kangkem, arrwekeleny arrehantherr-henhel angketj angenh-angenh irrernng atwetjartarl. <sup>49</sup> Altjerr rang arrwekel kwet kaltj anak arrehantherr. Rang angkek, "Thang angketj angenh-angenh map, kaltj-anthenh-anthenh map thwen tjerrtj Israel-areny map ineh-warn lanthetjeh. Angketj angenh-angenh ineheng inang arpenh irrernng atwetjenh, arpenh map inang alwernemel nakepakel-iletjenh." <sup>50-51</sup> Ngkwey anthwerr Cainel tjejekw kwerenh Abel irrernng atwek. Arrpenh mapel atwek Altjerr-henh angketj angenh-angenh map. Altjerr-henh angenh-angenh nheng Zechariah inang irrernng atwek church angerr kwenel. Arratj anthwerr, arrengey arrehantherr-henhel angketj angenh-angenh map atwek ngkweyng-ntjel. Lakenheng arrantherr lyet anemarl map rrwernek, arrantherr kwenh mrrrentj. Ineheng arrngel Altjerrel arrantherrenh ingkerreny atwetjenh.

<sup>52</sup> "Artwang kaltj-anthenh-anthenh mapay, arrehantherr rwekenth-kenth angerr anetjenh! Arrantherr angketj Altjerr-henh arratj kaltj-anthetjeh, arpenh map kaltj-irretjeh, Altjerr kwer kangkwerretjenheng. Itja kwet! Inang kaltj-irretj-kwenh-antey, arrehantherr-arte!" Lakenh Jesu-el inen iltek.

<sup>53</sup> Artwang kaltj-anthenh-anthenh map artwang Pharisee map thwen inang Jesu kwer arnkely-irrek. Inang Jesu renh angerr anthwerr irrpelth-irremel pawenhek. <sup>54</sup> Inang ahentj-anek, renh mantjel awetjeh, rang apek pal angkehetjeng.

## 12

### *Artwang Pharisee mapeng mantj arelhetjeh*

<sup>1</sup> Tjerrtj aningk inang Jesu-warn petjewarrek. Inang rrpwerrketjam Jesu-warn itwek-irrerl-apemel. Jesu rang kwertengerl kwerenh map ateng-ilemel ilek, "Arrantherr-artek artwang Pharisee mapeng mantj arelhetjeh. Inartek arrantherrenh palekalek kaltj-anthetjeh. Inang kaltj-anthem wenh apek, inang itja arratj mernelhem. <sup>2</sup> Angketj wenh apek tjerrtjelarl lyet alengk-wem, nhenh Altjerrel kelant keth-iletjenh. Arrantherr ywarn alengk-wem anetj arrantherr mpwarekarl, Altjerrel arrantherrenh keth arem. Rang arem, rang kelant anetj keth-iletjenh, mapel alhengk-aretjenheng. <sup>3</sup> Mantjel iterl-aretjeh. Angketj nheng arrantherrarl kwenyel angkekarl, aherrkelarl arpenh mapel awetjenh. Angketj nheng arrantherr kwen angkemar, arpenh mapel keth anthwerr awetjenh."

### *Arrantherr itja tjerrtj mapeng ater-irretjeh, Altjerrengant ater-irretjeh*

<sup>4</sup> "Peltj tjengenh mapay, arrantherr itja tjerrtj ahangerr mapeng ater-irretjeh. Inang kwenh mpwerrkant irrernng atwem. Irrernng-penh inang itja arrantherrenh rwekenth-kenth-iletjenh. <sup>5</sup> Arrantherr Altjerrengant ater-irretjeh. Rang kwenh tjerrtj anetj inen rwang anganentj-warn wetjenh. Arratj kwenh arrantherr-artek Altjerrengant ater-irretjeh. <sup>6</sup> Thep kwek map iterl-arerrerray. Tjerrtjel apek thep 5 pel payem-ilem, maney ngkweltj atherrel. Arrantherr iterl-arem, thep inang anetjeh-athen. Itja, Altjerr ineh lharrp-irrem angerr anthwerr. Kapert altang nthakentj apek arrehantherr-henh anem? Altjerrant kel kaltj. Rang arrantherrenh ingkerreny nyentam-nyent iterl-arem. Thep map itja tjeperr anem, kenh Altjerr rang thep map arntarnt-arem. Rang thep maparl arntarnt-arem-arte, rang arrantherrenh mantj anthwerr arntarnt-aretjenh. Lakenheng arrantherr itja ater-irretjeh. Altjerreng ularr arrantherr tjeperr anem. Rang arrantherrenh mantjel arntarnt-aretjenh.

<sup>8</sup> "Tjerrtj ngwenh apek rarl tjerrtj arpenh mapeng ularr lakenh ilelhem, 'Thang Jesu nakem, Tjerrtj-henh Ler renh', thangemeh angel alker-areny map iletjenh, tjerrtj nhenh rang arratj kwenh tjengenh anem. <sup>9</sup> Tjerrtj arpenh apek ilelhem, 'Thang itja Jesu nakem', thang angel map iletjenh, tjerrtj nhenh itja tjengenh anem. Yeng kwereng ntjwem-irretjenh. <sup>10</sup> Tjerrtj ngwenh apek rarl Tjerrtj-henh Ler-penh lhwerkkert angkem, kwerrenh rang apek lakenh ilelhem, 'Angeday, anetj tjengenh way!' Altjerrel kel anetj kwerenh

wetjenh. Tjerrtj ngwenhel apek Kwerrern Alngaltar renh arrampewem, Altjerrel anetj kwerenh itja kwetarl wetjenh. Rang anetj-akert kwet anetjenh.

<sup>11</sup> “Inang apek arrantherrenh *church*-warn anetjenh, twernk mapeng ularr apek ngker-netjenh, inang arrantherrenh arrkernemel pawenhetjeh-anngernt, arrantherr itja angerr iterretjeh, ‘Nthakenhameh yeng arratj ilelhetjeh?’ <sup>12</sup> Kwerrern Alngaltarel arrantherrenh ileljenh, nthakenh arrantherr ilelhetjeh.”

*Angketj artwang rnwanentj angerr-akert, rarl Altjerr renh itja iterl-arem*

<sup>13</sup> Artwang nyentel Jesu pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Angey ilern-henh-artek ilwek. Kek tjengenhel rnwanentj ingkerreny anyenem. Renh ilang, rang tjeng rnwanentj kert arppenh anthetjeh.”

<sup>14</sup> Jesu-el renh tjernek, “Mpwel-henharrp-athek yanhan! Thang mpwelenh itja ileljenh. Mpwelarrp angkerrang.” <sup>15</sup> Rang tjerrtj map ilek, “Arrantherr arntarnt-arelhetjeh. Arrantherr itja rnwanentj angerrreh nyerrketjeh. Tjerrtj itjam iteth kwet anetjenh, rnwanentj kwerenh angerr intem.”

<sup>16</sup> Jesu-el ineh angketj ilek, “Artwang maney angerr-akert nyent anek, rang *farm* angerr anyenek. *Farm* angerrrel rang mern anngang angerr mangkelh-ilek. <sup>17</sup> Artwang rang kwewaleny iterrek, ‘Tjengenh kwenh mern angerr anthwerr anem. Mern-henh warl tjengenh rrpwetj war anem. Nthenheham thang mern map arrernetjenh?’

<sup>18</sup> “Rang kwet iterremel lakenh angkek, ‘Lakenh thang mpwaretjeh. Thang mern-henh warl kwek map tjengenh taketjenh, warl angerr artetjeheng. Thang mern anngang mantarr-arlk ingkerrek warl angerrretj kwer-warn arrernetjenh.’ <sup>19</sup> Kwer-penh rarrp kwewaleny nakelhemel ilelhek, ‘Mern-arlk angerr anthwerr tjejenh intem. Kel yeng ltjwerrlerl-anetjeh, arlkwerl-anetjeh, antjwerl-anetjeh, arken war anerl-anetjeh.’

<sup>20</sup> “Altjerrel renh ilek, ‘Artwangay, ntwartek ahert! Lyet-antey kwenyel ntwang ilwetjenh, ntwang rnwanentj-arlk ngkwengenh parlp-iletjenh, ntwarl ankey angerrrel ngkwengarrp anyenetjart. Mern-arlk warl-arlk mantarr-arlk ngkwengenh nthakenh irretjenh? Arrpenh mapel ineh inetjenh!’”

<sup>21</sup> Kwer-penh Jesu rang angkek ineh-warn, “Lakenh kwenh tjerrtj ankerleh anetjenh, inarl ahelh-arenyekant iterremel, inang rnwanentjeh arlweletjeh iterrel-anem, inarl itja Altjerr renh iterl-arem. Altjerreng ularr inang rnwanentj-kwenh anem.”

*Arrantherr itja rnwanentj-penh angerr iterretjeh*

<sup>22-23</sup> Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, “Arltang arppenheme arrantherr apek arnter iterrem lakenh, ‘Nthenhengam nwern mern inetjenh, nwern anhwerrlk anetjenheng? Nthenhekam mantarr inem nwern ntjwetj anetjeh?’ Altjerrel kwenh nwernenh arrmernek, mwerr anetjeh. Rang nwerneh angwerretj-kweny, nwernenh mentj impetj-kweny, nwernenh arntarnt-arerl-anetjenh. Lakenheng nwern mernek-arlk mantarr-arlk angerr iterrewarretjal anetjeh. <sup>24</sup> Angank map arrantherr aray! Angank inang itja mern anngang ahelh-warn arrernem, mern lyapelh-iletjeh, tjerrtjel arrernem-arteh, itja. Inang itja mern ineh akemel arrawelh-ilem, tjerrtjel arrawelh-ilem-arteh, itja. Altjerrel ineh kwet wantem. Tjerrtj map arrantherr thepeng tjeperr-lkwer anem. Altjerr rang arem, arrantherr tjeperr anemeng. Thep angank itja tjeperr anem. <sup>25</sup> Arrantherr apek iteth ngkwengenh angerr iterrel-anem, lakenh, ‘Ay! Yeng ahentj-anem iteth kwet anetjeh!’ Arrantherr lakenh iterremel ywarn iteth kwet anetjenh! <sup>26</sup> Arrantherr-artek itja iteth kwet anem ahelh nhenhel. Wenheng arrantherr athek-athek-irrem, arrantherr kwenh mernek-arlk mantarrek-arlk angerr iterrem? Lakenh angerr anthwerr iterretjal anetjeh!

<sup>27</sup> “Anteth ineh kethel lyaperleh arang! Inang itja rrwkapem, mantarr apek *needle*-el tanthem, itja. Arratj anthwerr; King Solomon rarl ngkwey anekarl, rang mantarr amparrkey-amparrkey-warn irrpek, anteth nhenh mapeng ularr rang anetj-anetj war anek. <sup>28</sup> Altjerrel anteth ineh arrmernek. Anteth inang kwek war anemel, kel antjerrk-irrem. Kwer-penh tjerrtjel ineh rwang-warn wem. Altjerreng ularr arrantherr tjeperr anem, anteth map tjeperr kwek war anem. Rang kel arrehantherr mantarr mwerr anthetjenh, arrantherr irrpjetjeh-anngernt. Arrantherr-artek Altjerr kwek war nakem. Arrantherr-artek Altjerr angerr-lkwer kwet nakemer! <sup>29</sup> Arrantherr itja angerr iterretjeh, ‘Wenham nwern arlkwetjenh?’, ‘Wenham nwern antjwetjenh?’ Arrantherr itja mernek-arlk angerr iterretjeh. <sup>30</sup> Tjerrtj Altjerreh akwen map mernek-arlk angerr iterrel-anem. Angey arrehantherr-henh kel kaltj, arrantherr mern-kweny kwatj-kweny, mantarr-kweny apek anem. <sup>31</sup> Altjerr Ngkart angerr anem ingkerrekeh. Kwer kwet arrantherr nyerrkemel kangkwerrang, angerr rrwkapemel. Kwer-penh rang mern-arlk mantarr-arlk arrehantherr anthetjeheng.

*Rnwanentj alker-arenyarl*  
(Matthew 6.19-21)

<sup>32</sup> “Kwer tjengenh mapay! Arrantherr kwenh rrpwetj war anem. Arrantherr itja ater-irretjeh, Angey arrehantherr-henh ahentj-anemeng wart, rang arrantherrenh mer anganentj kwerenh-warn anginetjenh, arrantherr kwerel-ayeng anetjenheng. <sup>33</sup> Rnwanentj arrehantherr-henh *sell-em-ilererrang*, kwer-penh maney renh tjerrtj rnwanentj-kweny maney-kweny mapeh anthererrrang. Yakweth arrpenh Altjerrel arrehantherr mpwarem mer alkerel. Rang rnwanentj alker-areny arrehantherr anthehtjenh, yakweth-warn kwernemel. Alkerel kwenh arwengkalth map itja anem, rnwanentj rwengkel inetjeh. Interrk itja kwerel anem, rnwanentj map anetj-iletjeh. <sup>34</sup> Mer ahelh nhenhel apek arranther rnwanentj angerr arlwelem, mer nhenh kwer arrantherr kangketjeh. Mer alkerel apek Altjerrel arrehantherr rnwanentj angerr anthem, mer alenh kwer arrantherr kangketjeh. Nthakenh arrantherr iterrem? Mer nthenham mwerran?”

*Mantj arntarnt-arehhetjeh,*

*Jesu-arl angkep petj-alpetjenheng*

<sup>35-36</sup> Jesu angkek ineh, “Angketj nhenh awerrerrang. Artwang warlek-artwey rang alhek, arrpenhel arrkar inekarl-warn. Rrkwapenh-apenh kwerenh map irlpareth anek, inang karr kwet karehlek kwer algenth-akert. Warlek-artwey rang kel arrken angerr-penh petj-alpetjenh. Rang arrew rltar-atwetj-alpemarlang, rrkwapenh-apenh inang kwer arrew kel altjwer-iletjenh. Arrantherr-artek rrkwapenh-apenh irlpareth ineh-artehtjenh. Kweteth karr arntarnt-arehhetjeh, Altjerrek rrkwapetjeh-anngernt. <sup>37</sup> Rrkwapenh-apenh alenh map kwenh arrken anetjenh, twernk inehenharl petj-alpetjenheng, inenh karr kwet aretj-alhem. Warlek-artwey rang ineh iletjenh, arernelhetjeh. Kwer-penh rarrp mern mpwaretjenh, ineh mern arlkwetjeh anthehtjenheng. <sup>38</sup> Rrkwapenh-apenh alenh map arrken anetjenh, twernk inehenhel inenh karr kwet aretj-alhemeng, rang kweny mpwepel apek petj-alpemeng, ntwely mpankel aherlkentjel apek. <sup>39</sup> Thang angketj warlek-artwey arrpenh-akert ilem. Iterl-aray, warlek-artwey rang apek kaltj anekarlang, ilwengar anthwerr artwang arwengkalth rang petjetjenh ineh-warn, rang kel kwer karehletjeh, renh antwerrketjenheng. <sup>40</sup> Arrantherr-artek karr anetjeh! Arrantherr itja kaltjeng wart, ilwengar anthwerr Tjerrtj-henh Ler rang petj-alpetjenh.” Lakenh Jesu-el inenh ilek.

<sup>41</sup> Peter-el Jesu renh pawenhek, “Ngkartay, ntwang angketj nhenh nwernehant key ilem? Tjerrtj arrpenh map-artehtjeh?”

<sup>42</sup> Ngkartel renh tjerneke, “Thang angketj arrantherrenh warl arntarnt-areh-areh-akert ilem. Twernk nyentel artwang irlpareth ngkernem, warl arntarnt-areh-areh-areh anetjeh, rrkwapenh-apenh kwerenh map arntarnt-arehtjenh, mern inehenh arratj kwet antherl-anetjeh. <sup>43</sup> Twernk rang petj-alpemeng, rang apek arem arntarnt-areh-areh-areh arratj rrkwaperleh, rang kwer kangkem. <sup>44</sup> Twernk rang renh ngkernetjenharl, rnwanentj ingkerrek kwerenh arntarnt-arehtjenh.

<sup>45</sup> “Warl arntarnt-areh-areh arrpenh apek itja arratj mernelhem. Rang apek iterrem, “Twernk tjengenh kwet anthwerr ywerrek.” Kwer-penh rang rrkwapenh-apenh map atwem. Rarrp mern angerr arlkwem ngkwarl antjwem thwen. Rang terangk-irrem. <sup>46</sup> Arltang arrpenhel rang itja karr karehlemeng, twernk kwerenh kel petj-alpek. Twernkel renh ngkwal irrernng atwetjenh, renh anpwetjenh, tjerrtj anetj mapel-ayel anetjeh, inarl Altjerr renh itja nakem.”

<sup>47</sup> Jesu-el angketj kwet ilek, “Rrkwapenh-apenh ngwenh apek twernk inehenhel rrkwapetjeh ilek, inang kangkwerretj-kweny, twernk inehenhel inenh angerr atwetjenh. <sup>48</sup> Rrkwapenh-apenh arrpenh ngwenh apek kaltj-kweny anem, twernkel inenh mantj iletj-kweny apek, lakenh anetjeh. Rrkwapenh-apenh inang anetj mpwarekarl-penh, twernkel inenh kwek war nakepakel-iletjenh. Altjerrel arrpenh mapek wenh-wenh angerr anthem, rnwanentj apek inangkal apek. Altjerrel inenh ngkernem, wenh-wenh angerr arntarnt-arehtjenh kwer. Altjerr ahentj-anem, inang rrkwapentj angerr mpwarem kwer, kelant rang inenh pawenhetjenh.”

*Jesu rang petjek, tjerrtj map ngaketjeh*

<sup>49</sup> Jesu-el kwertengerl kwerenh map kaltj-anthek, “Yeng petjek ahelh nhenh-warn, tjerrtj map twepeh-iletjeh. Arrpenh mapel awetj-kweny anetjenh, Altjerrel inenh rwang-warn wetjenh, kwetetharl amperl-anem-warn. Yeng ahentj-anem, Altjerrel parrp mpwaretjeh! <sup>50</sup> Arrwekel-artek tjeng anem rwekenth-kenth angerr anthwerr irretjeh. Arrpenh mapel yeng atwetjenh. Yeng rrwampey awalhem, rwekenth-kenth kwer karehlemel. <sup>51</sup> Arrantherr apek iterl-arehtjeh, yeng kwel ahelh nhenh-warn petjekarl, tjerrtj ingkerrek peltj-iletjeh kwel? Itjam. Tjerrtj map ilterrerl-anetjenh tjengeng arrngel. <sup>52</sup> Tjerrtj 5-arl apek warl nyentel anem. Lyeteng tjerrtj rrpwetj tjerrtj atherr arrpenheh arnkely anetjenh

tjengeng arrngel. Tjerrtj atherr tjerrtj rrpwetj arrpenneh arnkely anetjenh. <sup>53</sup> Angey ler rrwey kwerenneh arnkely anetjenh tjengeng arrngel. Ler rang angey kwerenneh arnkely anetjenh. Matj rang marl kwerenneh arnkely anetjenh tjengeng arrngel. Marl rang matj kwerenneh arnkely anetjenh. Anherrenheng-atherr arnkely anetjenh tjengeng arrngel.”

*Arltang kwer-penh nwern arratj iterl-aretjeh*

<sup>54</sup> Jesu-el tjerrtj map inenh ilek, “Arrantherr apek ankert aremeng, altwerleng arrateme-g, lakenh arrantherr angkem, ‘Kwatj angkarl angerr petjemaw!’ Kwer-penh kwatjel anhentj-almem. <sup>55</sup> Aretharrel apek antekerreng wernemeng, lakenh arrantherr angkem, ‘Alkeremeh irrentjemaw!’ Kel lakenh irrem. <sup>56</sup> Aretharrel wernemeng, arrantherr kel alheng-arem, nthakenh irretjenharl. Thang kel twer angerrel arrehantherreng angetherr mpwarek. Arrantherr yeng itjarl alheng-grek. Arrantherr itja kaltj anem, nthakenharl Altjerrel mpwarem, nthakenh Altjerr ahentj-anem.

<sup>57</sup> “Arrantherr kaltj anetj-kwenh, arratj mernelhetjeh. <sup>58</sup> Tjerrtj arrpenhel apek ngwenh *court*-warn angem. Ntwang kwerel-ayel peltj-irretjeh, mpwel *court*-warn alherremeng. Itjeng apek, rang ngwenh *judge*-eng ularr iletjenh. *Judge*-el rrkwetj iletjenh, ngwenh tjayel-warn kwernetjeh. <sup>59</sup> Arratj kwenh, ntwang itja tjayeleng arratjenh, ntwang *fine* ingkerrek ngkwengenh rrpwaretjeh-atwetj.” Lakenh Jesu-el map kaltj-anthek.

## 13

*Tjerrtj map inang Altjerr-warn twep-irretjeh, inang ilwehetjeng*

<sup>1</sup> Artwang rrpwetj Jesu-warn petjek angketj anetj-akert. Inang renh ilek, “Nwern angketj awek, artwang Galilee-areny map *church* angerretj-warn irrpek, ker tjenkerr atwemel anthetjeh Altjerrek. Inang ker map anthetjam-rlwer, twernk angerr arreny Pilate-kenh atwenh-atwenh map *church*-warn irrpek, inang Galilee-areny inenh irrereng atwerrerrek.” <sup>2</sup> Jesu-el inenh pawenhek, “Nthakenh arrantherr iterrem? Wenheng artwang Galilee-areny nheng map ilwek? Inang rrwernelhek kwey, anetj-ilelhekarl apek? Altjerrel apek inenh rwekenth-kenth-ilek? Galilee-areny arrpenh map inang merel antarl anak. Inang mwerr-lkwer ineheng apek anak? <sup>3</sup> Itja anthwerr! Arrantherr nhenheharlk kaltj anetjeh. Arrantherr anetjeng Altjerr-warn twep-irretjeh, arrantherr alenh map-arte h ilwehetjeng! <sup>4</sup> Arrantherr angketj arrpenhek key irlpangkemam, tjerrtj 18 nheng inarl mer Siloam-el ilwekarl, warl arlpentj angerr ineh-warn takelhemel anyekarl? Arrantherr key iterwarrem, inang kwel Jerusalem-areny arrpenh mapeng anetj-lkwer anekarl? Lakenheng key, inang ilwek? Altjerr ineh iterretj-kweny key anak, inenh arntarnt-aretj-kweny anak apek? <sup>5</sup> Itja anthwerr! Lakenheng arrantherr nhenneh kaltj anetjeh. Arrantherr Altjerr-warn twep-irretjeh, arrantherr ilwehetjeng.”

*Jesu-el angketj arnang tjwerrk-akert ilek*

<sup>6</sup> Jesu-el angketj nhenh ilek, “Artwang rang arnang tjwerrk ngkerne k *grapes farm* kwerenhel-ayeng. Tjwerrk angerr rang mangkek. Kel arrpenh-ingar artwang rang petjek, mern tjwerrk kwetjetjeh. Artwang rang ywarek mern kwer. <sup>7</sup> Rang rrwapenh-apenh renh ilek, ‘Yeng 3 *years*-ek-atwetj kweteth merneh petjetjart, mern inenh kwel kwetjetjeh. Thang kweteth ywaretjart. Kel arnang tjwerrk renh rlweth-atwang, mern-kwenyeng wart. Rang pelkel war mangkek.’

<sup>8</sup> “Rrwapenh-apenh rang angkek, ‘Twernekay! Arnang renh *year* nyent weth impang. Thang ahelh inyetjeheng-amparr, pwelek-kenh kart-amparr arrernetjeheng, kwerpenh thang kwatj angerr kwer theletjeheng. <sup>9</sup> Rang apek mern ngwerrm-ilem, kel mwerr. Itjeng apek, thang renh rlweth-atwetjenh, ntwarl yeng ilekarl-arte h.” Lakenh Jesu-el inenh ilek.

*Jesu-el marl artep anetj mwerr-ilek Saturday artel*

<sup>10</sup> Saturday arltang arrpenhel Jesu-el tjerrtj map kaltj-anthetjam *church* kwenel. <sup>11</sup> *Church* kwen kwerel marl nyent anak, rarl 18 *years*-eh-atwetj artep anetj-akert anakarl. Kwerrn anetj artep kweren anetj-ilek. Marl rang ywarn arratj irnek, altjwernemel war alhetjart. <sup>12</sup> Jesu-el marl renh aremel, rang kwer ntangelhek. Rang renh ilek, “Marlay! Artep ngkwengenh-arte k tel mwerr-irrek!” <sup>13</sup> Jesu-el iltjang kweren kwer-arele arrennemel, marl rang kel arratjenyemeh irnek, mwerr-irrekarl. Rang arratjenyemeh nthwerl-apek. Rang Altjerreh kangkemel nakek.

<sup>14</sup> Jesu-el marl renh Saturday artel mwerr-ilekarleng, *church*-ek-artwey rang arnkely-irrekarl. Rang tjerrtj map ilek, “Arltang 6 kel anem nwerneh rrwapetjeh. Arrantherr apek ahentj-anem, Jesu-el arrantherrrenh mwerr-iletjeh, kel arltang 6 nhenh ineheng petjay. Angketj nwerenhenhel-ayeng intem, arrantherr itja Saturday arltang angerrel

rrkwapetjeh. Lyet Saturday arltang tjeperr nwern ltjwerretjeh. Arltang arppenhel arrantherr petjetjeh, Jesu-el arrantherrenh mwerr-iletjeh-anngernt.”

<sup>15</sup> Ngkartel artwang inenh ilek, “Arrantherr urrtjalth mapay! Arrehantherr-henh pwelek apek anem, tangkey apek. Saturday arltel arrantherr rrwkwapem, renh *rope* kap-rlwemel kwatj-warn tjarr-angemel. Lakenh kwenh arrantherr rrwkwapem arltang Saturday-el. <sup>16</sup> Lakenh-artehe yeng lharrp-irrem marl nhenneh, rang Abraham-kenh peltj anem arrehantherr-artehe. Renh arrentj angerrel 18 *years*-ek-atwetj arrwengkelthel anetj-ilek. Tjeng anem Saturday arltel renh mwerr-iletjeh.”

<sup>17</sup> Tjerrtj Jesu-eh ahentj-kweny map inang nyerr-irrek. Tjerrtj arppen map kangkemel arken-irrerl-aneke, Jesu rang mwerr anthwerr mpwarekarleng.

*Angketj arnang mern tjwerrk-akert,  
mern arlwar-ilenh-ilenh-akert thwen  
(Matthew 13.31,32; Mark 4.30-32)*

<sup>18</sup> Kwer-penh Jesu-el tjerrtj inenh pawenhek, “Nthakenham Altjerr-henh nakenh-nakenh map aningkam-aningk-irrem? <sup>19</sup> Thang arrantherrenh angketj nhenh ilem. Artwang nyentel tjwerrk anngang mer kwerenhel arrernek. Anngang rang mangkemel, arnang tjwerrk lyapek. Thep map petjek, arnang kwerel antjwang mpwarek.”

**Keth-ilentj:** *Tjwerrk anngang Jesu-henh angketj-artehe anem. Tjwerrk anngang kwek anthwerr. Anngang kwekeng arnang angerr mangkem. Lakenh-artehe Jesu-henh angketj mer map-warn antek-irrek. Tjerrtj nakenh-nakenh kwerenih map lakenh-artehe aningk-irrem.*

<sup>20</sup> Jesu-el inenh weth pawenhek, “Nthakenham Altjerr-henh nakenh-nakenh map aningkam-aningk-irrem? <sup>21</sup> Thang angketj mern arlwar-ilenh-ilenh-akert ilem. Marlel mern arlwar-ilenh-ilenh kwek war inem, mern arletj angerr-warn nyentel-iletjeh. Mern arlwar-ilenh-ilenh kwek rang mern arletj renh arlwar-ilem.”

**Keth-ilentj:** *Lakenh nakenh-nakenh rrpwetj-amparr anem, ingkern inang map anthwerr-irrem.*

*Arrew pwarn rang*

<sup>22</sup> Kwer-penh Jesu Jerusalem-warn alherl-apatjam, rang tjerrtj map kaltj-antherl-apatjam, *town* kwek mapel *town* angerr mapel thwen. <sup>23</sup> Tjerrtj nyentel renh pawenhek, “Ngkartay, Altjerrel tjerrtj rrpwetj war key angetjenh, kwerel-ayeng iteth kwet anetjenheng?”

Jesu-el inenh ilek, <sup>24</sup> “Mantj iterrrerl-anetjeh, mer alkerarl anetjenheng-anngernt. Arrantherr-arteke athek-irretjeh arrew pwarn kwer-angkwerir rrpwetjeh-anngernt. Tjerrtj map anthwerr athek-irrem, arrew pwarn kwer-angkwerir rrpwetjeh, inang ywarn irrpem arrew pwarneng wart. <sup>25</sup> Thang angketj arppen ilem. Kelant warlek-artwey rang arrew renh kel martetjenh. Kwer-penh arrantherr kethel irnemel arrew kwerel rltar-atwemel angketjenh, ‘Ngkartay! Nwerneh altjwer-ilage!’ Rang arrantherrenh iletjenh, ‘Yeng itja arrehantherr kaltj! Nthenh-areny arrantherr?’

<sup>26</sup> “Kwer-penh arrantherr angketjenh, ‘Nthakenhay? Nwern kwenh ngkwengel-ayel mern-arlk arlkwek, kwatj-arlk antjwek. Ntwang nwernenh mer nwern-kenhel kaltj-anthek.’

<sup>27</sup> “Rang arrantherrenh iletjenh, ‘Yeng itja kaltj arrehantherr. Arrantherr-arteke tjerrtj anetj map! Kel tjengeng alherrerrayantay!’

<sup>28</sup> “Altjerrel arrantherrenh kel keth-warn anpwetjenh. Arrantherr Abraham Isaac Jacob thwen Altjerr-henh angketj angenh-angenih map thwen aretjenh, Altjerr-henh mer angantjel anerleh. Kwer-penh arrantherr arnetjenh ampangkemel. <sup>29</sup> Tjerrtj kel ingereng altwerleng ayerrereang antekerreng petjetjenh Altjerr-henh mer angantj-warn, kwerel tjenkerr arlkwetjenheng. <sup>30</sup> Tjerrtj arppen map inarl lyet ingkern-irrem, inang kelant arrwekeleh irretjenh. Tjerrtj arppen map inarl lyet arrwekel-irrem, inang ingkern-irretjenharl.”

**Keth-ilentj:** *Altjerr ahentj-aneke, Israel-areny mapek-amparr kwer angerr iterrrerl-anetjeh. Itja, inang kangkwerretj-kweny anek. Lyet Altjerreh lwereny map kwer ahentj-anem, angerr iterrrerl-anemel. Inek-amparr Altjerrel-ayeng anetjenh.*

*Angketj King Herod-akert*

<sup>31</sup> Kwer-penh artwang Pharisee rrpwetj Jesu-warn petjek. Inang Jesu renh ilek, “King Herod-arteke ahentj-anem, ngwenh irrernng atwetjeh. Kel mer arppen-warnant alhang!”

<sup>32</sup> Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr artwang angwely arnwer-artehe renh ilererrang, ‘Lyet ngwenh thwen thang arrentj map anpwetjenh, tjerrtj map-arlk thang mwerr-iletjenh. Kel arltang arppenhel rrwkwapentj tjengenh kel ywerretjenhemeh.’ <sup>33</sup> Arltang rrpwetjel yeng tjeylek angkep alpem Jerusalem kwer-warn. Altjerrel yengenh ilek, mer kwer-warn

angkep alpetjeh. Inang itja yengenh irrernng atwetjenh mer nhenhel. Jerusalem-elant kwenh inang yengenh irrernng atwetjeh, angketj angenh-angenh inenh inang atwekarl-arte h mer kwerel. Angketj angenh-angenh inang ingkerrek ilwek Jerusalem-el.

*Jesu rang Jerusalem-areny mapek ltarrp awalhek*

<sup>34</sup> "Tjerrtj Jerusalem-areny mapay! Arrantherr kwenh Altjerr-henh angketj angenh-angenh map irrernng atwekarl! Urrpey map arrantherr inenh irntel iltewekarl, inenh Altjerrel arrehantherr-warn lanthekarl. Keweny mapay, yeng kwet ahentj-ane k, ar-antherrenh arrawelh-iletjeh, tjwek-tjwek marlel kwerrk kwerenh map arrawelh-ilem-arte h. Arrantherr ahentj-kwenyarl tjeng anak. <sup>35</sup> Lyet Altjerrel *church* angerretj kwerenh mentjarl imperl-alhem. Arrantherr yengenh aretj-kweny anetjenh. Kelant arrantherr yengenh aretjenh, lakenh arrantherr angketjenh, 'Nwern renh naketjeh,

rarl Ngkart-henh arrenyel-ayeng petjetjenheng."

Lakenh Jesu-el angketj Jerusalem-areny map-akert ilek.

## 14

*Jesu-el artwang irlkert nyent mwerr-ilek arltang angerrel Saturday-el*

<sup>1</sup> Arltang angerr Saturday arrpenhel Jesu rang alhek artwang angerr Pharisee nyent-kenh warl-warn. Pharisee rang arrwekel renh ntangkekarl, mern arlkwetjeh. Tjerrtj mapel Jesu renh mantjel arerl-ane k, nthakenh rang mpwaretjenh. <sup>2</sup> Artwang irlkert angerr Jesu-eng ularr anak. Kwerenh akwang atherr ngkwern atherr thwen wangkentj angerr. <sup>3</sup> Jesu-el artwang Pharisee map kaltj-anthenh-anthenh map thwen inenh pawenhek, "Mwerr key thang arltang angerrel tjerrtj irlkert mwerr-iletjeh? Itja apek?" <sup>4</sup> Inang intert kwet anak, tjernetj-kweny. Jesu-el artwang irlkert renh pwerlep antwerrkemel mwerr-ilek. Kel rang renh mwerremeh angkep lanthek.

<sup>5</sup> Kwer-penh Jesu rang inenh pawenhek, "Angketj nhenh iterl-arerrerrang. Ler rrwey ngkwengenh apek, pwelek ngkwengenh apek ipertek anyem arltang Saturday-el. Ntwang kwenh renh arltang Saturday kwerel kwet parrp tjarr-inetjenh." <sup>6</sup> Inang ywarn iterl-arek, kwer angkep angketjeh.

<sup>7</sup> Kel map anerl-ane k artwang Pharisee-kenh warlel. Jesu-el arek, tjerrtj mernek petjekarl map inang ahentj-irrek, arrwekel arrernelhetjenh. Rang inenh angketj nhenh kaltj-anthemel ilek, <sup>8</sup> "Artwang ngwenhel apek ngwenh mpweny-henh tjenkerrek ngwem, ntwang itja arrwekel arrernelhetjenh, twernk angerr apek petjehetjeng-arlk. <sup>9</sup> Kwer-penh artwang rang ngwenh tjenkerr-warn ngwekarl, rang ngkweng-warn petjem apek, ngwenh iletj-alhem, 'Nhenheng alhay! Twernk angerr nhenhel arrernelhetjenheng!' Kwer-penh ntwang nyerr-irremel ingkern arrernelhem. <sup>10</sup> Lakenheng ntwang apek tjenkerr-warn petjem, ntwang ingkern arrernelhetjenh. Kwer-penh artwang rarl ngwenh ngwekarl, rang ngwenh iletjenh, 'Peltjay! Keth mwerr-lkwerel anetjeh petjay!' Arrpenh mapel nhenh aremel, inang ngkweng-penh kel iterretjenh, 'Ay! Artwang mwerr anthwerram yanhah!' <sup>11</sup> Tjerrtj ngwenh apek rarl nakelhem, renh Altjerrel ingkern arrernetjenh, ny-errel anthemel. Tjerrtj ngwenh apek rarl Altjerreng ularr mwerr nakelhetjal nyerr-nyerr mernelhem, Altjerrel renh tjeperr anewetjenh, arrpenh mapeng arrwekel arrernetjenh. Tjerrtj map kwer-penh angketjenh, 'Ay! Artwang yanhah arratj anthwerr!'"

<sup>12</sup> Jesu artwang Pharisee kwer-warn angkek, rarl renh nheng mern tjenkerrek ngwekarl, "Ntwang apek tjenkerr mpwarem, ntwang itja ngwetjeh peltj ngkwengenh map tje y ngkwengenh map thwen arlaltj ngkwengenh map thwen maney mantarr angerr-akert map thwen, mern arlkwetjeh. Ntwang inenh ngwemeng, inang kelant ngwenh merneh angkep ngwetjenh. <sup>13</sup> Ntwang apek tjenkerr mpwarem, ntwang tjerrtj rnwanentj-kweny maney-kweny map ngwetjeh, tjerrtj iltjang anetj map thwen, tjerrtj arlamarr map thwen, tjerrtj pwenng map thwen, inenhant ngwetjeh! <sup>14</sup> Ineh maney itja intem, ngwenh angkep mern arlkwetjenh ngwem. Lakenh Altjerrel ngwenh kwart-wetjenh, arltang kwerel Altjerrel tjerrtj arratj inenh irrernngeng kemelh-ilemeng."

*Angketj tjenkerr angerr-akert*

<sup>15</sup> Artwang arrpenn angkek, rartek merneh petjekarl. Rang lakenh angkek Jesu kwer, "Tjerrtj alenh map kweteth arrken angerr Altjerrel-ayeng anetjenh, mer angerr kwerenhel, tjenkerr-arlk arlkwerl-anemel. Altjerr rang inenh kweteth kwart-wetjenh!" \*

\* **14.15** Artwang Pharisee inartek iterl-arek lakenh, "Tjerrtj anetj-anetj map itja Altjerrel-ayeng anetj-alpetjenh mer alkerel kwel."

<sup>16</sup> Jesu-el renh kaltj-anthek, “Thang arrantherrenh angketj iletjeh twernk angerr-akert. Twernk rang tjenkerr angerr rrwkapek. Rang tjerrtj map arrwekel kwet ilek, rang inenh tjenkerreh ntangketjenharl. <sup>17</sup> Mern-arlk ker-arlk ingkerrek kel itekarlung, twernk rang rrwkwapenh-apenh kwerenh map urrpey lanthem, tjerrtj inenh weth ngwetjeh, ‘Petjewaray, mern-arlk ingkerrek kel anem.’

<sup>18</sup> “Tjerrtj inang itja ahentj-aneke petjetjeh. Tjerrtj nyent angkek, ‘Thartek kel mer kwek payem-ilek. Yeng lyet alhem, mer renh arerl-alpetjeh. Yeng kelekant impang.’

<sup>19</sup> “Tjerrtj arrpenh angkek, ‘Thang kwenh pwelek map payem-ilek. Yeng lyet alhem, inenh aretjeh. Yeng kelekant impang.’

<sup>20</sup> “Tjerrtj arrpenh angkek, ‘Thang kwenh lyet anew inek. Yeng anerl-anem kwer-akert.’

<sup>21</sup> “Rrwkwapenh-apenh rang twernk kwerenh iletj-alpek. Twernk rang ahang-irremel rrwkwapenh-apenh kwerenh ilek, ‘Parrp tjeje angerr map-warn tjeje kwek map-warn thwen alhang, *town* angerr nhenhel. Ntwang tjerrtj rnwantj-kweny maney-kweny map, iltjang anetj-akert map, arlamarr map, pweng map thwen, nhenh-warn angetjang.’

<sup>22</sup> “Rrwkwapenh-apenh rang alhek. Rang petj-alpemel twernk kwerenh ilek, ‘Nhenheyay inang kel petjek! Thang kel tjerrtj nhenh inenh angetjek. Keth angerr kwet anem warl ngkwenghenhel.’

<sup>23</sup> “Twernk kwerenhel renh ilek, ‘Ntwang *town*-eng keth-warnemeh alhang. Tjerrtj map weth ngwetjeh, inenh warl tjengenh-warn angetjang, kel tjerrtj aningkemeh warl tjengenhel anetjenheng. <sup>24</sup> Tjerrtj inenh tharl arrwekel ntangkekarl, inang ahentj-kweny-irrek petjetjeh. Inang itja anthwerr mern tjenkerr kwek apek arlkwetjenh mer tjengenhel.’”

*Tjerrtj ngwenh apek rang Jesu naken-nakenh anetjeh ahentj-anem, arrwekel-antey rang iterretjeh-amparr*

<sup>25</sup> Tjerrtj aningk Jesu-eng ingkern-angkwerr alhek. Jesu rang alngarelhemel inenh ilek, <sup>26</sup> “Tjerrtj ngwenh apek rarl tjengel-ayel ingkern petjetjeh ahentj, rang kel tjeng angerr kangketjeh. Rang itheth kwerenh mentj anthelhetjeh. Tjerrtj ngwenh apek rang arlaltj kwerenhehant kangkem, angey kwerenheh apek mwek kwerenheh apek, anew kwerenheh apek, kwer kwerenheh apek, kek kwerenheh apek, angkwerek kwerenheh apek, tjejekw kwerenheh apek inehant kangkem, itja lakenh. Altjerreng ularr arlaltj kwerenheh mapeh rang kwek war kangketjeh. Itjeng rang itja naken-nakenh tjengenh anem. <sup>27</sup> Tjerrtj ngwenh apek tjengel-ayel ingkern petjetjeh ahentj, rang yeng-arteh anetjeh, mpatj tjejenh ingkentetjeh. Arrpenh mapel renh atwem apek, rang kwenpel tjengel-ayel petjetjeh, impetj-kweny anetjeh.

<sup>28</sup> “Thang angketj kwek arrantherrenh ilem. Artwang nyent ngwenh apek ahentj-anem warl alkey artetjeh. Rang kwenh arrwekel pawenhelhem, kwer apek maney intemeng, warl renh artetjeh-anngernt. <sup>29</sup> Itjeng apek, rang warl renh artelhemeng maney kwer ywerrehetj. Kwer-penh arrpenh mapel renh aremel arrkentj-ilehetj, <sup>30</sup> lakenh angkemel, ‘Rang warl alkey artetjeh anek. Rang nhenh ywarn mpwarek!’

<sup>31-32</sup> “Thang ilem angketj arrpenh twernk atherr-akert. Twernk nyent apek twernk arrpenhel-ayeng atwerretjeh ahentj, kwerenheh anek atwenh-atwenh 10,000 war. Twernk arrpenh kwer atwenh-atwenh 20,000 anek. Twernk arrwekeleny atwenh-atwenh 10,000-akert rang arrwekel mantj iterretjeh, ‘Ay! Twernk yanhel artwang atwenh-atwenh angerr anthwerr anyenem. Thang itja tjengenh map lanthem, arrpenh mapel-ayel atwerretjeh, itja. Inang tjengenh map ingkerreny atwehetjeng!’ Lakenh rang artwang rrpwetj kwer-warn lanthetjenh, kwerel-ayeng peltj-irretjeh.” <sup>33</sup> Jesu-el inenh ilek, “Tjerrtj ngwenh apek tjengeng ingkern petjetjeh ahentj, arrwekel rang iterretjeh-amparr, rang tjengeng ntjwem-irrehetj. Rang tjeng-amparr iterretjeh. Rang rnwantj kwerenheh kwek war ittererl-anetjeh. Rnwantj kwerenheh mer-arlk apek rang mentj impetjeh. Rang tjengel-ayeng petjetjeh.

<sup>34-35</sup> “Thang angketj arrpenhemeh ilem ilewerr-penh. Tjerrtjel ker-warn ilewerr ar-rernem, arlkwetjeh-anngerntel. Ilewerr apek mentj interl-anem, rang apek kwang-kweny-irrem. Nwern ywarn ilewerr renh weth kwang-akert-ilem. Tjerrtjel ker ilewerr-kweny itja arlkwem, itja kwemey. Nwern renh mentjemeh impem, tjerrtjel renh kel wem. **Keth-iletj:** *Tjerrtj irlpareth inang ilewerr mwerr-arteh anem. Inang tjerrtj arrpenh map mwerr-ilem, ilewerrrel ker mwerr-ilem-arteh. Inang irlpareth-kweny irrem apek, inang ilewerr anetj-arteh irrem. Altjerrel inenh taly-wetjenh.*

“Arrehantherr irlpang apek intemeng, yeng awerrerrang irlpakert irremel!”

<sup>1</sup> Arrpenh-ingar artwang tax maney kwetjenh-tjenh map tjerrtj anetj-anetj arrpenh map thwen Jesu-warn arraw-irrek, angketj kwerenh awetjeh. <sup>2</sup> Artwang Pharisee map kaltj-anthenh-anthenh map thwen inang tjel-angerrek, "Artwang nhenh-artek tjerrtj anetj mapeh peltj anem. Rang inehel-ayeng mern-arlk arlkwem. Nwern ahentj-kwenh."

<sup>3</sup> Jesu-el inenh ilek, "Awererrrang angketj nhenh, tharl arrehantherr keth-ilem. <sup>4</sup> Ntwang apek yep-yep 100 anyenem. Yep-yep nyent apek parlp-irrekarl, ntwang alhem yep-yep kwer palenthwetjeh, renh ngwerrm-iletjeh-atwetj. Yep-yep arrpenh map ntwang kethel imperl-alhem. <sup>5</sup> Yep-yep renh ntwang ngwerrm-ilemel, ntwang renh arkenel angetj-alpem yep-yep arrpenh map-warn. <sup>6</sup> Kwer-penh ntwang mer-warn alpemel, ntwang peltj ngkwengenh map tjerrtj mer-areny arrpenh map thwen arraw-ilemel ilem, 'Yep-yep nheng tharl parlp-ilekarl thang renh ngwerrm-ilek! Arrantherr tjengel-ayel arrken anerrerrang!' <sup>7</sup> Lakenh-arteh angel alker-areny map arrken anhwerr awelhem tjerrtj nyenteh, rarl Altjerr-warn twep-irrekarl. <sup>99</sup> arrpenh map inang arratj kwereng ularr anem. Angel map ineh kwek war arrken awelhem."

*Angketj maney parlp-ilekarl-akert*

<sup>8</sup> Jesu angkek, "Angketj arrpenh nhenh awerrerrrang. Marl nyentel ngkweltj tjeperr anyenem 10 pel. Rang ngkweltj nyent parlp-ilek. Rang rwang kep kwerenh anthelem. Rang warl kwerenh irkerem, rang maney kwerenheh mantjel palenthwem, renh ngwerrm-iletjeh-atwetj. <sup>9</sup> Rang ngkweltj renh ngwerrm-ilem, rang peltj kwerenh map mer-areny arrpenh map thwen ngwem. Rang inenh ilem, 'Yeng arrken anhwerr awelhem! Ngkweltj nheng tharl parlp-ilekarl, thang kel ngwerrm-ilek. Tjengel-ayel arrken anerrerrang!'" <sup>10</sup> Jesu-el inenh ilek, "Marl nheng arrken awelhek-arteh, lakenh Altjerr-henh angel alker-areny map arrken awelhem, tjerrtj anetj-akert nyent rarl Altjerr-warn twep-irremel petj-alpekemeh."

*Angketj angey kangketj-akert*

<sup>11</sup> Jesu-el angketj nhenh ineh ilek, "Artwang nyenteh ler atherr anak. <sup>12</sup> Ler ingkerneny rang angey kwerenh pawenhek, 'Angeyay, kelant ntwang ilwemeng, ilerneh lyet-antey maney renh kert-atherr-ilang.' Artwang rang kel kangkwerremel maney kwerenh-arlk ler kwerenh-atherreh akalkelh-ilemel antheke. <sup>13</sup> Kel arltang arrpenhel ler ingkerneny rang rwanentj maney thwen kwerenh-akert mer kwerenh imperl-alhek. Rang ntwarr alhek mer arrpenh-warn. Mer kwerel rang maney kwerenh intjarlkwek, ngkwarl angerr antjwemel marl map-arlk alwernerl-apemel. <sup>14</sup> Rang maney kwerenh kel ywerrelh-ilek.

"Kwer-penh kwatjel itja anek *years* rrpwetjek-atwetj. Mer alenh kwerel inang palekalek-irrek merneh kwatjeh thwen. Rang arrakelakel kwenh anerl-anek, mern-kweny. <sup>15</sup> Artwang arrpenh rang *farm*-ek-artwey anak, rang pek-pek map anyenek. Ler rang kwer-warn petjemel renh pawenhek, 'Yeng ahentj-anem, ngkweng rrwkapetjeh.' Artwang rang renh lantheke, pek-pek kwerenh map arnarnt-aretjeh. <sup>16</sup> Ler rang angayel anhwerr awelhemel anak. Rang ahentj-anek, pek-pek map-henh mern arlkwetjeh. (Pek-pek-henh mern anngang arnang arreny *carob*-henheng.) Tjerrtj nyentel renh itja mern arlkwetjeh anak.

<sup>17</sup> "Kel rarrp alngampemel iterrek, 'Angey tjengenh-henh rrwkwapenh-apenh mapel mern arwenth kwet arlkwerl-anem. Yeng nhenhel ngkwal ilwetjenharl, mern-kweny wart. <sup>18</sup> Yeng kel alethehant irretjenh, yeng angey tjengenh-warn angkep alpetjenh, kwerpenh yeng kwer ilelhetjenh, 'Angeyay, yeng Altjerrng ularr anetj mernelhek, ngkwengeng ularr thwen. <sup>19</sup> Yeng itja ler ngkwengenh-arteh mernelhetjenh, lakenh ntwang yengenh itja weth ler ngkwengenh anewetjeh. Yeng kel rrwkwapenh-apenh ngkwengenh aneyay.'" Lakenh rang arrwekel iterrek, nthakenh rang ilelhetjenh angey kwerenh-warn.

<sup>20</sup> "Kwer-penh rang kel angkep aletheke irrek angey kwerenh-warn. Angey kwerenhel renh ntwarr-warn ularr petjerleh arnarek. Angey rang kwer-warn arnek-arner arrtjanek, rang kwer angerr nyerrkekarleng wart. Rang renh amel-rrkwemel arrantjwek. Rang kwer lharrp-irrek.

<sup>21</sup> "Ler rang angkek, 'Angeyay, yeng Altjerrng ularr anetj mernelhek, ngkwengeng ularr thwen. Yeng itja ler ngkwengenh-arteh mernelhek. Lakenheng ntwang itja weth yengenh ler ngkwengenh anewetjeh.'

<sup>22</sup> "Angey rang rrwkwapenh-apenh kwerenh mapeh ntangelhek, inenh ilemel. 'Parrpay, mantarr mwerr anhwerr kwer inetjeh alhang, renh irrpelhl-illerrerrang. *Ring* iltjang kwerenheh angetjewarrang, pwet ingkang kwerenheh irrpelhl-illerrerrang. <sup>23</sup> Kel arrantherr ker pwelek kwek anter angerr atwerl-atherr-alpang! Ker-arlk mern-arlk iterrerrang! Nwern ker mern tjenkerr angerr arlkwetjenheng. Nwern arrken angerr anetjenheng! <sup>24</sup> Ler tjengenh irrerrng-arteh anekarleng, rang lyet weth iteth anem. Yeng iterrek, rang ilwekarleh-athen, rang weth unerneh-warn petj-alpek. Tjenkerr kwer iterrerrang!



Nwern kel arrkenel war arlkwetjenheng!' Kel inang tjenkerr mpwaremel arrken-irrek, mern ker thwen angerr arlkwek.

<sup>25</sup> "Kekw kwerenh rang *farm*-el rrwkwapetjam. Angwerr-angwerr rang mer-warnemeh petj-alpek. Rang itwek-irremel inenh awek, alyelherleh anthep-irrerleh thwen. <sup>26</sup> Rang rrwkwapenh-apenh nyenteh ntangelhemel renh pawnehk, 'Nthakenham inang irreperrem?' <sup>27</sup> Rrwkwapenh-apenh rang renh ilek, 'Tjey ngkwengenh petj-alpek. Angey ngkwengenhel pwelek anter angerr nyent atwek, tjenkerr angerr rang mpwarek. Tjey ngkwengenh iteth kwet petj-alpekarleng.'

<sup>28</sup> "Kekw rang awemel rang arkely irrerl-alhek. Rang itja kwet warl-warn irrpek, kethel kwet karntek. Angey kwerenh kwer-warn arratemel alhek, angketjeh. Rang renh ilek, 'Irrpentjangaw, tjey ngkwengenh aretjeh!' <sup>29</sup> Kekw rang angey kwerenh-warn kwerl-angkek, 'Yeng ngkweng kweteth rrwkwapek, ngkweng arratj kangkwerrentjek. Ntwang tjeng itja *billygoat* kwek nyent antheh, yeng peltj tjengenh mapel-ayeng arrken-irretjeh, tjenkerr angerr arlkwemel. <sup>30</sup> Ler ngkwengenh arrenh nhenh maney ngkwengenh intjarlkwek, marl map alwernerl-apemel. Rang petj-alpek, ntwang nyerrkentjel kwer pwelek anter angerr kwer atwek. Wenheng ntwang lakenh mpwarek?'

<sup>31</sup> "Angey kwerenhel renh ilek, 'Ler kewenyay! Ntwang kwenh tjengel-ayeng kweteth anerl-anem. Maney mantarr-arlk ingkerrek tjengenh kel ngkwengenh anem. <sup>32</sup> Ilehak anem, tjey ngkwengenh kangkentj mernelhetjeh, kwerel-ayeng arrken-irretjeh. Tjey ngkwengenh rang irrerng-arteh anekarleng, lyet rang iteth angkep anem. Rang nheng kwetant alhekarl-penh, lyet rang weth nwerneh-warn petj-alpek."

## 16

*Angketj artwang arntarnt-arenh-arenh  
rrtjwerrenh-rrenh-akert*

<sup>1</sup> Jesu-el kwertengerl kwerenh mapeh angketj ilek, "Artwang nyent maney angerr-akertel artwang arrenh anyenek, arntarnt-aretjeh maney-arlk rrwanentj-arlk rrwkwapenh-apenh-arlk kwerenh ingkerrek. Artwang alenharl rang itja arratj anek. Kelant tjertj arrenh mapel artwang maney angerr-akert nheng angketj ilek, 'Arntarnt-arentj ngkwengenh mantarr-arlk mer-arlk maney-arlk ngkwengenh ingkerreny intjwarlkek.' <sup>2</sup> Artwang rang arntarnt-arenh-arenh renh ngwek. Rang renh ilek, 'Thartek yey anetj ngkweng-akert awek! Nthakenh ntwang ilek maney mer-arlk tjengenh? Kel nhenh ingkerrek pip-warn arrernang. Kwer-penh thang ngwenh anpwetjenh!'

<sup>3</sup> "Arntarnt-arentj rang kwewaleny ilelhek, 'Yeng nthakenham irretjenh? Twernk tjengenhel yengenh anpwetjenh. Nthakenhameh thang rrwkwapentj arrenhan inetjenh? Thang yawrn ipert angernetjenh, yeng-artek artwang aywang wart. Yeng ahentj-kweny nyerrameh anetjenh, tjertj arrenhheh ankeyel pawnehetjeh. <sup>4</sup> Yeng apek peltj-kweny anemeng, yeng peltj arrenhheh palenthwetjeh, yeng arntarnt-aretjeh, twernk tjengenhel yengenh anpwekarleng wart. Kel thang lakenh mpwarem.'

<sup>5</sup> "Kel arntarnt-arenh-arenh rang arrenh map ngwek, inang maney angkep anthetjeh-anggernt twernk kwerenhheh. Rang artwang nyent pawnehk, 'Nthakentj apek ntwang alhelekarl twernk tjengenhheh?'

<sup>6</sup> "Artwang rang ilelhek, '100 *drum* anter-akert.' Arntarnt-arentj rang renh ilek, 'Pip arrenh-warn arrernang 50. Lyet-antey 50 *drum* nhenhant parrp kwer kwart-wang.'

<sup>7</sup> "Kwereng arntarnt-arenh-arenhel artwang arrenh pawnehk. 'Ntwarteh? Nthakentj apek ntwang alhelekarl twernk tjengenhheh?' Rang kwer ilelhek, '1,000 yakweth mern *wheat*-akert.' Arntarnt-arentj rang renh ilek, 'Pip arrenh-warn arrernang 800 yakweth. 200 yakweth nhenh kwer parrp anhang.' Lakenh-arteh rang kwewaleny tjertj arrenh map peltj mpwarek ngwerl-ilemel.

<sup>8</sup> "Twernk rang arntarnt-arenh-arenh renh nakek, rang arratj mpwarekarleng wart."

Jesu-elemeh angketj nhenh keth-ilemel ilek, "Tjertj inang ngwenh apek ahel-arenyekant iterrem, inang Altjerreh iterretj-kweny anem, inartek athek-irrem peltjeh-arlk mantarreh-arlk, ineh kelant intetjenheng. Inang inangkal kapert altjwer anem. Tjertj arrenh map inang alker-arenyekant iterremel anemarl map, inang itja iterrem peltj mpwaretjeh, rrwanentjek-arlk mpwaretjeh. Inartek rrwkwapem alker-arenyekant. Inartek iterrem Altjerreng ularr arratj anetjeh wart. Altjerrel tjertj nhenh map kelant kwart-wetjenh. <sup>9</sup> Mantjel awerrerrang! Arrehantherr apek maney intemeng, maney ngkwengenh lharrp-irremel anhang tjertj arrenhheh, itja maney rrwkwetjeh, lakenh ntwang peltj-ilem tjertj arrenh. Nheng maney ywerrem apek, arrantherr ilwetjenh apek, Altjerrel arrantherrrenh mer kweteth kwerenh-warn irrpel-iletjenh. Peltj arrehantherrrenh map arnekarnar arrehantherr kangketjenheng.

<sup>10</sup> "Tjerrtj ngwenhel apek rrwanentj rrpwetj arratj arntarnt-arem, rang kel rrwanentj angerr arratj arntarnt-aretjenh. Tjerrtj ngwenh apek rarl rrwanentj rrpwetj arntarnt-arentj-kwenh anem, arwengkalth apek, rang itjarl rrwanentj angerr arratj arntarnt-aretjenh. <sup>11</sup> Arrantherr apek ahelh-areny rrwanentj arntarnt-aretj-kweny, Altjerrel arrehantherr rrwanentj alker-areny anhetj-kweny anetjenh. <sup>12</sup> Arrantherr apek tjerrtj arppenhenh rrwanentj arntarnt-aretj-kweny anem, kel Altjerrel arrantherrenh rrwanentj itja kwart-wetjenh. <sup>13</sup> Itja ntwang twernk atherr anyenetjeh. Ntwang twernk arppenheh kangkem, twernk arppenheh itjarl, kangkentj-kweny ntwang anetjenh. Ntwang itja iterrentj atherram rrwetjeh. Ntwang itja iterretjeh maney angerr anyenetjeh. Altjerreher war iterremel rrwkwapang." Lakenh Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek.

*Jesu-el artwang Pharisee map kaltj-anthek*

<sup>14</sup> Artwang Pharisee mapel Jesu awek. Inartek maneyeh angerr iterrek. Inang renh arrampewetjam. <sup>15</sup> Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr kwenh iterl-arem, arrantherr kwel arratj anhwerr mernelhemeng. Arrantherr ahentj-anem, tjerrtj mapel arrantherrenh naketjeh kwel, arrantherr tjeperr anemeng wart. Altjerr rang iterrentj arrehantherr-henhew kaltj kwet, iterrentj arrehantherr-henh anetj kwet anemeng wart, arrantherr maneyehant kwet itererl-anem. Altjerr rang iterrentj arrehantherr-henhew ahentj-kwenh irrem."

<sup>16</sup> "Ngkwey Altjerr rang tjerrtj map-warn angkek angketj Moses-henhel-ayeng, angketj angenh-angenh kwerenh mapel-ayeng thwen, artwang John-eh-atwetj. John-eng-ntjel thang angketj mwerr anhwerr renh kaltj-anthem, angketj nhenh thang arrantherrenh ilem, Altjerr rang tjerrtj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng wart. Tjerrtj inang ahentj-irrem anhwerr Ngkart-henh kwer anetjeh, iteth ngampekarl anetjeh kwerel-ayel. <sup>17</sup> Alker nhenh, ahelh thwen ywerretjenh. Altjerr-henh angketj itjarl, rang ywerretj-kwenh kwet anetjenh.

<sup>18</sup> "Artwang ngwenh apek rarl anew kwerenh impem, marl arppenhenh anew inemarl, rang anetj mpwarem. Artwang arppenhenh ngwenh apek rarl inem marl artwang arppenhenh imekarl, rang-ark anetj mpwarem."

*Angketj artwang atherr-akert*

<sup>19</sup> Jesu-el inenh angketj nhenh ilek, "Artwang rrwanentj arwenthek-artwey kweteth mern ker angerr arlkwetjart, rang rrwanentj amparrkeyeh kweteth irrpjetart. <sup>20-21</sup> Artwang nyent tjwen apapeth anetjart, arreny kwerenh Lazarus. Tjerrtj arppenhenh mapel Lazarus renh artwang alenh-henh warl-warn angetjeh, merneh ankey, kereh thwen. Inang renh arrewel arrernek. Angwelyelemeh tjwen kwerenh wantjek. Lazarus rang ahentj-irretjam mern ampeny-ampeny arlkwetjeh, nheng *table*-penh mern ker-ark ahelh-warn anyekarl.

<sup>22</sup> "Artwang Lazarus rang kel ilwek. Kwer-penh angel alker-areny map petjek, renh Altjerr-henh mer kern-warn anginek, rang Abraham-kenh mapel-ayeng iteth anetjeh. Artwang rrwanentj arwenth-akert rangemeh ilwek. Arrppenhenh inang artwang renh kel awennng-warn arrernek. <sup>23</sup> Mer rwang anganentj angerrelemeh rang angerr ampangketajam, rang kern-arntep aremel, rang Abraham renh arek ntwarr anerleh. Rang Lazarus arek, Abraham kwerel-ayeng anerleh. <sup>24</sup> Rang arlkemel pawenhek, 'Angey Abraham-ay! Tjeng lharrp-irrang! Yeng rwang alngenth nhenhel angerr ampangkem! Lazarus yanh lanthang tjeng-warn! Rang kwatj angetjeh, aleny tjengenh rang ngwerl-iletjeh.'

<sup>25</sup> "Abraham-el renh ilek, 'Ler tjengenhay, iterl-aray, ahelhel ntwang anetjart, mern arwenth ntwang rrwkwetjart. Ntwang rrwanentj amparrkey-arrkey-akert anetjart, warl mwerrel anetjart. Lazarus rang ankey ngkweng-warn petjetjart, angalay, rrwanentj anetj-akert. Lyet rang tjengel-ayeng anerl-anem, Altjerrel renh arntarnt-arerl-anem. Ntwang kwenh amperl-anem rwang angerrrel. <sup>26</sup> Ntwang arem, yanh nwerneheng mpwepel atwatj angerrretj intem. Lakenheng tjerrtj rang apek ahentj-irrem nhenheng arrehantherr-warn alhetjeh, rang ywarn atwatj kwer-angkwer alhetjehan. Arrantherr ywarn nhenh-warn petjetjeh, itja.'

<sup>27</sup> "Artwang rang angkek, 'Angey Abraham-ay, Lazarus urrpey lanthang, angey tjengenh-henh mer-warn, <sup>28</sup> tje y tjengenh 5-arl anemarl-warn, rang inenh ateng-iletjeh, inang mer nhenh-warn petjehetjeng.'

<sup>29</sup> "Abraham-el renh ilek, 'Inang kel angketj nheng Moses-el arrernekarl anyenem. Inang angketj inenh anyenem, Altjerr-henh angketj angenh-angenh ngkwey arrernekarl. Inang angketj nhenh map-penh *read*-irremel kangkwerretjeh.'

<sup>30</sup> "Artwang rang angkek, 'Angey Abraham-ay! Inang Altjerr-henh angketjeh itja kangkwerrek. Artwang nyent apek arwetjeng kemerremel ineh-warn petjem inenh ateng-ilemel, inangemeh Altjerr-warn kangkwerremel twep-irretjenh.' <sup>31</sup> Abraham-el renh

ilek, 'Inang Moses-henh pipeng *read*-irremel itja kangkwerrem apek, Altjerr-henh angketj anghen-angenh ngkweyeny map-henheng thwen-arlk, lakenheng inang itja Altjerr-warn twep-irretjenh, inang itja tjerrtj nyenteh kangkwerretjenh, rarl arrwetjeng kemerrekarleh.'"

## 17

*Jesu-el kwertengerl kwerenh map kaltj-anthek*

<sup>1-2</sup> Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, "Arrpenhel kwenh arrantherrenh arrtjelhellem. Kwer imampwerl angerr anetjenh. Kwer mwerr-lkwer anem, arrpenhel renh kwatj alay-warn wemer, rang ilwetjeh, Altjerr kwer ahang-irrehetjeng. <sup>3</sup> Mantjel arelhang, arrantherr arrpenh map arrtjelhel-ilehetj, inang anetj mpwaretjeh.

"Peltj nakenh-nakenhel apek anetj mpwarekarl. Ntwang renh ampakemel iletjeh, rang itja lakenh anetj mpwaretjeh. Rarrp apek ngkweng nyerr-irremel ilelhem, 'Thang anetj mpwarekarl. Thang itja weth anetj mpwarem.' Ntwang kel anetj kwerenh wetjeh. <sup>4</sup> Rang apek arltang nyentel map-ingar anetj mpwarekarl. Arrantherr lakenh-arte h mernelhetjeh. Rang apek weth petj-alpemel ilelhem, 'Yeng ngkwengeng nyerr-irrem, thang weth anetj mpwarekarl.' Ntwang angketjeh kwer lakenh, 'Yeng itja weth ngkweng arnkely anetjenh. Yeng mwerr ngkwengel-ayeng anetjenh.' Lakenh ntwang kwer kangketj mernelhetjeh. Rang map-ingar lakenh mpwarem apek arltang nyentel. Arrantherr kel lakenh-arte h wetham-weth angketjeh."

<sup>5</sup> Kwertengerl mapel Ngkart renh pawenhek, "Ngkartay, nwernenh twer-ilang, nwern ngwenh kwet naketjeh!"

<sup>6</sup> Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr apek yengenh kwek war nakemeng, arrantherr arnang arrkernk yanh renh twernem, 'Arnangay! Keth nhenheng anam-irretjeh, ntwang kwatj alay mpwepel ngkernelhetjeh.' Kwereng arnang rang kel arrehantherr kangkwerrem, arrkernk rang kel alay mpwep-warn anam-irretjenh."

*Angketj rrwapenh-apenh irlpareth-akert*

<sup>7-8</sup> Jesu-el angketj rrwapenh-apenh nyent-akert ilek, "Artwang rrwapenh-apenh apek *farm*-el rrwapem twernk nyenteh. Rang arltang ntjaper rrwaperl-anek, ipert angernekarl apek, yep-yep arntarnt-arekarl apek. Kwereng rang warl-warn petj-alpew twernk kwerenh-henh mer-warn. Twernk key angkem rrwapenh-apenh kwer, 'Petjay, arrernelhetjeh, mern arlkwetjeh-anngernt!?' Itja, twernk rang itja lakenh angketjenh. Lakenhant war anem. Rang renh ilemant, 'Mern tjeng-amparr angetjjang! Kwereng thang kel mern arlkwekarleng, *tea* antjwekarleng, ntwemeh ker-arlk arlkwetjenheng, *tea*-arlk antjwetjenheng.' <sup>9</sup> Twernk nhenhel itja rrwapenh-apenh kwerenh nakek, rang irlpareth kwer rrwapekarl-penh. Nhenh-artek rrwapentj kwerenh war anek. <sup>10</sup> Iterray, arrantherr apek Altjerrek rrwapekarleng, arrantherr rrwapentj angerr mpwarekarl, arrantherr itja nakelhetjeh. Arrantherr lakenh iterretjeh, 'Yeng anetj-anetj war anem! Yeng kel Altjerrekant kangkwerretjeh war, rrwapentj kwerenh mpwaremel!"

*Jesu-el artwang leprosy tjwen-akert map mwerr-ilek*

<sup>11</sup> Jesu rang Jerusalem-warn mpank alhetjam, rang mer Samaria mer Galilee thweneng mpwep-angkwerr alherl-apeptjam. <sup>12</sup> Rang mer kwek nyent-warn itwek-irrek. Artwang 10 pel *leprosy* tjwen-akert kwer-warn arnek-irrek. Inang ntwarrenh kwet irnetj-alhek. <sup>13</sup> Inang renh ntwarrengh-antey arlkemel pawenhek, "Twernk Jesu-ay, nwerneh lharrp-irrang!"

<sup>14</sup> Jesu-el inenh aremel ilek, "Alherrerrang artwang *priest*-warn, arrantherr ilelhetjeh." Artwang irlkert-akert inang artwang *priest*-warn alherl-apeptjam-rlwer, inang mwerremeh-irrenhek.

<sup>15</sup> Artwang nyent arelhek, tjwen kwerenh ywerrekarl. Rang angkep twep-irremel petj-alpek Jesu-warn, rang arlkemel Altjerr nakek. <sup>16</sup> Rang amperel-ayeng arrernelhek, Jesu kwer kangkemel angkek. Artwang nhenh rang Samaria-arenyarl anek.

<sup>17</sup> Jesu angkek, "Thang nheng artwang 10 kwenh mwerr-ilek. Artwang arrpenh map-arte h? <sup>18</sup> Kel artwang nhenh nyentant angkep twep-irremel petj-alpek, Altjerr naketjeh-an? Rartek tjerrtj Samaria-arenyarl lwereny! Arrpenh map-arte h?" <sup>19</sup> Jesu-el artwang renh ilek, "Kemerremel kel alpay! Ntwang kwenh yengenh kweteth naketj-alhekarleng, lakenheng thang ngwenh mwerr-ilekarl."

*Nthenh-angkwerram Altjerr-henh mer rang anem?*

<sup>20</sup> Artwang Pharisee rrpwetjel Jesu pawenhek, "Nthenh-angkwerram Altjerr-henh mer rang anem?" Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr ywarn anngel arem. <sup>21</sup> Tjerrtj nyentel

\* **17.12** Inang itja kwer-warn itwek-irrek, irlkert renh inang anthehetjeng kwer.

ywarn arrantherrenh ilem, 'Arerrerray, nhenheyay, Altjerr-henh mer rang!' Altjerr rang kel mer nhenh rikwerrel kwerenh mapel-ayeng, inarl kweteth iterrrel-anem kwerant. Arrantherr anngel ywarn arem." <sup>22</sup> Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, "Kelant arrantherr ahentj-anetjenh, Tjerrtj-henh Ler renh aretjenh, petj-alperleh. Arrantherr renh itja aretjenh. <sup>23</sup> Arrpenh mapel arrantherrenh rrtjwerremel iletjenh, 'Aretjeh alhang, rartek kel town-el anem!' Arrpenh mapel rrtjwerremel iletjenh, 'Itja, rartek mer alenhel anem.' Arrantherr inenh itja naketjeh, itja ineh kangkwerretjeh apek. <sup>24</sup> Tjerrtj-henh Ler rang petj-alpemarlang, tjerrtj ingkerrekel aretjenh. Inang mer ingkerrekeng parrp aretjenh, tjerrtj ingkerrekel parrp lharrkentj arem-arte. <sup>25</sup> Arrwekel Tjerrtj-henh Ler kwer rwekenth-kenth angerr-amparr anetjenh. Inang renh parrk-parrk-iletjenh-ark. Tjerrtj lyet anemarl map inang kwer ahentj-kweny irretjenh.

<sup>26</sup> "Kelant Tjerrtj-henh Ler rang petj-alpetjeh irremeng, nhenh kel artwang Noah-ek arltang anekarl-arte. lakenh-arte anetjenh, kwatj angerr petjetjeh-anngernt. <sup>27</sup> Tjerrtj inang Altjerreh iterretj-kweny anek. Inang ahelh-arenyehant war iterrrel-anek. Inang kwenpel mern-ark arlkwerretjart, wine-ark antjwerretjart, anew-ark inerrretjart, rtwaltjel marl kwerenh anew anhetjart lakenh. Artwang Noah-el boat angerretj mpwaretjam, boat kwer-warn irrpjetjeh-anngernt. Kwer-penh kwatj angerr petjek alkereang, ahelh kweneng arratekarl thwen, kwatj rew mpwarek, tjerrtj inenh ywerrelh-ilemel atwek.

<sup>28</sup> "Artwang nheng Lot anekarl-arte, lakenh-arte anetjenh. Tjerrtj inang kwenpel arlkwerretjart, antjwerretjart thwen. Inang mantarr payem-iletjam, sell-em-iletjam-ark. Inang mern anngang ahelh-arleh wetjam-ark, warl-ark artetjam. Inang pal anek, kwenp Altjerr iterretj-kweny anek. Inang wenh-wenh ahelh-arenyekant angerr nyerrketjam. <sup>29</sup> Lot rang wart mer Sodom-eng arratekarl-rlwer, anew kwerenh-akert marl awenk atherr-akert, Altjerrel rwang alkereng mer Sodom-warn kwatj-arte thelek, tjerrtj ingkerrek ywerrelh-iletjeh.

<sup>30</sup> "Lakenh-arte anetjenh, Tjerrtj-henh Ler rang ahelh-warn petj-alpemeng-rlwer, tjerrtj ingkerrekeh mernelhetjeh-anngernt. Tjerrtj map pal anerl-anetjenh, Altjerreh-ark iterrrel-anetj-kwenh alarterl-anetjenh. Tjerrtj ngkweyeny-arte inang mern-ark arlkwerl-anetjenh, wine-ark antjwerl-anetjenh thwen, mantarr-ark sell-em-ilerl-anetjenh payem-ilerl-anetjenh. Altjerr iterrel-anetj-kwenyarl anetjenh. Lakenh-arte inang ahelh-arenyekant athek-irrem. <sup>31</sup> Arltang kwerel, tjerrtj rarl warl kernel anem apek, rang itja warl kwerenh-warn irrpjetjeh, rwanentj inetjeh. Tjerrtj arpenh apek kethel anem, rang itja warl kwerenh-warn alpetjeh, rwanentj inetjeh. Tjerrtj inang parrp arrtjanetjeh, itja wenh-wenh inehenheh iterretjeh. <sup>32</sup> Angketj Lot-kenh anew-akertek irlpangkay."†

**Keth-ilentj:** Lot-kenh anew rang angkep alngarelhek mer Sodom aretjeh, "Yeng angkep alpetjeh, rwanentj tjengenh inerl-alpetjeh." Mpwerrek kwerenh parrp ilewerr-irrek.

<sup>33</sup> Jesu-el ilek, "Tjerrtj ngwenh apek inarl athek-irrem iteh anetjehant, inang itja Altjerrek iterrem, wenh-wenh ahelh-arenyekant iterrem, anetj kwenh lakenh! Inang itja Altjerrel-ayeng kwet anetjenh. Tjerrtj arpenh inarl alker-areny-arlkeh iterrrel-anem, kweteth arratj mernelhemel Altjerreng ular, inang kel iteh ngampekarl anetjenharl. <sup>34</sup> Kweny kwerel Tjerrtj-henh Ler petj-alpetjenh, tjerrtj atherr apek antjam nyentel ankwang interl-anerrem. Angelel nyent angetjenh, arrrpenh rang imperl-alhetjenh. <sup>35-36</sup> Marl atherrel arnwetj atherl-anerremeng, angelel nyent angetjenh, arrrpenh rang imperl-alhetjenh. Lakenh-arte anetjenh!"

<sup>37</sup> Jesu-henh kwertengerl mapel renh pawenhek, "Ngkartay, nthenhay?"

Rang inenh ilek, "Mer nthenhel irrernng rang intem, kwerel irretj inang arraw-irrem, ker tjelk arlkwetjeh." ‡

## 18

*Angketj marl inpert-akert  
artwang judge-akert thwen*

<sup>1</sup> Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, "Altjerr-warn kweteth angkererrang, renh pawenhemel. Itja parrk-irremel impetjeh. Angketj nhenh awerrerrang. <sup>2</sup> Mer nyentel artwang judge anek. Rang itja Altjerreng ater-irrek, itja kangkentj mernelhek tjerrtj arrrpenh apek. <sup>3</sup> Mer nhenh kwerel marl inpert anek. Marl inpert rang artwang judge

† 17.32 Genesis 19:26 ‡ 17.37 Arltang kwerel tjerrtj ingkerrekel iterl-aretjenh. Lakenh ingkerrek kwer-warn arraw-irretjenh.

renh kweteth pawenhetjart, 'Artwang angerray! Tjerrtj arrpenhel yengenh nakepakel-ilem, pelkel war! Renh twernay, maney tjengenh rnwanentj-arlk angkep anhetj-alpetjeh!' Lakenh inpert kwer nketjart.

<sup>4</sup>"*Judge* rang itja kwet kangkwerrek. Kel arrpenhelemeh rang lakenh iterrek, 'Arratjam, yeng itja Altjerreng ater-irrem, itja kangkentj mernelhem tjerrtj arrpenheh apek. <sup>5</sup> Marl inpert nhenhel yengenh parrk-parrk anthem, kel thang renh arrtarnt-aretjenhemeh, rang yengenh ahert-ilehetjeng! Thang artwang renh iletjenh, inpert renh impetjeh, itja renh nakepakel-iletjeh. Lakenh thang mpwaretjenh."

<sup>6</sup>Ngkartel inenh ilek, "Artwang *judge* kwer iterrewarrang. Arrantherr angketj kwerenh awerrerrang. <sup>7</sup>*Judge*-el arleng-alentj marl inpert mentjel awetjart. Arrwekel rang itja kwer kangkwerrek. Ingkernemeh rang iterrek, kwer kangkwerretjehemeh. Altjerr lakenh-kwenyarl anem! Rang arratj awenh-awenh anem, kwerenh map kwer-warn angkerleh. Inang kweteth kwer arnemel angkem, rang ineh kangkwerrem. <sup>8</sup>Rarrp parrp kangkwerrel-anem. Angketj nhenneh irlpangkewarrang! Tjerrtj-henh Ler rang petj-alpemeng, rang tjerrtj map inenh apek aretj-alhetjenh, renh nakerleh kwey? Rrpwetjel apek nakerleh."

*Angketj artwang Pharisee-akert artwang tax maney kwetjenh-tjenh-akert thwen*

<sup>9</sup>Jesu kaltj anek tjerrtj arrpenh mapeh, inang nakelhemeng, inang kwel Altjerreng ularr arratj anemeng. Inang tjerrtj arrpenh mapeh tjweker-irrek. Rang tjerrtj inenh angketj nhenh ilek.

<sup>10</sup>"Artwang atherr *church* angerr-warn alherrek, Altjerr-warn angketjeh-anngernt. Artwang nyent Pharisee anek, artwang arrpenh tax maney kwetjenh-tjenh anek. <sup>11</sup>Artwang Pharisee rarrp arrwekel irnetj-alhek. Rang kwerarrp lakenh angkek, 'Altjerryay! Yeng kangkentj ngkweng anem, yeng artwang arratj anemeng! Yeng itja tjerrtj arrpenh map-arte h anem, yeng itja arwengkalth apek, itja anetj mpwarenh-arenh apek. Yeng kangkentj ngkweng anem, yeng itja tax maney kwetjenh-tjenh ingkern nhenh-arte h anemeng. <sup>12</sup>*Week* nyent arltang atherrel yeng arltang ntjaper mern-kweny anem, ngwenh nakemel. Rnwanentj tjengenh ingkerrek thang ngwenh kert arrpenh arratj kwet antherl-anem, Moses-kenh mpwareng-areng-angkwerretj.\*

<sup>13</sup>"Artwang tax maney kwetjenh-tjenh rang ngkernelarl irnek, rang nyerr-irrek alker-warn-athetj aretjeh. Rang anarnk atwelhemel angkek, 'Altjerryay, yeng tjerrtj anetj anem! Tjeng mantj-mantj mernelhang."

<sup>14</sup>Jesu-el inenh ilek, "Artwang tax maney kwetjenh-tjenh rang Altjerreng ularr arratj-irremel apek, rang ilelhekarleng wart. Artwang Pharisee rang iltjelay-irremel apek, Altjerrel renh itja arratj-ilek, rang nakelhekarleng wart. Tjerrtj ngwenh apek rarl Altjerreng ularr nakelhem, rang iltjelay-irretjenh. Kenh tjerrtj rarl Altjerreng ularr keweny mernelhem, renh Altjerrel tjwenetjenh."

*Arrantherr kwer map-arte h mernelhetjeh*

*(Matthew 19.13-15; Mark 10.13-16)*

<sup>15</sup>Tjerrtj mapel kwer kwek inehenh Jesu-warn angetjewartek, Jesu-el iltjang kwerenh kapert inehenh arrernetjeh-anngernt, Altjerr tjang-pawenhetjeh ineh. Jesu-henh kwertengerl mapel tjerrtj inenh lthwelth-ilek, kwer inehenh Jesu-warn angetjehetjeng. <sup>16</sup>Jesu-el kwer inenh aremel ntangelhek. Rang kwertengerl inenh ilek, "Kwer map ayaketjal imperrerrang. Yeng ahentj-anem, kwer map tjeng-warn petjetjeh. Ngwenh apek rang kwer kwek nhenh map-arte h anem, inang Ngkart kwerenh anem. <sup>17</sup>Mantjel awang! Arrantherr apek Ngkart alhengk-aretj-kweny anem, kwer nhenh mapelarl alhengk-aremar-te h, arrantherr kel Ngkart kwereng ntjwem-irrem, arrantherr itja kwet kwerenh anetjeheng."

*Angketj artwang maney angerr-akert*

*(Matthew 19.16-30; Mark 10.17-31)*

<sup>18</sup>Kwer-penh twernk *church*-areny nyentel Jesu renh pawenhek, "Ntwang kwenh kaltj-anthenh-anthenh mwerr! Ntwang yengenh ilay. Nthakenham yeng irrey, yeng Altjerrhenh merel iteth kwet anetjeheng?"

<sup>19</sup>Jesu-el renh ilek, "Wenheng ntwang yengenh mwerr akem? Altjerr rant kwenh mwerr anem. <sup>20</sup>Ntwang kel Altjerr-henh angketjeh kaltj. 'Ntwang itja tjerrtj arrpenh-henh marlel-ayeng intetjeh.', 'Ntwang itja tjerrtj arrpenh irrernng atwetjeh.', 'Ntwang itja tjerrtj arrpenh-henh rnwanentj rwengkel inetjeh.', 'Ntwang itja rrtjwerremel tjerrtj arrpenh-akert ilerl-apetjeh.', 'Ntwang angey mwek ngkwengenh kangkwerretjeh.'"

\* 18.12 Kert rang 10% anem.

<sup>21</sup> Twernk rang Jesu renh ilek, “Yeng angketj nhenh ingkerrekeh kangkwerrek kwer kwekeng-ntjel.”

<sup>22</sup> Jesu-el renh awek. Rang renh ilek, “Kel mwerr. Angketj nyentant intem ngkweng. Rnwanentj maney ingkerrek ngkwengenh anthetjeh tjerrtj rnwanentj-kweny maney-kweny mapeh lharrp-irremel. Kwereng ntwang tjengel-ayeng petjay! Altjerrel ngwenh kwart-wetjenh, ngkweng rnwanentj-ark angerr mer alkerel intetjenh.”

<sup>23</sup> Artwang rang angerr ltarrp-irrek, iterrentj atherram-akert, rang maney angerr-akert anekarlang wart. Rang ahentj-anek, maney kwerarrp anyenetjeharl.

<sup>24</sup> Jesu-el renh aremel ilek, “Tjerrtj maney angerr-akerteh kwenh nakepakel angerr anem, Altjerr-henh mer-warn irrpjeteh. Inang apek kweteth maney inehenhent iterrerl-anem. Inang Altjerreh kwek war apek iterrerl-anem. <sup>25</sup> Iterl-aray, kamwerl kwenh angerrretj anem, *needle*-henh altjwer kwek-angkwerr irrpnetjeh, arrew pwarn anemeng wart. Nthakenh kamwerl rang irrpjetjenh? Lakenh-arte anetjenh tjerrtj maney angerr-akert mapeh. Nthakenh inang Altjerr-henh mer-warn irrpjetjenh?”

<sup>26</sup> Tjerrtj mapel angketj kwerenh awek, inang angerr anwerlkek. Inang renh pawnehk, “Tjerrtj ngwenham Altjerrel mer kwerenh-warn irrpel-iletjenh, rang iteth ngampekarl kwerel-ayeng anetjenheng? Itja apek?”

<sup>27</sup> Jesu-el inenh ilek, “Tjerrtj ywarn irrpem Altjerr-henh mer-warn! Altjerrelant war inenh irrpel-iletjenh, inang iteth kwet kwerel-ayeng anetjenheng.”

<sup>28</sup> Peter-el Jesu renh pawnehk, “Nwern-arte? Altjerrel nwernenh mer kwerenh-warn irrpel-iletjenh apekam? Nwern kwenh mer-ark peltj map-ark imperl-alhek, ngkweng-ayeng alhetjeh-anngerntel.”

<sup>29</sup> Jesu-el renh ilek, “Arratj anthwerr, tjerrtj inarl mer inehenh anew inehenh apek imperl-alhem kakey apek angkwerek apek tjeyekw apek mwek angye thwen kwer apek peltj apek, Altjerr kwer rrwkwapetjeh, tjerrtj inenh twepel-ilemel, <sup>30</sup> inenh Altjerrel angerr anthwerr kwart-wetjenh, inang ahelh nhenhel-antey anemarleng. Kelant Altjerr-henh merel inang iteth kwetant anetjenh.”

*Jesu ilelhek, tjerrtj lwereny mapel renh irrernng atwetjenharl*

*(Matthew 20.17-19; Luke 18.31-34)*

<sup>31</sup> Jesu-el kwertengerl 12 inenh ntangkemel ilek, “Nwern kwenh Jerusalem-warn alhem. Jerusalem kwerel Tjerrtj-henh Ler rang rwekenth-kenth-irretjenh, Altjerr-henh angketj anghen-anghen ngkweyeny mapel pip-warn arrenekarl-arte. <sup>32</sup> Tjerrtj map inang renh tjerrtj lwereny mapeh anthetjenh. Tjerrtj lwereny inang renh arrampewetjenh, kwer pelh-wemel, nyerrel anthemel. Inang renh *whip*-el atwetjenh, kwereng inang renh irrernng atwetjenh. <sup>33</sup> Kweny atherr-penh irrernng intemarl-penh, rang weth iteth kemerretjenh.” Lakenh Jesu-el inenh ilek. <sup>34</sup> Kwertengerl inang angketj nhenh itja alhengk-arek, Altjerrel iterleng-iterl inehenh martekarlang wart.

*Jesu-el artwang pweng-henh anngang aretjeh mpwarek*

*(Matthew 20.29-34; Mark 10.46-52)*

<sup>35</sup> Kwer-penh Jesu kwertengerl kwerenh map-akert Jericho *town*-eh itwek-irrek. Artwang pweng nyent tjejang iterel anerl-anek. Rang merneh ankey nketjam. <sup>36</sup> Artwang pweng rang awetjam, tjerrtj map anper alherleh. Rang tjerrtj inenh pawnehk, “Yemay, wenh-apertay?” <sup>37</sup> Inang renh tjernemel ilek, “Jesu mer Nazareth-areny rang kwenh anper alhem.” <sup>38</sup> Artwang rang renh arlkemel pawnehk, “Jesu-ay! David-henh peltjay! Tjeng lharrp-irrang!”

<sup>39</sup> Tjerrtj inang renh ilek, “Intert-irray! Arlketjal anay!” Rang ineh itja kangkwerrek. Rang arnterr kwet arlkemel pawnehk, “Jesu-ay! David-henh peltjay! Tjeng lharrp-irrang!”

<sup>40</sup> Jesu-el irnetj-alhemel inenh ilek, artwang pweng renh kwer-warn angetjetjeh. Artwang rang kel Jesu-warn itwek-irretj-alhek. Jesu-el renh pawnehk, <sup>41</sup> “Wenh kweram ntwang tjeng arlketjam?”

Artwang pweng rang angkek, “Ngkartay! Anngang tjejenh aretjeh mpwarang!”

<sup>42</sup> Jesu-el renh ilek, “Anngang altjwer-ilang, ntwang aretjeh! Ntwang iterl-arek, thang ngwenh mwerr-iletjeh, lakenheng lyet ntwang mwerr arem!” <sup>43</sup> Artwang rang kel mwerremeh arek. Rang Jesu-eng anharrel-ayeng alhek, Altjerr nakemel. Tjerrtj inarl lakenh arekarl-penh, inang Altjerr renh nakekemeh.

## 19

*Angketj artwang tax maney  
kwetjenh-tjenh Zacchaeus-akert*

<sup>1</sup> Jesu mer Jerusalem-warn-athek kwet alhetjam. Rang alhemel mer arreny Jericho kwerel anper-irrenhek. <sup>2</sup> Mer kwerel artwang nyent anek, arreny kwerenh Zacchaeus. Rang artwang tax maney kwetjenh-tjenh mapeh twernk angerr anek. Zacchaeus rang artwang maney angerr-akert anek. <sup>3</sup> Rang ahentj-aneh, Jesu renh aretjeh, anper alherleh. Rang artwang karteng wart anek. Tjerrtj aningkel tjei kwer arrngertewarretjam, rang Jesu renh ywarn arek. <sup>4</sup> Lakenheng rang arrwekel arrtjanek arneh-warn antjetjeh, arnang rartek tjei kwer iterel anekarl. Rang kel arnang kwer-warn antjek. Rang arnang kwerel mpwelhetjam, Ngkart Jesu mpank kwet petjetjamarl-rlwer.

<sup>5</sup> Jesu rang arnang kwer-warn-atheh petjetjam, angathemeh. Rang Zacchaeus renh arek, Zacchaeus rang kern anetjamarl. Rang renh ilek, "Zacchaeus-ay! Parrp anarnpay! Lyet yeng ngkwengel-ayel yatjarr anerl-alhetjenh." <sup>6</sup> Zacchaeus rang parrp anarnpek, Jesu kwer angerr kangkemel. Rang renh warl kwerenh-warn angek.

<sup>7</sup> Tjerrtj mapel renh-atherrenh arntert arek, inang ingkerrek kwer ahentj-kweny awelhek, Jesu rang tjerrtj anetjel-ayeng angkerleh. Inang Jesu kwer tjel-angerrek, "Rartek alhetjeh artwang anetjel-ayeng, yatjarr anerl-alhetjenh."

<sup>8</sup> Kwereng inang mern arlkwetjamarleng, Zacchaeus rang kemerremel angkek, "Ngkartay! Yeng ahentj-anem, rrwanentj tjengenh arrenh map ngakemel anhetjeh tjerrtj rrwanentj-kweny maney-kweny mapeh. Arrpenh map thang apek ineheng rwengkel inekarl, thang renh kel maney angerr-lkwer angkep anhetj-alpetjenharl."

<sup>9</sup> Jesu-el Zacchaeus renh ilek, "Lyet Altjerrel ngwenh ngwekarl, ntwang peltj kwerenh-hemeh anetjenheng, peltj arlaltj ngkwengenh map-arlk thwen. Ntwang kwenh arrwekeleeny Abraham-kenh peltj anem, ntwang yengenh nakekarleng, Abraham-el Altjerr renh nakekarl-arte. <sup>10</sup> Tjerrtj-henh Ler rang kwenh petjek, tjerrtj anetj mapeh palenthwetjeh, ineh twepelh-ilemel angkep angetj-alpetjeh Altjerr-warn."

*Angketj artwang rrwapenh-apenh 10-akert*

<sup>11</sup> Jesu rang Jerusalem-eng rtwang war anek. Tjerrtj mapel renh awek. Inang iterrek, Altjerr rang Jesu renh twernk angerr ngkernetjenh kwel tjerrtj mapeng ularr. Lakenh-hetj Jesu-el ineh angketj nhenhemeh ilek, <sup>12-13</sup> "Angketj nhenh awerrerrang. Artwang angerr nyent angkek, rang mer arpenh-warn ntwarr alhetjenharl, inang renh ngkernetjeh-angernt, *king* anetjeh mer kwerenh kwel. Mpank alhetjeh-angerntel rang rrwapenh-apenh 10 kwerenh ngwek, ineh ngkweltj *gold* 10 pel antheh nyentam-nyenteh. Rang ineh ilek, 'Maney tjengenh angerr-ilerrerrang, yeng petj-alpetjeh-atwetj, thang ineh inetj-alpetjeh-angernt.' Kel rang alhek mer ntwarr kwer-warn. <sup>14</sup> Mer-areny map artwang kwer ahentj-kweny anek. Inang twernk angerr arpenh kwer-warn urrpey lantheh, renh lakenh iletjeh, 'Nwern itja ahentj-anem, artwang nhenh *king* nwerneh anetjeh. Ntwang itja renh ngkernetjeh!'

<sup>15</sup> "Tjerrtj ntwarr-areny map itja ineh kangkwerrek. Inang artwang renh *king* ngkernek. Kwereng artwang rang mer kwerenh-warn petj-alpek. Rrwapenh-apenh nheng map rang arrawelw-iletj-alpek. Rang ineh pawenhek, 'Arrantherr maney tjengenh angerr-ilek key?'

<sup>16</sup> "Rrwapenh-apenh nyentel renh ilek, 'Twernkay, thang maney ngkwengenh angerr-ilek. Ntwang tjeng ngkweltj 10 antherl-alhek, thang 10 arpenhemeh ngkweng angerr-ilek. Ma, nhenh kel ngkweng 20 intem.'

<sup>17</sup> "Artwang rang renh ilek, 'Ntwang kwenh rrwapenh-apenh mwerr! Ntwang maney kwek arratj arntarrt-arekarleng, thang ngwenh ngkernetjenh 10 *town*-eh twernk anetjeh.'

<sup>18</sup> Rrwapenh-apenh arpenhelemeh renh ilek, 'Twernkay, thang maney ngkwengenh angerr-ilek. Ntwang tjeng ngkweltj 10 antherl-alhek, thang 5 arpenhemeh ngkweng weth angerr-ilek. Ma, nhenh kel ngkweng ngkweltj 15 intem.'

<sup>19</sup> "Artwang rang renh ilek, 'Thang ngwenh ngkernetjenh, 5 *town*-eh twernk anetjeh.'

<sup>20</sup> "Rrwapenh-apenh arpenh renh iletj-alhek, 'Twernkay, ngkweltj 10 rang nhenh anem. Thang maney mantarrel arltwemel alengk-wek. <sup>21</sup> Ntwang twernk angerretj anemeng wart, yeng-artek ngkwengeng ater-irrek. Ntwang arpenh map twernem, "Tjeng rrwapetjeh! Yengenh anhetjeh!" Ntwang mern anngang itja ngkernek, ntwang mern arpenh kwetjem, ntwang mern ineh itja rrwapekarleng wart. Lakenheng thang maney nhenh mantarrel arltwemel alengk-wek.'

<sup>22</sup> "Artwang rang kwer ahang-irremel angkek, 'Ntwang arratj angkek, yeng twernk angerretj anemeng wart. Thang arpenh map twernem, tjeng anhetjeh. Thang mern arpenh kwetjem, yeng mern ineh itja rrwapekarleng. Ntwang rrwapenh-apenh

anetj! Lyet thang ngwenh atwetjeh angketj ngkwengheng arrngel. <sup>23</sup> Ntwartek maney tjengenh *bank-warn* arrernemer. Ntwang apek lakenh arrernekarleng, thang maney angerr-lkwer petj-alpemel inemer!

<sup>24</sup> "Rrkwapenh-apenh arrpenh inang irnetjam. Artwang rang inenh ilek, 'Artwang kwereng ngkweltj 10 nheng inerrerray! Arrantherr inenh artwang renh anthang, rarl ngkweltj 10 arrpenh angerr-ilekarl.' <sup>25</sup> Rrkwapenh-apenh inang twernk renh ilek, 'Twernekay, kel rang anyenem ngkweltj 10! Ntwang maney arrpenhek anthermer!'

<sup>26</sup> "Artwang rang inenh ilek, 'Tjerrtj arrpenh thang rnwantj map anthem arntarnt-aretjeh. Rang apek rnwantj arratj arntarnt-aremeng, thang rnwantj map renh weth anthetjenh. Tjerrtj arrpenh thang rnwantj kwek-lkwer anthem arntarnt-aretjeh, rang apek kwek nhenh itja arratj arntarnt-aremeng, thang rnwantj kwek nhenh kwereng weth angkep raketjenh. <sup>27</sup> Kelemeh arrantherr tjerrtj nheng map tjeng-warn ngwerl-atherr alpay, inarl itja ahentj-anekarl, yeng *king* ineh anetjeh. Kwereng arrantherr inenh tjengeng angetherr irrerng atwerrerrang.'" Lakenh Jesu-el angketj ineh ilek.

**Keth-ilentj:** *Jesu-el angketj nhenh ilek, ineh kaltj-anthetjeh. Rang itja ahentj-anek, king ahelh-areny war ineh anetjeh. Rang Angey kwerenh-warn-amparr alpetjeh, Angey rang renh twernk alker-areny mapeh ngkernetjeh, angketj nhenh-artek twernk-akert. Kelant Altjerr-henh Ler rang twernk angketj angkep ahelh nhenh-warn. Rang petjetjenhel, rang pawenhetjenh kwerenh map, nthakenh inang rrwapek kwer. Angketj nhenhel-artek Jesu-el pawenhetjenh kwerenh map. Jesu-arl alpek Angey kwerenh-warn-penh, Jew map lakenh iterrek, "Jesu-an itja twernk anem nwerneh." Inang angketj kwerenh itja arratj awek. Jesu rang mwerr mernelhetjenh kwerenh mapeh, inarl kwer mwerr rrwapek.*

*Jesu town Jerusalem-warn alhek*

*(Matthew 21.1-11; Mark 11.1-10; John 12.12-19)*

<sup>28</sup> Kwereng Jesu rang Jerusalem-warn-athek alhek. Tjerrtj aningk ingkernemeh alher-rerrek. <sup>29</sup> Jerusalem-eng mer kwek atherr mpwepel anek, mer Bethphage mer Bethany thwen, Olive pwert iterel. Kel Jesu rang mer kwer-atherr-warn itwek-irrekemeh, rang kwertengerl atherr lanthek arrwekel, <sup>30</sup> renh-atherrenh ilemel, "Mer nhak-warn alhurray! Mpwel tangkey kwek innerleh aretj-alhetjenh, *halter-akert* arnangel-ayeng ayernekarl. Tangkey kwer tjerrtj itja arrwekel antjekarl apek. Mpwel *rope* renh rlwang, tangkey renh inemel angetj-alperrang. <sup>31</sup> Tjerrtj arrpenhel mpwelneh apek pawenhemeng, 'Wenheharl mpwel tangkey renh angem?'. Mpwel renh iletjeh, 'Ngkart kwenh kwer ahentj-anem.'"

<sup>32</sup> Kwertengerl ratherr alherrek, ratherr tangkey renh aretj-alhek, Ngkartel renh-atherrenh ilekarl-arteh. <sup>33</sup> Ratherr *rope* renh rlwemarleng, tangkeyeh-artweyelemeh renh-atherrenh pawenhek, "Wenheham mpwel tangkey renh rlwemel angem?"

<sup>34</sup> Ratherr renh ilek, "Ngkart kwenh kwer ahentj." <sup>35</sup> Kwertengerl ratherr tangkey kwek renh Jesu-warn angerl-annerrek. Kwereng ratherr mantarr tangkey kwer artep-warn arrernerl-annerrek. Ratherr Jesu renh tangkey kwer antjelh-ilek. <sup>36</sup> Jesu rang tangkeyel-ayeng mpank petjetjam, tjerrtj mapel mantarr inehenh tjeveh antjam-wek kwereng arrwekel.

<sup>37</sup> Jesu kel Olive pwerteng anarnpetj-alhemeng, nakenh-nakenh kwerenh mapel arkenel Altjerr nakwarrek. Inang arrwekel arekarl-penh, Jesu rang twer anthwerrel mpwarekarl-penh. <sup>38</sup> Tjerrtj inang arnterr arlkerretjenh, "Altjerray, *king* nwern-henh twer-ilang!

*King* rang lyet nwerneh-warn

petjem arreny Ngkartel-ayel.

Altjerr rang nwerneh

ngwerleny mernelhem.

Alker-areny mapel thwen

renh nakem,

inang arrken anemeng wart!"

<sup>39</sup> Artwang Pharisee rrpwetj inehel-ayeng irnek. Inang Jesu renh ilek, "Kaltj-anthenh-anthenhay, nakenh-nakenh ngkwengenh map intertelh-ilang!"

<sup>40</sup> Jesu-el inenh ilek, "Inang apek intert anemeng, irtang kwek nhenh map inang nakemel arlketjenh!"

*Jesu arnek tjerrtj mer Jerusalem-areny mapek*

<sup>41</sup> Jesu kel town Jerusalem-warnemeh itwek-irrekarleng, rang town renh kert-arek, rang town-areny mapeh arnek. <sup>42</sup> Rang angkek, "Tjerrtj Jerusalem-areny mapay! Arrantherr pal anem, angketj Altjerr-henh iterl-aretj-kwenyemeh anem. Yeng ahentj-anek, arrantherrenh angkep twepelh-iletjeh Altjerr-warn. Arrantherr itja kangwerrek tjeng. Lakenh ar-antherr kaltj-kwenh anem, nthakenh arrantherr tjerrtj arrpenh mapeng ullar ngwerleny



anetjenh. <sup>43</sup> Keweny mapay! Kelant tjerrtj atwenh-atwenh map petjetjenh. Inang mer Jerusalem renh arrngert-wetjenh, tjerrtj ywarn irrpetjetjenh, ywarn arratetjenh apek. <sup>44</sup> Inang arrantherrenh, kwer arrehantherr-henh thwen irrernng atwetjenh. Inang warl arrehantherr-henh ltwaketjenh. Nhenh lakenh irretjenh, arrantherr itja Altjerr alhengk-arekarleng, rang arrehantherr-warn yatjarr petjekarl." Lakenh Jesu-el ltarrp-irremel ilek angketj Jerusalem-areny map-akert.

*Jesu-el tjerrtj shop-areny map church angerretjeng anpwek*

(*Matthew 21.12-17; Mark 11.15-19; John 2.13-22*)

<sup>45</sup> Kwer-penh Jesu rang Altjerr-henh *church* angerretj-warn irrpnenhek. *Church* kwerele artwang mapel mer kel mpwarekarl, inarl thep ntwerret artwang arrpenh map-arik *sell-em-iletjam*. Jesu rang artwang inenh anpwek. <sup>46</sup> Rang inenh ilek, "Angketj Altjerr-henh pipel-ayeng intem, 'Mer tjengenh tjerrtj ingkerrekeh mek-mek anetjenh. Inang mer nhenh kwer-warn petjem, tjeng-warn nakemel angketjeh.' Arrantherr mer nhenh anyenng-henh mer-arteh ulpert-ilemel mpwarekarl."

<sup>47</sup> Jesu-el tjerrtj map arltang rrpwetj arrpenhel kaltj-anthek *church* angerretjel. *Priest* twernk mapel artwang kaltj-anthenh-anthenh mapel thwen Jesu renh awek, rang lakenh angkerleh. Inang ahentj-anek, renh irrernng atwetjeh. Lakenh inang mwekeny-irrek kwer, "Wenheharl tjerrtj nhenh mapel angketj kwerenh nakem? Nthakenhameh nwern Jesu renh irrernng atwetjenh? Tjerrtj map angketj kwerenh kangkemeng wart!" <sup>48</sup> Inang renh ywarn irrernng atwek, tjerrtj inang angketj kwerenh kangkemeng anthwer:

## 20

*Twernk mapel Jesu renh pawenhek*  
(*Matthew 21.23-27; Mark 11.27-33*)

<sup>1</sup> Arltang arrpenhel Jesu Altjerr-henh *church* angerr iterel anetjam, tjerrtj mapeh Altjerr-henh angketj kaltj-anthetjam. *Priest* twernk map, Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map angerrepat twernk map thwen kwer-warn petjek. <sup>2</sup> Inang renh pawenhek, "Ngwenhelam ngwenh lanthek, artwang maney-akert nheng map *church* nhenheng anpwetjeh? *Church* nhenhelan kaltj-anthetjeh? Ntwang nyentelek-ahapel mpwarek apek!"

<sup>3</sup> Jesu-el inenh ilek, "Thang arrantherrenh pawenhetjeh-amparr. <sup>4</sup> Ngwenhelam John renh lanthek, tjerrtj map kwatjeh irrpel-ilemel *baptise-em-iletjeh*? Altjerrel apek? Tjerrtjel apek? Arrantherr-amparr yengenh tjernang!"

<sup>5</sup> Inarr angketj nhenh-penh akwen war angkerrek, "Nwern apek renh ilem, 'Altjerrel John lanthekar!', rang nwernenh iletjenh, 'Wenhengarl arrantherr John renh itja nakek?'" <sup>6</sup> Nwern apek renh ilem, 'Tjerrtjel renh lanthekar!', tjerrtj mapel nwernenh iltewehetjeng. Tjerrtj ingkerrek iterrem, John rang Altjerr-henh angketj angenh-angenh kwel anekarl."

<sup>7</sup> Lakenheng inang Jesu ilek, "Nwern itja kaltj."

<sup>8</sup> Jesu-el inenh ilek, "Lakenheng thang arrantherrenh itja ilem, ngwenhel yengenh lanthek."

*Angketj mern grapes farm arntarnt-arenh-arenh map-akert*

(*Matthew 21.33-46; Mark 12.1-12*)

<sup>9</sup> Jesu-el inenh angketj nhenh ilek, "Artwang nyentelele mern *grapes farm* ngkernek mer kwerenheh. Kwereng rang *grapes farm* renh artwang arrpenh mapeh *rent-em-ilerl-alhek*. *Farm-ek-artwey* rang mer arrpenh-warn ntwar alhek. <sup>10</sup> Arrpenh-ingar mern *grapes* inang ampeng anak kwetjetjeh-anngernt, artwang *farm-ek-artwey* rang rrwkwapenh-apenh nyent lanthek *farm-warn*, *grapes* mapeng kert arrpenh angetj-alpetjeh. Artwang inang rrwkwapenh-apenh renh atwek. Inang renh iltjant angkep lanthek. <sup>11</sup> *Farm-ek-artwey* rang rrwkwapenh-apenh arpenhemeh ineh-warn lanthek. Rrwkwapenh-apenh nhenh renh inang arrampewemel atwek, renh iltjant angkep lanthek. <sup>12</sup> Kwereng merek-artwey rang rrwkwapenh-apenh arpenhemeh lanthek. Nhenh renh inang atwek, renh anpwek.

<sup>13</sup> "Farm-ek-artwey rang lakenh iterrek, 'Nthakenhameh yeng irretjenh? Thang kel ler tjengenh ineh-warn lanthetjenh, ler nheng kweral yeng angerr nyerrkem. Inang kwerant apek kangkwerretjenh.'

<sup>14</sup> "Artwang inang ler renh arnekarner arek petjerleh. Lakenh inang angkerrek, 'Nhenh kwenh ler kwerenheh! Kelant *grapes farm* nhenh ler kwerenheh anetjenh. Mpa, nwern

renh irrerng atweyay! *Grapes farm* nhenh nwernehemeh anetjenheng! <sup>15</sup> Inang ler renh antwerrkemel irrerng atwek, renh *farm-eng* keth-warn angemel taly-wek.”

Jesu-el ilek, “Nthakenhameh arrantherr iterl-arem? *Grapes farm-ek-artwey* rang nthakenh irretjenh? <sup>16</sup> Rang kwenh ineh ahang-irretjenh. Rang petjemel artwang ineh irrerng atwetjenh. Kwereng rang *grapes farm* renh arrpenh mapehemeh anthetjenh, inang kwer arntarnt-aretjeh.”

Tjerrtj map angkek, “Itja lakenh!” <sup>17</sup> Jesu-el ineh twant-aremel ilek, “Arrantherr kel Altjerr-henh angketj nhenhah kaltj.

‘Pwert nheng warl arthenh mapel mentj taly-wekarl,

rang lyet pwert tjeperr anthwerremeh intem,

pwert mapel-ayeng mpwepel intem,

pwert arrpenh map anyenemeng.’ <sup>\*</sup>

<sup>18</sup> “Tjerrtj inarl pwert alenheng anyenhemeng, renh Altjerrel ngkweltj-iletjenh. Kenh tjerrtj kwer-arleharl pwert anyemeng, pwertel renh mweltj-iletjenh.”

**Keth-ilentj:** *Jesu-el angketj nhenh ineh ilek warl arthen-artenh map-penh, inarl pwert renh mentj taly-wekarl-penh, lyet pwert rang tjeperr anthwerr anem, pwert mapeng mpwepel intemeng, pwert arrpenh map anyenemeng. Angketj nhenh rang kwewaleny ilelhek, pwert nhengarl warl arthen-artenh mapel wekarl-penh.*

<sup>19</sup> Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map *priest* twernk map thwen kaltj anek, Jesu rang angketj nhenh ineh-akert ilemeng. Inang ahentj-anek, renh antwerrketjeh. Inang tjerrtj mapeng ater-irrek, lakenheng inang renh itja antwerrkewarrek.

*Angketj tax maney anthem-akert*

*(Matthew 22.15-22; Mark 12.13-17)*

<sup>20</sup> Inang artwang rrpwetj Jesu-warn lantheh, renh mantjel arerl-anetjeh. Artwang nhenh inang tjerrtj mwerr-arte mernelhek. Inang karelhetjam, Jesu pal angketjeh apek, inang renh twernk Rome-arenyeng ularr pawenhetjenheng. <sup>21</sup> Inang kwer-warn petjemel renh pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, nwern kaltj, ntwang arratj kaltj-anthem. Ntwang itja tjerrtjeng ater-irrem, lepwel kwet ntwang mernelhem tjerrtj ingkerrek. Ntwang tjerrtj map kaltj-anthem, inang Altjerreng ularr arratj mernelhetjeh. <sup>22</sup> Nwernenh ilay, mpwareng-areng nwern-henheng ularr arratj apek key, nwern twernk Rome-areny angger Caesar tax maney anthetjeh? Itja apek?”

<sup>23</sup> Jesu rang kaltj anek, inang renh arrkernemel war pawenhemeng. <sup>24</sup> Rang ineh ilek, “Tjeng maney ngkweltj nyent anthay, thang aretjeh.” Inang kwer ngkweltj nyent antheh.

Rang ineh pawenhek, “Ngwenh-henh inngerremeh nhenh anem?”

<sup>25</sup> Inang renh ilek, “Twernk angger Caesar-henh.”

Jesu-el ineh ilek, “Altjerrel arrantherrrenh rnwanentj-arlk mern-arlk antheh, ineh arntarnt-aretjeh. Arrantherr Altjerreh kangkwerrang! Altjerrel arrantherrrenh anthekarlar-arte, arrantherr Altjerr kwer tjenkerr angkep antherrerrang, rarl ilekarl-arte. Wenh Caesar-henh anem, Caesar-eh angkep antherrerrang. Wenh Altjerr-henh anem, Altjerreh angkep antherrerrang.”

<sup>26</sup> Artwang inang itja kwet awek, Jesu tjerrtj mapeng anngetherr pal apek angkerleh. Inang angketj kwerenh awemel anwerlkek. Inang renh itja weth pawenhek.

*Kelant Altjerr-henh mer alkerel*

*tjerrtj inang itja anewart anetjenh*

*(Matthew 22.23-33; Mark 12.18-27)*

<sup>27</sup> Artwang Sadducee rrpwetj inang petjek Jesu-warn. Sadducee inartek iletjart, tjerrtj inang kwel itja irrerngeng kemerretjenh. <sup>28</sup> Inang Jesu renh pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, Moses-henh mpwareng-areng-ayeng angketj intem lakenh, ‘Artwang nyent apek kwer-kweny ilwem. Kwereng tje kwerenhel inpert renh anew inetjeh. Nheng inpert kwer apek kwer ngwerrm-irrem, kwer rang artwang irrerng kwerenh kwet anem. Tjejang kwer renh mangkelh-iletjeh kek kwer. Nhenh mpwareng-areng nwern-henh anem.”

<sup>29</sup> Inang Jesu kwer iterrentj inehenh-akertel ilek, “Arrpenh-ingar kenheng-nheng 7 anek, angerepatelek-amparr anew inek. Rang kwer-kweny kwet ilwek. <sup>30</sup> Lakenheng tje arrpenhel inpert renh anew inek. Rang kwer-kweny kwet ilwek. <sup>31</sup> Kwereng tje arrpenhel inpert renh anew inek. Rang kwer-kweny kwet ilwek. Lakenh kenheng-nheng 7-el marl renh anew anyenek. Inang ingkerrek kwer-kweny kwet ilwek. <sup>32</sup> Ingkern marl inpert rang ilwek. <sup>33</sup> Kelant Altjerrel tjerrtj ingkerrek irrerngeng kwel kemelh-ilemeng, ngwenh-henh anewemeh marl rang anetjenh? Kenheng-nheng 7-el kwenh marl renh anew anyenekarl. Nthakenh ntwang iterrem, angketj nhenh-penh?”

\* 20.17 Psalms 118.22

<sup>34</sup> Jesu-el inenh ilek, “Lyet ahelh nhenhel artwel anew inem. Tjerrtj marl inehenh inang anew rtwaltjeh anthem. <sup>35</sup> Kelant tjerrtj mwerr map inang Altjerr-henh mer kweteth kwerel anetjenh, inang itja weth anewart anetjenh, itja rtwaltjeh anhetjenh. <sup>36</sup> Inang kel angel alker-areny map-arteh anetjenh. Inang itja weth ilwetjenh. Inang kemerrekarleng wart inang kel Altjerr-henh leremeh anetjenh. <sup>37</sup> Arrantherr angketj arnang ampetjamarl-penh iterl-arem key? Moses-el mernek, Altjerrel kwenh tjerrtj irrereng map kemelh-iletjenh. Moses-el kwenh Ngkart renh anewek Abraham-henh Isaac-henh Jacob-henh Altjerr. <sup>38</sup> Altjerr tjerrtj iteth mapehant Altjerr anem. Itja tjerrtj irrereng mapeh. Altjerreng ularr kwenh tjerrtj map kweteth iteth anem.” Lakenh Jesu-el inenh ilek.

<sup>39</sup> Artwang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh mapel nhenh awemel inang Jesu renh ilek, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Ntwarek arratj ilek!”

<sup>40</sup> Kwer-penh inang renh itja weth pawenhek.

*Artwang Christ rang twernk arrpenh-lkwer anem  
(Matthew 22.41-45; Mark 12.35-37)*

<sup>41</sup> Jesu-el inenh pawenhek, “Artwang kaltj-anthenh-anthenh mapel lakenh ilem, ‘Altjerrel ngkwey ilekarl, Christ rang petjetjenh David-henh peltj ingkerneny mapeng nwerneh-warn.’ Tjeng ilay! Nthakenhameh Christ rang David-henh peltj anem? <sup>42</sup> King David ngkwey lakenh angkek pwek Psalms-el-ayeng, ‘Altjerrel Ngkart tjengenh ilek,

“Tjengel-ayeng-amparr kwet anang.

<sup>43</sup> Tjerrtj anetj mapek-amparr thang atwemel  
ngkwengeng arratj-iletjenh,  
inang ngkweng kangkwerretjenheng.” †

<sup>44</sup> “David-el lakenh Christ renh Ngkart anewekarleng, nthakenhameh David-el Christ renh Ngkart anewek, Christ kwenh David-eng ingkern petjek?”

*Jesu-el tjerrtj map inenh ilek, inang arelhetjeh,  
artwang kaltj-anthenh-anthenh mapel anetj mpwaretjeh  
kaltj-anthehetjeng*

*(Matthew 23.1-36; Mark 12.37-40)*

<sup>45</sup> Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, tjerrtj mapeng angetherr, <sup>46</sup> “Arrantherr-arteke artwang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh mapeng arelhetjeh. Inartek kangkem, mantarr amparrkey-akert nthwerl-apejtjeh. Inang ahentj-anem, tjerrtj mapel inenh kwel naketjeh, inang *shop*-warn alherleh. Lakenh-lkweran anetjam! Inang *church*-warn kwen irrpemarleng, inang ahentj-anem arrwekel anetjeh, tjerrtj mapel nakemel inenh aretjeh kwel. Lakenh-lkweran anetj! Arrpenh-ingar apek tjerrtj arrpenhel inenh tjenkerr arlkwetjeh ngwem, inang ahentj-anem twernk arrpenh mapeng pwert anetjeh, arrpenh mapel inenh naketjeh kwel. Lakenh-lkweran anetj! <sup>47</sup> Inang kweteth ahentj-irretjam arlweker-areny map-hetj warl-arlk raketjeh, inpert inenh keth-warn anpwetjeh mereng. Lakenh-lkweran anetj! Inang Altjerr-warn kweteth tjarr arlpentj angketjart tjerrtj mapeng angetherr. Lakenh inang tjwenelhem. Artwang kaltj-anthenh-anthenh nhenh mapel-arteke anetj mpwarem. Altjerrel kwenh inenh angerr anthwerr atwetjenh.” Lakenh Jesu-el inenh ilek.

## 21

*Angketj marl inpert-henh tjenkerr-akert  
(Mark 12.41-44)*

<sup>1</sup> Jesu rang arek, tjerrtj maney angerr-akert mapel tjenkerr maney arrrernetjam tjenkerr-henh tjampet-warn. <sup>2</sup> Kwereng rang arek, marl inpert nyentel ngkweltj kwek atherr arrererleh. <sup>3</sup> Rang kwertengerl kwerenh map ilek, “Arratj anthwerr, inpert nhenhel tjenkerr aningk-lkwer arrernek. Tjerrtj arrpenh mapel tjenkerr kwek wararl arrernek. <sup>4</sup> Tjerrtj maney angerr-akert mapel tjenkerr anthekarl-penh, ineh kwenh maney angerr kwetarl intem. Maney inpert kwer itjarl intem, rang mern nyent payem-iletjeh apek. Inpert rang maney ingkerrekarl kwerenh arrernek.”

*Jesu-el ilek, tjerrtj atwenh-atwenh mapel  
Altjerr-henh church angerretj ataketjenh  
(Matthew 24.1-3; Mark 13.1-4)*

<sup>5</sup> Kwertengerl rrpwetj inang *church* angerretjeng arratemel angkerrek, “Aray, *church* renh pwert amparrkey-arrkey map-penh artekarl! Arnang mwerr anthwerr map-penh thwen, inang tjenkerr Ngkartek anthekarl!” Jesu-el inenh ilek, <sup>6</sup> “Arrantherr *church* nhenh

arem? Tjerrtj anetj inang *church* nhenh ataketjenh. Ahelhelemeh pwert inang ingkerrek irrarnpelh-ilekarlemeh intetjenh.”

<sup>7</sup> Kwertengerl inang renh pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, nwernenh ilang. Ilwengaram inang ataketjenh? Nthakenham nwern kaltj anetjeh, tjerrtj inang apek anyenng-anyenng petjetjenh, warl inenh ataketjeh-anngernt?”

*Tjerrtj mapeh rwekenth-kenth angerr anetjenh*  
(*Matthew 24.4-14; Mark 13.5-13*)

<sup>8</sup> Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr-artek arelhetjeh! Tjerrtj anetj arppen mapel arrantherrenh rrtjwerremel iletjenh. Tjerrtj anetj nyentam-nyent kwenh petjemel angketjenh, ‘Yeng anem Christ rang, yeng nhenh petj-alpek.’ Arrpenh angketjenh apek, ‘Arltang rang angathemeh anem, Jesu petj-alpetjeh!’ Arrantherr ineh itja kangkwerretjeh. <sup>9</sup> Kelant arrantherr awemarleng, tjerrtj arppen map atwerrerleh, tjerrtj arppen mapeh ngkwal atwerretjeh irrem, arrantherr itja ater-irretjeh. Nhenh kwenh lakenh anetjenh. Ahelh rang itjarl ywerretjenh, mpank-antey.

<sup>10</sup> “Lakenh anetjenh. Mer-areny map mer ntwarreny arppen mapel-ayeng atwerretjenh. <sup>11</sup> Keth arppenhel ahelh rang arrewetjenh. Keth arppenhel tjerrtj arppen map merneh angayel irremel ilwetjenh. Tjerrtj arppen map irlkert angerrrel atwetjenh. Tjerrtj inang ater-irretjenh, inang aremarleng, Altjerrel kwerraly-arkl inenh angelh-angelh-ilerleh.

<sup>12</sup> “Nhenh map lakenh mpank anetjenheng, inang kwenh arrantherrenh antwerrkemel *court*-warn angetjenh-anngernt, arrantherrenh *church* kwenel rwekenth-kenth-iletjenh-anngernt. Inang arrantherrenh twernk angerr mapeng ularr ngkernetjenh, arrantherr ilelhetjeh. Inang arrantherrenh tjayel-warn kwernetjenh-anngernt tjengeng arngel. <sup>13</sup> Nhenh kel lakenh anetjenh, arrantherr ineheng ularr tjeng-penh iletjenheng. <sup>14</sup> Inang apek arrantherrenh antwerrkemel *court*-warn angetjem, arrantherr apek iterrem, ‘Nthakenh yeng ilhelhetjenh?’ Arrantherr itja angerr iterretjeh. <sup>15</sup> Inang arrantherrenh pawenhemarleng, kel angketj nhengant angkay, tharl arrantherrenh iletjenharl, angketj arrantherrarl angketjenh. Inang angketj arrehantherr-henheh ywarnemeh iterrerl-anetjeh, ywarn angkep angketjeh arrehantherr-warn. <sup>16</sup> Arrehantherrek-artwey mapel-arkl, tjei mapel-arkl, kek mapel-arkl, peltj arppen mapel-arkl arrantherrenh *court*-warn angetjenh, rrkwentjel arrantherrenh atwetjenh-anngernt. Arrehantherreng rrpwetj inang irrernng atwetjenh. <sup>17</sup> Arrantherr yengenh nakemarleng, tjerrtj ingkerrek arrehantherr yerrng-irretjenh. <sup>18</sup> Altjerrel wart arrantherrenh arntarnt-aretjenh, iteth anyenemel. <sup>19</sup> Arrantherr twerel kwet apek yengenh nakemeng, arrantherr iteth ngampekarl kwet anetjenheng wart.”

*Tjerrtj atwenh-atwenh mapel*  
*Jerusalem renh atwetjenh*

<sup>20</sup> Jesu-el ilek, “Arrantherr aremarleng, tjerrtj atwenh-atwenh mapel antjwang mpwarekarl, Jerusalem-eng kethel alartemeng, tjerrtj mer-areny map arratehetjeng, arppen map irrpehetjeng, arrantherr kaltj anetjeh, atwenh-atwenh map inang Jerusalem renh kel atwetjeh irremeng. <sup>21-22</sup> Ngkwey Altjerr-henh angketj angenh-angenh kel angketj nhenh pip-warn arrernek: kelant Altjerrel atwenh-atwenh lwereny map lanthetjenh, Judea-areny map atwerl-apeptjenh. Kelant nhenh lakenh-arteht arratj irretjenh. Kwereng tjerrtj Judea-areny map kel parrp irrtang-warnant anam-irretjeh. Tjerrtj inarl *town* arppenhek-arrppenhel anemeng, inang kel anam-irretjehant. Tjerrtj inarl kethel anemeng, inang itja *town*-warn alhetjeh. <sup>23</sup> Marl mapeh rwekenth-kenth anhwerr anetjenh, kwer kwek-akert mapeh-arkl, anert-anert mapeh-arkl thwen. Kel tjerrtj ingkerrekeh rwekenth-kenth angerr anetjenh. Altjerrel tjerrtj Judea-areny map atwetjenh. <sup>24</sup> Atwenh-atwenh mapel inenh *knife* alkeyel irrernng atwetjenh. Inang inenh mer arppen-warn anamelh-iletjenh. Jerusalem kwerel tjerrtj lwereny mapel mer ntjaperel rrpwerrkerl-apeptjenh, warl ingkerrek atakemel. Kwer-penhant atwenh-atwenh mapel Jerusalem imperl-alhetjenh.”

*Tjerrtj-henh Ler petj-alpemeng,*  
*tjerrtj ingkerrekel renh keth aretjenh*  
(*Matthew 24.29-31; Mark 13.24-27*)

<sup>25-26</sup> “Arltang kwerel aherrk, anyentj, kwerraly map-arkl inang arppen anhwerr irremel arrewetjenh. Kwatj alay rang angerr-irremel ywerr-angketjenh. Tjerrtj inang kwerrern-kweny irretjenh. <sup>27</sup> Arltang kwerel tjerrtj ingkerrekel arnaretjenh, Tjerrtj-henh Ler rang ankertel petj-alperleh. Rang twer angerr-akert parrtj angerrrel-ayeng anhwerr rang mernelhetjenh tjerrtj mapeh. Lakenh rang petj-alpetjenh. <sup>28</sup> Nhenh ingkerrek

lakenh irremeng, arrantherr anew-anew arnekarner irremel irnetjeh. Yeng petjem, arrantherrrenh inerl-alpetjeh mer anganentj tjengenh-warn.”

*Angketj arnang tjwerrk-akert  
(Matthew 24.32-35; Mark 13.28-31)*

<sup>29</sup> Jesu-el inenh angketj ilek, “Arnang tjwerrk kwereng kaltj-irray! Arrantherr arnang tjwerrk arem, arnang arrenh apek. <sup>30</sup> Inang anteth-akert irrem apek, arrantherr kaltj anetjeh, ngwenh war twern-irretjenh. <sup>31</sup> Lakenh-artehe arrantherr aremeng, angketj tjejenh keth irremeng, arrantherr kaltj anetjeh, arltang rang itwekemeh irrentjem, yeng petj-alpemel angetherr mernelhetjeh-anngernt, yeng Ngkart anemeng tjertj ingker-rekeh, tjengenh mapemeh thang arntarnt-aremel inerl-alpetjenh.

<sup>32</sup> “Angketj tjejenh kel ngwerrm-irretjenh, tjertj lyet nhenh anemarl rrpwetj iteth anemarleng-rlwer. <sup>33</sup> Alker ahelh nhenh ywerretjenh. Angketj tjejenh itja kwet ywerretjenh, anentjekarl kwet anetjenh.”

*Jesu-el kwertengerl map ateng-ilek*

<sup>34</sup> “Arrantherr arelhetjeh, arrantherr wenh-wenheh apek itja angerr iterretjeh, mernpenh-arlk ngkwarl-penh-arlk apek mantarr-penh-arlk itja angerr iterretjeh. Kwereng yeng petj-alpemarlang, thang arrantherrrenh anwerkelh-ilehetjeng. <sup>35</sup> Tjertj ingkerrek anwerlketjenh yeng petj-alpemeng, inang arltang kwer kaltj-kwenheng wart. <sup>36</sup> Arrantherr karr kwet anetjeh. Arrantherr Altjerr-warn kweteth angkerl-anetjeh. Renh pawenherrrang, rang arrantherrrenh arntarnt-aretjeh, arrantherr renh twerel kwet naketjeh. Tjertj-henh Ler rang petj-alpemeng, rang arrantherrrenh aretj-alhehetjeng, arrantherr kwer itja karr anemeng.” Lakenh Jesu-el inenh kaltj-anthek.

<sup>37</sup> Arltang mapel Jesu-el tjertj map *church* angerretjel kaltj-anthetjart. Angwerrangwerr rang Olive pwert-warnarl alpetjart, intetjeh. <sup>38</sup> Kwereng kweny-rtweh tjertj ingkerrek *church* angerretj-warn petjetjart, renh awetjeh.

## 22

*Priest twernk map, Moses-kenh mpwareng-areng  
kaltj-anthenh-anthenh map thwen angkerrek,  
Jesu renh irrernng atwetjeh*

<sup>1</sup> Tjertj inang kel mern tjenkerr rrwapekarl, inang irlpangketj arreny Mern Arlwar-ilenh-ilenh-kweny anyenetjeh-anngernt. Inang mern arlwar-ilenh-ilenh-kweny arlkwap-arlkwetjart. Irlpangketj arreny arrenh anek Anper Alhekarl. \* <sup>2</sup> Priest twernk map Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map thwen ahentj-aneh, Jesu renh antwerrkemel irrernng atwetjeh. Inang ater-irrek renh alngetherr antwerrketjeh, tjertj map kikart alhehetjeng. <sup>3</sup> Arrentj Judas Iscariot-warn irrppek. Judas rartek kwertengerl Jesu-henh anekarl. <sup>4</sup> Judas rang *priest* twernk map-warn alhek, rrwkentj map-warn thwen, inarl *church* angerretj arntarnt-aretjart-warn. Rang inenh ilek, rang ahentj-anemeng, Jesu renh ineh anthetjeh. <sup>5</sup> Inang awemel arrken awelhek. Inang alhelek, Judas kwer maney anthetjeh. <sup>6</sup> Judas kel nhenhekant angerr-lkwer iterrek, “Nthakenham thang Jesu renh anyennng-anyennng ineh anthem? Kel rrpwetj-rlwerant apek anthetjenheng?”

*Jesu-el mern tjenkerr arlkwek,  
kwertengerl kwerenh mapel-ayel*

<sup>7</sup> Arltang angerr anek, irlpangketj nheng kwer. Kel inang ker yep-yep kwek inenh atwetjeh anek, irlpangketj tjenkerr arreny Anper Alhekarleh arlkwetjeh. † <sup>8</sup> Jesu-el Peter John renh-atherrenh ilek, “Kel alherry, tjenkerr renh nwerneh mpwaretjeh, nweren renh arlkwetjenheng.”

<sup>9</sup> Ratherr renh pawenhek, “Nthenheham ntwang ahentj-anem, ilern tjenkerr renh mpwaretjeh?”

<sup>10</sup> Jesu-el renh-atherrenh ilek, “Mpwel *town*-warn irremeng, mpwel artwang nyent aretjenh, *jar* angerr kwatj-akert ntjwel angerl-aperleh. Kel mpwel ingkern-angkwerr alherrang warl kwerenh-warn. <sup>11</sup> Kwereng mpwel warlek-artwey renh iletjeh, ‘Kaltj-anthenh-anthenhel ngwenh pawenhem, “Nthenham *room* rang, kwerel nweren tjenkerr renh arlkwetjeh?’ <sup>12</sup> Artwang rang mpwel *room* angerretj mernetjenh, warl kernel. *Room* yanh kwerel rang antjam kel wekarl. Kwer-warn irrpjetjeh, *room* kwenel mpwel tjenkerr renh mpwarerl-anerrang.”

\* 22.1 Inang irlpangketjart nheng arwewekeleny mapel mern arlwar-ilenh-ilenh-kweny arlkwek, inang mer Egypt kwereng imperl-alhemel alhek. † 22.7 Inang irlpangketjart, Altjerr-kenh angelel rrwey Israel map-kenh itja atwerl-apek mer Egypt-el, inenhant mentj impek.

<sup>13</sup> Kel Peter John ratherr alherrek. Inang arek, ingkerrek anek, Jesu-elarl arrwekel ilekarl-arteK. Ratherr tjenkerr renh mpwarek.

<sup>14</sup> Angwerr-angwerrel Jesu ahlek mer kwer-warn, kwertengerl kwerenh map-akert. Inang ingkerreny arrernelhek, mern arlkwetjeh-anngernt. <sup>15</sup> Jesu-el inenh ilek, "Yeng angerr ahentj-anek, tjenkerr nhenh arrehantherrel-ayel arlkwetjeh, yeng rwekenth-kenth-warn irretjeh-anngernt. <sup>16</sup> Thang kwenh tjenkerr nhenh-lkwer itja weth arlkwetjenh. Kelant thang arlkwetjenh, nwern tjenkerr Anper Alhekarl arlkwemeng Altjerr-henh merel-ayel."

<sup>17</sup> Jesu-el tjampet *wine*-akert inek. Rang Altjerr-warn kangkemel angkek. Kwereng rang inenh ilek, "Tjampet nhenheng nyentam-nyentel antjwerrerrang. <sup>18</sup> Thang itja weth *wine* antjwetjenh ahelh nhenhel. Kelant thang antjwetjenh, Altjerr rang mernelhemeng-rlwer, rang tjerrtj ingkerrekeh Ngkart anemeng."

<sup>19</sup> Jesu-el mern inek. Rang Altjerr kwer kangkemel angkek. Kwereng rang mern renh ltwakek. Rang ineh mern renh anthemel ilek, "Nhenh mpwerrk tjengenh anem. Thang mpwerrk tjengenh anthehtjenh tjenkerr-arteK arrehantherr. Nhenh arlkwerrerray, tjeng irlpangkemel."

<sup>20</sup> Inang kel tjenkerr arlkwekarleng, Jesu rang tjampet ngkwarl *wine*-akert inek. Rang inenh ilek, "Nhenh alhwang tjengenh anem. Alhwang tjengenh thelelhem, rang arrantherrenh Altjerrel-ayel peljtj-iletjeh. Lakenh thang alhelentj lyeteny ngkernem. <sup>21</sup> Arerrerrang, artwang rarl yengenh atwenh-atwenh mapeh anthehtjenharl, rang tjengel-ayel nhenhel anem. <sup>22</sup> Tjerrtj-henh Ler kwer anem ilwetjeh, Altjerrel ilekarl-arteK. Artwang rarl renh alethang atwenh-atwenh mapeh anthemeng, Altjerrel renh rwekenth-kenth-iletjenh."

<sup>23</sup> Kwertengerl inang pawenherrek, "Ngwenhelam renh atwenh-atwenh mapeh anthehtjenh?"

*Kwertengerl inang pawenherrek,  
ngwenh ineheng angerr-lkwer rang anetjenh?*

<sup>24</sup> Kwereng kwertengerl map inang pawenherrek. Kwertengerl nyent angkek, "Yeng twernk arrehantherr." Kenh arppen angkek, "Itja, yeng-atwetj twernk arrehantherr anemer." <sup>25</sup> Jesu-el inenh ilek, "Tjerrtj lwereny map-henh twernk map, inang kwenh tjerrtj inehenh twernerl-apem. Inang ahentj-anem, tjerrtj mapel inenh naketjeh, inenh ilemel inang mwerr anthwerr kwel. <sup>26</sup> Arrantherr itja twernk nhenh map-arteK anetjeh. Artwang ngwenh apek rarl twernk arrehantherr anemeng, rang kel tjeY arrehantherr-henh-arteK mernelhetjeh. Rang kel rrwkwapenh-apeh arrehantherr-henh-arteK mernelhetjeh. <sup>27</sup> Yeng angketj kwek iletjeh ahentj. Artwang atherr apek anem. Nyent kel kwenp arrernelhem, mern arlkwetjeh. Kenh arppen rrwkwapem, artwang kwer mern anthehtjeh. Artwang nhenh atherreng ngwenh apek artwang arppenheh twernk anem? Artwang rang kwenh, rarl kwenp arrernelhemel mern arlkwemant. Yeng kwenh arrehantherr mernelhem, yeng artwang rrwkwapenh-apeh-arteK anem.

<sup>28</sup> "Yeng rwekenth-kenth-warn irrekarleng, arrantherr tjengel-ayel kwet anek, arrantherr yengenh itja imperl-alhek. <sup>29</sup> Lakenheng thang arrantherrenh ngkernetjenh, arrantherr *king*-arteK twernk irretjenh, Angey tjengenhel yengenh ngkernekarl-arteK. <sup>30</sup> Yeng kel mer tjengenhel anemeng, arrantherr tjengel-ayel mern arlkwetjenh. Arrantherr nyentam-nyent *king*-henh *chair* amparrkey-arrkeyel anetjenh, arrantherr Israel-henh peljtj map ingkerrek arntarnt-aremel twernk irretjenh.

<sup>31</sup> "Simon-ay, Simon-ay, yeng-amparr awang, arrentj rartek Altjerr renh pawenhek, arrantherrenh arrkernetjeh. Arrentj rang ahentj-anem arrantherrenh nakepakel-ilemel arrkernetjeh, arrantherr apek yengenh arratj nakemeng. Arrantherr yengenh mentj impetjeh apek. <sup>32</sup> Simon-ay, thang Altjerr renh pawenhek, ngwenh twer-iletjeh, ntwang yengenh twerel kwet naketjeh. Thang iterl-arem, ntwang tjeng-hetj ntjwem-irretjenh. Kelant ntwang Altjerr-warn twep-irremarleng, ntwang kwertengerl nhenh map arntarnt-aretjeh, inang yengenh twerel naketjenheng."

<sup>33</sup> Peter-el Jesu renh ilek, "Itjaw, Ngkartay! Yeng-arteK anew-anew ngkwengel-ayel anetjeh. Inang ngwenh tjayel-warn kwernetjeh apek, yeng-arlk inang kwernetjeh. Inang ngwenh irrernng atwetjeh apek, yeng-arlk inang irrernng atwetjeh."

<sup>34</sup> Jesu-el renh ilek, "Peter-ay, arratj ngwenh-heh-atwetj ntwang tjeng-hetj rrpwetj-ingar anyenngel ilelhetjenh, ntwang tjeng kaltj-kwenh anemeng, tjwek-tjwek rrwew rang arlketj-kwenyel-antey mpank."

<sup>35</sup> Jesu-el kwertengerl kwerenh map pawenhek, "Arrantherr key iltjelay-irrek, thang nheng arrantherrenh maney-kwenh yakweth-kwenh pwet-kwenh lanthekarleng?"

Inang tjernemel angkek, "Itjam!"

<sup>36</sup> Rang inenh lakenh ilek, "Lyet arrpenh-lkwer anem! Maney apek rnwanentj apek yakweth apek arrehantherr-henh intem apek, kel angerrerrang arrehantherrel-ayel. Arrehantherr apek *knife* angerr itja anyenetj-kwenh, rnwanentj apek arrehantherr-henh maneyeh antherrerrang, *knife* angerr-lkwer apek arrantherr payem-iletjenheng. <sup>37</sup> Angketj lakenh Altjerr-henh pipel-arlung intem, 'Inang renh kwenh artwang merrentj-arteh ilek.' Inang kwenh angketj nhenh tjeng-akert pip-warn arernerkarl. Lyet inang yengenh merrentj kwel iletjenh, angketj nhenh-arteh."

<sup>38</sup> Kwertengerl inang renh ilek, "Ngkartay, aray, kel nwerneh kwenh *knife* angerr atherr intem."

Jesu-eleleh inenh ilek, "Kel mwerrr."

*Jesu-el Altjerr pawenhek,  
rang mer irtang Olive-el anemeng*

<sup>39</sup> Kel Jesu warlung arratek, kwertengerl kwerenh map-akert. Inang mer Olive irtang-warn alhek. Inang kweteth mer Olive-warn alhetjart. <sup>40</sup> Inang Olive irtang kwerel anerl-anek. Jesu-el inenh ilek, "Altjerr renh pawenherrerrang, rang arrantherrenh arnarnt-aretjeh, arrentjel arrantherrenh arrkernehetjeng." <sup>41</sup> Jesu ntwarr-kweny war alhek, amperel-ayeng rang arrernelhek. Rang Altjerr pawenhek, <sup>42</sup> "Angey tjengenhay, yeng itja ahentj-anem, irlkert angerr inemel ilwetjeh. Ntwang war kwenh tjeng ahentj-anem, yeng ilwetjeh, yeng kel ngkweng kangkwerretjenh." <sup>43</sup> Angel nyent kwer-warn petjek alkereng, renh twer-iletjeh. <sup>44</sup> Jesu rang ywarn iterremel, rang wetham-weth Altjerr pawenhek. Antjey kwerenh ahelh-arleh alhwang-arteh anyetjam.

<sup>45</sup> Jesu rang kemerrek, kwertengerl kwerenh map-warn angkep alhek, inarl ankwa intetjam-warn. Inang ankwang interleh, inang ltarrp angerr anemeng wart. <sup>46</sup> Rang inenh pawenhek, "Wenhengarl arrantherr ankwerrek? Kemerremel Altjerr pawenherrerrang, rang arrantherrenh arnarnt-aretjeh, arrentj rang petjehetj, arrantherrenh arrkernehetjeng."

*Atwenh-atwenh mapel Jesu renh antwerrkewarrek*

<sup>47</sup> Jesu rang kwertengerl kwerenh map-warn angketjam-rlwer, atwenh-atwenh aning petjearrek. Judas rang inenh anetjeh. Judas rang kwertengerl Jesu-henh anek. Rang itwek-irremel Jesu renh arrantjwetjeh anek. <sup>48</sup> Jesu-el Judas renh pawenhek, "Judas-ay, wenheh ntwang yengenh arrantjwem? Ntwang war Tjerrtj-henh Ler renh ineh anyennng-anyenngel mernetjeh key?"

<sup>49</sup> Kwertengerl mapel alhengk-arek, inang Jesu renh antwerrketjenharl. Inang renh pawenhek, "Ngkartay, nwarn key inenh atwey?" <sup>50</sup> Kwertengerl nyenteleleh artwang nyent *knife* alkeyel irlpang rlweth-atwek. Artwang rang *priest* twernk angerr-henh rrwkwapenh-apenh anek.

<sup>51</sup> Jesu-el kwertengerl renh ilek, "Kel impay!" Kwer-penh Jesu-el artwang rrwkwapenh-apenh renh irlpang arnpemel mwerr-ilek.

<sup>52</sup> Jesu-el *priest* twernk map atwenh-atwenh map angerrepat map thwen ilek, "Yeng anyennngalhetj anetj-kwenh! Wenheng arrantherr arrayey-akert petjearrek, yengenh antwerrketjeh, *knife*-akert kweter-akert-arl? <sup>53</sup> Yeng kwenh arltang mapel *church*-warn alhetjart, arrantherr yengenh itjarl antwerrkewarrek. Lyet Altjerrrel arrantherrenh impem, yengenh antwerrketjeh, arrentj ahentj-anemeng wart."

*Peter rrpwetj-ingar anyennng artelhek*

<sup>54</sup> Inang Jesu renh antwerrkemel *priest* twernk-henh warl-warn kwen angerrerrek. Peter rang ineheng ingkern-angkwerr alhek. <sup>55</sup> Inang rwang anthelek, *priest* twernk-henh yard kwenel, inang ntjwetj-irretjeh-anngernt. Inang ingkerrek rwang kwerel-ayel arrernelhemel ntjwetj-irrek. Peter inehel-ayeng arrernelhetj-alhek, ntjwetj-irretjeh. <sup>56</sup> Marl rrwkwapenh-apenh nyenteleleh renh arek, rwel anerleh. Marl rang renh alhengk-aremel angkek, "Artwang nhenh-artek Jesu-henh peltj, rang kwerel-ayeng anetjam!"

<sup>57</sup> Peter-el renh ilek, "Marlay, yeng-artek itja kwer kaltj!"

<sup>58</sup> Ingkernemeh artwang arpenhel Peter renh aremel ilek, "Ntwang kwenh Jesu-el-ayeng anek!"

Peter rang renh tjernemel ilek, "Artwangay, itjeyay!" <sup>59</sup> Kelant artwang arpenhemeh angkek, "Artwang nhenh-artek arratj Jesu-el-arlung anek, rang artwang Galilee-areny anemeng wart!"

<sup>60</sup> Peter-el renh tjernemel ilek, "Artwangay, ntwartek ahert war angkem. Yeng-artek kaltj-kwenh anem kwer!" Peter rang angketjam-rlwer, tjwek-tjwek rrweyemeh arlkerl-alhek. <sup>61</sup> Ngkart rang alngarelhemel Peter renh twant-arek. Peter irlpangkek, Ngkartelarl nheng arrwekel angketj kwer-akert ilekarl-penheh: "Ntwang kwenh yengenh

anyengng-anyengng ilelhetjenh rrpwetj-ingar, tjwek-tjwek rrwey rang arlketj-kwenyeng kwet.”<sup>62</sup> Peter *yard* kweneng arratemel, angerr arnek.

<sup>63</sup> Artwang atwenh-atwenh inarl Jesu rrkwerl-anek, inang renh arrampewemel atwek.

<sup>64</sup> Inang anngang kwerenih tjerlarrel-arteih ayernemel arltwek, arehetjeng. Kwereng inang renh pawenhek, “Ntwang Altjerr-henh angketj angenh-angenh key? Nwernenhemeh ilay, ngwenhelam ngwenh atwek?”<sup>65</sup> Inang renh kwet arrkentj-iletjam.

*Inang Jesu renh Council-eng ularr pawenhek*

<sup>66</sup> Aherlkentjel angerrepat twernk map *priest* twernk map Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map thwen inang arraw-irrek. Inang *Council* angerr anek. Inang Jesu renh tjejangemel rkwerr-warn arrernek. Inang renh pawenhek,<sup>67</sup> “Nwernenh ilay, ntwang apek Christ rang anem? Altjerrelarl ngkwey alhelekarl-penh, rarl ahelh nhenh-warn lanthetjenharl?”

Jesu-el inenh ilek, “Wenheham thang arrantherrenh iletjeh? Yeng apek arrehantherrenh ilelhem, arrantherrenh yengenh naketj-kwenh anetjenh.”<sup>68</sup> Thang apek arrantherrenh pawenhem, arrantherremeh yengenh itja tjernetjenh.<sup>69</sup> Lyeteng Tjerrtj-henh Ler alpetjenh, Altjerrel-ayeng anetj-alpetjenh, ratherr twer angerr-akert kwet anetjenh.”

<sup>70</sup> Inang renh pawenhek, “Ntwang key Altjerr-henh Ler anemam?”

Jesu-el inenh ilek, “Arrantherrenh kwenh arratj angkek.”

<sup>71</sup> Inang pawenherrek, “Nwern kel angketj kwerenih awek! Nwern itja artwang arrpenheh palenthwetjeh.”

## 23

*Inang Jesu renh Pilate-eng ularr pawenhek*

<sup>1</sup> *Council* kemerremel inang Jesu renh twernk Rome-areny-warn arreny kwerenih Pilate-warn tjejang-angek. <sup>2</sup> Inang renh Pilate-eng ularr rrtjwerremel ilek, “Nwernarr artwang nhenh arek awek thwen, rang tjerrtj map ilek, inang itja Rome-areny *government*-eh kangkwerretjeh. Inang twernk angerr Caesar-eh tax maney anthetj-kwenh anetjeh. Rang ilelhek, rang Christ *king*-arl kwel nwerneh anemeng.”

<sup>3</sup> Pilate-el Jesu renh pawenhek, “Arratjam ntwang tjerrtj Jew map-henh *king* anem?”

Jesu-el renh tjernemel ilek, “Ntwang kwenh arratj angkek.”

<sup>4</sup> Pilate-elemeh *priest* twernk map tjerrtj aningk ingkern petjekarl map thwen ilek, “Artwang nhenh itja merrentj anem. Thang renh mentj impem, alpetjeh.”

<sup>5</sup> Inang ahang-irremel ilek, “Jesu rartek tjerrtj map ilek, inang itja *government*-eh kangkwerretjeh! Rang tjerrtj rwekenth-kenth-ilenh-ilenh! Rang mer Judea ntjaperel tjerrtj map lakenh pal kaltj-antherl-apejtart. Jesu rang nheng mer Galilee-el-amparr rwekenth-kenth-ilerl-apejtam, kwereng rang kwewaleny rrwernelhekarl mer nhenhelemeh.”

*Pilate-el Jesu renh king Herod-warn lanthek*

<sup>6</sup> Pilate-el nhenh awemel rang inenh pawenhek, “Artwang nhenh mer Galilee-areny key?”<sup>7</sup> Inang renh ilek, “Rang kwenh artwang Galilee-areny anem.” Herod rang twernk anek mer Galilee-ek. Pilate-el renh king Herod-warn lanthek. Herod rang arltang kwerel Jerusalem kwerel anek, yatjarr petjekarl.

*King Herod-el Jesu pawenhek*

<sup>8</sup> Herod-el arrwekel angketj Jesu-akert awentjekarl. Rang ahentj-anek, Jesu renh aretjeh ngkweyeng-ntjel. Rang ahentj-anek, Jesu-el kwereng ularr alker-areny twer angerrel mpwaretjeh kwel. Lakenheng rang kangkek, Pilate-el Jesu renh kwer-warn lanthekarling.<sup>9</sup> Kel inang Jesu renh Herod kwer-warn angek. Herod-el Jesu renh map-ingar pawenhek. Jesu rang intert kwet angketj-kweny anek.<sup>10</sup> *Priest* twernk map artwang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map thwen inang irnetjam. Inang Jesu renh ahang-irremel ilterrerretjam.<sup>11</sup> Kwereng Herod-el atwenh-atwenh kwerenih mapel thwen Jesu renh arrkentj-iletjam-arlk. *King*-henh mantarr amparrkey-arrkey-warn inang renh kwernek. Kwereng Herod-el renh Pilate-warn angek lanthek.<sup>12</sup> Arltang kwerel Herod Pilate ratherr peltjemeh irrek. Arrwekel ratherr arnkely-arnkely anerrek.

*Pilate-el atwenh-atwenh map lanthek,*

*Jesu renh irrernng atwetjeh*

<sup>13</sup> Kwereng Pilate-el *priest* twernk map arraw-ilek, angerrepat twernk map tjerrtj arrpenh map-arlk thwen.<sup>14</sup> Rang inenh ilek, “Arrantherrenh artwang nhenh tjeng-warn angetjek. Arrantherrenh yengenh ilek, rang kwel tjerrtj map ilerleh, inang *government*-ek itja kangkwerretjeh. Thang renh mantjel pawenhek arrehantherrenng angetherr. Yeng iterrem, rang itja merrentj anem.<sup>15</sup> Herod-el ilek, rang itja merrentj anem, renh nwerneh-warn angek lanthemel. Thang itja renh pelkel irrernng atwetjeh.<sup>16-17</sup> Lakenheng thang



atwenh-atwenh map iletjenh, renh *whip*-el atwetjeh. Kwer-penh thang renh mentjemeh impetjenh.”

<sup>18</sup> Inang ingkerrek arlkemel ilek, “Renh atwerrerrang! Barabbas renh-amparr nwerneh tjayeleng arratelh-ilererrang!”<sup>\*</sup> <sup>19</sup> (Barabbas rang nheng tjerrtj map ilekarleng, inang itja Rome-areny *government*-eh kangkwerretjeh. Inang atwenh-atwenh mapel-ayeng atwerretjart. Rang tjerrtj arpenh map irrernng atwek. Lwerenh-penh inang renh tjayel-warn merrentjemeh kwernek.)

<sup>20</sup> Pilate ahentj-aneq, Jesu renh mentjemeh impetjeh. Lakenheng rang tjerrtj inenh weth ilek, “Nhenh kwenh artwang pelkeny!” <sup>21</sup> Inang arlkemel angkek, “Renh kel ntwerlkeh arrernewarrang! Renh kel ntwerlkeh arrernewarrang!”

<sup>22</sup> Pilate-el inenh pawenhek, “Wenham rang anetj mpwarek? Thang renh itja irrernng atwem, rang artwang pelkeny anemeng. Lakenheng thang atwenh-atwenh map iletjenh, renh *whip*-el atwetjeh war. Kwereng thang renh kel mentjemeh impetjenh, artwang pelkeny wart.”

<sup>23</sup> Inang kwet arnterram-arnterr arlkek, rang Jesu renh ntwerlkeh arrernetjeh kwet. Pilate-el inenh ywarn kwet intertelh-ilek. <sup>24</sup> Lakenheng rang ineh kel kangkwerrek. <sup>25</sup> Pilate rang artwang merrentj nheng tjayeleng arratelh-ilek, artwang rarl tjerrtj map ilekarl, itja *government*-eh kangkwerretjeh. Rang Jesu renh atwenh-atwenh map-warn lantheq, inang renh ntwerlkeh arrernetjeh, tjerrtj map ahentj-aneqarl-arteq.

#### *Atwenh-atwenh mapel Jesu renh ntwerlkeh arrernewarre*

<sup>26</sup> Atwenh-atwenh mapel Jesu renh Jerusalem-eng keth-warn tjeq-angek, ntwerlkeh arrernetjeh-anngernt. Inang artwang nyent arek ularr petjerleh, arreny kwerenq Simon. Rang artwang mer Cyrene-areny anek. Atwenh-atwenh mapel Simon renh rnkwek. Inang ntwerlk kwer-arleh tjwenek, renh twernemel, ntwerlk renh Jesu-eng anharrel-ayeng angerl-apejeh. <sup>27</sup> Tjerrtj aningq Jesu-eng ingkern-angkwerr petjewarretjam. Marl rrpwetj-arlq inehel-ayeng petjek. Inang Jesu-eh angerr akay arnek. <sup>28</sup> Jesu-el inenh alngarelhemel arek. Rang inenh ilek, “Marl Jerusalem-areny mapay, tjeng arnetjal anerrerrang! Arrantherr arrehantherrarrp arnelh-arnelh-ilerrang, amenheng-nheng arrehantherr-henheh. <sup>29-30</sup> Kelant inang arrantherrrenh Jerusalem-areny map rwekenth-kenth-iletjenh. Arrantherr angketjenh, ‘Marl kwer-kwenh map kwenh arrken anem! Marl kwer-akert map ltarrp-irrem-anem, atwenh-atwenh mapel kwer inehen atwetjenharl.’ Arltang kwerel arrantherr Altjerr renh pawenhetjenh, ‘Atwenh-atwenh mapel irrernng atwehetj,

pwert nhenh map ntwang arrewetjeh mpwarang,  
nwerneh-arleh kerneng anyemel arltwetjeh.’

<sup>31</sup> “Lyet inang yeng, tjerrtj pelkeny rwekenth-kenth-ilemel atwem. Ngwenh war inang arrantherrrenh tjerrtj ahel-areny map angerr-lkwer rwekenth-kenth-ilemel atwetjenh!”

<sup>32</sup> Artwang merrentj atherr arpenh thwen inang Jesu-el-ayel tjeq-angek, renh-atherrenh ntwerlkeh arrernetjeh-anngernt. <sup>33</sup> Inang mer kwer irretj-alhek, renharl inang ilem, “Kapert ngkwern”. Inang Jesu renh ntwerlkeh *nail*-el tanthemel arrernek. Kwereng artwang anetj nheng atherr inang ntwerlkeh arrernek, Jesu-eng iter atherrel, Jesu kenh mpwepelarl. <sup>34</sup> Jesu angkek, “Angeyay, anetj inehenq wang. Inang kwenh itja kaltj, inarl Ler ngkwengenh irrernng atwemeng.” Atwenh-atwenh inang Jesu-henh mantarr map irrarnpelh-ilek *gamble*-irremel.

<sup>35</sup> Tjerrtj petjekarl mapel renh aretjamarl. Twernk mapel renh arrampewetjam. Inang lakenh angkerrek, “Rang arpenh map iteth-ilek irrernngeng. Lwerenheng kwel rang apek Christ anemeng, renharl Altjerrel ngkernekarl, rang ntwerlkeng anarnpemel kwelaleny iteth-ilelhemer!”

<sup>36</sup> Atwenh-atwenh map itwek-irrek, renh arrampewetjeh. Inang kwer *wine* tjekert antheq. <sup>37</sup> Inang renh arrkentj-ilemel iletjam, “Ntwang arratj key tjerrtj Jew map-henh *king* anem? Kel ntwerlkeng ngkwelaleny anarnp-ilelhang!”

<sup>38</sup> Tjerrtj arpenh mapel arrwekel angketj nhenh arnang kwek-warn tanthekarl, “Nhenh rang kwenh tjerrtj Jew map-henh *king*.” Kwereng atwenh-atwenh nyentel arnang nhenh ntwerlkeh ampek-arrernek, Jesu-henh kaperteng kernenyel.

<sup>39</sup> Artwang merrentj nyent, rarl ntwerlkel arlpar-irnetjam, rang Jesu renh arrampewemel ilek, “Ntwang key Christ rang? Ngkwelaleny anarnp-ilelhang, ilernenh-arlkl!”

<sup>40</sup> Artwang merrentj arpenhel renh arnpakemel ilek, “Renh impay, arrkentj-iletj-kweny anetjeh! Ntwang ater-irretjeh Altjerrreng! Inang nwerneqh rrpwetj merrentj ilek,

\* **23.18** Mer-areny mapel tjenkerr-riwer anyenemeng, Pilate-el artwang nyent arratelh-ilek tjayeleng. Lakenh rang mpwaretjart.

ntwerlkel ilwetjeh rrpwetj-antey. <sup>41</sup> Nhenh kel arratj anem, ilern ilwetjeh lakenh, ilern anetj mernelhekarleng. Kenh artwang nhenh pelkenyarl anem.”

<sup>42</sup> Rang Jesu-warn angkek, “Jesu-ay, tjeng irlpangkay, ntwang tjerrtj ingkerrekeh Ngkart anemeng mer ngkwengenhel.”

<sup>43</sup> Jesu-el renh tjernemel ilek, “Thang ngwenh alhelem, lyet ntwang tjengel-ayel anetjenh mer mwerrel.”

### *Jesu ilwek*

<sup>44</sup> Kel aherrk irntarel anak. Aherrkrang ngwemernt-irrek, mer ntjaper ngwemernt anak angwerreh-atwetj. <sup>45</sup> Mantarr angerretj nheng, rarl Altjerr-henh *church* angerr kwenel arlpar-anetjamarl, rang mpwep anhwerr kerneng kwenelakw alterrelherl-alhek. <sup>46</sup> Jesu-el arnterr arlkemel ilek, “Angeyay, thang ngkweng-warn kwerrern tjengenh lanthem, ntwang arntarnt-aretjeh.” Rang lakenh angkemel kel ilwekemeh.

<sup>47</sup> Atwenh-atwenh map-henh twernkel nhenh aremel, rang Altjerr nakek, lakenh angkemel, “Artwang nhenh arratjam anak, anetj-kwenh!” <sup>48</sup> Tjerrtj arppenh map, inarl war aretjeh petjekarl, inang nhenh arekarleng, inang ltarrp-irrek. Inang arnangk atwel-hemel alpekemeh. <sup>49</sup> Jesu-henh peltj map, marl nheng map thwen, inarl mer Galilee-engtjel kwereng anharrel-ayeng petjekarl, inang nhenh ingkerrek ntwarreng aretjam.

### *Inang Jesu-henh mpwerrk intey-warn arrernewarrek*

<sup>50-51</sup> Artwang angerrepat nyent anak, arreny kwerenh Joseph. Rang *town* Arimathea-areny anak, mer Judea-el. Joseph nhenh artwang irlpareth anak. Rang karelhertjam, Altjerr mernelhetjeh, rang tjerrtj ingkerrekeh Ngkart anemeng. Rang *Council*-areny anak. Rang itja ahentj-anek, *Council* inang Jesu renh *court*-ilemel merrentj iletjeh. <sup>52</sup> Jesu-arl ilwekarl-penh, Joseph rang twernk Pilate-warn alhek, Jesu-henh mpwerrk pawenhetjeh. <sup>53</sup> Kwereng rang Jesu-henh mpwerrk ntwerlkeng anarnpelh-ilek. Rang mpwerrk mantarrel arltwemel artaper-ilek, kwereng intey-warn renh angemel arrernerl-alpek. Tjerrtj irrernng itja arrwekel intey nhenh kwerel arrernekarl apek. <sup>54</sup> Nhenh kel Friday angwerr-angwerr, ngkwa arltang angerr Saturday anak, ltjwerrenh-rrenh. Inang arltang kwereng arrwekel kwet mpwarek.†

<sup>55</sup> Marl nheng map inarl Jesu-eng anharrel-ayeng petjekarl mer Galilee-engtjel, inang Joseph-eng ingkern-angkwerr alhek. Inang arek, rang Jesu-henh mpwerrk inemel, awelng-warn arrernekarl-penh. <sup>56</sup> Kwereng inang mer-warn alpek. Inang anter npwang mwerr-akert inek, Jesu-henh mpwerrk kelant pernetjeh-anggerntel. Inang itja arltang Saturday-el alhek, Jesu-henh mpwerrk pernetjeh, Altjerr-henh angketjel arnpakekarleng, itja arltang angerr Saturday-el rrwkwapetjeh.

## 24

### *Altjerrrel Jesu renh irrernngeng iteth-ilemel kemelh-ilek*

<sup>1</sup> Sunday ntwely mpank anak. Marl inang intey nheng kwer-warn alhek, anter npwang mwerr-akert, Jesu-henh mpwerrk pernetjeh-anggernt. <sup>2</sup> Inang intey-warn itwek-irremel, inang arek pwert angerr nheng ankert-wekarl. <sup>3</sup> Inang inteykwer-warn irrpenhek. Ngkart Jesu-henh mpwerrk inang ywarek. <sup>4</sup> Inang ywarn iterrek. Kwereng artwang ather ineheng kwet irnetj-alhek, mantarr mperlker anhwerr-akert. <sup>5</sup> Inang angerr ater-irrek. Inang amperel-ayeng arrernelhemel, ingerr kwen-irrek. Artwang ratherr pawenhek, “Wenheng arrantherr tjerrtj itethek palenthwem awengel? <sup>6</sup> Jesu itja nhenhel anem! Rang irrernngeng iteth-irremel kemerrek! Arrantherr apek irlpangkemam, rarl nheng arrantherrrenh mer Galilee-el ilekarleh? <sup>7</sup> Tjerrtj-henh Ler renh kwenh inang artwang anetj-warn lanthetjenh, inang renh ntwerlkeh arrernetjenheng. Kweny atherrenh-penh rang weth iteth-irremel kemerretjenh.” Lakenh angel atherrel inenh ilek. <sup>8</sup> Marl inang Jesu-henh angketjeh irlpangkek.

<sup>9</sup> Inang angkep alpek. Inang angketj nhenh kwertengerl inenh iletj-alpek, nakenh-nakenh arppenh map-arlk thwen. <sup>10</sup> Marl inarl nheng intey-warn alhekarl, inang anak Mary Magdalene, Joanna, Mary nheng James-henh mwek, marl arppenh map thwen. <sup>11</sup> Kwertengerl inang naketj-kwenh anak, inang iterl-arek angketj inehenh pal-pal war angkekarl kwel. <sup>12</sup> Kel Peter rang irnetj-alhemel intey kwer-warn arrtjanek. Intey arrew kwerel rang altjwernemel kwenemeh kert-arek. Rang mantarrang arek interleh. Rang alpemel ywarn itererl-anek, “Nthakenh irrekay?”

† 23.54 Tjerrtj Jew mapel lakenh iterretjart Friday angwerr-angwerrel. “Nwern rrwkwapentj impetjeh-anem. Nwern itja kwet arltang angerr Saturday-el rrwkwapetjeh, arltang ltjwerrenh-rrenh.”

*Jesu nakenh-nakenh atherreh mernelhek,  
ratherr town Emmaus-warn alhetjamarleh*

<sup>13</sup> Arltang Sunday kwerel Jesu nakenh-nakenh atherr arrpenh town Emmaus-warn alherrek. Emmaus rartek town kwek anek, Jerusalem-eng altwerl, 12 *kilometres*-arteh. <sup>14</sup> Nakenh-nakenh ratherr tjeyle alhep-alhemel angketj Jesu-akert angkerrel-apetjam. Ratherr angkerrek, nheng arrpenh mapel Jesu renh irrerng atwekarleh, kwer-penh mpwerrk kwerenh ywerrek inteyeng. <sup>15</sup> Ratherr angkerrel-apetjam-rlwer, Jesu kwer-atherr ingkerneng petjek, kwer-atherrel-ayel alhep-alhek. <sup>16</sup> Ratherr renh arek, ratherr renh itjarl alhengk-arek, Altjerrel iterleng-iterl kwer-atherr-henh mart-ilekarleng wart.

<sup>17</sup> Jesu-el renh-atherrenh pawenhek, “Ngwenh-penham mpwel angkerrel-apetjam?” Ratherr irnetj-alhek, inngerr kwenelakw. <sup>18</sup> Artwang nyent arreny kwerenh Cleopas, rang renh pawenhek, “Ntwang Jerusalem-warn yatjarr petjekarl key? Nthakenharl ntwang anetj nhengeh kaltj-kwenh anem, nheng ngwerr arrpenh anekarl?”

<sup>19</sup> Jesu-el renh-atherrenh pawenhek, “Wenh-penh mpwel angkerrel-apetjam?” Ratherr renh ilek, “Jesu Nazareth-areny. Rang Altjerr-henh angketj angenh-angenh anek. Rang tjerrtj map kaltj-anthetjart. Rang twer angerrel tjerrtj mwerr-iletjart. Altjerr kwer kangkek, tjerrtj ingkerrek thwen. <sup>20</sup> Priest twernk mapel angerrepat twernk mapel thwen, inang renh twernk Pilate-warn lantheh, Pilate-el renh *court*-el pawenhtjeh-anngernt. Pilate-el renh atwenh-atwenh map-warn lantheh, inang renh ntwerlkeh arrnetjeh-anngernt. <sup>21</sup> Nwern iterl-arek, rang kwel tjerrtj Israel-areny nwernenh arntarnt-aretjenharl atwenh-atwenh mapeng, inenh anpwemel. Itja. Nhenh kel arltang rrpwetjemeh, rarl ilwekarl kwer-penh. <sup>22</sup> Lyet marl rrpwetj nwern-henh inang nwernenh anwerlkelh-ilek. Lyet kweny-rtweh inang intey-warn alhek. <sup>23</sup> Inangemeh Jesu-henh mpwerrkeh ywarek. Inang petj-alpek, nwernenh iletj-alpek, inang kwel angel alker-areny atherr arekarl. Angel ratherr kwenh inenh ilekarl, Jesu iteth anerleh. <sup>24</sup> Nwern-henh arrpenh map-antem intey-warn alhek. Inang kel arek, intey rang rltwang anerleh, marl inarl ilekarl-arteh. Jesu renh inang itjarl arekarl.”

<sup>25</sup> Jesu rang kwer-atherr-warn angkek, “Ywekay, mpwel-artek ahert apek, arratj iterretj-kweny! Mpwel irrpelth-irrem key angketj Christ-akert, ngkweyarl Altjerr-henh angketj angenh-angenh mapel pip-warn arrernekarl? <sup>26</sup> Mpwel apek angketj inehenh nakek, mpwel kaltj anemer, Christ rang rwekenth-kenth-amparr anetjenh ilwetjeh-anngernt. Kwer-penhant Altjerrel renh ngkernetjeh, Ngkart angerr anetjeh-anngernt.” <sup>27</sup> Kwer-penh Jesu-el kwer-atherr angketj Moses-henh keth-ilemel kaltj-anthek, Altjerr-henh angketj angenh-angenh map-henh angketj thwen. Rang renh-atherrenh keth-ilemel ilek, angketj Altjerr-henh pipel-ayeng Jesu kwer-akert intemeng.

<sup>28</sup> Inang kel mer Emmaus kwer itwek-irrek. Jesu anper alhetjeh irrek. <sup>29</sup> Nakenh-nakenh ratherr renh arnpakek, “Ilerneh-ayel-amparr anang, kel angwerr-angwerr ir-rekarlemeh.” Rang warl-warn irpenhek, kwer-atherrel-ayel anek.

<sup>30</sup> Inang arrenelhek, mern arlkwetjeh. Jesu-el mern inek, Altjerreh kangkemel angkek. Kwer-penh rang mern renh ltwakemel, kwer-atherr antheh. <sup>31</sup> Ratherr renh alhengk-arekemeh, “Nhenh Jesu-an!” Jesu rang kel ywerrrel-alhek. <sup>32</sup> Ratherr angkerrek, “Yay, rang nheng tjeyle petjetjam-rlwer, rang kwenh ilernenh tjep-tjep-ilek, ilerneh Altjerr-henh angketj renh keth-ilemel kaltj-anthek!”

<sup>33</sup> Ratherr kel kemerremel angkep Jerusalem-warn alperrek, nakenh-nakenh map-warn. Ratherr kwertengerl inenh aretj-alpek. <sup>34</sup> Tjerrtj inang renh-atherrenh ilek, “Ngkart arratj irrernngeng iteth-irremel kemerrek, rang Simon-eh mernelhek.” <sup>35</sup> Ratherr inenh ilek, Jesu kwer-atherrel-ayel town Emmaus-warn alhekarl. Ratherr inenh ilek, “Rang mern ltwakekarleng, ilern renh alhengk-arekemeh.”

*Jesu rang kwertengerl kwerenh  
ingkerrekeheme mernelhek*

<sup>36</sup> Inang angketj Jesu-akert angkerretjam-rlwer, Jesu rarrp ineheng mpwepel irnetj-alhek. Rang inenh ilek, “Altjerr arrehantherr ngwerlery mernelhem.”

<sup>37</sup> Inang lthan kwel arekarleh-athen, inang ywarn iterl-arek, kwerrern-kweny irrek. <sup>38</sup> Rang inenh pawenhek, “Wenheng arrantherr tjeng-hetj ater-irrem naketj-kwenhel?” <sup>39</sup> Iltjang tjengenh arerrerrang! Ingkang tjengenh arerrerrang! Yeng kwenh Jesu! Yengenh iltjel anpang, arrantherr alhengk-aretjeheng, nhenh yeng anemeng, itja lthan! Lthan kwenh itja yeng-artehe mpwerrk-akert, tjelk-akert.”

<sup>40</sup> Rang ineh iltjang kwerenh, ingkang kwerenh mernek. <sup>41</sup> Inang arrken anthwerr awelhemel anwerlkek. Inang angkerrek, “Arratj Jesu rang nhenh! Kenh nthakenh rang iteth-irrek?” Lakenheng rang inenh pawenhek, “Arrehantherr apek arlkwetjeh intem?” <sup>42</sup> Inang renh ker irrpenng ampeng antheh. <sup>43</sup> Rang nhenh ineheng ularr arlkwek.

<sup>44</sup> Jesu-el inenh irlpangkelh-ilemel ilek, “Yeng nheng arrehantherrel-ayel anetjam-rlwer, thang arrantherrenh ilek, angketj Moses-elarl tjeng-akert ilekarl, Altjerr-henh angketj angenh-angenh mapelarl tjeng-akert ilekarl thwen, pwek Psalms-el tjeng-akert ilekarl thwen. Kel lyet angketj nhenh arratj anthwerr anem, yeng kwenh angkep iteth-irrek irrerngeng.”

<sup>45</sup> Kwer-penh rang Altjerr-henh angketj inenh keth-ilemel kaltj-anthek, inang arratj alhengk-aretjeheng. <sup>46</sup> Rang inenh ilek, “Angketj Altjerr-henh pipel-ayeng intem, Christ rang irlkert angerr inemel ilwetjenh. Kweny atherr-penh rang irrerngeng iteth-irremel kemerretjenh.” <sup>47</sup> Altjerr-henh pipel-ayel angketj arrenh intem, “Inang tjerrtj ingkerrek ilerl-apatjeh ahelh ntjaperel, inang Altjerr-warn twep-irretjeh, Altjerrel anetj inehenh wetjenheng. Lakenh Jerusalem-el-amparr, kwer-penh mer ingkerrekel ahelh ntjaperel. <sup>48</sup> Arrantherr yengenh arek anngel, arrantherr angketj tjeng-akert ilerl-apatjeh, yengarl ilwekarl-penh, yengarl angkep iteth-irretj-alpekarl-penh thwen. <sup>49</sup> Angey tjengenhel kwenh ngkwey alhelek, Kwerrern Alngaltar renh kwerenh map-warn lanthetjeh. Thang renh kel arrehantherr-warn lanthetj-alpetjenh. Arrantherr-antem Jerusalem-el karelhetjeh, Kwerrern rang alkereng petjetjenheng, arrantherrenh twer-iletjeh.” Lakenh Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek.

*Jesu alker-warn alpek*  
(Mark 16.19,20; Acts 1.6-11)

<sup>50</sup> Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert tjeyel mer Bethany-warn alhek. Kwer-penh rang iltjang kwerenh kern-ilemel Altjerr tjang-pawenhek ineh, rang inenh twer-iletjeh. <sup>51</sup> Rang ineh angkemarleng, rang alkerek-irrerl-alhek. Altjerrel renh angek, kwerel-ayeng anetj-alpetjeh. <sup>52</sup> Kwertengerl inang amperel-ayeng arrernelhemel renh nakek. Kwer-penh inang Jerusalem-warn arrken awelhemel angkep alpek. <sup>53</sup> Inang arltang mapel kwet Altjerr-henh *church* angerretj-warn alhetjart, Altjerr renh kangkemel naketjeh.

## John

### *Angketj Altjerreng petjek*

<sup>1</sup> Angketj rang anganentj kwet anek. Angketj rang Altjerrel-ayel anek. Angketj rang Altjerr anek. <sup>2</sup> Angketj rang Altjerrel-ayel anek anganentj.

<sup>3-5</sup> Angketj nhenhel-ayel Altjerrel ahelh-arlk alker-arlk tjerrtj-arlk ingkerrek armernek. Angketj rang iteth antheh ingkerrekeh. Iteth rang parrtj anek. Parrtj nhenh ngwemerntel parrtjelh-ilek tjerrtjeh kwetant. Ngwemerntel parrtj renh ywarn ilwernem.

<sup>6</sup> Altjerrel artwang nyent tjerrtj map-warn lantheh, artwang nhenh kwerenh arreny anek John. <sup>7</sup> John rang tjerrtj map-warn alhek, inenh parrtj nhenh kwer-penh iletjeh. Kwereng inang parrtj kwer-penh awemeng, inang Altjerr renh naketjenheng. <sup>8</sup> John rang kwenh itja parrtjentj-akert anek. Rang tjerrtj map parrtj kwer-penh ilekant war. <sup>9</sup> Rang inenh lakenh ilek, "Parrtj anthwerr rang, nheng tjerrtj ingkerrek parrtjelh-iletjenh, rang ahelh nhenh-warn petjetjenh."

### *Altjerr-henh angketj mpwerrk-akertemeh ngwerrm-irrek*

<sup>10</sup> Angketj rang ahelhel anek. Tjerrtj inang angketj renh itja alhengk-arek, rang inehel-arleng anetjam. Angketj rang ahelh nhenh armernekarl! <sup>11</sup> Angketj rang tjerrtj arlaltj kwerenh map-warn petjek, inang kwer ahentj-kwenyarl anek. <sup>12</sup> Kenh tjerrtj inang angketj renh alhengk-aremel nakek, angketj rang inenh ilek, "Arrantherr Altjerr-henh peltjemeh anem." <sup>13</sup> Tjerrtj inang Altjerreh peltj-irrek, Altjerr rarrp ahentj-aneke-arleng wart, inang peltj kwerenh anetjeh. Inang itja iterrentj inehenh-akert nhenh mpwarek, Altjerrelant inenh twer angerr-akertel peltj-ilek.

<sup>14</sup> Angketj rangemeh ngwerrm-irrek, nwernehel-ayeng anerl-alpek. Nwern renh arek, alkereng parrtj angerr-akert, Angey-henh Ler nyentant anemeng. Rang arratj anthwerr anek, nyerrkentj mernelmeh ahelh nhenh-warn petjek.

<sup>15</sup> John-el tjerrtj map arlkemel ilek, "Nhenh kwenh artwang rang, kwer-penh thang nheng arrantherrenh arrwekel ilekarl, 'Artwang rang tjengeng ingkern petjem. Rang anek tjeng-kwenyel-amparr. Lakenh rang kwenh tjengeng angerr anthwerr anem.'" <sup>16</sup> Rang nyerrkentj anthwerr anem, rang nwerneh ingkerrekeh nyerrkentj mernelmeh kwetant. <sup>17</sup> Altjerrel arrwekel nheng tjerrtj mapeh mpwareng-areng kwerenh ilek Moses-el-ayeng, rang ingkernemeh nwerneh Jesu Christ-el-ayeng kangkentj kwet mernelhek, rang nwer-nenh angketj arratj renh ilek Jesu Christ-el-ayeng. <sup>18</sup> Tjerrtj nyentel itja kwet Altjerr renh arek apek. Kel Ler nyent kwerenhelant renh arek, rang kwerele-ayeng kwet anemeng. Rant Altjerr nwerneh mernek."

### *John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh ilelhek*

<sup>19</sup> Tjerrtj Jew twernk map inang town Jerusalem-el anetjam, inang priest rrpwetj thwen church angerretj-henh rrwkwapenh-apenh rrpwetj thwen John-warn lantheh. Inang renh pawenherrekek, "Ngwenham ntwang? Nthenh-arenyam ntwang?" <sup>20</sup> John rang tjernemel ilelhek, "Yeng itja Christ rang anem, Altjerrel ngkwey alhelekarl."

<sup>21</sup> Inang renh wetharlam pawenherrekek, "Ngwenham ntwang? Ntwang Altjerr-henh angketj angenh-angenh Elijah nheng key?" Rang tjernemel ilelhek, "Yeng itja Elijah." Inang renh pawenherrekek wetharlam, "Ntwam Altjerr-henh angketj angenh-angenh nheng key, ngkweyeny alhelekarl-penh?" Rang tjernemel ilelhek, "Itjaw!"

<sup>22</sup> Inang renh wethemeharlam pawenhek, "Ngwenham ntwang? Kwewaleny ilelhay! Artwang nhak map, nthakenham nwern inenh iletjenh?"

<sup>23</sup> John-el inenh angketj angenh-angenh Isaiiah-henh angketjel ilek, "Yeng kwenh tjerrtj rrwkwal-arenyarl, thang arrantherrenh ateng-ilemel ilerl-apem, 'Ngkarteh arrwekel tje mpwarewarrangaw!' Angketj tjengenh alhengk-arerrerray!"

<sup>24</sup> Artwang Pharisee rrpwetj twernk inehenhel lantheh, <sup>25</sup> inang renh ilek, "Ntwang ilelhek, ntwang itja Christ rang anem, itja Elijah apek, itja Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrenh nheng Moses-arl anek-arteh apek. Wenheham ntwang tjerrtj map kwatj-warn irrpelh-ilemel baptise-em-ilem? Yanh itja arratj anem, lakenh mpwaretjeh!"

<sup>26</sup> John rang ilelhek, "Thang tjerrtj kwatjel war irrpelh-ilemel baptise-em-ilem. Artwang nyent kel ahelh nhenhel anem, arrantherr kwer akwenarl anem. <sup>27</sup> Rang kwenh tjengeng ingkern petjem. Yeng itja rarteh anem. Rang mwerr anthwerr anem. Yeng anetj-anetj war, pwet kwerenh kap-rlwetjeh apek."

<sup>28</sup> Lakenh John rang ilelhek, rang tjerrtj map kwatj-warn irrpelh-ilemel baptise-em-iletjart-penh, mer Bethany-el Jordan ulpayeng ingerr-angkwerr.

*Altjerr-henh yep-yep nyerrkentj rang*

<sup>29</sup> Arltang arrpenhel John-el Jesu renh arek, ularr kwer-warn petjerleh. Rang tjertj map ilek, "Arerrerrang, artwang nhenh kwenh Altjerr-henh Yep-yep kwek rang. Rang tjertj map-henh anetj rrpwaremel wem. \* <sup>30</sup> Artwang nhenh thang arrantherrenh arrwekel-antey ilek, 'Artwang rang kwenh tjeng ingkerneng petjetjenh, rang tjengeng arrwekel-antey anek tjeng-kwenyel-amparr. Lakenheng rang tjengeng inangkal-lkwer anem.' <sup>31</sup> Thang renh itja alhengk-arek arrwekel, lyetan thang renh alhengk-arem. Yeng kwenh petjekarl, arrantherrenh kwatjel-ayel *baptise*-em-iletjeh, kelant arrantherrenh alhengk-aremel aretjenh." <sup>32</sup> John-el inenh Jesu kwer-penh ilek, "Thang Kwerrern renh arek, alkereng kwer-warn thep ntwertert-arte alhengk-arek. Altjerrel yengenh lantheke, tjertj map kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise*-em-iletjenh. Rang yengenh lakenh ilek, 'Ntwang aretjenh Kwerrern rang artwang ngwenh apek arrantherrenh-alherleh, ntwang renh alhengk-aretjenh, Christ rang anem. Artwang nhenhel tjertj map Kwerrern Alngaltarel *baptise*-em-iletjenh.' <sup>34</sup> Thang renh alhengk-arekemeh. Thang arrantherrenh ilem, artwang nhenh rang Altjerr-henh Ler anemeng."

*Jesu-el Peter Andrew kenheng-atherr ngwek, kwertengerl anetjeh*

*(Matthew 4.18-22; Mark 1.16-20; Luke 5.2-11)*

<sup>35</sup> Arltang arrpenhel John rang mer Bethany-el anetjam, ulpay Jordan-eng ingerr, kwertengerl kwerenh atherr-akert. <sup>36</sup> John-el Jesu talkw alherleh rtwarek. Rang renh aremel angkek, "Artwang nhak arerl-anerray! Rang kwenh Yep-yep Altjerr-henh anem!" <sup>37</sup> Kwertengerl ratherr John renh awek, rang lakenh angkemeng. Ratherr John imperl-alhemel Jesu-eng ingkern-angkwerl alherrek.

<sup>38</sup> Jesu-el alngarehmel renh-atherrenh arek, kwereng ingkerneng petj-alherremeng. Rang renh-atherrenh pawenhek, "Wenham mpwel ahentj-irrem?" Ratherr angkek, "Rabbi! Mer nthenhel ntwang anem?" (Rabbi Annatjerr angketjel angart-wem kaltj-anthen-anthenh.) <sup>39</sup> Rang renh-atherrenh ilek, "Aretjeh petj-alherry!"

Ratherr kwerel-ayeng alhek mer kweren-warn. Ratherr kwerel-ayeng antarl-irrek angway-angwayek-atwetj.

<sup>40</sup> Kwertengerl atherrenng nyent anek Andrew, Simon Peter-henh tjey.

<sup>41</sup> Kweny-rtwehemeh Andrew rang parrp alhek, kekw kwerenh Simon-eh palenthwetjeh. Rang renh aretj-alhemel ilek, "Nwern Messiah renh arek!" *Hebrew* angketjel renh ilem Messiah. Angketj arrpenh mapel renh anewem Christ. Christ renh Altjerrel ngkwey alhelek, renh Israel-areny map-warn lanthetjeh.

<sup>42</sup> Andrew rang kekw kwerenh Jesu-warn ngwerl-alpek.

Jesu-el Simon renh rtwant anthwerr arek. Rang renh ilek, "Ntwang kwenh arreny Simon, ntwang John-henh ler anem. Thang ngwenh arreny Cephas ilem." Cephas angketj arrpenhel anewem Peter.

*Jesu-el Philip Nathanael atherr ngwek, kwertengerl kwerenh anetjeh*

<sup>43</sup> Arltang arrpenhel Jesu rang ahentj-arek mer Galilee-warn alhetjeh. Rang alherl-apemel Philip renh arek. Rang renh ngwek, "Petj-alhay tjengel-arlung." <sup>44</sup> Philip rang mer Bethsaida-areny anek. Andrew Peter kenheng atherr mer alenh kwer-areny-antey anek. <sup>45</sup> Philip Nathanael-eh palenthwek. Rang renh aretj-alhemel pawenhek, "Ntwang irl-pangkem key, artwang nheng-penh Moses-el Altjerr-kenh angketj angenh-angenh mapel thwen pip-warn arrenekarleh? Nwern renh arek. Arreny rang anem Jesu, Joseph-henh ler, Nazareth-areny."

<sup>46</sup> Nathanael-el tjweker-irremel renh pawenhek, "Nazareth-areny key artwang mwerr anem? Itja apek!"

Philip-el renh ilek, "Kel aretjehant petjay!"

<sup>47</sup> Jesu-el Nathanael renh arnarek ularr petjerleh. Rang artwang nhenh kwer-penh angkek, "Artwang nhenh kwenh Israel-kenh peltj anem. Rang artwang irlpareth anem. Artwang arratj."

<sup>48</sup> Nathanael-el renh pawenhek, "Nthakenharl ntwang tjeng kaltj anek?"

Jesu-el renh ilek, "Thang ngwenh arrwekel kwet arek, ntwang arnang tjwerrkel-ayeng lywel anemeng. Philip-el ngwenh ngwetj-kwenyeng-antey."

\* **1.29 Keth-ilentj:** Yep-yep kwek rang. Rang tjertj ingkerrek-henh anetj angem. Arrwekeleny map inang yep-yep kwek atwetjart. Yep-yep kwek rarteh alkereng petjekarl. Iteth kwerenh rang mentj anthehek. Lakenh John rang ilek.

<sup>49</sup> Nathanael-el renh ilek, "Kaltj-anthenh-anthenhay! Ntwang kwenh Altjerr-henh Ler rang anem, mer Israel-ek *king!*"

<sup>50</sup> Jesu-el renh ilek, "Ntwang kwenh yengenh nakem, thang ngwenh ilek-arleng, thang ngwenh arekarl, arnang tjwerrkel-ayeng lywel anerleh. Kelant ntwang aretjenh, thang twer angerr tjengenh mernetjenh. <sup>51</sup> Thang ngwenh arratj ilem, arrantherr alker renh aretjenh altjwer-irrerleh, angel alker-areny aretjenh, Tjerrtj-henh Ler kwer-warn anarnpetj-alherleh. Kwereng arrantherr aretjenh, inang alker-warn angkep alperleh."

## 2

*Jesu-el kwatj angart-wek wine-warn, mer Cana-el*

<sup>1</sup> Kweny atherr-penh tjerrtj map *town* kwek Cana-el mer Galilee-el arraw-irrek, artwang marl thwen-henh tjenkerr arlkwetjeh-anggernt. Artwang marl thwen-henh tjenkerr, ratherr anewartemeh ineretjenh, lakenh tjenkerr angerr arlker anyenetjenh. Jesu-kenh mwek Mary, inehel-ayeng ngwerrm anak. <sup>2</sup> Jesu kwertengerl kwerenh map-akert mer kwerel anak-antim, tjenkerreh-artweyel inenh ngwek-arleng wart. <sup>3</sup> Tjenkerr inang arlkwemarleng, *wine* inehenh ywerrek, tjerrtj inang ingkerrek antjwek-arleng wart. Jesu-henh mwekelemeh Jesu renh ilek, "*Wine* ingkerrek antjwerrerrekaw!"

<sup>4</sup> Jesu-el renh tjernemel ilek, "Tjangan arltang nhenh itja anem, yeng rrwkwapetjehan. Yeng arnterr pawenhetjal anay. Mpank arltang arrpenh-ingar yeng rrwkwapetjenh mernelhetjehan, kelant inang yeng alhengek-aretjenheng."

<sup>5</sup> Mary-el rrwkwapenh-apenh map ilek, "Rang apek arrantherrenh twernemeng, arrantherr kel kwer kangkwerretjehant!"

<sup>6</sup> Tjerrtj Jew map kweteth iltjang inngerr-ark lhewelhetjart, mpwareng-areng inehenh-angkwerr. Warl kwerel *drum* kwatj-kenh 6 irnek, nheng inarl tjerrtj lhewelhetjenheng. *Drum* nyentel kwatj 100 *litres* antwerrkem. *Drum* nhenh inang pwertengarl mpwarekarl.

<sup>7</sup> Jesu-el rrwkwapenh-apenh inenh twernek, "*Drum* map-warn kwatj thelewarrang, angerr-ilemel kerneh-atwetj." Kel inang *drum* inenh-warn kwatj angerr thelek.

<sup>8</sup> Kwereng rang inenh ilek, "Kwatj kwek tjampetel anweng-inemel, arrantherr nhenh twernk tjenkerreh-artwey-warn angerrerrang, rang arrkernetjeh."

Kel inang lakenh mpwarek, rang wart inenh twernekarl. <sup>9</sup> Tjenkerrek-artwey rangemeh kwatj *wine* irrekarl renh arrkernemel antjwek. Rrwkwapenh-apenh inang kaltj anak, *wine* renh *drum* kwatj-akerteng inekarl. Tjenkerrek-artwey rang nhenhheh itjarl kaltj anak. Rang artwang arrkar inekarl kwer ntangelhek.

<sup>10</sup> Rang renh ilek, "Nhenh-arteke *wine* mwerr anhwerr, tjekert anetj-kweny! Tjerrtjel kwenh *wine* mwerr-lkwer-amparr antjwetjeh anthem! Kwereng *wine* mwerr inehenh ingkerrek antjwek-arleng, *wine* tjekert inang ingkern anthem. Wenhengam ntwang *wine* mwerr alengk-wek? Nhenh-arteke *wine* mwerr anhwerr!"

<sup>11</sup> Jesu-el twer angerr kwerenh rrwkwapek, *town* kwek Cana-el mer Galilee-el. Lakenh rang twer angerr alker-areny anhwerr mernelhemel mpwarek tjerrtj mapeng ularr. Kwertengerl kwerenh mapel renh nakek-antem.

<sup>12</sup> Kwer-penh Jesu rang *town* Capernaum-warn peltj kwerenh mapel-ayeng alhek. Matj kwerenh, kenheng-nheng kwerenh kwertengerl kwerenh map inehel-ayeng angkep alpek. Inang Capernaum mer kwerel arltang rrpwetj war anak.

*Jesu church angerr-warn alhek*

*(Matthew 21.12,13; Mark 11.15-17; Luke 19.45,46)*

<sup>13</sup> Tjerrtj Jew map-henh irlpangkentjeh arltang rang angathemeh irrerl-apetjam. Irlpangkentj arreny kwerenh Anper Alhekarl anak. Inang irlpangketjart, Altjerrel arrwekeleny map angek mer Egypt-eng. Jesu rang arrwekel Jerusalem-warn alhek, tjenkerr renh kelant arlkwetjeh. <sup>14</sup> Rang arentj-alpek, *church* angerr iterel *yard*-el pwelek yep-yep ntwererrert-ark maneyeh *sell*-em-iletjart. Artwang arrpenh map maney angart-wenh-wenh *table* inehenhel anetjam. <sup>15</sup> Jesu-el *whip* mpwarek *rope*-penh. Kwereng rang artwang inenh *yard*-eng anhelemel anpwek, yep-yep inehenh-akert pwelek inehenh-akert. Artwang maney angart-wenh-wenh map-henh *table* rang angart-wemel taly-wek. Maney inehenh-ark irrarnp-wek. <sup>16</sup> Rang thep ntwererrerteh-artwey map inenh mwekeny-irremel ilek, "Thep ntwererrert nhenh map keth-warn angerrerrang! Arrantherr itja angey tjengenh-henh warl *shop* mpwaretjeh! Warl nhenh kwenh amek-amek, arrantherr ulper-ilem!"

<sup>17</sup> Kwertengerl kwerenh mapemeh irlpangkek Altjerr-henh angketj nhengeh pipel-ayeng interleh, "Altjerray, yeng warl ngkwengenheng mwekenh-irrem!"

<sup>18</sup> Tjerrtj Jew twernk mapel Jesu renh pawenhek, “Wenheng ntwang lakenh mpwarek? Twer ngkwengenh mernay, nwern kaltj anetjeheng, Altjerrel ngwenh arrernek, lakenh mpwaretjeh?”

<sup>19</sup> Jesu-el inenh ilek, “Warl nhenh takewarrang, kwereng thang renh arltang atherr-penhel weth artetjenh.”

<sup>20</sup> Tjerrtj Jew twernk inang renh ilek, “Inang warl angerretj nhenneh 46 years-ek-atwetj rrwkwapek, renh artetjeh. Kenh ntwang renh arltang atherr-penhel artetjeh angkemarl kwel! Itjeng alhay!” <sup>21</sup> Jesu rang warl arpenh-penharl angkek, nheng mpwerrk kweren-pen-pen angkek. Inang pal-pal war angkek *church* angerr-pen. <sup>22</sup> Kelant Altjerrel renh irrerngeng kemelh-ilek, kwertengerl kweren map angketj kwerenheh irlpangkek. Kwereng inang Altjerr-henh angketj nakek, Jesu-henh angketj thwen nakek.

*Jesu-el tjerrtj map-henh iterrentj alhengk-arem*

<sup>23-24</sup> Jesu rang tjerrtj mapel-ayeng Jerusalem-el anetjam-rlwer irlpangkentj Anper Al-hekarleh, rang twer angerr kweren mernelhek. Tjerrtj mapel renh nakek twer kweren-heh. Jesu-el alhengk-arek iterrentj inehenh, inang renh lakenhant war nakek, itja arratj nakek, kwek war. Lakenheng rang ineh tjweker-irrek. <sup>25</sup> Jesu rang tjerrtj ingkerrekeh kaltj anek, iterrentj inehenh-arlk.

### 3

*Jesu-el Nicodemus renh kaltj-anthek*

<sup>1</sup> Tjerrtj Jew twernk nyent anek, arreny kweren Nicodemus. Rang Pharisee anek. <sup>2</sup> Rang Jesu-warn kwenyel petjek. Rang renh pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, nwern-artek kaltj, Altjerrelant kwenh tjerrtj twer-ilem, twer kweren-akertel rrwkwapet-jeh, ntwang kwenh lakenh rrwkwapekarl-arteh. Nwern kwenh kaltj, nwern ngwenh arek Altjerr-henh twer-akertel rrwkwaperleh. Lakenheng nwern kaltj, ngwenh Altjerrel nwern-warn lanthekarl, nwernenh kaltj-anthetjeh.”

<sup>3</sup> Jesu-el Nicodemus renh ilek, “Arratj anthwerray, tjerrtj apek ahentj-anemeng, Altjerr-henh peltj anetjeh, rang weth ngwerrm-irretjeh-amparr. Kwereng rang Altjerr-henh peltj anetjenh kwer kwek-arteh anetjenh. Tjerrtj apek itja Kwerrernel-ayeng ngwerrm-irrek-arlang, rang itja kwet Altjerr-henh peltj anem.”

<sup>4</sup> Nicodemus-el renh ilek, “Nthakenhameh tjerrtj rang weth ngwerrm-irretjenh? Tjerrtj kwenh kel mangkekarl anem, inang itja weth kwer kwek anetjenh.”

<sup>5</sup> Kenh Jesu-el renh ilek, “Arratj anthwerray, tjerrtj kwenh ngwerrm-irrem kwatjel-arlang Kwerrern Alngaltarel-arlang thwen. Kwerengant rang Altjerr-henh peltj anem, Altjerr twernk angerr kwer anem. Itjeng apek itja kwetarl. <sup>6</sup> Iterl-arang! Tjerrtj angey mwekeng ngwerrm-irremarl, inang tjerrtj ahelh nhenh-areny war anem. Kenh tjerrtj ngwenh apek inang Kwerrern Alngaltarel-arlang ngwerrm-irrem, inang Altjer-reh peltj-irrem, inang kwerrern alker-areny inemel anetjenh. <sup>7</sup> Thang ngwenh ilek-arlang, ntwang weth ngwerrm-irretjeh, lakenheng ntwang itja anweriketjeh. <sup>8</sup> Iterl-arang! Irlkel wernemarleng, ntwang arnangant angelherleh arem. Ntwang irlkang renh ywarn twernem, ‘Ingerreng petjang’, altwerleng apek. Lakenh-arteh tjerrtjel Altjerr-henh Kwerrern renh ywarn arem, Kwerrern rang tjerrtj ineh-warn irrpemeng.” Lakenh Jesu-el renh alngampelh-ilemel ilek.

<sup>9</sup> Nicodemus-el renh weth pawenhek, “Nthakenham tjerrtj rang weth ngwerrm-irretjenh?”

<sup>10</sup> Jesu-el renh ilek, “Ntwang nhenhek akwen key? Ntwang kwenh tjerrtj Israel-areny mapeh inangkal angerr anemeng-artany? <sup>11</sup> Mantj awerrerrang. Nwern kaltj wart anem, lakenheng wart arrantherrenh ilem, kaltj-irrekarl arrwekel kwet arentjekarl-penh, arratj anthwerr. Wenhengam arrantherr angketj nwern-henh itja nakem? <sup>12</sup> Thang ngwenh angketj ahelh-areny-penh keth-ilemel ilek. Ntwang angketj tjengenh naketj-kwenyarl. Ntwang key alhengk-arem, tharl angketj alker-areny-penh ilem? Itja apek. <sup>13</sup> Tjerrtj nyent itja Altjerr-henh merel anek apek, Tjerrtj-henh Ler rant. Rang alkereng ahelh-warn petjek. <sup>14</sup> Moses-el nheng amwang *bronze* kern arrernek, lakenh-arteh inang Tjerrtj-henh Ler renh arnang-arleh kern arrernetjenh. \* <sup>15</sup> Tjerrtj ngwenhel apek Tjerrtj-henh Ler renh nakemeng, inang Altjerrel-ayel iteth ngampekarl anetjenh.

\* **3.14 Keth-ilentj:** Ngkwey Moses Israel-kenh peltj map thwen rrwkwalen anetjam-rlwer, Moses-el amwang *bronze*-eng mpwarek, renh arnang arlpentj-warn arlpar-arrernek. Tjerrtj map inenh amwang mapel nhwekarl-penh, Moses rang arnang amwang *bronze*-akert renh kern arlpar-arrernek. Tjerrtj map inang amwang *bronze* aremarlang, kwer-penh inang mwerr iteth anek.



<sup>16</sup> “Altjerr kwenh tjerrtj ahel-areny mapeh nyerrkek, lakenheng rang Ler kwerenh nyent renh ahel-warn lantheh. Kwereng tjerrtj ngwenhel apek Ler kwerenh nakemeng, inang itja kwetant ilwetjenh, inang Altjerrel-ayel iteth ngampekarl anetjenh. <sup>17</sup> Altjerrel kwenh Ler kwerenh tjerrtj ahel-areny map-warn lantheh, inenh anetjeng twepel-iletjeh. Itja inenh atwetjenh. <sup>18</sup> Tjerrtj ngwenhel apek Ler renh nakemeng, Altjerrel inenh itja alharlkwetjenh. Kenh tjerrtj ngwenhel apek Ler renh itja nakemeng, Altjerrel inenh kel alharlkwetjenh kwetant, inang Altjerr-henh Ler nyent itja nakek-arlang.”

<sup>19</sup> “Altjerr-henh Parrtj rang tjerrtj ahel-areny map-warn petjek. Tjerrtj inang Parrtj nhenhek ahentj-kweny anak. Tjerrtj inang ahentj-anek anetj kwet mpwaretjek, inarrp anetj-akert. <sup>20</sup> Tjerrtj inang anetj kwet mpwarem, inang kwenh Altjerr-henh Parrtjeh ahentj-kweny. Inang Parrtj nhenhek itja nyerrkem, Parrtjel keth-ilemeng anetj inehenh. <sup>21</sup> Tjerrtj inang arratj mpwarem, inang Altjerr-henh Parrtjek nyerrkem, inenh parrtjel-iletjeh, tjerrtjel keth aretjeh, inang Altjerreng ularr tjerrtj arratj anemeng.”

#### *John rang weth angketj Jesu-akert angkek*

<sup>22</sup> Kel arltang arpenhelemeh Jesu rang kwertengerl kwerenh map-akert mer Judea-warn alhek. Jesu mer kwerel kwet antarl-irretj-alek kwertengerl kwerenh map-akert. Inang tjerrtj map kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise-em-iletjam*. <sup>23-24</sup> King Herod-el itja-antey John renh tjayel-warn kwernek, mpank-amparr. Tjerrtj map John-warn petjetjart mer Aenon-warn, rang inenh kwatjeh irrpel-ilemel *baptise-em-iletjeh*. Mer Aenon mer Salim-eng rtwang war, kwatj rew-akert. <sup>25</sup> John-kenh kwertengerl map artwang mer-arenyel-ayeng thwen ilterretjam Moses-henh mpwareng-areng lhewelhentj-penh. <sup>26</sup> Inang John-warn alhemel renh ilek, “Kaltj-anthenh-anthenhay! Ntwang urtwang nheng iterl-areman, rang nheng ngkwengel-ayeng anekarl, mer nheng Jordan ulpayel? Ntwang artwang kwer-akert tjerrtj map iletjam, rang artwang mwerr anem, Altjerrengarl petjek. Rang kwenh tjerrtj map lyet kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise-em-ilem!* Tjerrtj aningk kwer-warn alhem!”

<sup>27</sup> John-el inenh ilek, “Tjerrtj aningk inang kwer-warn alhem, Altjerrel inenh lanthe-meng wart kwer-warn. <sup>28</sup> Arrantherr kel kaltj, yeng nheng arrehantherr ilelhek, ‘Yeng itja Christ rang anem, Altjerrel ngkwey alhelekarl. Yeng tjerrtj war anem ahel-areny, Altjerrel yeng Christ-eng arrwekel lanthekarl.’ <sup>29</sup> Thang arrantherrenh ilem angketj anthetj-penh. Artwang anthetj renharl rtwaltj kwerenhel marl alhelentj kwerenh anthem, artwang rant kwenh anew renh inem. Itja tjei kwerenhel apek. Tjei kwerenh kel nyerrkemantarl, rang aremeng artwang rang anewek inemeng. Jesu rang artwang anthetj rarteh anem. Lakenh-artehe yeng Jesu-eh nyerrkem, peltj tjengenheh. <sup>30</sup> Tjerrtj mapel kwenh Jesu renh angerr-lkwer naketjehant, rang kwenh twernk angerr mpwareng-areng anem. Rang tjengeng arrwekel inangkal-lkwer anem.”

#### *Tjerrtj alker-areny petjem*

<sup>31</sup> John-el weth kaltj-antheh, “Tjerrtj rang alkereng petjem, rang kel tjerrtj ingkerrekeh Ngkart anetjenh. Tjerrtj renharl Altjerrel ahelheng mpwarek, rang ahel-areny war anem. Rang mern-penhant rnwanentj-penhant thwen iterrem. Tjerrtj rang alkereng petjem ahel-warn, rang Ngkart anem tjerrtj ingkerrekeh. <sup>32</sup> Tjerrtj rang alkereng petjem, rang Altjerrek kaltj. Rang tjerrtj map Altjerr-akert kaltj-anthem. Tjerrtj mapel angketj kwerenh itja nakek. <sup>33</sup> Tjerrtj ngwenhel apek angketj kwerenh nakemeng, lakenh inang mernemel ilem, ‘Altjerr rang arratj anem.’ <sup>34</sup> Tjerrtj renh Altjerrel lanthekarl, rang tjerrtj mapeh Altjerr-henh angketj ilem, Altjerr-henh Kwerrernel renh twer-ilem. <sup>35</sup> Angey rang kwenh Ler kwerenh nyerrkem. Rang Ler renh ngkernek, tjerrtj ahel-arenyek alker-arenyek thwen Ngkart anetjek. <sup>36</sup> Tjerrtj ngwenhel apek Ler renh naketj-kweny itja, inang itjarl iteth ngampekarl anetjenh. Kenh tjerrtj ngwenhel apek Ler renh naketj-kweny itja, inang itjarl iteth ngampekarl anetjenh. Altjerrel kwenh inenh lanthetjenh rwang ngampekarl kwer-warn kwetanteh.”

## 4

#### *Jesu arrweketj Samaria-arenyel-arlang angkerrek*

<sup>1-3</sup> Artwang Pharisee mapel awek, tjerrtj aningkarl Jesu-warn petjek kwel, rang inenh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise-em-ilek*, inang kwerenh nakenh-nakenhemeh irrek. Jesu-el aningk inenh *baptise-em-ilek*, John-el rrpwetj war *baptise-em-iletjam* arrwekel. Jesu rarrp itja tjerrtj map *baptise-em-ilek*. Kwertengerl kwerenh mapelarlam tjerrtj inenh *baptise-em-iletjaman*. Jesu rang awek, artwang Pharisee mapel yey nhenh-akert awekarl. Lakenheng rang mer Judea-eng tjeiyele angkep alhep-alhetjam mer Galilee-warn, ayerrerr-atheh.

<sup>4</sup> Jesu rang mer Samaria-angkwerr anper alhek mer Galilee-warn. <sup>5</sup> Rang town nyent-angkwerr anper alhek, arreny kwerenh Sychar, mer Samaria-el. Mer Sychar kwereng rtwang war *farm* nyent anak. *Farm* nhenhan arrwekeleny Jacob-el ler kwerenheh Joseph-eh ngkwey anthekarl. <sup>6-8</sup> Jacob-henh kwatj agentj mer kwerel anak, rang ngkwey angernekarl-penh. Jesu kwatj agentj kwerel arrernelhetj-alhek. Rang pwarrk awalhek, mer ntwarrang petjekarl-penh. Kwertengerl kwerenh map anper alhek *town*-warn, mern inetjeh. Kel aherrk mpwepel, Jesu ingareny kwatj agentj kwerel antarl-irrek. Marl Samaria-areny nyent petjek kwatj agentj kwer-warn, kwatj inetjeh.

Jesu-emeh kwer kwatjeh nkek, "Yeng angketh-irrek, tjeng arwekel antjwetjeh anhang." <sup>9</sup> Marl rang renh ilek, "Ntwang kwenh tjerrtj Jew, kenh yeng marl Samaria-arenyarl. Nthakenharl ntwang tjeng kwatjeh nkem? Nwern unpartek-unpart anem Judea-areny mapek, peltj-kweny!" \*

<sup>10</sup> Jesu-el renh ilek, "Ntwang itja kaltj anem, Altjerr rang ngkweng nyerrkentj mernel-hetjeh ahentj-anem. Itja ntwang kaltj-kwenh tjeng. Ntwang apek tjeng kaltj anak-arlang, tjeng-atwetj kwatjeh nketjeh, thangant ngwenh kwatj iteth-henh renh anthehetjan."

<sup>11</sup> Marlelemeh tjerne, "Rnwang ngkwengenh itja anem, ntwang kwatj arwek-inemel antjwetjeh. Kwatj agentj nhenhan kwen anthwerr. Nthenhengam ntwang kwatj iteth renh inetjenh? <sup>12</sup> Ntwang arrwekeleny angerrepat nwern-henh nheng Jacob-eh kaltj key? Jacob rang kwenh kwatj agentj nhenh nwerneh angernemel arrernerl-alhek. Ngkwey ler kwerenh map inang kwatj agentj nhenheng antjwetjart, yep-yep-arlk kwerenh mapel thwen. Nthakenharlam ntwang Jacob-eng inangkal-lkwer?"

<sup>13</sup> Jesu-el renh ilek, "Tjerrtj ngwenhel apek kwatj agentj nhenh-penh antjwemeng, inang wath angketh-irretjenh. <sup>14</sup> Tjerrtj ngwenhel apek kwatj arrpenheng antjwemeng, tharl inenh anthetjenh, inang itja weth angketh-irretjenh. Kwatj nhak-penh inang apek antjwetjenharl, yanh kwenh kwatj rew-arte thelelhetjenh kwetant. Kwatj nhenh itja ywerretjenh. Tjerrtj ngwenhel apek kwatj nhenh antjwem, inang iteth ngampekarl anetjenh."

<sup>15</sup> Marl rang renh ilek, "Tjerrtjaj, tjeng kwatj renh anthay, yeng weth angkethel irretj-kweny! Yeng itja weth kweteth nhenh-warn petjerl-anetjenheng kwatjeh."

<sup>16</sup> Jesu-el renh ilek, "Artwang anew ngkwengenh ngwerl-alpang. Kwer-akert tjeng-warn petj-alpang."

<sup>17</sup> Marl rang ilelhek, "Yengan anew-kweny anem." Jesu-el renh ilek, "Ntwang arratj angekek. <sup>18</sup> Ntwang kel anew 5 arrwekel anyenekarl. Artwang alenh rang ngkwengelayeng lyet anem, rang meyt-meyt war ngkweng anem. Lakenh ntwang arratj kwet ilelhek, ntwang anew-kweny anemeng."

<sup>19</sup> Marl rang renh ilek, "Twernekay! Yeng kel kaltjemeh, ntwang Altjerr-henh angketj angenh-angenh anemeng. <sup>20</sup> Arrwekeleny map inang Altjerreh arraw-irretjart irrtang nhenhel arreny Gerizim-el kwel, Altjerr kwer amperel-ayeng arrernelhetjeh. Kenh tjerrtj Jew arrantherr ilem, mer Jerusalem-warnant kwel tjerrtj arraw-irretjeh, kwer amperel-ayeng arrernelhetjenheng. Nthenham rang Ngkart-henh irrtang anganentj, nwern kwer arratj arraw-irretjeh? Irrtang nhenh apek? Irrtang Jerusalem apek? Nthenham arratjan?"

<sup>21</sup> Jesu-el renh ilek, "Marlay, yeng away. Kelant tjerrtj itja Angeyeh arraw-irretjenh irrtang nhenhelant, itja Jerusalem-el apek, amperel-ayeng arrernelhetjeh. <sup>22</sup> Samaria-areny arrantherr-arte Altjerr nakem, kenh arrantherr renh itja arratj alhengk-arem. Tjerrtj Jew nwern-atwetj Altjerr kwer kaltj anem, renh arratj nakem. Arrwekel-antey Altjerrel nwernehant angketj mwerr kwerenh anthe, nwern angketj renh ilerl-apejeh ahelh ntjaperel. <sup>23</sup> Lyetan Kwerrern Alngaltarel tjerrtj kwerenh inenh kaltj-anthemel twer-ilem, inang arratj iterl-aremle Angey renh naketjeh. Tjerrtj lakenh-lkwerenh kwenh Angeyan ahentj-anem. <sup>24</sup> Altjerr rang Kwerrern anem. Tjerrtj nakenh-nakenh inang kwerrern inehenh Altjerr kwer anthehetjeh, renh arratj iterl-aremle naketjeh, Kwerrern Alngaltarel inenh kaltj-anthemel twer-ilemeng wart."

<sup>25</sup> Marl rang renh ilek, "Yeng kaltj, Messiah rang petjetjenharl, renhant nwern Christ anewem, Altjerrel nwernenh alhelekarl-penh ngkwey. Rang nwernenh angketj Altjerr-akert arratj kaltj-anthetjenh." <sup>26</sup> Jesu-arl kwewaleny ilelhek, "Yeng kwenh ngkweng ilelhem, yeng kwenh rang."

#### *Kwertengerl map petj-alpek*

<sup>27</sup> Jesu rang marl kwer-warn angketjam-rlwer, kwertengerl kwerenh map mern-akert petj-alpek. Inang aretj-alpemel anwerlkek, rang marl Samaria-arenyel-ayeng angkemeng.

\* **4.9** Tjerrtj Judea-areny map-arte itja anthwerr mern-arlk apek arlkwetjart, angketj apek inang itja angkerretjart tjerrtj Samaria-areny mapel-ayeng.

Inang iterrek, Jesu renh pawenhetjeh, kenh inang itja renh pawenhek. Inang intert kwet arrenelhetj-alpek.

<sup>28</sup> Marl rang rrwang kwerenh imperl-alhemel *town*-warn urrpey alhek. Rangemeh Sychar mer-areny map iletj-alhek. <sup>29</sup> "Aray, artwang nyent aretjeh petjewarrangaw! Rang tjeng kaltj kwel! Rang yeng ilek anew tjengenh map-akert. Artwang nhak rang apek Christ rang, Altjerrel ngkwey alhelekarl?" <sup>30</sup> Kel tjertj aningk inang *town*-eng Jesu-warn alherrerekk.

<sup>31</sup> Tjertj *town*-areny tjejel petjetjam-rlwer, kwertengerl mapel Jesu renh ilek, "Kaltj-anthenh-anthenhay, mern arlkway!"

<sup>32</sup> Rang inenh ilek, "Tjeng mern intem, kwer arrantherr itja kaltj."

<sup>33</sup> Kwertengerl mapel inarrpemeh pawenherrerekk, "Arrpenhel key renh mern antheek, arlkwetjeh?"

<sup>34</sup> Jesu-el inenh ilek, "Angey tjengenh ahentj-anem, thang tjertj map anetjeng twepel-iletjeh. Nhenh rang rrwapentj tjengenh anem. Rang wart yengenh lantheek, rrwapentj nhenh mpwaremel mangk-iletjeh. Rrwapentj nhenh kel tjeng mern-artehe anem, tjeperr.

<sup>35</sup> Thang arrantherrenh ilem angketj kwenameny-penh<sup>†</sup> Altjerr-henh *farm*-akert. Nheng arrantherr mern anngang aherneh kwernem, anngang kwer-penh mernemeh mangkem. Arrantherr angkem apek, 'Mpankaw! Kel nwrn 4 months-eh-atwetj karehem, kwereng nwrn mern renh ampengemeh kwetjetjenh.' Nhenh awerrerrang, tjertj ingkerrek mern-artehe anem Altjerr-henh *farm*-el. Altjerr-henh *farm* renh arerrerrang! Mern ingkerrek kel ampeng anem, arrantherr kel kwetjetjeh. <sup>36</sup> Lyet tjertj aningkel mer apanel mern kwetjem Altjerr-henh *farm*-el. Nhenh-atwetj inang tjertj inenh arraw-ilem, Altjerr kwerel-ayeng inang iteh ngampekarl anetjeh-anngernt. Altjerrel rrwapenh-apenh inenh kwart-wetjeh. Lakenheng rrwapenh-apenh ngwenhel apek mern anngang inenh aherneh kwernekarl, rrwapenh-apenh arpenh inang mern inenh kwetjetjehe-meh, inang ingkerrek nyent-irremel arken anetjenh. <sup>37</sup> Angketj nhenh kwenh arratj anem, 'Artwang mapel mern anngang aherneh kwernem. Artwang arpenh mapel mern anngang kwetjem.' ‡ <sup>38</sup> Thang arrantherrenh Altjerr-henh *farm*-warn lanthem, mern kwetjetjeh. Arrantherr kwerel itja arwewekel rrwawepk. Arrpenh map kwenh arwewekel rrwawepk. Arrantherremeh rrwawepentj inehenh-penh mern kwetjetjehan." Lakenh Jesu-el tjertj map-akert ilek iter-angkwerr mern-akert-arrpantey.

<sup>39</sup> *Town* kwerel Samaria-areny mapel marl nheng-henh angketj nakek, nheng rang ilelhekarl-penh, "Rang-atwetj tjeng kaltj anem. Rang yeng anew tjengenh map-akert ilek." Lakenheng tjertj Samaria-areny mapel Jesu renh nakekemeh. <sup>40</sup> Kel inang Jesu-warn petjekarl-penh, inang renh ayakek, inehel-ayeng antarl-irretjeh. Jesu-an inehel-ayeng arltang atherr antarl-irrek.

<sup>41</sup> Tjertj Samaria-areny mapel Jesu-henh angketj awek, inang renh kwetemehe nakek.

<sup>42</sup> Inang marl renh ilek, "Nwrn angketj ngkwengenh-amparr awek, nwrn ngwenh kwek war nakek. Lyet nwrnarrp renh angkerleh awekarl, lwerenheng nwrn renh arratj-lkweremeh naketjenh. Nwrn kel kaltj, tjertj ahel-areny mapeh rang tjeperr anthwer anem. Rang petjek, tjertj map twepel-iletjeh ahel apanel."

<sup>43</sup> Jesu rang arltang atherr-ingar tjertj Samaria-areny mapel-ayel anekarl-penh, rang mer Galilee-warn alpek. <sup>44</sup> Jesu-el arpenh-areng kel tjertj inenh ilek, "Tjertj mer arpenh-areny mapelant Altjerr-henh angketj anghen-anghenh nakem. Kenh mer-areny mapel renh itja kwetarl renh nakem." <sup>45</sup> Jesu rang mer Galilee-warn alpek, mer-areny mapel renh arnekarnar kwer kangkek. Inang arwewekel-antey Jerusalem-warn alhek, irlpangkentj tjenkerr nheng arlkwetjeh-anngernt. Irlpangkentj arreny kwerenh Anper Al-hekarl anek. Kwerel-antem inang Jesu renh alhengk-arek, rang twer angerr rrwawepkarl. Lakenh inang kwer kangkek.

*Jesu-el artwang twernk nyent-henh ler mwerr-ilek*

<sup>46</sup> Jesu rang weth *town* Cana-warn alpek, *town* nhenhel rang nheng kwatj angart-wekarl *wine*-warn. Twernk nyent Capernaum *town*-el anek, ler kwerenh irlkert-akert. Artwang rang anek rrwapenh-apenh King Herod-ek. <sup>47</sup> Artwang nhenh rang awek, Jesu rang mer Judea-eng petjekarl. Rang kwer-warn alhemel nkek, "Tjeng-el-ayeng petjang, ler tjengenh mwerr-iletjeh! Rang ilwetjeh-irrem!"

<sup>48</sup> Jesu-el renh ilek, "Arrantherr kwenh yengenh nakem, arrantherr twer tjengenh aremelant war!"

† **4.35** Angketj kwenarl intem, arpenh-arpenh anthwer. ‡ **4.37 Keth-ilentj:** Anngang *wheat* Ngkart-henh angketj-artehe anem. Lakenh artwang nyentelan angketj Ngkart-henh ilerl-apem, artwel anngang *wheat* wem-artehe. Artwang arpenhel ingkern tjertj map arraw-ilerl-apem Ngkarteh, artwang rarl anngang *wheat* arraw-ilerl-apem-artehe. Lakenh artwang ratherr arken awelhem Altjerreh.

<sup>49</sup> Rang renh ilek, “Ngkartay! Kel petjang! Ler tjengenh ilwehetjeng!”

<sup>50</sup> Jesu-el renh ilek, “Kel alpay! Ler ngkwengenh kel mwerr-irrek.” Artwang rang Jesu-henh angketj nakek, mer kwerenh-warn rang alpek. <sup>51</sup> Rang tjejel alhep-alhetjamarl, artwang rrwkwapenh-apenh rrpwetj kwer-warn arnekarnet petjek. Inang renh ilek, ler kwerenh mwerr-irrekarl. <sup>52</sup> Rang inenh pawenhkek, “Ilwengar anhwerram rang mwerr-irrek?” Inang renh ilek, angwerreh angwerrel rang mwerr-irrek.

<sup>53</sup> Artwang rang irlpangkemel ilelhek, “Ay! Arltang kwerel rang yeng ilekarl, ‘Ler ngkwengenh kel mwerr-irrekaw!’” Artwang rangemeh peltj kwerenh map-arlk rrwkwapenh-apenh kwerenh map-arlk inang kel nakenh-nakenhemeh irrek Jesu-kenhan.

<sup>54</sup> Nwern angkep-atheh arem. Arrwekel Jesu rang mer Judea-eng Galilee-warn alpek. Twer anhwerr kwerenh rang mer Galilee-el-amparr mernek, nheng kwatj-penh *wine-warnemeh* angart-wek mer Cana-el. Kwer-penh rang kwer nyentemeh mwerr-ilek, mer nyent kwerelan. Lakenh rang kwewaleny mernelhek, nthakenh rang twer angerr kwerenh-akertel mpwarek.

## 5

*Jesu-el artwang irlkert nyent mwerr-ilek,  
mer Bethesda-el*

<sup>1</sup> Kel arltang arppenhelant Jesu rang Jerusalem-warn alhek, tjenkerr arlkwetjeh. Aretharr-rlwer tjertj Jew mapel tjenkerr nhenh arlkwetjart. <sup>2</sup> Jerusalem-el arrew arpenh anak, kwerengarl inang yep-yep map *town-warn* irrpelth-iletjart. Arrew nhenhel kwereng kwet kwatj anak, tjertjel mpwarekarl. *Hebrew-henh* angketjel inang kwatj renh arreny Bethesda iletjart. Kwatj kwereng kernel lywang angerrretj 5 artelhek. <sup>3-4</sup> Lywang 5 nhenhel tjertj irlkert map anhwerr intetjart, pweng map-arlk nwrer map-arlk inang intetjart. <sup>5</sup> Artwang nyent ahenp 38 *years-ek-atwetj* irlkert kwet anetjart. <sup>6</sup> Jesu-el renh intemeng arek. Rang alheng-arek, artwang rang kwet anhwerr irlkert intekarl. Jesu-el renh pawenhkek, “Ntwang apek mwerr-irretjeh ahentj-irrem?”

<sup>7</sup> Artwang irlkert rang renh ilek, “Twernekay! Kwatj rang angelhem-arteh, tjeng itja peltj anem, yengenh kwatjeh kwernetjeh. Yeng-amparr kwatjeh irrpeth, tjertj arppen kweteth tjengeng arrwekel irrpem. Yeng ahentj, yeng-amparr irrpeth. Kenh tjertj arpenh ramparr irrpem. Nthakenham yeng mwerr-irretjeh?”

<sup>8</sup> Jesu-el renh twernekek, “Kamerang! Antjam ngkwengenh inemel kel kemerremel alhang!” <sup>9</sup> Jesu rang angketjamarlang-antey, artwang kel mwerr-irrek. Rang kel antjam kwerenh inemel nthwerl-apeptjam.

Arltang kwerel-ayel Jesu-el artwang renh mwerr-ilekarl, rartek Saturday arltang angerr anak. <sup>10</sup> Tjertj Jew twernk mapel artwang mwerr-irrekarl renh arek. Lakenheng inang renh ilek, “Lyet kwenh Saturday arltang angerr anak! Nhenh kwenh itja arratj anem, ntwang antjam angerl-apeptjeh! Mpwareng-areng nwrer-henh intem, ‘Arrantherr itja arltang angerr Saturday-el rrwkwapetjeh.’”

<sup>11</sup> Artwang rang inenh ilek, “Artwang rarl yeng mwerr-ilekarl, rartek lakenh yengenh twernekek, ‘Antjam ngkwengenh inemel, kemerremel alhang!’”

<sup>12</sup> Inang renh pawenhkek, “Artwang ngwenham rang? Nthenh-areny rang, rarl ngwenh twernekarl, antjam ngkwengenh inemel alhang?”

<sup>13</sup> Artwang mwerr-irrekarl rang itja kaltj anak Jesu-eh. Jesu rartek ywerrarl-alhek tjertj aningk map-angkwerr.

<sup>14</sup> Kelant Jesu-el artwang mwerr-irrekarl renh *church* angerrretjeharl aretj-alhek. Rang renh ilek, “Ntwang kel mwerram anak. Lyeteng ntwang itja weth anetj mernelhang! Irlkert angerr anhwerrrel ngwenh atwehetjeng!” <sup>15</sup> Artwang rang tjertj Jew twernk map-warn iletj-alhek, “Jesu-el kwenh yeng mwerr-ilek!” <sup>16</sup> Jesu artwang arltang angerr Saturday-el mwerr-ilemeng, lakenheng tjertj Jew twernk map Jesu-eh rrwernek, inang Jesu renh irrernng atwetjeh ahentj-anek. <sup>17</sup> Jesu-el inenh ilek, “Angey tjengenh kweteth rrwkwapem, rang lyet rrwkwapem. Lakenheng yeng rrwkwapem angey tjengenh-arteh.” <sup>18</sup> Tjertj Jew twernk map inangemeh ahentj anhwerr anak, Jesu renh irrernng atwetjeh. Wenheng? Rang Saturday artel rrwkwapekarl, mpwareng-areng inehneh rang itja kangkwerrek. Rang angkek-arlang, Altjerr angey kwerenh anakemeng, rang Altjerrel-ayel nyent kwet anakemeng.

*Ler rang Angey-arteh rrwkwapem*

\* **5.3-4 Keth-ilentj:** Inang iterrek, alker-areny angelel kwel kwatj renh angelh-ilem. Kwatj angelh-ilekarl-penh, inang arkernelhem, kwatj-warn anarnpetjek. Arrwekel rek-amparr anarnpem kwatj-warn, rant kwel mwerr-irremarl.

<sup>19</sup> Jesu-el inenh ilek, “Mantjel awerrerrang. Ler rang itja nyent rrwapem. Ler rang angey kwerenh rrwapemeng arem, kwereng rang lakenharlam rrwapem. Nheng Angey rang rrwapem-arte, lakenh Ler rang rrwapem. <sup>20</sup> Angey rang kwenh Ler kwerenh nyerrkem. Lakenheng rang Ler kwerenh rrwapentj kwerenh ingkerrek mernem. Angey rang Ler kwerenh rrwapentj angerr anthwerr mernetjenh, arrantherr anwerlketjenh. <sup>21</sup> Angeyl tjerrtj irrernng map kemelh-ilem iteth-ilem. Lakenh-arte Ler rang tjerrtj inenh iteth-ilem, rang ahentj-anemeng wart. <sup>22-23</sup> Angey rang ahentj-anem, tjerrtj ingkerrekel Ler kwerenh naketjeh kwel, inang Angey renh nakemarl-arte. Lakenhan rang Ler kwerenh impek, tjerrtj inenh *judge*-em-iletjeh. Angey rang tjerrtj inenh itja weth *judge*-em-ilem. Angey rang kwenh Ler renh ahelh-warn lanthe. Lakenheng tjerrtj inang Ler renh naketjeh. Itjengan, renh naketj-kwenh lakenhan inang Angey renh naketj-kwenyarlam.

<sup>24</sup> “Arratj anthwerr, tjerrtj ngwenhel apek angketj tjengenh awem, inang apek Angey nakem, rang yeng lanthe Karl, Angey tjengenhel inenh itja atwetjenh. Tjerrtj inang kwetant iteth anetjenh. <sup>25</sup> Arratj anthwerr, ngwenth-lkwer tjerrtj irrernng mapel Altjerr-henh Ler-henh angketj awetjenh. Tjerrtj ngwenh apek angketj nhenh kangkwerrem, inang kel kemerremel kwetant iteth anetjenh. <sup>26</sup> Angey ilernakehan anganentj anem. Angey rang tjerrtj inenh Iteth-ilenh-ilenh. Angey rang Ler kwerenh twer-ilek, Ler rang tjerrtj inenh Iteth-ilenh-ilenharlam kwet. <sup>27</sup> Rang Tjerrtj-henh Ler anemarleng, lakenheng Angey rang Ler kwerenh ngkerne, tjerrtj ingkerrek ahelh apanpel *judge*-em-ilem pawenhetjenh.

<sup>28</sup> “Arrantherr itja anwerlketjeh. Kelant tjerrtj irrernng intemarl mapel Ler renh awetjenh, rang inenh ngwemarleng. <sup>29</sup> Inang awennng inehheng twep-welhetjenh. Tjerrtj ngwenhel apek arratj mernelhekarl ahelh nhenhel inang iteth-amparr anekarl, inang kwetant iteth anetjenh. Kenh tjerrtj arpenh inang ahelh nhenhel iteth-amparr anekarl inang anetj mernelhekarl, inenh Jesu-el alharlkwetjenh kwetant mer kwerenheng. <sup>30</sup> Yeng itja nyent rrwapem. Angey tjengenhel yengenh ahelh-warn lanthe, rang tjengel-ayel rrwapem. Ilernak pwert rrwapem. Lakenheng thang tjerrtj map arratj *judge*-em-iletjenh, rang yeng twernem. Yeng itja iterrentj tjengenh-akert rrwapem, yeng Angey tjengenhant war kangkwerrem.”

### *Angketj atherr Jesu-akert*

<sup>31</sup> “Thang apek arrantherrenh ilemeng, yeng Altjerr-henh Ler anem wart, arrantherr itja yengenh naketjeh. <sup>32</sup> Angey tjengenhel arrantherrenh ilemeng, yeng Jesu Ler kwerenh anem wart, arranther angketj kwerenh naketjeharlam. Yeng kaltj, angketj kwerenh arratj wart. <sup>33</sup> Arrantherr nheng John-warn urrpey rrpwetj lanthe. John rang urrpey inenh angketj arratj ilek tjeng-akert. <sup>34</sup> Yeng itja arnaratj John-henh angketjeh, rang tjerrtj war anem wart. Thang arrantherrenh John-henh angketj-akert war irlpangkelh-ilem, arranther yengenh naketjeheng, Altjerrel arrantherrenh twepelh-iletjenheng. <sup>35</sup> Altjerrel nheng John ngkerne, rwang alngenth-arte amperl-anetjeh, tjerrtj map parrtjelh-iletjeh. Arrantherr kangke, angketj kwerenh awerl-anetjeh.

<sup>36</sup> “John rang arratj angketj tjeng-akert. Rang tjerrtj war. Angeyel yengenh lanthe, twer angerretjel rrwapemel mpwaretjeh. Lakenh thang mpwareleh, arrantherr iterl-aretjeh, Angeyl yengenh lanthe Karl. <sup>37</sup> Angey rang yengenh lanthe, rang angketj tjeng-akert ilekarl. Arrantherr Angey itja awek. Arrantherr renh itja arek. <sup>38</sup> Rang yengenh arrehantherr-warn lanthe, arrantherr kenh yengenh itjarl nakek. Lakenheng angketj kwerenh itja arrehantherrel-ayeng antarl-irrem. Arrantherr angketj kwerenh itja nakek. <sup>39</sup> Arrantherr Altjerr-henh angketj pipel-ayeng irlpareth kaltj-irrem. Arrantherr iterrem, angketj inang arrantherrenh kwel kwetant iteth-iletjenh. Angketj nhenhel-ayeng arrantherr tjeng-akert *read*-irrem. <sup>40</sup> Arrantherr itja ahentj-anem, tjeng-warn petjetjenh. Arrantherr itja ahentj-anem, thang arrantherrenh kwetant iteth-iletjeh.

<sup>41</sup> “Yeng itja ahentj-anem, tjerrtj yengenh lakenh nakemel iletjeh, ‘Tjerrtj mwerram ntwang!’ Nhenh tjerrtj-henh-angkwerr. <sup>42</sup> Yeng arrehantherr kaltj, arranther itjam Altjerreh nyerrkem. <sup>43</sup> Yeng arrehantherr-warn petjek, Angey rarrp yengenh lanthe Karl. Arrantherr yengenh itja peltj-ilek. Kenh tjerrtj arpenh petjemel ilelhemeng, rang tjerrtj angerr anemeng kwel, arranther renh kel peltj-ilemantarl. <sup>44</sup> Arrantherr Altjerr renh itja nakem. Arrantherr kwet ahentj-anemeng, tjerrtjel arrantherrenh naketjenh. Arrantherr itja Altjerreh kweteth iterrel-anem, nthakenh rang iterrem arrehantherr.

<sup>45</sup> “Arrantherr itja iterl-aretjeh, thang arrantherrenh Angeyeng ularr iletjenh. Arrantherr kwenh Moses-henh mpwareng-areng-akert nakelhem. Mpwareng-areng nhenhel-ayeng Moses-el arrantherrenh Angeyeng ularr iletjenh. <sup>46</sup> Moses rang angketj tjeng-akert pip-warn arrenekarl. Arrantherr apek renh nakek-arleng, arrantherr yengenh nakemer.

47 Arrantherr Moses-henh angketj itja nakek. Nthakenham arrantherr angketj tjengenh naketjenh?"

## 6

*Jesu-el artwang 5,000 wantek*

*(Matthew 14.13-21; Mark 6.30-44; Luke 9.10-17)*

<sup>1</sup> Kelant arltang arrpenh-ingar Jesu kwatj alayel *boat*-el arrwengak alhek, kwertengerl kwerenh map-akert. Kwatj alay arreny kwerenh Galilee anek. Kwatj alay nhenh renh inang arreny arrpenh Tiberias iletjart. <sup>2</sup> Tjerrtj map inang twer angerr kwerenh arek-arlang, rang tjerrtj irlkert map mwerr-ilemeng, inang kwereng ingkern-angkwerr alhek. <sup>3-4</sup> Tjerrtj Jew mapel irlpangkentj anyenetjart, arreny kwerenh Anper Alhekarl. Inang tjenkerr arlkwetjart. Inang irlpangketjart, Altjerrel arrwekeleny map angek mer Egypt-eng. Irlpangkentjeh arltang angerr rang mpank-amparr anetjenh-anngernt. Jesu-emeh irntangeh antjek kwertengerl kwerenh map-akert. Inang arrernelhek.

<sup>5</sup> Jesu-el arnarek, tjerrtj map aningk ularr petjerleh. Rang Philip renh pawenhek, "Nthenhengam nwern mern inemer, tjerrtj aningk lakenh wantetjeh?" <sup>6</sup> Jesu-el-artek Philip renh arrkernemel war pawenhek, nthakenh rang angketjenh. Jesu rang kel kaltj anek, rang tjerrtj map wantetjenharl.

<sup>7</sup> Philip-el renh ilek, "Nwerneh maney kwek anthwerr! Nthakenham nwern tjerrtj aningk lakenh mern payem-iletjenh?"

<sup>8</sup> Andrew, Simon Peter-henh tjei kwertengerl nyent anek. Rang angkek, <sup>9</sup> "Kwer rrowey nyent nhenhel anem. Rang mern 5 kwek anyenem, ker irrpennng atherr. Mern kwek lakenhel tjerrtj arwenth ywarn wantemel anhwerlk-ilem!"

<sup>10</sup> Arnam atherrk angerr anek mer kwerel. Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, "Tjerrtj map arrnelhetjeh twernang." Kel artwang 5,000-artehe aningk kwerel anek. <sup>11</sup> Jesu-el mern inenh inek, Altjerr renh merneh pawenhek. Kwereng rang mern inenh kwertengerl mapeh antheh, irrarnpelh-iletjeh tjerrtj mapeh. Kwereng rang lakenh-artehe irrpennng renh-atherrenh inemel, Altjerr pawenhek. Kwereng rang ker irrpennng inenh kwertengerl mapeh antheh, irrarnpelh-iletjeh tjerrtj mapeh.

<sup>12</sup> Tjerrtj aningkel kel arlkwemel anhwerlk-irrekemeh. Jesu-el kwertengerl kwerenh mapemeh twerne, mern ngkweltj ingkerrek kwetjetjeh. <sup>13</sup> Mern 5 ineheng kwertengerl inang panth 12-warn mern ngkweltj arlwelek.

<sup>14</sup> Lakenh Jesu-el twer angerr-akertel rrwapek. Tjerrtj inang nhenh aremel, inang lakenh anwerlkemel angkek, "Nhenheh-apel Altjerr-henh angketj angenh-angenh tjeperr rang, renh Altjerrel ngkwey nwerneh alhelekarl, ahelh nhenh-warn lanthetjeh anekarl!"

<sup>15</sup> Jesu rang kaltj anek, inang iterremeng. Inang lakenh itterek, "Nwern renh rrwketjeh, renh ngkernetjeh, *king* nwerneh anetjeh!" Jesu rang ahentj-kweny-irrek, twernk angerr ineh anetjeh. Lakenheng rang irntang-warn anam-irrek, nyent-areny anetjeh.

*Jesu rang kwatj alay kern-angkwerr ingkang alhek*

*(Matthew 14.22-27; Mark 6.45-52)*

<sup>16</sup> Kel angwerr-angwerremeh irrek, Jesu-henh kwertengerl map kwatj alay iter-warn alhek. <sup>17</sup> Jesu itja ineh-warn petjekarl. Inang *boat*-el antjemel, kwatj alayel arrwengak ntwarr-lkwer kwet kel alhetjam, Capernaum *town*-warn. <sup>18</sup> Kweny mpwepel irlkang twarelemeh kwatj angelh-iletjeh mpwarek. Kwatj rang angerr-irrek. <sup>19</sup> Kwertengerl inang kwatj mpwep-warn *boat*-el anenhetjam, kel 5 *kilometres*-artek alhetjam, arnangel *push*-em-ilerl-apejam. Kel inang Jesu renh arek, kwatj kernel ingkang ineh-warn ularr petjerleh. Rang ineh-warn itwek-irremarlang, inang kwerrern-kweny-irrek ater-irremel. <sup>20</sup> Jesu rang ineh arlkemel ilelhek, "Yengeyay! Ater-irretjal anerrerrang!" <sup>21</sup> Inang ahentj-anek, renh *boat*-eh antjelh-iletjeh. *Boat* rang parrp anthwerr kwatj iter itwek-irretj-alhek.

<sup>22</sup> Arltang arrpenhel tjerrtj inang kwatj alayeng ntwarr antarl-irrekarl, inang irlpangkek, *boat* nyent war arrwekel anekarl. Inang irlpangkek, Jesu rang itja kwertengerl kwerenh mapel-ayeng *boat*-eh antjekarl, kwatj alayeng *boat*-el alhetjeh. <sup>23</sup> Tjerrtj map *boat* rrpwetjeng Tiberias *town*-eng petjek, keth nheng Jesu-el Altjerr merneh pawenhekarl-penh-warn, Jesu-el tjerrtj map 5,000 wantekarl-warn. <sup>24</sup> Tjerrtj arwenth inang ywarek, Jesu ywerremel alhekarl, kwertengerl kwerenh map-arlk. Inang *boat* inehenh-warn antjemel, kwatj alayel alhek Capernaum *town*-warn. Inang ahentj-anek, Jesu-eh palenthwetjeh.

*Jesu ilelhek, "Yeng mern iteth-ilenh rang anem."*

<sup>25</sup> Inang *boat*-eng anarnpek, kwer palenthwek. Inang Jesu renh aremel pawenhek, "Kaltj-anthenh-anthenhay! Nthakenham ntwang nhenh-warn petjek?"

<sup>26</sup> Jesu-el inenh ilek, "Wenham arrantherr tjeng palenthwem? Arrantherr-artek yengenh naketj-kwenh, itja kwenh! Arratj anthwerr, arrantherr-arteh tjeng palenthwek, arrantherr mern arwenth arlkwek-arleng war anhwerrk-irrek-arleng wart. <sup>27</sup> Arrantherr arltang arpanenhel merneh palenthwem, angayelel. Arrantherr itja mern ahelh-arenyeh athek-irretjeh. Arrantherr kwenh mern kwer palenthwetjeh, nheng rang tjerrtj inenh kwetant itheth anyenem. Altjerr Angeyel Tjerrtj-henh Ler renh arrernek, rang arrantherrenh mern renh anhetjeh."

<sup>28</sup> Inang renh pawenhek, "Nthakenham Altjerrrel nwernenh twernem, nwern mernel-hetjeh?"

<sup>29</sup> Jesu-el inenh ilek, "Altjerrrel arrantherrenh twernem, arrantherr yengenh naketjeh, urrpey renh rang lantheкарl."

<sup>30</sup> Inang pwer anemel renh pawenhek, "Wenham ntwang twer angerrel mpwaretjenh, nwern kaltj anetjehheng, ntwang arratj angkemeng? Nwernemeh ngwenh naketjehheng? <sup>31</sup> Angerrepat nwern-henh mapel rrwalel alhemeng, inang mern alkereng anyekarl arlkwetjart. Angketj lakenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem, 'Rang inenh mern alkereng antheкарl arlkwetjeh.'"

<sup>32</sup> Jesu-el inenh ilek, "Arratj anthwerr, Moses-el itjam arrantherrenh mern alker-areny renh anthwerr antheкар. Angey alker-areny tjengenhelant arrantherrenh mern alker-areny renh kwet anthem. <sup>33</sup> Mern Altjerrrelar tjerrtj anthem, inenh itheth anyenetjenh. Mern nhenh rartek tjerrtj rang anem, nheng rang alkereng petjekarl."

<sup>34</sup> Tjerrtj inang Jesu-ek nkek, "Mern nhenh renh nwerneh kweteth antherl-anay."

<sup>35</sup> Jesu rang ilelhek, "Yeng kwenh mern rang anem, rang tjerrtj inenh kwetant itheth-ilem. Tjerrtj ngwenhel apek yeng merneh ankey nkemeng, inang itja wetham angayel irretjenh. Tjerrtj ngwenhel apek yengenh nakemeng, inang itja weth angkethel irretjenh. <sup>36</sup> Thang arrantherrenh kel ilekarl, 'Arrantherr yengenh kel arek, arrantherr yengenh itja kwet nakem.' <sup>37</sup> Tjerrtj inenharl Angey tjejenhel anthem, inang tjeng-warn petjetjenh, tjerrtj inenh map thang itja alharlkwetjenh. <sup>38</sup> Yeng itja petjek iterrentj tjengenh-akert. Yeng petjek iterrentj Altjerr-kenh-akert. Rang yengenh lantheкарl. Yeng ahentj-anem kwerant kangkwerretjeh. <sup>39</sup> Nthakenham yeng kwer kangkwerrem? Thang tjerrtj nheng inenh rang antheкарl ingkerrek arratj arntarnt-arem. Itja nyent apek parlp-iletjeh. Thang inenh arltang ingkernel kemelh-iletjenh. <sup>40</sup> Angey tjengenh ahentj-anem, tjerrtj ingkerrek Ler kwerenh-warn petjetjeh, renh naketjeh. Tjerrtj ngwenhel apek Ler kwerenh nakemeng, inenh Angey tjengenhel ilem, inang itheth ngampekarl anetjenh. Thang inenh arltang ingkernel kemelh-iletjenh." Jesu lakenh ilelhek ineh-warn.

<sup>41</sup> Rang ilelhek-arleng, "Yeng anem mern rang, nheng alkereng petjekarl", lakenheng tjerrtj Jew mapemeh kwer mwekenh-irremel tjel-angkerrek, <sup>42</sup> "Nwern itja renh nakem! Nhenh kwenh Jesu, Joseph-kenh ler! Nwern angey matj kwerenheh kaltj anem. Nthakenham rang ilelhem, rang alkereng petjekarl kwel?"

<sup>43</sup> Jesu-el inenh ilek, "Tjel-angkerretjal anerrerrang! <sup>44</sup> Angey rang yengenh lantheкарl rant kwenh tjerrtj tjeng-warn angetjem. Tjerrtj inarrp ywarng tjeng-warn petjem. Tjerrtj inang tjeng-warn petjem, thang inenh arltang ingkernel kemelh-iletjenh. <sup>45</sup> Altjerr-henh angketj angenh-angenh arppenhel ngkwey ilek, 'Altjerrrel tjerrtj ingkerrek kaltj-anhetjenh.' Lakenheng tjerrtj ngwenhel apek Angey tjengenh awemeng, kwer kangkwerremeng, inang kel tjeng-warn petjem. <sup>46</sup> Tjerrtj nyental Angey tjengenh itja arek apek. Artwang nheng rang Angeyng petjekarl, rant Angey renh arek. <sup>47</sup> Mantjel awerrerrang; tjerrtj ngwenhel apek yengenh nakemeng, inang itheth kwetant anetjenh. <sup>48</sup> Yeng anem mern rang, nheng rang tjerrtj inenh kwetant itheth anyenem. <sup>49</sup> Ngkwey angerrepat arrehantherr-henhel mern inang alkereng anyekarl arlkwetjart, inang rrwalel anekarl-rwer. Inang ingkerrekarl ilwek. <sup>50</sup> Mern arppen nhenh rang alkereng petjekarl, tjerrtjel renh arlkwemeng, inang itjarl ilwetjenh. <sup>51</sup> Yeng anem mern rang, nheng rang tjerrtj inenh kwetant itheth anyenem. Yeng alkereng petjekarl. Tjerrtj ngwenhel apek mern nhenh arlkwemeng, inang itheth kwetant anetjenh. Mern nhenh tjelk tjengenh anem. Thang tjelk tjengenh tjenkerr-arteh anthem tjerrtj ahelh-areny ingkerrekeh." Lakenh Jesu ilelhek ineh-warn.

<sup>52</sup> Tjerrtj Jew mapel angketj nhenh awemel, inang angkerrek, "Nthakenh artwang nhenhel tjelk kwerenh nwerneh arlkwetjeh anhetjenh?"

<sup>53</sup> Jesu-el inenh ilek, "Nhenh mwantj awerrerrang; arrantherr Tjerrtj-henh Ler-henh tjelk renh itja arlkwemeng, alhwang kwerenh itja antjwemeng, arrantherr itja kwetant itheth anetjenh. <sup>54</sup> Tjerrtj ngwenhel apek tjelk tjengenh arlkwemeng, alhwang tjengenh antjwemeng, inang itheth ngampekarl anetjenh. Thang inenh arltang ingkernel kemelh-iletjenh. <sup>55</sup> Tjelk tjengenh kwenh mern rang anem, alhwang tjengenh antjwentj rang

anem. <sup>56</sup> Tjerrtj ngwenhel apek tjelk tjengenh arlkwemeng, alhwang tjengenh antjwemeng, inang tjengel-ayel nyent-irrekarl anetjenh. Yeng inehel-ayel nyent-irrekarl anetjenh. <sup>57</sup> Angey rang yengenh lanthekarl, rang arratj iteth anem. Thang iteth tjejenh inem kwer-angkwerr. Lakenh-arteheh tjerrtj ngwenhel apek tjelk tjengenh arlkwemeng, thang inenih iteth kwetant anhetjenh. <sup>58</sup> Nhenh kwenh mern rang anem, nheng rang alkereng petjekarl. Rang itja anem mern nheng-arteheh angerrepat arrehantherr-henhel mer rrk-walel arlkwekarl. Inang mern renh arlkwemel kwenh ilwek. Tjerrtj ngwenhel apek mern nhenh arlkwemeng nhenh-atwetj tjelk tjengenh, inang kwetant iteth anetjenh.”

<sup>59</sup> Jesu-el tjerrtj map lakenh kaltj-anthek *church* kwenel mer Capernaum-el.

*Angketj iteth ngampekarl-akert*

<sup>60</sup> Kenh nakenh-nakenh arppenh mapel angketj nhenh awemel palekalek-irrek, itja kangkwerrek. Inarrp angkerrek, “Angketj nhenh arppenh anthwerr! Itja nwern kangkwerrem!”

<sup>61</sup> Jesu kaltj anek, inang kwer tjel-angkemeng. Rang inenih pawenhek, “Thang ar-rantherrenh perrpert-ilek apek? <sup>62</sup> Kelant arrantherr aretjenh Tjerrtj-henh Ler, rang alker-warn alpemeng. Arrantherr yengenh naketjenh apek, itja apek? <sup>63</sup> Altjerr-henh Kwerrernel kwenh tjerrtj inenih iteth-ilem. Itja tjerrtj-henh kwerrernel iteth-ilem. Angketj tjengenh Kwerrern anem. Lakenh-arteheh angketj tjengenhel tjerrtj inenih iteth-ilem. <sup>64</sup> Arrehantherreng arppenh mapel inang yengenh itja nakem.” Lakenh Jesu-el inenih kaltj-anthek. Jesu arwekel kwet kaltj anek tjerrtj ineh, nheng inang renh itja naketjenharleh. Rang artwang nyent kwer kaltj anek, nheng rang renh atwenh-atwenh mapeh anhetjenharl. <sup>65</sup> Jesu rang weth angkek, “Angey tjengenhelant tjerrtj inenih tjeng-warn angetjem. Tjerrtj inarrp ywarn tjeng-warn petjem. Lakenh thang nheng arrantherrenh arwekel ilekarl.”

<sup>66</sup> Kwereng nakenh-nakenh arppenh map inang Jesu-eng ampakelhek. Inang itja weth kwerel-ayeng anharrel alhek. Inang itja ahentj-aneke, nakenh-nakenh kwerenih weth anetjeh.

<sup>67</sup> Lakenheng Jesu-el kwertengerl 12 arlaltj kwerenih map pawenhek, “Arrantherr-arteheh? Arrantherr tjengeng ampakelhetjeh?”

<sup>68</sup> Simon Peter-el renh ilek, “Ngkartay! Tjerrtj ngwenh-warnemeh nwern alhetjenhan? Angketj ngkwengenhelant kwenh tjerrtj inenih iteth ngampekarl anyenem! <sup>69</sup> Nwern kwenh kaltj, nwern ngwenh nakem, ntwang Altjerr-henh artwang arratj anthwerr anemeng wart.”

<sup>70</sup> Jesu-el inenih ilek, “Thang kwenh artwang 12 arrantherrenh ngwek, kwertengerl tjengenh anetjeh. Kenh arrehantherreng artwang nyent arrentj anem.” <sup>71</sup> Jesu rartek Judas-penh angkek, Simon Iscariot-henh ler-penh. Judas rartek Jesu-kenh kwertengerl anekarl. Rang Jesu renh kelant artwang atwenh-atwenh mapeh anhetjenharl.

## 7

*Jesu-henh tjeje mapel renh itja nakek*

<sup>1</sup> Tjerrtj Jew twernk map ahentj-anekarl, Jesu renh irrernng atwetjeh. Lakenheng Jesu rang itja ahentj-aneke, mer Judea-warn alhetjeh. Rang mer Galilee-angkwerr alherl-apek. <sup>2</sup> Lyet-athel lhwerrp-irrentj irlpangkentjeh arltang rang anek, arreny “Tak artetjeh” Inang lhwerrp-henh tak artetjart. <sup>3</sup> Jesu-henh tjeje mapel renh ilek, “Ntwarteh arwekel mer Judea-warn alhemer! Nakenh-nakenh ngkwengenh mapel ngwenh keth aretjenheng, ntwang twer anthwerrel mpwaremarleng. <sup>4</sup> Tjerrtj ngwenh apek rang ahentj-anemeng, tjerrtj arppenh mapel renh alhengk-aretjenheng, rang alengk-welhetj-kweny alhetjeh. Kel tjerrtj mapeng angetherr twer renh mernelhang!” <sup>5</sup> Lakenh inang palekalek war angkek.

\*

<sup>6-8</sup> Jesu-el inenih ilek, “Mpank-amparr. Tjerrtj ahel-areny map itja arrehantherr arnkely-irrem. Tjeng inang arnkely-irrem, thang inenih ilemeng, inang anetj kwet mernelhemeng. Kel arrantherr irlpangkentjeh tjenkerr-warn alherrerrang. Yeng itja lyet irlpangkentjeh tjenkerr-warn alhem, mpank.” Lakenh rang tjeje kwerenih map ilek. <sup>9</sup> Mpank-amparr Jesu mer Galilee-el kwet antarl-irrek.

*Jesu rang lhwerrpeh irlpangkentjeh  
Jerusalem-warn alhek*

<sup>10</sup> Jesu-henh tjeje map lhwerrpeh irlpangkentjeh alhekemeh Jerusalem-warn, tjenkerr arlkwetjeh. Kwereng Jesu ingkern-angkwerr alhek, anyennng-anyennng. <sup>11</sup> Tjerrtj map

\* **7.5 Keth-ilentj:** Inang alhengk-aretj-kweny anek, Altjerrrel kwenh arwekel-antey renh urrarekarleh.



lhwerpph irlpangkentj arltang arrwekel kwerel Jerusalem-el arraw-irrek. Tjerrtj Jew twernk mapel Jesu-eh palenthwek. Tjerrtj map inang pawenherl-apeptjam, "Nthenham artwang nhengan?"

<sup>12-13</sup> Tjerrtj inang twernk map ineheng ater-irrek-arleng wart, inang itja Jesu kwerpenh angetherr anckerrek. Arrpenh map arretjemel war kwer-penh angketjam, "Rang artwang mwerram anem!" Kenh arrpenh map arretjemel war angketjam, "Rang tjerrtj mapeh rrtjwerremel ilelhem." <sup>14</sup> Arltang irlpangkentjek arrpenhel, Jesu *church* angerrwarn alhek, rang tjerrtj map kaltj-anthek. <sup>15</sup> Tjerrtj Jew twernk mapel renh awek-arleng, inang anwerlkek. Inang lakenh patemel pawenherrek, "Nthakenharl artwang nhenh kaltj anhwerr anem? Ngwenhelam renh kaltj-anthek? Nwern itjam renh kaltj-anthek!"

<sup>16</sup> Jesu-el inenh ilek, "Thang arrantherrenh itja angketj tjengenh ilem. Altjerrel-artek yengenh lanthek, thang arrantherrenh angketj kwerenh ilem. <sup>17</sup> Tjerrtj ngwenh apek Altjerr-henh angketjeh kangkwerrem, rang kel kaltj anetjenh, thang arrantherrenh arratj ilem, thang Altjerr-henh angketj kaltj-anthemeng, itja angketj tjengenh. <sup>18</sup> Tjerrtj ngwenh apek rang ahentj-irrem, tjerrtj mapel renh naketjeh, rang angketj kwerenh ilem, itja arrpenh-henh angketj. Rang rrtjwerremel war angkem. Kenh tjerrtj ngwenh apek ahentj-irrem, tjerrtj mapel arrpenh naketjeh, rang urrpeyel-arteh iletjeh arrpenh-henh angketj. Rang itjarl rrtjwerrem. Lakenh thang arratj arrantherrenh ilem, itja rrtjwerremel. <sup>19</sup> Moses-el arrantherrenh Altjerr-henh mpwareng-areng renh ilek, arrantherrenh mpwareng-areng kwer itja kangkwerrem. Arrhanthereng rrpwetj ahentj-anem, yengenh irrernng atwetjenh. Lakenh arrantherrenh Altjerr-henh mpwareng-areng itja kangkwerrem. Wenhengam arrantherrenh ahentj-anem, yengenh irrernng atwetjenh?"

<sup>20</sup> Tjerrtj inang renh ilek, "Wenhengam ntwang lakenh angkem? Ntwang arert-arert war angkem! Ngwenhelam ngwenh irrernng atwetjenh? Ntwartek arrentj-akert!"

<sup>21</sup> Jesu-el inenh ilek, "Thang arltang angerr Saturday-el twer anthwerrel nyent-ingar mpwarek, arrantherrenh ingkerrek tjeng anwerlkek. <sup>22</sup> Moses-el nheng arrantherrenh twernk, kwer rrwey map arrantherrenh artwang-iletjeh, inang arltang 8 anemarleng. Itja Moses anthwerrel arrantherrenh twernekarl, angerrepat arhantherrenh-henhel-atwetj. Arltang angerr Saturday-el arrantherrenh kwenpel artwang-ilem, mpwareng-arengel wart. <sup>23</sup> Arrantherrenh inenh artwang-ilem, Moses-el arrantherrenh twernekarl-arleng, arltang angerr Saturday-el apek artwang-iletjeh. Thang artwang nyent Saturday arltel mwerrilek. Wenhengam arrantherrenh yeng ilem, 'Nhenh itja arratj anem?' <sup>24</sup> Arrantherrenh itja tjerrtj arrpenh pelkel ahang-irremel pawenhetjeh! Kel tjerrtj-penh arratjant angkay!"

*Tjerrtj pawenherrek,  
"Artwang nhenh apek Christ anemam?"*

<sup>25</sup> Tjerrtj Jerusalem-areny rrpwetj arrpenh mapelemeh anwerlkemel pawenherrek, "Artwang nhenham inang irrernng atwetjenh ahentj-anem? <sup>26</sup> Kel rang tjerrtj map angetherr kaltj-anthem. Inang renh itja arnpakem. Twernk nwern-henh map inang kaltj apek, nhenh rang Christ anemeng, Altjerrel ngkwey alhelekarl? <sup>27</sup> Nwern kaltj, rang mer Nazareth-areny anemeng. Christ-henh merek kwenh tjerrtj itja kaltj anem. Nthakenharl rang Christ anem?"

<sup>28-29</sup> Jesu-el inenh awek, lakenh angkemeng, rang kaltj-anthetjam-rlwer. Rang inenh angketj wentarel ilek, "Arrantherrenh tjeng arratj kaltj key? Mer tjengeneh arrantherrenh kaltj key, nthenheng yeng petjek? Itja kwet! Yeng ahelh nhenhel anem, Altjerrel yengenh lanthekarl. Yeng itja rrwkwapem iterrentj tjengenh-akert. Yeng Altjerr-henh iterrentj-akert rrwkwapem. Arrantherrenh kenh kwer akwenarl. Yeng kwer kaltjarl, yeng kwereng petjekarl wart."

<sup>30</sup> Tjerrtj inang Jesu renh antwerrketjeh ahentj-aneke. Itja antwerrketj-kweny, arltang kwer ilwetjeh mpank kwet. <sup>31</sup> Tjerrtj arrpenh mapel renh nakekarl-penh wart, lakenh angkek, "Christ rang petjemarleng, rang twer angerr-akertel mpwaremeng, artwang nhenhelarl mpwaretjenh-arteh? Itja kwenh! Nhenh kwenh Christ rang!" <sup>32</sup> Artwang Pharisee mapel tjerrtj map awek, Jesu-akert anckerrekarl. Pharisee inang *priest* twernk mapel thwen, inang *church* arntarnt-arenh-arenh rrwkwentj inenh lanthek, Jesu renh antwerrketjeh.

<sup>33</sup> Jesu-el inenh ilek, "Yeng kwek war weth arhantherrenh-ayeng anetjenh. Kwereng yeng kwer-warn alpetjenh, rang wart yeng lanthekarl kwer-warn. <sup>34</sup> Arrantherrenh tjeng palenthwetjenh, arrantherrenh kenh yengenh itja aretjenh. Mer kwer-warn yeng alhem, kwer-warn arrantherrenh ywarn alhem."

<sup>35</sup> Tjerrtj Jew mapel patemel pawenherrek, "Nthenh-warnam artwang nhenh alhetjenh angkem? Wenheng nwern kwer ywarn palenthwetjenh? Peltj nwern-henh map-warn apek rang alhetjenh, inang mer Greece-el anemeng, inenhemeh rang kaltj-anthetjenh?"

<sup>36</sup> Wenh lakenh rang nwernenh ilek, ‘Arrantherr tjeng palenthwetjenh, arrantherr kenh yengenh itja aretjenh. Mer kwer-warn yeng alhetjenh, kwer-warn arrantherr ywarn alhem?’” Lakenh inang pawenherrek.

<sup>37</sup> Irlpangkentjeh arltang ingkern kwerel Jesu rang kemerrek, rang tjerrtj map ineh wentarel ilek, “Tjerrtj ngwenh apek inang angkethel anemeng, inang tjeng-warn petjetjeh antjwetjeh. <sup>38</sup> Tjerrtj ngwenh apek inang yeng nakem, angketj Altjerr-henh pipel-ayel ineh-akert lakenh intem, “Tjerrtj inehel-ayel kweneng kwatj iteth rang rew-artehe alhetjenh.”” <sup>39</sup> Jesu rang kwatj iteth-akert angketjam. Kenh angketj kwenameny† intek, rang Kwerrern Alngaltar-akert angketjam. Kwerrern renh Altjerrel tjerrtj nakenh-nakenh map-warn lanthetjeh-anngernt. Jesu rang Kwerrern Alngaltar renh mpank-amparr lanthetj-kwenh, rang itja mer alker-warn apek.

<sup>40</sup> Tjerrtj arrpenh mapel nhenh awek, inang lakenh angkek, “Artwang nhenh-artek arratj Altjerr-henh angenh-angenh rang anem!”

<sup>41</sup> Arrpenh map angkek, “Nhenh kwenh arratj Christ rang anem, Altjerrel ngkwey alhelekarl.” Arrpenh mapel ilek, “Christ rang itjam mer Galilee-areny anem. <sup>42</sup> Angketj Altjerr-henh pipel-ayeng arrernekarl intem, ‘Christ rang David-henh peltj anetjenh, mer Bethlehem-areny. Bethlehem kwenh David-henh mer anek.’” <sup>43</sup> Tjerrtj inang ularrek-ularr ilerrek Jesu-eng arrngel. <sup>44</sup> Arrpenh mapel renh kel antwerrketjeh ahentj-irrek. Inang renh itja antwerrkek.

*Artwang Pharisee map priest twernk map thwen inang Jesu renh itja nakekarl*

<sup>45</sup> Rrkwentj nheng map iltjant alpek. Artwang Pharisee mapel *priest* twernk mapel thwen ineh pawenhek, “Wenhengarl arrantherr Jesu renh mentj impek, antwerrketj-kwenh? Nwerneh-warn arrantherr angetjemer?”

<sup>46</sup> Rrkwentj inang ineh ilek, “Rang kwenh tjerrtj map mwerr anhwerr kaltj-anthek. Nwern itja angketj lakenh-artehe arrwekel awek apek.”

<sup>47</sup> Artwang Pharisee mapel ineh ilek, “Arrantherrenh-arlkemeh rang perrpert-ilek!

<sup>48</sup> Tjerrtj nwern-henheng itja nyentel Jesu renh nakem. *Priest* twernk mapel itja renh nakem. <sup>49</sup> Tjerrtj nhenh map palekalek-irrem inang Moses-henh mpwareng-arenghe akwen anemeng. Lakenheng inang Jesu renh nakem. Altjerrel kwenh ineh atwetjenh.”

<sup>50</sup> Nicodemus artwang Pharisee nheng rang Jesu-warn kwenyel alhekarl, rang ineh awek, lakenh angkerleh. Rang ineh ilek, <sup>51</sup> “Mpwareng-areng nwern-henhel kwenh nwernenh arnpakem. Itja tjerrtj arrpenh war atwetjehant, nwern renh awetjeh-amparr.”

<sup>52</sup> Artwang Pharisee arrpenh Nicodemus renh ilek, “Ntwam artwang Galilee-areny? Altjerr-henh angketjeh *read-irray!* Ntwang kaltj anetjenh, Altjerr-henh angketj angenh-angenh itja anthwerr mer Galilee-ang petjetjenh apek.”

<sup>53</sup> Inang ingkerrek kel mer-warn apek.

(Angketj verse 1-eng verse 11-ek-atwetj inang iterl-arem, ingkern alhengk-arekarl.)

## 8

*Angketj arrweketj nyent-akert*

<sup>1</sup> Jesu rang irntang-warn alhek. Irntang arreny kwerenh Olive. <sup>2</sup> Kweny-rtweh rang weth *church* angerretj-warn petj-alpek. Tjerrtj map kwer-warn arnek-irremel petjek. Rang arrernelhek, ineh kaltj-anthetjeh. <sup>3-6</sup> Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map artwang Pharisee map thwen inang ahentj-anek, Jesu renh arrkernetjeh. Lakenheng inang marl nyent Jesu-warn angetjek. Marl nhenh renh-artek arrpenh mapel arekarl, artwang arrpenhel-arleng intek-arleng, itja anew kwerenhel-arleng. Inang marl renh tjerrtj mapeng mpwepel ngkerne. Inang Jesu renh arrkernemel pawenhek, “Kaltj-anthenh-anthenhay, awang-athew! Marl nhenh tjerrtjel arek, rang anetj mpwarek. Mpwareng-areng nwern-henhel-ayeng Moses-el nwernenh twerne, nwern tjerrtj nhenh irntel ilwetjeh kwel, irrernnghe-atwetj. Nthakenham ntwang iterrem? Nhenh key arratj, lakenh mpwaretjeh? Nwern renh irrernng atwemer key?”

Jesu-emeah intert anek. Rang artep arrernelhemel iltjang kantj kwerenhel aherneh mpatj arrerne. <sup>7</sup> Inang kwet anhwerr pawenhek marl nhenh-penh. Rang irnemel ineh ilek, “Tjerrtj ngwenh apek mwerr anemeng anetj-kweny, rek-amparr renh irntel ilwetjeh.” <sup>8</sup> Kwereng rang wetham artep arrernelhemel aherneh angketj mpatj arrerne.

<sup>9</sup> Tjerrtj mapel angketj kwerenah awemarleng, inang lakenh iterrek, “Ay! Nwern kwenh anetj-akert!” Inang ingkerrek nyerr-irremel alhek, nyentam-nyent alhek. Aywang mapek-amparr, kwereng anthetj map alhek. Ingkern Jesu-emeah marl thwen anek. <sup>10</sup> Jesu-el

† 7.39 Angketj kwenarl intem, arrpenh-arrpenh anhwerr.

irnel marl renh pawenhek, "Nthenhameh tjerrtj inarl ngwenh marl arlkwer-arlkwer ilekarl? Nyentel apek ngwenh irntel iltewetjenh?"

<sup>11</sup> Marl rang angkek, "Itjaw, twernkay!"

Jesu-el renh ilek, "Thang ngwenh itja urram ilet. Kel alpay. Ntwang mwerr anetjeh, anetj mpwaretjal anay!"

*Jesu ilelhek, "Yeng parrtj anem tjerrtj ahelh-areny ingkerrekeh"*

<sup>12</sup> Jesu-elemeh inenh weth ilek, "Yeng parrtj rang anem tjerrtj ahelh-areny ingkerrekeh. Tjerrtj ngwenh apek tjengel-ayel anharrel petjem, inang itja ngwemerntel nthwerl-aretjenh. Inang parrtjel kwet nthwerl-apem, inang kwetant iteth anetjenh."

<sup>13</sup> Artwang Pharisee mapel renh ilek, "Ntwang kwenh ngkwewaleny ilelhem! Nthenham tjerrtj angerrepat nwerneh ilelhem, angketj ngkwengenhel-arlang twer mpwaretjeh, nthakenh-nthakenh apek ntwang ilelhem? Lakenhehant nweren ngwenh naketjeh apek! Lakenheng angketj ngkwengenh itja arratj anem!"

<sup>14</sup> Jesu-el inenh ilek, "Yeng kaltj anem, mer kwereng wart yeng petjekarl. Yeng kaltj mer kwer-warn yeng angkep alpetjenh. Lakenheng yeng nyent apek arrehantherr ilelhem, arrantherr kel angketj tjengenh naketjeh kwet. Arrantherr itja kaltj anem, mer kwereng yeng petjekarl. Arrantherr itja kaltj, mer kwer-warn yeng angkep alpem. <sup>15</sup> Arrantherr tjeng kaltj-kwenh anem, arrantherr tjeng tjel-angkerrem, arrantherr ahelh-areny wart. Kenh thang nyentel itja tjerrtj *judge*-em-iletjehan. <sup>16</sup> Angeyel tjerrtj ingkerrek *judge*-em-iletjenh. Angeyel yengenh lanthek ahelh nhenh-warn. Lakenh ilternakan ingkerrek arratj *judge*-em-iletjehan anem. <sup>17</sup> Angketj mpwareng-areng arrehantherr-henhel-ayeng intem, 'Tjerrtj atherr apek angketj nyent angkemeng, tjerrtj arrenh mapel angketj kwer-atherr-henh kel naketjehant, lakenh angkemeng, "Angketj nhenh arratj." ' <sup>18</sup> Yeng ilelhem, yeng Altjerr-henh Ler anemeng. Angeyel yengenh lanthekarl, rang tjeng-akert angkek, 'Nhenh Ler tjengenh anem.' Angketj nhenh atherr anem." Lakenh Jesu-el inenh ilek.

<sup>19</sup> Inang Jesu renh pawenhek, "Nthenham angey ngkwengenhant?"

Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr tjeng itja kaltj, angey tjengenhew thwen. Arrantherr tjeng kaltj anemer, kwereng arrantherr Angey tjengenhew kaltj anemer. Itja." <sup>20</sup> Jesu rang lakenh ilelhek, rang tjerrtj map *church* angerretj kwenel kaltj-anthemeng, rang *room* ngkweltj tjenkerr map-akertel iterel anekarl. Tjerrtj nyentel renh itja antwerrkek, Altjerrrel inenh arnpakekarl. Arltang rang ilwetjeh irretjenharl, mpank kwet wart.

*Jesu-el tjerrtj Jew map ilek, kenh inang angkep tjernemel iltek*

<sup>21</sup> Jesu-el tjerrtj Jew map weth ilek, "Yeng mer arrenh-warn alhetjenh, arrantherr kwer-warn ywar alhem. Arrantherr ywaran tjeng palenthwetjenh. Arrantherr anetj-akert ilwetjenh, anetj arrehantherrel-ayel anemarleng-antey."

<sup>22</sup> Inang angketj nhenh pal awek. Inang pawenherrek, "Wenheng rang nheng angkek-arleng wart, 'Mer kwer-warn yeng alpetjeh, arrantherr ywaran alhetjenh.'? Rang key irrernng atwelhetjenh?"

<sup>23</sup> Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr kwenh ahelh kwen-areny, yeng kenh kern-arenyarl. Yeng itja kwetarl ahelh-areny anem. <sup>24</sup> Thang nheng arrantherrrenh ilek, arrantherr anetj-akert ilwetjenh, anetj arrehantherrel-ayel anemarl-antey. Arrantherr itja yengenh nake-meng, yeng Angey-kenh Ler anemeng, Altjerrrel anetj arrehantherrenh-henh itja rrpwaremel wetjenh. Arrantherr anetj-akert kwet ilwetjenh."

<sup>25</sup> Inang Jesu renh pawenhek, "Ngwenham ntwang?"

Jesu-el inenh ilek, "Thang arrantherrrenh arrwekel nheng kaltj-anthekarl. <sup>26</sup> Ayeng angketj angerr arrenh-arrenh-akert anem, arrantherrrenh iltetjeh. Mentj thang impem. Altjerr rang yeng lanthekarl, angketj kwerenh arratj anem. Thang angketj kwerenh awek, thang angketj kwerenhant ilet tjerrtj ahelh-areny ingkerrekeh."

<sup>27</sup> Rang inenh angketj Angey-akert iter-angkwerr ilek. Inang angketj kwerenh itja iterl-arek. <sup>28</sup> Jesu ineh weth ilelhek, "Kelant arrantherr Tjerrtj-henh Ler renh kern-iletjenh, kwereng arrantherr kaltj anetjenh, yeng Angey-henh Ler anemeng. Arrantherr kaltj anetjenh, Angeyel yengenh kaltj-anthekarl-arte, lakenh yeng angkem. <sup>29</sup> Angey rang yengenh lanthekarl, rang tjengel-ayel anem. Rang yengenh itja mentj impem. Yeng kwer kwet kangkwerrem." <sup>30</sup> Tjerrtj mapel angketj nhenh awek, inang Jesu renh nakek.

*Angketj Jesu Abraham atherr-akert*

<sup>31</sup> Jesu-el tjerrtj nakenh-nakenh irrekarl map inenh ilek, "Arrantherr apek angketj tjengenhew kwet kangkwerremeng, kel arrantherr arratj kwertengerl tjengenh anetjenh.

<sup>32</sup> Arrantherrenh angketj arratj tjengenheh kaltjemeh anetjenheng. Angketj arratjel arrantherrenh arratelhelem tjei anetjeng, arrantherr ketheleleh tjei arratjel alhetjenheng.”

<sup>33</sup> Tjerrtj mapel renh ilek, “Nwern kwenh arrwekeleny Abraham-kenh peltj anem! Nwern kel tjei arratjel alhem! Tjerrtj arrpenh map nwerneh itjemeh twernk apek anem! Wenheng ntwang nwernenh twernem, nwern tjei arratjel kwel alhetjeh?”

<sup>34</sup> Jesu-el inenh ilek, “Arratj anhwerr, tjerrtj ngwenh apek rang alherrentj anetj kwerenhek kangkwerrem, alherrentj anetj rang tjerrtj renh kwet antwerrketjenh. Tjerrtj rang rrwapenh-apeh-arte h anem twernk kwerenheh. <sup>35</sup> Thang arrantherrenh ilem angketj mer-akert. Rrwapenh-apeh rang itja merek-artwey anetjenh. Ler ngwenh-kenh apek anem, rant merek-artwey anetjenh. Kwerant anem, merel kwet antarl-irretjeh. <sup>36</sup> Kwereng Ler nhengel arrantherrenh tjei arratjeh arrernemeng, arrantherr itja weth alherrentj anetj arrehantherr-henh kangkwerretjeh. Kwereng alherrentj anetj rang itja weth twernk arrehantherr anem, arrantherr kel ketheleleh anetjenh. <sup>37</sup> Yeng kaltj, arrantherr Abraham-henh peltj anemeng. Arrantherr angketj tjengenheh ahentj-kwenh anemeng, lakenheng arrantherr ahentj-anem, yeng irrernng atwetjeh. <sup>38</sup> Yeng Angeyel-ayeng anek, thang arrantherrenh angketj kwerenh ilem. Arrantherr angketj nhengeh kangkwerrekarl, angey arrehantherr-henhel angketj ilekarleh.” <sup>39</sup> Inang Jesu renh ilek, “Nwern arratj kwenh angey Abraham-henh peltj anem!”

Jesu-el inenh ilek, “Arrantherr apek Abraham-henh peltj arratj anemeng, arrantherr Abraham-arte h mernelhemer. <sup>40</sup> Arrantherr kenh ahentj-anem, yeng irrernng atwetjehant. Wenheng? Thang arrantherrenh arratj anhwerr ilek-arleng, angketj renh thang Altjerrreng awekarl. Abraham itja arrantherr-arte h mernelhek. <sup>41</sup> Arrantherr-arte k arrehantherr-henh angey-arte h mernelhem.”

Inang Jesu renh ilek, “Nwern itjam kwetjentj anem, Altjerr rarrp Angey nwern-henh anem.”

#### *Arrentj-kenh ler map*

<sup>42</sup> Jesu-el inenh weth ilek, “Yeng kwenh Angeyeng petjek, rarrp yengenh arrehantherr-warn lantheh. Yeng itja nyent iterrek, petjetjeh. Arrantherr tjeng itja nyerrkem, lakenheng Altjerr itja angey arrehantherr-henh anem. <sup>43</sup> Wenhengam arrantherr angketj tjengen h itja nakem? Thang arrantherrenh ileyay, arrantherr-arte k alheng-aretj-kweny war anem. <sup>44</sup> Arrentj rang kwenh angey arrehantherr-henh anem. Arrantherr ahentj-anem kwer kangkwerretjeh. Rang kweteth irrernng atwenh-atwenh aneganentj anentjek. Rang kweteth angketj rrtjwerrentj ilem, rang kwenh urrtjalth anem. Rang tjerrtj rrtjwerrenh-rrenh mapek angey anem. <sup>45</sup> Thang arrantherrenh angketj arratj ilek-arleng-artany, arrantherr yengenh itja nakem. <sup>46</sup> Ngwenhel yengenh ilemer, thang anetj mpwarekarl? Itja kwenh! Yeng arratj angkem. Wenhengam arrantherr yengenh itja nakem? <sup>47</sup> Tjerrtj ngwenh apek Altjerr-henh peltj anem, inang arratj awem, Altjerrrel inenh ilemeng. Arrantherremeh itja Altjerr-henh peltj anem, lakenheng arrantherr Altjerr-henh angketj itja arratj awem.”

<sup>48</sup> Tjerrtj mapel Jesu renh ilek, “Nwern ngwenh arratj anhwerr ilem, ntwang Samaria-areny anemeng, artwang arrentj-akert.”

<sup>49</sup> Jesu-el inenh ilek, “Yeng itjam arrentj-akert. Thang angey tjengenhant nakem. Arrantherr yengenh rrtjwekel-wemar. <sup>50</sup> Yeng itja tjwenelherl-apem, Angey rarrp yengenh tjwenerl-apem. Rang ahentj, tjerrtj mapel yengenh naketjeh. Rang kwenh *judge-em-iletjenharlam*. <sup>51</sup> Angketj nhenh arratj anhwerr, tjerrtj ngwenh apek angketj tjengenheh kwet kangkwerrem, rang itja kwetarl ilwetjenh.”

<sup>52</sup> Tjerrtj inang renh ilek, “Nwern kaltjam, ntwang arrentj-akert anemeng. Abraham rang ilwek, Altjerr-henh angketj angenh-angenh ngkweyeny map ilwek. Kenh ntwang ilem, tjerrtj rang angketj ngkwengenh kangkwerremeng, rang kwel itja kwetarl ilwetjenh. <sup>53</sup> Abraham Altjerr-henh angketj angenh-angenh ngkweyeny map thwen inang inggerrek ilwek. Ntwang key Abraham-eng angerr-lkwer anem? Rang peltj nwern-henh. Ngwenhemeh ntwang ilelhem? Ntwartek itja Abraham-arte h anem!”

<sup>54</sup> Jesu-el inenh ilek, “Yeng itja tjwenelhem. Angketj tjengen h itja pelkel war anem. Angey rang tjeng nyerrkem. Arrantherremeh ilelhem, rang Altjerr arrehantherr-henh kwel anemeng. <sup>55</sup> Arrantherr kwer akwenarl. Yeng kenh kwer kaltjarl. Yeng apek tjerrtj arrpenhek ilelhemeng, yeng kwel Altjerr kwer akwenarl, lakenh yeng rrtjwerrem war, arrantherrarl rrtjwerrem-arte h. Yeng itja lakenh ilelhem. Yeng kwer kaltjarl, yeng angketj kwerenheh kangkwerrem. <sup>56</sup> Peltj arrehantherr-henh Abraham tjeng kaltj anek, yeng ahern nhenh-warn petjetjenharl. Rang arrken anhwerr anek.”

<sup>57</sup> Inang Jesu renh ilek, “Mentjemeh impay! Ntwang itjam angerrepat anem! Ntwang Abraham renh itja arek!”

<sup>58</sup> Jesu-el inenh ilek, "Mantjel awerrerrang! Abraham itja anek ahern nhenhel, yeng kweteth anentjek alker kernel." <sup>59</sup> Tjerrtj mapel pwert inek, Jesu renh irntel iltewetjeh. Jesu ineheng alengk-welhemel, *church*-henh *yard*-eng arratenehek.

## 9

### *Jesu-el artwang pweng alngampelh-ilek*

<sup>1</sup> Jesu tjejel alhep-alhetjam, rang artwang pweng renh arek. Artwang aywang pweng anek kwekeng-ntjel. <sup>2</sup> Kwertengerl inang Jesu renh pawenhek, "Kaltj-anthenh-anthenhay, wenh-penh rang anngang pweng kwet anek kwekeng-ntjel? Ngwenham anetj mernelhek? Artwang pweng nhenh key? Itja apek, angey kwerenh apek? Matj kwerenh apek?" \*

<sup>3</sup> Jesu-el inenh ilek, "Itjam artwang nhenh anetj mpwarelhek. Angey matj kwerenh itja anetj mpwarelhek. Artwang yanh anek anngang pweng kwekeng-ntjel, thang apek renh mwerr-iletjeheng. Kwereng tjerrtj ingkerrekel aretjenh, Altjerr rang twer anthwerr anem. <sup>4</sup> Altjerrel kwenh yengenh ahelk nhenh-warn lantheek, kwer rrwkwapetjeh. Lyet arltang angerremeh anem, nwern rrwkwapetjeh. Kel kweny-irremel tjerrtj ywam rrwkwapem. <sup>5</sup> Yeng tjerrtj ahelk-areny mapel-ayeng anemarleng, yeng parrtj ineh anem."

<sup>6</sup> Kwer-penh Jesu-el ahelk-warn apelh-wek, apelh ahelk anthwerrng mpwarek. Kwereng rang artwang pweng kwer anngang anthwerrngel pernek. <sup>7</sup> Rang renh ilek, "Alhay Siloam-warn, kwatj angentj-warn. Anngang ngkwengenh lhewelhetjeh." Arreny Siloam nhenh Anmatjerrel-ayel intem "Lantheekarl". Artwang rang kel alhek, anngang lhewelhetjeh. Kwer-penh rang anngang mwerrelekeh arek, kethemeh. Kwer-penh rang mer-warn alpek.

<sup>8</sup> Tjerrtj mer-areny map inang renh arek, mwerrelekeh aremel talkw alherleh ineh-angkwer. Inang patemel pawenherrek, "Artwang nhenhan pweng nheng key? Artwang pwengek-amparr anekarl-penh. Rang merneh ankey nketj-alhetjart? Rang key?" <sup>9</sup> Arrpenh map angkek, "Rang anthwerram yanh!" Kenh arrpenh map angkek, "Itjaw! Artwang arrpenham yanh! Inngerr rarteh."

Artwang rang ilelhek, "Yeng kwenh rang!"

<sup>10</sup> Inang renh pawenhek, "Nthakenham anngang ngkwengenh mwerr-irrek?"

<sup>11</sup> Rang inenh ilek, "Artwang nyentel ahern anthwerrng mpwarek, anngang tjengenh pernek. Kwerenh arreny Jesu. Kwereng rang yengenh kwatj angentj-warn lantheek, anngang lhewelhetjeh. Kwatj angentj nhakan arreny Siloam. Yengemeh alhek, anngang lhewelhetjeh. Thangan arek keth-anem."

<sup>12</sup> Inang renh pawenhek, "Nthenham artwang yang?"

Artwang pwengarl anek angkek, "Ywek."

### *Artwang Pharisee mapel artwang pweng*

#### *kwekeng-ntjel anekarl renh pawenhek*

<sup>13-14</sup> Arltang kwerel Jesu-el ahern anthwerrng mpwarek, artwang pweng yanh anngang mwerr-iletjeh, arltang angerr kwenh anek, Saturday. Kwer-penh tjerrtj inang artwang pweng kwekeng-ntjelarl anek renh artwang Pharisee map-warn tjejangkek. <sup>15</sup> Artwang Pharisee mapelekeh artwang pweng kwekeng-ntjel anekarl renh pawenhek, "Nthakenham anngang ngkwengenh mwerr-irrek?"

Rang inenh ilek, "Rang anngang tjengenh ahern anthwerrngel pernek, yengemeh anngang kwatjel lhewelhek. Thang keth-anem arek."

<sup>16</sup> Artwang Pharisee rrpwetj angkek, "Artwang alenh rang arltang angerr Saturday-el rrwkwapem. Nhenh itja arratj anem. Angketj mpwareng-areng nwern-henhel-ayeng intemeng wart. Nwern kwer mwekenh-irrem mpwareng-areng nwern-henheng. Lakenheng artwang rang itja Altjerr-henh anem."

Kenh artwang Pharisee arpenh map lakenharl angkek, "Artwang anetjel itja ngangkarel mpwarem! Artwang mwerrelant kwenh ngangkarel mpwarem!"

<sup>17</sup> Lakenheng inang weth pawenhek artwang pweng kwekeng-ntjelarl anek renh, "Nthakenh apek ntwang iterl-arem? Artwang nhengel ngwenh anngang mwerr-ilekarl, ngwenham rang? Nwernenh ilang!"

Rang inenh ilek, "Rang Altjerr-henh angketj angenh-angenh anem."

<sup>18</sup> Twernk mapel artwang renh itja nakek. Inang tjweker-irrek, rang kwewaleny ilelhek, rang pweng kwekeng-ntjel anentjekarl-penh wart. Inang kwer-artwey atherreh ntangelhemel ngwek. <sup>19</sup> Inang renh-atherrenh pawenhek, "Artwang nhenh mpwelkenham? Rang kwel anngang pweng kwekeng-ntjel kwet anentjekarl? Nthakenham rang arem?"

\* 9.2 Tjerrtj map lakenh iterretjart, "Tjerrtj apek anetj mpwarelhek, lakenheng Altjerrel renh atwekarleh-athen."

<sup>20-23</sup> Angey mwek thwen kwerenh ratherr twernk mapeng ater-irrek. Inang lyet mpwareng-areng nhenh ngkernekarleng, "Tjerrtj ngwenh apek rang Jesu-akert angkemeng, iterl-aremel Jesu rang Christ anemeng, Altjerrel ngkwey alhelekarl, renh *church*-eng alharlkwetjeh." Lakenheng ratherr inenh ilek, "Ilern kaltj, rang ler ilern-henh anemeng. Ilern kaltj, rang anngang pweng kwet kwekeng-ntjel anekarl. Nthakenham rang lyet arem? Ilern nhenhek itja kaltj. Ngwenhel renh anngang mwerr-ilek, ilern itja kaltj anek. Rang itja kwer anem, renhant pawenhay! Rang kel arrehantherr kwewaleny ilelhetjenh!"

<sup>24</sup> Inang artwang pweng kwekeng-ntjel anekarl kwer weth-antey ntangelhek, inang renh pawenheth. Inang angkek, "Altjerrel ngwenh arem, arratj anthwerr ilelhang! Nwern kwenh kaltj, artwang nheng rang ngwenh mwerr-ilekarl, rartek artwang anetj anem!"

<sup>25</sup> Artwang pweng anekarl rang inenh ilek, "Yeng itja kaltj, artwang alenh anetj apek anemeng, mwerr apek. Yeng nhenhekant kaltj, yeng pweng anekarl, lyet thang keth-anem arem!"

<sup>26</sup> Inang renh pawenheth, "Nthakenh anthwerram rang ngwenh anngang mwerr-ilek?"

<sup>27</sup> Rang inenh ilek, "Thang arrantherrrenh kelam ilek. Arrantherr angketj tjengenkeh itja kangkwerrek! Wenheham arrantherr yengenh kwet pawenhem? Arrantherr kwer nakenh-nakenh anetjeh ahentj-irrem?"

<sup>28</sup> Inang renh arrampewek, "Ntwang kel nakenh-nakenh kwerenh anem! Nwern Moses-henh nakenh-nakenh anem! <sup>29</sup> Nwern kaltj, Altjerr rang ngkwey Moses-el-ayel angkekarl. Kenh nwern artwang arppenh nhenh mer kwerenhek-arlk kaltj-kwenyar!"

<sup>30</sup> Artwang rang inenh pawenheth, "Nthakenharl artwang rang yengenh anngang mwerr-ilek? Kenh arrantherr mer kwerenhek-arlk kaltj-kwenyar!" <sup>31</sup> Nwern kaltj, Altjerr rang itja tjerrtj anetjeh kangkwerrem. Tjerrtj inang Altjerreh kangkwerremel nakem, Altjerr rang tjerrtj inehant kangkwerrem. <sup>32</sup> Ngkweyeng-ntjel nwern itja kwet awentjek, tjerrtj nyentel apek tjerrtj anngang pweng kwekeng-ntjelar anngang mwerr-ilekarl. <sup>33</sup> Artwang nhenh apek itja Altjerr-areny key? Nthakenham rang yengenh ngangkarel mpwarek?"

<sup>34</sup> Inang renh ilek, "Ntwang kwer kwekeng-ntjel anetj kwet mernelhek! Ntwang iterrem, ntwang kwel nwernenh kaltj-anthetjenhar! Itjeng alhang!" Inang renh *church* kwereng keth-warn alharlkwek, kweteth.

*Artwang rang pweng anekarl Jesu renh angerr nakek*

<sup>35</sup> Jesu-el awek-arlung, Pharisee inang artwang nheng *church*-eng alharlkwekarl, rang kwer palenthwek. Rang renh aremel pawenheth, "Ntwang Christ renh nakem kwey, Altjerrelarl ngkwey alhelekarl?"

<sup>36</sup> Artwang rang renh ilek, "Artwangay, ngwenham rang? Tjeng ilay, thang renh naketjenheng!"

<sup>37</sup> Jesu-el renh ilek, "Ntwang renh awek, ntwang renh arek, ntwang kwer angkem."

<sup>38</sup> Artwang rang Jesu renh alhengk-aremel ilek, "Ngkartay! Thang ngwenh nakem!" Rang amperel-ayeng arrernelhemel renh kangkemel nakek.

<sup>39</sup> Jesu angkek, "Yeng ahelh nhenh-warn petjek, tjerrtj map ahelh apanpel *judge*-em-iletjeh. Tjerrtj arppenh map inang tjerrtj pweng-artej war anem, yengenh iterl-aretj-kweny anem. Thang inenh anngang alngampelh-iletjenh. Thang inenh kaltj-anthem, inang yengenh iterl-aretjehemeh. Tjerrtj arppenh map inang nakelhem, inang mwerr-arrpantey, inang tjej anetjel kwet alherl-apatjenh, artwang pweng-artej ngwemerntel-artej alherl-apem. Inang yengenh iterl-aretj-kweny anem, nakentj-kweny anem. Thang inenh itja mwerr-iletjenh, itja kaltj-anthetjenh."

<sup>40</sup> Artwang Pharisee rrpwetj inang kwereng arrer irnek, inang renh awek, lakenh angkerleh. Inang renh pawenheth, "Ntwang nwernenh ilek, anngang pweng kwel?"

<sup>41</sup> Jesu-el inenh ilek, "Arrantherr apek pweng anem, arrantherr itja anetj-akert anem. Arrantherr ilelhem, arrantherr kwel Altjerr-henh angketj iterl-arem. Arrantherr anetj-akert kwetarl anem!"

## 10

*Jesu-el angketj yep-yep map-akert ilek*

<sup>1</sup> Jesu-el inenh weth ilek, "Thang arrantherrrenh angketj nhenh ilem, artwang atherr-akert yep-yep map-akert thwen. Yep-yep map parrik kwenel irnetjam. Artwang ngwenh apek parrik-angkwerr kwen irrpem, rang itja arrew-angkwerr irrpem, lakenh nwern alhengk-arem, artwang rang anyengamp anem, atwenh-atwenh apek. <sup>2</sup> Kenh artwang

arrpenh rang arrew arratj-angkwerr irrpenhem, nwern alhengk-arem, rang yep-yeppek-artwey anem. Rang arntarnt-arenh-arenh mwerr anem yep-yep ineh. <sup>3</sup> Artwang arrewek-artwey rang arntarnt-arenh-arenh kwer arrew altjwer-ilem, arntarnt-arenh-arenh rang arrew-angkwerr irrpenhetjeheng. Yep-yep mapel arntarnt-arenh-arenh inehenh awem. Arntarnt-arenh-arenh rang yep-yep kwerenh map arreny anewemel ngwem, rang ineh parrik kweneng keth-warn arratelh-ilemel angem. <sup>4</sup> Kwereng rang ineh arratelh-ilekarl-penh, arntarnt-arenh-arenh rang ineheng arrwekel-irrem. Kwereng yep-yep inang kwereng ingkern-angkwerr alhem, inang angketj kwerenhheh kaltjeng wart. <sup>5</sup> Inang itja tjerrtj lwerenyeng ingkern-angkwerr alhem, itja. Inang kel aterel arerl-alhem, inang angketj kwerenhk kweneng wart.” <sup>6</sup> Jesu-el ineh angketj kwenameny\* nhenh ilek. Inang angketj renh pal awek.

*Jesu rang ilelhek, “Yeng arrew tjeperr rang anem.”*

<sup>7</sup> Jesu rang ilelhek, “Arratj anthwerr, yeng anem arrew-arteh yep-yep tjengenh mapeh. <sup>8</sup> Arntarnt-arenh-arenh arrpenh inang tjeng arrwekel anekarl, inang ingkerrek anyengamp atwenh-atwenh anak. Yep-yep inang ineh itja kangkwerrek. <sup>9</sup> Yeng arrew tjeperr rang anem. Tjerrtj ngwenh apek tjeng-angkwerr irrpenhem, inang tjengel-ayeng kwetant iteth anetjenh. Inang irrperl-anetjenh arraterl-anetjenh yep-yep-arteh. Inang mern angerr kwet arlkwerl-anetjenh. <sup>10</sup> Anyengamp kenh petjem, yep-yep ineh anyenggel inetjeh, irrernng atwetjeh apek, ywerrelh-iletjehant apek. Yeng itja lakenh-arteh anem. Yeng petjek, yep-yep ineh iteth anyenetjeh, inang tjengel-ayeng kwetant iteth anetjeh-anngernt.”

*Jesu ilelhek, “Yeng yep-yep arntarnt-arenh-arenh mwerr rang anem.”*

<sup>11</sup> Jesu rang weth ilelhek, “Yeng arntarnt-arenh-arenh mwerr rang anem. Arntarnt-arenh-arenh mwerr rang kel yep-yep kwerenh mapek tjang-ilwem. <sup>12-13</sup> Arntarnt-arenh-arenh arrpenh ngwenhel apek yep-yep map maneyek war arntarnt-arem. Rang itja yep-yepel-artwey anem. Rang angwely arnwer nhwenh-nhwenh aremeng, rang aterel artjanem, yep-yep ineh aterel imperl-alhemel. Arnwer rang yep-yep ineh nhwem, ineh nhwemel irrarnpelh-ilem.

<sup>14</sup> “Yeng anem arntarnt-arenh-arenh mwerr rang. Yeng yep-yep tjengenh mapeh kaltj anem. Inang tjeng kaltj anem. <sup>15</sup> Yeng ineh kaltj, Angey rang tjeng kaltj anemarl-arteh. Yeng Angey kwer kaltjarlam. Yengemeh yep-yep tjengenh mapeh tjang-ilwetjenh, inang iteth anetjeheng. Yeng iteth tjengenh ineh mentj anthelhetjenh. <sup>16</sup> Yep-yep arrpenh map inang tjeng mpank-antey anem. Inang itja yep-yep nhenh mapel-ayeng anem. Inang angketj tjengenh awetjenh, kwereng thang ineh Altjerr-warn angetjetjenh. Kel yep-yep map nyentemeh anetjenh, arntarnt-arenh-arenh nyent ingkerrekeh anetjenh. <sup>17</sup> Angey ahentj, yeng iteth tjengenh mentj anthelhetjeh. Yeng kwer kangkwerremeng, lakenheng rang tjeng angerr anthwerr nyerrkem. Kelant rang iteth tjeng angkep anhetjeheng. <sup>18</sup> Arrpenhel yengenh ywarn irrernng atwem. Yengarrp Angeyek kangkwerremel ilwetjenh. Tjengan anem ilwetjeh, kwer-penh kemerretjenh. Angey rarrp yengenh lakenh twernek.” Lakenh Jesu rang ilelhek.

<sup>19</sup> Tjerrtj inang angketj nhenh awekarl-penh, inang angkerrek. <sup>20</sup> Arrpenh map arnpakemel angkek, “Jesu rartek arrentj-akert, artwang ahert. Tjerrtj itja kwer kangkwerretjeh.”

<sup>21</sup> Arrpenh map lakenharl angkek, “Nthakenh Jesu arrentj-akert anem? Artwang arrentj-akert ywarn lakenh angkem. Artwang arrentj-akertel ywarn tjerrtj pweng anggang aretjeh mpwarem!”

*Tjerrtj mer-areny mapel itja Jesu renh nakek*

<sup>22</sup> Kel lhwerrpemeh anak. Lhwerrpel tjerrtj Jew map kweteth Jerusalem-el arraw-irretjart, tjenkerr anyenetjeh. Tjenkerr arreny kwerenh Church Angerr Ngkernentj. Lakenheng Jesu rang anak Jerusalem-el. <sup>23</sup> Arltang arrpenhel Jesu rang lywang nyent kwerel nthwetjam. Lywang rang anak church angerr iterel. Lywang renh inang iletjart King Solomon-kenh lywang. <sup>24</sup> Tjerrtj map kwer-warn arraw-irrek. Inang renh pawnehk, “Nwern-artek ngkweng-akert ywarn iterek. Ntwang arratj ilelhay nwerneh! Ntwang Christ key, Altjerrel ngkwey arrwekeleny nwern-kenh mapek alhelekarl, ngwenharl ahelh nhenh-warn lanhetjenharl?”

<sup>25</sup> Jesu-el ineh ilek, “Thang arrantherrenh kel ilek, kenh arrantherr yengenh itjarl nakek. Thang twer anggerel mpwarek, lakenh yeng mernelhek, Angeyelarl yengenh lanthek. Lakenheng arrantherr kaltj anemer, yeng Christ anemeng. <sup>26</sup> Arrantherr itja

\* 10.6 Angketj kwenarl intem, arrpenh-arrpenh anthwerr.

yep-yep tjengenh anem, lakenheng arrantherr itja yengenh nakem. <sup>27</sup> Yep-yep tjengenh mapel yengenh arratj alhengk-awem, tjeng inang kaltj wart. Yeng ineh kaltj. Yeng ineheng arrwekel alhem, inang tjengeng anharrel petjem. <sup>28</sup> Thang inenh iteth-ilem, inang tjengel-ayeng kwetant iteth anetjenh. Inang itja kwetant ilwetjenh. Arrpenhel inenh itja tjengeng raketjenh. <sup>29</sup> Angey tjengenhel tjeng yep-yep map antheh. Rang arrentjeng-arlk twer-lkwer anem. Arrpenhel inenh ywarn kwet Angeyeng raketjenh. <sup>30</sup> Angey ilernak nyent kwet anem." <sup>31</sup> Tjerrtj inang angketj kwerenheh ahentj-kweny awelhek. Inang irntang inek, irntel renh wetjeh anek, renh irrernng atwetjeh.

<sup>32</sup> Jesu-el inenh ilek, "Angeyel yengenh twernekarl wart, thang tjerrtj mapeng alngetherr twer angerr-akertel wenh-wenh mpwarek. Thang lakenh mpwarek map-ingar. Thang tjerrtj irlkert map mwerr-ilek, arrpenh-ingar thang arrentj map alharlkwek. Wenheng arrantherr tjeng mwekenh-irrem, yengenh irntel wetjeh arrantherr ahentj-anem?"

<sup>33</sup> Inang renh ilek, "Nwern ngwenh itja pelkel irntel iltewetjeh ahentj-anem, ntwang mwerr mpwarekarl-penheh. Nwern ngwenh irntel iltewetjenh, ntwang Altjerr renh arrampewekarl-penh! Ntwang kwenh tjerrtj war, kenh ntwang lyet ilelhek, ntwang kwel Altjerr anem."

<sup>34</sup> Jesu-el inenh ilek, "Angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem, 'Arrantherr altjerr yeng-arteh anetjek.' <sup>35</sup> Lakenh Altjerr twernk angerepat arrehantherr-henh-warn angkek. Rang inenh ilek, 'Arrantherr altjerr anem.' Altjerr kwenh itja rrtjwerrem. <sup>36</sup> Rarrp yengenh ngakek, ahelh nhenh-warn lanthetjeh-anngernt. Yeng arrehantherr ilelhek, 'Yeng Altjerr-henh Ler rang anem.' Wenheng arrantherr tjeng ahang-irrem, thang kwel Altjerr renh arrampewek-arleng? <sup>37</sup> Yeng apek Angey tjengenhel itja kangkwerremeng, itja rrrkwapentj kweren mpwaremeng, arrantherr yengenh itja naketjeh. <sup>38</sup> Yeng kwenh Angey tjengenhel kangkwerrem, arrantherr yengenh nakemer. Yeng kaltj, arrantherr itja yengenh nakem. Arrantherr Angey renh nakem key? Rang yengenh twer-ilek, twer mpwaretjeh angerr anthwerr. Arrantherr twer tjengenh aremeng kaltj anemer, Angey rang tjengel-arleng kwet anem, yeng Angeyel-arleng kwet anem." Lakenh Jesu rang ilelhek. <sup>39</sup> Inang weth ahentj-anek, renh antwerrketjeh. Rang rllkwerr-angkwerr wwerrenhek.

<sup>40</sup> Kwer-penh Jesu kwertengerl kweren map-akert Jordan kwatj ulpay-angkwerr anper kwet alhek. Inang keth nheng kwer-warn alhek, kwerel John-el arrwekel tjerrtj map kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise*-em-iletjamarl. Mer kwerel inang anetj-alpek kwek war. <sup>41</sup> Tjerrtj map Jesu kwer-warn petjek. Inang pawenherrek, "John-el itja twer angerrl mpwarek. Angketj nhenh John-el nwernenh Jesu-penh ilekarl, angketj nhenh arratj-irremel keth-irrekemeh." <sup>42</sup> Tjerrtj arrpenh mapel Jesu renh nakewarrek, kenh tjerrtj rrpwetjel itjarl. Mer-areny arrpenh mapel Jesu renh aretj-alhek, inang renh kwetemeh nakek.

## 11

### *Jesu-henh peltj arreny Lazarus ilwek*

<sup>1-2</sup> Artwang Lazarus irlkert-irrek, rang Bethany town-areny anek. Kweren angkwer atherr Mary Martha thwen town alenh kwer-areny anek. Mary nhenhel kwenh Jesu-henh ingkang anter npwang mwerrel theletjenharl-anngernt. Rang renh kapert kwerl kwerenhelemeh ingkang renh arngelhetjenharl. <sup>3</sup> Mary-el Martha-el thwen angketj urrpey lanthek Jesu-warn ateng-iletjeh, "Ngkartay, peltj ngkwengenh irlkert-irrek."

<sup>4</sup> Jesu-el angketj nhenh awek. Rang angkek, "Lazarus kwel irlkert-irrekaw. Rang itja kwet ilwetjenh. Rang irlkert-irrek, tjerrtj mapel Altjerr Ler kweren thwen naketjenheng." <sup>5</sup> Jesu angkwerenheg-atherrek Martha-ek Mary-ek tjej kwer-atherrenh Lazarus-ek thwen nyerrkek. <sup>6</sup> Kwer-penh Jesu rang atherr-ingar antarl-irrek. <sup>7</sup> Kwer-penh rang kwertengerl kweren map ngwek, "Mpa, nwern mer Judea-warnemeh angkep alpey."

<sup>8</sup> Kwertengerl inang renh ilek, "Kaltj-anthenh-anthenhay! Angwerreh war tjerrtj Jew map ngkweng palenthwek, ngwenh irntel iltewetjeh. Ntwang kenh alpetjeharl angkem!"

<sup>9</sup> Jesu-emeh angkek, "Parrtj angerr anem kweny-rtweheng-ntjel angwerr-angwerreh-atwetj. Tjerrtj ngwenh apek parrtjel nthwerl-apatjeh, rang mwerr aretjenh. Rang itja ahern-warn anyetjenh. <sup>10</sup> Tjerrtj ngwenh apek kwenyel nthwerl-apem, rang ywarn arem. Renh kel arnel-arlk arlkwatetjenh." Jesu rang iter-angkwerr angkek, rang kwenh parrtj anem.

<sup>11</sup> Kwereng Jesu-el inenh ilek, "Peltj Lazarus ankwang war intem. Yeng kel nhenh kwer-warn alhem, renh kemelh-iletjeh."

<sup>12-13</sup> Kwertengerl inang iterl-arek, Jesu-el inenh ilek, Lazarus rang kwel ankwang intemarl. Kenh Jesu-el inenh iter-angkwerr iletjam, Lazarus rang arrwetj intemarl.



Kwertengerl mapel renh ilek, “Ngkartay, rang apek ankwang intemarl, rang kel mwerr-irretjenh.”

<sup>14</sup> Lakenh Jesu-el inenh keth ilek, “Lazarus kwenh ilwek. <sup>15</sup> Yeng itja kwerele-ayel anek, nheng rang ilwekarl. Nhenh mwerr arrehantherr anem, arrantherr alhengk-aretjeh. Ngwenh war yengenh arrantherr naketjenh. Mpa, nwern kwerele-warn alheyemeh.” <sup>16</sup> Thomas kwertengerl arrenh rang anek. Rang kwertengerl arrenh map ilek, “Nwern kel ilwetjeh-anngernt wart alhey kwerele-ayel!” Thomas arreny arrenh kwerele anek Tjew-atherr.

*Jesu-el angkwereheng renh-atherrenh alngwelng-ilek*

<sup>17</sup> Jesu rang kel mer kwek Bethany-ek itwekemeh irretj-alhek, kwertengerl kwerele map-akert. Rang awek, Lazarus rang kel arltang 4 irrernng intek. Inang arrwekel renh intey-warn kwernewarrek. <sup>18</sup> Mer Bethany rang Jerusalem-eng angath anek, 3 *kilometres*. <sup>19</sup> Tjerrtj map anthwerr Martha Mary thwen angkwereheng-atherrenh war lharrp petjek Jerusalem-eng, renh-atherrenh alngwelng-ilemel tjep-tjep-iletjeh. <sup>20</sup> Arrpenh mapelanem ilek Martha renh, Jesu rang angath petjerleh. Martha-emele kwerele-warn arnekarer alhek. Mary rang merel antarl-irrek.

<sup>21</sup> Martha-el Jesu renh ilek, “Ngkartay! Ntwang parrp petjemer, tjei tjengenh itja ilwemer. <sup>22</sup> Ntwang lyet Altjerr pawenhetjeh. Yeng kwenh kel kaltj, rang ngwenh kel awetjenheng. Ntwang renh pawenhetjeh, rang kel mpwaretjenheng.”

<sup>23</sup> Jesu-el renh ilek, “Tjei ngkwengenh iteth-irremel kemerretjenh.”

<sup>24</sup> Martha-el renh ilek, “Yeng kel kaltj, rang kemerretjenh arltang ingkernel, Altjerrelarl tjerrtj map ingkerrek kemelh-iletjenh.”

<sup>25</sup> Jesu-el renh ilek, “Tharrp tjerrtj irrernng map iteth-ilem. Tjerrtj kwenh ilwetjenh. Kenh tjerrtj ngwenhel apele yengenh nakem, inang iteth kwet anetjenh. <sup>26</sup> Inang itja irrernng kwet intetjenh. Ntwang key angketj nhenh nakem?”

<sup>27</sup> Martha-el renh ilek, “Arratj, Ngkartay. Thang ngwenh nakem. Ntwang Christ rang anem, Altjerr-henh Ler. Altjerrel angerrepat map nwern-henh ngkwele alhelekarl, rang Ler kwerele tjerrtj ahelhe-areny ingkerrek-warn lanthetjenharl.”

<sup>28</sup> Martha lakenh angkekarl-penh, rang warl kwerele-warn angkele alpek. Rang tjei kwerele Mary renh intert-intertel war ilek, “Kaltj-anthenh-anthenh rang kel petjek. Rang ngkweng ntangelhek.”

<sup>29</sup> Mary-el renh awemel parrp kemerrek, Jesu-warn arnekarer alhek. <sup>30</sup> Jesu rang itja-antey *town* kwek kwerele-warn petjek. Rang keth kwerele-antey anetjam, kwerele rang Martha-el-ayeng angkekarl. <sup>31</sup> Tjerrtj map inang Mary-henh merel anek, inang renh alngwelng-ilemel tjep-tjep-iletjeh. Inang arek, rang parrp kemerrentjek, keth-warn arratenhek, inang iterrek rang kwel intey-warn alhemarlengh-athen, arnetjeh. Lakenh inang anharrel ingkern alhek.

<sup>32</sup> Mary rang Jesu-warn petjek. Rang kwerele ularr amperel-ayeng arrernelhek. Rang renh ilek, “Ngkartay! Ntwang apele nhenhel anemer, tjei tjengenh kwenh itja ilwemer. Itja.”

<sup>33</sup> Jesu-el Mary arek arnerleh. Tjerrtj arrenh map thwen akay arnek. Rang rrwampey awelhek. <sup>34</sup> Rang inenh pawenhek, “Nthenheham arrantherr irrernng renh arnernek?” Inang renh ilek, “Ngkartay, petjang aretjeh.”

<sup>35</sup> Jesu-emele arnek. <sup>36</sup> Tjerrtj mapel renh aremel ilerrek, “Arerrerrang, rang kwenh Lazarus-ek nyerrkek angerr anthwerr.”

<sup>37</sup> Rrpwetj arrenhel lakenharl ilerrek, “Rang kwenh artwang pweng nheng-henh anngang mwerr-ilekarl. Rang apele irrernng nhenh renh arrwekel kwet mwerr-ilemer!” Lakenh inang pwer anemel angkele.

*Jesu-el Lazarus renh arrwetjengemeh kemelh-ilek*

<sup>38</sup> Jesu lharrp kwet awelhemel alhek. Rang intey-warn alhek. Intey rang anek irrtang angerrelarl martekarl. <sup>39</sup> Jesu-el inenh ilek, “Irrtang renh arnangelh-ilang!”

Martha rang intert ilek, “Ngkartay! Rang kel intertemah intjem. Rang kwenh arltang 4 arrwetj intekarl!”

<sup>40</sup> Jesu-el renh ilek, “Thang ngwenh nheng ilek, ntwang yengenh nakemer. Ntwang aretjenh, Altjerr rang alker-areny anthwerr anemarl, twer anthwerrel mpwarerleh.”

<sup>41</sup> Inang irrtang angerretj renh arnangelh-ilek. Jesu rang alker-warn-athek arek. Rang angkele, “Angeyay, ntwang yengenh awek, lakenh yeng ngkweng nyerrkem. <sup>42</sup> Thang ngwenh kweteth pawenherl-anem. Yeng kaltj, ntwang yengenh kweteth awerl-anem.

\* **11.33 Keth-ilentj:** Rang angerr iterrek, inang kwerele iterrek, rang itja tjerrtj irrernng iteth-ilem.

Thang ngwenh angetherr pawenhem, tjerrtj nhenh map kaltj anetjenheng, ntwang yengen lanthekarl.”

<sup>43</sup> Kwereng Jesu rang arnterrel arlkemel angkek, “Lazarus-ay, arratang!” <sup>44</sup> Lazarus kel arratekemeh intey kweneng mantarr artaper-ilekarl-akert. Inang arrwekel nheng renh rnwanentj ayernekarl, iltjang kwerenh ingkang kwerenh ayernekarl. Inang inggerr kwerenh rnwanentj arpenhel arltwekarl.

Jesu-el inenh ilek, “Rnwanentj inenh kwereng kap-rlwerrerrang, rang kethel nthwetjenheng.”

*Sanhedrin Council inang angkerrek,  
Jesu renh irrernng atwetjeh*

<sup>45</sup> Tjerrtj map Mary-el-ayel anekarl inang arek, Jesu-el Lazarus renh iteth-ilek. Tjerrtj map anggerel Jesu renh kwet nakek. <sup>46</sup> Kenh rrpwetj arpenh artwang Pharisee map-warn angketj-akert alhek. <sup>47</sup> Kwereng *priest* twernk mapel artwang Pharisee mapel thwen Sanhedrin Council inenh arrawelw-ilek.

*Council* inang angkerrek, “Artwang nhenhel twer anthwerrel mpwarek tjerrtj mapeng angetherr. Nwern-artek renh arnpaketjeh. <sup>48</sup> Nwern-artek apek renh itja impetjeh, tjerrtj mapel renh nakehetjeng! Rome-areny atwenh-atwenh map petjehetjeng, inang mer nwern-henh *church* angerr-arlk ingkerrek ulpert-ilehetjeng. Nwern nthakenh irretjenh? Inang nwernenh ingkerrek ywerrelh-ilehetjeng!”

<sup>49</sup> *Priest* twernk angerr anek, arreny kwerenh Caiaphas. Rang *priest* twernk angerr anek *year* nyent war. Rang inenh ilek, “Arrantherr iterl-aretj-kwenty! <sup>50</sup> Nhenh angerr anem: artwang nyent tjerrtj mapeh tjang-ilwetjeh. Itjeng apek, Rome-areny atwenh-atwenh mapel tjerrtj ingkerrek ywerrelh-ilehetjeng.”

<sup>51</sup> Rang itja nyentarrp angkek, rang angkek tjerrtj kwerenh mapel-ayeng. Altjerr-henh Kwerrernel-artek renh ilekarl, Jesu rang tjerrtj Jew ingkerrekeh tjang-ilwetjenharl. <sup>52</sup> Jesu rang tjerrtj Jew mapeh war itja ilwetjenh kwel, rang Altjerr-henh peltj ilwetjenh, ahelh apanpelarl anem ingkerrekeh. Lakenh rang inenh ingkerrek arraw-iletjenh. <sup>53</sup> Arltang lyeteng Sanhedrin Council inang ahentj-anek, Jesu renh irrernng atwetjeh. Inang angkerrek, “Nthakenh nwern Jesu renh irrernng atwetjeh?”

<sup>54</sup> Jesu tjerrtj Jew mapeng alengk-welhek. Rang Ephraim *town* kwek-warn alhek. *Town* nhenh rartek rrrkwaleng angath war anek. *Town* kwerel Jesu rang antarl irretj-alhek kwertengerl kwerenh map-akert.

<sup>55</sup> Kel tjerrtj map mer mapeng arrwekel kwet Jerusalem-warn arraw-irrek. Moses-henh mpwareng-arengel-ayeng angketj anek: inang kwatj-warn-amparr irrpetjeh, inang lhewelhetjeh, tjenkerr arlkwetjenh-anngernt. Tjenkerr arreny kwerenh “Anper Alhekarl” anek. Tjerrtj Jew map irlpangketjart, Altjerrrel arrwekeleny map angek mer Egypt-eng. <sup>56</sup> Inang Jesu-eh ywarn palenthwek. Inang *church* angerrretj iterl nthwerl-apatjam. Inang pawenherl-apek, lakenh iterl-aremel, “Rang apek tjenkerreh petjehetj.” <sup>57</sup> *Priest* twernk mapel artwang Pharisee mapel thwen tjerrtj map ilekarl, “Arrantherr Jesu renh apek aremarl, nwernenh illerrerrang. Nwern renh antwerketjenheng.”

## 12

*Mary-el Jesu renh ingkang arnngelhek  
(Matthew 26.6-13; Mark 14.3-9; Luke 7.37-39)*

<sup>1</sup> Arltang 6-penh inang kelant tjenkerr irlpangkemel arlkwetjeh-anngernt, mpank anek. Tjenkerr arreny kwerenh Anper Alhekarl anek. Tjerrtj Jew map irlpangketjart, Altjerrrel arrwekeleny map angek mer Egypt-eng. Jesu-eme Bethany *town*-warn alpek, kwertengerl kwerenh map-akert. *Town* nheng-warn Lazarus anetjamarl-warn. Jesu-el nheng renh irrernngeng kemelh-ilekarl-warn. <sup>2</sup> Angkwerenheng-atherr Martha Mary-atherrl ineh mern tjang-itek. Inang arrernelhek, mern arlkwetjeh. Lazarus rang anek. Kwereng Martha-el mern ineh irrarnpelh-ilemel antheke. <sup>3</sup> Mary-elemeh tjampet anter npwang mwerr-akert inek. Arrwekel rang anter renh maney anggerel payem-ilek. Kwereng rang tjampet-akert Jesu-warn alhek. Anter renh rang Jesu-henh ingkang-warn thelek. Kwereng rang Jesu-henh ingkang arnngelhek kapert kwerl kwerenhel. Warl kwenelemeh inang npwang renh intjernerke.

<sup>4</sup> Judas Iscariot rang Jesu-henh kwertengerl nyent anek. Rang Jesu renh kelant atwenh-atwenh mapeh anyenng-anyenngel anthetjenharl. Judas rang ahentj-kwenty-irremel angkek, <sup>5</sup> “Marl yanhel anter intjarlkwek! Rang anter renh arrehantherr anthemer, arrantherr renh maney angerrreh *sell-em-iletjeh*. Arrantherr maney inem inenh tjerrtj mern-kwenty rnwanentj-kwenty mapeh anthemer, inang mern-arlk rnwanentj-arlk inetjenheng.” <sup>6</sup> Judas rang tjerrtj mern-kwenty rnwanentj-kwenty mapeh itja lharrp-irrek.

Rang ahentj-anek anter-penh maney kwerarrp inetjeh. Rang anyenngalth anek. Tjerrtj map inang Jesu-henh kwertengerl mapeh maney anthejtart. Maney inenhemeh inang Judas renh anthejtart, rang inenh arntarnt-aretjeh kwel. Rang maney nhenheng rwengkel inetjart.

<sup>7</sup> Jesu-el inenh ilek, “Marl renh impay! Rang yengenh anterel pernek, lakenh-arte h inang yengenh pernetjenh, awenng-warn arrerretjeh-anggernt. <sup>8</sup> Tjerrtj mern-kweny rnwanentj-kweny map kwenh arrehantherrel-ayeng kweteth anerl-anem. Yeng ken h itjarl arrehantherrel-ayeng kwet anetjenh.”

<sup>9</sup> Tjerrtj mapel awek, Jesu rang Bethany-el anetj-alhek. Inang petjek, Lazarus-arlk aretjeh. Lazarus nheng Jesu-el renh iteth-ilek arrwetj-penh. <sup>10-11</sup> Tjerrtj arrpenh mapel angketj awek Lazarus-akert. Inang *priest* mapeng ampakelhek. Inang Jesu-antem nakek. *Priest* twernk map ahentj-anek, Lazarus renh irrernng atwetjeh, Jesu thwen.

*Jesu rang king petjek town Jerusalem-warn*  
(*Matthew 21.1-11; Mark 11.1-11; Luke 19.28-40*)

<sup>12</sup> Tjerrtj map Jerusalem-warn kel arraw-irrek, tjenkerr renh arlkwetjeh. Tjerrtj Jew map irlpangketjart, Altjerrel arrwekeleny map angek mer Egypt-eng. Tjerrtj inang awek, Jesu rang tjenkerr-warn tjevel petjerleh. <sup>13</sup> Inang arnang waly akemel, waly-akert kwer-warn arnek-irrek. Inang arlkerl-apatjam,

“Altjerray, nwern ngwenh nakem!

Nyerrkentj mernelhang angketj angenh-angenh ngkwengenh!

Rang nwerneh-warn lyet petjem.

*King* nwern-kenh twer-ilang!

Ntwang kwer nyerrkentj mernelhang!”

<sup>14</sup> Jesu-el tangkey kwek arek, tangkey kwer rang antjek. Angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayel intem,

<sup>15</sup> “Tjerrtj Jerusalem-areny mapay,  
arrantherr itja ater-irretjeh!

Arerrerray, *king* arrehanther-henh rang petjem,  
tangkey kwekel-ayel anerl-aperleh.”

Angketj nhenh lyet arratjemeh irrek. \*

<sup>16</sup> Kwertengerl mapel Jesu renh aremel, tangkeyel anerl-aperleh, inang Altjerr-henh angketj nhenhek itja irlpangkek. Kelant Altjerrel Jesu renh iteth-ilekarl-penh, Jesu rang alker-warn alpekarl-penh, inang angketj renh alheng-arekemeh, angketj rang arratjemeh irrek. Angketj nheng Altjerr-henh pipel-ayel intem, *king* rang tangkey-akert petjetjenharl Jerusalem-warn. †

<sup>17</sup> Tjerrtj nheng map inang Jesu renh arekarl, rang Lazarus renh arrwetjeh iteth-ilek, inang nhenh-penh kwel irlpangketjart. <sup>18</sup> Tjerrtj arrpenh map angketj nheng kwer-penh inang awek, inang Jesu-warn pwert arnek-arner alhek. <sup>19</sup> Kwereng artwang Pharisee map angkerrek, “Nwern kwenh renh ywarn arnpakek! Nthakenham nwern irretjenh? Lyet tjerrtj ingkerrekemeh kwereng anharrel alhem!”

*Jesu ilelhek, rang ilwetjenharl*

<sup>20</sup> Tjerrtj Greece-areny rrpwetj Jerusalem-el yatjarr petjek, inang petjekarl tjenkerr arlkwetjeh, Altjerr kwer kangkemel. Tjenkerr arreny kwerenh Anper Alhekarl. <sup>21</sup> Philip rang anek. Philip rang artwang Bethsaida-areny anek. Bethsaida *town* rang mer Galilee-el anek. Tjerrtj alehang nheng inang Philip kwer-warn alhek, pawenhetjeh-amparr. Inang Philip renh pawenhek, “Twernkay! Nwern ahentj, Jesu renh aretjeh.” <sup>22</sup> Philip rang Andrew kwer-warn-amparr alhek. Kwereng ratherr Jesu-warn urrpey alhek, renh iletjeh.

<sup>23</sup> Jesu rang kwewaleny ilelhek, “Arltang tjengenh angathemeh irrerl-apem, Angey tjengenhel tjerrtj ingkerrekeh mernetjeh, Tjerrtj-henh Ler rang alker-areny anthehwer anemeng, twer angerr-akert. <sup>24</sup> Thang arrantherrenh angketj tjeperr ilem anngang-penh. Tjerrtjel ipert inyemel *wheat* anngang aheneh arrernemel arltwem. Kwereng *wheat* anngang rang ilwem-amparr. Arnamek-amparr lyapem kwel war anngang kwereng. Kwereng arnam rang annga-akert-irrem. Lakenh anngang nyent ilwemeng, kwereng anngang map-anem-irrem. Anngang nyent ilwetj-kwenyeng, rang nyent kwetarl anem, ywarn anngang map-akert irrem. ‡ <sup>25</sup> Lakenh-arte h tjerrtj ngwenh apek athek-irrem

\* **12.15** Zechariah 9.9 † **12.16 Keth-ilentj:** Angketj arrwekeleny intek, rang *king* tangkeyel petjemarl, Zechariah 9.

‡ **12.24 Keth-ilentj:** Lakenh artwang nyenteng angerram-angerr-irretjenh. Artwang rang ilwek. Inang renh kwernek ahern intey-warn, anngang kwernem-arte h. Kwer-penh rang iteth-irremel kemerretj-alpek, mern anngangeng arnam lyapem-arte h. Ngkart-henh-angkwerr lakenh intem. Mapel ngwenhel apek renh nakem, inang iteth kwetant anetjenh.

kwewaleny war iterremel, ahelh nhenh-areny war iteth anetjeh, inang kwetant ilwetjenh. Kenh tjerrtj inang itja athek-irrem ahern nhenhel iteth anetjeh, inang iteth ngampekarl anetjenh. <sup>26</sup> Tjerrtj ngwenh apek ahentj-anem tjeng kangkwerretjeh, inang kel tjengeng anharrel petjetjeh. Kwereng inang tjengel-ayel kwet anetjenh. Tjerrtj inang tjeng kangkwerremeng, Angey tjenghenhel inenh naketjenh.”

<sup>27</sup> Jesu kwertengerl kwerenh mapek ilelhek, “Yengan lyet lharrp awelhem. Yeng iterrem, nthakenh yeng Altjerr-warn angketjenh. Yeng itja lakenh angkem, ‘Angeyay, yeng itja ahentj-anem, irlikert angerr inetjeh.’ Lakenheh kwel yeng ahelh nhenh-warn petjek. <sup>28</sup> Angeyay, ntwemeh tjerrtj ingkerrekeh mernelhay, ntwang alker-areny anhwerr anemarl, parrtj angerr-akert.”

Altjerrel alkereng tjerneke, “Yeng kel mernelhek, yeng alker-areny anhwerr anemarl, twer angerr-akert. Yeng weth mernelhetjenh!” <sup>29</sup> Tjerrtj inang awek, arpenh angkemarl-artehe. Arrpenh map angkek, “Angel alker-areny-artek kwer-warn angkek.” Kenh arpenh map angkek, “Kwatj angkemeng awerrerrang!”

<sup>30</sup> Jesu-el inenh ilek, “Altjerr rang itja tjeng-warn angkem, rang arrehanther-warn angkek. <sup>31</sup> Lyet Altjerrel tjerrtj ahelh-areny *judge*-em-iletjenh, mwerr map anetj mapeng ngakemel. Lyet Altjerrel ahelhek-artwey arrentj renh anpwetjenh. <sup>32</sup> Kelant inang yengenh tjwenetjenh aherneng, tjerrtj ingkerrek tjeng-warn arraw-irrentjem.” <sup>33</sup> Rang lakenh angkek, inang kaltj anetjenheng, rang ntwerlkel ilwetjenharl.

<sup>34</sup> Tjerrtj inang lakenh ilek, “Angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayel intem, ‘Christ rang iteth kwet anetjenharl.’ Nthakenham ntwang ilem, ‘Inang Tjerrtj-henh Ler renh tjwenetjenharl.’? Ngwenham Tjerrtj-henh Ler rang anem?”

<sup>35</sup> Jesu-el inenh ilek, “Kwek war parrtj rang arrehantherrel-ayeng anetjenh. Parrtj-antem anemarleng nthwerl-apang kweny-irrehetjeng-athath. Tjerrtj ngwenh apek kwenyel nthwem, rang pal-pal war nthwerl-apem. <sup>36</sup> Arranther renh naketjeh, nheng rang arrehanther parrtj anemarl. Kwereng arranther parrtj kwer ler map anetjenh.” Kwer-penh Jesu alhek tjerrtj mapeng alengk-welhemel.

*Tjerrtj mapel Jesu renh itja kwet nakek*

<sup>37</sup> Jesu-el arrwekel kwet rrwapentj kwerenh mpwaretjam twer kwerenhel tjerrtj mapel-ayel. Tjerrtj inang kenh renh itja kwet nakek. <sup>38</sup> Altjerr-henh angketj angenh-angenh nheng Isaiah rang arrwekel-antey angketj pip-warn arrenek. Angketj nhenh arratjemeh irremel arlpaw-irrek.

“Ngkartay, tjerrtj ngwenhelam angketj ntwern-henh nakek?

Itja kwenh!

Tjerrtj ngwenhel renh alhengk-arek,

Ngkart rang twer anhwerrrel mpwaremeng?

Itja kwenh!” §

<sup>39</sup> Tjerrtj inang Jesu renh ywarn nakek. Isaiah-el angketj arpenh nhenh pip-warn arrenek,

<sup>40</sup> “Altjerrel anngang tjerrtj map-henh pweng-ilek, inang anngang inehenhel arehetj.

Rang iterrentj inehenh perrpert-ilek,

inang arratj iterl-arehetj.

Kwereng inang twep-irrehetj,

Altjerrel inenh mwerr-ilehetj.” \*

<sup>41</sup> Isaiah rang arrwekel kwet kwerrern-angkwerr arek, Jesu rang alker-areny anhwerr anerleh, parrtj angerr-akert. Rang ilek arrwekel kwet Jesu-akert.

<sup>42</sup> Tjerrtj twernk arpenh mapel Jesu renh nakek. Kenh inang itja ilelhek, inang renh nakemarl, artwang Pharisee mapel inenh *church*-eng alharlkwehetjeng. <sup>43</sup> Twernk inartek angerr ahentj-anek, tjerrtj mapel inenhant naketjeh. Inang kwek war ahentj-anek, Altjerrel inenh naketjeh.

<sup>44</sup> Jesu-el inenh wentarel ilek, “Tjerrtj ngwenhel apek yengenh nakemarl, inang Altjerr renh nakem. Altjerr rang yengenh lanthek-arleng wart. <sup>45</sup> Tjerrtj ngwenhel apek yengenh aremel alhengk-arem, inang Altjerr renh aremel alhengk-arem. Altjerr rang yengenh lanthek-arleng wart. <sup>46</sup> Yeng ahelh nhenh-warn petjek, tjerrtj ingkerrekeh parrtj anetjeh. Lakenheng tjerrtj ngwenhel apek yengenh nakemarl, inang itja weth kwenyel-artehe anem.

<sup>47</sup> “Tjerrtj ngwenhel apek angketj tjengenh awemarl, inang angketj kwer itja kangkwerrem, thang inenh itja *judge*-em-iletjenh. Yeng kwenh petjek, tjerrtj ahelh-areny map anetjeng twepelh-iletjeh. Yeng itja ahentj-anem, inenh *judge*-em-iletjenh. <sup>48</sup> Tjerrtj

ngwenh apek tjeng ahentj-kweny anemarl, inang angketj tjengenh itja nakem, inenh Altjerrel *judge*-em-ilemel anpwetjenh arltang ingkernel. <sup>49</sup> Angketj tharl arrantherrenh ilem, itja angketj tjengenh anem. Angey rang yengenh arrehantherrenh-warn lantheкар, rang yeng twerneк, angketj nhenh arrantherrenh iletjeh. <sup>50</sup> Yeng kaltj, angketj kwerenhel tjertj iteth-ilem, inang kwetant iteth anetjeh. Lakenheng thang angketj kwerenhant arrantherrenh ilem."

## 13

*Jesu-el kwertengerl kwerenh mapeh ingkang lhewek*

<sup>1</sup> Arltang irlpangketj rang mpank anak. Arreny kwerenh Anper Alheкар. Tjertj Jew map irlpangketjart, Altjerrel arrwekeleny map angeк mer Egypt-eng. Jesu kel kaltj anak, lyet-atheh war rang ahelh nhenheng Angey-warn alpetjeh-anngernt. Rang nakenh-nakenh kwerenh mapeh nyerrkek. Rang ineh kwet nyerrkek, rang ilwetjeh-atwetj.

<sup>2</sup> Angwerr-angwerr Jesu kwertengerl kwerenh map-akert arraw-irrek, mern arlkwetjeh. Arrentjel-arterк arrwekel-antey Judas kel twerneкар, Judas-el Jesu renh artwang atwenh-atwenh mapeh anyenng-anyenngel anhetjeh-anngernt. Judas nheng rang Simon Iscariot-henh ler anak. <sup>3</sup> Jesu rang kaltj anak, Angeyelarl renh twer-ilek, rang twernк angerн tjertj kwerenh mapeh anetjeh. Rang kaltj anak, rang Altjerrenг petjekar, rang angkep Altjerr-warn alpetjenharl. <sup>4</sup> Inang mern arlkwetjam-rlwer, Jesu rang kemerremel mantarr kern-penh kwerenh rang riwelhek. Rang *towel* inemel, kwerel ayernelhek-amparr. <sup>5</sup> Rang kwatj rrwang-warn thelek, kwereng rang kwertengerl kwerenh mapeh nyentam-nyent-henh ingkang lhewek, *towel* kwerel rang ingkang inehenh arnngelhek.

<sup>6</sup> Rang Simon Peter-henh ingkangeh lhewetjeh ahentj-irrek. Peter angeк, "Ngkartay, yeng ahentj-kweny, ntwang yeng ingkang lhewetjeh!"

<sup>7</sup> Jesu-el renh ilek, "Ntwang lyet itja iterrem, thang ingkang ngkwengenh lhewetjeh. Kelant ntwang kaltj-irretjenh."

<sup>8</sup> Peter-el renh arnpakeк, "Ntwang itja ingkang tjengenh lhewetjeh!"

Jesu-el renh ilek, "Thang apeк ngwenh lhewetj-kweny, ntwang kwenh itja peltj tjengenh anetjenh!"

<sup>9</sup> Peter kwer-warn angeк, "Ngkartay, itja ingkang tjeyenhant lhewetjeh, iltjang inggerr tjengenh-arlk lhewetjeh!"

<sup>10</sup> Jesu-el renh ilek, "Tjertj ngwenh apeк rang lhewelheкар, rang ulpert-kweny anem. Kel ingkang kwerenhant weth ulpert-irrem. Thang kwenh arrantherrenh kel lhewek. Arrantherр ulpert-kweny anem. Artwang nyent war ulpert-akert kwet anem." <sup>11</sup> Jesu rang kel kaltj anak artwang kwer, rang renh atwenh-atwenh mapeh anyenng-anyenngel anhetjeh-anngernt. Lakenheng rang ilek, "Artwang nyent war ulpert-akert kwet anem."

<sup>12</sup> Jesu kel ingkang inehenh lhewekarl-penh, rang weth mantarr kern-penh kwerenhenh irrpek. Rang arernelhek, inenh pawnehек, "Wenheng thang ingkang arrehantherrenh-henh lhewek? <sup>13</sup> Arrantherр yengenh ilem, yeng kaltj-anthenh-anthenh anemeng, Ngkart thwen. Lakenh arrantherр arratj ilem. <sup>14</sup> Yeng kaltj-anthenh-anthenh arrehantherrenh anem, Ngkart thwen. Thang ingkang arrehantherrenh-henh lhewek. Lakenheng arrantherр nyentam-nyentel arрpenh-henh ingkang lhewetjeh. <sup>15</sup> Yengar arrehantherр mernelheкар-arteк, lakenh arrantherр tjertj arрpenheк mernelhetjeh. <sup>16</sup> Thang arrantherrenh nhenh arratj ilem, rrwapenh-apenh ngwenh apeк inang itja twernк inehenheng angerн anem. Thang angketj arрpenh nhenh ilem. Urrpey ngwenh apeк inang itja angerн anem, tjertj kwereng rang ineh lantheкар. <sup>17</sup> Arrantherр angketj tjengenh kel aweк. Arrantherр angketj tjengeneк kangkwerrem apeк, kwereng arrantherр arrren anetjenh.

*Jesu-el kwertengerl kwerenh map inenh arrwekel ilek, kwertengerl nyentel renh artwang atwenh-atwenh mapeh anhetjenheng*

<sup>18</sup> "Yeng tjertj nyent-akert war angkem. Thang arrantherrenh alhengk-arem. Kenh arrehantherrenг tjertj nyent anetj anem. Rang yengenh atwenh-atwenh map-warn anyenng-anyenngel anhetjenh. Rang yengenh atwenh-atwenh mapeh anthemarleng, angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayeng intemeng, arratjemeh irremel arlpaw-irretjenh, 'Artwang nyent rang nwernehel-ayeng mern arlkwem, rang kwenh tjengeng ntjwem-irrek.'

<sup>19</sup> "Thang arrantherrenh nhenh arrwekel ilem, kwereng nhenh arratj-irremarleng, arrantherр kaltj anetjenh, Altjerr-henh angketj nhenh tjeng-akert angkemeng, arrantherр yengenh naketjenheng. <sup>20</sup> Angketj nhenh awerrerrang. Tjertj ngwenh apeк urrpey

tjengenheh kangkentj mernelhemeng, inang tjeng kangkentj mernelhem. Tjerrtj ngwenh apek tjeng kangkentj mernelhem, inartek Altjerr kwer kangkentj mernelhem. Altjerrel yengenh lantheek.”

<sup>21</sup> Jesu lakenh angkekarl-penh rang rrwampey awelhek. Rang inenh ilek, “Arratj anthwerr, kwertengerl nyentel yengenh atwenh-atwenh mapeh anyenng-anyenngel an-thetjenh.”

<sup>22</sup> Kwertengerl inang ywarn iterremel, patemel arerrek. Inang pawenherrek, “Ngwen-heh rang angkem?” <sup>23</sup> Kwertengerl arpenh kwerarl Jesu angerr nyerrkek, rang Jesu-eng rtwang anak. <sup>24</sup> Simon Peter kwertengerl kwer iltjerrek, rang Jesu renh pawenhetjeh, “Ngwenheham ntwang angkem?”

<sup>25</sup> Kwertengerl rang Jesu-warn angath-irremel pawenhek, “Ngkartay! Ngwenheham ntwang angkem?”

<sup>26</sup> Jesu-el kwertengerl renh ilek, “Artwang kwerarl kwey thang mern ngkweltj nhenh ker kwatj arwek-wemel anthehtjenharl, ntwang alhengk-aretjenh, artwang rang-athew anem.” Kwereng Jesu-el mern ngkweltj arwek-wemel Judas-eh antheek. Judas rang Simon Iscariot-henh ler anak. <sup>27</sup> Judas-el wart mern renh inek, kel arrentj rang kwer-warn irrpek.

Jesu-elemeh Judas renh ilek, “Wenh apek ntwang mpwaretjeh ahentj, kel alhang!” <sup>28</sup> Kwertengerl map inang Jesu-henh angketj itja alhengk-arek. <sup>29</sup> Judas-el nheng maney inehenh anyentjart. Kwertengerl arpenh map iterrek, Jesu-el kwel renh ilemeng, tjenkerreh mern inetjeh. Kenh kwertengerl arpenh map inang iterrek, rang kwel Judas renh lantheek, tjerrtj rrwantj-kweny map ineh maney anthehtjeh-anngernt. <sup>30</sup> Judas-el mern ngkweltj renh inemel-arteh, rang keth-warn arratemel alhek. Kel kwenyemeh anak.

#### *Mpwareng-areng lyeteny*

*(Matthew 26.33-35; Mark 14.29-31; Luke 22.33-34)*

<sup>31</sup> Judas kel alhekarl-rlwer, Jesu-el inenh ilek, “Lyet Altjerrel keth-ilem, Tjerrtj-henh Ler rang alker-areny anthwerr anemeng, twer angerr-akert. Ler nhenhel-arleng Altjerr rang mernelhem, rang alker-areny anthwerr anemeng, twer angerr-akert wart. <sup>32</sup> Ler nhenhel tjerrtj map mernem, Altjerr rang alker-areny anthwerr anemeng. Altjerrel tjerrtj map mernem, Ler rang alker-areny anthwerr anemeng, ngwenth-lkwer.

<sup>33</sup> “Kwer tjengenh mapay! Yeng kwek waremeh arrehantherrel-ayeng anetjenh. Kwereng arrantherr tjeng palenthwetjenh, arrantherr yengenh itja aretjenh. Thang nheng tjerrtj map ilekarl, thang nhenh arrantherrenh weth ilem, ‘Yeng mer arpenh-warn alhetjenh, arrantherr kwer-warn ywarn alhem.’

<sup>34</sup> “Thang arrantherrenh mpwareng-areng lyetenyemeh ilem, yengarl arrehantherr nyerrkekarl-arteh, lakenh arrantherr ularrek-ularr nyerrkentj mernelhetjeh. <sup>35</sup> Arrantherr ularrek-ularr nyerrkentj mernelhemeng, lakenh tjerrtj ingkerrekel alhengk-aretjenh, arrantherr nakenh-nakenh tjengenh anemeng.”

<sup>36</sup> Simon Peter-el Jesu renh pawenhek, “Ngkartay, nthenh-warnam ntwang alhetjenh?” Jesu-el renh ilek, “Mer kwer-warn yeng alhetjenh, ntwang lyet ywarn tjeng anharrel petjem. Kelant ntwang tjengel-ayeng anharrel petjetjenh.”

<sup>37</sup> Peter-el renh weth pawenhek, “Ngkartay, wenhengarl yeng lyet ngkwengeng ywarn anharrel alhetjenh? Yeng kel ngkweng tjang-ilwemer!”

<sup>38</sup> Jesu-el Peter renh pawenhek, “Arratj key ntwang tjeng tjang-ilwetjenh? Peter-ay, arratj anthwerr, tjwek-tjwek rrwey rang arlketj-kwenyeng-antey, ntwang yengenh kel rrpwetj-ingar ywep-arrernetjenh.”

## 14

### *Jesu-el kwertengerl kwerenh map alngwelng-ilek*

<sup>1</sup> Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek, “Arrantherr itja lharrp awelhetjeh. Altjerr renh nakewarrang, yeng thwen. <sup>2</sup> Angey tjengenh-henh mer angerretj anthwerr. Yeng itja rrtjwerrem, yeng arratj angkem. Yeng alpetjenh, arrehantherr nyentam-nyenteh mer mpwaretjeh. <sup>3</sup> Kwer-penh yeng petj-alpetjenh, thang arrantherrenh ngwerl-alpetjenh. Arrantherr tjengel-ayeng kwet anetjenheng Angey tjengenh-henh merel. <sup>4</sup> Tjey rang Angey-henh mer-warn intenhem, kwer arrantherr kaltj.”

<sup>5</sup> Kwertengerl nyent arreny kwerenh Thomas rang renh pawenhek, “Ngkartay, nwern-artek mer kwer akwen. Tjey nthenhelam nwern alhetjenh?”

<sup>6</sup> Jesu ilelhek, “Yeng kwenh tjey rang anem. Thang angketj arratj ingkerrekeh kaltj-anthem. Thant tjerrtj inenh iteth-ilem, mwerr anetjeh. Tjeng-kwenyel tjerrtj inang Angey-warn ywarn alhem. <sup>7</sup> Arrantherr apek yengenh arratj alhengk-arek-arleng, arrantherr kwenh Angey tjengenh alhengk-aretjeh. Lyet arrantherr kel kwer kaltjemeh anem, arrantherr renh kel arek-arleng wart.”

<sup>8</sup> Kwertengerl arrpenhel arreny kwerenh Philip-el renh pawenhék, “Ngkartay, nwern ahentj-anem Angey renh aretjeh. Kel renhant nwerneh mernang, nwern kwer kangketjeh wart!”

<sup>9</sup> Jesu-el renh ilek, “Philip-ay, yeng kwenh kwet anentjekarl arrehantherrel-ayel. Kenh ntwang yengenh itja alhengk-arem! Tjerrtj ngwenhel apek yengenh arekarl, inartek Angey renh arek. Wenheham ntwang yengenh pawenhem, thang Angey renh arrehantherr mernetjeh?” <sup>10</sup> Wenhengam ntwang angketj tjeiyenh itja nakem, yeng kwenh Angeyel-ayeng anem, Angey rang tjengel-ayeng anem, Angey ilernak kwenh nyent anem? Angketj tjengenh angketj kwerenh anem. Angey rang tjengel-ayeng arrehantherr-warn angkem. Lakenh ilernak pwert rrwkwapem. <sup>11</sup> Angey rang tjengel-ayeng kwet anem, yeng kwel-arleng kwet anem, Angey ilernakemeh pwert anem, arrantherr angketj nhenh naketjehant. Itjeng apek, arrantherr rrwkwapentj tjengenh-penh irlpangkemel yengenh naketjeh. <sup>12</sup> Arratj anthwerr, tjerrtj ngwenhel apek yengenh nakemeng, inang twerel mpwaretjeh, thang mpwarem-arteh. Inang twer angerr-akertel mpwaretjeh, yeng Angey tjengenh-warn alpemarl-rlwer. <sup>13</sup> Arrantherr apek yeng pawenhemeng arreny tjengenhel-ayeng, wenheh apek, thang arrehantherr mpwaretjeh. Lakenh thang tjerrtj ingkerrekeh mernetjeh, Angey tjengenh rang alker-areny anthwerr anemeng, twer angerr-akert. <sup>14</sup> Arrantherr apek arreny tjengenhel pawenhemeng, thang kel arrantherrenh awetjeh, thang lakenh arrehantherr mpwaretjeh.”

*Jesu-el inenh alhelek, Kwerrern Alngaltar ineh-warn lanthetjeh-anngernt*

<sup>15</sup> “Arrantherr apek tjeng nyerrkem, arrantherr tjeng kangkwerretjeh. <sup>16</sup> Thang Angey pawenhethjenh, rang lpperrepwentj renh arrehantherr-warn lanthetjeheng, arrantherrenh arnarant-aretjeh. Rang rrlkwatherr arrehantherrel-ayeng kwet anetjeh. <sup>17</sup> Kwerrern nhenh rang arrehantherr arratj mernem. Tjerrtj ahelh-areny inang Kwerrern Alngaltar renh itja arem, inang akwen kwer anem. Lakenh inang Kwerrern kwer ahentj-kwenyarl anem. Arrantherr kenh kwer kaltjarl, rang arrehantherrel-ayeng kwet rrlkwerrel anetjeh. <sup>18</sup> Yeng alpetjeh angkem. Thang arrantherrenh itja lhamp-arteh imperl-alhetjeh. Yeng weth arrehantherr-warn petj-alpetjeh. <sup>19</sup> Ngwenth war tjerrtj ahelh-areny mapel yengenh itja weth aretjeh. Arrantherr kenh yengenh weth aretjeh. Yeng iteth kwet anemeng, lakenheng arrantherr iteth kwet anem. <sup>20</sup> Kelant arrantherr kaltj anetjeh, yeng Angeyel-arleng pwert kwet anemeng. Arrantherr kaltj anetjeh, arrantherr tjengel-ayeng kwet anem, yeng arrehantherrel-ayeng kwet anem. <sup>21</sup> Tjerrtj ngwenh apek tjeng nyerrkem, inang angketj tjengenh kangkwerrem. Angey tjengenh rang ineh nyerrketjeh. Yeng ineh nyerrkentj mernelhetjeh.” Lakenh Jesu-el inenh ilek.

<sup>22</sup> Kwertengerl arrpenh anek, arreny kwerenh Judas. Itja Judas arrpenh nheng, rang Jesu atwenh-atwenh mapeh anthetjenharl, Judas nhenh nwer. Judas-el Jesu renh pawenhék, “Ngkartay, nthakenharl ntwang nwernehant mernelhetjeh? Wenh-apert tjerrtj arrpenh mapeharl ntwang mernelhetjeh-kweny?”

<sup>23</sup> Jesu-el renh ilek, “Tjerrtj ngwenh apek tjeng nyerrkem, inang angketj tjengenh kangkwerrem. Angey tjengenh ineh nyerrketjeh. Kwereng Angey ilernak ineh-warn petjetjeh, inehel-ayeng kwet anerl-alpetjeh. <sup>24</sup> Tjerrtj ngwenh apek tjeng itja nyerrkem, inang angketj tjengenh itja kangkwerrem. Angketj arrantherarl awem, rang itja angketj tjengenh anem. Nhenh-artek Angey-henh angketj anem, Angeyel yengenh lanthekarl.

<sup>25</sup> “Thang arrantherrenh nhenh ingkerrek ilek, yengarl arrehantherrel-ayeng anem-rlwer-antey. <sup>26</sup> Angey lpperrepwentj renhemeh tjeng-angkwerr arrehantherr-warn lanthetjeh, Kwerrern Alngaltar renh. Rang arrantherrenh ingkerrek kaltj-anthetjeh. Rang arrantherrenh irlpangelh-iletjeh, angketj ingkerrek thang arrantherrenh kel ilekarl. <sup>27</sup> Thant kwenh arrantherrenh kel Altjerrel-ayeng peltj-ilek, arrantherr ngwerleny arrken kwet awalhetjeh. Lakenh arrantherr itja lharrp awalhetjeh, itja ater-irretjeh.

<sup>28</sup> “Thang nheng arrantherrenh arrwekel ilek, ‘Yeng alpetjeh, yeng weth petj-alpetjeh.’ Yeng Angey-warn-amparr alpem. Arrantherr apek tjeng arratj nyerrkemeng, arrantherr arrken awalhemer, yengarl angkep alpetjenharl Angey-warn. Angey rang tjengeng angerr anem. <sup>29</sup> Thang arrantherrenh nhenh arrwekel war ilem, arrantherr yengenh naketjeheng. Kelant angketj nhenh arratj anthwerr-irremel arlpaw-irrekarl-penh, arrantherr lakenh angketjeh, ‘Angketj kwerenh kwenh kel arratj anthwerr!’ <sup>30</sup> Yeng itja arrehantherrel-ayeng weth angerr angketjeh. Tjerrtj ahelh-areny map-henh twernk angerr, arrentj rang kwenh arer-irrem. Rang yengenh ywarn twernem. <sup>31</sup> Tjerrtj ahelh-areny map kaltj anetjeheng, yeng Angey tjengenh kangkwerremeng, yeng kwer kangkwerremeng. Mpa, nwern mer nhenheng arratemel kel alheyemeh.”

## 15

*Angketj arnang grapes-akert*

<sup>1</sup> “Yeng anem arnang *grapes* rang. Angey tjengenh arnang arntarnt-areh-areh anem.  
<sup>2</sup> Arnang arntarlkw arrpenh tjejenh map apek mern-kweny anemeng, Angeyel arntarlkw inenh akemel taly-wem. Arntarlkw tjengenh arrpenh map mern ngwerrm-akert anemeng, Angeyel arntarlkw kwek war akem, inang weth-antey mern-akert irretjenh.  
<sup>3</sup> Lakenh arrantherrenh Angeyel kwek war kek angketj tjengenhel-arleng, arranther alyelkemeh ulpert-kweny anetjeh. \* <sup>4</sup> Arrantherr tjengel-arleng kwet anetjeh, kwereng yeng arrehantherrel-arleng kweteth anetjenh. Arnang inenh kek-arleng nthakenham inang mern lyapetjenh? Itja kwet. Arrantherr apek itja tjengel-arleng kwet anem, lakenh arrantherr ywar mern anngang-akert-irrem.

<sup>5</sup> “Yeng anem arnang *grapes* rang. Kenh arrantherr-arteke arnang arntarlkw-arteke anem. Tjerrtj ngwenh apek inang tjengel-ayel kwet anem, yeng inehel-ayel kwet anem, inang mern angerr lyapelh-ilem. Tjeng-kwenyel apek arrantherr mern ywar lyapelh-ilem. Lakenheng arrantherr itja mwerr mernelhem. <sup>6</sup> Tjerrtj ngwenh apek itja tjengel-ayel kwet anem, inang arntarlkw mern-kweny-arteke anem. Angeyel inenh akemel taly-wetjenh, inang antjerrk-irretjenh. Kwereng tjerrtj inang arntarlkw antjerrk map kwetjemel taly-wetjenh rwang-warn. Tjerrtj lakenh nakentj-kweny antjerrk-irrem. <sup>7</sup> Arrantherr tjengel-ayel kwet anetjeh, arrantherr angketj tjengenhew kwet irlpangketjeh, kwereng arrantherr yengenh pawnehmeng, weneh apek, thang arrantherrenh kel awetjenh. <sup>8</sup> Arrantherr mern angerr lyapelh-ilem apek, lakenh-arteke arrantherr arrpenh mapeh mernelhetjeh, arrantherr nakenh-nakenh tjengenh anem. Arrantherr mwerr mernelhemeng, kel tjerrtj inang arrantherrenh aretjenh, inarlk lakenh angketjenh Angey nakemel, ‘Angey rang alker-areny anthwerr anem, twer angerr-akert!’

<sup>9</sup> “Yeng kwenh arrehantherr nyerrkem, Angey tjengenh tjeng nyerrkem-arteke. Arrantherr itja tjeng-hetj ntjwem-irretjeh. Kwet tjengel-ayel anerrerray! <sup>10</sup> Yeng Angey tjengenhew kangkwerrek-arleng, lakenheng rang tjeng kwet nyerrkem. Lakenh-arteke arrantherr tjeng kangkwerretjeh, yeng arrehantherr kwet nyerrkemarleng. <sup>11</sup> Thang arrantherrenh nhenh ilek, arrantherr anetjenh arrken anthwerr. <sup>12</sup> Angketj nhenh thang arrehantherr arrernem: yeng arrehantherr nyerrkentj mernelhem, lakenh-antim arrantherr ularrek-ularr nyerrkentj mernelhetjeh. <sup>13</sup> Tjerrtj nyent ngwenh apek peltj kwerenheh tjang-ilwem, lakenh-arteke tjerrtj rang kel mernelhem, rang peltj kwer angerr nyerrkem. † <sup>14</sup> Arrantherr tjeng kangkwerrem, lakenheng arrantherr kel peltj tjengenh map anem. <sup>15</sup> Thang arrantherrenh ilem rrwkwapenh-apeh-akert. Rrwkwapenh-apeh ngwenh apek inang itja twernk inehenheh iterrentj alhengk-arem. Inang patem. Yeng itja twernk-arteke anem arrehantherr. Angketj nheng Angeyel tjeng anthekarl-penh, lweren thang arrehantherr keth-ilemel ilek. Twernk mapel anewem inenh rrwkwapenh-apeh inehenharl kwel. Thang kenh arrantherrenh peltj map war anewem, itja rrwkwapenh-apeh anewetjeh. <sup>16</sup> Arrantherr tjeng itja ahentj-anem, yengarrp arrehantherr ahentj-anem. Thang arrantherrenh ngakek, arrantherr mern angerr lyapelh-iletjeh. Mern inang kwet anetjenh, ywerretj-kweny anetjenh. Lakenh arrantherr mwerr mernelhetjeh, tjerrtj mapel alhengk-aretjeh, arrantherr kwenh Altjerr-henh anem. Kwereng arrantherr Angey tjengenh pawnehmeng arreny tjengenhel-ayeng, rang arrantherrenh kel awetjenh. <sup>17</sup> Thang arrantherrenh twernem, arrantherr ularrek-ularr nyerrkentj mernelhetjeh.

*Tjerrtj map arrehantherr arkely-irretjenh*

<sup>18</sup> “Tjerrtj map inang arrehantherr arkely-irretjenh. Arrantherr irlpangketjeh, inang tjeng-amparr arkely-irrekarl. <sup>19</sup> Arrantherr kwel peltj ineh anem, inang kel arrehantherr nyerrkemer. Arrantherr kenh itja peltj ineh anem. Thang arrantherrenh ayerrp-ilek, peltj tjengenhew anetjeh. Lakenheng inang arrehantherr arkely-irretjenh. <sup>20</sup> Arrantherremeh irlpangketjeh, thang nheng arrantherrenh ilek, rrwkwapenh-apeh inang itja angerr anem. Twernk inehenhant angerr anem. Tjerrtj inang yengenh alwernerkarl atwetjeh, lakenh inang kel arrantherrenhemew alwernerem atwetjenh. Tjerrtj arrpenh ngwenh apek tjeng kangkwerrem, lakenh inang arrehantherr kangkwerretjenh.

<sup>21</sup> “Tjerrtj inang tjeng ahentj-kweny-irrek, lakenh inang arrehantherr ahentj-kweny-irretjenharlam, arrantherr tjengenh anemeng wart. Inang Angey kwer kaltj-kweny wart alartem. Angey rang yeng lanthekarl-arteke. <sup>22</sup> Yeng kel petjek, ineh-warn angkek. Inang anetj kwet wart anemeng, anetj anthwerr mpwarekarl. Lakenh-mpernenh Altjerrtel tjerrtj inenh anpwetjenh. <sup>23</sup> Tjerrtj ngwenh apek inang tjeng arkely-irrem, inang Angey

\* **15.3 Keth-ilentj:** Altjerrrel nwernenh arratj-ilem angketj kwerenhel-arleng, nwern alyelkemeh anetjek, arntarlkw mwerr-arteke anetjeh. † **15.13 Keth-ilentj:** Jesu iter-angkwerr kwewaleny war ilelhek.



tjengenheh arnkely-irrem-arlk. <sup>24</sup> Thang twerel mpwarek aningk-ingar tjerrtj mapeng angetherr. Tjerrtj arpenhel itja lakenh mpwarek. Tjerrtj inang yengenh arek. Inang tjeng Angey tjengenheh thwen arnkely kwet anem. Lakenheng inang anetj-akert kwet anem, inang nhenh map arek-arleng-artany. <sup>25</sup> Lakenh angketj nhenh Altjerr-henh pipelayel intemeng arratj-irremel arlpaw-irrek, 'Tjerrtj inang tjeng pelkel war arnkely-irrek.'

<sup>26</sup> "Thang Ilperrepwentj nheng arrehantherr-warn lanthetjenh, Kwerrern Alngaltar renh. Rang ingkerrek arratj mernem Angeyeng. Rang Angeyeng petjemarleng, rang angketj tjeng-akert arrantherrenh iletjenh. <sup>27</sup> Arrantherr kwenh tjengel-ayeng kwet anentjek-arleng, lakenheng arrantherr tjerrtj map tjeng-penh iletjenheng.

## 16

<sup>1</sup> "Thang arrantherrenh angketj angerrel ilek, arrantherr tjengehetj ntjwem-irrehetjeng. <sup>2</sup> Tjerrtj inang arrantherrenh werlamparenheng alwernemel alharlkwetjenh. Ngwenh war, tjerrtj map lakenh pal-pal iterretjenh, 'Ay! Jesu-henh nakenh-nakenh map anem anetj! Tjerrtj lakenh-lkweran irrernng atwetjeh! Lakenh Altjerr nwerneh nyerrkentj mernelhetjenheng.' <sup>3</sup> Wenheng inang lakenh mpwaretjenh? Inang Angey ilernehak akwen anemeng wart. <sup>4</sup> Thang arrantherrenh nhenh arrwekel war ilem, kelant arrantherr iterl-aretjenheng, thang arrantherrenh ilekarleh.

*Angketj Kwerrern Alngaltarek  
rrkwapentj kwerenh-akert*

"Thang itja arrantherrenh arrwekel ilek, yeng arrehantherrel-ayeng anetjam-rlwer. <sup>5</sup> Yeng kel kwer-warn alpetjenh, rang yengenh ahelh nhenh-warn lanthekarl-warn. Arrantherr yengenh itja pawenhek, 'Nthenh-warn ntwang alpetjenh?' <sup>6</sup> Yeng alpetjeh angkek-arleng, arrantherr tjeng lharrp awalhem. <sup>7</sup> Arratj anthwerr, angketj nhenh-arteke mwerre arrehantherr anetjenh, yeng alpemarleng-rlwer. Yeng alpemarleng, thang Ilperrepwentj renh lanthetjenh arrehanther-warn. Ilperrepwentj nhenh Kwerrern Alngaltar rang anem. <sup>8</sup> Kwerrern rang petjetjenh, rang tjerrtj ahelh-areny map *judge-em-ilemel* iletjenh, inang anetj mernelhekarl. Rang inenh iletjenh, inang ularrek-ularr arratj mernelhetjeh. Rang inenh iletjenh, inang anetj-akert kwet anek-arleng, Altjerrel inenh anpwetjenh. <sup>9</sup> Wenheng Kwerrern rang tjerrtj inenh iletjenh, inang anetj-akert kwet anemeng? Inang yengenh itja nakek-arleng. <sup>10</sup> Tjerrtj inang itja Altjerr arratj alhengk-arek. Lakenheng Kwerrern rang inenh iletjenh, inang itja arratj mernelhek. Tjerrtj inang arratjant alhengk-aremel mernelhetjeh. Yeng Angey-warn alpetjenh, arrantherremeh yengenh itja weth aretjenh. <sup>11</sup> Altjerrel tjerrtj ahelh-areny mappek-artwey kel alharlkwek. Tjerrtj mapel alhengk-aretj-kweny anem angketj nhenh-akert. Lakenheng Kwerrernel inenh *judge-em-ilemel* iletjenh, inang itja arratj anemeng.

<sup>12</sup> "Thang rrwkem angketj arppen map, thang itja arrantherrenh ilem. Wenheng thang arrantherrenh iletj-kweny anem? Arrantherr angketj nhenh patetjenharl. <sup>13</sup> Kwerrern rang petjetjenh, rang arrantherrenh angketj tjengenh iletjenh, arrantherr wetham-weth kaltj-irretjenheng. Angketj kwerenh rang arratj anthwerr anetjenh. Kwerrern rang itja arrehantherr angketj kwerenharrp iletjenh. Angketj rang tjengeng awekarl, rang renh arrantherrenh iletjenh. Rang arrantherrenh ateng-iletjenh, nthakenh kelant anetjenharl, arrantherr kaltj anetjenheng. <sup>14</sup> Kwerrern rang arrantherrenh angketj tjengenh iletjenh, lakenheng rang arrantherrenh mernetjenh, yeng alker-areny anthwerr anemeng, arrantherr yengenh nyerrkemel naketjenheng. <sup>15</sup> Angey rang ingkerrekeh-artwey anem, rang ingkerrek twer kwerenel rrwkem. Yeng Angey tjengenh-arteke anem, wenh-wenh ingkerrekeh-artwey. Ilrnak anem ingkerrekeh-artwey. Lakenheng thang arrantherrenh ilek, Kwerrern rang arrantherrenh angketj tjengenh iletjenh, arrantherr kaltj anetjenheng.

*Jesu-el kwertengerl kwerenh map ilek,  
inang kwek war ltarrp anetjenh*

<sup>16</sup> "Arltang rrpwetjeh-atwetj arrantherr yengenh itja weth aretjenh. Kwereng arltang rrpwetj arppen-penh arrantherr yengenh weth aretjenh." <sup>17</sup> Inang awek-arleng, kwertengerl inang lakenh pawenherrek, "Wenhengam rang nheng nwerneh lakenh ilelhek, 'Arltang rrpwetjeh-atwetj arrantherr yengenh itja weth aretjenh. Kwereng arltang rrpwetj-penhel arrantherr yengenh weth aretjenh.'? Wenhengam rang nheng nwerneh ilelhek, rang Angey-warn alpetjeh?" <sup>18</sup> Inang weth pawenherrek, "Wenham arltang rrpwetj inang? Nwern itja nhenh alhengk-arem."

<sup>19</sup> Jesu kaltj anek, inang ahentj-anek, renh pawenhetjeh. Lakenh rang inenh ilek, "Arrantherr kwenh pawenherrem, angketj nheng yengarl angkekarl-penheh, 'Arltang rrpwetjeh-atwetj arrantherr yengenh itja weth aretjenh, kwereng arltang rrpwetj arppen-penh

arrantherr yengenh weth aretjenh.<sup>20</sup> Arratj anthwerr, arrantherr tjeng ltarrp-irremel arnetjenh, kenh tjerrtj ahelh-areny arrpenh map angketj tjeng-akert aweml arrken awalhetjenharl. Arrantherr kenh tjeng ltarrpel arnetjenh. Kelant Altjerrel arrantherrenh weth arrken-iletjenh.<sup>21</sup> Thang ilem angketj kwer kwek-akert. Kwer kwek ngwerrm-irretjeh irremeng, arrwekel marl ngwenh apek inang irlikert awalhem. Kelant kwer kwek ngwerrm intemeng, lakenh-arte h marl inang kel arrken awalhem, kwer kwek inehenh ngwerrm-irrek-arleng wart.<sup>22</sup> Lakenh-arte h arrantherr lyet ltarrp anem. Kelant thang arrantherrenh weth aretjenh, kwereng arrantherr arrken anetjenheng. Arrpenhel itja arrken arrehantherr-henh ltwaketjenh.<sup>23</sup> Arltang alenh kwerel arrantherr yengenh itja weth pawenhetjenh. Arratj anthwerr, arrantherr Angey pawenhetjeh wenheh apek, arreny tjejenhel-ayeng, rang kel arrantherrenh awetjenh.<sup>24</sup> Arrwekel arrantherr itja Angey renh pawenhek arreny tjengenhel-ayeng. Lyeteng renh pawenhay, kwereng rang arrantherrenh kel awetjenh. Lakenheng arrantherr arrken anetjenh.

<sup>25</sup> “Thang kwenh arrantherrenh angketj kwenameny\* Angey-akert ilekarl. Kelant thang arrantherrenh Angey-akert keth anthwerr iletjenh.<sup>26</sup> Kelant tjengan itja anetjenh, Angey renh pawenhetjenh arrehantherr. Arrantherrarrp renh pawenhetjenh arreny tjengenhel-ayeng.<sup>27</sup> Thang arrantherrenh ilek, yeng Angey kwereng petjek-arleng wart. Arrantherr yengenh nakek-arleng, kwer-penh arrantherr tjeng nyerrkek. Lakenheng Angey rang arrehantherr nyerrkem.<sup>28</sup> Yeng nheng Angeyeng ahelh nhenh-warn petjek. Lyet thang ahelh nhenh imperl-alhetjenhemeh, yeng Angey-warn angkep alpetjenh.” Lakenh Jesu ineh ilelhek.

<sup>29</sup> Kwertengerl inang renh ilek, “Lyet ntwang nwerneh kethemeh angkem.<sup>30</sup> Nwern kel alhengk-arem, ntwang ingkerrekeh kaltj. Nwern ngwenh itja weth pawenhetjenh. Ntwang illehekarl, ntwang Altjerreng petjekarl, nwern ngwenh nakem.”

<sup>31</sup> Jesu-el ineh pawenhek, “Arratjam arrantherr yengenh nakem? <sup>32</sup> Ngwenh war arrantherr ingkerrek tjengeng ater irrarnp-irremel arrtjanetjenh, nyentam-nyentam arrehantherr-henh-warn alpetjenh. Arrantherr yengenh nyent-areny imperl-alhetjenh. Yeng itja ingareny anetjenh, Angey rang wart tjengel-ayeng anemengemeh.

<sup>33</sup> “Thang arrantherrenh nhenh ilem, arrantherr angketj nhenh alhengk-aremeng, arrantherr arrken kwet anetjenheng. Tjerrtj ahelh-areny mapel arrantherrenh rwekenth-kenth-iletjenh. Arrantherr anew-anew kwet anetjeh. Thang angketj ahelh-areny ingkerrek kel rlpwerrkek.”

## 17

### *Jesu rang Angey kwer ilelhek*

<sup>1</sup> Jesu kwertengerl kwerenh mapek angkekarl-penh rang alker-warn-atheh arek. Rang Altjerr pawenhek, “Angeyay, lyet kwenh tjengan anem, yeng ilwetjehemeh. Ntwang tjerrtj ingkerrek ineh mernang, Ler ngkwengenh alker-areny anthwerr anemeng. Kwereng Ler ngkwengenhel ngwenh tjerrtj ingkerrekeh mernetjenheng, ntwang alker-areny anthwerr anemeng, twer angerr-akert.<sup>2</sup> Ntwang kwenh Ler ngkwengenh ngkerne, tjerrtj ingkerrekeh-artwey anetjeh. Tjerrtj map ntwarl anthekarl, Lerel ineh iteth ngampekarl anyenetjenh.<sup>3</sup> Tjerrtj ngwenh apek kaltj anem angketj ngkwengenh, inang iteth ngampekarl anem. Ntwang Altjerr nyentant arratj anem. Ngkweng inang kaltj anem, tjeng thwen, Jesu Christ rang, ntwang ahelh nhenh-warn lanthekarl.<sup>4</sup> Yeng kel rrwapek ahelh nhenhel, ntwarl yengenh twernek-arleng. Lakenh thang ngwenh tjerrtj ingkerrekeh mernek, ntwang alker-areny anthwerr anemeng, twer angerr-akert.<sup>5</sup> Angey, ntwang yengenh weth alker-areny mpwaretjeh ngkwengel-arleng partj angerr-akert. Lakenh yengarl alker-areny kwet anentjekarl, partj angerr-akert, ilernak kwenh arrwekel alker-areny anek, ahelh nhenh-kwenyel-amparr.

### *Jesu-el Angey pawenhek kwertengerl arlaltj kwerenh mapehemeh*

<sup>6</sup> “Tjerrtj ahelh-areny arrpenh mapeng ntwang tjerrtj nhenh map anthek, kwertengerl tjengenh anetjeh. Thang ineh ngwenh mernek. Kwertengerl inang ngkwengenh anek. Ntwang ineh tjeng anthek. Inang angketj ngkwengenh kangkwerrek.<sup>7</sup> Inang kel kaltj anem, angketj ingkerrek tharl ineh ilek, angketj rang ngkwengenh anem, ntwarl yeng ilekarl.<sup>8</sup> Thang ineh angketj ngkwengenh kaltj-anthek. Inang angketj ngkwengenh nakek. Inang kaltj, yeng ngkwengeng petjekarl, ntwarl yengenh ahelh nhenh-warn lanthekarl.<sup>9</sup> Lyet thang ngwenh kwertengerl ineh pawenhem. Itja tjerrtj ahelh-areny arrpenh mapeh, kwertengerl nhenh mapehant, ntwarl tjeng anthekarleh. Inang kwenh

\* 16.25 Angketj kwenarl intem, arrpenh-arrpenh anthwerr.

ngkwengenharl anem. <sup>10</sup> Tjerrtj tjengenh map ngkwengenh anem. Tjerrtj ngkwengenh map tjengenh anem. Tjerrtj nhenh inang kwenh yengenh tjerrtj arpenh mapeh mernek, yeng alker-areny anthwerr anemeng. <sup>11</sup> Yeng kwenh ngkweng-warn angkep alpetjenh, yeng itja weth ahelh nhenhel anetjenh. Inang kenh ahelh nhenhel antarl-irretjenharl. Angey Kangkentjay, ntwarpp inenh arntarnt-arang twer ngkwengenh-akertel. Twer ngkwengenh arreny ngkwengenhel-arleng intem. Ntwang arreny yanh-arteharlam tjeng-arlk anthek. Ntwang inenh anetjeng arntarnt-arang, inang kel nyent anetjenheng, ilernakarl nyent anem-arte. <sup>12</sup> Yeng inehel-arleng anemarleng, thang inenh arntarnt-arek, ntwang wart yengenh twer-ilekarl. Twer nhenh arreny ngkwengenhel-arleng kwet intem. Thang inenh arntarnt-arek-arleng, thang itja tjerrtj nyent parlp-ilek. Artwang nyent nhengant thang parlp-ilek, rang ngkwengeng ntjwem-irrekarl. Rant parlp-irrekan, kweran anek-arleng wart. Lakenh angketj nheng Altjerr-henh pipel-arleng arratj anthwerr-irremel arlpaw-irrek.

<sup>13</sup> "Angeyay, yeng lyet ngkweng-warn alpetjenh. Yeng nhenh kwertengerl tjengenh map-warn angkem, yeng ahelhel anemarl-rlwer. Yeng ineh-warn angkem, inang arrken anetjenheng, yengarl arrken anem-arte. <sup>14</sup> Thang inenh angketj ngkwengenh ilek. Inang itja tjerrtj ahelh-areny arpenh map-arte iterrem, inang yeng-arte iterretjeh. Lakenh tjerrtj ahelh-areny arpenh map arnkely anem ineh. <sup>15</sup> Thang itja ngwenh pawnhem, ineh ahelh nhenheng inerl-alhetjeh, itja. Thang ngwenh pawnhem, ntwang inenh arrentjeng arntarnt-aretjehant. <sup>16</sup> Inang itja ahelh-areny, inang yeng-arte iterrem. Yeng alker-arenyarl anem. <sup>17</sup> Angketj ngkwengenh kwenh arratj anem. Kwertengerl inenh twer-iland angketj ngkwengenhel-arleng, inang ngkweng arratj rrwkwapetjenheng kweteth. <sup>18</sup> Ntwang yengenh tjerrtj ahelh-areny map-warn lanthek-arte, lakenh thang inenh tjerrtj ahelh-areny map-warn lanthemarlam. <sup>19</sup> Yeng ngkweng kwet iterremel ngkwengant kangkwerrem. Yeng kel iteth tjengenh mentj anthelhek, tjerrtj inang ngkwengenh anetjeh-anngernt. Ntwang inenh kaltj-anthang, inang ngkweng kwet iterretjeh, ngkwengant kangkwerretjeh, ngkwengenh anetjenheng."

*Jesu-el pawnehk tjerrtj nakenh-nakenh arpenh mapek, ingkerneny mapeh-arlk*

<sup>20</sup> "Angey, thang lyet nakenh-nakenh arpenh mapeh-arlk ngwenh pawnhem, inang yengenh kelant naketjenharl, angketj mwerr awemel. <sup>21</sup> Yeng ahentj, inang ingkerrek nyent anetjeh, awelhentj nyent, iterrentj nyent, angketj nyent. Angey, ntwang tjengel-ayeng kwet anem-arte, yeng ngkwengel-ayeng kwet anemeng-arte. Yeng ahentj, inang ilernakel-ayeng kwet anetjeh. Kwereng tjerrtj ahelh-areny mapel alhengk-aretjenh, ntwarl yengenh ahelh-warn lanthekarl. <sup>22</sup> Ntwang yengenh ilek, yeng alker-areny anthwerr anemeng, twer angerr-akert. Lakenh-arte thang inenh ilek, inang alker-areny anthwerr anem, twer angerr-akert, inang nyent anetjenheng, ilernan nyent kwet anem-arte. <sup>23</sup> Yeng inehel-ayeng kwet anem, ntwarl tjengel-ayeng kwet anem-arte. Lakenh inang ingkerrek nyent anetjeh, awelhentj nyent, iterrentj nyent, angketj nyent. Kwereng tjerrtj ahelh-areny map kaltj anetjenh, ntwarl yengenh ahelh-warn lanthekarl. Inang kaltj anetjenh, ntwarl ineh nyerrkem, ntwarl tjeng nyerrkem-arte.

<sup>24</sup> "Angeyay, ntwang tjeng nakenh-nakenh map anthek. Yeng ahentj-anem, inang ingkerrek tjengel-ayeng anetjeh, mer kwerel yengarl anetjenh. Inang aretjenharl, yeng alker-areny anthwerr anemeng, parrtj angerr-akert. Angeyay, ntwang kwenh tjeng nyerrkek ahelh nhenh-kwenyel-amparr. <sup>25</sup> Angey arratjay, tjerrtj ahelh-areny map kwenh itja ngkweng kaltj. Yengant ngkweng kaltj, thant ngwenh alhengk-arem. Kwertengerl nhenh map kaltj, ntwang yengenh ahelh-warn lanthekarleh. <sup>26</sup> Thang inenh kel ngkweng-penh kaltj-anthek, thang inenh weth kaltj-anthetjenh. Kwereng inang nyerrkentj mernelhetjenheng, ntwarl tjeng nyerrkentj mernelhemarl-arte. Yengemeh inehel-ayeng kwet anetjenheng."

## 18

*Atwenh-atwenh mapel Jesu renh antwerrkek  
(Matthew 26.47-56; Mark 14.43-50; Luke 22.47-53)*

<sup>1</sup> Jesu rang Altjerrrek angkekarl-penh, rang kwertengerl kwerenh map-akert alhekemeh. Mer rrpwang kwereng inang anarnpenhewarrek kwenelak, intjer-warn-atheh anarnpenhek. Intjer rang arreny Kidron Valley. Kwereng inang kern-atheh weth antjenhek, rrpwang arpenh-warnemeh antjenhek. Inang lywang-warn alhek arnang olive map-warn.

<sup>2</sup> Kwertengerl nyent nheng Judas rang kelant Jesu renh atwenh-atwenh mapeh anthetjenh. Judas kaltj anek, Jesu rartek lywang kwer-warn alhetjart, kwertengerl kwerenh map-akert. <sup>3</sup> Kel Judas rang lywang nhenh kwer-warn alhek, atwenh-atwenh map-akert

rrkwentj map-akert thwen. Rrkwentj inenh *priest* twernk mapel lanthekarl, artwang Pharisee mapel thwen. Inang Jesu kwer ankang petjek rwang alngenth-akert arrawey-akert thwen.

<sup>4</sup> Jesu rang kel kaltj anak, inang renh antwerrketjenharl, kelant inang renh atwetjenharlk. Rang ineh-warn arnek-arner alhek. Rang inenh pawenhek, "Ngwenheham arrantherr palenthwem?"

<sup>5</sup> Inang renh ilek, "Jesu Nazareth-areny kwer."

Jesu rang ilelhek, "Yeng kwenh!" Judas rang inehel-ayeng rtwang irnek. <sup>6</sup> Jesu ineh ilelhek-arleng, atwenh-atwenh arpenh map tjenelhemel ahelhel-warn anyerl-alhek, kwerrern-kweny.

<sup>7</sup> Jesu-el inenh weth pawenhek, "Ngwenheham arrantherr palenthwem?"

Inang renh ilek, "Nwern palenthwem Jesu Nazareth-areny kwer."

<sup>8</sup> Jesu-el inenh tjernek, "Thang nheng arrantherrrenh kel ilek, 'Yeng kwenh.' Arrantherr tjeng wart palenthwem, arpenh nhenh map kel imperrerrang." <sup>9</sup> Lakenheng angketj nhenh arratj-irremel arlpaw-irrek rang arrwekel-antey angkek, "Tjerrtj map ntwarl tjeng anthekarl arntarnt-aretjeh, thang nyent itja parlp-ilek."

<sup>10</sup> Kwer-penh Simon Peter-el *knife* alkey kwerenh rlpwentjek. Rang artwang nyent irlpang kwerenh rlweth-akek. Artwang rang *priest* twernk angerr-kenh rrwapenhapenh anak, arreny kwerenh anak Malchus.

<sup>11</sup> Jesu-el Peter arnpakek, "Knife alkey angkep arrernang! Tjengan anem, irktert angerr inetjenh, Angey tjengenhel yeng twernekarl wart."

*Atwenh-atwenh mapel Jesu renh antwerrkek*  
(Matthew 26.57,58; Mark 14.53,54; Luke 22.54)

<sup>12</sup> Kwereng atwenh-atwenh mapel twernk inehenhel-arlk tjerrtj Jew rrkwentj mapel-arlk inang Jesu renh antwerrkemel *rope*-el ayerne. <sup>13</sup> Inang Jesu renh Annas-warnek-amparr angerrerek. Annas rartek Caiaphas-kenh rtwaltj anak. Caiaphas rang *year* nhenh kwerel *priest* twernk angerr anak. <sup>14</sup> Caiaphas nheng rang tjerrtj Jew map inenh arrwekel ilekarl, "Nhenh mwerr kwenh tjerrtj nyent nwerneh tjang-ilwetjeh."

*Peter rang ilelhek, "Yeng-artek Jesu kwer akwen."*  
(Matthew 26.69,70; Mark 14.66-68; Luke 22.55-57)

<sup>15</sup> Rrkwentj mapel Jesu renh angek-arleng, Simon Peter kwertengerl nyent arpenh thwen ratherr ingkerneng alherrek. *Priest* twernk angerr rang kwertengerl arpenh nhenh kwer kaltj anak. Kwertengerl nhenh rang Jesu-eng ingkern-angkwerr *priest* twernk angerr-henh *yard*-warn irrpenhek. <sup>16</sup> Peter rang arreweng rtwang anak, *yard*-eng kethel. Kwertengerl arpenh nheng rang weth arratek, Peter renh ngwetjeh *yard*-warn kwen. Rang marl renh pawenhek, rang arrew renh arntarnt-aretjart. Kwereng kwertengerl ratherr *yard*-warn kwen irrpentjek.

<sup>17</sup> Marl rang Peter renh alhengk-aremel pawenhek, "Ntwang key artwang nheng-henh kwertengerl anem?"

Peter-el renh ilek, "Yeng itja."

<sup>18</sup> *Yard* kwenel rwang ampetjam nywateyeng wart. Rrwapenhapenh map rrkwentj map thwen inang rwang kwerel ntjwetj-irretjam. Peter rang petjemel rwang iter kwerel irnemel ntjwetj-irretjam.

*Priest twernk angerrel Jesu renh pawenhek*  
(Matthew 26.59-66; Mark 14.55-64; Luke 22.66-71)

<sup>19</sup> *Priest* twernk angerr Annas rang Jesu renh pawenhek, "Ngwenh kwertengerl ngkwengeh map? Nthakenham ntwang inenh kaltj-anthem?"

<sup>20</sup> Jesu-el renh tjernemel ilek, "Thang kwenh tjerrtj map alngetherr kaltj-anthem. Thang kweteth *church* kwek mapel kaltj-anthetjam, *church* angerretj nyentel thwen, keth njerrtj Jew map arraw-irretjartarl kwerel thwen. Thang itja kwet tjerrtj map anyennng-anyengel kaltj-anthek. Alngetherr kwet. <sup>21</sup> Wenheng ntwang yengenh pawenhem lakenh, 'Nthakenham ntwang tjerrtj map kaltj-anthem?' Tjerrtj inenh pawenhang, inang yengenh awetjartarl, tharl inenh kaltj-anthetjam-penh. Inang kwenh angketj tjengenhel kaltj anem." Lakenh Jesu-el renh ilek.

<sup>22</sup> Rrkwentj nyent Jesu-eng iterel irnetjam. Jesu rang ilelhek-arleng, rang renh rlkey atwek. Rang Jesu renh ilek, "Ntwang itja *priest* twernk angerr-warn lakenh angketjeh!"

<sup>23</sup> Jesu-el rrkwentj renh ilek, "Yeng apek pal angkek-arleng, yengenh ilay! Yeng apek arratj angkek-arleng, wenheharlam ntwang yeng atwekan?" <sup>24</sup> Annas-el Jesu renh *priest* twernk angerr Caiaphas-warn lanthek. Inang itja *rope* kwereng rlwek.

*Peter rang weth ywep-arrernemel ilelhek,  
"Yeng itja kaltj kwer:"*

*(Matthew 26.71-75; Mark 14.69-72; Luke 22.58-62)*

<sup>25</sup> Simon Peter rwang iterel irnemel ntjwetj-irretjam. Arrpenhel renh pawenhek, "Ntwang key artwang nheng-henh kwertengerl anem?"

Peter rang weth ywep-arrernelhek, "Yeng itja kaltj kwer!"

<sup>26</sup> *Priest* twernk-henh rrwkwapenh-apenh arrpenh anak. Artwang peltj kwerenh artwang nheng anak, Peter-el nheng irlpang kwerenh rlweth-akekarl. Artwang rang Peter-ek ilemel irlpangkek, "Thang ngwenh arek, kwerele-ayeng irnerlele lywang nhengel!" <sup>27</sup> Peter weth ywep-arrernelhek. Kel tjwek-tjwek rrweyemeh arlkek.

*Pontius Pilate-el Jesu renh pawenhek*

*(Matthew 27.1,2,11-14; Mark 15.1-5; Luke 23.1-5)*

<sup>28</sup> Kel kweny-rtweh anak. Inang Jesu renh Caiaphas-henh warleng weth angek twernk Rome-areny angerr-henh warl-warn. Tjerrtj Jew twernk map inang itja warl angerr-warn kwen irrpek, inang kethel irnek. Inang lakenh angkek, "Nwern akethel irnetjeh, tjenkerr ingkernant arlkwetjeh-anngernt." Tjenkerr arreny kwerenh "Anper Alhekarl". Inang iterrek inang ulpert-ilelhehetjeng. \* <sup>29</sup> Lakenheng twernk angerr rang ineh-warn arratemel alhek. Arreny kwerenh Pilate. Rang inenh pawenhek, "Wenhengam arrantherr artwang nhenh angetjewarrek? Wenh anetj rang mpwarek?"

<sup>30</sup> Inang renh tjerneke, "Rang kwenh artwang anetj. Rang apek artwang mwerr anak-arleng, nwern renh itja ngkweng-warn angetjemer. Itja kwetarl."

<sup>31</sup> Pilate-el inenh ilek, "Kel arrantherrarrp *court* arrehantherr-el-ayeng renh pawenher-rerrang, mpwareng-areng arrehantherr-henh-angkwerr."

Tjerrtj inang renh ilek, "Nwern ahentj, renh atwetjeh. Kenh nwernehan itja anem, tjerrtj renh irrerang atwetjeh, ntwerlkeh arrernetjeh apek. Lakenh." <sup>32</sup> Jesu-el arrwekel-antey kwertengerl kwerenh mapek angketj ilek, nthakenh rang ilwetjenharl. Angketj nhenh arratjemeh arlpaw-irrek.

<sup>33</sup> Pilate rang warl angerr-warn kwen weth angkep irrpenhek. Kwereng rang Jesu renh weth ngwerl-alhek. Rang renh pawenhek, "Arratj key ntwang tjerrtj Jew map-henh *king* anem?"

<sup>34</sup> Jesu-el renh tjerneke, "Ntwarrp key lakenh iterremel yengenh pawenhem? Itjeng apek, ngwenhelam ngwenh ilek?"

<sup>35</sup> Pilate rang renh ilek, "Yeng itjam tjerrtj Jew anem! Tjerrtj ngkwengenh mapel *priest* twernk mapel-arl inang ngwenh tjeng anthekarl. Wenh-penharlam inang ngwenh nhenh-warn angetjewarrek?"

<sup>36</sup> Jesu kwer ilelhek, "Yeng apek ahelh nhenhel *king* anak-arleng, tjerrtj tjengenh map tjeng-arrngel atwerremer, twernk map inenh arnpaketjeh, twernk mapel yengenh atwerkkehetj. Itja kwet, yeng mer arrpenhel *king* anem."

<sup>37</sup> Pilate-el renh pawenhek, "Arratjam ntwang *king* anem?"

Jesu-el renh ilek, "Ntwang arratj angkek, yeng *king* rang anem. Yeng-artek ahelh nhenhel kwer ngwerrm-irrekarl, thang tjerrtj ingkerrekeh angketj arratj renh iletjeh. Tjerrtj ngwenh apek ahentj-anem, angketj arratj renh awetjeh, tjerrtj inang tjeng kangkwerrrem."

<sup>38</sup> Pilate-el Jesu renh pawenhek, "Nthenham angketj arratj?"

Pilate rang weth warl angerr kwereheng arratemel alhek. Rang tjerrtj map ilek, "Thang artwang nhenh renh pawenhek, rang itja merrentj anem. <sup>39</sup> Tjenkerr arltangel thang kweteth artwang tjayel-areny nyent war arrehantherr arratelh-ilem. Wenhek arrantherr ahentj-anem? *King* arrehantherr-henh key thang arratelh-ilemel lanthetjeh?"

<sup>40</sup> Inang arnterrel arlkelmel ilek, "Itja renh! Barabbas renh-atwetj anthang!" Barabbas rartek artwang merrentj anak, atwenh-atwenh. Rang *Government* mapel-ayeng atwerret-jart, itja ineh kangkwerrretjart. Lakenheng Rome-areny inang renh arrwekel tjayel-warn kwernek.

## 19

*Pilate-el atwenh-atwenh map ilek, Jesu renh  
ntwerlkeh arrernetjeh-anngernt*

*(Matthew 27.27-31; Mark 15.16-20)*

\* **18.28 Keth-ilentj:** Inehenh mpwareng-areng-angkwerr, inang itja mer lwereny-henh irrpertjart, ulpert-ilelhehetj. Inang ahentj-anek, ulpert-kwenh mern tjenkerr arlkwetjeh.

<sup>1</sup> Pilate-el atwenh-atwenh kwerenh map twernek, inang Jesu renh *whip*-el atwetjeh. <sup>2</sup> Atwenh-atwenh inang irrketj mpwarek lyeke apapeth-akert, kapert kwerenh arrenetjeh. Inang rnwanentj athethek alkeyeh renh irrpel-ilek, arrkentj-ilemel rang *king*-arrpantey. <sup>3</sup> Kwereng inang kwer-warn itwek-irrek, inang renh arrkentj-ilek, "Nthakenhay? *King* tjertj Jew map-henh key?" Inang renh rikey atwek.

<sup>4</sup> Pilate weth warl angerr kwerenh arratetj-alek tjertj twernk map-warn. Rang inenh ilek, "Thang renh weth arrehantherr mernetjenh, arrantherr kaltj anetjenheng, yeng iterrem, rang itja merrentj anem." <sup>5</sup> Jesu keth-warn arratek, irrketj lyeke apapeth kapertel-ayel-akert mantarr athethek alkey nheng-akert. Pilate-el inenh ilek, "Artwang renh arerrrang!" <sup>6</sup> *Priest* twernk mapel *priest*-henh rrwapen-apen mapel-ark renh arek-arlang, inang arkelmel ilek, "Renh ntwerlk-arleh arrenewarrang! Renh ntwerlk-arleh arrenewarrang!"

Kwer-penh Pilate-el inenh ilek, "Arrantherrarrp renh ntwerlkeh arrenewarrang. Tjeng ularr rang itja merrentj anem."

<sup>7</sup> Tjertj twernk mapel renh ilek, "Nwern mwekeny-irrem kwer. Rang ilelhek, rang kwel Altjerr-henh Ler anemeng. Rang lakenh ilelhek-arlang, rang Altjerr renh arrampewek. Rang mpwareng-areng nwern-henh itja kangkwerrek, lakenheng nwern renh irrerngant atwetjenh."

<sup>8</sup> Pilate-el nhenh lakenh awemel ater-irrek. <sup>9</sup> Rang weth warl angerr-warn kwen irrpenek. Rang Jesu renh pawenhek, "Mer nthenh-arenyam ntwang?" Jesu rang intert kwet irrek, rang itja renh tjerneke. <sup>10</sup> Pilate-el renh weth pawenhek, "Wenhengar! ntwang tjernetj-kweny anem? Ntwang key itjam kaltj, thang ngwenh apek mer-warn lanthehetj? Ntwerlk-warn apek ngwenh arrenetj? Nthakenh ntwang iterrem?"

<sup>11</sup> Jesu-el renh tjerneke, "Altjerrel ngwenh ngkernek, *judge* tjengan anetjeh, yeng atwetjeh apek. Itjeng apek itjarl. Tjertj ngwenhel apek yengenh lanthekekarl ngkweng-warn, kenh tjertj rang ngkwengeng anetj-lkwer anem."

<sup>12</sup> Kwereng Pilate ahentj-anek, Jesu renh lanthemel arratelh-iletjeh. Tjertj twernk map kwet arkelmel ilek, "Ntwang apek artwang nhenh renh lanthemel arratelh-ilem, ntwang itja Rome-areny twernk angerr Caesar-henh peltj anetjenh! Artwang rang ilelhem, rang kwel *king* anemeng. Rang lakenh ilelhemeng, rang kel Caesar-ek kangkwerrenh-rrenh itja anem!"

<sup>13</sup> Kwereng Pilate rang Jesu renh weth warl angerr kwereng arratelh-ilek. Rang *judge*-henh *chair*-eh arrenelhek. *Chair* kwerel-ayeng arrwekel tjertj inang ahernel arrenelhek. Mer rang arreny Irrtangerr. Angketj *Hebrew*-el inang mer nhenh iletjart Gabbatha. <sup>14</sup> Nhenh kwenh arltang rang anak, kwerelarl tjertj Jew mapel tjenkerr mpwaretjart, arlkwetjeh-anngerntel. Inang arltang arrpenhel arlkwetjeh-anngerntel. Tjenkerr renh inang anewem Anper Alhekarl. Kel twern irtarel anak. Pilate-el tjertj twernk map ilek, "*King* arrehantherr-henh arerrrang!"

<sup>15</sup> Inang kwet arkelmel ilek, "Renh angerrrang! Renh angerrrang! Renh ntwerlkeh arrenewarrang!"

Pilate rang pawenhek, "Arrantherr ahentj-anem kwey, thang *king* arrehantherr-henh ntwerlkeh arrenetjeh?"

*Priest* twernk kapert kwer pwer anemel renh ilek, "Twernk angerr Caesar-ant nwern-henh *king* anem!" <sup>16</sup> Kwereng Pilate-el Jesu renh atwenh-atwenh mapehemeh antheke, inang renh ntwerlkeh arrenetjeh-anngernt.

*Inang Jesu renh ntwerlkeh arrenewarrek*

*(Matthew 27.32-44; Mark 15.21-32; Luke 23.26-43)*

Atwenh-atwenh mapel Jesu renh antwerkemek angerrrek. <sup>17</sup> Jesu rang ntwerlk kwewaleny angel-apejam Kapert Ngkweren-henh mer-warn. Mer inang iletjart *Hebrew*-henh angketjel arreny Golgotha. <sup>18</sup> Mer Golgotha-el atwenh-atwenh mapel renh *nail*-el tanthemel ntwerlkeh arrenewarrek. Kwer-angkwer inang arrenewarrek artwang atherremeh wetharlam ntwerlkeh, kwereng iterel akalk atherr. Jesu-eng itepelant atherr ntwerlkeh arrenewarrek, kenh Jesu rang mpwepelarl.

<sup>19-20</sup> Pilate-el artwang arrpenh arrwekel kwet ilek, rang angketj kwek war tanthetjeh arnang kwek-arleh, tjertjel alhengk-aretjeh. Angketj yanh kwenh intek lakenh, "Jesu Nazareth-areny rang tjertj Jew map-henh *king* rang anem." Angketj rrpwetjel rang tanthekekarl, angketj *Hebrew*-el angketj *Latin*-el angketj *Greek*-el thwen. Inang arnang kwekel-ayeng ampek-arrennek ntwerlkeh kaperteng kern. Mer Golgotha rartek Jerusalem-eng kethel anak, ntwar-kweny war anak. Tjertj map angketj nhenh *read*-irremel arek. <sup>21</sup> Lakenheng *priest* twernk inang Pilate-warn alhemel, inang Pilate kwer mwekeny-irrek, "Wenhekarlam lakenh arreny ntwang tantheke? Ntwang arreny Jew map-henh

*king* arrernekarl! Nwern mwekeny-irrem lakenh angketj ntwang tanthek-arleh! Ntwang angketj arrpenh-ikwer arrernemer, "Rang ilelhek, rang kwel tjertj Jew map-henh *king* rang anemeng."

<sup>22</sup> Pilate-el inenh ilek, "Angketj nheng thang tanthekarl, itja arrantherr angart-wetjeh!"

<sup>23</sup> Atwenh-atwenh artwang atherram-atherr Jesu renh ntwerlkeh arrernekarl-penh, inang mantarr Jesu-henh kwereng rlwek. Mantarr arrpenh map inang irrarnpelh-ilek nyentam-nyenteh. Mantarr arrpenh nyent anek, arterr alkey kwet.

<sup>24</sup> Inang angkerrek, "Nwern itja kwet mantarr nhenh tjep-aketjeh. Rang mwerr anth-werr. Nwern kwer kel kartengant arrken-irreyay!" Atwenh-atwenh inang mantarr kwer arrken-irrek.

Angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayeng intekarl,  
"Inang mantarr tjengenh nyentam-nyenteh irrarnpelh-ilemel  
antherrek.

Lwrenh-penh inang mantarr tjengenh arrpenh arrkenel  
antheкарl." \*

Angketj nhenh arratj-irremel arlpaw-irrek.

<sup>25</sup> Marl map angath irnetjam. Marl nyent anek mwek Jesu-ek-artwey, arreny kwerenh anek Mary. Kenh marl arrpenh irnetjam tjeyarl Mary-kenh. Mary marl arrpenh irnetjam Clopas-kenh anew. Marl arrpenhemeh irnetjam Mary Magdalene-arlk inehel-ayel. <sup>26</sup> Jesu-el matj kwerenh arek, kwertengerl kwerenh nyent thwen irnetjamarl. Kwertengerl nheng kwer rang nyerrketjart angerr. Rang matj kwerenh ilek, "Artwang nhenhemeh kel amp-engkw ngkwengenh aney!" <sup>27</sup> Jesu-el kwertengerl renh ilek, "Artwangay! Rang mwekeme-h ngkwengenh aney! Ntwang renh arntarnt-aretjehemeh." Kelant kwertengerl rang marl renh warl kwerenh-warn anginek, renh matj kwerenh-arte-h arntarnt-aretjeheng.

### *Jesu ilwek*

(*Matthew 27.45-56; Mark 15.33-41; Luke 23.44-49*)

<sup>28</sup> Jesu rang kaltj anek, rrwkwapentj kwerenh kel ywerrekemeh. Angey kwerenhel antheкарl rrwkwapentj kwer mpwaretjeh. Jesu rang angkek, "Yeng angkethelemeh anem." Rang lakenh angkemel, angketj arrpenh Altjerr-henh pipel-arleng intemaril angketj rang arratj-irremel arlpaw-irrek. <sup>29</sup> *Wine* tjekert rang tjampetel-ayeng irnek. Tjertj nyentel mantarr kwek inek, mantarr *wine* kwer-warn arrernemel arwek-wek. Kwereng rang mantarr kwek arnang alkey-warn ayerneк. Kwereng rang arnang mantarr-akert renh angeк Jesu kwer-warn. Rang arnang renh kern-ilek Jesu-warn, rang kwer antheк antjwet-jeh. <sup>30</sup> Jesu-el *wine* renh antjweкарl-penh rang angkek, "Thang kel rrwkwapentj tjengenh ywerrelh-ilek!" Kwereng rang kapert kwen-irremel kel ilwekemeh.

<sup>31</sup> Nhenh kel arltang rang tjertj Jew mapeh anek, tjenkerr renh inang mpwaretjart arrwekel-arrwekel arlkwetjeh-anggernt. Tjertj inang angkerrek, "Ngwenth kwenh Saturday arltang rang anetjenh, arltang tjeperr anthwerr. Nhenh itja arratj anem, artwang inehenh mpwerrk ntwerlkel arlpar-irnetjeh. Arrwekel-arrwekel artwang inehenh mpwerrk anarnpelh-iletjeh!" Lakenh kwereng tjertj inang Pilate pawenhek, "Artwang nhak map ngkwern lyweperr rltwakang, inang parrp ilwetjeh. Mpwerrk inehenh ntwerlkeng anarnpelh-iletjeh-anggernt." Pilate rang ineh kangkwerrek. <sup>32</sup> Kwereng atwenh-atwenh mapel artwang atherr-henh lyweperr ngkwern ltwakek, ratherr parrp ilwetjeheng. <sup>33</sup> Kwereng inang Jesu-warn alhek. Inang renh arek, rang kel ilweкарl. Lakenheng inang ngkwern kwerenh itja ltwakek.

<sup>34</sup> Atwenh-atwenh nyentel irrtjartel Jesu-henh ltwang tanthemel altjwer-ilek. Kel alhwang kwatj thwen thelelhek. <sup>35</sup> Thang angetherr nhenh arek, irrtjartelarl renh tanthek. Thang arrantherrenh ilem, angketj nhenh arratj, arrantherremeh angketj nhenh naketjeheng. <sup>36</sup> Angketj nhenh intem arrwekel arrerneкарl-penh Altjerr-henh pipel-ayeng, "Inang itja ngkwern nyent kwerenh ltwaketjenh." Angketj nhenh arratj-irremel arlpaw-irrekemeh. <sup>37</sup> Angketj arrpenh arrwekel arrerneкарl-penh Altjerr-henh pipel-ayeng intem, "Inang renh tanthetjenharl, kenh tjertj arrpenh map inang alhem renh aretjeh war." Angketj nhenh arratj-irremel arlpaw-irrek.

### *Inang Jesu-henh mpwerrk intey-warn kwernek*

(*Matthew 27.57-61; Mark 15.42-47; Luke 23.50-56*)

<sup>38</sup> Joseph mer Arimathea-areny rang Jesu-henh kwertengerl mapel-ayeng iterel nthwerl-apetjart. Rang tjertj Jew twernk mapeng ater-irrek-arleng, rang itja kwewaleny ilelhek arrpenh mapeh, "Yeng Jesu-henh nakenh-nakenh kwenh anem." Jesu ilweкарl-penh,

\* 19.24 Psalms 22.18

Joseph rang Pilate pawenhek Jesu-henh mpwerrkeh. Pilate-el renh kel ilek, rang Jesu-henh mpwerrk renh inemel angetjeh. Joseph rang Jesu-henh mpwerrk ntwerlkeng anarnpelh-ilemel angek. <sup>39</sup> Nicodemus rang kwerel-ayel rikwatherr alhek, rang anter npwang mwerr-akert angek. Anter rang 34 kilos anek. Nicodemus nheng rarl arrwekel Jesu-warn kwenyel petjekarl. <sup>40</sup> Joseph ratherr Jesu-henh mpwerrk anter kwerel renh pernek. Ratherr mantarrel arltwemel ayernerl-anerrek. Lakenh tjertj Jew map-henh mpwareng-areng anek. <sup>41</sup> Ntwarr-kweny war arrer nheng Jesu ilwekarl, mer atherrkenyel anek. Irttang rang anek angath iter war. Irttang kwerel intey lyeteny anek, tjertjel mpwarekarl. Intey nhenhel tjertj irrernng arrpenh itja arrernekarl. <sup>42</sup> Intey nhenh rang arrer wart anem-arleng, kwenyengemeh wart, ratherr parrp Jesu-kenh mpwerrk renhant intey nhenh kwer arrernerl-anerrek.

## 20

### *Jesu rang arrwetj-penh kemerrek*

*(Matthew 28.1-10; Mark 16.1-8; Luke 24.1-12)*

<sup>1</sup> Sunday ntwely mpankel aherlkentjel Mary Magdalene rang intey-warn alhek, awenng-warn. Kwereng rang aretj-alhek irttang renh anamelh-ilekarl intey arrew kwereng. <sup>2</sup> Mary Magdalene rang angep twep-irremel arrtjanek kwertengerl atherr-warn. Nheng Simon Peter-warn kwertengerl arrpenh nheng-warn thwen, kwerarl Jesu nyerrketjart. Mary rang renh-atherrenh ateng-iletj-alhek, "Arrpenh mapel kwenh Ngkart-henh mpwerrk intey nhengeng inemel alengk-wek. Nwern itja kaltj, nthenh inang renh arrernekarl." <sup>3</sup> Peter kwertengerl arrpenh nheng thwen arrtjanerl-anerrek intey-warn, aretjeh. <sup>4</sup> Kwertengerl arrpenh nheng arrngker arrtjanek, Peter kwereng arrwekel-irrek. Rek-amparr intey kwer irnetj-alhek. <sup>5</sup> Rang kwen-irremel kert-arek intey kwen renh. Rang mantarr interleh arek. Mantarr *bandage*-artehe alkey map. Rang itja intey-warn irpek, kethel ntwarrew war rang arek. <sup>6</sup> Kwereng Peter rang intey-warn kwen irpenhek, mantarr inenhant interleh aretj-alhek. Mantarr alkey map *bandage*-artehe. <sup>7</sup> Mantarr arrpenh kapert-henh rang arek iterel interleh, artaper kwer interleh. <sup>8</sup> Kwertengerl arrpenh nheng intey-warn kwen irpenhek, arratjekart aretjeh. Rang arek mantarr alkey map *bandage*-artehe, kenh Jesu-henh mpwerrk rang ywarek. Rang nakek, Jesu rang kemerrekarl. <sup>9</sup> Kwertengerl inang itja alhengk-arek, angketj nheng Altjerr-henh pipel-arleng interleh, Jesu rang arrwetj-penh iteth-irremel kemerretjenharl. <sup>10</sup> Ratherr mer-warn angep alperrek.

### *Jesu mernelhek Mary Magdalene-ek*

<sup>11</sup> Mary rang inteyeng kethel ingkern akay arnetjam. Rang arnetjam-rlwer, rang kwen-irremel intey kwen kert-arek. <sup>12</sup> Rang angel alker-areny atherr arek, mantarr mperlker-akert. Angel nyent Jesu-henh kapert intekarl-penh kwerel anetjam. Angel arrpenh Jesu-henh ingkang intekarl-penh kwerel anetjam.

<sup>13</sup> Angel ratherr renh pawenhek, "Arrweketjay! Wenheng ntwang arnem?"

Mary-el renh-atherrenh ilek, "Inang kwenh Ngkart-henh mpwerrk angek! Yeng itja kaltj, mer nthenhel apek, inang mpwerrk renh alengk-wekarleh." <sup>14</sup> Lakenh rang angkekarl-penh rang alngarelhek, artwang irnerleh arek. Rang itja alhengk-arek, artwang rang Jesu irnerleh.

<sup>15</sup> Jesu-el renh pawenhek, "Wenhengar! ntwang arnem? Ngwenheham ntwang palenth-wem?"

Mary rang iterl-arek, rang artwang arrpenheh-athen, rang kwel atherrk arntarnt-arenh-arenh irnerleh. Rang renh ilek, "Twerlkay! Ntwang apek mpwerrk keth arrpenhek alengk-wek-arleng, yeng ilang, thang mpwerrk renh inerl-alpetjenh."

<sup>16</sup> Jesu kwer-warn angek, "Mary-ay!" Mary-el alngarelhemel renh alhengk-arekemeh. "Rabboni", rang angek. Rabboni *Hebrew*-henh angketjel-ayel intem kaltj-anthenh-anthen.

<sup>17</sup> Jesu-el renh ilek, "Ntwang yengenh itja antwerrketjeh. Yeng itja Angey-warn alpek, mpank-antey. Ntwang kwertengerl tjengenh map-warn alpang. Inenh arteng-ilang lakenh, 'Yeng Angey tjengenh-warn angep alpetjenh. Angey arrehantherr-henh-warn thwen. Altjerr tjengenh-warn, Altjerr arrehantherr-henh-warn thwen.'"

<sup>18</sup> Kwereng Mary Magdalene kwertengerl map-warn alpek, ateng-iletjeh. Rang inenh ilek, "Thang Ngkart arekaw!" Kwer-penhan rang inenh Jesu-henh angketj iletj-alpek.

### *Jesu rang kwertengerl kwerenh mapeh mernelhek*

<sup>19</sup> Angwerr-angwerrrel kwertengerl inang warl kwenel anek. Inang tjertj twernk mapeng ater-irrek. Arrew ingkerrek martekarl. Jesu rang ineheng mpwepel irnetj-alhek. Rang inenh ilek, "Altjerr rang arrehantherr nyerrkentj mernelhem, arrantherr ngwerlery



arrken kwet anerrerrang.”<sup>20</sup> Rang ineh mernelhek, iltjang kwerenh ltwang kwerenh thwen. Kwertengerl inang Ngkart renh aremel arrken awalhek.<sup>21</sup> Jesu-el inenh weth ilek, “Altjerr rang arrehantherr nyerrkentj mernelhem, arrantherr ngwerleny arrken kwet anerrerrang. Angey rang yengenh tjerrtj ahelh-areny map-warn lanthekarl. Lakenh-artehtang arrantherrenh lanthem tjerrtj ineh-warn.”<sup>22</sup> Kwereng rang inenh pewilemel ilek, “Kwerrern Alngaltar rang kel arrehantherrel-arleng anememeh.<sup>23</sup> Arrantherr apek tjerrtj arrpenh-henh anetj rrpwaremel wem, Altjerrel anetj kwerenh rrpwaremel wetjenh. Arrantherr apek tjerrtj arrpenh-henh anetj itja rrpwarantj-kweny, Altjerrel anetj kwerenh itja rrpwaretjenh. Lakenh.” Lakenh Jesu-el inenh ilek.

#### *Jesu rang Thomas kwer mernelhek*

<sup>24</sup> Thomas rang itja kwertengerl arrpenh mapel-arleng anek, itja Jesu renh iteth arek. Thomas arreny kwerenh arrpenh anek Tjew-atherr.<sup>25</sup> Arltang arrpenhel inang Thomas renh aremel ilek, “Nwern Ngkart arekaw!”

Thomas rang inenh irrpelth-irremel ilek, “Thang renh ngwerrm iltjang kwerenh aretjeh-amparr, thang apek arnpejtjeh iltjang kwerenh *nail*-penh iltjang tjengenhel, ltwang renh arnpejtjeh-amparr, kwer-penhant thang angketj arrehantherr-henh naketjenh!”

<sup>26</sup> Kel arltang arrpenhel kwertengerl inang weth warl nyent kwerel anek. Thomas rang inehel-arleng ngwerrmemeh anek. Inang kwenel anerl-aneke. Arrew ingkerrek martekarl. Jesu weth ineheng mpwepel irnetj-alhek. Rang inenh ilek, “Altjerr rang kwet arrehantherr nyerrkentj mernelhem, arrantherr ngwerleny arrken kwet anerrerrang!”<sup>27</sup> Rang Thomas renh ilek, “Aray, iltjang tjengenh anpay, iltjang ngkwengenhel. Rltwang-arlk. Ntwang yengenh kwet kel naketjehant!”

<sup>28</sup> Thomas-el renh ilek, “Ntwang Ngkart tjengenh anem, Altjerr tjengenh thwen!”

<sup>29</sup> Jesu-el renh ilek, “Ntwang yengenh arek-arleng, lakenheng ntwang yengenh nakek. Tjerrtj ngwenh apek yengenh nakem, inang yengenh itja arek-arleng, lakenheng Altjerr ineh angerr nyerrkem.”

#### *Wenheng John-el angketj nhenh*

##### *pip-warn arrernek?*

<sup>30</sup> Jesu-el twerel aning-ingar mpwarerl-apejtjam, kwertengerl kwerenh mapeng angetherr. Thang rrwkwapentj inenh itja pip nhenh-warn arrernek.<sup>31</sup> Thang arrernek rrwkwapentj nhenh map-penhant pip-warn, arrantherr Jesu naketjeheng, rang Christ anemeng, Altjerrel ngkwey alhelekarl. Thang arrernek, arrantherr renh naketjeheng, rang Altjerr-henh Ler anemeng. Arrantherr renh lakenh naketjeheng, arrantherr iteth ngampekarl anyenetjeheng.

## 21

#### *Jesu rang kwertengerl kwerenh 7-eh mernelhek*

<sup>1</sup> Jesu-henh kwertengerl map kwatj alayel iterel anerl-aneke. Kwatj alay-kenh arreny Tiberias anek.<sup>2</sup> Simon anek; arreny arrpenh kwerenh Peter anek; Thomas anek, arreny arrpenh kwerenh Tjew-atherr; Nathanael anek, *town* Cana-areny; Cana *town* rang mer Galilee-el anek. Akenheng-atherr Zebedee-kenh ler atherr James John thwen anek. Kwertengerl arrpenh atherr-arlk anek.<sup>3</sup> Simon Peter-elemeh inenh ilek, “Yeng alhemaw, irrpenn antwerrketjeh.” Arrpenh mapel renh ilek, “Nwern-arlk ngkwengel-ayel alhetjeh.” Inang *boat*-warn antjemel, irrpenn *net*-el antwerrketjeh alhek. Kweny ntjaperel inang rrwkwapel, inang ywarn kwet irrpenn antwerrkek.<sup>4</sup> Aherrk arratetjeh-anngernt, inang artwang nyent kwatj iterel irnerleh arek. Rang Jesu irnek. Kwertengerl inang renh itja alheng-arek.

<sup>5</sup> Jesu-elemeh inenh arlkemel pawenhek, “Peltj mapay! Arrantherr key ker irrpenn inerrerrek?”

Inang renh tjernemel ilek, “Itjaw!”

<sup>6</sup> Jesu-el inenh ilek, “*Boat*-eng iter ntwarr-lkwer *net* renh arrantherr kwatj-warn wererrang. Arrantherr kel irrpenn antwerrketjehemeh!” Inang kangkwerremel *net* kwatjeh wek. Kwer-penh inang *net* renh ywarn *boat*-warn tjarr-inek, irrpenn map anthwerr-akert.

<sup>7</sup> Kwertengerl arrpenh nheng kwerarl Jesu angerr nyerrkek, rang Peter renh ilek, “Ngkart nhakeyay irnem!” Peter-el nhenh awemel mantarr alkey kwerenheh angkep irrpkek. (Arrwekel rang mantarr alkey kwerenh rlwek-amparr irrpenn antwerrketjeh-anngernt.) Rang *boat*-eng anarnpemel kwatj-warn irrpenn, rang kwer-warn arnekarnar pwerlp-irrenhek.<sup>8</sup> Kwertengerl arrpenh map inang *boat*-el kwet anek, inang kwatj itereng itja ntwarr anek, kel arrer war, 100 *metres* war apek. Inang *net*

irrpennng map-akert renh tjarr-angetjek kwatj iter-warn.<sup>9</sup> Inang *boat* kwereng anarnpek-arte, kwertengerl inang rwang amperleh arek, ker irrpennng perrkel amperleh. Inang arek mern ampeng arlkwetjeh-anngernt rwang iterel interleh.

<sup>10</sup> Jesu-el inenh ilek, "Irrpennng rrpwetj angetjewarrang."

<sup>11</sup> Simon Peter weth *boat*-warn antjek. Inang *net* renh kwatj alay iter-warn tjarr-angek. *Net* kwerel irrpennng 153 map-akert. *Net* rang itja ltwakelhek. <sup>12</sup> Jesu-el inenh ngwek, "Petjewarrang arlkwetjeh." Kwertengerl map inang kaltj anek, rang Ngkart anerleh. Inang nyerr-irrek renh pawenhetjeh, "Ntwangam Jesu?" <sup>13</sup> Jesu-el inenh mern inemel antheke, arlkwetjeh. Kwer-penh rang irrpennngemeh ineh antheke arlkwetjeh. <sup>14</sup> Nhenh kel rrpwetj-ingaremeh anek, Jesu rang mernelhek kwertengerl kwerenh mapek, rang irrerennngng kemerrekarl-penh.

*Jesu Peter thwen*

<sup>15</sup> Inang kel arlkwekarl-penh, Jesu Peter thwen ngakelherrek mapeng. Jesu-el Simon Peter renh pawenhek, "Simon-ay, John-kenh leray, ntwangam tjeng angerr nyerrkem?"

Simon Peter-el renh ilek, "Yaw, Ngkartay. Ntwang kel kaltj, yeng ngkweng nyerrkem."

Jesu-el renh ilek, "Yep-yep tjengenh kwek map anhwerlk-ilemel wantang."

<sup>16</sup> Jesu-el Peter renh weth pawenhek, "Simon John-henh leray, ntwang key arratj tjeng nyerrkem?"

Simon Peter-el renh ilek, "Yaw, Ngkartay, ntwang kel kaltj, yeng ngkweng nyerrkem."

Jesu-el renh ilek, "Yep-yep tjengenh map arntarnt-arang."\*

<sup>17</sup> Kel nyent-ingar weth Jesu-el Peter renh pawenhek, "Simon, John-henh leray, ntwang key tjeng nyerrkem?"

Jesu-el Peter renh tjelk-atwek, lakenh angkemel. Jesu-el renh pawenhek-arleng rrpwetj-ingaremeh, "Ntwang key tjeng nyerrkemam?" Rang Jesu renh ilek, "Ngkartay, ntwartek kaltj anthwerr ingkerrekeh anem. Ntwang nhenhek kaltj anem, yeng ngkweng nyerrkemeng."

Jesu-el renh ilek, "Yep-yep tjengenh map anhwerlk-ilemel wantang. <sup>18</sup> Peter-ay, ar-aratj anthwerr, ntwang nheng anhetjeh-amparr anetjam-rlwer, ntwarrp *belt*-el ayernelhetjart, ntwarrp alhetjart, ntwang ahentj-irremel-arte. Ntwang artwang aywang-irremel, arppenhelemeh mwerlt ngkwengenh atherr kern-iletjenh. Inang ngwenh *belt*-el-arlk ayernemel tje-angetjenh mer kwer-warn ntwang ahentj-kweny." <sup>19</sup> Jesu-el Peter angketj nhenh ilek, rang kaltj anetjenheng, arppenh mapel Peter renh kelant irrerung atwetjenharl. Peter rang ilwetjenhel, kwer-penh tjerrtj arppenh mapel nhenh aremeng, inang Altjerr renh naketjenheng. Kwereng Jesu-el Peter renh ilek, "Tjengel-ayel anharrel petjang!"

<sup>20</sup> Peter rang alngarehmel arek kwertengerl nheng kwerarl Jesu rang angerr nyerrkek, rang kwer-atherreng ingkerneng petjerleh. Arrwekel kwertengerl nhenh-artek nheng Jesu-eng kwet arlkany intemel, inang kweny nyentel mern arlkwetjam. Kweny kwerel rang nheng Jesu renh pawenhek, "Ngkartay, ngwenhelam ngwenh atwenh-atwenh mapeh anyennngel anhetjenh?" <sup>21</sup> Peter-el kwertengerl renh aremel rang Jesu renh pawenhek, "Ngkartay, rarteh nthakenh irretjenh?"

<sup>22</sup> Jesu-el Peter renh ilek, "Yeng apek ahentj-anem, rang iteth anetjeh yeng petj-alpetjeh-atwetj, nhenh itja ngkwengan anem. Kwer itja iterretjeh. Ngkwengan war anem, tjengeng ingkern-angkwerr petjetjeh." <sup>23</sup> Angketj nhenheng nakenh-nakenh inang iterl-arek, kwertengerl nheng kwel itja ilwetjenharl. Jesu itja angkek, kwertengerl nheng rang kwel itja ilwetjenharl. Rang war Peter renh ilek, "Yeng apek ahentj-anemeng, rang iteth anetjeh yeng petj-alpetjeh-atwetj, nhenh itja ngkwengan anem."

<sup>24</sup> Kwertengerl nhenh rang kwenh angketj nhenh ingkerrek pip-warn tanthemel ar-ernek. Rang tjerrtj mapeng alngetherr angketj nhenh ilek. Nwern kaltj, angketj kwerenh arratj anem.

<sup>25</sup> Jesu rang arrwekel angerr arppenh mpwarek. Thang itja angketj ingkerrek pip-warn tantheke. Wenheng? Rrkwapentj angerrang kwenh!

\* **21.16 Keth-ilentj:** Tjerrtj map yep-yep-arte anem. Arntarnt-arenhel inenh Altjerr-henh angketjel-ayeng wantetjek, angketj nhenh ineh ilemel. Inang Altjerr-henh angketjeh kaltj anetjenheng.

## Nthakenh kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel mpwarek

<sup>1</sup>Theophilus-ay, ntwang iterl-arem key, thang angketj arrpenh arrwekel-antey pip-warn arrernekarl-penh? Pip nhengel-ayeng thang ngwenh ilek, nthakenh Jesu-el mpwarekarl arrwekel, kaltj-anthekarl thwen. Angketj pip arreny Luke-el-ayeng intem, lakenh. <sup>2</sup>Jesu nheng alker-warn alpetjeh-anngernt, rang kaltj-anthek-amparr kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map Kwerrern Alngaltarel-ayeng, nheng rang arrwekel urraremel inekarl, kwertengerl kwerenh anetjeh. Rang ineh kaltj-anthek, nthakenh-nthakenh inang mpwaret-jeh, rang itja inehel-ayeng kwet anetjenhengarl wart. <sup>3</sup>Irrernngeng kemerrekarl-penh Jesu rang ineh mernelhek, inang kaltj anthwerr anetjenheng, rang kwenh iteth anek. Arltang 40-eh-atwetj rang ineh kaltj-anthetjam, Altjerr rang tjertj kwerenh map-warn petjekarl, rang ineh Ngkart angerr anemeng. <sup>4</sup>Arltang arrpenhel Jesu rang kaltj-anthenh-anthenh inehel-arleng mern arlkwetjam-rlwer, rang ineh ilek, "Arrantherr Jerusalem-el karelherrrang, Angeyel arrehantherr-warn Kwerrern Alngaltar lanthetjeh-atwetj. Thang arrantherrenh arrwekel ilek, rang arrantherrenh alhelekarleng wart. <sup>5</sup>Arrwekel John-el tjertj map ineh kwatj-warn irpelh-ilemel *baptise*-em-iletjam. Ngwenh war Altjerrrel arrantherrenh Kwerrern Alngaltarel-arleng *baptise*-em-iletjenh, Kwerrern rang arrehantherrel-ayeng kwen kwet anetjenheng."

*Jesu rang alker-warn angkep alpekemeh*

<sup>6</sup>Arrpenh-ingar kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map inang arraw-irrek Jesu kwer-warn. Inang renh pawenhek, "Ngkartay, ntwang key Rome-areny map mer Israel-eng anpwet-jenh? Ntwang key tjertj nyent arrernem, *king* nwerneh Israel-areny mapah anetjek? Ilwengar, lyet key?"

<sup>7</sup>Jesu-elemeh ineh ilek, "Angeyant arrwekel kwet iterrek, nthakenh irretjenharl. Rang nwerneh itja nhenh ilem. <sup>8</sup>Kwerrern Alngaltar rang arrehantherr-warn petjetjenh, rang arrehantherrel-ayel kwetant anetjenh. Rang arrantherrenh twer-iletjenh. Kwereng arrantherr tjertj ingkerrek tjeng-penh iletjeh, mer Jerusalem-el mer ingkerrekel Judea ntjaperel, mer ingkerrekel Samaria ntjaperel thwen, ahelh apanpel thwen."

<sup>9</sup>Kwereng Jesu rang alkereh irrek. Inang renh artwaretjam. Kwereng rang ywerrenhek. Ankertelemeh renh inehetj arlwekarl. <sup>10</sup>Tjertj inang kern-atheh artwaretjam-rlwer, artwang atherremeh inehel-ayel irnetj-alhek, mantarr mperlker-akert. <sup>11</sup>Artwang ratherr ineh pawenhek, "Artwang mer Galilee-areny mapay! Wenheham arrantherr alker-warn-athek kwet arerl-anem? Jesu rang alker-warn alpek. Rang angkep petj-alpetjenh lakenh-artehe kwenh."

*Inang Matthias renh urrarek,*

*kaltj-anthenh-anthenh tjeperr arrpenh anetjeh-anngernt*

<sup>12-13</sup>Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr nhenh map mer Olive pwertel anek: Peter, John, James, Andrew, Philip, Thomas, Bartholomew, Matthew, James nheng Alphaeus-kenh ler, Simon nheng rarl Rome-areny *Government*-ek irpelth-irretjart, Judas arrpenh nheng James-kenh ler. Mer Olive rartek Jerusalem-eng angath war anak.

Kwereng kaltj-anthenh-anthenh inang Jerusalem-warn alpek. Inang warl nyent-warn kwen irpenhemel inang *room* kern-warnemeh antjenhek. Warl kwerelemeh inang kwet anek. <sup>14</sup>Inang kwet Altjerr-warn angketjart. Mary Jesu-kenh mwek, marl arrpenh map thwen, Jesu-henh tjej rrpwetj inar inehel-ayeng anek thwen, inang angketjart Altjerr-warn.

<sup>15</sup>Arltang arrpenhel nakenh-nakenh aningk 120 arraw-irrek. Peter-elemeh kemerremel ineh ilek, <sup>16-17</sup>"Tjengenl mapay, ngkwey anthwerr Kwerrern Alngaltarel King David-el-ayel angketj kwertengerl nheng-henh Judas-akert ilek. Angketj nhenhan ingkernemeh arratek keth-irremel. Ngkart Jesu-el Judas renh ngwek, kwer rrwapetjeh. Judas rang nwernehel-ayel pwert anek! Pwert kwet rrwapek. Kwereng Judas rang Jesu renh atwenh-atwenh mapek anthekarl." Lakenh Peter-el ineh ilek.

<sup>18</sup>(*Priest* twernk mapel arrwekel Judas-ek ngkweltj anthek, rang Jesu ineh anhetjenheng-anngernt. Ngkweltj nhenhel rang meremeh payem-ilek. Mer kwerelemeh Judas rang kapert kwenelakw anyerl-alhek ahelh-warn. Anert kwerenh alterrelhekarl, kwereng lyp-lyep kwerenh arratek ahelh-warn anyerl-alhek. <sup>19</sup>Tjertj Jerusalem-areny aningkelemeh angketj Judas-akert awak, rarl ilwekarl. Inang mer arreny arrpenh-anem anewek, Akeldama. Mer nhenh arreny anem alhwang-akert.)

<sup>20</sup> Peter-el inenh ilek, "Altjerr-henh pip Psalms-el-ayeng David-el angketj nhenh pip-warn arrernekarl,  
 'Mer kwerenh rltwang kwet anetjeh,  
 tjerrtj map itja kwerel anetjeh.' \*  
 "Angketj nhenh arrpenh David-el pip-warn arrernek,  
 'Tjerrtj mapel kaltj-anthenh-anthenh tjeperr arrpenhemeh  
 ngkernetjeh,  
 kaltj-anthenh-anthenh rarl ywerrekarleng.'" †

<sup>21-22</sup> Peter-el ilek, "Artwang arrpenh nwern urraremeh inetjeh, rang nwernehel-ayeng arrpenh mapeh angketj mwerr ilerl-apatjenheng, Jesu rarl irrernngeng kemerremel iteh-irrekarl-penh. Artwang ngwenh apek rang nwernehel-ayel kwet nthwerl-apatjart. Nheng rang Jesu arentjek, renharl John-el nheng kwatjel *baptise*-em-ilekarleng, rang kwet nwernehel-ayel anentjek, Jesu nheng alker-warn alpetjeh-atwetj."

<sup>23</sup> Kaltj-anthenh-anthenh inang artwang atherreh iterrek, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr apek anetjeh. Arreny kwer-atherr-henh anek Joseph Barsabbas, Matthias thwen. Joseph renh-artek inang arreny arrpenh Justus iletjart. <sup>24-25</sup> Kwereng inang Altjerr renh pawenhek, "Ngkartay, ntwang tjerrtj ingkerrek-henh iterrentj arem. Ntwangemeh nwerneh keth-ilang, artwang nhenh atherreng nyent, ngwenh apek ntwang urraretjenheng, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr nwerneh anetjenheng, Judas rang ilwekarleng." Lakenh inang Altjerr pawenhek. <sup>26</sup> Inang arreny kwer-atherr-henh irntang kwek atherr-warn arrernek. Arreny nyent irntang nyentel-ayel anek. Arreny arrpenh irntang arrpenhel-ayel anek. Inang irntang kwek atherr tjampet-warn kwernek, arreny atherr-akert. Kwereng artwang nyentel tjampet kwereng lerne. Irntang nyent ahel-warn apetj-alpek. Inang arreny nyentant arek, Matthias-henh arreny. Joseph-henh arreny itjarl inang arek. Lakenheng inang Matthias renh kaltj-anthenh-anthenh tjeperr ngkerne, arrpenh mapel-ayeng anetjeh, inang kaltj-anthenh-anthenh tjeperr 12 pelemeh anetjenheng.

## 2

### *Kwerrern Alngaltar rang nakenh-nakenh map-warn irrpelj-alhek*

<sup>1</sup> Kwereng Pentecost arltangemeh anek. (Jew mapel arltang irlpangketj renh anyenetjart arltang Pentecost-el.) Jesu nakenh-nakenh map ingkerreny anek warl nyentel. <sup>2</sup> Inang awek ywerr-angketj angerr-akert, irkarterh alkereng warl-warn kwen irrpentjerleh. <sup>3</sup> Inang arek, rwang alngenth-arteheh irrarnp-irrerleh, nakenh-nakenh ineh-warn arrernelhetj-alherleh nyentam-nyent-warn, rwang aleny-arteheh kapert inehel-ayel. <sup>4</sup> Kwerrern Alngaltar rang nakenh-nakenh ineh-warn irrpelj-alhek. Kwerrern Alngaltar rang ineh angketj arrpenh map-kenh antheke, inang angkek angketj arrpenhek-arrpenhel. Angketj inang anek map anthwerr.

<sup>5</sup> Tjerrtj Jew arrpenh map Jerusalem-el anek, inang mer arrpenh mapeng yatjarr petjewarrekarl, Jerusalem kwerel Altjerr naketjeh. <sup>6</sup> Jew nhenh map inang ywerr-angketj nhenh awekarleng, inang arraw-irretj-alhek Jesu nakenh-nakenh ineh-warn. Inang awek, Jesu nakenh-nakenh map angketj inehenh anthwerr angkerleh! Lwerenh-penh inang pal awetjam, nthakenh-nthakenh inang lakenh angketjam. <sup>7</sup> Inang pawenherrek, "Yekay! Nhenh map kwenh mer Galilee-areny map! <sup>8</sup> Nthakenharlam inang angkem angketj arrpenhek-arrpenh? Nwern inenh awem, inang angkerleh angketj nwern-henh-arlk! <sup>9</sup> Nwern kwenh mer arrpenhek-arrpenheng petjek. Nwern mer nhetenh-areny map: mer Parthia-areny, Media-areny, Elam-areny, Mesopotamia-areny, Judea-areny, Cappadocia-areny, Pontus-areny, Asia-areny, <sup>10</sup> Phrygia-areny, Pamphylia-areny, Egypt-areny, Libya-areny nheng Cyrene *town*-eng rtwang, tjerrtj Rome *town*-areny yatjarr petjekarl, <sup>11</sup> Crete-areny, Arabia-areny. Nwern Jew map anem. Arrpenh map nwerneheng arrwekel Jew-kweny anek, kwereng inang Jew irrekarl. Nwern ingkerrek Galilee-areny nhenh map angkerleh awem. Inang angkem, 'Altjerr kwenh mwerr angerr, rang kwenh twer anthwerr mpwarekarl!' Nwern ingkerrek awem, inang angketj nwern-henh anthwerr angkem! <sup>12</sup> Nthakenham lakenhan?"

<sup>13</sup> Arrpenh map Jesu nakenh-nakenh ineh pwer anek, lakenh angkemel, "Tjerrtj nhenh map ngkwarl-penh angkerl-anem!"

### *Peter-elemeh tjerrtj inenh ilek*

<sup>14</sup> Peter-emeh kemerremel irnek, kwertengerl 11 ineh-akert. Peter-elemeh map inenh untarel ilek, "Peltj mapay! Arrantherr ingkerrek Jew map, Jerusalem-areny map-arlk,

\* 1.20 Psalms 69.25 † 1.20 Psalms 109.8

yeng-amparr ntertel awerrerrang, thang arrantherrenh keth-ilemel iletjeh! <sup>15</sup> Arrantherr iterrem, artwang nhenh map terangk kwel angkerleh. Inang itja terangk anem! Nhenh kwenh kweny-rtweh mpank 9 o'clock. <sup>16</sup> Nhenhel lyet arrantherr awek ywerr-angkerleh, tjerrtj map angkek angketj arrpenh map-arlk. Nhenh-penh artwang angketj angenh-angenh nheng Joel-el ngkwey ilekarl,

<sup>17</sup> 'Mpank Ngkart petj-alpetjeh-anngernt,  
thang Kwerrern tjengenh tjerrtj map-warn lanthetjeh.

Ler arrehantherr-henh mapel rrwey marl thwenel  
angketj tjengenh ilerl-apetjeh.

Artwang anthetj mapel aywang mapel-arlk thwen  
inang anengkerr aretjeh.

<sup>18</sup> Thang rrwkwapenh-apenh tjengenh map-warn  
rrwey marl thwen-warn

Kwerrern Alngaltar tjengenh lanthetjeh,  
inang angketj tjengenh iletjeheng.

<sup>19-20</sup> Ngkart rang petj-alpetj-kweny-antey,  
thang-amparr arrehantherreng ularr mernetjeh  
alkerel ahelhel thwen.

Tjerrtj mapel anwerlketjeh nhenh aremel.  
Inang alhwang, rwang kwert-arlk aretjeh.

Aherrk rang kweny-irretjeh,  
atay rang athethek-irretjeh alhwang-artehe,  
Kwereng Ngkart rang alkereng petj-alpetjeh  
twer angerr-akert,  
tjerrtj ingerrek *court* angerrel pawenhemel  
*judge*-em-iletjeh-anngernt.

<sup>21</sup> Ngkart mpank petj-alpetjeh-kweny-amparr,  
tjerrtj ngwenh apek inang Altjerr renh  
arlkemel pawenhetjeh,  
"Ngkartay, yengenh inay!",  
Ngkartel inenh kel inetjeh,

kwerele-ayel iteth ngampekarl anetjeheng.' " " \*

"Lakenh Joel-el Altjerr-henh angketj pip-warn tanthemel arrernek."

<sup>22</sup> Peter-el ilek, "Artwang Israel-areny mapay, angketj nhenh arrantherr awerrerrang, tharl arrantherrenh ilem. Altjerrel kwenh Jesu Nazareth-areny arrehantherr-warn lanthek, rang tjerrtj irilkert map mwerr-ilek arrehantherreng algetherr. Arrantherr kwenh kaltj anem yanhek. <sup>23</sup> Altjerrel arrwekel kwet iterl-arek, nheng nthakenh irretjenharl, artwang anetjel Jesu renh arrehantherr-warn anthetjeh. Altjerr rang arrwekel kwet nhenhek ahentj-irrek. Arrantherr Jesu renh antwerkkek, tjerrtj anetj mapek anthek. Inang renh *nail*-el tanthemel ntwerlk-warn arrernek, rarrp ilwetjeh. <sup>24</sup> Altjerrel Jesu renh irrernngeng kemelh-ilek iteth-ilek. Rang itja renh impek, awennengel kwet inetjeh!

<sup>25</sup> "Ngkwey King David angkek,  
'Ngkart rang tjengeng ularr rtwang kwet anem.  
Tjerrtj arrpenhel yengenh ywarn anetj-iletjeh,  
Ngkart rang rtwang anemeng wart.

Lakenheng yeng itja ater-irrem.

<sup>26</sup> Yeng Altjerr-warn angkem,  
"Ngkartay, yeng arrken awalhem, yeng ngkweng kangkem,  
ntwarl kwet wart yengenh arntarnt-arerl-anem.

Yeng anew-anew karenhem ngkweng.

<sup>27</sup> Yeng ngkwengenh anem, tjeperr,  
yeng kweteth ngkweng kangkwerrem,  
lakenheng ntwang yengenh itja  
awennengel imperl-alhetjeh.

Ntwang yengenh awennengeng inetjeh.

Lakenheng yeng itja ahelhel arntert-irretjeh.

<sup>28</sup> Ntwang yengenh ilek,  
ntwang yengenh irrernngeng iteth-iletjeh.  
Ntwang yengenh tjep-tjep-iletjeh,  
yeng ngkwengel-ayel arrken awalhetjeh." " " †

\* 2.21 Joel 2.28-32 † 2.28 Psalms 16.8-11

<sup>29</sup> Peter-el angketj nhenh keth-ilemel ilek, "Peltj mapay, King David lakenh angkek ngkwey. Angketj nhenh kwenh Jesu-penh anem. Thang arrantherrrenh angketj arratj anthwerr ilem King David-akert. David rang ilwek, inang renh awenng-warn kwernek, rang awenngel kwen kwet intem. Awenng kwerenh mer Judea-el lyet anem kwet. <sup>30</sup> David rang kwenh Altjerr-henh angketj angenh-angenh anak. David rang iterl-arek, Altjerrrel nheng renh alhelekarleh, peltj kwerenh ingkern-penh mapeng *king* nyent anetjenharl.

<sup>31</sup> "David rang kaltj anak, nthakenh-nthakenh irretjenharl, Altjerrrel kwer mernekarleng wart. David rang arrwekel kwet ilek, Altjerrrel Christ renh irrernngeng kemelh-iletjenharl, rang renh itja awenngel imperl-alhetjenh. Christ rang itja npwang arntert-irretjenh awenngel-ayel. <sup>32</sup> Altjerrrel kwenh Jesu renh iteth-ilemel kemelh-ilek. Nwern nhenh kaltj, nwern renh iteth arekarleng wart. <sup>33</sup> Jesu rang alker-warnemeh angkep alpek. Lyet rang Altjerrrel-ayel anem, rather pwert anem, Ngkart ingkerrekeh wart anem. Arrwekel Angey kwerenhel renh ilekarl, rang Kwerrern Alngaltar kwer anthetjeh. Angketj nhenh lakenh arratemel keth-irrek. Rang Kwerrern Alngaltar Ngkart Jesu kwer-amparr antek. Lyet Jesu-el Kwerrern nhenh nwernehemeh lanthem. Lyet arrantherr nwernenh aremel awem, nwern angkemarl angketj arpenhek-arpenhel Kwerrern Alngaltarel-ayel. <sup>34</sup> King David rang itja alker-warn alpek. David rang ngkwey angketj nhenh ilek, pip Psalms-el-ayel,

'Altjerrrel Ngkart tjengenh ilek,

"Tjengel-ayeng-amparr kwet anang!

<sup>35</sup> Tjerrtj ahang-irrenh-irrenh map thang atwemel

arratj-iletjenh,

inang kangkwerretjenheng ngkweng." †

"Angketj nhenh kwenh Jesu-akert anem." <sup>36</sup> Peter-el ilek, "Tjerrtj Israel-areny mapay, lakenheng arrantherr nhenh kaltj anetjeh: Jesu nheng arrantherr ntwerlk-warn ar-nernekarl, renhemeh Altjerrrel ngkernek, Ngkart angerr tjerrtj ingkerrekeh anetjek, Christ, rang nwerneh ngkwey alhelekarl."

<sup>37</sup> Peter-el angketj lakenh angkemel tjerrtj inenh tjelk-atwek. Tjerrtj mapel inang nyerr-irremel inenh pawenhek, "Tjey mapay, nthakenham irreyam nwern?"

<sup>38</sup> Peter-el inenh ilek, "Arrantherr anetjeng twep-irretjehant. Arrantherr nwerneh-warn petjetjeh, nwern arrantherrrenh Jesu Christ arrenyel-ayeng kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise*-em-iletjeh, Altjerrrel anetj arrehantherr-henh wetjenheng, rang ngwerleny arrehantherr mernelhetjenheng. Kwereng Altjerrrel Kwerrern Alngaltar arrehantherr-warn lanthetjenh, arrehantherrrel-ayel kweteme anetjenheng. <sup>39</sup> Altjerleleh alhelek, Kwerrern kwerenh lanthetjeh tjerrtj ineh, rang inenh ntangkekarl, tjerrtj kwerenh anetjenhengemeh. Nhenh-arkert arrantherrrenh, peltj ingkerneny arrehantherr-henh, tjerrtj mer arpenh mapel-ark."

<sup>40</sup> Peter-elemeh inenh weth kaltj-anthek. Rang inenh ateng-ilemel ilek, "Altjerr pawen-herrerrrang, rang arrantherrrenh anetjeng inem, rang arrantherrrenh atwehetjeng tjerrtj anetj nhenh mapel-arleng."

<sup>41</sup> Arltang kwerelemeh tjerrtj mapemeh 3,000 Peter kwer kangkwerrek, nakenh-nakenh mapel-ayeng inang nyent-irrek. Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel inenh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise*-em-ilek.

*Angketj nakenh-nakenh map ineh-akert*

<sup>42</sup> Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel inang nakenh-nakenh map kaltj-anthetjart. Nakenh-nakenh inang mantjil anthwerr awetjart, ineh kangkwerremel. Inang kangkentj ularrek-ularremeh mernelhetjart. Inang mern Itwakemel pwertel arlkwetjart. Inang Altjerr-warn kweteth angketjart. <sup>43</sup> Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel twer angerr-akertel rrwkwapetjart. Inang tjerrtj irilkert map mwerr-iletjart. Tjerrtj ingkerrekel nhenh lyetant aremel arwerlkek, inang kwek war ateremeh-irrek. <sup>44</sup> Tjerrtj nakenh-nakenh inang pwert arraw-irretjart. Inang ingkerreny peltj anetjart. Inang mern-ark ingkerrek mpwepeh arlkwetjart. <sup>45</sup> Inang rwnanentj-ark mer-ark thwen inehenh *sell*-em-iletjart, maney inetjenhengarl wart. Kwereng inang maney nhenh tjerrtj angayel mapeh anthetjart. Inang kweteth *yard* kweleng arraw-irretjart, Altjerr-henh *church* angerretj-angwerr. <sup>46</sup> Inang warl nyentam-nyentel arraw-irretjart, mern Itwakemel arlkwetjart, Jesu-eh irlpangkemel. Inang arrken awelhemel anetjart. <sup>47</sup> Inang Altjerr angerr kangkemel nakek. Tjerrtj arpenh map inang kangkek ineh, lakenh angkemel, "Yay! Tjerrtj nhenh map irlpareth kwenh anem!" Ngkartel wetharlam tjerrtj map inetjam, inang ngampekarl iteth anetjenheng. Inang Jesu nakenh-nakenhemeh irrek, werlampareny inehel-ayeng nyentemeh-irrek.

† 2.35 Psalms 110.1

## 3

*Peter-el artwang arlamarr mwerr-ilek*

<sup>1</sup> Kel arltang arrpenh-ingar angwerrel, Peter John ratherr Altjerr-henh church angerretj-warn alherretjam, Altjerr-warn angketjeh-anngernt. Aherrk angwerrelar tjerrtj Jew inang angketjart kweteth Altjerr-warn. Lakenh anak. <sup>2</sup> Arrpenh mapel artwang arlamarr nyent angetjam arrew nyent kwer-warn, church angerretj iter-warn. Artwang rang kwer kwekeng-ntjel arlamarr anentjekar. Arrew renh inang arreny mwerr anthwerr iletjart. Arltang arrpanneh inang artwang arlamarr renh angetjart arrew nhenh-warn, rang maneyeh ankey nketjart arrew kwerel. <sup>3</sup> Artwang arlamarr arek Peter John thwen arrew-warn alherleh, church angerretj yard-warn irpenhetjeh-anngernt. Rang kwer-atherr maneyeh ankey nkek. <sup>4</sup> Peter John ratherr renh twant-arek. Peter-elemeh renh ilek, renh-atherrenh aretjeh. <sup>5</sup> Artwang arlamarr rang renh-atherrenh twant-arek. Rang iterrek, ratherr kwer maney anthetjenharl kwel.

<sup>6</sup> Peter rang kwer ilelhek, "Yang kwenh maney-kweny! Thang ngwenh warant ilem, Jesu Christ Nazareth-areny arrenyel-arlung, kemerremel nthwerl-apang!" <sup>7</sup> Peter-elemeh renh iltjang antwerrkemel kemelh-ilemel ngkernek. Artwang arlamarr kweren ingkang nwererrek thwen twer-irrek-amparr alhetjeh-anngerntan. <sup>8</sup> Artwang rang arlamarr-penh kemerremel mwerr alhekemeh. Rang Peter atherrel-ayeng church angerretj yard-warn irpenhek. Rang arrken-irrerl-apeptjam Altjerr renh nakek. <sup>9</sup> Tjerrtj mapel renh arek nthwerl-aperleh, mwerremeh. <sup>10</sup> Inang alhengk-arek artwang arlamarr renh. Rang arrew nhengel-ayel kwet inetjart, maneyehan ankey nketjart. Inang anwerlkemel pawenherrek, "Artwang nhenh kwenh arlamarrar anak! Nthakenharlam rang mwerr-irrek?"

*Peter-el tjerrtj map angketj Jesu-akert ilek*

<sup>11</sup> Artwang rang Peter John renh-atherrenh kwet antwerrkek, ratherr lywang kwerel irnetjam. Tjerrtj mapel lywang iletjart Solomon-kenh lywang angerr. Tjerrtj mapemeh ineh-warn arrtjanentj-alhek anwerlkemel. <sup>12</sup> Peter-el tjerrtj inenh arnaremeh pawenhek, "Artwang Israel-areny mapay, wenh-penham arrantherr anwerlkek? Wenheham arrantherr ilernenh rtwant arerl-anem? Arrantherr iterl-arehetj apek, nheng ilernarl kwel renh mwerr-ilekarl? Itja, ilern itja renh mwerr-ilek. Ilern twer-kwenh anem. <sup>13</sup> Altjerr nheng Abraham, Isaac, Jacob mapel nakentj-alhekarl, arrwekeleny nwarn-henh mapel thwen renh naketjartarlam. Altjerrel rrwapenh-apenh kwerenh Jesu kwenh alker-warn angkep angek. Lyet Jesu rang parrtj anggerel-ayeng anem. Arrwekel arrantherr Jesu twernk Pilate-eh anhek. Pilate rang ahentj-anek, Jesu renh mer-warn lanthetjeh. Arrantherr ahentj-kweny-irrekarl. <sup>14</sup> Jesu rang arratj anthwerr anak, pelkeny. Arrantherr kwer ahentj-kweny anak. Arrantherr renh mentj impek. Arrantherr ahentj-anek, Pilate-el artwang arrpenhant mer-warn lanthetjeh, artwang merrentj nheng. <sup>15</sup> Arrantherr artwang tjeperr renhant irrernng atwek. Rang kwenh tjerrtj Iteth-ilenh-ilenh anak! Altjerrel renh irrernngeng kemelh-ilek. Nwarn kwer kaltj anem, nwarn renh iteth arekarlung wart. <sup>16</sup> Artwang nhenh arerrerrray! Kwer arrantherr kaltj anem. Rang Jesu nakek. Lakenheng Altjerrel renh mwerr-ilek Jesu-henh arrenyel-ayel. Arrantherr nhenh keth arem.

<sup>17</sup> "Peltj mapay, yeng kwenh kaltj, arrantherr anggerrep arrehantherr-henh mapel-arlk itja alhengk-arek, Jesu rang Altjerr-henh Ler anakarl wart. Lakenh arrantherr Pilate pawenhek, Jesu renh irrernng atwetjeh. <sup>18</sup> Altjerrel nheng ngkwey ilekarl angketj anghen-angenh kwerenhel-arlung, inang Christ renh irilkert angerr anthwerr atwemel mpwaretjenh. Angketj nhenh kelant keth-irrek. <sup>19</sup> Lakenheng arrantherr anetj impetjeh. Altjerr-warnant twep-irrerrerrray, rang anetj arrehantherr-henh wetjenh. Kwereng rang arrantherrrenh tjep-tjep-iletjenh. <sup>20</sup> Kelant rang Christ arrehantherr-warn angkep lanthetjenh, artwang nheng Altjerrel arrwekel kwet ilek, Christ rang petjetjenh arrehantherr-warn. Jesu rang kwenh Christ nhenh anem, Altjerr rang alhelekarl arrehantherr. <sup>21</sup> Jesu mpank-amparr alkerel anetjeh. Altjerrel alker ahelh-arlk ingkerrek arratj-ilemel lyeteny-iletjenh. Kwereng Christ rang petj-alpetjenh. Altjerrel ngkwey nhenh arrwekel alhelekarl-penh angketj anghen-angenh kwerenh mapel-arlung. <sup>22</sup> Ngkwey Moses rang tjerrtj mapilek, 'Altjerrel angketj anghen-angenh arrenhemeh arrehantherr-warn lanthetjenh. Rang yeng-arteh anetjenh. Arrantherr kwer kangkwerretjeh! <sup>23</sup> Tjerrtj ngwenh apek inarl angketj anghen-angenh nhenh kwer kangkwerretj-kweny anem, Altjerrel inenh anpwetjenh. Inang itja Altjerr-henh peltj anetjenh.' Angketj nhenh Altjerrel Moses arrwekel kwet ilek.

<sup>24</sup> "Samuel nhengel Altjerr-henh angketj anghen-angenh ingkern-penh mapel-arlk tjerrtj mapeh angketj artwang nheng Jesu Christ-akert arrwekel kwet ilek, nthakenh lyetarr irrekarl, lakenh-arteh anetjenh. <sup>25</sup> Angketj alhelentj nhenh arrehantherr anem. Altjerrel nheng Abraham alhelek, 'Peltj ngkwengenhel-arlung artwang nyent arratetjenh,

thang tjerrtj ingkerrek ahelh-areny kwere-arleng mwerr-iletjenh.' Kelant alhelentj nhenh arrehantherr anthwerremeh anem. <sup>26</sup> Altjerrel rrwapenh-apenh tjeperr kwereh arrehantherr-warn lanthek. Rang ahentj-anek arrantherrenh anetjeng twepeh-iletjenh, arrantherrenh mwerr-iletjenheng."

#### 4

*Tjerrtj Jew twernk mapel Peter John thwen inang arnpakek*

<sup>1-2</sup> Peter John ratherr tjerrtj mapeh angketjam-rlwer, *priest* map inang petjek kwera-ather-warn, atwenh-atwenh twernk nyent-akert, artwang Sadducee map-akert-arlk. Inang ahentj-kweny-irrek angketj kwera-ather-henheh, inarl tjerrtj inenh kaltj-anthetjam, tjerrtj ingkerrek kelant irrernngeng kemerretjenharl, Jesu rarl irrernngeng kemerrekarl-arteh. <sup>3</sup> Kel angwerr-angwerr irrekarleng inang renh-atherrenh antwerrkemel tjayel-warn kwereh, kweny-rtwehemeh kwera-atherrel-ayel angkerretjenh-anngernt. <sup>4</sup> Tjerrtj mapel angketj kwera-ather-henheh nheng awekarl-penh, inang angketj renh nakek. Nakenh-nakenh inang aning anthwerremeh irrek. Inang kel artwang 5,000 anek.

<sup>5</sup> Kel kweny-rtwehemeh twernk map, angerrepat map, Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map-arlk inang Jerusalem-el arraw-irrek, angkerretjenh-anngernt. <sup>6</sup> Annas *priest* twernk angerr rang, Caiaphas, John, Alexander, peltj arppenh map inehenh-arlk, inang nyent-irrek. <sup>7</sup> Inang Peter John renh-atherrenh tjayeleng arratelh-ilemel ngwek, inang renh-atherrenh mpwepeh ngkernek. Inang renh-atherrenh pawnehkemeh, "Nthakenham mpwel artwang arlamarr renh mwerr-ilek? Ngwenhelam mpwelenh twer-ilek, renh mwerr-iletjenh? Ngwenh-henh arrenyelam mpwel renh mwerr-ilek?"

<sup>8</sup> Peter renh Kwerrern Alngaltarel twer-ilek, rang ineh-warn angketjenh-anngernt. Peter rang angkek, "Twernk mapay, angerrepat map-arlkay! <sup>9</sup> Wenhekam arrantherr pawnehm artwang arlamarrekan? Arrantherr alhengk-aretjenh key, nthakenh ilern renh mwerr-ilek? <sup>10</sup> Ilern lakenhant arrantherrenh ilem, arrantherr awetjenhant. Ilern kwenh renh mwerr-ilek, Jesu Christ Nazareth-areny arrenyel-ayeng. Jesu renh arrantherr ntwerlkeh arrernekarl, Altjerrel renh irrernngeng kemelh-ilekarl. <sup>11</sup> Arrantherr Jesu renh kwel anetjenh-athen arek. Arrantherr ahentj-kwenh anek, rang pel tjeperr anthwerr ingkerrekeh. <sup>12</sup> Jesu rant kwenh tjerrtj anetjengan inem. Tjerrtj ngwenh apek inang ahentj-irrem, Altjerrel inenh anetjeng inetjenh, inang ngampekarl iteth anetjenheng, inang Jesu renhant naketjenh, arreny kwereh ilemel. Kwereng Altjerrel inenh peltj-iletjenh, inang Altjerr-henh arlaltj mapel-ayeng anetjenheng." Lakenh Peter-el inenh ilek.

<sup>13</sup> Artwang twernk inang Peter John renh-atherrenh twant-peter, ratherr anew-anew anthwerr angkerleh. Inang alhengk-arek, ratherr anetj-anetj war anek, inangkal-kweny. Lakenheng inang anwerlkek. Inang alhengk-arek, ratherr Jesu-el-arleng anekarl. <sup>14</sup> Artwang mwerr-irrekarl rang kwera-atherrel-ayeng angath irnetjam, lakenheng twernk inang angketj-kwenyemeh irrek. <sup>15</sup> Kwereng inang Peter John renh-atherrenh lanthek keth-warn, inarrpemeh angkerretjenh. <sup>16</sup> "Artwang nhenh-atherrenh nwern nthakenh ileyay? Tjerrtj Jerusalem-areny ingkerrek kaltj, ratherr twer angerr-akertel mpwarekarl. Nwern nhenh-penhan itja pal-angketjenh. <sup>17</sup> Nwern renh-atherrenh arnpaketjenh, tjerrtj arppenh mapel nhenh-penh awehetjenh. Ratherr itja Jesu-kenh angketjenh kaltj-anthetjenh tjerrtj map."

<sup>18</sup> Inang kwera-ather weth ntangelkek, kwen petj-alpetjenh. Inang renh-atherrenh arnpakek, "Mpwel itja angketj Jesu-henh arrenyel-ayel kaltj-anthetjenh!"

<sup>19</sup> Peter John ratherr inenh ilek, "Arrantherrarr iterrewarray, wenh apek Altjerrenng ularr arratj anem? Ilern ngwenheham kangkwerretjenh? Altjerreh apek? Arrehantherr apek? Ilern arrehantherr kangkwerretj-kweny anetjenh, ilern kangkwerrem Altjerrekant. <sup>20</sup> Ilern itja awepn anetjenh. Kel ilern nheng arekarl awekarl-arlk, ilern kaltj-anthetjekant tjerrtj map."

<sup>21</sup> Tjerrtj ingkerrekel Altjerr renh nakekarl, rarl tjerrtj nyent mwerr-ilekarl. Lakenheng twernk inang ywarn iterrek. "Nwern itja renh-atherrenh atwetjenh tjerrtj mapeng anngetherr." Inang renh-atherrenh iltekant war, "Mpwel apek anetj mpwarem, nwern mpwelenh atwemant!" Kwereng inang renh-atherrenh mentj impek, ratherr alherretjenh. <sup>22</sup> Artwang nheng Peter-el John-el thwen mwerr-ilek, artwang rartek 40 *years old*, aywang anek.

*Nakenh-nakenh inang Altjerr-warn kangkemel angkek*

<sup>23</sup> Kwereng ratherr nakenh-nakenh map-warn alpek. Ratherr ingkerrek inenh ilek, nheng nthakenh-nthakenh *priest* twernk mapel angerrepat mapel-arlk renh-atherrenh



ilek. <sup>24</sup> Nakenh-nakenh inang nhenh awemel, inang Altjerr-warn angkek, “Ngkartay! Ntwang kwenh alker ahelh-arlk alay-arlk arrmernek. Ntwang alker-areny ahelh-areny kwatj-areny ingkerrek arrmernek. <sup>25</sup> Ntwang kwenh arrwekeleny David-el-ayel angkekarl. Ntwang David renh ilek, lakenh rang angkek Kwerrern Alngaltarel-ayel, ‘Wenheng tjerrtj lwereny map arnkely-irrem?

Wenhengam inang ngkwantj-irretjeh?

<sup>26</sup> *King* ahelh-areny map twernk map-arlk

arraw-irremel nyent-irrek, angkerretjeh-amparr.

Inang ahentj-kweny anak Ngkarteh irrpelth-irrek,

Christ kwerenheh thwen.’\*

Lakenh King David-el Kwerrern Alngaltarel-ayeng ilek,

arrwekel kwet.”

<sup>27</sup> Inang ilek, “Mer nhenh Jerusalem-el, King Herod Pontius Pilate thwen ratherr nyent-irrek tjerrtj lwereny mapel-ayeng, tjerrtj Israel-areny mapel-ayel-arlk thwen. Inang angkerrek, rrwkwapenh-apenh tjeperr ngkwengenh Jesu atwetjeh-angernt. Jesu rang King ngkwengenh anem. <sup>28</sup> Inang Jesu renh irrernng atwek, ntwarl arrwekel kwet ilekarl-arteh.

<sup>29</sup> Ngkartay, nwrn rrwkwapenh-apenh ngkwengenh anem. Ntwang kel arem, nwrneh inang ngkwantj-irremarleng. Nwrn ngwenh pawnhem, ntwang nwrneh twer-iletjeh, nwrn angketj ngkwengenh anew-anewel kwet kaltj-anthetjehng. <sup>30</sup> Ntwang tjerrtj irlkert map mwerr-iletjeh! Twer angerr ngkwengenh-akertel wart mpwaretjeh! Nwrn ngwenh pawnhem, nheng Jesu-henh arrenyel-ayel tjerrtj irlkert map-arlk mwerr-iletjeh. Rang kwenh arratj anthwerr anem, rrwkwapenh-apenh ngkwengenh.” Lakenh inang Altjerr pawnehk.

<sup>31</sup> Tjerrtj map warl kwenel anetjam. Warl rang ineh-akert arrewek. Kwerrern Alngaltar ineh-warn irrpek. Kwereng inang anew-anewel Altjerr-henh angketj iletjart.

*Nakenh-nakenh map inang peltjemeh anak*

<sup>32</sup> Tjerrtj nakenh-nakenh inang pwertemeh anak, iterrentj nyent-akert. Inang rrwantj mpwepemeh arrernek, arrpenhel apek rrwantj inetjeh apek ahentj-irrem, kel rang inetjeh. Inang itja rrwantj inehenh ayerrp-iletjeh. <sup>33</sup> Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang angketj twerel kaltj-antherl-apejam, Ngkart Jesu irrernngeng kemerrekarl-penh. Altjerrel ineh ingkerrek arntarnt-arek, inang twer kwet anetjeh. <sup>34</sup> Inang mern antherl-apejam, itja nyent angayel anak, itja nyent rrwantj-kweny-arlk anak. Arrpenh map *farm*-eh-artwey apek, warleh-artwey apek, inang *farm* apek warl apek *sell*-em-iletjart, maneyeh ankeyel. <sup>35</sup> Kwereng inang maney inehenh kaltj-anthenh-anthenh mapeh anhetjart. Kaltj-anthenh-anthenh inang maney rrwantj-kweny mapeh anhetjart, lharrp-irremel.

<sup>36</sup> Artwang nyent arreny Joseph mer Cyprus-el mangkekarl. Rang anak Levi-henh peltj-penh. Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map angkek, “Joseph-el kwenh tjerrtj map tjep-tjep-ilek!” Lakenheng inang renh arreny arrpenhemeh antheke Barnabas. <sup>37</sup> Barnabas-el *farm* kwerneh maneyeh ankeyel *sell*-em-ilek. Rang maney renh kaltj-anthenh-anthenh mapeh antheke.

## 5

*Angketj Ananias Sapphira anewart-atherr-akert*

<sup>1</sup> Anewart Ananias Sapphira ratherr nakenh-nakenh anak. Ratherr mer *farm* kwerratherr-henh *sell*-em-ilek, maney mpwarek. <sup>2</sup> Ananias rang maney arrpenh ngakek, werlamparenyeh anhetjeh, kenh maney arrpenh kwewalenyarl anyenek. Anew kwereh kaltj anak nhenhek. Ratherr rrtjwerrek, maney ingkerrek anhetjeh kwel werlamparenyeh. Ananias rang maney arrpenh kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map-warn angek. Rang maney ineh antheke. <sup>3</sup> Peter-elemeh renh ilek, “Ananias-ay, ntwang Kwerrern Alngaltarek rrtjwerrek! Lakenh ntwang arrentjekarr kangkwerrek! Ntwang maney ingkerrek antheke-arrpantey kwel werlamparenyeh, ntwang kwenh kel maney arrpenh ngakek, ngkwewaleny rrwetjeh! Ntwang kert arrpenhant antheke. <sup>4</sup> Mer *farm* rang kwenh ngkwengenh anak. Mer renh *sell*-em-ilekarl-penh, maney rang ngkwengenh anak. Kel mwerr lakenheh-atwetj, ntwang maney ingkerrek war anyenetjeh ngkwengarrp. Ntwang ilem, ntwang ingkerrek anthekekarl kwel. Itja! Ntwang kwenh arrpenh ngakemel alengk-wek! Wenhengam ntwang anetj mpwarek? Ntwang kwenh Altjerreh rrtjwerrek, itja nwrnehant!”

<sup>5</sup> Ananias-el lakenh awemel rang ahelh-warn irrernng anyerl-alhek. Tjerrtj mapel angketj Ananias-akert awek, inang ater-irrek. <sup>6</sup> Artwang map petjek Ananias kwerr-warn,

\* 4.26 Psalms 2.1-2

inang renh mantarrel arltwek. Inang renh keth-warn angerrerrek awenng-warn, kel inang renh awenngel-antem arrernek.

<sup>7</sup> Kelant anew kwerenh Sapphira irrpentj-alhek warl-warn. Sapphira rang pal awetj-kweny anak, nheng anew kwerenh ilwekarleng. <sup>8</sup> Peter-elemeh renh pawenhek, "Tjeng ilay, mer mpwel-henh *sell*-em-ilekarl-penh. Arratjam maney mpwel-henh antheh ingkerreny key?"

Marl rang angkek, "Yew, ilern maney ingkerreny antheh."

<sup>9</sup> Peter-elemeh renh ilek, "Wenheham mpwel nyent-irrek, Ngkart-henh Kwerrerenh rrtjwerremel ilelhetjehan? Aray, tjerrtj kethel karelhem, anew ngkwengenh awenngel arrernekarl-penh. Inang ngkwengemeh kethel karelhem! Inang ngwenh-arlk angenhetjeh inang awenng-warn!"

<sup>10</sup> Sapphira rang kel Peter-eng ularr irrernng anyerl-alhekarl. Artwang inang irrpentjek, inang arek marl rang kel ilwek. Inang renh keth-warn angerrerrek, artwang anew kwerenh-angkwerr arrernek awenng nyent kwerele. <sup>11</sup> Werlamparenyel tjerrtj ingkerrekel thwen inang angketj nhenh awek, inang ater antherremeh irrek.

*Kaltj-anthenh-anthenh mapel mwerr-ilek  
tjerrtj map*

<sup>12</sup> Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang twer angerr-akertel tjerrtj map mwerr-iletjart. Werlampareny inang kweteth lywang-warn arraw-irretjart Altjerr-henh *church* angerrretj-angkwerr, arreny Solomon-henh lywang-warn. <sup>13</sup> Tjerrtj arrpenh mapel inenh aremel nakek. Inang iterrek, werlamparenyel-ayel nyent-irretjeh. Inang ater-irrek twernk Jew map-hetj. Lakenh-hetj inang itja nyent-irrek ineh-warn. <sup>14</sup> Tjerrtj aningkelemeh Ngkart renh nakek, artwang mapel marl mapel-arlk. <sup>15</sup> Kwereng tjerrtj mapel irlkert map arlamarr map-arlk inenh keth-warn angetjart, antjamel intetjeh. Tjerrtj irlkert inang mpwelhetjam, Peter rang apek anper alhetjeheng, lywang kwerenhel inenh mwerr-iletjenh apek. <sup>16</sup> Jerusalem-warn *town* kwek map-penh tjerrtj aningk anthwerr inang petjek. Inang tjerrtj irlkert tjerrtj kwerrern anetj-akert-arlk kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map-warn angetjwarrek. Kaltj-anthenh-anthenh mapel inenh ingkerreny mwerr-ilek.

*Twernk mapel kaltj-anthenh-anthenh tjeperr  
inenh tjayel-warn kwernek*

<sup>17</sup> Priest twernk angerr artwang Sadducee map thwen kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel arnkely-irremel anngwenhek. <sup>18</sup> Inang kaltj-anthenh-anthenh inenh antwerkemel tjayel-warn kwernek. <sup>19</sup> Kwenyel Ngkart-henh angel ngwerrm-irrek tjayelel kwen. Angelel tjayel-henh *door* map altjwer-ilek, inenh keth-warn tjej-angekemeh. <sup>20</sup> Rang ilek, "Church angerrretj-warn alherrerrray, *yard*-warn kwen! Arrantherr tjerrtj map ilay angketj ingkerrek Jesu-akert, rang iteth-ilenh-ilenh anem." Kwereng angel rang ywerrenhek.

<sup>21</sup> Aherrk lyet-atheh arratetjam-rlwer inang *church* angerrretj *yard*-warn irrpenhek, tjerrtj inenh kaltj-anthetjeh.

*Priest* twernk angerr rang artwang kwerenh mapel-arlk angerrrepat map-arlk arrawelh-ilek, angkerretjeh. Inang *Council* map lakenh wart anak. Inang rrkwentj lantheh, kaltj-anthenh-anthenh inenh tjayeleng arratelh-iletjeh. Inang iterrek, kaltj-anthenh-anthenh inang kwel tjayelel kwet anemarleh-athen. <sup>22</sup> Artwang rrkwentj inang tjayel-warn irrpenhek. Inang kaltj-anthenh-anthenh ineh ywarek. Inang angkep alpek, twernk inenh iletj-alpetjeh, <sup>23</sup> "Nwern tjayel-warn alhek, arrew ingkerrek mart-ilentj kwet arentj-alhek. Nwern arrew arntarnt-arenh-arenh inenh arek, arratj arntarnt-arerleh. Nwern arrew map-angkwerr irrpenhek tjayel-warn kwen, artwang ineh ywarek, inang ywerreh!" <sup>24</sup> Rrkwentj twernkel *priest* twernk mapel-arlk angketj nhenh awemel inang ywarn iterrek, "Nthakenharlam?"

<sup>25</sup> Artwang nyent petjek, inenh ateng-iletjeh, "Artwang nheng map arrantherrarl palenthwem, inartek *church* angerrretj *yard*-el tjerrtj map kaltj-antherl-anem!" <sup>26</sup> Rrkwentj twernk alhek rrkwentj rrpwetj-akert, kaltj-anthenh-anthenh inenh ngwerl-alpetjeh. Rrkwentj inang itja kaltj-anthenh-anthenh ineh ahang-irrek. Rrkwentj mapan tjerrtj mapeng inang ater-irrek wart, pwertel inenh iltwehetjeng.

<sup>27</sup> Kel kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inenh ngwerl-alpek, inenh ngkernek *Council* mapel-arleng mpwepel. *Priest* twernk angerrrel inenh ilek, <sup>28</sup> "Nwern kwenh arrantherrenh nheng arnpakekarl, itja arrantherr kaltj-anthetjeh Jesu-henh angketj. Kenh arrantherr itja kangkwerrekarl. Arrantherr tjerrtj Jerusalem-areny ingkerrek kaltj-anthekarl kwel, rrtjwerremel war! Arrantherr angketjam, nwern Jesu renh irrernng atwekarl kwel!"

<sup>29</sup> Peter-el kaltj-anthenh-anthenh arrpenh mapel thwen inenh ilek, “Nwern Altjerrehant kangkwerrem, nwern itja kangkwerretjenh tjerrtj arrpenh mapeh apek! <sup>30</sup> Iterl-arerrerrarray, arrantherr Jesu renh ntwerlk-warn arrernek, arrantherr renh irrernng-warn atwekarl. Altjerr nhengel arrehantherr-henh peljtj mapel renh naketjart, Altjerr Angeyel kwenh Jesu renh irrernngeng kemelh-ilekan. <sup>31</sup> Kwer-penh Altjerrel renh ngkernek, twernk angerr kwetant anetjeh, Arrtarnt-arenh-arenh tjeperr angerr. Tjerrtj inarl kwer-warn twep-irrem, rang anetj inehenh wem. Kwereng Altjerr rang kangkentj angerr anetjenh ineh. <sup>32</sup> Nwern kaltj anem Jesu-ek, nwern renh arekarl-penh. Kwerrern Alngaltar rang kaltj. Nwern arrehantherr angketj nhenh ilem, Kwerrern Alngaltarel nwernenh twer-ilekarleng. Tjerrtj arrpenh map inarl Altjerreh kangkwerrem, Altjerr rang ineh Kwerrern Alngaltar anthem.” Lakenh Peter-el inenh ilek, arrpenh mapel-arlk.

<sup>33</sup> Council inenh awemel ineh ahang-irrek. Inang ahentj-anek, kaltj-anthenh-anthenh inenh irrernng atwetjeh. <sup>34</sup> Council ineheng artwang nyent kemerremel irnek. Rang artwang Pharisee anek, arreny kwerenh Gamaliel. Gamaliel rang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh anek. Tjerrtj mapel renh naketjart. Rang rrkwentj map ilek, kaltj-anthenh-anthenh inenh keth-warn lanthetjeh-amparr. <sup>35</sup> Kwereng rang Council inenh ilek, “Artwang Israel-areny mapay! Arrantherr mantj anthwerr iterretjeh-amparr, artwang nhenh map atwetjeheng-angerntan. <sup>36</sup> Iterl-arang artwang nheng arreny Theudas. Year arrpenh-lkwer war Theudas rang nakelhek, rang kwel artwang tjeperr anemeng. Artwang 400 kwer-warn nyent-irrek. Artwang atwenh-atwenh mapel renh irrernng-warn atwek. Aningk kwerenh map ateremeh arttjanewarrek. Kel inang irrarnp-irrek. <sup>37</sup> Kwereng artwang arrpenhemeh petjek, arreny kwerenh Judas, mer Galilee-areny nheng. Rang nakelhek, nwernenh nheng *Government-el count-em-iletjam-rlwer*. Kwereng artwang arrpenh map nyent-irrek Judas kwer-warn. Artwang inang ahang-irrek *Government-ek*, ngkwal atwerretjeh anek. Atwenh-atwenh mapel Judas renh irrernng-warn atwek. Kwereng tjerrtj kwerenh map ater arttjanewarrek. <sup>38-39</sup> Lakenheng thang arrantherrenh ateng-ilem: Angketj lyeteny nhenh inarl tjerrtj map kaltj-anthem, nhenh apek tjerrtj-henh angketj war anemeng, angketj rang ywerretjenh. Angketj nhenh mapkenh rang apek Altjerr-henh angketj anemeng, nwern inenh ywarn kwet arnpakem. Nwern rwekenth-kenth-irretjenh Altjerrel-ayeng! Artwang nhenh map kel impang, inarrp alhetjeh.” Lakenh Gamaliel-el ilek *Council-eng* ularr.

<sup>40</sup> Council inang Gamaliel-ek kangkwerrek. Inang kaltj-anthenh-anthenh mapeh weth ntangkek. Inang atwenh-atwenh map ilek, kaltj-anthenh-anthenh inenh *whip-el* atwetjeh. Inang kaltj-anthenh-anthenh inenh ilek, “Arrantherr itja weth tjerrtj map Jesu-kenh angketjel kaltj-anthetjeh.” Kwereng inenh lanthek.

<sup>41</sup> Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang Council map-hetj alpek, arrken anthwerr awelhemel. Inang iterrek, “Altjerrel nwernenh arek, nwern itja ntjwem-irretj-kwenh anek Jesu-henh arrenyeh, nwern kwenpel kwet arreny kwerenh kaltj-anthek. Altjerr rang arken awalhek nwerneh.” <sup>42</sup> Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang kweteth *church* angretj *yard-el* kaltj-anthetjart, mer arrpenh mapel-arlk. Inang tjerrtj inenh angketj Jesu-akert kaltj-anthetjart, Jesu rang Christ nheng anemeng, Altjerrel ngkwey alhelekarl, ahelh-warn lanthetjenh kelant.

## 6

*Nakenh-nakenh mapel artwang 7 inek, mernel tjerrtj map wantetjeh*

<sup>1</sup> Kel *town* Jerusalem-el tjerrtj aningk nakenh-nakenh irrekarleleh. Arrpenh map angketj *Greek* angkenh-angkenh anek, arrpenh map angketj *Hebrew* angkenh-angkenh map anek. Kwereng tjerrtj *Greek* angkenh-angkenh map tjerrtj *Hebrew* angkenh-angkenh mapeh inang merneng kwerl-angketjart, “Inang itja inpert map nwern-henh mernel wantek!” <sup>2</sup> Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang nakenh-nakenh ingkerrek ntangkemel arrawelh-ilek. Kwereng inang inenh ilek, “Tjeperr anem nwerneh, nwern Altjerr-henh angketj kaltj-anthetjeh arrantherrenh. Nwern itja nhenh mentj impetjek. Nwern itja arrantherrenh mernel wantetjenh. Nwern Altjerr-henh angketj itja mentj impetjek. <sup>3</sup> Peltj mapay, lakenheng arrantherr artwang 7 urraremel ngkernetjeh, artwang Kwerrern Alngaltar-akert iterrentj mwerr-akert thwen, nwernemeh inenh ngkernetjeheng, arrantherrenh wantetjeh mernel. <sup>4</sup> Nwern kenh kwetarl rrwkwapentj arrpenh nhenh mpwaretjeh, Altjerrek angkemel pawenhetjeh, Altjerr-henh angketj kaltj-anthetjeh kwet.” Lakenh kaltj-anthenh-anthenh mapel werlampareny inenh ilek.

<sup>5</sup> Werlampareny inang angketj nhenneh kangkek. Inang Stephen-amparr urraremel inek. Rang artwang nakentj angerr-akert anek wart, Kwerrern Alngaltar twer angerr-akert. Inang nakenh-nakenh arrpenh mapemeh nyentam-nyent urrarek: Philip, Procorus, Nicanor, Timon, Parmenas, Nicolas. Nicolas nhenh rartek Antioch *town*-areny anek. Arrwekel rang itja Jew anek. Kwereng rang Jew irrek-amparr, ingkern rang Jesu nakek. <sup>6</sup> Artwang 7 inenh werlamparenyel kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map-warnemeh angketj. Kaltj-anthenh-anthenh inang iltjang arrernek inehenh kapert-warn, Altjerr tjang-pawenhemel ineh.

<sup>7</sup> Kwereng werlamparenyel tjerrtj map kaltj-anthetjam-antim. Tjerrtj Jerusalem-areny aningk nakenh-nakenhemeh irrek. *Priest* mapel-arik Jesu renh nakek-antim.

*Tjerrtj arrpenh mapel Stephen renh antwerrkewarrek*

<sup>8</sup> Altjerr rang Stephen-eh kangkentj mernelhetjart, lwerenh-penh wart rang twer angerr-akertel mpwaretjart tjerrtj mapeng angetherr. <sup>9</sup> Artwang arrpenh map Stephen kwer ahentj-kweny-irrek. Tjerrtj nhenh inang Jew anek, Cyrene *town*-areny Alexandria *town*-areny thwen arrwekel petjekarl. Inang *church* nyentel irrpertjart, *church* kwerenh areny anek "*Church* twernk-kweny map-kenh". Inang arrwekel rrwkwapenh-apenh twernk-akert anetjart, kwereng inarrp war twernk-kwenyemeh anek. Artwang nhenh Stephen renh inang iltetjamemeh ahang-irremel. Artwang rrpwetj arrpenh inarl mer Cilicia-eng mer Asia-eng thwen petjekarl inang renh iltetjam. <sup>10</sup> Stephen rang inangkal anthwerr anek, Kwerrern Alngaltar-akert. Rang anew-anewel kwet inenh ilek, inenh intertelh-ilek. Inang uwarn iterrekemeh, nthakenharl inang renh tjernetjenh.

<sup>11</sup> Kwereng artwang nhenh inang artwang anetj rrpwetj lanthek, angketj Stephen-akert rrtjwerremel ilerl-apejtjeh. Artwang rrtjwerrentj inang tjerrtj mapeng ularr ilerl-apejtjam lakenh angkemel, "Nwern Stephen renh awek, arrampewerleh Moses Altjerr thwen!"

<sup>12</sup> Lakenh inang artwang Jew map tjerrtj angerrepat map artwang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map thwen inenh rrwampey-ilek. Inang Stephen renh antwerrkemel *Council*-warn angerrrerrek. <sup>13</sup> Inang artwang rrpwetj twerne, *Council*-eng ularr rrtjwerretjeh, "Artwang nhenhel kwenh Altjerr-henh *church* angerretj Moses-henh mpwareng-areng thwen kweteth arrampewem kwel. <sup>14</sup> Nwern renh awek, rang tjerrtj map ilerleh, Jesu Nazareth-areny nhengel kwel *church* angerretj nhenh taketjenharl. Jesu rang kwel angketj nwern-henh angart-wetjenheng, angketj nheng Moses-el ngkwey angerrepat nwern-henh kaltj-anthekarl."

<sup>15</sup> *Council* inang Stephen renh twant-arek. Inang arek, inggerr kwerenh angel alker-areny-arte amparrkerleh.

## 7

*Stephen rang Council-eng ularr ilelhek*

<sup>1</sup> *Priest* twernk angerrel Stephen renh pawenhek, "Angketj arratj key ngkweng-akert inang ilem?"

<sup>2</sup> Stephen-elemeh inenh ilek, "Peltj mapay! Angerrepat mapay! Yeng-amparr awerrerrang! Altjerr nheng nwernarl nakem rang parrtj angerr-akert anem. Altjerr rang kwenh arrwekeleny nwern-henh Abraham kwer angkek, ngkwey anthwerr, rang nheng mer Mesopotamia-elarl anetjam-rlwer, rang mpank-amparr Haran-warn alhetjeh-angerretj anetjam. <sup>3</sup> Altjerrel Abraham renh ilek, 'Mer ngkwengenh peltj ngkwengenh map thwen imperl-alhang, ntwang mer arrpenh-warn alhang, tharl ngkweng mer renh mernetjenharl.'

<sup>4</sup> "Abraham-el mer Chaldea imperl-alhemel, rang mer Haran-warn alhek, mer nhenhel rang antarl-irrek. Angey kwerenh Terah ilwekemeh mer Haran kwerele. Kwereng Altjerrel Abraham renh mer nhenh-warn lanthek, mer kwerele nwern lyet anemarl-warn. <sup>5</sup> Altjerrelemeh mer renh itja kwer anthek, mpank-amparr. Rang Abraham alhelekant war, mer renh anthetjeh kwel, kelant apek anthetjenh mer renh arlaltj kwerenh mapehan. Altjerr Abraham kwer angketjamarl-rlwer, Abraham rang ler-kweny-amparr anek, mpank kwet. <sup>6</sup> Altjerrel Abraham renh ilek, 'Peltj arlaltj ngkwengenh map tjerrtj arrpenh map-henh merel-ayeng-amparr anetjenh 400 *years*-ek-atwetj. Inang tjerrtj mer kwere-areny mapeh angerr rrwkwapetjeh-amparr. Tjerrtj mer-areny mapel itja rrwkwapentj-penh maney kwart-wem. Inang irlkert angerrant war anetjenh. <sup>7</sup> Ingkern thang tjerrtj lwereny map irlkert angerr anthwerr anthetjenh. Kwereng peltj arlaltj ngkwengenh map mer lwereny kwere-areng anam-irretjenh, inang mer nhenh-warn alpetjenh, inang nhenhel kelkertel-ayel yengenh arrernelhemel naketjenh, lakenh.' <sup>8</sup> Altjerrelemeh Abraham renh ilek, 'Ntwang, peltj ngkwengenh map-akertel, arrantherr rrwey ingkerrek artwang-iletjeh,

kel inang 8 *days old*-emeh anemarleng wart.' Kelant Abraham-el ler rrwey kwerenh Isaac artwang-ilek, rang 8 *days old*-emeh anekarleng. Kel ingkernemeh Isaac rang ler rrwey kwerenh Jacob renh artwang-ilek. Ingkernemeh Jacob-el ler rrwey kwerenh 12 inenh artwang-ilek-antimarlam. Nwern ingkerrek Jacob-kenh ler 12-eng arratekarl, lakenh nwern anem.

<sup>9</sup> "Jacob-henh ler map inang tjei ineheneh Joseph-eh arnkely-irrek. Kwerenh kekw mapel Joseph renh artwang lwereny mapeh *sell*-em-ilek. Artwang lwereny mapelemeh Joseph renh mer arrpenh-warn Egypt-warn anginek. Joseph rang angerr rrwapek, inang renh itja rrwapentj-penh kwart-wek. Altjerr rang Joseph-el-ayeng kwet anek.<sup>10</sup> Rwekenth-kenth-rlwer Altjerrel renh arntarnt-arek. Altjerrel renh iterrentj mwerr antheke, rang kaltj anek inangkal antheke. Egypt-areny-henh *king* arreny Pharaoh anek, rang Joseph-eh arrken antheke awelheke. Pharaoh-el renh ngkernek, mer Egypt ingkerrekeh twernk angerr anetjeh, warl angerr kwerenh rrwantentj kwerenh arntarnt-aretjeh.

<sup>11</sup> "Kwer-penh kwatj-kwenyemeh mer apanpel anek, mern-kweny ker-kweny-arlk. Mer Egypt ntjaperel mer Canaan ntjaperel thwen tjerttjeh arrakelakel antheke mern-kweny. Arrwekeleny inang angayel anetjart. Tjerttj ingkerrek pweleke-arlkemeh angayel irrek.<sup>12</sup> Jacob-elemeh awek, mern angerr kwel Egypt kwerel anetjamarl. Jacob rang ler kwerenh map mer Egypt-warn lantheke.<sup>13</sup> Inang Egypt-warn alhek, mern angkep anginek mer Canaan-warn. Mern nhenh ywerrekarleng inang weth Egypt-warn angkep alhek, mern inetjeh. Inang Egypt-el anetjam-rlwer, Joseph rang kwewaleny ilhekemeh kekw mapeh, rang tjei ineh antheke wart anek. Ingkern Pharaoh-el awek angketj Joseph-akert, artwang nheng inang yatjarr petjekarl inang Joseph-kenh kekw map anek.<sup>14</sup> Kwereng Joseph-el ilek angerrapat kwerenh map, 'Angkep alpererrang, angey nwern-henh peltj nwern-henh-arlk ngwerl-atherr-alpang nhenh-warn, ingkerrek-antey.' Peltj ineh inang tjerttj 75 pel anek.<sup>15</sup> Kel Jacob rang Egypt-warn alhek, peltj kwerenh map-arleng. Mer Egypt kwerel emeh Jacob ilwek. Kelant ingkern-penh arrpenh map Egypt kwerel ilwek.<sup>16</sup> Kel arrpenhelemeh inang Jacob-henh ler map ineheneh ngkwern map angkep angenhewarrek mer Canaan-warn *town* Shechem-warn. Inang ngkwern ineheneh intey-warn kwernek, intey nheng Abraham-el ngkwey Hamor-henh ler mapeng payem-ilekarl.

<sup>17</sup> "Mer Egypt-el kel nwern-henh peltjemeh aningk-irrek. Altjerremeh iterrek, ineh mer Canaan-warn angkep anginetjeh, mer nheng rang Abraham renh arrwekel alhelekarl-warn, mer nhenh antheke.<sup>18</sup> Kwereng *king* arrpenhemeh mer Egypt kwerel inang ngkernek. *King* rartek itja angketj Joseph-akert awekarl apek, rang pal war anek.<sup>19</sup> Rang tjerttj nwern-henh map rrtjwerremel war iletjam, ineh ahang-irremel. Rang ineh twernk, kwer ampelyerrk map keth-warn mentj wetjeh, inarrp ilwetjeh.

<sup>20</sup> "King Pharaoh nhenh rang anetjam-rlwer, Moses-emeh ngwerrm-irrek. Moses rang ntwat antheke anek. Angey matj kwerenhel thwen renh warl kwenel aleng-kek, 3 *months*-ek-atwetj.<sup>21</sup> Matj kwerenhel renh panthel-ayel arrernek, kwereng kwatj-warnemeh arrernek. Pharaoh-henh ler marlelemeh renh panthel-ayeng intetjamarl ngwerrm-ilek-amparr. Kelant rang renh mer kwerenh-warnemeh anginek, rang kwer kwerenhemeh anek, rang renh mangkelh-ilemel ayerrpelh-ilek, kwewaleny.<sup>22</sup> Egypt-areny mapelemeh Moses renh inang kaltj-antheke angerr antheke. Rang kaltj antheke irrek, twer antheke irrek."

<sup>23</sup> "Moses rang 40 *years old* anek. Rang iterrek tjerttj arlaltj kwerenh map-warn Israel-kenh map-warn yatjarr alhetjeh, ineh arerl-alpetjeh.<sup>24</sup> Rang talkw alhetjam-rlwer, rang arerl-alhek, artwang Egypt-arenyel artwang arrpenh atwetjamarl, artwang renh kwenh Moses-kenh peltj anek. Kwereng Moses rang artwang Egypt-areny irrernng atwek ankwerl.<sup>25</sup> Moses-emeh lakenh iterretjam, 'Lyet nhenh map inang iterrem kwel, nheng Altjerrel yengenh lantheke wart, ineh arntarnt-aretjeh.' Itja kwenh, inang kwenh itja kaltj anek.<sup>26</sup> Arltang arrpenhel rang arek artwang Israel-kenh peltj atherr atwerrerleh. Rang renh-atherrenh arnpakemel ilek, 'Mpwel kwenh akenheng-atherr, mer nyent-areny atherr! Wenhengang mpwel atwerrer?'

<sup>27</sup> "Artwang rarl artwang arrpenheh ahang-irrekarl, artwang arrpenhelan Moses anampart-wek. Rang Moses renh angkep iltek, 'Ntwang ilernenh itja lakenh iletjeh! Ngwenham ntwang, twernk angerr kwel?'<sup>28</sup> Ntwang key ahentj-anem, ntwang yengenh irrernng atwetjeh, ntwarl artwang arrpenh nheng angwerreh irrernng atwekarl-artehe?'<sup>29</sup> Moses rang ater arrtjanek renh iltekarl-penh mer Midian-warn. Mer Midian kwerel rang kwet irretj-alpek. Arltang arrpenhel rang anew inek, kwereng kwer rrwey atherr ngwerrm-irrek.

<sup>30</sup> "Rang 40 *years*-eh-atwetj mer Midian-el anek. Kwereng angel alker-areny kwer-warn mernelheke, rrwalel nheng Sinai Pwerteng iterel. Arnang nyent ampetjamel-arleng angel

rang mernelhek. <sup>31</sup> Moses-el rwang amperleh aremel anwerlkek. Rang itwek-irrek arnang nhenh aretjeh. Rwang amperleh rang arek. Ngkartemeh kwer angkek, <sup>32</sup> 'Yeng kwenh Altjerr nheng arrwekeleny ngkwengenh mapel nakekarl, Abraham-el Isaac-el Jacob-el thwen.' Moses rang arrewemel ater-irrek, renh aretjeh.

<sup>33</sup> "Ngkartelemeh renh ilek, 'Pwet ngkwengenh rlwang. Keth yanh ntwarl irnem yanhartek mek-mek anem, ahelh mwerr anthwerr.\* <sup>34</sup> Mer Egypt lyet anem rwekenth-kenth anthwerr, tjerrtj tjengenh map inenh kweteth atwerl-anem. Thang inenh awek arlkerleharlk irlkert angerr-akert. Yengemeh kerneng anarnpek, inenh mer yanheng inetjeh. Lakenh thang ngwenh mer Egypt-warn angkep lanthem.' Lakenh Altjerrel Moses renh ilek."

<sup>35</sup> Stephen-el kwet iletjam, "Artwang nhenh Moses rang kwenh ineh twernk irretjeh anek. Arrwekeleny inang ahentj-kweny anek, rang twernk kwel anetjeh ineh. Artwang ratherr lakenh angkek Moses-ek, 'Ntwang itja ilernenh twernetjeh!' Altjerr rant Moses-warn angkek angel kwerenhel-arlung. Angel rang nheng Moses-warn mernelhek arnang ampetjamarl-rlwer. Moses renh Altjerrel lantheke, tjerrtj kwerenih map inenh inetjeh Egypt-areny mapeng, ineh twernk anetjeh. <sup>36</sup> Moses-el twer angerrel mpwaretjam, tjerrtj arlaltj kwerenih map inenh tjejangetjam 40 years-ek-atwetj. Kel arrantherr interl-arem, rang Israel-kenh map mer Egypt-eng tjejangetj. Inang alhek kwatj alay Athethek-warn. Rang twer angerr mpwarek, inang kwatj kwerel alhetjenheng, ingkerrek iteth anyemem. Rang twer angerr mpwaretjart mer rrwalel, inarl nthwetjart 40 years-eh-atwetj. <sup>37</sup> Moses nhenh rang Israel-kenh peltj map arrwekel iletjam, 'Kelant Altjerrel artwang angketj angenh-angenh arrenh arrehantherr-warn lanthetjenh. Rang yeng-arteh anthwerr anetjenh. Rang artwang Israel-kenh anetjenh.' <sup>38</sup> Moses rang tjerrtj map arrawelh-ilek rrwalel, pwert-warn antjetjeh-anngerntel. Moses kwer-warn angel nheng angkek Sinai pwert kernel. Kwereng Moses-el anarnpemel angketj renh tjerrtj ineh iletj-alpek, inang kangkwerremel iteth anetjenheng.

<sup>39</sup> "Arrwekeleny nwern-henh map inang itja Moses-eh kangkwerrek, kwer ahentj-kweny anek. Inang ahentj-aneke, Egypt-warn angkep alpetjeh kwel. <sup>40</sup> Inang Moses-henh kek Aaron renh pawenhek, 'Tjey ngkwengenh Moses nthakenh irrekay? Kwetant kwenh rang ywerrek! Wenhek-ahapel rang nwernenh Egypt-eng mer nhenh-warn tjejangetjek? Rang nwernenh imperl-alhetjeh-anngerntel key? Altjerr arrenh nwerneh mpwaray! Rang nwernenh tjejangetjeh!' <sup>41</sup> Inang altjerr-arrpantey mpwarek, pwelek kwek-arteh. Kwereng inang arraw-irrek, altjerr-arrpantey nhenh kangkemel naketjenheng. Inang kwer ker tjenkerr-arlk antheke. Arrken angerr inang rrwalel rntwemem. Altjerr-arrpantey nhenh inarl iltjel mpwarekarl!

<sup>42</sup> "Kwereng Altjerremeh ineheng ntjwem-irrek. Rang inenh impek. Inang kwerraly-arlkemeh kelkertil-ayeng arrernelhemel nakek. Lakenh Altjerr-henh angketj angenh-angenh nheng Amos-el ngkwey ilekarl, 'Tjerrtj Israel-kenh peltj mapay, awerrerrang! Nheng arrantherrarl mer rrwalel alhetjam-rlwer

40 years-ek-atwetj,

arrantherr ker pwelek apek yep-yep apek kweteth

irrereng atwerl-apejtart,

arrantherr tjeng key ker tjenkerr antheke?

Arrantherr itja tjenkerr tjeng anthekekarl!

<sup>43</sup> Molech-ek Rephan-ek war arrantherr mer kwer atherr-henh angerl-apejtart, altjerr-arrpantey-henh, kel itjarl tjengan.

Arrantherr altjerr-arrpantey renh-atherrenh iltjel

mpwarekarl-penh angerl-apejtart,

arrantherr nhenh kwer-atherrenh kelkertil-ayeng

arrernelhemel nakek.

Lakenheng thang arrantherrrenh ntwarl lanthetjenh,

mer Babylon-eng ntwarl-warn." †

Stephen-el weth ilek, "Lakenh Amos-el arrwekel ilek. Angketj nhenh keth-warn arratek.

<sup>44</sup> Ngkwey arrwekeleny nwern-henh mapel tent tjeperr rrwalel-ayeng angerl-apejtart. Arrwekel Altjerrel Moses ilek, nthakenh rang tent mpwaretjeh, kel Moses-el lakenh tent mpwarek. Altjerr-henh angketj tent kwenel anek irtang atherrel-ayeng. Tent nhenh arrwekeleny nwern-henh mapel rrwalel-ayeng angenherl-apejtart. <sup>45</sup> Ler inehenh mapel tent renh angerrerreke, nheng Joshua-el inenh mer-warn tjejangetj, mer nheng Altjerrel

\* 7.33 Tjerrtj map pwet rlwetjart, inang mek-mekel irnemarlung. † 7.43 Amos 5.25-27

ineh arrwekel alhelekarl kwer-warn. Altjerrelemeh mer Canaan-areny map anpwek, kwereng arrwekeleny nwern-henh map mer kwerel anetj-alpek lwerenh-penhan. *Tent* rang mer yanhel kwet antarl-irrek, King David anetjeh-atwetj. <sup>46</sup> Altjerr David-eh kangkek. David-elemeh Altjerr renh pawenhek, rang warl angerretj artetjeh kwer, Altjerr rang anetjehng kwerel-ayeng. <sup>47</sup> Altjerrel David arnpakek. Kelant ler kwerenhel Solomon-el wart warl angerretj artek Altjerrek, David rang ilwekarl-penh.

<sup>48</sup> “Altjerr itjarl mek-mek kwerel anem, warl tjerrtjel artek-penh. Itja kwenh! Altjerr ngkwey ilelhek angketj anghen-angenh kwerenhel-arleng,

<sup>49</sup> ‘Alkerel *chair* angerretj tjengenh anem, thang ingkang tjengenh ahelhek arrernem. Warl wenh-arte ham arrantherr tjeng artemer, yeng apek anetjeh-anngernt?

<sup>50</sup> Thang kwenh alker-arlk ahelh-arlk tjerrtj-arlk ingkerrek mpwarekarl.’

“Lakenh Ngkart rang ilelhek.”

<sup>51</sup> Stephen-el inenh ilek, “Arrantherr-arte ahert map anem! Itja arratj kangkwerretj-kwenh. Arrantherr kwenh arrwekeleny arrehantherr-henh map-arte anem! Arrwekeleny arrehantherr-henh kwenh Kwerrern Alngaltarek irrpelth-irrek! <sup>52</sup> Arrwekeleny arrehantherr-henh kwenh Altjerr-henh angketj anghen-angenh mapeh ahentj-kweny mernelhek. Inang arrpenh inenh irrernng atwek, inarl tjerrtj map arrwekel kwet ilekarl, ‘Artwang arratj anthwerr rang petjetjenharl.’ Artwang nhenh kel petjek. Arrantherremeh artwang arratj renh atwenh-atwenh mapeh anthe karl, renh irrernng atwetjeh. Arrantherr kel renh irrernng atwek! <sup>53</sup> Arrantherr Altjerr-henh angketj rrwemarleng-artany, angketj nhenh angel alker-areny mapel Moses kwer ilekarl-penh. Arrantherremeh angketj ineh itjarl kangkwerrek.” Lakenh Stephen-el inenh ilek.

*Inang Stephen renh irrernng atwek, irntel ilte wemel*

<sup>54</sup> *Council*-areny inang awekarl-penh arrengeker awelhek. <sup>55</sup> Stephen renh Kwerrern Alngaltarel twer-ilek. Rang kern-antep alker arek, rang Altjerr renh arek, Jesu kwerel-ayel irnemeng. Ratherr amparrkek anthwerr. <sup>56</sup> Stephen-el inenh ilek, “Thang alker renh altjwer arem, Tjerrtj-henh Ler rang Altjerrel-ayel irnemeng!”

<sup>57</sup> Inang nhenh awemel arlkek, irlpang arltwelhemel. Kwereng inang Stephen-warn arrtjanemel renh antwerrkek. <sup>58</sup> Inang Stephen renh Jerusalem-eng keth-warn tjarr-angek. Kwereng inang renh irntel ilte wewek. Artwang inang mantarr alkey kern-penh rlwemel artwang nyenteh anthe k, rang mantarr anyenetjeh. Artwang kweren arreny anek Saul. †

<sup>59</sup> Inang Stephen renh irntel ilte wetjam-rlwer, Stephen rang angkek, “Ngkart Jesu-ay, yeng ilwemeng, ntwang kwerrern tjengenh inang!” <sup>60</sup> Rang kelkertel-ayeng arrernelhek. Rang arlkemel ilek, “Ngkartay, ntwang inenh itja angkep atwetjeh!” Lakenh ilekarl-penh rang ilwekemeh.

## 8

1-2 Saul-el kangkemel arek, inang Stephen renh irrernng atwerleh.

*Saul-el arrpenh mapel thwen Jesu*

*nakenh-nakenh map atwetjeh alwernek*

Nakenh-nakenh rrpwetjel Stephen renh mpwerrk inemel angerrrerrek, renh awenn-gwarn arrernetjek. Inang ltarrp angerr awelhemel inang kwer arnek.

Arltang kwerel *priest* twernk map inang Jesu nakenh-nakenh mapek ahentj-kweny-irrek. Inang inenh atwetjehemeh alwernek. Lakenheng nakenh-nakenh map Jerusalem-eng ater alherrerrek, mer Judea-angkwerr-warn mer Samaria-angkwerr-warn thwen inang alherrerrek. Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapant kweteth Jerusalem-el antarl anetjam. <sup>3</sup> Artwang nhenh Saul rang ahentj-anek, Jesu nakenh-nakenh inenh ywerrelh-iletjeh. Saul rang kwenh nakenh-nakenh mapeh palenthwek warl ingkerrekeh. Rang nakenh-nakenh aretj-alhemarleng, rang inenh tjarr-inemel kwernek tjayel-warn, artwang map marl map thwen.

*Philip-el angketj mwerr renh*

*kaltj-anthetjart mer Samaria-el*

<sup>4</sup> Nakenh-nakenh irrarnp-irrekarl map inang mer-areny map kaltj-antherl-apatjam angketj mwerr Jesu Christ kwer-akert. <sup>5</sup> Artwang nakenh-nakenh nhenh arreny kweren Philip mer Samaria-warn alhek, *town* nyent-warn. Rang tjerrtj map kaltj-antherl-apatjam

† 7.58 Ingkern arreny kweren Paul-eme h anek. Rang Ngkart Jesu-henh kaltj-anthenh-anthenh tjeperrremeh anek.

angketj Jesu Christ-akert, nheng Altjerrel ngkwey alhelekarl-akert. <sup>6-7</sup> Tjerrtj *town*-areny inang Philip awek. Inang arek, rang twer anthwerrel mpwarerleh. Philip rang tjerrtj kwerrern anetj-akert map mwerr-ilek, kwerrern anetj tjerrtj mapeng anpwemel. Kwerrern anetj inang arratemele arlkek. Rang tjerrtj arlamarr map mwerr-ilek-arlk. Lakenheng tjerrtj *town*-areny inang renh mantjel awek. <sup>8</sup> Inang arrken anthwerr awelhek.

<sup>9</sup> *Town* kwerele artwang arppen anek, arreny kwerenh Simon. Rang arrwengkelth mpwarerlehtjart. Tjerrtj Samaria-areny map inang nhenh aremel anwerlkek. Simon rang nakelhetjart anthwerr. <sup>10</sup> Tjerrtj ingkerrekel kwer-warn arraw-irremel renh nakek, twernk mapel tjerrtj anetj-anetj mapel-arlk. Inang renh arnterr naketjart, "Rang nwerneh altjerr-artek anem!" <sup>11</sup> Inang Simon kwer ingkern-angkwerrel alhetjart, rang ineheng anngetherr mpwarerl-apeptjam. Inang anwerlkemel aretjart, rang arrwengkelthel-artehtjart mpwarerleh. <sup>12</sup> Kwereng Philip rang *town*-areny map angketj mwerr ineh kaltj-antherl-apeptjam, Altjerr rang tjerrtj kwerenh map-warn petjekarl, rang ineh Ngkart angerr anemeng, arreny Jesu Christ-kenh-arlk. Tjerrtj inang angketj kwerenh nakemel Philip-warn petjewarretjart, artwang marl thwen. Rang ineh kwatj-warn irpelh-ilemel *baptise*-em-iletjart. <sup>13</sup> Simon rang Jesu Christ renh nakek. Rang petjek, Philip-el renh kwatj-warn irpelh-ilemel *baptise*-em-iletjeh. Kwereng rang Philip-el-ayeng pwertemeh rather nthwerl-apeptjam. Rang angerr anthwerr anwerlkek, rang Philip renh arek, rang twer anthwerrel mpwarerleh.

<sup>14</sup> Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang awek Jerusalem-el, tjerrtj Samaria-areny mapel Altjerr-henh angketj nakerleh. Lakenheng inang Peter John renh-atherrenh ineh-warn lanthek, Samaria-warn. <sup>15-16</sup> Ratherr Samaria-el irrpentj-alhemel alhengk-aretj-alhek, Kwerrern Alngaltar rartek itja nakenh-nakenh Samaria-areny ineh-warn irrpek, mpankantey. Nakenh-nakenh ineh kwatj-akertel war *baptise*-em-ilek Ngkart Jesu-henh arreny-akertel war. Lakenheng rather Altjerr renh pawenhek, rang Kwerrern Alngaltar renh Samaria-areny ineh-warn lanthetjeh. <sup>17</sup> Peter rather iltjang kwer-atherrenh kapert inehenh-warn arrernek, kwereng Kwerrern Alngaltar rang ineh-warn irrpek.

<sup>18</sup> Simon-el arek, kaltj-anthenh-anthenh rather iltjang kwer-atherrenh arrenh mapenh kapert-warn arrerrenh, Kwerrern rang ineh-warn irperleh. Rang ahentj-anek, Peter John kwer-atherrenh maney anthetjeh. <sup>19</sup> Lakenheng renh-atherrenh pawenhek, "Mpwel yengenh twer-ilang, thang lakenh mpwaretjenheng mpwel mpwarem-arteht, thang iltjang kapert inehenh-warn arrernemarleng, Kwerrern rang ineh-warn irrpjetjeh-angernt."

<sup>20</sup> Peter-elemeh renh arnpakemel ilek, "Ntwang kwenh pal-palele ilerneh pawenhek! Itja kwenh, ntwang ywarn maneyel payem-ilem Altjerr-henh angketj twer nhenh! Itjeng alhay! Altjerrel ngwenh irrernng atwehetjeng, itja mentj impay! <sup>21</sup> Ntwang kwenh Altjerr kwer pal kwet iterrem! Lakenheng ntwang ywarn ilernehel-ayeng rrk-wapem! <sup>22</sup> Nthakenharlam ntwang pal iterrekarl, Altjerr-henh twer maneyel kwel payem-iletjeh? Ngkart renh pawenhang, rang iterrentj anetj ngkwengenh arratj-iletjeh, rang apek anetj ngkwengenh wetjeh, rang ngwerleny anetjenheng ngkweng. <sup>23</sup> Thang ngwenh arem, ntwang ahentj-anem, ilern-arteht anetjeh, twerel mpwarerl-apeptjeh, tjerrtj mwerr-ilemel. Itja ntwang lakenh iterretjeh! Ntwang kwenh iterrentj pal-pal-akertel war pawenhek!"

<sup>24</sup> Simon-elemeh Peter John thwen pawenhek, "Tjeng Ngkart renh tjang-pawenherl-anerray, rang yengenh itja atwetjeh!"

<sup>25</sup> Peter rather mer-areny map Ngkart-henh angketj kaltj-anthek. Kwereng Jerusalem-warn rather angkep alperrek. Tjeyel alhep-alhemel mpankantey, rather angkerl-apeptjam *town* kwek mapel Samaria-angkwerrel, rather tjerrtj mapenh angketj mwerr renh kaltj-antherl-apeptjam.

#### *Philip-el artwang Ethiopia-areny aretj-alhek*

<sup>26</sup> Arltang arrpenhel Altjerr-henh angel alker-arenyelemeh Philip renh ilek, "Ntwang antekerr alhang tjey-warn, tjey rarl antekerr intehemarl-warn *town* Jerusalem-eng *town* Gaza-warn-atheht, rrkwal-angkwerrel." <sup>27</sup> Philip rang kangkwerremel alhek tjey kwerele.

Tjey kwerele alhep-alhemel rang artwang nyent arek, pakey kwerenhel-arleng anerl-aperleh. Artwang nhenh mer Ethiopia-areny anek. Rang marl arreny Queen Candace-henh rrkwapenh-apeptjam anek. Rang *queen* kwerenh maney ingkerrek arntarnt-aretjart. Rang Jerusalem-eng mer Ethiopia-warn-atheht alpetjam. Rang arrwekelek-amparr Jerusalem-el *church* angerrretj-warn irrpekarl, kelkertele-ayeng arrernelhemel Altjerr renh nakek. <sup>28</sup> Artwang rantem mer-warn-atheht alpetjam, pakeyel ingkern anerl-apeptjam, rang pip *read*-em-ilerl-apeptjam, nheng Altjerr-henh angketj angenh-angenh Isaiah-el



arrernekarl-penh. <sup>29</sup> Altjerr-kenh Kwerrerneleleh Philip renh ilek, "Parrp alhay, angath-irremel pakey kwerel alherl-apejeh iterel."

<sup>30</sup> Philip rang pakey kwer-warn arrtjanek. Rang artwang renh awek, rarl Altjerr-henh angketj angenh-angenh Isaiiah-henh pip *read*-em-ilerl-aperleh. Philip rang renh pawenhek, "Ntwang angketj nhenh alhengk-arem key?"

<sup>31</sup> Artwang Ethiopia-areny rang renh ilek, "Nthakenhameh thang angketj nhenh alhengk-aretjenh? Tjerrtj arrpenhel itja tjeng angketj nhenh keth-ilemel ilek." Rang Philip renh ngwek, "Antjentj-alhang pakey-warn."

<sup>32</sup> Artwang rang angketj nhenh kweteth *read*-em-ilerl-apejtjam,

"Tjerrtjel yep-yep *rope*-akertel tjarr-angem

atwetjeh-anngernt,

nheng lakenh-arteht inang artwang nyent renh

tjarr-angetjenh,

yep-yep-arteht atwetjenh-anngernt, lakenh.

Rang ntert irnetjenh arlketj-kweny yep-yep kwek-arteht,

inang yep-yep kwek renh altang *wool* akemarl-arteht,

yep-yep rang ntert irnem.

<sup>33</sup> Inang kwer ahang-irremel tjerrtj mapeng ularr pawenhetjenh,

nyent apek itja kwer arrngert angketjenh.

Inang renh irrernng atwetjehant impetjenh." \*

<sup>34</sup> Artwang rang Philip renh pawenhek, "Yeng ilay, ngwenham inang atwem? Angketj angenh-angenh Isaiiah key? Tjerrtj arrpenh apek?" <sup>35</sup> Philip-el ilek, "Isaiiah-el ilem, inang artwang nyent atwetjeh. Thang ngkweng keth-ilemeleleh ilem, artwang nhenh arreny anem Jesu. Jesu ntert kwet irnek, inarl renh irrernng atwetjeh anekarl-rlwer, yep-yep nheng-arteht." Kwereng Philip-el artwang kwer angketj mwerr Jesu-akert kaltj-anthemel ilek.

<sup>36-37</sup> Inang pakeyel alherl-apejtjam-rlwer, inang kwatj agentj arek. Artwang rang Philip renh pawenhek, "Aray, kwatj angerr intem. Ntwang key yengenh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise*-em-iletjenh?" <sup>38</sup> Artwang rang pakey angenh-angenh kwerenh ilek, "Pakey renh ngkernetjenh!" Kwereng Philip ratherr kwatj kwer-warn anarnpemel alherrek. Philip-elemeh renh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise*-em-ilek. <sup>39</sup> Ratherr kwatj kwereng arratamel alherrek, Ngkart-henh Kwerrernel Philip renh arrkay-ilemel angek. Artwang Ethiopia-arenyel renh itja weth arek. Kwereng artwang rang mer kwerenh-warn arrenk awelhemel alpek. <sup>40</sup> Tjerrtj mapel Philip renh mer arrpenh Azotus-elemeh arek. Philip rang kwereng ayerrer-ateh alhek, *town* kwek map-angkwerr anper kwet alhek, *town* angerr Caesarea-eh-atwetj. Rang tjerrtj mapeh angketj mwerr Jesu-akert kaltj-antherl-apejtjam.

## 9

### *Jesu Saul kwer mernelhek*

<sup>1-2</sup> Saul rang athek-irrek, Ngkart Jesu nakenh-nakenh map irrernng atwerl-apejtjeh ywerrelh-ilemel. Rang ahentj-irrek anthwerr *town* Damascus-warn alhetjeh, nakenh-nakenh map antwerrkemel angetj-alpetjenheng Jerusalem-warn, tjayel-warn kwernet-jenheng. Lakenh rang *priest* twernk angerr-warn alhek, renh pawenhek, "Ntwang tjeng pip tanthemel anhang, thang renh Damascus-warn angetjeh, *church*-ek-artwey map anhetjenheng. Inang kangkwerremeng apek, thang nakenh-nakenh map artwang marl thwen antwerrkemel nhenh-warn angkep angetj-alpetjeh." Kel *priest* twernk angerr rang kangkwerremel pip Saul kwer tanthemel anhek. <sup>3</sup> Saul rang pip inemel tjeyek-irrek *town* Damascus-warn-atek, rllkwatherr rrpwetj-akert. Inang kel Damascus kwer-warn angathemeh-irrek. Parrtj angerrleleh alharrkemel renh palekalek-ilek. <sup>4</sup> Saul-emeah ahelh-ngkern anyerl-alhek. Rang angketj awek alkereng, kwer-warn angkerleh, "Saul-ay, Saul-ay! Wenhengam ntwang yengenh atwetjeh alwernem?"

<sup>5</sup> Saul rang renh pawenhek, "Ngwenham ntwang, Ngkart key?"

Rang kwer tjernemel ilelhek, "Yeng kwenh Jesu, ntwarl atwetjeh alwernem renh. <sup>6</sup> Kel kemerray, *town* nhak-warn alhang. Artwang nyentel ngwenh iletjenh, nthakenh ntwang irretjenh."

<sup>7</sup> Artwang inarl Saul-el-ayeng rllkwatherr alhekarl, inang nterarl irnetjam. Inang kel awek, arrpenh angkerleh, inang tjerrtj itja arek. <sup>8</sup> Saul-emeah kemerrak, rang anngang kwerenh alngampelh-ilek, aretjeh kwel. Rang itja kwet arek, rang pweng-irrekarleng. Kwereng artwang arrpenh inang renh Damascus-warn iltjeng tjey-angerrerek. <sup>9</sup> Arltang

\* 8.33 Isaiiah 53.7-8

rrpwetj-ingar rang pweng kwet anek. Rang itja mern apek arlkwek, itja kwatj-arlk apek antjwek.

<sup>10</sup> *Town* Damascus kwerel Jesu nakenh-nakenh nyent anek, arreny kwerenh Ananias. Ananias rang Ngkart renh arrkay-arrkayel war arek. Ngkart kwer angkek, "Ananias-ay!"

Rang renh tjerner, "Wenhekey Ngkart?"

<sup>11</sup> Ngkartelemeh renh ilek, "Tjey nheng-warn alhang, arreny kwerenh 'Tjey arratj'. Ntwang alhang Judas-henh mer-warn, ntwang artwang nyent Tarsus-areny Saul-eh ntwang pawenhang. Saul rartek lyet-antey Altjerr-warn angkem. <sup>12</sup> Saul rartek anengkerr arek. Rang ngwenh arek, kwer-warn ularr petjerleh, ntwang iltjang ngkwengenh kapert kwerenh-warn arrernerleh, anngang kwerenheme mwerr-iletjeh-anngernt."

<sup>13</sup> Ananias-elemeh Ngkart renh tjernemel ilek, "Ngkartay, thang angketj anetj artwang nhenh-penh awek. Rang nakenh-nakenh ngkwengenh map Jerusalem-el alwernemel atwek. <sup>14</sup> Rang nhenh-warn petjek, *priest* twernk map-henh pip-akert. Angketj pip rarl anyenemel-ayeng intem, 'Tjerrtj ngwenhel apek Jesu nakem, Saul rang ineh antwerkemel angkep anginetjeh Jerusalem kwer-warn.' Rang lakenheh petjek."

<sup>15</sup> Ngkartelemeh Ananias renh ilek, "Kel alhay! Thang artwang renh kel urraremel inek. Thang renh lanthetjenh tjerrtj lwereny map-warn, *king* inehenh map-warn, tjerrtj Israel-areny map-warn thwen. Rang ineh angketj tjeyenh kaltj-anthetjeh. <sup>16</sup> Kelant tjerrtj mapel kwer irrpelth-irremel renh atwetjenh. Thang arrwekel kwet renh ateng-iletjenh, lakenh kwer-ketj." Lakenh Ngkartel Ananias renh ilek.

<sup>17</sup> Kwereng Ananias rang alhek Judas-henh warl-warn. Rang irrpnhemel-artek iltjang kwerenh Saul-henh kaperteh arrernek. Rang renh ilek, "Saul-ay, pelj tjengenhay! Ngkart Jesu nheng ngkweng tjeyel arratekarl, rang yengenh ngkweng-warn lanthek. Rang tjengel-arlang anngang ngkwengenh mwerr-iletjehng, Kwerrern Alngaltar rang ngkweng-warn irrpelth-angernt."

<sup>18</sup> Kwereng Saul-henh anngangeng apereltj-artehe kap-rlwelhemel ahelh-warn anyek rarrp kwet. Rang mwerremeh arek. Rang kemerrek. Kwereng Ananias-el renh kwatj-warn irrpelth-ilemel *baptise*-em-ilek. <sup>19</sup> Kwereng Saul rang mernemeh arlkwek, tweremeh irrek.

*Saul-el tjerrtj map town Damascus-el angketj Jesu-akertemeh kaltj-anthek*

Saul-emeah arltang rrpwetjeh nakenh-nakenh mapel-ayeng-amparr anetjam, *town* Damascus kwerel. <sup>20</sup> Kwereng rang Jew map-kenh *church* map irrpel-apetjam, kaltj-antherl-apetjeh tjerrtj map, ilemel Jesu kwenh Altjerr-henh Ler anemeng. <sup>21</sup> Tjerrtj inang awekarl-penh anwerlkemel angkerrek, "Artwang nhenhel rang Jesu nakenh-nakenh map alwernemel atwetjart Jerusalem-el! Rang nhenh-warn petjek, nakenh-nakenh map antwerketjeh. Rang ineh *priest* twernk map-warn anginetjeh anekarl. Nthakenhameh rang lyet tjerrtj map angketj Jesu-akert kaltj-anthem, rarl arrwekel nakenh-nakenh ineh atwerl-apetjam-penh?" Lakenh inang ywarn iterl-aremel ilerrek. <sup>22</sup> Kwerrern Alngaltarelemeh Saul-henh angketj tweram-twer-ilek. Tjerrtj Jew Damascus-areny mapemeh ywarn-antey kwer irrpelth-irrek, rarl ineh iletjamarl, Jesu rang Christ anemeng, nheng Altjerrel ineh ngkwey alhelekarl-penh. Lakenh inang ywarn iterl-aremel ntert anek.

<sup>23</sup> Kel arppenhelemeh inang angkerrek, Saul renh irrernng atwetjeh. <sup>24</sup> Saul-el awek angketj kwer-akert, arppen map angkerrel-anemeng, inang *town* arrew ineh kwenyel aherrkel thwen mpwelhemel karehetjam, renh antwerkemek atwetjeh-anngernt. <sup>25</sup> Kweny arppenhelemeh Saul-henh pelj mapel *basket* angerr-warn renh arrernewarrek, kwereng inang *basket* renh *rope*-el ayernemel anarnpelh-ilek Saul kwer-akert *wall* kerneng, *wall* nheng mer *town* kwerel arrngert anekarl. Kwereng arrengakw-ampeny, rang keth kwereng ater alhetjeh. Jew map-hetj rang arratemel alhek, anyenng-anyenng alwerremel Jerusalem-warn-athek.

*Saul rang Jerusalem-el kaltj-anthetjam*

<sup>26</sup> Saul rang Jerusalem-warn angkep alpek. Rang ahentj-anek, nakenh-nakenh map-warn nyent-irretjeh. Nakenh-nakenh map-anem Saul kwereng ater-irrek. Inang kaltj kwer anek, rang ahangerr atwenh-atwenh anekarl wart. <sup>27</sup> Barnabas-elemeh Saul renh kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map-warn angek. Rang ineh ilek, "Saul rang Ngkart arekarl, rarl Damascus-warn alhekarlel. Ngkart rang Saul renh ilek. Kwereng Saul rang tjerrtj map anew-anewel kaltj-anthek Damascus kwerel." <sup>28</sup> Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel Barnabas kangkwerremel awek. Inang nakenh-nakenh arppenh map ilek, "Saul rang nweren-arthemeh anem!" Lakenheng Saul rang nakenh-nakenh mapel-ayeng kwenpemeh anek, rang Jerusalem kwerel kwenpemeh nthwerl-apetjam. Tjerrtj map rang anew-anewelemeh angketj Ngkart Jesu-akert kaltj-antherl-apetjam. <sup>29</sup> Saul rang tjerrtj

*Greek* angkenh-angkenh mapel-ayeng angketj Jesu-akert ilerl-apedjam. Inang ahentj-anek, renh irrernng atwetjeh. <sup>30</sup> Peltj nakenh-nakenh mapel angketj kwereng awekarl, inang renh Caesarea town-warnemeh angerrrerrek. Kwereng inang Saul renh town Tarsus-warnemeh lantheek, rang kwerelemeh kwet anetj-alpek.

<sup>31</sup> Kwereng tjerrtj ingkerrek nakenh-nakenh map ineh ngwerlenyemeh mernelhek, nakenh-nakenh inarl mer Judea ntjaperel mer Galilee ntjaperel, mer Samaria ntjaperel thwen anak. Kwerrern Alngaltarel nakenh-nakenh inenh twer-ilek, inang anew-anew anetjeh ater-kwenh. Mer arppenhek-arppenhel nakenh-nakenh aningk arraw-irretjam, Altjerr-warn angketjeh-anngernt. Nakenh-nakenh inang arratj kwet mernelhek Ngkarteng ularr.

*Peter-el Aeneas renh mwerr-ilek*

<sup>32</sup> Kel arltang arppenhel Peter rang mer kwek map-warn alhetjam, tjerrtj nakenh-nakenh mapel-ayeng yatjarr anerl-alpetjeh. Rang mer kwek arreny Lydda-warn alhek, tjerrtj nakenh-nakenh map-warn inehel-arleng yatjarr anerl-alpetjeh. <sup>33</sup> Mer kwerele artwang arlamarr nyent anak, arreny kwerenh Aeneas. Rang 8 years-ek-atwetj antjam kwerenhel intetjart. <sup>34</sup> Peter-el renh aremel ilek, "Aeneas-ay, Jesu Christ-el ngwenh mwerr-ilek! Kelemeh kemerrang! Antjam ngkwengenh artaper-ilang!" Aeneas kel kemerremel irnek. <sup>35</sup> Tjerrtj Lydda mer-areny mapel mer Sharon-areny mapel thwen artwang arlamarr mwerr-irrekarl arek, inang Ngkart-warn twep-irrek, nakenh-nakenhemeh irrek.

*Peter-el marl arreny Tabitha irrernngeng kemelh-ilek*

<sup>36</sup> Joppa town-el nakenh-nakenh marl nyent anak, arreny kwerenh Tabitha. Angketj *Greek*-el arreny kwerenh angart-wekarl Dorcas. Marl nhenh rartek tjerrtj ingkerrekeh tangetjel anetjart. Rang tjerrtj anetj-anetj maney-kwenh map mernel rnwanentjel-arlk thwen arntarnt-aretjart. <sup>37</sup> Arltang arppenhel Tabitha rang irkert-irrek, kwereng rang ilwekemeh. Peltj kwerenhelemeh mpwerrk kwerenh lhewek, rang renh room kern-warn angemel athenek. <sup>38</sup> Mer Lydda rartek town Joppa-eng angath war anak. Nakenh-nakenh mapel awek, Peter rang mer Lydda-el anerleh, angath war. Inang artwang urrpey atherr kwer-warn lantheek, renh ngwerl-alpetjek. Ratherr ilek, "Peter, parr petjay!"

<sup>39</sup> Peter rang kel pwertemeh kwer-atherrel-ayeng alhek. Inang Tabitha-kenh warl-warn irrpetj-alhek. Ratherr Peter room kwer-warn angek, kwerele marl rang irrernng intetjam-warn. Peter rantem room irrpemel arek, inpert map akay arnerl-anerleh. Inpert inang Peter rnwanentj mernek, Tabitha rarl itethel-amparr tanthekarl.

<sup>40</sup> Peter-elemeh tjerrtj ingkerrek room-eng keth-warn lantheek. Kwereng rang kelkertel-ayeng arrernelhemel Altjerr renh pawenhek. Rang marl irrernng renh ilek, "Tabithay, kel kemerrang!" Tabitha rang alngampemel Peter renh arek, kemerremel anetjeh-anggerntarl. <sup>41</sup> Peter-elemeh renh iltjeng antwerrkemel kemelh-ilek. Kwereng Peter rang inpert mapeh ntangelhek, nakenh-nakenh mapeh thwen, "Aretjeh petjewarrang!" Inang anwerlkemel arek, Tabitha itethemeh innerleh. <sup>42</sup> Tjerrtj Joppa-areny ingkerrekel angketj nhenh-penh awek, mapelemeh Ngkart renh nakek. <sup>43</sup> Peter rang mer Joppa-elemeh kwet-irrek, yatjarr anetj-alpek artwang arreny Simon-el-ayel. Simon rang kwenh pwelek-henh yepeng leather mpwarenh-arenh anak.

## 10

*Angel alker-arenyel artwang Cornelius ilek*

<sup>1</sup> Town Caesarea-el artwang alethang Rome-areny anak, arreny kwerenh Cornelius. Rang artwang atwenh-atwenh Rome-areny map anyenek. Atwenh-atwenh nhenh map inehen arreny anak Italy, inarl mer Italy-eng petjekarl. <sup>2</sup> Cornelius-el peltj kwerenh mapel thwen inang Altjerr-henh angketjekant athek-irremel awetjart, Altjerrant naketjart. Rang tjerrtj anetj-anetj maney-kweny map mantj arntarnt-aretjart. Altjerr kwer-warn rang kweteth angketjart. <sup>3</sup> Arltang arppenhelemeh angwerrel Cornelius rang anengerk arek. Rang keth anthwerr Altjerr-kenh angel alker-areny arek. Angel rang itwek-irremel renh ilek, "Cornelius-ay!"

<sup>4</sup> Cornelius-el ater-irremel renh arek. Kwereng rang angel renh pawenhek, "Wenh kweray Ngkartay?"

Anglel renh ilek, "Altjerrel ngwenh arek, ntwang tjerrtj anetj-anetj maney-kweny mapeh kangkemel maney antherleh. Rang ngwenh awek, ntwang kwer-warn angkerleh. Altjerr rang ngkweng kangkentj awelhem. <sup>5</sup> Ntwangemeh artwang urrpey rrpwetj lantheetjeh mer Joppa-warn. Inang artwang arreny Simon Peter renh ngwerl-alpetjeh. <sup>6</sup> Rang lyet artwang Simon arppenh rang kwerele-ayeng anem. Simon nhenh rang yepeng leather mpwarenh-arenh anem. Kwerenh warl kwatj alay iterel artelhek."

<sup>7</sup> Kwereng angel rang alpekemeh.

Cornelius rang rrwapenh-apenh atherreh ntangelhek, atwenh-atwenh nyenteh thwen. Atwenh-atwenh nhenh rang Cornelius-henh rnwanentj-arlk arntarnt-aretjart. Rang artwang Altjerreh kaltj anek. <sup>8</sup> Cornelius-elemeh artwang inenh angel-henh angketj ilek. Kwereng rang inenh *town* Joppa-warn lantheek, Peter renh ngwerl-alpetjeh.

*Peter-el anengkerr arek*

<sup>9</sup> Arrpenh-ingar aherkk irntarel Cornelius-kenh urrpey inang kel *town* Joppa-ek angathemeh irrentjek. Inang mpank-antey petjetjam, Peter warl kern-warn antjek, Altjerr-warn angketjeh. <sup>10</sup> Rang Altjerr-warn angketjam, rang angayel awelhek. Rang ahentj-anek, mern arlkwetjeh. Mernek karehemeng, Peter rang karntemel anetj-apek, kwereng rang anengkerr arek. <sup>11</sup> Rang alker altjwer-irrerleh arek, kwereng alker kwerel-anem rang arek mantarr-artek anarnpemel petjerleh kwer-warn. <sup>12</sup> Mantarr kwerel ker arrpenhek-arrpenh inang anek, ahelhel nthwerl-apenh-apenh map, arnerrenh-renh map, thep alker-areny map-arlk. (Ker nhenh map Moses-el Israel-kenh map arnpakek, inang arlkwetjal impetjeh.) <sup>13</sup> Rang awek, Ngkartelemeh renh kemelh-ilerleh, "Peter, kemerray, ker nyent atwemel arlkway!"

<sup>14</sup> Peter rang renh tjweker-irremel ilek, "Ngkartay, itja lakenh! Thang itja ker anetj yanh map arlkwetjeh! Moses-el ngkwey nwernenh arnpakek, itja ker yanh map arlkwetjeh!" <sup>15</sup> Ngkartel renh weth ilek, "Thang ngwenh ilem, ker yanh map mwerr kwenh arlkwetjeh. Ntwang tjweker-irretjal anetjeh!"

<sup>16</sup> Lakenh rrpwetj-ingar angketj rang awek. Kwereng Ngkartel mantarr-artek renh alker-warn angkep anginek.

<sup>17-18</sup> Peter rang anengkerr-penh ywarn iterrek. Rang ywarn iterremarleng, artwang nheng map inenharl Cornelius-el lantheekarl, inang Simon-henh warl-warn irnetj-alhek. Inang *gate-eng-anem* arlkemel pawenhek, "Artwang arreny Simon Peter warl nhenhel anem key?"

<sup>19</sup> Peter rang kwet iterretjam, wenh rarl arekarl-penheh. Kwerrern Alngaltarelemeh renh ateng-ilemel ilek, "Simon-ay! Artwang rrpwetj-artek ngkweng palenthwem. <sup>20</sup> Kwen anarnpang, tjertj inenh aretjeh! Thang kwenh inenh ngkweng-warn lantheek. Inehel-arleng alhang!"

<sup>21</sup> Peter artwang ineh-warn anarnpetj-alhemel rang ineh ilelhek, "Yeng kwenh Simon Peter rang! Wenheham tjeng arrantherr palenthwem?"

<sup>22</sup> Artwang inang renh ilek, "Cornelius rang twernk angerr anem atwenh-atwenh mapek. Rang nwernenh lantheek ngkweng-warn, ngwenh ngwerl-alpetjeh. Tjertj Jew ingkerrek kaltj, rang artwang Altjerreh kaltj anemarle. Rang Altjerr arratj iterl-arem. Angwerrek Altjerr-henh angel kwer-warn petjek. Angelel renh ilek, ngkweng ntangelhetjeh. Rang ngwenh awetjeh kwel." <sup>23</sup> Peter-elemeh inenh ayakemel ilek, "Kwen irrpentjewarrang, inetjeh-amparr."

*Peter rang Cornelius-kenh warl-warn alhek*

Kweny-rtwehemeh Peter rang artwang ineh-arleng aletheh-irrek. Artwang nakenh-nakenh map Joppa-areny inehel-arleng alhek. <sup>24</sup> Arltang arrpenhelemeh inang Caesarea *town-eh* irretj-alhek. Kwerel Cornelius rang ineh karelhek, peltj kwerenh map-akert. <sup>25</sup> Peter wart Cornelius-henh warlel anetj-alhek. Cornelius-el iterl-arek, Peter rang kwel alker-arenyeh-athen, rang kwereng ularr kelkertil-ayeng arrernelhek. <sup>26</sup> Peter-elemeh renh arnpakemel ilek, "Peltj tjengenhay, itja lakenh! Kemerray, yeng-artek tjertj ntwarth anem!" <sup>27</sup> Peter rang warl-warn-anem kwen irpenhek. Rang tjertj aningkemeh arek. <sup>28</sup> Rang inenh ilek, "Arrantherr kel kaltj, tjertj Jew nwern kwenh ywarn tjertj alethang mapel-ayel yatjarr anem, yatjarr apek angkerremel, nwern anetj-ilelhetjeh. Nwern Moses-henh mpwareng-areng kangkwerremeng wart. Ngwerreh Altjerrel yengenh ilek, yeng itja alethang ineh mwekeny-irretjeh. <sup>29</sup> Lakenheng yeng kel petjek, Cornelius rang tjeng ntangelhekarleng. Kelemeh yengenh ilang. Wenheh ntwang tjeng ntangelhek?"

<sup>30</sup> Cornelius-elemeh renh ilek, "Angwerreh-lkweremeh angwerrel yeng Altjerr-warn angketjam-rlwer, artwang mantarr arlter amparrkey-akert tjengel-ayel irnetj-alhek. <sup>31</sup> Rang yengenh ilek, 'Cornelius-ay! Altjerrel ngwenh awek, ntwang kwer-warn angkerleh. Rang ngwenh arek, ntwang tjertj anetj-anetj maney-kweny ineh kangkentj mer-nelhemel rnwanentj-arlk antherleh. <sup>32</sup> Ntwangemeh *town* Joppa-warn urrpey lanthang, Simon Peter ngwerl-alpetjeh. Rang lyet artwang Simon *leather* yempeng mpwarenh-arenh kwerel-arleng anem. Simon *leather* yempeng mpwarenh-arenh warl kwerenh kwatj alay iterel artelhem.' Lakenh angelel yeng ilek. <sup>33</sup> Thang kwenh urrpey kel lantheek,

ngwenh ngwerl-alpetjeh. Nwernemeh kangkem, ntwang kwenp petjekarleng nwerneh-warn. Nwern ngkweng arrwekel arraw-irrekarl, Altjerrang ularr thwen. Nwern ahentjanem, angketj ngkwengenh awetjeh. Nthakenh Ngkartel ngwenh ilekarl-penh, nwernenh iletjeh?"

<sup>34</sup> Peter rang angkek, "Thang kel alhengk-arem, Altjerr rang itja tjerrtj Jew nwernehant kangkem. <sup>35</sup> Rang tjerrtj ingkerrekeh kangkem, Jew mapeh akwen mapeh thwen, tjerrtj inehant inarl renh arratj nakemeng, arratj mernelhemeng. <sup>36</sup> Arrantherr kel kaltj, Altjerrel tjerrtj Jew map-warn nwerneh-warn angketj mwerr lanthek, nheng Altjerr rang ahentj-anek, rang tjerrtj Jew nwernehel-arlang peltj-irretjeh Jesu Christ-el-arlang, rang nwerneh ngwerlenny mernelhetjehng. Jesu Christ nhenh rang tjerrtj mapek Ngkart anem ahel apanpel. <sup>37</sup> Arrantherr kel kaltj, angketj angerr anak mer Judea ntjaperel. John-el-amparr mer Galilee-el rang tjerrtj map kaltj-anthemel kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise-em-iletjam*. <sup>38</sup> Kwereng Altjerrel Kwerrern Alngaltar renh Jesu Nazareth-areny-warn lanthek, renh twer-iletjeh. Jesu rang mer arrenh mapel mwerr mpwarel-apek, rang tjerrtj inenharl mwerr-ilemel arrentj map-arlk tjerrtj inehng anpwtjam. Altjerr rang Jesu kwerel-ayeng anakarleng wart.

<sup>39</sup> "Nwernarrp kwer kaltj, nwern arekarleng, rang twer angerral mpwarerl-apekarl tjerrtj Jew map-kenh merel *town* Jerusalem-el thwen. Tjerrtj-anem renh ntwerlk-warn arrenemel irrernng atwek. <sup>40</sup> Altjerrel renh kemelh-ilek kweny atherr-penhel irrernng intentj-penh. Altjerrelemeh renh nwerneh mernek, nwern renh aretjeh, rang iteth anemeng. <sup>41</sup> Tjerrtj ingkerrekel itja renh arek, tjerrtj rrpwetjel war arek, nwernant. Altjerrel arrwekel kwet nwernehant urrarekarl, nwern Jesu ngwerm aretjeh, nwern ilerl-apejeh, 'Jesu kwenh ngwern anem!' Jesu rang irrernngeng kemerrekarl-penh nwerneh kwerel-ayeng mern-arlk arlkwek, kwatj antjwek thwen. <sup>42</sup> Jesu Christ-elemeh nwernenh ilek, nwern tjerrtj ingkerrekeh angketj mwerr renh kaltj-antherl-apejeh. Nwern inenh ilerl-apejeh, Altjerrel Jesu renh ngkernek, rant kwenh tjerrtj ingkerrek *judge-em-ilemel* pawenhetjenh, iteth map irrernng map thwen. Rang tjerrtj mwerrant map kwer-warn ngaketjenh, tjerrtj anetj map rang anpwtjenh. <sup>43</sup> Altjerr-henh angketj anghen-anghen arrwekeleny mapel Jesu kwer-penh ilek, 'Artwang rang ingkern petjetjenh. Tjerrtj ngwenh apek inarl artwang nhenh nakamarleng, Altjerrelemeh anetj inehenh wetjenh arreny kwerenhel-arlang, Altjerr rang ngwerlenny anetjenheng ineh.'" Lakenh Peter-el Cornelius peltj kwerenh map-arlk ilek.

<sup>44</sup> Peter rang inenh kaltj-anthetjamarlang, Kwerrern Alngaltar rang ineh-warn irrpek. <sup>45-46</sup> Nakenh-nakenh Jew rrpwetj nheng inarl Peter-el-arlang petjekarl, inartek tjerrtj alethang map ineh awek, inang angketj arrenhek-arrenhel angkerleh, angketj lwereny map-kenhel. Inang awek, inang Altjerr-arlk kangkemel nakerleh. Inang anwerlikek, Altjerrel Kwerrern Alngaltar renh tjerrtj alethang map-warn lanthek.

Peter rang angkek, <sup>47</sup> "Kwerrern Alngaltar rartek tjerrtj nhenh map-warn irrpek, rarl nwerneh-warn irrpenjtj-alhek-artehe. Lakenheng nwern kel inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise-em-iletjeh*." <sup>48</sup> Peter rang kwerenh map ilek, inang inenh Jesu Christ-henh arrenyel-arlang kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise-em-iletjeh*. Kel inang inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise-em-ilek*. Kwereng Cornelius inang Peter renh-arlk kwerenh map thwen inenh arnpakek, inehel-arlang arltang rrpwetj-ingar anetjeh.

## 11

### *Peter rang werlampareny Jerusalem-areny mapeng ularr ilelhek*

<sup>1</sup> Kaltj-anthenh-anthenh mapel nakenh-nakenh mer Judea ntjaper-areny mapel thwen awek, tjerrtj alethang mapel-arlk Altjerr-henh angketj inang awemel nakerleh. <sup>2</sup> Peter-emeh Jerusalem-warn angkep petj-alpek. Kwereng artwang Jew arrenh map inarl nakenh-nakenh anemeng Peter-el-ayeng ilerrek. <sup>3</sup> Inang Peter renh mwekeny-irremel ilek, "Ntwartek tjerrtj lwereny mapel-ayeng warlel anak, inehel-ayeng mern-arlk arlkwek. Lakenh kwenh anetj!"

<sup>4</sup> Peter-el inenh angketj keth-ilemel ilek, <sup>5</sup> "Yeng Joppa *town*-el anak. Arltang arrenhel yeng Altjerr-warn angketjam-rlwer, thang mantarr angerr-arteke arek, alkereng anarnpetj-alherleh tjeng-warn-athek. <sup>6</sup> Thang mantarr kwenemeh arek, ker arrenhek-arrenh thang interleh arek, ahelhel nthwerl-apeh-apeh map arnerrenh-rrenh map thep alker-areny map thwen. <sup>7</sup> Thang awek, Ngkartelemeh yengenh kemelh-ilerleh, 'Peter kemerray! Ker nyent atwemel arlkway!'

<sup>8</sup> "Yeng angkek, 'Ngkartay, itjam lakenh! Thang itja ker anetj yanh map arlkwetjenh! Moses-el ngkwey nwernenh arnpakek, itja ker yanh-artehe map arlkwetjeh!'

<sup>9</sup> “Ngkartel yengenh weth ilek, ‘Thang ngwenh ilem, ker yanh map mwerr kwenh arlkwetjeh. Ntwang tjweker-irretjal anetjeh!’ <sup>10</sup>Lakenh rrpwetj-ingar angketj thang awek. Kwereng Ngkartel mantarr-artek renh alker-warn angkep anginek.

<sup>11</sup> “Kwer-penh artwang rrpwetjemeh *gate* arrewel irnetj-alhek warleng kwet, mer yengarl anep-anemengel-ayeng. Artwang inenh Caesarea *town* kwereng lantheкар, yengenh ngwerl-alpetjeh. <sup>12</sup> Kwerrern Alngaltar rang yengenh ateng-ilemel ilek, yeng ineh-arleng kwenp alhetjeh. Artwang nakenh-nakenh 6 Joppa-areny tjengel-arleng rilkwatherr alhek. Nwern Cornelius-henh warl-warn alhek, kwen irrpenhek. <sup>13</sup> Artwang Cornelius rang nwernenh ilek, ‘Angel kwenh warl tjengenh-warn petjekarl. Angelel yengenh ilekarl, urpey Joppa-warn lanthetjeh, artwang arreny Simon Peter ngwerl-alpetjeh. <sup>14</sup> Simon Peter rang arrantherrenh angketj tjengenh iletjenh. Ntwang angketj nhenh nakem apek, Altjerrel ngwenh arlaltj ngkwengenh map ingkerrek thwen anetjeng inetjenh, arrantherr iteh ngampekarl anetjenheng!’

<sup>15</sup> “Yengemeh Cornelius map-warn angketjam-rlwer, Kwerrern Alngaltar rang ineh-warn irrpek, rarl arrwekel nheng nwerneh-warn irrpjetjamarl-arteh. <sup>16</sup> Yengemeh irl-pangkek, Ngkart Jesu-el arrwekel nwernenh ilekarl, ‘John-el kwenh tjertj map kwatjel-ayeng *baptise*-em-ilek. Thangemeh arrantherrenh Kwerrern Alngaltarel-ayeng *baptise*-em-iletjenh, Kwerrern rang arrehantherrel-ayeng kwen kwet anetjenheng.’ <sup>17</sup> Lakenheng thangemeh alhengk-arek, inang Ngkart Jesu renh nakemeng, nwarnarl Ngkart Jesu renh nakem-arteh. Altjerrel Kwerrern Alngaltar renh ineh-warn lantheкар, rang renh nwerneh-warn lantheкарl-arteh. Lakenheng yeng ywarn Altjerreh irrpelth-irrek.” Lakenh Peter-el inenh ilek.

<sup>18</sup> Nakenh-nakenh mapel Peter renh awekarl-penh inang ntertemeh anak. Inang Altjerreh kangkek, lakenh angkemel, “Arratj kwenh Altjerrel tjertj lwereny map ngwem, anetjeng kwer-warn-atheh twep-irretjeh, inang iteh ngampekarl anetjenheng.”

#### *Angketj nakenh-nakenh Antioch-areny map-akert*

<sup>19</sup> Arrwekel Jew map inang Stephen renh irrernng atwekarl-penh, inang nakenh-nakenh arppen map inenh atwetjeh alwernek. Nakenh-nakenh mapemeh Jerusalem-eng ater arrtjanewarrekarl. Inang mer Phoenicia-eh-atwetj mer Cyprus-eh-atwetj mer Antioch-eh-atwetj thwen ater alheкар. Inang angketj mwerr Ngkart Jesu-akert ilerl-apek tjertj Jew mapehant. <sup>20</sup> Kwereng nakenh-nakenh rrpwetj mer Cyprus-areny Cyrene *town*-areny thwen inang *town* Antioch-warn alhek. Inang tjertj *Greek* angkenh-angkenh map angketj mwerr Ngkart Jesu-akert kaltj-anthek. <sup>21</sup> Ngkartel angketj inehenh twer-ilek. Mapelemeh Ngkart renh nakek, rang inenh kwer-warn twepelh-ilek.

<sup>22-24</sup> Werlampareny inarl Jerusalem-el anetjamarl, inang angketj nhenh-penh awek. Inang artwang Barnabas renh ineh-warn lantheкар *town* Antioch kwer-warn. Barnabas rartek artwang mwerr anak, nakentj angerr-akert, Kwerrern Alngaltarel renh twer-ilekarleng wart. Rang Antioch kwer-warn alhek. Rang alhengk-arek, Altjerr rang Antioch-areny ineh kangketj mernelheкар. Barnabas rang arrenk angerr awalhek. Rang inenh twer-ilemel tjep-tjep-ilek, inang Ngkart renh twerel kwet naketjeh. Tjertj arppen mapel renh awemel, tjertj aningkl Ngkart-warn twep-irrek.

<sup>25</sup> Kwereng Barnabas rang mer Tarsus-warn alhek, Saul-ek palenthwetjeh. <sup>26</sup> Rang renh ngwenm aretj-alhek, rang anginek renh Antioch *town*-warn. Kwereng *year* nyentel ratherr Antioch werlampareny kaltj-anthetjart. *Town* Antioch kwerel-amparr nakenh-nakenh map inenh arreny *Christian* anthek.

<sup>27</sup> Barnabas Saul ratherr Antioch-el anetjam-rlwer, Altjerr-henh angketj angenh-angenh rrpwetj inang Jerusalem-eng petjek. <sup>28-30</sup> Artwang nyent arreny Agabus-el werlamparenyeng ularr irnemel ilek, kwatj-kweny mer apanpel anetjenh. Tjertj map-anem mernek-arlk kwatjek-arlk arrakelakel irretjenh. Kwerrern Alngaltarel renh-amparr ilekarl. Nakenh-nakenh map angkerrek, Judea-areny map-warn tjenkerr maney lanthetjeh. Kwereng inang tjenkerr maney renh Barnabas Saul kwer-atherr-amparr anthek, ratherr maney renh Judea-warn anginetjeh, Jerusalem werlampareny-henh arnartant-arentj mapeh anthetjeh. Kelant kwatj-kweny rang anak ahelh ntjaperel, artwang Claudius Rome-areny rarl twernk angerr anetjam-rlwer mer ntjapereh.

## 12

### *King Herod-el nakenh-nakenh inenh atwetjeh alwernek*

<sup>1</sup> Arltang arppenhel King Herod-emeleh nakenh-nakenh inenh atwetjeh alwernek. Rang arppen map antwerrkemel atwek. <sup>2</sup> Rang atwenh-atwenh kwerenh map twernek, inang kaltj-anthenh-anthenh nyent arreny kwerenh James irrernng atwetjeh. Inang renh atwek.

James rang John-kenh kekwa anak. <sup>3</sup> Herod-emeleh angketj awek, tjertj Jew angerrepat map inarl nhenneh kangkekarl. Lakenh rang atwenh-atwenh kwerenh map ilek, Peter-emeleh antwerrketjeh. Inang Peter renh-anem antwerrkek irlpangketj angerr anetjam-rlwer. Irlpangketj nhenhel nheng Jew mapel kweteth arltang 8-rlwer anyenem, mern arlwar-ilenh-ilenh-kweny itja kwenh inang arlkwetjart. <sup>4</sup> Inang Peter angemel tjayel-warn kwernek. Herod rang atwenh-atwenh 16 ilek, inang renh mantjel arntarnt-aretjeh, Peter rang ater arrtjanehetjeng. Kel arrwewel atwenh-atwenh 4 pelelek-amparr renh arntarnt-aretjeh, kwereng 4 pel arrenh mapel renh arntarnt-aretjeh. Lakenh-artek arrenhek-arrenhel renh arntarnt-arek aherrkel kwenyel thwen. Herod rartek ahentj-anek, Peter renh *court*-el pawenhetjeh tjertj mapeng algetherr. Mpank kwet, rang karelhetjam irlpangketj anekarl-penhekant.

<sup>5</sup> Peter rang tjayelel kwet anak. Nakenh-nakenh inang Altjerr tjang-pawenhetjam kwer, Altjerrel renh arntarnt-aretjeh.

*Altjerrel Peter renh tjayeleng arratelh-ilek*

<sup>6</sup> Kweny arrenhelemeleh Herod rang iterrek, "Ngwenth thang Peter renh pawenhetjehng mapeng algetherr." Kweny kwerel Peter rang ankwang intetjam tjayel kwenel. Rang atwenh-atwenh atherreng mpwepel intek. Peter-kenh mwerlt *chain*-el ayernekarl atwenh-atwenh nyent-henh mwerlt-warn. Peter-kenh mwerlt arrenh *chain*-el ayernekarl atwenh-atwenh arrenh-henh mwerlt-warn. Peter rang mpwepel intek, atwenh-atwenh atherram itepelant-atherr intek. Atwenh-atwenh atherr arrenhel tjayeleh arrew arntarnt-aretjam. <sup>7</sup> Ngkart-henh angelemeleh tjayel kwenel irnetj-alhek. Parrtj rang tjayel kwenel parrtjek. Angelel Peter renh ltwang tanthemel renh kemelh-ilem ilek, "Parrp kemerray!" Peter-henh *chain* ratherr Peter-henh ltjang atherreng rlwelherl-alhek.

<sup>8</sup> Angel rang renh ilek, "Rnwanentj ngkwengeneh irrpang, pwet ngkwengeneh thwen." Kel Peter mantarr kwer irrpek. Kwereng angelel renh ilek, "Mantarr arrenh inemel artelhang. Tjengel-ayeng anharrel petjang." <sup>9</sup> Kelemeleh Peter rang angel kwer-atherrel-ayeng anharrel alhek. Peter-anem iterrek, anengkerr rang aretjamarleh-athen. <sup>10</sup> Ratherr atwenh-atwenh arntarnt-aretj atherreng arraterl-alherrek, mpwep-angkwerr. Kwereng ratherr *gate* angerretj-warnemeh alhek. *Gate* rang altjwer-irrek, ratherremeh keth-warn arratenhek. Angel rang kwek war Peter-el-ayeng alhek, kwereng rang ywerrerl-alhek.

<sup>11</sup> Peter rang kel alhengk-aremel angkek, "Thang kwenh alhengk-arem, Altjerrel angel kwerenh lanthekarl, yengenh tjayeleng arratelh-iletjeh. Herod tjertj Jew map-arlk thwen inang kwenh yengenh irrernng atwetjeh ahentj-anek."

<sup>12</sup> Kwereng Peter rang Mary-henh warl-warn alhek. Mary nhenh rartek John-henh mwek anak. John nheng kwerenh arreny arrenh anak Mark. Mary-henh warlel nakenh-nakenh map anak, inang Altjerr Peter kwer tjang-pawenhetjam. <sup>13</sup> Peter-emeleh *door* rltar-rltar-atwek. *Door* rang martelhetj anak. Marl rrwapenh-apenh nyentemeh rang *door*-warn aretjeh petjek, arreny kwerenh Rhoda. <sup>14</sup> Rhoda rang Peter renh angkerleh awek, rang renh alhengk-awek. Rang angerr arrenk awelhemel, rang angwerrek, Peter-eh *door* altjwer-iletjeh. Rang parrp angkep map-warn irrenhek. Rang inenh ilek, "Peter nhengeyay *door*-el irnetj-alhek!"

<sup>15</sup> Inang marl renh ilek, "Ntwang key ahert-irrek?" Marl rang twer-irremel angkek, "Peter nhengeyay *door*-el irnetj-alhek!" Inang angkek, "Angel kwerenh apekaw!"

<sup>16</sup> Peter-emeleh *door* renh kwet rltar-rltar-atwetjam, inang kwer altjwer-iletjeh-atwetj. Inang *door* renh altjwer-ilemeleh arek, Peter arratj irnerleh. Inang anwerlkek renh aremel. <sup>17</sup> Peter-emeleh ltjem-iltjemel inenh ntertelh-ilek. Rang inenh ilek, nthakenh angelel renh tjayeleng arratelh-ilek. "Arrantherr James peltj arrenh map thwen iletjeh, yeng lyet tjayeleng arratekarleng." Rang inenh imperl-alhekemeh. Peter rang mer arrenh-warnemeh alhek.

<sup>18</sup> Kweny-rtwehemeh tjayel kwenel atwenh-atwenh map athek-irremel ywarod iterrek. Inartek Peter-ek ywarn palenthwek. "Nthakenhameh rang arratek?" <sup>19</sup> Herod-el Peter-eh ywarn palenthwek. Rang atwenh-atwenh kwerenh map pawenhek, inarl Peter renh arntarnt-aretjam. Rang inenh ywarn pawenhemel rang inenh atwenh-atwenh arrenh map-warn lanthek, inang inenh irrernng atwetjeh. Kwereng Herod rang mer Judea-eng *town* Caesarea-warn alhek, kweremeleh war anetjeh.

*Herod rang ilwekemeleh*

<sup>20</sup> King Herod tjertj *town* Tyre-areny mapeh Sidon *town*-areny mapeh thwen arnkely kweteth anetjart. Tjertj inang athek-irrek, Herod-emeleh mern inehenh arrngert-ilehetj.

Inang mern inehenh Herod-henh mereng payem-iletjart. Lakenheng inang urrpey lanthek Herod-kenh warl-warn. Urrpey inangemeh Herod-kenh warl arntarnt-arenh-arenh arek, kwerel-ayeng angkerrek. Artwang arreny kwerenh Blastus anek. Inang Blastus renh pawenhek, "Nwern kwenh Herod-ek angketjeh ahentj-anem. Ntwang key angketj nhenh kwer-warn lanthem?" Kel Blastus ineh kangkwerrek. Rantem angketj inehenh Herod-warn angek.

<sup>21</sup> Arltang arrpenhelemeh inang petjek Herod-warn, angkerretjeh. King Herod-emeh petjek mantarr amparrkey-arrkey-akert, *chair* anggerretj kwerenhel rang arrernelhek. Rang tjertj ineheng anngetherr angek. <sup>22</sup> Tjertj map inang renh awek. Inang arlkemel ilek, "Herod rang itja artwang-artek angkem! Altjerr-artek kwenh rang angkem!" <sup>23</sup> Herod rang ntert anek, rang inenh itja arnpakek. Lakenheng Ngkart-kenh angelel Herod renh irlkertemeh-ilek. Irnngang mapel-anem anert kwerenhel kwen inang arlkwetjam, kwereang rang ilwekemeh.

<sup>24</sup> Nakenh-nakenh mapel Altjerr-henh angketj kaltj-antherl-apedjam mer arrpenh mapeh. Tjertj aningkel-anem Jesu renh nakek, inang kwer-warn twepe-irrek.

<sup>25</sup> Barnabas Saul ratherr kel tjenkerr maney nheng Jerusalem-areny werlamparenyeh angetjemel antherl-alhek. Tjenkerr maney nheng werlampareny Antioch-areny mapel arrwekel anthekarl. Kel ratherr artwang nyent ngwek Jerusalem-eng, arreny kwerenh John Mark. Kwereng inang pwert-anem Antioch *town*-warn angkep alpek.

## 13

### *Werlampareny Antioch-arenyel*

#### *Barnabas Saul renh-atherrenh lanthek*

<sup>1</sup> Antioch *town*-el werlamparenyel-ayeng artwang Altjerr-henh angketj angenh-angenh map anetjart, kaltj-anthenh-anthen map thwen. Arreny inehenh Barnabas, Simeon, arreny arrpenh kwerenh Rrpwerl, Lucius Cyrene *town*-areny, Manaen, rang nheng Herod Antipas-el-ayeng mangkek. Artwang arrpenh anek Saul. <sup>2</sup> Arltang nyentel artwang nhenh map alyelhemel Ngkart naketjam, kwer-warn angketjam. Inang Ngkartant iterl-aremel mern-kweny anetjam. Kwereng Kwerrern Alngaltarel inenh ilek, "Arrantherr Barnabas Saul renh-atherrenh ngkernang, ratherr angketj mwerr mer mapel kaltj-antherl-apedjeh." <sup>3</sup> Inang weth mern-kweny anek, Altjerr-warn angkemel. Kwereng inang iltjang inehenh Barnabas Saul kwer-atherr-henh kaperteh arrernek. Kwereng inang renh-atherrenh lanthekemeh.

#### *Barnabas Saul ratherr mer Cyprus-warn alhek*

<sup>4</sup> Kwerrern Alngaltarelemeh Barnabas Saul renh-atherrenh *town* Seleucia-warn lanthek. *Town* nhenhel inang *boat*-eh antjek, mer Cyprus-warn alhetjeh-anngernt. Cyprus rartek mer *island* angerr anek kwatj alay mpwepel. Inang *boat*-el alhek kwatj alay-angkwerr; antekerr altwerl mer Cyprus-warn-athek. <sup>5</sup> Salamis *town* kwerel inang *boat*-eng anarnpek. Inang alhek *church* nyentam-nyent-warn, Altjerr-henh angketj kaltj-antherl-apedjeh. Tjertj Jew map inang *church* nhenh map-warn arraw-irretjart. John Mark rang kwer-atherrel-ayeng tangetjel anek.

<sup>6-8</sup> Inang *town* Salamis renh imperl-alhemel altwerl-atheh inang alhek mer *island* iter arrwengak-warn, *town* Paphos-warn. *Town* Paphos kwerel artwang Jew nyent anetjart, rang arrwengelth mpwaretjart. Rang rrtjwerremel nakelhetjart, rang Altjerr-henh angketj angenh-angenh kwel anek. Arreny kwerenh Bar-Jesus. Arreny kwerenh arrpenh anek Elymas. Elymas rang peltj anek artwang Sergius Paulus-kenh. Sergius Paulus rang Rome-areny *government*-eh twernk angerr anek mer *island* Cyprus ntjaperek. Rang artwang inangkal anek. Sergius Paulus rang angketj awek, Barnabas Saul ratherr mer Cyprus-el anemeng. Rang kwer-atherr ntangelhek, ratherr renh Altjerr-henh angketj kaltj-anthetjeh. Kel ratherr kwer-warn alhek, Altjerr-kenh angketj kaltj-anthetjam. Artwang nheng Elymas rang kwer-atherr arrngert angek. Rang Sergius Paulus renh ilek, "Ntwang angketj nhenh naketjal anay! Mentj impang!" Rang ahentj-kweny-irrek, peltj kwerenhel angketj Ngkart-akert awemel nakehetjeng.

<sup>9</sup> Kwerrern Alngaltarelemeh Saul renh twer-ilek. Saul rang arreny Paul-anem. Paul-elemeh Elymas anngang aremel renh ilek, <sup>10</sup> "Ntwartek arrentj-arteh anem! Ntwang tjertj mwerr mapeh kweteth ahentj-kweny-irreperrem! Ntwang rrtjwerremel Altjerr-henh angketj perrpert-ilerl-apem!" <sup>11</sup> Altjerrelemeh ngwenh atwetjenh pweng-ilemel! Kwek war ntwang pweng anetjenh. Kelant ntwang anngang alngampetjenh."

Elymas rang kel pweng-anem anek. Rang tjertj arrpenh ngwek, renh tjej angerl-apedjeh. <sup>12</sup> Twernk Sergius Paulus-el renh anwerlkemel arek. Rang anwerlkek, rang



angketj Ngkart Jesu-akert awekarleng. Rang angkek, "Thang kwenh angketj nhenh arrwekeleng awetj-kweny!" Rang kel Ngkart renh nakek-anem.

*Paul Barnabas ratherr town Pisidian Antioch-el tjerrtj map kaltj-anthek*

<sup>13</sup> Paul inang *boat* angerr-warn antjek. Inang *boat*-el Paphos *town*-eng kwatj alay-angkwerr ayerrerr-atheh alhek, *town* Perga-warn. *Town* Perga rang mer Pamphylia-el artelhek. Inang *town* Perga-el irretj-alhemel inang *boat*-eng anarnpek. John Mark-elemeh renh-atherrenh mer kwerel imperl-alhek. Rang nyent Jerusalem-warn angkep alpek. <sup>14</sup> Paul Barnabas ratherremeh Perga kwereng Antioch *town*-warn anper-irrenhek. Antioch nhenh-artek mer Pisidia-el anak. Arltang angerr Saturday-el ratherr tjerrtj Jew map-kenh *church*-warnemeh alherrek. Ratherr *church* kwen irrpnhemel arrernelhetj-alhek. <sup>15</sup> Artwang arpenhel angketj Moses-el arrernekarl *read*-em-ilek, kwereng rang angketj nheng Altjerr-henh angketj angenh-angenh mapel arrernekarl *read*-em-ilek. Kwereng *church*-ek-artwey el urrpey lanthek, Paul Barnabas renh-atherrenh ngwerl-alpetjeh. Urrpey rantem renh-atherrenh pawenhek, "Artwang atherray! Mwerr key mpwel apek nwernenh angketj ilemel kaltj-anthetjeh?"

<sup>16</sup> Paul rang kemerremel inenh iltjel war ilek. Rang inenh ilek, "Artwang Israel-areny mapay, arrantherr yengenh awerrerrang! Tjerrtj arpenhel mapel thwen, arrantherrarl Altjerr nakem! <sup>17</sup> Altjerr rang arrwekeleny nwern-henh map urrarek, arlaltj kwerenh map anetjeh. Inang mer Egypt kwerel anetjam-rlwer, Altjerr rang inenh twer-ilek, inang aningkam-aningk irrek. Kwereng Altjerrel Egypt-areny map kwatjel atwek, Altjerrel kwerenh mapant arratelh-ilek mer Egypt-eng. <sup>18</sup> Rang inenh rrkwal angerel arntarnt-arentjek 40 *years*-eh-atwetj. Inang Altjerr kwer kwet wengng-angketjam, Altjerrel inenh arntarnt-aretjam kwet, rang inenh itja imek. <sup>19</sup> Altjerrel inenh mer Canaan-warn angek. Mer Canaan kwerel tjerrtj mer 7 pel-areny anakarl. Altjerr rang tjerrtj Canaan-areny map atwemel ywerrelh-iletjam, rantem mer Canaan renh anthek arrwekeleny nwern-henh mapek. <sup>20</sup> Tjerrtj nwern-henh map mer Egypt-el 400 *years*-ek-atwetj anak. Kwereng inang mer Egypt-eng arratek. 50 *years* arpenh-penh Altjerrel-anem mer nhenh arreny Canaan renh anthek ineh.

"Inang mer nhenhel anetjam-rlwer, Altjerrel artwang alkwert map ineh nyentam-nyent urraretjart, ineh twernk anetjeh, ahelenp-arlk inenh arntarnt-aretjeh. Kwereng Altjerrel Samuel renh-anem urrarek. Samuel rartek Altjerr-henh angketj angenh-angenh anak. <sup>21</sup> Kwereng nwern-henh mapel Altjerr renh pawenhek *king*-eh, ineh twernk angerr anetjeh. Kwereng Altjerrelemeh Saul urrarek, *king* ineh anetjeh. Saul-kenh angey rang arreny Kish anak. Kish rang Benjamin-kenh peltj ingkerneny mapeng petjek. Saul rang *king*-anem ineh anak 40 *years*-eh-atwetj. <sup>22</sup> Kwereng Altjerrelemeh Saul renh anpwek, David-anem rang ngkerne, *king* ineh anetjeh. Altjerr angkek, 'David rang kwenh tjeng war kangkerrem, lakenh yeng angerr kwer kangkem.' David nhenh rang Jesse-henh ler anak."

<sup>23</sup> Paul-el inenh ilek, "Altjerrelemeh tjerrtj Israel-areny mapeh arrwekel kwet alhelek, rang artwang nyent ineh-warn lanthetjenh, inenh arntarnt-aretjeh. Artwang rang David-kenh peltj ingkerneny mapeng petjetjenharl. Jesu rang kwenh artwang Arntarnt-arenh-areh rang anem. <sup>24</sup> Jesu kwereng arrwekel John rek-amparr petjek. John rang tjerrtj Israel-areny map kaltj-anthek, inang anetjeng Altjerr-warn twep-irretjeh, rang inenh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise*-em-iletjenheng. <sup>25</sup> John-el rrwapentj kwerenh mpwaretjam-rlwer, rang tjerrtj map pawenhek, 'Ngwenham yeng? Nthakenh arrantherr tjeng-penh iterl-arem? Thang arrantherrenh ilem, yeng itja Arntarnt-arenh-arenh nheng anem, kwerarl arrantherr karelhem. Arntarnt-arenh-areh rang ngwenh war arrehantherr-warn petjetjenh. Yeng ahelh-areny war anemeng, rang kwenh mwerr anem alkerengarl lanthek.'

<sup>26</sup> "Peltj mapay, nwern-artek Abraham-henh peltj ingkerneny mapeng petjekarl. Yengeh-awerrerrang! Tjerrtj arpenh iter-penh mapay, arrantherr-arlk Altjerr nakem. Arrantherremeh yengenh ingkerrekel awerrerrang! Altjerrel-artek nwernenh ilek, rang ahentj, tjerrtj nwernenh anetjeng inetjeh, nwern iteth ngampekarl kwerel-ayeng anetjenheng. <sup>27</sup> Tjerrtj Jerusalem-areny map angerrepat inehenh thwen inang itja alheng-arek, Jesu rang Christ anakarl, nheng Altjerrelarl ngkwey alhelekarl. Arltang angerr Saturday-el inang Altjerr-henh angketj kweteth awetjartarl, nheng Altjerr-henh angketj angenh-angenh mapel ngkwey pip-warn arrernekarl. Angketj nhenh ingkern-anem arratemel keth-irrek, nheng tjerrtj Jerusalem-areny inang Jesu renh merrentj-arteh atwekarleng. <sup>28</sup> Inang Jesu renh pelkel pawenhek. Inang twernk Pilate renh pawenhek, rang Jesu renh

irrereng kwet atwetjeh. <sup>29</sup> Angketj nhenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem, 'Rrkwapenh-penh Altjerr-kenh inang irrereng atwetjenharl.' Atwenh-atwenh mapel kwenh Jesu renh ntwerlk-warn arrernemel irrereng atwek, lakenh angketj nhenh kel arratj-irremel arlpaw-irrek. Kwereng inang renh ntwerlkeng anarnpelh-ilek. Inang renh inteyeh kwernek. <sup>30</sup> Altjerrel-anem Jesu renh irrerengng kemelh-ilemel iteth-ilekarl. <sup>31</sup> Kwereng naken-nakenh aningkel renh irrerengngng kemerrekarl arek. Nakenh-nakenh kwerenh map inarl arrwekel kwerel-ayeng itethel-ayeng-amparr nheng nthwerl-apatjart, mer Galilee-eng town Jerusalem-warn. Nakenh-nakenh nhenh mapelemeh lyet tjertj ingkerrek ilerl-apem, Jesu kwenh irrerengngng kemerrekarl.

<sup>32</sup> "Nwern arrantherrenh lyet angketj mwerr renh ilem. Iterl-aray, Altjerrel nheng arrwekeleny nwern-henh map alhelekarl, rang kelant Christ renh lanthetjenh. <sup>33</sup> Altjerrel kel Christ nwerneh-warn lanthek. Christ rang kwenh Jesu anem. Nheng pip Psalm 2-el-ayeng nwern angketj Jesu-akert ilem, 'Ntwang ler tjengenh, yeng angey ngkwengenh-anem.'

<sup>34</sup> "Altjerrel Jesu renh irrerengngng kemelh-ilek, mpwerrk kwerenh rang itja ntert-irretjeh impek. Nhenh angketj arrpenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem, 'Thang ngwenh alhelem,

tharl arrwekel David nheng alhelekarl-arteh.'

Nhenh-atwetj Altjerr rang alhelek,

renh irrerengngng kemelh-ilemel iteth-iletjek. \*

<sup>35</sup> "Angketj arrpenh intem, David-el arrwekel pip-warn arrernekarl, 'Altjerrel itja tjertj tjeperr mpwerrk kwerenh renh impetjenh, rarrp ntert-irretjeh.' †

<sup>36</sup> "David rang iteth anetjam, rang Altjerreh kangkwerrek. Kwereng rang ilwek, inang renh awengng-warn kwernek, angerrepat kwerenh mapel-ayeng. Awengngel mpwerrk kwerenhemeh ntert-irremel ywerrek. <sup>37</sup> Altjerrelemeh Jesu irrerengngngng kemelh-ilek. Mpwerrk kwerenh itja ntert-irrek.

<sup>38</sup> "Artwang peltj mapay! Thang arrantherrenh nhenh ilem, Jesu ilwekarleng, lakenh Altjerr tjeypmpwarek arrehantherr, rang anetj arrehantherr-henh wetjeh, rang ngwerlenny arrehantherr anetjenheng, atwetj-kweny. <sup>39</sup> Arrantherr Jesu renh nakemeng, kwereng arrantherr Altjerreng ularr arratj anetjeh. Arrantherr apek Moses-henh mpwareng-arengahant kangkwerremeng war, arrantherremeh itja Altjerreng ularr arratj anem. <sup>40</sup> Arrantherremeh mantjel arelhetjeh, arrantherr itja tjertj arrpenh-arteh mernelhetjeh. Ineh-penh Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrpenhel ilek, lakenh-hetj,

<sup>41</sup> 'Tjertj arrantherremeh arrampewenh-wenh mapay!

Arrantherr kelant anwerlketjenh, ilwetjenh-anggernt.

Arrantherr aretjenh, thang arrpenh anhwerr mpwaretjenh.

Arrantherremeh nhenh ywarn kwet iterl-aretjeh.

Arrpenhel apek arrantherrenh nhenh-penh ilekarleng.'" ‡

Lakenh Paul-el werlampareny inenh arteng-ilemel ilek.

<sup>42</sup> Paul Barnabas ratherr church kwereng arratentj-alhek, tjertj mapel renh-atherrenh ngwek, "Saturday arrpenhel nhenh-warn mpwelanth petjetjeh, nwernenh weth kaltj-anthetjeh." <sup>43</sup> Kel werlampareny map church-eng arratek. Tjertj Jew arrpenh map tjertj Altjerr naken-nakenh arrpenh map thwen inang Paul Barnabas kwer-atherrel-ayeng alherl-apatjam. Ratherr inenh ilerl-apatjam, inang Altjerr renh twerel kwet nakedjeh.

<sup>44</sup> Saturday arrpenhelemeh town-areny ingkerrek anthwerremeh arraw-irrek, Ngkart-henh angketj awetjeh. <sup>45</sup> Tjertj Jew mapel tjertj aningkel inenh aremel inang Paul kwer-atherr may-irremel tjel-angkerrekarl.

<sup>46</sup> Paul Barnabas ratherr anew-anewel kwet inenh ilek, "Altjerrel ilernenh ilek, ilern arrehantherr-amparr angketj mwerr Jesu-akert renh iletjeh. Arrantherr kwenh angketj kwereng ntjwem-irrekarl. Arrantherr itja ahentj-anem, iteth kwet Altjerrel-ayeng anetjeh. Lakenheng ilernarrp kel tjertj lwereny map-warnemeh alhetjeh, inehemeh Altjerr-henh angketj kaltj-anthemel iletjeh. <sup>47</sup> Ngkart rang ilernenh lakenh ilek, 'Thang mpwelenhantj arrenek,

tjertj lwereny mapah partj anetjeh.

Mpwelanth tjertj ingkerrek ahelh apanpel

iletjeh-anggernt,

yeng ahentj-anem, tjertj inenh arntarnt-aretjeh,

inang iteth kwet tjengel-ayeng anetjenh.'" "

\* 13.34 Isaiiah 55.3 † 13.35 Psalms 16.10 ‡ 13.41 Habakkuk 1.5

Lakenh Paul-el inenh ilek. §

<sup>48</sup> Tjerrtj lwereny inang Paul-henh angketj awek. Inang Ngkart-henh angketj kangkemel nakek. Altjerrrel arrwekel kwet tjerrtj inenh urrarekarl, inang kwerel-ayeng iteh ngampekarl anetjenheng. Inant renh kangkemel nakek.

<sup>49</sup> Nakenh-nakenh mapel Ngkart-henh angketj tjerrtj ingkerrekemeh kaltj-antherl-apeptom mer Pisidia ntjaperel. <sup>50</sup> Mer kwerel marl angerrepat rrpwetj anek, inarl Altjerr nakenh-nakenh anek. Tjerrtj Jew mapelemeh marl inenh artwang angerrepat mer-areny map thwen rrwampey-ilek. Angerrepat inang Paul Barnabas kwer-atherr ngkwantj-irrek. Kwereng inang renh-atherrenh mer inehenheng anpwek. <sup>51</sup> Paul Barnabas ratherremeh ingkang-henh rlwelhemel nmwernt-arlklernerl-alhemel angkek, "Ilern lakenh mpwarem, arrantherrarl angketj Jesu-akert pal awekarleng. Arrantherr ilernenh iltekarleng, Ngkarteng arrantherr kel ntjwem-irrekarl!" Kel ratherr town arrpenh-warn Iconium-warn alherrek. <sup>52</sup> Ngkart nakenh-nakenh map mer Pisidian Antioch-el inang arren kwetarl anek, Kwerrern Alngaltar rang inehel-arleng anekarleng wart.

## 14

*Paul Barnabas ratherr Iconium town-el kaltj-anthek*

<sup>1</sup> Kwereng Iconium town-el Paul Barnabas ratherr tjerrtj Jew map-kenh church-warn irrpek, angketj mwerr renh iletjeh-anngernt. Tjerrtj Jew mapel tjerrtj iter-penh mapel thwen renh-atherrenh awekarl-penh, tjerrtj aningkelemeh inang angketj Ngkart Jesu-akert nakek. <sup>2</sup> Tjerrtj Jew arrpenh mapel itja renh-atherrenh nakek. Inang tjerrtj iter-penh map rrwampey-iletj-alhek, kwereng tjerrtj iter-penh arrpenh map nakenh-nakenh mapeh ahentj-kweny anek. <sup>3</sup> Paul Barnabas ratherr town Iconium-el kweteme anek, ratherr tjerrtj map angketj Ngkart Jesu-akert anew-anewel kwet kaltj-antherl-apeptom. Ngkartel renh-atherrenh twer-ilek, ratherr twerel mpwaretjeh. Ratherr tjerrtj irlikert map mwerr-ilek, kwerrern anetj map-arlk anpwemel. Lakenh Ngkartel tjerrtj mapeh mernek, Paul kwer-atherr-henh angketj arratj anemeng. <sup>4</sup> Iconium-areny map patemel anek. Tjerrtj arrpenh inang Jew mapant kangkwerremel nakek, Paul Barnabas kwer-atherr inang ahentj-kwenyarl anek. Tjerrtj arrpenh mapel renh-atherrenh nakek. <sup>5</sup> Kwereng tjerrtj iter-penh arrpenh map, tjerrtj Jew arrpenh map thwen angerrepat inehenhel-ayeng inang angkerrek, Paul renh-atherrenh irrernng atwetjeh, irntel iltewemel. <sup>6</sup> Paul Barnabas ratherr angketj kwereng awekarleng, ratherr Lycaonia-angkwerer ateremeh alherrek. Ratherr town angerr atherr-warn Lystra-warn Derbe-warn thwen alherrek. <sup>7</sup> Ratherremeh tjerrtj mapeh angketj mwerr renh kwet kaltj-antherl-apeptom, town kwer-atherrel-ayeng, mer kwek mapel thwen.

*Paul Barnabas ratherr town Lystra kwerel anek*

<sup>8</sup> Town Lystra-el artwang arrpenh anek, rang arlamarr kwet anentjekarl kwer kwekeng-ntjel. Rang itja kwet nthwerl-apek. <sup>9</sup> Rang Paul awetjam, Paul rang tjerrtj map kaltj-anthetjam-rlwer. Paul-el artwang renh aremel alhengk-arek, artwang rang angketj kweren nakerleh. Artwang rang nakentj-akert anemeng wart, lakenheng Paul rang kaltj anek, rang artwang renh mwerr-iletjeh. <sup>10</sup> Rang artwang arlamarr renh arlkemel ilek, "Kemerremel irnay!" Artwang rang kel kemerremel irnek, lthwekemeh.

<sup>11</sup> Tjerrtj mapel nhenh arekarl-penh, inang angketj Lycaonia-el untarel ilek, "Yay! Altjerr nwern-henh atherr kwenh tjerrtj-arte irrek, kwenelakw nwerneh-warn ratherr petjek!" <sup>12</sup> Inang Barnabas Paul renh-atherrenh inang arreny altjerr-arrpantey anewek, Barnabas arreny Zeus, Paul arreny Hermes. Tjerrtj inang angketjart, Zeus rang altjerr kwel anek, Hermes rang Zeus-henh angketj ilenh-ilenh kwel anek. Lakenh inang Paul arreny Hermes anewek, rang angketj ilenh-ilenh mwerr anemeng wart. <sup>13</sup> Warl angerretj altjerr-arrpantey nheng Zeus-kenh rang town-eng kethel artelhek, ntwar-kwenh. Zeus kweren warlek-artwey rang pwelek rrwey-akert waly-akert thwen town gate-warn petjek. Warlek-artwey town-areny map thwen inang ahentj-aneke, Paul Barnabas kwer-atherr ker tjenkerr-arlk anthetjeh.

<sup>14</sup> Paul Barnabas ratherr nhenh-penh awek. Ratherr mantarr kwer-atherr-henh alterrek, ahentj-kweny-irremel. Ratherr rilkwerr-warn tjerrtj aningk-warn arrtjanek. Ratherr inenh untarel ilek, <sup>15</sup> "Artwang mapay, itja lakenh mpwaretjeh! Ilern kwenh tjerrtj arrehantherr-arte anem! Ilern-arte arrantherrrenh angketj mwerr ilerl-apem. Altjerr-arrpantey arrekantherr-kenh mentj imperrerray! Arrantherr Altjerr ngwerrm-warn twep-irrererrang! Altjerr nhenh rarl alker ahelh thwen kwatj alay thwen arrmernekarl

kwer-warn, thep thwen ker irrpengng thwen ker ingkerrek rang armernekarl kwer-warn. <sup>16</sup> Ngkweyeng-ntjel Altjerrel tjertj ingkerrek impek, inang altjerr-arrpantey inehenh naketjeh, inang ahentj-anekekarlang wart. <sup>17</sup> Altjerr rang kangkentjel mernelhek arrekantherrek, arrehantherr kwatj alker-areny-arlk anthemel mern arrpenhek-arrpenh ingkerrek. Rang kweteth arrantherrenh wantem, arrantherrenh tjep-tjep mpwarem.” Lakenh Paul ratherr inenh ilek. <sup>18</sup> Tjertj inang Paul-henh angketj awekarlang, inang ahentj-aneke kwet Paul Barnabas kwer-atherr ker tjenkerr atwemel anhetjeh-angernt. Ratherr kwet ahentj-kwenyarl anek. Mentjemeh inang pwelek renh atwetjal impek.

<sup>19</sup> Kwereng tjertj Jew rrpwetj inang Antioch *town*-eng Iconium *town*-eng thwen petjek. Inang tjertj map rrwampey-ilek. Mer-areny inang Jew nhenh ineh kangkwerrek. Inang Paul renh irntel iltewek. Kel inang iterl-aremel rang kwel irrereng intemeng wart, inang renh *town*-eng keth-warnemeh tjarr-angemel wek. <sup>20</sup> Kel nakenh-nakenh mapemeh kwer-warn petjemel arraw-irrek. Paul rang kemerrek, rang inehel-arleng *town*-warn angkep alpek. Kwereng kweny-rtwehemeh Paul Barnabas ratherr Derbe *town*-warn alherrek.

*Paul Barnabas ratherr Antioch  
kwer-warn angkep alperrek*

<sup>21</sup> Ratherr *town* Derbe kwerelemeh tjertj map angketj mwerr Jesu-akert kaltj-antherl-apatjam. Mapelemeh angketj renh nakek, inang nakenh-nakenh mapemeh irrek. Kwereng ratherr Lystra *town*-warn-amparr alperrek. Kwereng Iconium *town*-warn Antioch *town*-warn thwen ratherr angkep alperrek. <sup>22</sup> Ratherr nakenh-nakenh map twer-ilemel inenh tjep-tjep-ilek, inang Jesu twerel naketjeh kwet. Ratherr inenh ilek, “Nwern kwenh rwekenth-kenth-warn irretjeh-amparr; Altjerr-henh mer-warn irrpjetjeh-angernt, iteth ngampekarl kwerel-ayeng anetjeh-angernt.” <sup>23</sup> Paul Barnabas ratherr arntarnt-arentj rrpwetj urrarek ngkernetjeh-angernt, werlampareny inehenh mapeh. Ratherr mern-kweny-amparr anek, Altjerrekant angketjam. Kwereng ratherr Ngkart renh pawenhek-amparr, rang arntarnt-arentj inenh kwet anyenetjeh. Kwereng ratherr inenh ngkerneke-meh. <sup>24</sup> Paul ratherrremeh mer Pisia kwer-angkwerr anper-alhek mer Pamphylia-warn petj-alpek. <sup>25</sup> *Town* Perga kwerel ratherr mer-areny mapemeh Altjerr-henh angketj kaltj-antherl-apek. Kwereng ratherr Attalia *town*-warn anper-irrenhek.

<sup>26</sup> Attalia kwerelemeh ratherr *boat* angerretj antjemel *town* Antioch-warn angkep alperrek, kwatj alay-angkwerr. Antioch *town* nheng kwereng werlamparenyel renh-atherrenh nheng arrwekel Altjerreh kwer-atherr tjang-pawenhek, inenh lanthekekarl, angketj mwerr kaltj-antherl-apatjeh. Ratherr kel-antey nhenh mpwarekarl. <sup>27</sup> Ratherr Antioch-warn alhemel ratherr *boat*-eng anarnpetj-alhek, kwereng ratherr werlampareny arrawel-ilek. Ratherr inenh ilek, “Ilern kwenh angketj mwerr renh tjertj lwereny mapeh kaltj-antherl-apatjam. Altjerrel kwenh tjej altjwer-ilek tjertj lwereny mapek, inang Jesu renh naketjeh, nakenh-nakenh kweren map anetjeh-angernt.” <sup>28</sup> Ratherr nakenh-nakenh mapel-ayeng kwetemeh anek, Antioch *town*-el.

## 15

*Arntarnt-arenh-arenh map kaltj-anthenh-anthenh  
tjeperr map thwen mer Jerusalem-el arraw-irrek  
angkerretjeh*

<sup>1</sup> *Town* Antioch-el werlamparenyel-ayeng nakenh-nakenh arppenh map itja tjertj Jew anek. Artwang Jew rrpwetj mer Judea-eng Antioch *town*-warn petjekarl, inang Jesu nakenh-nakenh anek. Inang artwang map werlamparenyel-ayeng inenh ilek, “Rrwey ngwenh apek werlamparenyel-ayeng nyent-irretjeh ahentj, rang artwang irretjeh-amparr Moses-el ilekarl-arte. Renh artwang ilekarl-penhant, Altjerr rang renh anetjeh inetjenh, rang ngampekarl iteth anetjenheng kwerel-ayel. Rang apek artwang anetj-kwenh, Altjerr rang renh itja inetjenh.” <sup>2</sup> Angketj nhenh awemel Paul Barnabas ratherr inehel-ayeng ilterretjam. Kwereng Antioch-areny werlamparenyelemeh Paul Barnabas renh-atherrenh artwang rrpwetj arppenh thwen ilek, inang Jerusalem-warn alhetjeh. Inang inenh ilek, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel-ayeng Jerusalem werlampareny-henh arntarnt-arentj mapel-ayeng thwen angketj nhenh-penh angkerretjeh. <sup>3</sup> Kel werlamparenyel artwang inenh lantheke. Paul map mer Phoenicia-angkwerr mer Samaria-angkwerr thwen anper alhek. Inang nakenh-nakenh arppenh map inenh ilerl-apatjam, tjertj lwereny inang Altjerr kwer-warn twep-irrekarl-penh. Nakenh-nakenh inang angketj nhenh awemel kangkek. <sup>4</sup> Paul mapemeh Jerusalem kwerel anetj-alpek, kwereng werlamparenyel kaltj-anthenh-anthenhel arntarnt-arentjel thwen inang inenh kangkemel ngwek. Paul Barnabas ratherr inenh ilek, ratherr mwerr mpwarekarl mer mapel-ayeng, Altjerrel renh-atherrenh twer-ilekarlang wart.

<sup>5</sup> Werlamparenyel-ayeng artwang rrpwetj Pharisee anek. Inang kemerremel angkek, "Tjerrtj lwereny inarl Jesu renh nakem, inang artwang irretjeh-amparr Moses-henh mpwareng-areng-angkwerr. Kwereng inang mpwareng-areng Moses-kenh ingkerrekeh kangkwerretjeh."

<sup>6</sup> Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map angerrepat arntarnt-arentj map thwen inang arraw-irrek, angketj nhenh-penh angkerretjeh. <sup>7</sup> Inang kwet anthwerr angkerrek. Kwereng Peter-el kemerremel inenh ilek, "Artwang peltj mapay! Arrantherr kel kaltj, Altjerrel nheng yengenh ngwek, angketj mwerr renh tjerrtj lwereny map kaltj-antherl-apedtjeh, inang Jesu renh naketjehng. <sup>8</sup> Altjerr rang tjerrtj ingkerrek-henh iterrentjeh kaltj. Rang Kwerrern Alngaltar renh tjerrtj lwereny map-warn lantheke, rang arrwekel nwerneh-warn-amparr lantheke-arte. Lakenh rang mernelhek, rang tjerrtj lwereny mapeh kangkem, rarl nwerneh kangkekarl-arte. <sup>9</sup> Tjerrtj lwereny map inang Jesu renh nakekarleng, Altjerrel inenh arratj-ilek, anetj inehenh wemel. Lakenh-arte Altjerrel nwernenh arratj-ilek irratj-angkwerr, nwern Jesu renh nakekarleng. <sup>10</sup> Iterl-aray, nwern ywarn Moses-henh mpwareng-areng arratj kangkwerrek! Angerrepat nwern-henh map Moses-henh mpwareng-areng kangkwerretj-kweny anek, angketj rang ineh rnpwer anekarleng wart. Wenheham arrantherr nakenh-nakenh yanh map twernem, angketj kwer kangkwerretjeh? Wenhengarl arrantherr ineh rnpwer mpwareng? Altjerr rang arrehantherr ahang-irrehtj! <sup>11</sup> Ngkart Jesu-el kwenh nwernenh anetjeng inek kangkentj kwerenhel-ayeng, nwern ngampekarl iteth anetjehng kwerel-ayeng. Rang kwenh tjerrtj lwereny map thwen anetjeng inek kangkentj kwerenhel-arleng, inang ngampekarl iteth anetjehng." Lakenh Peter rang inenh ilek.

<sup>12</sup> Kwereng Paul Barnabas ratherr inenh ilek, Altjerrel tjerrtj lwereny mapeng ullarr twer angerr mpwarekarl kwer atherrel-arleng, mer mapel-ayeng. Angerrepat mapel renh-atherrenh ntetel awetjam. <sup>13</sup> Kwereng ratherr kel ntertemeh anetjam. James rang angkek, "Artwang peltj mapay, yengemeh awerrrang! <sup>14</sup> Simon Peter rang nwernenh ilek, Altjerr rang lwereny arrpenh urrarek, tjerrtj arlaltj kweren map anetjeh. Lakenh Altjerr rang tjerrtj lwereny mapeh kangkentj mernelhek. <sup>15</sup> Altjerr-henh angketj angenh-angenh map inang ngkwey pip-warn arrenekarl, lakenh kwet anetjenharl. Altjerr-henh angketj nhenh intem pipel-ayeng.

<sup>16</sup> Yeng Ngkart angkem.

Ngkwey David-henh peltj ingkern-penh mapeng *king* anek,  
kwereng inang mentj-irrek,  
atwenh-atwenh mapel inenh anpwekarleng.

Kelant yeng petj-alpetjenh,  
thang artwang nyent David-kenh peltj  
ingkerneny ngkernetjenh,  
rang *king* angerr anetjenh,  
tjerrtj nwern-henh map arntarnt-aretjehng,  
King David-el tjerrtj kweren map arntarnt-arekarl-arte.

<sup>17</sup> Kwereng tjerrtj lwereny mapemeh tjeng-warn twep-irretjenh,

tjerrtj nheng map thang arrwekel urrarekarl. \*

<sup>18</sup> Ngkweyeng-ntjel thang arrantherrrenh nhenh alhelekarl.'

"Lakenh Ngkartel ilek."

<sup>19</sup> James angkek, "Yeng lakenh iterrem, nwern itja tjerrtj lwereny mapeh rnpwer mpwaretjeh, inang Altjerr-warn twep-irretjeh-anngernt. <sup>20</sup> Nwern angketj lakenhant pip-warn arrerretjeh ineh, inang itja mern ker thwen arlkwetjeh, altjerr-arrpanteyeh tjenkerr antheke-arte. Inang ker atwemeng, inang alhwang-amparr mentj impetjeh thelehetjeh-amparr. Inang alhwang antjwetj-kwenh anetjeh, ker alhwakert arlkwetj-kwenh anetjeh. Inang anew arpenh-henhel-ayeng intetjal anetjeh. Angketj rrpwetj nhenh angerr anthwerr anem nwerneh. <sup>21</sup> Iterl-aray, ngkweyeng-ntjel tjerrtj Jew map nwern Moses-henh mpwareng-areng kaltj-antherl-apedtjart lyeteh-atwetj. Saturday arltel nwern Moses-henh mpwareng-areng *read-em-ilerl-apedtjart church* nwern-henhel-ayeng." Lakenh James-el inenh ilek.

*Jerusalem-areny werlamparenyel pip lantheke*  
*Antioch-areny werlampareny-warn*

<sup>22</sup> Kwereng kaltj-anthenh-anthenh mapel werlampareny-henh arntarnt-arentj mapel thwen werlampareny thwen inang Judas Silas renh-atherrenh urrarek, Paul Barnabas kwer-atherrel-ayeng Antioch *town-warn* alhetjeh-anngernt. Judas arreny kweren arpenh anek Barsabbas. Judas Silas ratherr-arte artwang twernk anek. <sup>23</sup> Inangemeh pip

\* 15.17 Amos 9.11-12

tantheek, pip nhenh inehel-arleng lantheek werlampareny Antioch-warn. Pip kwerel inang angketj lakenh arrernek:

“Peltj mapay! Nwern kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel thwen

arntarnt-arentj mapel thwen,  
nwern kel angketj nhenh pip-warn arrernemel  
lanthem arrehantherr-warn,  
nwern arrehantherr kangkentj awalhem.

Arrantherr-arteek ingkerrek Jesu nakenh-nakenh anem,  
itja artwang Jew anem.

Arrpenh map Antioch *town*-el anem,  
arrpenh map mer Syria-el anem,  
arrpenh map mer Cilicia-el anem.

<sup>24</sup> “Nwern awek, artwang rrpwetj werlampareny nhenheng arrehantherr-warn alhekarl, inang arrantherrenh perrpert-ilek. Nwern ineh itja arrehantherr-warn lantheekarl. <sup>25</sup> Nwernemeh angkerrekarl-penh, nwern iterrek, urrpey atherr arrpenh arrehantherr-warn lanthetjeh, Barnabas Paul kwer-atherrel-ayeng alhetjeh. Nwern-arteek Barnabas Paul kwer-atherr angerr kangkentj anem. <sup>26</sup> Arrpenh mapel renh-atherrenh irrernng atwetjeh anek, ratherr angketj Ngkart Jesu Christ-kenh kaltj-anthemeng wart. <sup>27</sup> Nwernemeh Judas Silas renh-atherrenh kwer-atherrel-ayeng lanthem, ratherr arrantherrenh iletjenh, angketj nhenh pip nhenhel-ayeng intem, rang arratj kwet anem. <sup>28</sup> Kwerrern Alngaltarek nwernenh ilek, nwern itja rnpwer arrehantherr mpwaretjeh. Lakenheng nwern rrpwetj-ingarant nhenh ilem: <sup>29</sup> Arrantherr mern ker thwen arlkwetj-kweny anetjeh, nheng altjerr-arrpanteyeh tjenkerr antheekarl-penheh. Arrantherr ker atwemeng, arrantherr alhwang-amparr mentj impang thelelhetjeh-amparr. Arrantherr alhwang antjwetj-kweny anetjeh, ker alhwakert arlkwetj-kwenh anetjeh. Arrantherr anew arrpenh-henhel-ayeng intetjal anetjeh. Arrantherr angketj nhenheh kangkwerremeng, lakenh-arteek arrehantherr mwerr anetjeh.

Kel angketj lakenh war anem.”

<sup>30</sup> Kwereng werlamparenyel artwang ineh lantheek, artwang inang Antioch *town*-warn alhek. Inang *town*-el irretj-alhemel inang werlampareny arrawelh-ilek, pip renh inang ineh antheek. <sup>31</sup> Mapemeh pip kwer *read*-irrek. Angketj renh awemel werlampareny inang kangkek, rang angketj mwerr anhwerr anemeng. <sup>32</sup> Judas Silas ratherr Altjerr-henh angketj angenh-angenh anek. Kwereng ratherrremeh werlampareny angerr tjep-tjep-ilemel twer-ilek. <sup>33</sup> Ratherr kweteth Antioch-el anek. Kwereng werlamparenyel renh-atherrenh Jerusalem-warn angkep lantheek, mwerr kwet kwer-atherr inang kangkek. <sup>34-35</sup> Paul Barnabas ratherr Antioch-el antarl-irrek. Mer kwerel ratherr tjertj arrpenh mapel thwen Ngkart-henh angketj kaltj-antherl-apatjart.

*Paul Barnabas ratherr akalkemeh-irrek*

<sup>36</sup> Arltang arrpenhelemeh Paul-el Barnabas renh ilek, “Ntwang *town* nheng mapeh irlpangkem key? *Town* nheng mapel ilern arrwekel Ngkart-henh angketj kaltj-antherl-apatjart? Mpa, ilern *town* ineh-warn angkep alperretjeh, nakenh-nakenh ineh angkep arerl-alpetjeh, inang apek mwerr kwet Ngkart Jesu nakerleh!” <sup>37</sup> Barnabas-emehe ahentj-anek, John Mark renh angetjeh kwer-atherrel-ayeng. <sup>38</sup> Paul rang itja ahentj-anek, renh angetjeh. Paul angkek, “Mark rang nheng itja ahentj-anekarl, ilernehel-arleng kwet rrwkwapetjeh. Rang nheng ilernenh imperl-alhek mer Pamphylia-el. Lakenh yeng itja ahentj-anem, ilern renh weth angetjeh.” <sup>39</sup> Ratherremeh Mark kwereng ilerrek. Ratherr ywarn kwet arratj-ilemel ratherr kel akalkemeh irrerl-anerrek. Barnabas-emehe John Mark renh ngwerl-alhek. Ratherremeh *boat*-eh antjerl-alhek, mer Cyprus-warn alhetjeh kwatj alay-angkwerr. <sup>40</sup> Paul-emehe Silas urrarek, kwerel-ayeng rllkwatherr alhetjeh-angernt. Werlampareny inang kwer-atherr Ngkart renh tjang-pawenhek, Ngkartel renh-atherrenh arntarnt-aretjeh. <sup>41</sup> Kwereng ratherr mer Syria-angkwerr anper alherrek, mer Cilicia-angkwerr thwen, werlampareny ineh kaltj-antherl-apatjart-twer-ilek.

## 16

*Paul-el Timothy renh ngwek, kwerel-ayel alhetjeh*

<sup>1</sup> Paul Silas ratherr Derbe *town*-angkwerr anper alherrek. Kwereng ratherr Lystra *town* kwer-warn alhek. *Town* nhenh kwerel nakenh-nakenh nyent anek, arreny kwerenh Timothy. Timothy-henh mwek nakenh-nakenh anek, rang marl Jew anek. Timothy-henh angey artwang Greece-arenyarl anek, itja artwang Jew. <sup>2</sup> Nakenh-nakenh inarl Lystra-el anetjart, *town* Iconium-el thwen, inang Timothy kwer kangkek. <sup>3</sup> Lakenheng Paul-emehe ahentj-anek, Timothy renh angetjeh. Tjertj Jew ingkerrek kaltj anek,

Timothy-henh angey Greece-areny anak. Lakenheng Paul-el Timothy renh artwang-ilek-amparr Moses-el ilekarl-arte, tjerrt Jew map mwekeny-irrehetj kwer. <sup>4</sup> Inang town map-warn nthwerl-apejam, inang nakenh-nakenh mapeh angketj lyeteny ilerl-apejam, angketj kaltj-anthenh-anthenh mapel Jerusalem-areny werlampareny-henh arntarnt-arentj mapel thwen arrwekel pip-warn arrernekarl, tjerrt lwereny map-warn lanthetjeh-anngernt, inarl Ngkart Jesu nakemarl map-warn. Inang nakenh-nakenh map iletjam, inang angketj kwer kangkwerretjeh. <sup>5</sup> Angketj nhenhel werlampareny map inenh tweriletjam. Tjerrt arrpenh map Altjerr-warn twep-irretjam. Lakenh nakenh-nakenh inang aningk-irrek.

*Paul-el anengkerr arek, artwang Macedonia-areny rang renh ngwerleh*

<sup>6</sup> Paul inang ahentj-anek mer Asia-warn alhetjeh, Altjerr-henh angketj kaltj-antherl-apejeh. Kwerrern Alngaltar rang Paul inenh arnpakek. Lakenheng inang mer Phrygia-angkwerr mer Galatia-angkwerr thwen anper alhek. <sup>7</sup> Inang mer Mysia-ek itwek-irrek. Kwereng inang ahentj-anek, mer Bithynia-warn alhetjeh. Ngkart Jesu-henh Kwerrern rang inenh arnpakek. <sup>8</sup> Inang mer Mysia-angkwerr anper alhek town Troas-warn, kwatj alay iter-warn. <sup>9</sup> Kwenyel Paul-elemeh anengkerr arek. Rang artwang Macedonia-areny arek, renh ngwerleh, "Macedonia-warn petjang, nwerneh tangetjel anetjeh!" <sup>10</sup> Kwereng nwern iterl-arek, Altjerrel nwernenh ngwekarleng, tjerrt Macedonia-areny mapeh angketj mwerr kaltj-antherl-apejeh. Boat-eh-amparr nwern palenthwek, mer Macedonia-warn alhetjeh-anngernt.

*Mer Philippi-el marl nyent Lydia rang kaltj-irrek angketj Jesu-akertek, rang nakekemeh*

<sup>11</sup> Town Troas kwerelel nwern boat-warn antjek. Nwern mer Samothrace kwer-warn boat-el alhek, mer kwek kwatj alay mpewepel. Mer kwerelel nwern intake. Kwereng arltang arpenhel nwern boat-el alhek town Neapolis-warn; alay iterel town rang artelhek. Kwerelel nwern boat-eng anarnpek. <sup>12</sup> Nwern ingkemeh alhek town Philippi-warn. Philippi rartek town angerr anak, mer Macedonia-el. Town nhenh kwerelel tjerrt Rome-eng petjekarl map anetjart. Town kwerelel nwern arltang rrpwetj anak.

<sup>13</sup> Saturday arltang angerrtel town arreweng keth-warn alhek ulpay kwatj-akert-warn. Nwern iterl-arek, keth nhenhel tjerrt Jew map inang arraw-irretjenharl apek, Altjerr-warn angketjeh-anngernt. Nwern keth kwerelel arrernehelhel marl mapel-ayengemeh angketjam. <sup>14</sup> Marl nyent arreny kwerelel Lydia rang anak. Rang Thyatira town-areny anak. Rang mantarr athethek payem-iletjart, kwereng rang mer arpenh-warnemeh sell-em-iletjeh anetjart. Lydia rang Altjerreh kangkwerremel naketjart. Ngkartelemeh iterentj kwerelel altjwer-ilek, rang Paul-henh angketj alhengk-aretjeh. Rang Ngkart Jesu nakekemeh. <sup>15</sup> Kwereng Paul-elemeh renh kwatj-warn irrpelh-ilemel baptise-em-ilek, pelj kwerelel map inenh-arl. Kwereng Lydia-el nwernenh ayakek, "Arranther itja alhetjeh. Tjengel-ayel petjewarrang, warl tjengenhelemeh intetjeh." Nwern kel kwerelel-ayel alhek, kwerelel-ayel anetjeh-amparr.

*Paul Silas ratherr tjayeel anak, town Philippi-el*

<sup>16</sup> Arltang arpenhelemeh nwern keth kwer-warn weth alhetjam, nheng tjerrt Jew map arraw-irretjartarl kwer-warn, Altjerr-warn angketjeh-anngernt. Nwern marl awenk nyentemeh aretj-alhek, rang kwerrern anetj-akert anak. Kwerrern anetj rang renh iletjart, nthakenh-nthakenh anetjenh tjerrt arpenh kwer. Tjerrt inang ahentj-anek, kwereng kaltj-irretjeh, nthakenh-nthakenharl apek anetjenharl. Inang maney kwer anhetjart, nhenh-penh kaltj-irretjeh. Marl awenk rang rrwapenh-apeh war anak, lakenh rang maney angerr mpwaretjart twernk kwerelel mapeh. <sup>17</sup> Marl awenk rang Paul nwernenh ingkerneng alwernemel untarel ilerl-apejam, "Artwang nhenh map-arte Altjerr angerr-henh rrwapenh-apeh anem! Inang arrantherrenh ilem, nthakenh Altjerrel arrantherrenh anetjenh inetjenharl, arranther kwerelel-ayeng ngampekarl iteth anetjenh!" <sup>18</sup> Marl awenk rang nwernenh kwet alwernerl-apejam anharr-angkwerrarl, arltang rrpwetjeh-atwetj. Rang angketj nyent kwet arlkemel ilerl-apejam. Paul rang ahentj-kweny-irrek, renh awetjeh. Paul-elemeh alngarelhelhel kwerrern anetj ilek, "Thang ngwenh ilem Jesu Christ-henh arreny anewemel, marl kwerelel arratemel alhang!" Kwereng kwerrern anetj marl kwerelel arratek.

<sup>19</sup> Marl awenk-henh twernk mapelemeh renh arek, rang mwerremeh irrekarl. Nthakenhameh maney ineh rang mpwaretjenh? Kwereng inang Paul Silas kwer-atherr ahang-irrek. Inang renh-atherrenh antwerrkemel town mpwep-warn angek, keth nyent-warn. <sup>20</sup> Kwereng inang court-ek-artwey map ilek, "Artwang nhenh atherr-arteke Jew anem.

Ratherr tjerrtj ingkerrek rrwapmey-ilem! <sup>21</sup> Ratherr nwernenh ilem, nwern mpwareng-areng inehneh kangkwerretjeh kwel, Nwern ahentj-kweny anem, inehneh mpwareng-areng kangkwerretjeh. Nwern Rome-areny anem! Nwern mpwareng-areng arlaltj-akert anem, Rome-areny mpwareng-areng-akert.”

<sup>22</sup> Tjerrtj arrpenh map arraw-irrek, Paul renh-atherrenh antwerrketjeh. Kwereng *court-ek-artwey* mapel rrkwentj map ilek, Paul Silas kwer-atherrenh mantarr kap-rlwetjeh, renh-atherrenh *whip-el* atwetjeheng. <sup>23</sup> Inang renh-atherrenh nyant atwek, kwereng inang renh-atherrenh tjayel-warnemeh kwernek. Inang tjayeleh-artwey renh ilek, renh-atherrenh mantjel arntarnt-aretjeh. <sup>24</sup> Lakenheng tjayeleh-artwey renh-atherrenh tjayel kwen anthwerr-warn kwernek, rang ingkang kwer-atherrenh-henh arnang angerr-areleh *chain-el* ayernek, ratherr alwerrehetjeng.

<sup>25</sup> Kwereng kweny mpwepel Paul Silas ratherr Altjerr kwer-warn-athem angketjam, arkenel alyelhetjam kwer. Tjayeleh-areny arrpenh mapel renh-atherrenh awetjam. <sup>26</sup> Kwereng ahel kwen-arlk rang angerr anthwerr arrewek, tjayel kwel. Kwereng tjayel-henh *door* ingkerrekemeh altjwer-irrek, *chain* map ingkerrek ltwakelhek. Chain inang artwang tjayel-areny mapeng rlwelhek. <sup>27</sup> Tjayeleh-artwey rang karr-irrek, rang arek tjayel-henh *door* ingkerrek altjweremeh anerleh. Rang iterl-arek, tjayel-areny ingkerrek alwerrekarleh-athem. Lakenheng rang *knife* arlpentj inemel kwewaleny irrernng atwelhetjeh anak. Rang ater-irrek, twernk Rome-arenyel renh irrernng atwehetjeng, tjayel-areny map alwerrekarleh-athem. <sup>28</sup> Paul-elemeh renh arrantj-akemel ilek, “Nwern-artehe nhenh ngwerm anem! Irrernng atwelhetjal anay!”

<sup>29</sup> Tjayeleh-artwey rang rrwapen-apen kweren ineh pawenhek, “Rwang alep map angetjwarrang!” Rang irrernng tjayel-warn kwen, Paul Silas kwer-atherrenh ularr kelkertil-ayeng arrernelhek, ater arrewemel. <sup>30</sup> Rang kemerremel renh-atherrenh keth-warn arratelh-ilek. Kwereng rang renh-atherrenh pawenhek, “Twernk tjeyen atherray! Nthakenham yeng mernelhetjeh Altjerrenng ularr; Altjerr rang yengenh inetjeh, yeng ngampekarl iteth kwereley-ayeng anetjeheng?”

<sup>31</sup> Ratherr renh ilek, “Ngkart Jesu renh nakay! Kwereng Altjerrel ngwenh inetjenh, kwereley-ayeng iteth ngampekarl anetjenh, peltj ngkwengenh map-arlk, rrwapen-apen ngkwengenh map thwen.” <sup>32</sup> Kwereng Paul ratherr renh Ngkart-henh angketj kaltj-anthek, tjerrtj arrpenh map-arlk ineh thwen, inarr warl kwerenel anetjam. <sup>33</sup> Kweny nyentel kwet, tjayeleh-artwey tjwen kwer-atherrenh-henh kwatjel lthewek. Kwereng Paul ratherr renh peltj kweren map-arlk rrwapen-apen kweren map thwen kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise-em-ilek*. <sup>34</sup> Tjayeleh-artwey rang peltj kweren map-arlk thwen inang pwert arken awelhemel anak, inang naken-nakenh irrekarl-penh. Kwereng tjayeleh-artwey renh-atherrenh warl kweren-warnemeh tjey-angek. Rang kwer-atherr mernemeh arlkwetjeh anthek.

<sup>35</sup> Kweny-rtwehemeh *court-ek-artwey* inang rrkwentj rrpwetj lanthek tjayel-warn, tjayeleh-artwey renh iletjeh, “Artwang nheng atherr kel arratelh-ilang!” <sup>36</sup> Tjayeleh-artwey rang Paul renh ilek, “*Court-ek-artwey* inang angketj lanthek, Silas mpwelneh arratelh-iletjeh. Mpwelanthemeh kwep alherrang ater-irretjal!”

<sup>37</sup> Paul-el rrkwentj ineh ilek, “Inang ilernenh *whip*-elemeh pelkel atwek tjerrtj mapeng angetherr! Inang ilernenh *court-warn-amparr* angemerr! Inang ilernenh tjayel-warn kwernek! Inang ilernenh itja arwekel pawenhek, arratj apek ilern ilelhetjeh. Ilern kwenh Rome-areny pip-akert anem. Angketj pip atherrel-ayeng intem, ilern-kenh twernk kwenh Rome-areny Caesar-arl! Inang itja arratj mpwarek! Lyetemeh inang ahentj-anem, ilernenh anyenng-anyenng arratelh-iletjeh kwel. Ineh iletjeh alpang, inang petjetjeh, algetherr ilernenh tjayeleng arratelh-iletjeh!”

<sup>38</sup> Rrkwentj inang twernk inehneh iletj-alpek. Twernk inang awek, Paul Silas ratherr pip anyenek angketj-akert, nheng Rome-areny Caesar-arl twernk kwer-atherr-henh anak. Inang ater-irrek, inang anketj-warn irrehetjengemeh. <sup>39</sup> Inang tjayel-warn alhemel renh-atherrenh angketj mwerrelemeh iletj-alpek. Kwereng inang renh-atherrenh tjayeleng arratelh-ilek. Inang renh-atherrenh ilek, mer arpenh-warnemeh alhetjeh. <sup>40</sup> Paul Silas ratherr tjayeleng arratemel-artehe ratherr marl Lydia-henh warl-warn-amparr alherrek, naken-nakenh map warl kwereley-aretjeh-amparr. Ratherrremeh ineh ilek, inang kwet Jesu renh naketjeh. Kwereng ratherr kel alethemeh irrek.



<sup>1</sup> Inang *town* Amphipolis Apollonia thweneng anper kwet alhek, Thessalonica *town*-warn inang alhek. *Town* nhenhel tjerrtj Jew map-henh *church* artelhek. <sup>2</sup> Paul-eme Saturday arltang angerrel *church*-warn alhek. Rartek kweteth *church*-warn alhetjart arltang angerrel. Saturday arltang rrpwetjeleleh rang Altjerr-henh angketj pipel-ayeng tjerrtj map kaltj-anthek. <sup>3</sup> Rang inenh keth-ilemel kaltj-anthek angketj pipel-ayeng intek Christ kwer-akert. Angketj pip nhenhel-ayeng intek, Christ rang irlkert angerr awelhemel ilwetjenh. Kwereng Christ rang irrerngeng iteth kemerretj-alpetjenh. Rang inenh ilek, "Jesu nhenh kwer-penh thang kaltj-anthem, rang kwenh Christ rang anem, Altjerrel ngkwey alhelekarl." Lakenh Paul-el ineh Altjerr-henh angketj keth-ilemel kaltj-anthek. <sup>4</sup> Tjerrtj Jew arppen mapel angketj kwerenh nakek. Artwang *Greek* angkenh-angkenh irlpareth mapel thwen nakek. Marl angerrepat rrpwetjel thwen. Inang Paul Silas kwer-ather-warn nyent-irrek.

<sup>5</sup> Kwereng tjerrtj Jew arppen mapemeh Paul kwer-ather ahentj-kweny-irrek. Inang artwang anetj rrpwetj ngwek, tjerrtj map rrwampey-iletjeh. Artwang anetj map inang tjerrtj ingkerrek arraw-ilemel rrwampey-ilerl-apek. Inang Jason-henh warl-warn alhek, Paul Silas renh-atherrenh antwerrketjeh. Inang ahentj-anek, Paul Silas thwen angetjetjeh keth-warn, tjerrtj maparl karelhetjam-warn. <sup>6</sup> Inang Jason-henh warl ywarerl-apek Paul Silas kwer-ather, renh-atherrenh antwerrkerl-alpetjeh kwel. Jason renhant inang antwerrkek, nakenh-nakenh rrpwetj arppen map thwen. Inang inenh *town*-ek-artwey map-warn tjarr-angek. Inang arrantj-akemel ilek, "Paul Silas thwen tjerrtj ingkerrek mer arppen mapel rrwampey-ilerl-apek! Kwereng ratherr nhenh-warnemeh petj-alherrek! <sup>7</sup> Jason nhenhel kwenh renh-atherrenh ngwek, mer kwerenhel anetjeh. Inang ingkerrekel nwernehenh ilek, Jesu *king* angerr kwel anem. Lakenh inang twernk nwernehenh Caesar-ek irrpelth-irrek!" Lakenh inang arrantj-akemel ilek. <sup>8</sup> *Town*-ek-artwey mapel tjerrtj ingkerrekel thwen angketj nhenh awemel inang rrwampey-irremel arrantj-akek. <sup>9</sup> *Town*-ek-artwey inang Jason nakenh-nakenh arppen inenh thwen *fine* anthek, inang maney anthemel alhetjenheng. Kel inang *fine* payem-ilek, kwereng *town*-ek-artwey mapel inenh mer-warn angkep lanthek.

*Paul Silas ratherr Berea town-el kaltj-antherl-anek*

<sup>10</sup> Kweny nyent kwerel nakenh-nakenh mapel Paul Silas renh-atherrenh Berea *town*-warn lanthek. Ratherr Berea *town*-ek irretj-alhemel ratherr tjerrtj Jew map-henh *church*-warn alherrek. <sup>11</sup> Berea *town*-areny inang arrkenel awek Paul-henh angketj Ngkart Jesu-akert. Inang irlpareth anek. Thessalonica *town*-areny map inang itja irlpareth anek. Berea-areny inang ahentj-anek, arratjekarl alhengk-aretjeh, Altjerr-henh angketj pipel-ayeng *read*-em-ilerleh. Paul-el apek inenh arratj kaltj-antherleh. <sup>12</sup> Jew mapel angketj nakek, Paul-elarl inenh kaltj-antherl-apejam. Marl *Greek* angkenh-angkenh rrpwetj inarl angerrepat anek inang nakek, artwang *Greek* angkenh-angkenh mapel thwen. Inang ingkerrek nakenh-nakenhemeh irrek.

<sup>13</sup> Tjerrtj Jew Thessalonica-areny mapel angketj awek, Paul-el mer Berea-el Altjerr-henh angketj kaltj-antherleh. Inang Berea-warn alhek, tjerrtj Berea-areny map rrwampey-iletjeh. Inang tjerrtj map ilek, Paul-elarl rrtjwerremel war kaltj-antherleh. Inang tjerrtj inenh Paul-ek ahentj-kweny-irretjeh mpwarek. <sup>14</sup> Lakenheng nakenh-nakenh mapel Paul renh parrp lanthek kwatj alayang iter-warn. Silas Timothy ratherr *town* Berea-el antarl-irrek. <sup>15</sup> Artwang rrpwetj Paul-el-ayel rllkwatherr alhek. Kwatj alay iterel inang *boat*-el antjerl-alhek, kwereng inang *boat*-el alhek *town* Athens-warn. *Town* Athens-el irretj-alhemel inang Paul renh imperl-alhek. Paul rang inenh ilek, "Silas Timothy renh-atherrenh parrp angkep lanthetj-alpetjeh, ratherr petj-alherretjeh tjeng-warn. Yeng kwer-ather mer nhenhel karehemarleng."

*Paul-el Athens town-el kaltj-antherl-anek*

<sup>16</sup> Paul rang Silas Timothy kwer-ather Athens *town*-el karelhetjam. Rang *town*-angkwerr war nthwerl-apekel arerl-apejam, rang arnang-penh pwert-penh map anthwerr arerl-apejam, iltjel mpwarekarl. Tjerrtj inang arnang ineheng ularr kelkertil-ayeng arrernelhemel naketjart, altjerr kwel anemarleng. Paul rang rrwampey antwerr awelhek. <sup>17</sup> Lakenheng rang *church*-warn alhetjart, tjerrtj Jew mapel-ayeng angkerretjeh, Greece-areny irlpareth mapel-ayeng thwen, inarl Altjerr renh arratj iterl-arek. Rang kweteth mer-areny mapel-ayeng angkerretjart *town* mpwep kwerel. Keth nyentel *shop* angerretj anek, kwer-warn inarl arraw-irretjart angkerretjeh-arlk. <sup>18</sup> Rang kwerel anetjam-rlwer, Paul rang inangkal angerr mapel-ayeng anek, inang angketj arppen lyeteny-penh angkerretjam, wenh-wenheh kaltj-irretjeh. Inang tjerrtj map nyent anewek Epicurea-areny map, arppen map inang anewek Stoic-areny map. Inang Paul pawenhek, "Ngwenham ntwang nakem?" Inang Paul-henh angketj renh alhengk-aretj-kweny anek,

Paul-el inenh angketj mwerr Jesu Christ-akert kaltj-antherleh. Rang inenh ilek, Jesu rang irrerngeng kemerrekarl-penh. Artwang rrpwetj lakenh angkek, "Artwang nhenh-arteheh ahert! Nthakenham rang nwernenh ilem?" Artwang rrpwetj arrpenh kwenh lakenh kwereng angkek, "Rartek altjerr arrpenh lwereny map-kenh-penh kwel angkem." <sup>19</sup> Artwang nhenh inang Paul renh Areopagus *council*-warn angkek. *Council* inang kel arraw-irrekanem. *Council*-areny inang renh pawnehkek, "Ntwang nwernenh ilang, angketj nheng ntwarl tjerrtj map kaltj-antherl-apejtjam-penh. <sup>20</sup> Nwern kwenh lyet anwerlkekan, angketj ngkwengenh renh lyetant awemel. Ntwang angketj ngkwengenh nwerneh keth-ilang." <sup>21</sup> Tjerrtj Athens-areny map tjerrtj inang Athens-warn yatjarr petjekarl map thwen inartek ahentj-anetjart angketj lyeteny inenh awetjeh, angketj kwerengemeh kweteth angkerremel.

<sup>22</sup> Paul-emeh kemerremel *Council* inenh rang angetherrr ilek, "Artwang Athens-areny mapay! Thang arek, arrantherrr altjerr map anthwerr nakerleh! <sup>23</sup> *Town* arrehantherrhenhel yeng nthwerl-apejtjam, altjerr-arrpantey map thang arerl-apejtjam, arrantherrarl inenh pwert-penh-arlk mpwarekarl. Pwert arrpenhel-ayeng thang arek, arrantherrr angketj kwer-arleh arrrekarl. Pwert rang irnem angketj lakenh-akert, 'Nwern Altjerr renh nakem kwet, kwerarl nwern kaltj anetj-kwenh.' Altjerr renharl arrantherrr nakem, kwer arrantherrr akwen kwet anem, yeng ahentj-anem arrantherrrenh kaltj-anthetjeh Altjerr nhenh kwer-akert.

<sup>24</sup> "Altjerr nhenh rang alker ahelh thwen arrmernekarl, tjerrtj ker-arlk thwen rang inenh ingkerrek arrmernek. Rang Ngkart ingkerrekeh anem, alkerrek-artwey ahelhek-artwey thwen. Rang itja *church*-el anem, *church* nheng tjerrtjelarl artekarl kwerel, itja kwenh. <sup>25</sup> Tjerrtjel ywarn mpwarekarl. Pwert arrpenhel-ayeng thwen kwer, kwer-akertel renh naketjeh. Rang tjerrtj map iteth anthemel anyenem, ineh mern-arlk anthemel. <sup>26</sup> Ngkwey rang artwang nyent arrmernek. Artwang nyenteng tjerrtj aningkirrekemeh, ahelh ntjaperel anetjeh angketj arrpenhek-arrpenh inehenh-akert. Rang arrwekel kwet iterrek, rang tjerrtj map nyentam-nyenteh mer inehenh anthetjeh-anggernt. Rang kaltj anek, arrpenh map ywerretjenharl, arrpenh map inang mer inehenh ingkernemeh anetjenh. <sup>27</sup> Altjerr rang lakenh mpwarek, tjerrtj inang kwer palenthwetjeh, renh apek iterl-aretjenheng. Altjerr rang nwerneheng ntwarl-kwenh war anem. <sup>28</sup> Rang nwernenh twer-ilem, arntarnt-arem, iteth anyenemel. Ahelh nhenhel nwern kwerel-ayeng kweteth anerl-anem. Artwang inangkal nyentel arrantherrrenh ilek, 'Nwern ingkerrek ler kwerenh anem, rang Angey anganentj nwern-henh anem.'

<sup>29</sup> "Nwern Altjerr-henh ler wart anem, nwern alhwengkelitj iterl-aretjal anetjeh. Altjerr Angey rang itja altjerr-arrpantey nheng map-arteheh anem, inarl pwerteng-arlk mpwarekarl, *gold*-eng apek *silver*-eng apek. Rang itja ineh-arteheh anem. Rant kwenh Altjerr iteth anem. <sup>30</sup> Tjerrtj mapel ngkweyeng-ntjel altjerr-arrpantey pwerteng-arlk mpwaremel naketjart. Altjerrel inenh impek, inang akwen wart anekarlang. Lyeteng rang tjerrtj map ilem, itja weth lakenh mpwaretjehemeh, inarl ngkweyeng-ntjel mpwaretjart-arteheh. Altjerrel lyet ilem, tjerrtj ingkerrek ahelh ntjaperel inang kel anetjeng kwer-warnemeh twep-irretjeh. <sup>31</sup> Altjerr rang kaltj, arltang kwerel rang tjerrtj ingkerrek *judge*-em-ilemel pawnehetjenh. Rang kel artwang nyent ngkernekarl, artwang rang arltang kwerel tjerrtj ingkerrek pawnehetjeh-anggernt. Nthakenh nwern kaltj anetjeh, angketj nhenh arratj anemeng? Rang artwang ngkernekarl nheng irrerngeng kemelh-ilekarl. Lakenheng nwern kaltj anetjenheng, angketj nhenh arratj anem." Lakenh Paul-el inenh kaltj-anthetjam.

<sup>32</sup> Inang renh awemel Altjerrel kwel artwang nyent irrerngeng kemelh-ilekarl, arrpenh map inang atherrek. Arrpenh mapel Paul renh ilek, "Nwern ahentj, ntwang angketj nhenh-penh weth kaltj-anthetjeh. Arltang arrpenhelant." <sup>33</sup> Kwereng Paul rang *Council*-eng alhekemeh. <sup>34</sup> Artwang rrpwetjleleh angketj kwerenh nakek, kwereng inang Paul-el-ayeng nyent-irrek. Artwang nyent anek Dionysius, rang *Council*-areny anek. Marl nyent arreny kwerenh Damaris rang angketj kwerenh nakek, tjerrtj rrpwetj arrpenh mapel thwen.

## 18

### *Paul rang Corinth town-warn alhek*

<sup>1</sup> Kwereng Paul rang Athens *town* renh imperl-alhemel *town* Corinth-warn-athet alhek. Mer Corinth kwerelemeh rang anetj-alpek. <sup>2</sup> Rang artwang Jew-emeh aretj-alhek, arreny kwerenh Aquila. Aquila rartek mer Pontus-el mangkekarl. Aquila rang ngwerreh-lkwer waremeh Corinth-warn petjekarl, anew kwerenh-akert arreny Priscilla-akert. Ratherrr arrwekel mer Italy-el anetjart, Rome *town*-el. Twernk angerr Claudius-elemeh tjerrtj Jew

map mer Rome-eng anpwekarl. Lakenheng Aquila ratherr Corinth-warn arrwekel petj-alperrek. Paul rang Aquila kwer-atherr-henh warl-warn alhek. <sup>3</sup> Paul rang awek, Aquila ratherr *tent* mpwarenh-arenh anerleh. Paul rang *tent* mpwarenh-arenh ratherr-arte anetjart. Lakenh rang kwer-atherrel-ayeng kwet-irretj-alhek. Paul rang kwer-atherrel-ayeng *tent* mpwarenjart. <sup>4</sup> Saturday arltang angerr-el rang Jew map-kenh *church*-warn irrpetjart, tjerrtj Jew mapel-ayeng Greece-areny mapel-ayeng thwen angkerretjeh.

<sup>5</sup> Arltang arrpenhel Silas Timothy ratherremeh mer Macedonia-eng petjek, Paul-el-ayeng yatjarr anetjeh. Kwereng Paul rang rrwkwapentj kwerenh impek. Rang kel kweteth tjerrtj Jew map kaltj-antherl-anek. Rang inenh angketj Jesu-akert ilerl-apejam, Jesu rang Christ anemeng, nheng Altjerrelarl ngkwey alhelekarl. <sup>6</sup> Arltang arrpenhel tjerrtj Jew inang Paul-ek ngkwantj-irrek, renh arrkentj-ilemel. Lakenheng Paul-el nmwrent renh mantarr kwerenheng lernemel inenh ilek, "Altjerrel arrantherrenh kelant atwetjenh! Arranther merrentj anem, yeng itja merrentj anem. Lyeteng thang kel tjerrtj *Greek* angkenh-angkenh mapehem angketj mwerr renh kaltj-antherl-apejeh."

<sup>7</sup> Paul rang inenh imperl-alhemel *church* kwereng arratemel alhek. Rang warl arrpenh-warn alhek, Titius Justus-kenh warl-warn. Artwang Titius Justus Altjerr kwer kangkwerremel naketjart. Warl rang *church*-eng angath artelhek. Warl kwerel-anem Paul rang anetjam. <sup>8</sup> Artwang arrny Crispus rarl *church*-eh-artwey anekarl, rang peltj kwerenh mapel thwen rrwkwapenh-apenh kwerenh mapel thwen Ngkart renh nakel. Corinth-areny arrpenh mapel Paul-henh angketj renh awek, inang thwen Ngkart renh nakekarl. Kwereng Paul rang inenh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise*-em-ilek.

<sup>9</sup> Kweny arrpenhel Paul-el anengerremeh arek. Rang awek, Ngkartel renh ilerleh, "Paul-ay! Ntwang itja ater-irretjeh! Kwenpel kwet tjerrtj map kaltj-anthay! Itja ntwang parrk-irretjeh! <sup>10</sup> Yeng ngkwengel-ayeng kwet anetjenh. Tjerrtjel ngwenh itja atwetjenh. Tjerrtj tjengenh map *town* nhenhel anem." Lakenh Ngkartel renh ilek anengerrel-ayeng. <sup>11</sup> Paul rang 18 *months*-eh-atwetj *town* Corinth kwerel anetjart. Rang tjerrtj map kaltj-anthetjartemeh Altjerr-henh angketj.

<sup>12</sup> Artwang arrny Gallio twernk angerr anetjart mer Achaia-el. Arltang arrpenhel tjerrtj Jew angerrepat mapelemeh nyent-irremel Paul renh antwerrkewarrek. Inang renh *court*-warn angerrerek. <sup>13</sup> Inang Gallio ilek, "Artwang nhenhel-arte tjerrtj inenh pal war kaltj-anthem! Rang inenh kaltj-anthem, inang Moses-henh mpwareng-areng mentj impetjeh. Rang inenh kaltj-anthem, inang angketj arrpenh-angkwerr Altjerreng ularr kelkertil-ayeng arrernelhemel renh naketjeh."

<sup>14</sup> Paul rang angketjeh irrek, Gallio rang angkek, "Tjerrtj Jew mapay, nthakenh artwang nhenh anetj mernelhek? Arranther yengenh itja ilek. Lakenheng yeng arrehantherr kangkwerretj-kweny anetjeh. <sup>15</sup> Arrantherr arwekeleny arrehantherr-henh map-henh arrny mapeng arrngel ilerrem, angketj arrehantherr-henheng arrngel thwen. Arrantherrarp angketj nhenh arratj-ilerrerrang. Tjeng itja anem, angketj nhenh-penh angketjeh. Yengan mentj imperrerrang!" <sup>16</sup> Gallio rang tjerrtj inenh *court*-eng anpwek. <sup>17</sup> Tjerrtj mer-areny inang artwang Sosthenes renh antwerrkemel ineheng anngetherr atwek. Sosthenes rartek *church*-eh-artwey anek. Gallio rang inenh kwenpel mentj aretjam.

*Paul rang Corinth kwereng mer arrpenh-warnemeh alhek*

<sup>18</sup> Paul rang kwet nakenh-nakenh mapel-ayeng anetjamemeh mer Corinth-el. Kwereng rang Corinth-areny map imperl-alhek. Rang ahentj-anek Syria-warn alhetjeh, kwatj alay-angkwerr. Priscilla Aquila thwen kwerel-ayeng pwert alhek. Inang *town* Cenchrea-el irretj-alhemel Paul rang kapert kwerl kwerenh akelhek, Jew map-kenh mpwareng-areng-angkwerr. Kwereng inang *boat*-warn antjek, mer Syria-warn kwatj alay-angkwerr alhetjeh. <sup>19</sup> Kwereng inang Ephesus *town*-warn alhek *boat*-el. *Town* kwerel inang *boat*-eng anarnpek. Priscilla Aquila thwen ratherr Ephesus kwerel kwetemeh anetj-alpek. Paul rang *church*-warn irrppek, kwereng rang tjerrtj Jew mapel-ayeng angkerrek. <sup>20</sup> Tjerrtj inang renh ayakek, inehel-arlung kwek war anetjeh-amparr. Rang itja ahentj-anek. <sup>21</sup> Alhetjeh-angerntel rang inenh alhelerl-alhek, "Yeng arrehantherr-warn angkep petj-alpetjenh, Altjerr rang ahentj-anemeng wart." Rang *boat*-warn antjemel alhekemeh mer Ephesus-eng. <sup>22</sup> Rang kwatj alay-angkwerr *boat*-elemeh alhek *town* Caesarea-warn. Kwereng rang *boat*-eng anarnpek Caesarea-el. Kwereng rang Jerusalem-warn-amparr alhek, werlampareny inehel-arlung yatjarr anerl-alpetjeh. Kwereng rang *town* Antioch-warn angkep alpek.

<sup>23</sup> *Town* Antioch-el rang kwetemeh anetjam. Kwereng rang mer Galatia-warn mer Phrygia-warn thwen alhek, nakenh-nakenh map twer-ilerl-apejeh.

*Apollos-el tjerrtj map Ephesus town-el mer Achaia-el thwen kaltj-anthetjam*

<sup>24</sup> Apollos rang artwang Jew anek. Rartek town Alexandria kwerel mangkekarl. Rang artwang inangkal anek, Altjerr-henh angketjeh kaltj anthwerr anek. Rang Ephesus town-warn alhek. <sup>25</sup> Tjerrtj arrpenhel renh Ngkart-henh angketj arrwekel kaltj-anthek. Rang twer anthwerr angketjart. Rang arrpenh map angketj Jesu-akert kaltj-antherl-apejtart. Arratj anthwerr rang kaltj-anthetjart. Rang itja kaltj anek, Jesu-henh arrenyel-arleng tjerrtj inenh kwatj-warn irrpelhel-ilemel *baptise*-em-iletjeh. Rang angketj John Kwatjeh Irrpelhel-ilenh-ilenh-kenhekant kaltj anek. <sup>26</sup> Artwang Apollos nhenh rang church-el tjerrtj map anew-anewel kaltj-anthek. Priscilla-el Aquila thwen renh awekarl-penh, ratherr renh mer kwer-atherr-henh-warn anginek, ratherremeh renh Altjerr-kenh angketj weth keth-ilemel kaltj-anthek.

<sup>27</sup> Apollos rang ahentj-aneke, anper alhetjeh mer Achaia-angkwerr. Kel nakenh-nakenh mapel nhenh awemel kwer kangkek. Inang pip kwer tanthek, rang kwerel-ayeng angetjeh Achaia-warn. Pip kwerel-ayeng angketj inehenh intek. Inang nakenh-nakenh Achaia-areny map pawnehk, nakenh-nakenh inang Apollos renh kangkemel inetjek. Apollos rang mer Achaia-el irretj-alhemel nakenh-nakenh mer kwer-areny mapel renh ngwemel arrtarnt-arek. Rang nakenh-nakenh inenh twer-ilemel kaltj-anthek. Inang kwenh Ngkart Jesu nakek, Altjerr ineh kangkentj mernelhekarleng wart. <sup>28</sup> Apollos rang tjerrtj Jew mapel-ayeng ilterrek, tjerrtj arrpenh mapeng angetherr. Rang inenh Altjerr-henh angketj keth-ilemel ilek, Jesu rang kwenh Christ anekarl, Altjerrel ngkwey alhelekarl. Rang inenh ntertelh-ilek.

## 19

*Paul rang town Ephesus-el kaltj-antherl-anetjam*

<sup>1</sup> Apollos rang Corinth town-el anetjamarleng, Paul rang Ephesus town kwer-warn-athetj tjej arrpenh irrtang-angkwerr anper alhek. Rang Ephesus-el irretj-alhek, kwereng rang nakenh-nakenh rrpwetj aretj-alhek. <sup>2</sup> Paul rang inenh pawnehk, "Arrantherr nheng Jesu renh nakekarleng, Kwerrern Alngaltar rang arrehantherr-warn irrppek key?"

Inang renh ilek, "Itjam, nweren Kwerrern Alngaltar kwer itjam kaltj. Wenham Kwerrern Alngaltar rang?"

<sup>3</sup> Paul-el inenh weth pawnehk, "Ngwenhelam arrantherrenh kwatj-warn irrpelhel-ilemel *baptise*-em-ilek?"

Inang renh ilek, "John Kwatjeh Irrpelhel-ilenh-ilenh kweren kwertengerl mapel inang kwenh!"

<sup>4</sup> Paul-elemeh inenh ilek, "John-el kwenh tjerrtj map ilek, inang anetjeng Altjerr-warn twep-irretj-alpetjeh. Rang inenh kwatj-warn irrpelhel-ilemel *baptise*-em-ilek. Rang inenh ilek, 'Arrantherr kelant artwang renh naketjeh-anngernt, rarl tjengeng ingkern petjetjenharl.' John rang inenh ilek, Jesu renh naketjeh." <sup>5</sup> Kwereng Paul rang nakenh-nakenh inenh Jesu-henh arrenyemelem ilemel kwatj-warn irrpelhel-ilemel *baptise*-em-ilek. <sup>6</sup> Kwereng rang iltjang kweren kapert-warn arrernek nyentam-nyenteh. Kwerrern Alngaltar rang ineh-warn irpekemelem. Inang angketj arrpenh anthwerr angketjam. Kwereng inang Altjerr-henh angketjemeh iletjam, Kwerrern Alngaltarel-arleng. <sup>7</sup> Inang artwang 12 pel anek.

<sup>8</sup> Town Ephesus kweremelem Paul rang tjerrtj Jew map inenh kaltj-anthetjart church inehenhel months rrpwetjeh-atwetj. Rang inenh anew-anewel ilek, Altjerr rang tjerrtj kweren map-warn petjekarl, rang ineh Ngkart angerr anemeng. <sup>9</sup> Tjerrtj arrpenh map inang marnt kwetarl anek, inang ahentj-kweny-irrek angketj kwerenh naketjeh. Inang angketj Jesu-henh arrampewetjam tjerrtj mapeng angetherr. Lakenheng Paul rang ineheng ampakelhek. Rang Jesu nakenh-nakenh map-akert alhek kwerl nyent-warn, artwang Tyrannus-el kaltj-anthetjart-warn. Paul rang kweteth kwerel tjerrtj map kaltj-anthetjart. <sup>10</sup> Lakenh rang kwerl kwerel year atherreh-atwetj tjerrtj map kaltj-anthetjart. Kel tjerrtj ingkerrekelemeh Ngkart-henh angketj awek, mer Asia kwerel, tjerrtj Jew mapel tjerrtj angketj Greek angkenh-angkenh mapel thwen.

<sup>11</sup> Altjerrelemeh Paul renh twer-ilek, rang twer angerr-akertel mpwaretjek. <sup>12</sup> Mantarr Paul irretjartarl-penh, arrpenhel mantarr kwer-akertel tjerrtj arrpenh irilkert mapeh ampek-arrernerl-apejtart. Tjerrtj irilkert inang mwerr-irremel kemerretjart. Tjerrtj kwerrern anetj-akert map, kwerrern anetj inang ineheng arratamel alhetjart.

<sup>13</sup> Tjerrtj Jew rrpwetj arrpenh mer arrpenhek-arrpenhel nthwerl-apejtam, kwerrern anetj map tjerrtjeng anpwetjeh. Inang iterrek, kwerrern anetj inenh anpwetjeh Jesu-henh arrenyel-ayel. Inang kwerrern anetj inenh lakenh ilek, "Paul rang angketj Jesu-akert kaltj-anthem, thang arrantherrenh ilem, Jesu nheng-henh arrenyel-arleng arratetjeh!"

<sup>14</sup> Artwang nyent arreny Sceva anek. Rang *priest* twernk angerr anek Jew mapek. Sceva kwerenh ler 7 pel anek. Arltang arrpenhel artwang 7 nhenh inang iterrek, kwerrern anetj inenh anpwetjeh kwel. Inang kwerrern anetj ilek, "Paul rang angketj Jesu-akert kaltj-anthem, nwern ngwenh ilem, Jesu nheng-henh arrenyel-arleng arratetjeh!" <sup>15</sup> Kwerrern anetj rang inenh angkep tjernek, "Jesu-ek yeng kaltj, Paul-ek thwen. Arrantherr ngwenharl?" <sup>16</sup> Kwereng artwang kwerrern anetj-akert rang kemerremel inenh nyant atwek, mantarr inehenh alterremel. Artwang 7 inang warleng ater arrtjanek keth-warn, mantarr-kwenh alhwang thelelherl-apemel ineheng.

<sup>17</sup> Tjerrtj Ephesus-areny mapel angketj ineh-penh awek, tjerrtj Jew mapel tjerrtj *Greek* angkenh-angkenh mapel thwen, inang awemel ater-irrek. Inang Ngkart Jesu-henh arreny nakek, renh iterl-aremel rang twer anthwerr anemeng. <sup>18</sup> Nakenh-nakenh arrpenh map inang tjerrtj mapeng ularr ilelhetjam, inang anetj mpwaretjart-penh. <sup>19</sup> Tjerrtj rrpwetj ilelhek, inang arrwengkelth mpwarenh-arenh anetjart. Inang pip inehenh angtejek, arrwengkelth-henh arreny map-akert. Inang pip inenh rwel itek tjerrtj mapeng ularr. Pip inenh inarl arrwekel maney angerrrel payem-ilekarl, 50,000 ngkweltj *silver*-el. <sup>20</sup> Tjerrtj aningkel mer mapel angketj Ngkart Jesu-akert awemel nakekemeh. Inang ilek, "Angketj Ngkart-kenh twer anthwerr anem!"

<sup>21</sup> Kwereng Paul rang iterrek, Jerusalem-warnemeh alhetjeh. Rang iterrek altwerl-amparr alhetjeh, mer Macedonia-angkwerr mer Achaia-angkwerr thwen-amparr. Rang inehel-arleng yatjarr anetjeh. Rang ilelhek, "Kelant Jerusalem-penh yeng alhetjehng Rome *town*-warnemeh." <sup>22</sup> Kwereng rang artwang Timothy Erastus thwen arrwekel lanthek mer Macedonia-warn. Rang mer Asia-el antarl-irrek-amparr, kwek war anetjeh.

#### *Tjerrtj Ephesus-areny map Paul ineh ahang-irrek*

<sup>23</sup> Ephesus *town*-elemeh mer-areny map inang ahentj-kweny-irrek Ngkart Jesu nakenh-nakenh mapeh. <sup>24</sup> Tjerrtj mer-areny mapel naketjart marl altjerr-arrpantey pwerteng mpwarekarl arreny kwerenh Artemis. Artemis kwer artelhek warl angerr. Inang warl-warn irrpetjart, kelkertel-ayeng arrernelhemel Artemis renh naketjart. Artwang *silver* mpwarenh-arenh anek, arreny kwerenh Demetrius. Rang warl-arrpantey map mpwaretjart *silver*-penh. Warl kwek nhenh map warl angerr Artemis-kenh-arte h anek. Rang inenh *sell*-em-iletjart, maney angerr mpwaretjart. Arrpenh mapel thwen lakenh warl-arrpantey kwek mpwaretjart, maney angerrreh *sell*-em-iletjart. <sup>25</sup> Demetrius rang tjerrtj warl mpwarenh-arenh arrpenh map ineh arrawelh-ilek angkerretjeh. Demetrius rang angkek, "Artwang mapay! Arrantherr-arte k kaltj, nwern kwenh maney angerr inem, warl-arrpantey inenh *sell*-em-ilekarl-penh. <sup>26</sup> Arrantherr kwenh kaltj, arrantherr arek awekarl thwen angketj artwang Paul kwer-akert, rang nheng tjerrtj map mer nhenhel-ayeng palekalek kaltj-antherl-apatjam, mer apanel Asia-el thwen. Paul rang inenh rrtjwerremel iletjam, altjerr nwernarl iltjel mpwarekarl inang tjarl altjerr kwel anemeng. <sup>27</sup> Paul-el apek tjerrtj map lakenh kwet kaltj-anthemeng, inang nwernenh arrampewehetjeng. Inang marl Artemis-kenh warl angerr arrampewehetjeng, kwer-warn irrpetjal anetjeh. Ngkweyng-ntjel tjerrtj mapel Artemis renh kangkwerremel nakem kwet mer Asia-el ahelh apanel thwen. Lyeteng inang Artemis mentj impehetjeng, inang renh naketj-kweny anem, kwer-warn arraw-irretj-kweny anehetjeng-ark!" Lakenh Demetrius-el inenh ateng-ilemel ilek.

<sup>28</sup> Artwang *silver* mpwarenh-arenh inang angketj nhenh awemel ahang-irrek Paul kwer. Inang arlkemel ilerl-apatjam, "Artemis rang Ephesus-areny nwern-henh marl altjerr tjeperr anthwerr rang anem!" <sup>29</sup> Tjerrtj ingkerrek *town* kwerel arrtjanerl-apemel arlkerl-apatjam. Inang Paul-henh peltj ateng Gaius Aristarchus thwen antwerrek. Artwang nhenh-atherr kel mer Macedonia-ang petjekarl Paul-el-ayeng. Inang tjerrtj ingkerrekemeh keth nyent-warn angkerrenh-rrenh-warn arrtjanewarretjam. <sup>30</sup> Paul rang ahentj-anek, tjerrtj aningk-warn alhetjeh, ineh angketjeh. Peltj kwerenh mapel renh ayakek. <sup>31</sup> Mer-areny twernk rrpwetj inang peltj Paul-eh anek, inang urrpey kwer-warn lanthek, renh ayaketjeh.

<sup>32</sup> Artwang aningk inartek palekalek anthwerr arlkerl-apatjam. Arrpenh map inang angwaremel arlkerl-apatjam! <sup>33</sup> Tjerrtj Jew mapelemeh artwang nyent arreny Alexander twernk, tjerrtj mapeng ularr irnemel angketjeh. Arrpenh map inang Alexander kwer arlketjam. Alexander rang iltjem-iltjemel kwerremel inenh ntert-iletjeh ahentj-anek, rang ineh-warn angketjehng. <sup>34</sup> Tjerrtj mapelemeh alheng-arek, Alexander rang artwang Jew anemeng. Inang kwet anthwerr arlketjam, "Artemis rang Ephesus-areny nwern-henh altjerr marl tjeperr anthwerr rang anem!"

<sup>35</sup> Kwereng twernk nyentel tjerrtj map inenh ntertelh-ilek. Rang inenh ilek, "Artwang Ephesus-areny mapay! Tjerrtj ingkerrek inang kel kaltj anem, nwern altjerr Artemis-kenh

warl anyenem. Nwern pwert anganentj inn Kerr kweren-akert nheng alkereng anyekarl arnart-areme. <sup>36</sup> Nhenh arratj wart anem, arrantherr ntert irretjeh. Itja alngernt-irretjeh. <sup>37</sup> Artwang rrpwetj nhenh map inartek itja Artemis-kenh warleng anyengel inek. Inang Artemis renh itja arrampewek. Arrantherr pelkel inenh nhenh-warn angetjek. <sup>38</sup> Artwang Demetrius *silver* mpwarenh-arenh arrpenh map thwen inang ahentj-anem apek, artwang nhenh inenh nakepakel-iletjeh, inang inenh *court*-warn angetjeh, *court*-ek-artwey rang inenh pawenhetjeh. <sup>39</sup> Arrantherr apek angketj arrpenh-akert anem, arrantherr inenh *council*-warn angetjeh, nwern angkerretjeh-amparr angketj kwereng. <sup>40</sup> *Roman government*-el awehetj imampwerl nhenh-akert, nwern ingkerreny nhenh-penh anketj-warn irrehetjeng, *Roman government*-el nwernenh pawenhetjeng.” <sup>41</sup> Twernk rang inenh ilekarl-penh, rang inenh kel mer inehenh-warn lanthekeme.

## 20

*Paul rang mer Macedonia-el mer Greece-el thwen anper alhek*

<sup>1</sup> Imampwerl-penh tjerrtj Ephesus-areny map inang ngwerrekareme anek. Paul rang naken-nakenh mapah ntangelhek. Rang inenh twer-ilek angketj kwerenheh. Kwereng rang inenh twap-antherl-apek, mer Macedonia-warn alhetjeh-anngerntar. <sup>2</sup> Rang Macedonia kwer-angkwerr anper-alhemel naken-nakenh mer-areny map inenh twer-ilemel angketj mwerrel ilerl-alhek. Kwereng rang mer Greece-warn alhek. <sup>3</sup> Rang mer Greece kwerel *months* rrpwetjeh-atwetj anek.

Paul rang ahentj-anek, *boat*-el mer Syria-warn alhetjeh. Kwereng artwang arrpenhel renh ilek, tjerrtj Jew map twernelhekarl, renh irrernng atwetjeh. Lakenheng rang mer Macedonia-angkwerr angkep anper alpek. <sup>4</sup> Artwang nhenh map Paul-el-ayel pwert alhek. Sopater Pyrrhus-kenh ler, rang Berea *town*-areny anek. Aristarchus Secundus thwen artwang ratherr Thessalonica *town*-areny anek. Gaius rang Derbe *town*-areny anek. Timothy artwang Asia-areny atherr thwen Tychichus Trophimus anek. <sup>5</sup> Artwang nhenh inang arrwekel *boat*-el alhek *town* Troas-warn. *Town* Troas kweremele inang nwerneh kareheh. <sup>6</sup> Nwern kareheh-amparr irlpangkentj arreny Mern Arlwar-ilenh-ilenh-kweny anyentjeh-anngernt, kwereng nwern Philippi *town*-el *boat*-ekeme antjerl-alhek. Nwern *boat* kweremele arltang 5 kwatj alay-angkwerr alhekarl-penh, nwern kel mer Troas kweremele *boat*-eng anarnpek. Mer kweremele nwern artwang nheng arrwekel-penh mapel-ayeng weth nyent-irrek, inarl nheng arrwekel alhekarl. Nwern arltang 7-eh-atwetj mer kwerel anek.

*Paul-el Eutychus renh iteth-ilemel kemelh-ilek*

<sup>7</sup> Nwern Sunday angwerr-angwerrel arraw-irrek tjerrtj mer-areny mapel-ayeng, mern arltang anggerrel arlkwetjeh-anngernt. Paul-el nwernenh kaltj-anthek-amparr kweny mpwepeh-atwetj, rang kweny-rtweh anper alhetjehng. <sup>8</sup> Warl kern anhwerr kwerel nwern *room* nyentel arraw-irrek. Rwang alngent map ampentjam. <sup>9</sup> Artwang nyent arreny kweren Eutychus rang *window* iterel anetjam, *room* kern anhwerr kwerel. Paul rang kaltj-anthetjamarleng, Eutychus rang parrk-irremel ankwang awelhek. Rang ankwang angerr ahel-warn anyek. Inang anarnpemel renh inek. Rang kel ilwekarl. <sup>10</sup> Paul rang kerneng anarnpetj-alhek, rang artwang kwer-arleh ampek-welhek renh amel-rrkwemel. Rang inenh ilek, “Arrantherr itja ater-irretjek, rang iteth anem.” <sup>11</sup> Paul rang weth warl kern-warn angkep antjek, nwernehel-ayeng mern arlkwetjehng. Paul-el nwernenh weth kaltj-anthek aherlkentjeh-atwetj. Kwereng Paul nwern alethem alhek. <sup>12</sup> Naken-nakenh mapel artwang nheng renh iteth angkep angek mer kweren-warn. Inang ingkerrek arrken anhwerr anek.

*Paul rang town Miletus-warn alhek*

<sup>13</sup> Nwern *boat*-ek antjemel, nwern kwatj alayel Assos *town*-warn alhek. Nwern Paul renh imperl-alhek ingkern. Paul rartek ahentj-anek, *town* Assos kwer-warn ingkang alhetjeh. <sup>14</sup> Arltang arrpenhel Paul nwern arerrek Assos *town* kwerel. Rang nwernehel-ayeng *boat*-ek antjek, nwern pwertemele *town* Mitylene-warn alhek kwatj alay-angkwerr. <sup>15</sup> Nwern mer map-angkwerr anperam-anper alhek Miletus *town*-ek-atwetj, arltang arrpenhel mer Kios-warn, kwereng arltang arrpenhelemer mer Samos-warn, kwereng arltang arrpenhel nwern *town* Miletus-warn alhek. <sup>16</sup> Paul rang ahentj-anek, Jerusalem-warn alhetjeh arltang Pentecost kwer. Lakenheng ahentj-anek, Ephesus *town*-eng anper kwet alhetjeh, naken-nakenh mapel renh kwet ayakehetjeng mer Asia-el.

*Paul rang Ephesus-areny werlampareny-henh arntarnt-arentj mapeh ilelherl-alhek, rang kwetant alpetjenharl*

<sup>17</sup> Paul-elemeh mer Miletus-eng urrpey lantheh Ephesus town-warn, werlamparenyeh arntarnt-arentj map-warn. Urrpey rang angketj ineh ilek, inang petjetjeh, Paul renh arerl-alpetjeh. <sup>18</sup> Arntarnt-arentj kel petjekarlangemeh, Paul rang ineh ilelhek, "Arrantherr kel yengenh ngkweyeng arek, yeng arrehantherrel-ayeng anetjamarleng mer Asia-el, yeng kweteth arratj mernelhek. <sup>19</sup> Tjertj Jew map angketjam, yengenh atwetjeh. Mapingar yeng arnek ltarrp awalhemel. Thang arrantherrenh angketj Ngkart-akert kwenpel kwet kaltj-antherl-apek. Yeng itja nakelhek. <sup>20</sup> Thang itja Altjerr-henh angketj nyent apek arrehantherreng alengk-wek. Thang angketj ingkerrek ilerl-apek arrehantherr kethel, church arrehantherr-henhel thwen mer arrehantherr-henhel apek. <sup>21</sup> Thang tjertj Jew map tjertj lwereny map thwen ilek, anetjeng Altjerr-warn twep-irretjeh, Ngkart Jesu renh nakemel.

<sup>22</sup> "Lyet yeng Jerusalem-warn alhetjenh, Kwerrern Alngaltarel yengenh ilekarleng. Yeng apek nthakenh irretjenh Jerusalem-el? Nhenneh yeng itja kaltj anem. <sup>23</sup> Kwerrern Alngaltarel yengenh mer mapel nhenhant iletjam, 'Ntwang tjayel-warn irrpjetjenh, ntwang imampwerl angerrel anetjenh.' <sup>24</sup> Yeng itja ater-irrem ilwetjeh apek. Yeng ahentjanem, rrwkwapentj tjengenh arratj mpwarerl-apejeh, Jesu-el yengenh lanthekarleng wart, thang angketj mwerr tjertj ingkerreny kaltj-antherl-apejeh, Altjerr rang ineh kangkentj mernelhemeng.

<sup>25</sup> "Yeng kel kaltj, arrantherr yengenh itja weth aretjenh. Thang arrantherrenh kel kaltj-antheh, Altjerr rang Ngkart tjertj ingkerrekeh anem. <sup>26</sup> Nhenhemeh thang twerel arrantherrenh ateng-ilemel ilem. Tjertj arpenhel apek angketj Ngkart-kenh awemel Jesu naketj-kwenh anetjenh. Kwereng arltang ingkernel inang itja Ngkart-kenh anetjenh. Inang apek yengenh lakenh iletjenh, 'Artwang nhenhel itja nwernenh arratj ilek arwekel.' <sup>27</sup> Itja. Thang kwenh arrantherrenh Altjerr-henh angketj ingkerrek kaltj-antheh, nthakenh arrantherr Altjerrang ularr arratj mernelhetjeh. <sup>28</sup> Arrantherrarpemeh mantj arntarnt-arehetjeh, arrantherr pal itermel Ngkart Jesu-eng tjenelhehetj. Arrantherr werlampareny arratj arntarnt-arang, Kwerrern Alngaltarel arrantherrenh ngkernekarleng, ineh arntarnt-aretjeh. Altjerr-henh werlampareny kwet arntarnt-arang, yep-yep arntarnt-arenh-arenhel yep-yep kwerenh arntarnt-aremarl-arte. Altjerr kel kwenh werlampareny inek, Ler kwerenh anthemel, Ler rang ineh tjang-ilwetjeh-angernt. <sup>29</sup> Yeng kwenh kaltj, yeng alpetjenharleng, tjertj anetj mapemeh arrehantherr-warn petjetjenh. Inang werlampareny pal kaltj-anthetjenh, tjertj arpenh map pal iterretjenheng, tje anetjel-arlk alhetjenheng. Tjertj anetj inang angwely arnwerel-artek anetjenh, yep-yep map nhwemel-artek. <sup>30</sup> Werlampareny arrehantherr-henheng rrpwetj arpenhel arrantherrenh pal kaltj-anthemel tje-angetjenh. Inang ahentj-anetjenh, werlampareny inehemeh kangkwerretjenh. <sup>31</sup> Thang arrantherrenh lakenh ilentjekarl 3 years-eh-atwetj, angerr arnemel. Arrantherremeh karr anerrrang!

<sup>32</sup> "Thang lyet Altjerr renh tjang-pawenhem, rang arrantherrenh arntarnt-aretjeh. Rang arrehantherr kwet kangkentj mernelhetjeh, rang arrantherrenh twer-iletjeh angketj kwerenhel-ayeng. Kelant arrantherr tjertj kwerenh mapel-ayeng anetjenh, ineh-arte. Thang arratj anem-arte, Altjerr arrehantherr ingkerrek mwerr anhetjenh, arrantherr ler kweren anemeng wart. <sup>33</sup> Yeng itja tjertj arpenh-henh maneyeh apek rrwantentjeh apek ahentj-anek. <sup>34</sup> Arrantherr kel kaltj, yengarrp iltjang tjengenhel merneh rrwantentjeh thwen rrwapekarl. Yeng rrwapek, tjertj tjengel-ayel rrwatherr anetjamarl map thwen wantetjeh. <sup>35</sup> Thang lakenh mernek, arrantherr arpenh map arntarnt-aretjeh mern-arlk anthemel. Ngkart Jesu rang nheng ilekarl, 'Altjerrang ularr nhenh mwerr anem, ayerrpletj-kweny anetjeh, arrantherr-atwetj arpenh mapeh war anhetjeh. Kwereng Altjerr arrantherrenh kwart-wentj-penharl arken-iletjenhemeh.'"

<sup>36</sup> Paul rang lakenh ilelhekarl-penh, rang arntarnt-arentj inehel-ayeng kelkertel-ayeng arernelhek. Rang Altjerr ineh tjang-pawenhek. <sup>37</sup> Inang ingkerrek angerr arnek, inang renh amel-rrkwemel arrantjwek. <sup>38</sup> Rang ineh ilelhekarleng, inang renh itja weth aretjenharl, lakenh inang lharrp awalhemel arnek. Kwereng inang kwerel-ayeng boat-warn alhek, renh arteng-wetjeh.

## 21

*Paul nwern Jerusalem-warn alherrerrek*

<sup>1</sup> Nwern ineh imperl-alhek Miletus town-el. Nwern boat-el antjerl-alhek, kwatj alayangkwer island Cos-warn alhek. Kwereng arltang arpenhel nwern island Rhodes-warn

alhek, kwereng nwern *town* Patara-warnemeh alhek. <sup>2</sup> Patara kwerel nwern *boat*-eng anarnpek. Nwern *boat* arrenh angerretj arek, mer Phoenicia-warn alhetjeh-anngernt. Nwern antjekemeh *boat* kwer-warn, kwereng nwern alethemeh alhek. <sup>3</sup> Mer Cyprus renh nwern anperel arenhek, nwern Cyprus-eng antekerr-angkwerr alhek mer Syria-warn-atheh. Nwern *town* Tyre-el irretj-alhek. *Town* nhenh kwerel *boat*-eh-artwey map ahentj-anek, nrwanentj inehen imperl-alhetjeh. <sup>4</sup> Nwern *boat*-eng anarnpek, kwereng nwern nakenh-nakenh *town*-areny map aretjeh alhek. Nwern ineh ngwerrm aretj-alhek. Inang nwernenh ayakek, inehel-ayeng intetjeh arltang 7-eh-atwetj. Kwerrern Alngaltarel nakenh-nakenh ineh ilek, Paul rang *town* Jerusalem-el nakepakel-irretjenharl. Lakenheng inang arrkernelhek, Paul renh ayaketjeh, Jerusalem-warn alhehetjeng. <sup>5</sup> Paul rang itja ineh kangkwerrek. Rang ahentj-anek, Jerusalem-warn alhetjeh kwet. Kel nwern alhek *boat* aretjeh, aleth alhetjeh-anngernt. Nakenh-nakenh inang nwernehel-arleng alhek *boat*-warn artwaretjeh, anew kwer thwen inehen-akert. Nwern ingkerkemeh kelkertil-ayeng arrernelhemel Altjerr-warn angkek, kwatj alay iterel, arnkaw kwerel. <sup>6</sup> Inang nwernenh twap-anthek. Kwereng nwern *boat*-ehemeh antjerl-alhek. Inang mer inehenh-warn angkep alpek.

<sup>7</sup> Tyre *town*-eng-ntjel nwern *town* Ptolemais kwer-warn *boat*-el alhek. Ptolemais kwerel nwern *boat*-eng anarnpek. Nwern nakenh-nakenh arrenh map aretj-alhemel inehel-arleng kweny nyentel inteK. <sup>8</sup> Kwereng arltang arrenhel nwern Caesarea *town*-warn alhek, kweny rrpwetj interl-alhetjeh. Artwang nheng Philip *town* kwerel anek. Philip rang angketj mwerr Jesu-akert kaltj-anthetjart. Renh kwenh Jerusalem-areny werlamparenyel arrwekel arrernelkarl, artwang 6 arrenh ineh thwen, mernel wantetjeh werlampareny. Nwern kwerel-arleng arltang rrpwetj anek. <sup>9</sup> Philip-henh marl awenk atherram-atherr anek, arlweker-areny. Marl nhenh inang Altjerr-henh angketj angenh-angenh anek.

<sup>10</sup> Nwern *town* Caesarea kwerel arltang rrpwetj anek. Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrenh mer Judea-eng petjek, arreny kweren anek Agabus. <sup>11</sup> Agabus rang nwerneh-warn petjek. Rang Paul-henh *belt* kap-rlwemel rang iltjang ingkang thwen kwewaleny *belt*-el ayernelhek. Rang nwernenh ilek, "Kwerrern Alngaltar rartek lakenh ilem, 'Artwang *belt* kwer-artwey angerrepat Jerusalem-areny inang lakenh-arteK renh ayernetjenh. Kwereng inang renh tjerrtj lwereny mapeh anthetjenh.'" Lakenh Agabus rang arrwekel war ilek, nthakenh Paul-eh anetjenharl.

<sup>12</sup> Nwern nhenh awemel nwern mer-areny mapel thwen Paul renh ywarn arnpake-warrek, Jerusalem-warn alhehetjeng. <sup>13</sup> Paul rang nwernenh pawenhek, "Wenhengarl arrantherr arnem? Arrantherr yengenh-artek ltarrp mpwarem! Arnpaketjal yengenh impererrang! Yeng ngampwerrp awalhem, inang apek ahentj-anem, yengenh Jerusalem-el tjayel-warn kwernetjeh, irrernng-arlk atwetjeh apek Ngkart Jesu-henh arrenyeng arrngel. Kel." <sup>14</sup> Nwern renh ywarn kwet arnpakek. Nwern kel lakenhant angkek, "Kel alhang, Ngkart rang ngkweng ahentj-anemeng wart."

<sup>15</sup> Kwereng nwern nrwanentj pelangkert-ark angemel Jerusalem-warnemeh alhek. <sup>16</sup> Nakenh-nakenh rrpwetj Caesarea-areny nwernehel-ayel alhek. Nwern Jerusalem-el irretj-alhemel inang nwernenh artwang Mnason-kenh warl-warn tjeY-angek, nwern warl kwerelemeh anek. Mnason rartek artwang Cyprus-areny anetjart arrwekel-penh, kwereng rang Jerusalem-warn anam-irrekarl. Rang Jesu nakenh-nakenh anek.

#### *Paul rang Jerusalem-el yatjarr anerl-alpek*

<sup>17</sup> Nakenh-nakenh Jerusalem-areny mapel nwernenh aremel inang nwernenh kangkentjel ngwek. <sup>18</sup> Arltang arrenhel Paul nwern thwen James aretjeh alhek. Werlamparenyeh arntarnt-arentj map inang James-el-ayel anek. <sup>19</sup> Paul rang ineh kangkemel ilek, "Thang tjerrtj lwereny mapeh angketj mwerr renh kaltj-antherl-apatjam mer mapel. Altjerr rang tjengel-ayeng twer angerr kwerenel mpwarek, tjerrtj lwereny map Jesu-warn twepel-iletjeh. Aningkel kwetemeK Jesu renh nakek."

<sup>20</sup> James mapel angketj nhenh awemel inang Altjerr renh kangkemel nakek. Kwereng inang Paul renh ilek, "Peltjaj! Tjerrtj Jew aningkelemeK Jesu renh lyet nakem. Inang Moses-henh mpwareng-arenghe kwet kangkwerrem. <sup>21</sup> Inang awek, ntwang kwel mer mapel Jew map ilerl-apek, inang Moses-henh mpwareng-areng mentj impetjeh. Inang kwer rrwey inehenh itja artwang-iletjeh. <sup>22</sup> Tjerrtj nhenh mapel kwenh awetjenh nwarl Jerusalem-warn petj-alpekarl. Inang ngkweng ahang-irrehetjeng, nthakenh nwern irretjenh? <sup>23</sup> Ntwang nwerneh kangkwerretjeh. Artwang 4 pel lyet nwernehel-arleng anem, inang Altjerr renh alhelekarl. <sup>24</sup> Ntwang artwang nhenh inehel-arleng Altjerr-henh *church* angerretj-warn alhang. Arrantherr lhewelhetjeh-amparr Moses-henh mpwareng-areng-angkwerr. Kwereng arrantherr ngkart *priest*-eh ilelhewarrang. Kwereng ntwang Altjerreh tjenkerremeh anhang ngkweng artwang ineh thwen, arrantherr kapert kwerel



akelhetjeh-anngernt. Lakenh ntwang tjerrtj mapeh mernelhetjenh, ntwang Moses-henh mpwareng-areng kangwerremarl. Inang alhengk-aretjenh, angketj nhenh ngkweng-penh rrtjwerrentj war anem, inang pal awek. <sup>25</sup> Tjerrtj lwereny nheng map ntwang inenh arrwekel kaltj-anthekarl, nwern kel ineh-warn pip lanthekarl, nwern nheng inenh arnpakemel ilek, inang mern ker thwen arlkwetjal anetjeh, nheng altjerr-arrpanteyeh tjenkerr anthekarl-penheh. Inang ker atwemeng, inang alhwang-amparr mentj impetjeh thelelhetjeh-amparr. Inang alhwang antjwetj-kwenh anetjeh, ker alhwakert arlkwetj-kwenh anetjeh. Inang anew arrpenh-henhel-ayeng intetjal anetjeh.” Lakenh James-el arntarnt-arenh-arenh mapel thwen nwernenh ilek.

<sup>26</sup> Arltang arrpenhel Paul rang artwang atherram-atherr inenh ngwek. Inang lhewelhek Moses-henh mpwareng-areng-angkwerr. Kwereng rang artwang ineh-akert Altjerr-henh *church* angerretj-warn irpenhek. Rang artwang *priest* inenh irlpangkelh-ilek, arltang 7-penh inang Altjerreh ker tjenkerremeh itemel anhetjeh.

#### *Inang Paul renh antwerrkekemeh*

<sup>27</sup> Arltang 6-penh tjerrtj Jew Asia-areny rrpwetjelemeh Paul renh Altjerr-henh *church* angerretjel arek. Inang tjerrtj arrpenh mapemeh rrwampey-ilek. Kwereng inang Paul renh antwerrkekemeh. <sup>28</sup> Inang arlkemel ilek, “Peltj mapay, ularr petjewarrang! Nhenh kwenh artwang rang, rarl mer mapel tjerrtj nwerneh tjel-angkem! Rang Altjerr-henh *church* angerretj nhenh Moses-henh mpwareng-areng thwen arrampewem! Lyet rang tjerrtj lwereny map *church* angerretj nhenh-warn angetjekarleng, artwang Greece-arenyarl!” Lakenh inang Paul-eh mwekeny-irremel arnkely-irrek. <sup>29</sup> Inartek arrwekel Paul Trophimus renh-atherrenh arekarl, rather *town*-el pwert nthwerl-aperleh. Artwang Trophimus rartek Ephesus *town*-areny anak. Inang iterrek, Paul-el kwel Trophimus renh *church* angerretj-henh *yard*-warn kwen angekarleh-athen, mpwareng-areng inehenh Itwakekarleh-athen.

<sup>30</sup> Tjerrtj aningk inang angketj lakenh awemel *church* angerretj kwer-warn arlkemel arrtjanek, Paul renh antwerrketjeh. Inang renh *church yard*-eng keth-warn tjarr-angek. Arpenh mapel *gate* map inenharl martek. <sup>31</sup> Tjerrtj inang Paul renh ngkwal irrernng atwek. Arrpenhel Rome-areny atwenh-atwenh map-henh twernk ateng-ilek, tjerrtj Jerusalem-areny map atwerremeng. <sup>32</sup> Twernk rang atwenh-atwenh kwerenh mapeh ntangkelhek, rang atwenh-atwenh ineh-akert aningk ineh-warn arrtjanek. Aningk inang twernk renh arek, atwenh-atwenh map-akert petjerleh, inang Paul renh atwetj-kwenhelemeh imperl-alhek.

<sup>33</sup> Twernk rang Paul renh antwerrkek, atwenh-atwenh rrpwetjemeh rang ilek, Paul renh *chain* atherrel ayernetjeh. Rang tjerrtj inenh pawenhek, “Ngwenham artwang nhenhan? Wenheng arranharl renh atwek?” <sup>34</sup> Twernk rang inenh ywarn pawenhek, inang ingkerrek arlketjamarleng angketj arrpenhek-arrpenhel. Lakenheng rang atwenh-atwenh kwerenh map ilek, Paul renh atwenh-atwenh map-henh warl-warn angetjek. <sup>35</sup> Inang warleh itwek-irrek, warl kern-warn antjetjeh, warl angerr irrpjetjeh-anngernt. Tjerrtj map inang ahentj-anek, Paul renh irrernng atwetjeh. Lakenheng atwenh-atwenh inang renh tjwenemel angek. <sup>36</sup> Tjerrtj inang ingkern-angkwerr alwernemel arlkerlapetjam, “Renh irrernng atwerrerrang! Renh irrernng atwerrerrang!”

#### *Paul rang tjerrtj mapek ilelhek*

<sup>37</sup> Inang wart Paul renh atwenh-atwenh-henh warl-warn irrpelh-iletjeh anak, Paul rang twernk kwer angek, “Twernkay, thang apek ngwenh pawenhemeram?”

Twernk rang renh pawenhek, “Ntwang angketj *Greek* angkenh-angkenh kwey? <sup>38</sup> Thang iterl-arek, ntwang kwel Egypt-areny nheng anemarleh-athen, rarl ngwerreh war tjerrtj map rwekenth-kenth-ilekarl-penh. Kwereng rang artwang atwenh-atwenh 4,000-akert rrkwal-warn alhek. Artwang nhenh inang ingkerreny arrawey-akert anak. Ntwang artwang rang key?”

<sup>39</sup> Paul rang ilelhek, “Yeng itja artwang rang anem. Yeng kwenh artwang Jew mer Tarsus-areny. Tarsus rang *town* angerr mer Cilicia-el. Ntwang apek yengenh impemer, tjerrtj yanh map-warn angketjeh-amparr?”

<sup>40</sup> Twernk rang angek, “Ntwarrp ilelhang.” Paul-el tjerrtj map kwerremel ilek, inang ntert-amparr irretjeh. Inang kel ntert-irrekarlengemeh, Paul rang ineh *Hebrew* angketjel ilelhek.

## 22

<sup>1</sup> “Artwang peltj mapay, aywang map thwenay! Tjeng-amparr kangkwerrerrerrang!”  
<sup>2</sup> Rang inenh *Hebrew* angketjel ilekarleng angketj kwerenhel, angketj inehenhel-ayeng thwen, inang ntert-irrek. Paul rang ilelhek.

<sup>3</sup> “Yeng kwenh artwang Jew. Yeng kwer ngwerrm-irrek Tarsus *town*-el mer Cilicia-el. Kwereng yeng Jerusalem nhenh mangkek. Yeng kaltj-anthenh-anthenh arreny Gamaliel-el-ayeng kaltj-irrek Moses-henh mpwareng-areng. Rang yengenh mpwareng-areng ingkerrek kaltj-anthek. Yeng athek-irrek, Altjerreh kangkwerretjeh, arrantherr lyet Altjerreh kangkwerretjeh athek-irrem-arteh. <sup>4</sup>Thang arrwekel tjerrtj inenh irrerng atwetjeh alwernek, inarl Jesu nakenh-nakenh map anetjart. Thang inenh artwang marl thwen antwerrketjart, thang inenh tjayel-warn kwernetjart. <sup>5</sup>*Priest* twernk angerr rang tjeng kaltj anak, *Council* thwen. Inang tjeng-penh angkemer, arrantherrrenh irlpangkelh-iletjeh. Inang kwenh pip tanthemel anthek tjeng, thang Damascus-warn angetjeh, angerrepat Damascus-areny map anthetjeh-angernt, thang nakenh-nakenh map Jerusalem-warn angkep angetj-alpetjeh, angerrepat nhenh-areny mapel inenh atwetjeh-angernt.

<sup>6</sup>“Yeng Damascus kwer-warn angathemeh-irrek, arltang mpwepel parrtj angerrelemeh yengenh alkereng parrtjelh-ilek. <sup>7</sup>Yeng ahelheh anyerl-alhek. Thang angketj war awek, rang tjeng-warn angkerleh, ‘Saul-ay! Saul-ay! Wenhengam ntwang yengenh atwetjeh alwernem?’

<sup>8</sup>“Thang renh pawenhek, ‘Ngwenham ntwang, Ngkart key?’

“Rang tjeng tjernemel ilelhek, ‘Yeng kwenh Jesu Nazareth-areny anem, ntwarl atwetjeh alwernem rang!’ <sup>9</sup>Artwang inang tjengel-ayel alhekarl, inang parrtj renh arek, inang itja Jesu-henh angketj awek, rang tjeng-warn angkerleh.

<sup>10</sup>“Thang Jesu renh pawenhek, ‘Ngkartay, nthakenhameh yeng irretjeh?’

“Rang yengenh ilek, ‘Kel kemerray! Damascus *town*-warn alhay. *Town* kwerelemeh artwang nyentel ngkweng iletjenh, nthakenh ntwang mpwaretjeh.’ <sup>11</sup>Parrtj angerr rartek anngang tjengenh pweng-ilekarl, lakenheng artwang inarl tjengel-ayeng alhekarl mapelemeh yengenh iltjeng Damascus-warn tje-yengek.

<sup>12</sup>“Damascus kwerele artwang Ananias rang anak, artwang irlpareth. Rang Moses-henh mpwareng-areng kangkwerretjart. Tjerrtj Jew map ingkerrek *town* kwer-areny inang Ananias kwereng angketj iletjart, ‘Rang artwang mwerr anthwerr.’ Ananias rang tjeng-warn petjek. <sup>13</sup>Rang tjengel-ayeng iterel irnek. Rang yengenh ilek, ‘Saul-ay, peltj tjenghay! Anngang ngkwengenh kel alngampang, yengemeh arang!’ Thang renh anngang mwerrelemeh arek.

<sup>14</sup>“Ananias-el yengenh ilek, ‘Altjerr nheng arrwekeleny nweren-henh mapel nakekarl, rang ngwenh urrarek, kwereng kaltj-irretjeh. Altjerr rang mernetjenh, nthakenh ntwang mpwaretjeh. Rang ngwenh urrarek, ntwarrp artwang arratj anthwerr renh aretjeh awetjeh thwen. <sup>15</sup>Ntwang tjerrtj ingkerrek ilerl-apatjenh, ntwarl arekarl awekarl thwen. <sup>16</sup>Kel kemerray! Ngkart-warn ilelhang, thang ngwenh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptisem*-iletjenheng, Altjerrel anetj ngkwengenh wetjenheng.’

<sup>17</sup>“Kwer-penh yeng Jerusalem-warn angkep alpek. Arltang arrpenhelemeh yeng Altjerr-henh *church* angerretj-warn kwen irrpek, Altjerr-warn angketjeh-angernt. Yeng kwer-warn angketjamarleng, thang anengkerr arek. <sup>18</sup>Ngkart rang yengenh ilek, ‘Kel Jerusalem-eng parrp alhay! Tjerrtj mer-areny inang angketj ngkwengenh itja kangkwerretjenh, ntwang inenh angketj tjeng-penh ilerleh.’

<sup>19</sup>“Thang renh ilek, ‘Ngkartay, inartek kaltj, yeng *church* nyentam-nyent inehenh-warn irrpertjart, nakenh-nakenh ngkwengenh map antwerrkemel inenh angetjart. Inang kaltj, thang nakenh-nakenh map tjayeleh kwernetjart, inenh atwetjart thwen. <sup>20</sup>Inang kaltj, thang arrwekel kwenpel arerl-anek, inang Stephen renh irrerng atwerleh. Stephen nheng rarl tjerrtj map angketj arratj iletjart Altjerr-penh. Yeng kangkek, inang renh irrerng atwerleh. Thang atwenh-atwenh map-henh rwanentj arntarnt-arek.’

<sup>21</sup>“Ngkartel yengenh ilek, ‘Kel alhay! Thang ngwenh lanthem tjerrtj lwereny map-warn, ntwarr mer apant-warn.’”

*Paul rang ilelhek, “Yeng kwenh anem Rome-areny pip-akert!”*

<sup>22</sup> Tjerrtj inang Paul renh ntertel awetjam, kwereng rang tjerrtj lwereny map-warn alhetjeh angkek. Kwereng tjerrtj inang arlkemel ilek, “Renh kel irrernngant atwerrerray! Rang kwenh artwang anetj!”

<sup>23</sup> Inang kwet arlketjam, rwanentj kern-penh inehenh rlwemel wetjam. Inang ahelharlk alker-warn wek. <sup>24</sup> Twernk angerrelemeh atwenh-atwenh kwerenh map ilek, Paul renh warleh inehenh-warn-amparr irrpel-iletjeh. Kwereng rang atwenh-atwenh rrpwetj ilek, Paul renh *whip*-el atwetjeh. Rang inenh ilek, Paul renh pawenhetjeh, “Wenhengam tjerrtj map ngkweng ahentj-kweny anem?” <sup>25</sup> Inang renh ayerne, renh *whip*-el atwetjeh-angernt. Paul-el twernk kwek renh-amparr pawenhek, “Wenh kwereng arrantherr yengenh pelkel atwetjeh? Yeng anem Rome-areny pip-akert. Angketj pipel-ayeng intem,

ilern-henh twernk kwenh Rome-areny Caesar-arl! Arrantherr-artek itja yengenh *court*-warn-amparr angekl!"

<sup>26</sup> Twernk kwekel renh awemel rang twernk angerr kwer-warnemeh alhek, renh ateng-iletjeh. "Ntwang ywarn artwang nhenh *whip*-el atwem, rang ilelhek, rang kwel Rome-areny pip-akert anem."

<sup>27</sup> Twernk angerr rang Paul-warn petjemel renh pawnehk, "Tjeng ilelhay! Ntwam arratj Rome-areny pip-akert anem?"

Paul rang tjerne, "Yaw, yeng anem."

<sup>28</sup> Twernk angerr rang renh ilek, "Thang kwenh *government* renh maney angerr anthe, Rome-areny pip nheng inetjeh-anngernt."

Paul rang ilelhek, "Yeng kwenh Rome-areny pip-akertarl, yeng ngwerrm-irrekarleng."

<sup>29</sup> Atwenh-atwenh inarl Paul renh atwetjeh anek, inang parrp kwereng tjelnehk. Twernk angerr rang ater-irrek, rang Paul renh *chain*-el ayernekarleng, Paul rang Rome-areny pip-akert anemeng wart.

*Council angerr inang arraw-irrek*

<sup>30</sup> Arltang arrpenhemeh twernk angerr rang *Council* angerr *priest* twernk angerr map thwen inenh arrawelh-ilek. Rartek ahentj-ane, inenh awetjeh, wenheng inang Paul-eh ngkwantj-irrek. Rang atwenh-atwenh inenh ilek, Paul-eng *chain* rlwetjeh. Rang Paul ilek, ineheng ularr irnetjeh.

## 23

*Paul Council ineheng angetherr ilelhek*

<sup>1</sup> Paul-el *Council* inenh arnterr aremel ilek, "Peltj mapay, lyeteh-atwetj yeng Altjerreh arratj kwet kangkwerrentjekarl, anetj-kwenh." <sup>2</sup> Artwang rrpwetj Paul-el-ayel iterel irnek. *Priest* twernk angerr anek, arreny kwerenh Ananias. Ananias rang inenh twerne, Paul renh arrakert atwetjeh. <sup>3</sup> Paul-el *priest* twernk renh ilek, "Artwang anetjaj, Altjerrel ngwenh atwetjenh! Ntwang ahentj-anem, Moses-henh mpwareng-areng-ayeng ntwang yeng pawnehetjeh. Ntwang artwang map twernem, yeng atwetjeharl! Lakenh ntwang mpwareng-areng kwer itja kangkwerrekarl!"

<sup>4</sup> Artwang inang Paul renh ilek, "Ntwang nyerr-kwenyel key Altjerr-henh *priest* twernk angerr arrampewemel ilek?"

<sup>5</sup> Paul-el inenh ilek, "Peltj mapay! Yeng itja kaltj anek, rang *priest* twernk angerr anerleh. Angketj Altjerr-henh pipel-ayeng kwenh intem, 'Ntwang itja twernk angerr kwer-warn angketj anetj angketjeh.'"

<sup>6</sup> Paul rang alhengk-arek, ineheng arrpenh map artwang Sadducee map anerleh, arrpenh map artwang Pharisee-arl anerleh. Paul rang untarel ilelhek, "Artwang peltj mapay! Yeng kwenh Pharisee anem, angye tjengenh rang Pharisee anekarleng. Thang nakem, Altjerr rang tjertj irrereng map kemelh-iletjenh. Lakenheng inang lyet yengenh *court*-warn angem, yengenh pawnehetjeh-anngernt."

<sup>7</sup> Kwereng artwang Sadducee map artwang Pharisee mapel-ayeng ilterretjam. <sup>8</sup> Sadducee mapel-artek tjertj map kaltj-anthetjart, tjertj irrereng map kwel itja kemerretj-alpetjenharl, angel alker-areny map kwerrern thwen itja kwel anem. Pharisee mapel tjertj map kaltj-anthetjart, tjertj irrereng map kemerretj-alpetjenharl, angel alker-areny map kwerrern map thwen arratj anthwerr anemeng.

<sup>9</sup> Inang angerr anthwerr ilterretjam. Kwereng artwang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh arrpenh map inarl Pharisee anekarl inang angkek, "Artwang nhenh itja merrentj. Kwerrernel apek angelel apek arratj renh ilek!" <sup>10</sup> Inang ngkwal atwerrek. Rome-areny twernk angerr rang ater-irrek, inang Paul renh ampakemel atwehetj. Lakenheng rang atwenh-atwenh kwerenh map ilek, Paul renh warl inehenh-warn anginetjeh. Kel inang Paul renh warl-warn kwen irrpel-ilek, renh arntarnt-aretjeh map-hetj.

<sup>11</sup> Kweny arrpenhel Ngkart rang Paul-el-ayeng iterel irnek. Rang renh ilek, "Anew-anew kwet anang! Ntwang kel Jerusalem-areny map angketj tjeng-akert ilek. Lakenh ntwang Rome-warn alhetjeh, kel ntwang Rome-areny map angketj tjeng-penh iletjeh."

*Tjertj Jew map anyenng-anyenng angkerrek, Paul renh irrereng atwetjeh*

<sup>12</sup> Kweny-rtwehemeh artwang Jew inang arraw-irrek angkerretjeh. Inang alhelerrek, "Nwern mern arlkwetj-kweny aney, antjwetj-kweny thwen, Paul renh irrereng atwetjeh-anngernt!" <sup>13</sup> Lakenh artwang Jew aningk 40 pel inang alhelerrek. <sup>14</sup> Kwereng inang *priest* twernk map-warn angerrepat map-warn thwen inenh iletj-alpek, "Nwern kwenh kel ilerrek, mern arlkwetj-kweny anetjeh, nwern Paul renh irrereng atwetjeh-anngernt."

<sup>15</sup> Nwern ahentj-anem, arrantherrarl *Council* arrpenh mapel thwen urrep lanthetjeh atwenh-atwenh twernk angerr nheng-warn, angketj lakenh rrtjwerremel iletjeh, 'Paul renh lanthang angerrepat Jew map-warn. Inang renh arratjekarl pawenhetjeh ahentj-anem.' Nwern kel renh irrernng atwetjenh, inang renh tjejangkwerr angetjerleh." Lakenh inang twernk inen pawenhek.

<sup>16</sup> Paul-henh amarlevel angketj lakenh awek. Rang atwenh-atwenh-henh warl-warn irrpenhemel Paul renh ateng-ilemel ilek.

<sup>17</sup> Paul-el twernk nyent ngwemel renh ilek, "Anthetj nhenh twernk angerr-warn angay. Rang twernk renh ateng-iletjeh." <sup>18</sup> Kel twernk rang artwang renh twernk angerr-warn angek.

Twernk rang twernk angerr renh ilek, "Paul artwang nheng nwarnan angwerreh antwerkekarl, rartek yengenh ilek, artwang nhenh renh ngkweng-warn angetjetjeh. Rang ahentj-anem, angketj nhenh ngwenh iletjeh."

<sup>19</sup> Twernk angerr rang artwang renh iltjeng ngwemel angek, ratherr atherrarrp angkerretjeh. Rang artwang renh pawenhek, "Wenham ntwang yeng iletjeh ahentj-anem?"

<sup>20</sup> Anthetj rang twernk angerr renh ilek, "Tjerrtj Jew map-artek angkerrek. Paul renh irrernng atwetjeh. Ngwenh inang ngwenh pawenhetjenh, ntwang Paul renh *Council* ineh-warn lanthetjeh, inang renh weth arratjekart pawenhetjenheng. Angketj rang itja arratj anek, inang war rrtjwerrek. <sup>21</sup> Ntwang ineh itja kangwerretjeh. Artwang 40-eng aningk-lkwer tjejang iterel inang kwer karehemel alengk-welhetjenh, renh irrernng atwetjeh-angernt. Artwang nhenh inartek ilerrek, arlkwetj-kweny antjwetj-kweny-amparr anetjeh, inang Paul renh irrernng atwetjenheng. Inang karehek-amparr, ngkwengeng inang angketj awetjeh-amparr."

<sup>22</sup> Twernk angerr rang artwang renh ilek, "Ntwang tjerrtj arrpenh iletjal anetjeh, ntwarl tjeng-warn petjek." Kwereng rang artwang renh angek lanthek.

*Twernk angerrel Paul renh twernk angerr arrpenh arreny Felix kwer-warn lanthek*

<sup>23</sup> Twernk angerr rang twernk kwek arrpenh atherr ngwek. Rang renh-atherrenh ilek, "Mpwel atwenh-atwenh 200 pel inetjeh, Paul renh arntarnt-aretjeh. Lyet kwenyel 9 o'clock-el Caesarea town-warn alhetjeh-angernt. Mpwel atwenh-atwenh 70 pel arrpenh nanth-akert map inetjeh. Atwenh-atwenh 200 pel arrpenh irrjtart-akert map inetjeh. <sup>24</sup> Kwereng mpwel Paul renh nanthetj tjejanemel atwenh-atwenh nhenh mapel-arleng lanthetjeh, twernk angerr Felix-warn angerreretjeh."

<sup>25</sup> Twernk angerr rang pip tanthek, ratherr Felix renh anthetjenheng. Angketj nhenh pipel-ayeng intek, Felix renh ateng-iletjeh.

<sup>26</sup> "Felix twernk angerray! Yeng Claudius Lysias anem.

Thang pip nhenh ngkweng-warn lanthem.

<sup>27</sup> "Tjerrtj Jew mapel-artek artwang Paul nhenh antwerrek. Inang renh irrernng atwetjeh anekarl. Thang awek, rang Rome-areny pip-akert anerleh. Lakenheng yeng atwenh-atwenh map-akert alhek, thang renh arntarnt-aretjeh. <sup>28</sup> Thang renh *Council*-warn anginek, inen pawenhetjeh, 'Wenheng arrantherr artwang nhenh renh atwetjeh anek?' <sup>29</sup> Inang tjeng-warn angekjarleng, thang alheng-arek, inang mpwareng-areng inehenh-akertel war ahentj-anek, renh pawenhetjeh. Rome-areny mpwareng-areng-angkwerr rang itja merrentj anem. Nwern renh itja irrernng atwetjeh, itja tjajel-warn apek kwernetjeh. <sup>30</sup> Kelant thang awek, inang weth angkerrekarl, renh irrernng atwetjeh kwel. Lakenheng thang renh ngkweng-warnemeh parr lanthek. Thang tjerrtj Jew angerrepat map ilek, inang renh ngkweng-warn-amparr angetjeh, renh ngkwengeng ularremeh pawenhetjeh-angernt." Lakenh twernk angerr rang angketj pip-warn arrernek.

<sup>31</sup> Atwenh-atwenh inang twernk ineheneh kangwerrek. Kwenyel inang Paul renh Antipatris town-warn angerrerekk. <sup>32</sup> Kweny-rtweh atwenh-atwenh nheng mapel inarl ingkang petjekarl, inang Jerusalem-warn angek alpek. Kwereng atwenh-atwenh nanth-akert mapelemeh Paul renh anper angerrerekk. <sup>33</sup> Inang Caesarea town-el irretj-alhek, kwereng inang pip nheng Felix kwer anthek, Paul thwen. <sup>34</sup> Felix rang pip nhenh *read-em-ilekarl*-penh, rang Paul renh pawenhek, "Mer nthenh-arenyam ntwang?" Paul rang ilelhek, "Yeng kwenh Cilicia-areny anem." <sup>35</sup> Felix-el renh ilek, "Tjerrtj Jew twernk map inang petjetjenheng, kwerengant thang ngwenh awetjenheng." Kwereng rang atwenh-atwenh kweren map ilek, inang Paul renh Herod-henh warl angerrel kwen anyenetjeh, inang kwerel renh arntarnt-aretjeh.

## 24

*Jerusalem-areny map inang Paul renh twernk Felix kwereng ularr pawenhek*

<sup>1</sup> Arltang 5-penh Ananias-emeh Jerusalem-eng Caesarea town-warn alhek, twernk Felix-warn. Ananias rartek *priest* twernk angerr anek. Ananias kwerel-ayeng angerrepat rrpwetj alhek. Inang artwang ilperrepwentj arreny kwerenh Tertullus inehel-arleng angek, Tertullus rang Paul renh Felix-eng ularr pawenhetjeh-anngernt. <sup>2</sup> Felix-elemeh atwenh-atwenh kwerenh map ilek, inang Paul renh warl-warn kwen angetjetjeh. Kwereng Tertullus rang kwet angketjam Felix-eng ularr. Rang ilek, "Felix-ay! Nwarr-artek ngwerleny anek mer nyentam-nyentel, ntwang wart nwerneh twernk mwerr anekarleng. <sup>3</sup> Nwern ngkweng kangkem, ntwang nwernenh arratj arntarnt-arentjekarleng. <sup>4</sup> Yeng itja ahentj-anem kwet angkerl-apejtjeh, ngwenh parrk anthehetjeng. Yeng kwek war ahentj-anem angketjeh ngkweng-warn.

<sup>5</sup> "Paul-artek artwang rrwampey-ilenh-ilenh anem. Rang tjerrtj Jew map ahelh ntjaperel rrwampey-ilerl-apekarl. Kwereng inang ahel ilerrek. Rang twernk anem tjerrtj mapek, inarl artwang Nazareth-areny nakem. <sup>6</sup> Ngwerreh war rang *church* angerretj nwern-henheng mwekeny-irrek. Lakenheng nwern renh antwerrekemeh. <sup>7-8</sup> Nwarrpeme renh pawenhang, ntwang kel alhengk-aretjenh, nwern renh arratj anthwerr pawenhekarl." Lakenh Tertullus-el rrtjwerremel ilek Paul-penh.

<sup>9</sup> Tjerrtj Jew inarl Tertullus-el-ayeng petjekarl, inang kwenh Tertullus rarteh rrtjwerremel angkek.

*Paul rang Felix-eng ularr ilelhek*

<sup>10</sup> Felix rang Paul renh kwerremel ilek, Paul rang ilelhetjeh. Paul rang renh ilek, "Twernk Felix-ay, ntwang kwenh *year* rrpwetj nwerneh twernk anek. Ntwang kwenh nwerneh kaltj anem. Lakenh yeng ngkweng arratj ilelhem. <sup>11</sup> Yeng ngwerreh-lkwer war Jerusalem-warn petj-alpekarl, Altjerr-henh *church* angerretj-warn, kelkertel-ayeng arrernelhemel Altjerr naketjeh-anngernt, tjenkerr-arlkemeh kwer anthetjeh-anngernt. Yeng arratj ilelhem. Ntwang tjerrtj arppenh ngwenh apek pawenhem, inang ngkweng angketj nyent kwet iletjenh. <sup>12</sup> Tjerrtj nhenh inang yengenh lyet nakepakel-ilem, inang kaltj, yeng *church* angerretjel tjerrtj arppenhel-ayeng itja ilerrek apek. Thang itja tjerrtj mer-areny map rrwampey-ilek, *church* inehenhel apek, keth arppenhel Jerusalem kwerel apek. <sup>13</sup> Inang yengenh lyet rrtjwerremel war nakepakel-ilem ngkwengeng ularr. <sup>14</sup> Yeng ngkweng arratj ilelhem. Thang kelkertel-ayeng arrernelhemel Altjerr nakem, arrwekeleny nwern-kenh map inarl kelkertel-ayeng arrernelhemel renh nakekarl-arteh. Thang tjei Ngkart Jesu-kenh ingkentem, lakenheng twernk inang yengenh nakepakel-ilem, thang kwel tjei anetjel ingkentem. Yeng angketj Moses-kenheh kwatngwerrem, angketj Altjerr-henh angketj angenh-angenh map-henheh thwen ingkerrekeh. <sup>15</sup> Yeng Altjerreh karelhem, inarl Altjerreh karelhem-arteh, rang irrerngepat map kemelh-iletjenharleh, tjerrtj mwerr map tjerrtj anetj map thwen. <sup>16</sup> Lakenh yeng ahentj-anem, Altjerreng ularr tjerrtjeng ularr thwen merrentj-kwenh anetjeh.

<sup>17</sup> "Yeng *year* rrpwetj mer arppenh mapel anerl-apejtart, thangemeh tjenkerr maney ineheng kwetjemel angetj-alpek. Yeng ahentj-anek, Jerusalem-warn angkep petj-alpetjeh, thang tjerrtj maney-kweny map ineh tjenkerr maney anthetjeh, Altjerreh thwen tjenkerr anthetjeh-anngernt. Lakenh yeng Jerusalem-warn angkep petj-alpek. <sup>18</sup> Yeng Altjerr-henh *church* angerretj-henh *yard*-warn irrpek, kwatjel-arlk lhewelhetjeh Moses-henh mpwareng-areng-angkwerr. Tjerrtj rrpwetjelemeh yengenh *yard* kwerel arek. Yeng itja aningkel-ayeng anek. Thang itja tjerrtj nyent rrwampey-ilek apek. <sup>19</sup> Tjerrtj Jew Asia-areny rrpwetj *church yard* kwerel anek. Inang tjerrtj inenh rrwampey-ilek. Inang nhenh-warn petjemer, yengenh ngkwengeng ularr pawenhemer. Itja kwet, inang itja nhenh-warn petjek. <sup>20</sup> Inang itja nhenhel anemarleng, tjerrtj Jew nhenh inang lyet irnemar, inang ngwenh ilemer, nthakenh thang anetj mpwarekarl-penh kwel. Inang yengenh awak, yeng ilelhetjam Jew angerrepat mapeng ularr Jerusalem-el. <sup>21</sup> Inang nheng yengenh pawenhekarleng, thang inenh lakenhant ilek, "Thang Altjerr renh nakem, rarl tjerrtj irrernng map kemelh-iletjenharl! Lakenheng arrantherr yengenh lyet pawenhem!" Lakenh Paul rang ilelhek Felix-eng ularr.

<sup>22</sup> Felix rartek arrwekel-antey angketj Ngkart Jesu-akert awekarl. Rang inenh ilek, "Yeng ahentj, twernk atwenh-atwenh Lysias kwerenh angketj awetjeh-amparr. Kwerengant thang Paul-penh iletjeh, rang merrentj apek, itja apek." Kwereng Felix rang tjerrtj ingkerrek *court*-eng lanthek. <sup>23</sup> Felix-elemeh atwenh-atwenh twernk ilek, inang Paul renh atwenh-atwenh-henh warl kwenel karetjeh. "Ntwang pelj kwerenh mapeh impang,

inang kwerele-ayeng yatjarr anetjeh apek, inang mernel-arlk kerel kwatj thwen renh wantjetjeh.”

*Paul rang anewart atherr Felix kaltj-anthek*

<sup>24</sup> Arltang rrpwetj-penh Felix Caesarea-warn petj-alpek, anew kwereh Drusilla-akert. Drusilla rartek marl Jew anak. Felix rang Paul ngwek, renh awek, Paul rang renh-atherrenh angketj Jesu Christ-akert ilek, ratherr Jesu renh nakemer. <sup>25</sup> Paul rang renh-atherrenh lakenh kaltj-anthek, ratherr Altjerrenh ularr arratj mernelhetjeh. Rang renh-atherrenh ilek, ratherr mantj iterretjeh-amparr, anetj mpwarehetj. Rang renh-atherrenh ilek, arltang ingkernel Altjerrel tjertj ingkerrek *judge*-em-ilemel pawenhetjenharl. Felix-el nhenh awemel rang ater-irrek. Rang Paul renh ilek, “Kel impay, aherrk arrpenhek. Thang apek ngwenh weth ntangketjenh. Kel alpangemeh.” <sup>26</sup> Felix rartek ahentj-anek, Paul-el renh maney anthetjeh, rang renh arratelh-iletjeh-anggernt. Lakenheng rang Paul kwer kweteth ntangketjeh, ratherr angerretjeh. Paul rang itja maney kwer anthek.

<sup>27</sup> Felix rang ahentj-anek, tjertj Jew twernk map kwer kwet kangketjehheng, lakenheng rang Paul renh tjayeleh imperl-alhek. Rang itja renh arratelh-ilek. *Year* atherr-penh Rome-areny twernk angerrel Felix renh lanthek, artwang arrpenh arreny Porcius Festus-emeah arrennek, twernk anetjeh.

## 25

*Paul rang twernk arrpenh Festus-eng ularr ilelhek*

<sup>1</sup> Artwang Rome-areny arreny Festus petjek Caesarea-warn, twernk angerr anetjeh Jew mapek. Arltang rrpwetj-penh Festus Caesarea *town*-eng Jerusalem-warn alhek. <sup>2</sup> Mer kwerelemeh, *priest* twernk mapel tjertj Jew angerrepat rrpwetjel thwen renh angketj Paul-akert ilek. <sup>3</sup> Inang Festus renh pawenhek, rang Paul Jerusalem-warn angetjetjeh. Inang lakenh anyeng-anyeng war pawenhek, inartek ahentj-anekarlang, Paul renh tjejel petjerleh renh irrernng atwetjeh. <sup>4</sup> Festus-el ineh ilek, “Paul rang Caesarea-el arrwekel tjeng karehem. Yeng arltang rrpwetj-penh Caesarea-warn angkep alpetjenh. <sup>5</sup> Arrantherr ilem, rang artwang anetj kwel. Twernk rrpwetj arrehantherr-henh tjengel-ayeng petjetjeh, renh tjengeng ularr pawenhetjenheng.” Lakenh Festus-el ineh ilek.

<sup>6</sup> Festus arltang 10-el Jerusalem-el inehel-arlang antarl-irrek. Kwereng rang Caesarea-warnemeh angkep alpek. Arltang arrpenhel rang *court*-warn irrpek, Paul renh ngwerl-alhemel. <sup>7</sup> Paul rang *court*-warnemeh irrpek. Tjertj Jew Jerusalem-eng petjekarl map inang *court*-warn irrpek. Inang Paul kwer-warn arraw-irrek, renh pawenhetjeh. Inang ywarn renh pawenhek, angketj inehenh itja arratj anekarlang wart.

<sup>8</sup> Paul rang ilelhek, “Yeng merrentj-kweny anem. Thang itja mpwareng-areng nwer-nhenh arrkentj-ilek, Altjerr-kenh *church* angerretj renh apek. Thang itja twernk Caesar renh apek arrampewek.”

<sup>9</sup> Festus rang ahentj-anek, tjertj Jew map kwer kangketjeh. Lakenheng rang Paul renh pawenhek, “Ntwang key tjengel-ayeng petjemer Jerusalem-warn, inang ngwenh Jerusalem kwerele pawenhetjeh, tjengeng ularr?”

<sup>10</sup> Paul-el renh tjernemel ilek, “Itja, yeng ahentj-kweny. Nhenh yeng irnem ngkwengeng ularr. Ngwenh kwenh twernk angerr Caesar Rome-arenyel arrennek, twernk nhenhel anetjeh. Nhenhel ntwarrp yengenh pawenhetjeh! Ntwang kel kaltj anem, thang itja tjertj Jew map-henh mpwareng-areng arrkentj-ilek. <sup>11</sup> Yeng apek merrentj anemeng, yeng kel ineh anthelhemer, inarrp yengenh irrernng atwetjeh. Yeng itja merrentj anem. Lakenheng ntwang itja yengenh tjertj Jew map-warn lanthetjeh. Kel twernk Caesar-warnant yengenh lanthang! Yeng ahentj, rang yengenh pawenhetjeh!” Lakenh Paul rang twernk renh ilek.

<sup>12</sup> Festus-el lakenh awemel rang artwang arrpenh mapel-ayeng-amparr angerrek. Artwang nhenh inartek Rome-henh mpwareng-areng kaltj anak. Kwereng rang Paul renh ilek, “Ntwang wart ahentj-anekarlang, twernk angerr Caesar-el ngwenh pawenhetjeh, thang ngwenh kel Caesar kwer-warn lanthetjenh.”

*Twernk Festus-el King Agrippa*

*angketj Paul-akert ilek*

<sup>13</sup> Kel arltang rrpwetj-penh King Agrippa *town* Caesarea-warn alhek, tje kwerenh-akert, arreny kwerenh Bernice-akert. Agrippa rang *king* arrpenh anak. Rang kaltj anak Jew map-kenh mpwareng-areng. Ratherr petjek twernk Festus-warn, kwerele-ayeng yatjarr anerl-alpetjeh. <sup>14</sup> Arltang arrpenhel Festus King Agrippa-el-ayeng angketj Paul-penh angerrek. Rang renh ilek, “Twernk arrpenh Felix-el-artek artwang nyent tjayeleh imperl-alhek. <sup>15</sup> Yeng Jerusalem-el anetjamarlang, *priest* twernk map angerrepat map thwen

inang tjeng-warn petjek. Inang Paul tjengeng ularr ilek, rang artwang merrentj anek kwel. Inang yengenh ilek, thang renh pawenhetjeh, renh irrernng atwetjeh-anngernt.

<sup>16</sup>“Thang inenh ilek, mpwareng-areng Rome-areny-henh arrpenh anem, nwern itja tjer-rtj renh pelkel irrernngant atwetjeh. Inang renh alngetherr pawenhetjeh-amparr *court*-el. Kwereng tjertj rang ilelhetjeh-amparr. Ielhekarlengang war thang renh merrentj apek iletjenh. <sup>17</sup> Ngwerreh war tjertj Jew inang tjengel-ayeng nhenh-warn petjwarrek. Arltang arrpenhel yeng Paul-ehemeh ntangelhek, thang angketj kwerenh awetjeheng. <sup>18</sup> Tjertj Jew map inang kemerremel renh pawenhek. Yeng kel pal war iterrek, artwang rang anetj anhwerr mpwarekarleh-athen, lakenheng inang renh *court*-el ngkernewarrek pawenhetjeh. Thang alhengk-arekemeh, inang renh pelkel pawenhek. <sup>19</sup> Inartek ilerrek Altjerr inehenh-penh, inang artwang irrernng-penh angerrek, arreny kwerenh Jesu-penh. Paul rang ilek, artwang Jesu rang iteth kwel anerleh.

<sup>20</sup>“Yengemeh ywarn iterrek. Thang Paul renh pawenhek, ‘Ntwang key tjengel-ayeng petjemer, inang ngwenh Jerusalem kwerel *court*-el pawenhetjeh?’ <sup>21</sup> Paul rang angkek, ‘Itja! Yeng ahentj-anem, twernk angerr Caesar-elant yengenh pawenhetjeh.’ Lakenheng thang renh tjajelel kwet anyenem, thangemeh renh twernk Caesar-warn *town* Rome-warn lanthetjeh-anngernt.” Lakenh Festus-el King Agrippa renh ilek.

<sup>22</sup> King Agrippa rang Festus renh ilek, “Yeng-artek ahentj-anem, artwang angketj kwerenh awetjeh-amparr.”

Festus-el renh ilek, “Ntwang kel renh ngwenhant awetjeheng.”

*Paul King Agrippa-eng ularr irnek*

<sup>23</sup> Arltang arrpenh kwerelemeh King Agrippa tjei kwerenh Bernice thwen ratherr Festus-henh warl angerr-warn irrpek, rwanentj amparrkey anhwerr ratherr irrpekarl-akert. Atwenh-atwenh twernk map angerrapat mer-areny map thwen inang kwer-warn arraw-irretj-alhek. Kwereng Festus rang atwenh-atwenh nyent ilek, Paul renh ngwerl-alpetjeh. Kel rang Paul renh ngwek. <sup>24</sup> Festus rang angkek, “King Agrippay! Twernk map thwenay! Arrantherr key artwang nhenh arem? Tjertj Jew ingkerrekel artwang nhenh renh inang angerr nakepakel-ilek, Jerusalem-el *town* nhenh Caesarea-el thwen! Inang yengenh ilek, thang renh irrernng atwetjeh kwel. <sup>25</sup> Thang inenh pawenhek, wengenh inang renh nakepakel-ilek. Inang ilek, rang anetj mpwarek. Angketj inehenh itja arratj anek. Thang itja renh pelkel irrernng atwetjenh. Rang angkekarleng, ‘Caesar-elant yengenh pawenhetjeh’, lakenheng thang renh Caesar kwer-warn lanthetjenh, *town* Rome-warn. <sup>26</sup> Nthakenhameh thang angketj pip-warn arrerngtjenh Paul kwer-akert? Thang ywarn iterl-arem. King Agrippay, lakenh kwereng yeng ngkweng ntangelhek, arrpenh mapeh thwen, arrantherr renh mantj anhwerrrel pawenhetjeh. Yeng ahentj-anem, ntwang angketj arratj yengenh iletjeh artwang Paul-akert, thang pip kwer tanthetjeheng, Caesar kwer-warn lanthetjeh-anngernt. <sup>27</sup> Caesar-el alhengk-aretjeh, Paul renh wenh-penh inang renh nakepakel-ilemng.” Lakenh Festus rang King Agrippa ilek.

## 26

*Paul rang King Agrippa-eng ularr ilelhek*

<sup>1</sup> King Agrippa-elemeh Paul renh ilek, “Ntwang ilelhay.”

Paul rang iltjang kwerremel tjertj inenh ntertel-ilek. Kwereng rang ilelhekemeh. <sup>2-3</sup> “King Agrippay! Yeng kangkem, ngkwengeng ularr ilelhetjeh. Ntwang kwenh kaltj tjertj Jew nwern-henh mpwareng-areng, nthakenh nwern arrwekel angkerretjart thweneh. Tjertj nhenh mapel kwenh yengenh pelkel nakepakel-ilemel pawenhem. Inang ilek, thang mpwareng-areng nwern-henh arrkentj-ilek kwel. Yeng lyet ngkweng-warn ilelhem, yengenh mantjel awang. <sup>4</sup> Tjertj Jew ingkerrek tjeng kaltj, yeng arratj kwet mernelhentjekarl kwer kwekeng-ntjel. Yeng lakenh mernelhek mer tjengenhel *town* Jerusalem-el thwen. <sup>5</sup> Inang tjeng kaltj anentjekarl ngkweyeng-ntjel. Inang ngwenh arratj ilemer, yeng Pharisee anentjekarl, lakenheng yeng kweteth Moses-henh mpwareng-areng mantj kangkwerrentjek. <sup>6</sup> Kel yeng nhenhel irnem *court*-eng ularr, thang iterl-arem Altjerrelar mpwaretjenh, nthakenh rang arrwekeleny nwern-henh mapek alhelek ngkwey. Rang inenh lakenh-atwetj alhelek, rang irrernngapat map kemelh-ilemel iteth-iletjenh. <sup>7</sup> Ngkweyeng-ntjel peltj map 12 pel aningkam-aningk Israel-areny map kweteth Altjerr nakentj-alhek, kelkertil-ayeng arrernelhemel. Nwernemeh lyet renh nakem, nthakenharl Altjerr ngkwey alhelek arrwekeleny nwern-henh map. Jew nhenh mapel yengenh pelkel nakepakel-ilek. Thang nakem, Altjerr rang mpwaretjenh, rarl alhelekarl-penh. <sup>8</sup> Wenhengam arrantherr naketj-kweny iterrem, Altjerr rang itja arrwetj-penh map iteth-ilemel kemelh-iletjenh?

<sup>9</sup> “Arrwekel thang Jesu Nazareth-areny-henh-nakenh-nakenh map alwernemel atwerl-  
apetjart. Yeng iterrek, lakenh mwerr kwel anek. <sup>10</sup> Yeng artwang atwenh-atwenh  
anetjart mer Jerusalem-el. *Priest* twernk mapel yengenh ilek, Jesu Christ nakenh-  
nakenh map antwerrketjeh kwet. Thang inenh antwerrkemel tjayel-warn kwernetjart.  
*Council* map angkerrekarleng, inenh apek irrernng atwetjeh, yeng lakenheh kangketjart.  
<sup>11</sup> Yeng nakenh-nakenh mapeh palenthwerl-*apetjart*, *church* map-angkwer, thang inenh  
nakepakel-iletjeh-anngernt. Thang nakenh-nakenh arrpenh map twernetjart, Jesu-henh  
arreny arrampewetjeh. Yeng *town* arrpenh map-arlk-warn alhetjart, inenh antwerrkemel  
angetj-alpetjeh.

<sup>12</sup> “Arrpenh-ingar thang lakenh mpwarek. Yeng *Damascus town* kwer-warn tjeyel al-  
hetjam. Arrwekel *priest* twernk mapel-artek yeng ilekarl, thang Jesu nakenh-nakenh map  
*Damascus* kwerel antwerrkemel angetj-alpetjeh. <sup>13</sup> *King-ay*, yeng arltang mpwepel alhep-  
alhetjam, thang arek parrtj angerreleleh alkereng parrtjelh-ilentj-alherleh. Twernel-  
arteh parrtjelh-ilek angerr anthwerr. Parrtj rang yengenh, artwang rlkwatherr tjengel-  
ayeng alhetjamarl map thwen parrtjelh-ilek. <sup>14</sup> Nwern ingkerrek ahelh-warn anyek.  
Thang awek, rang *Hebrew* angketjel tjeng-warn angkerleh, ‘Saul-ay, Saul-ay! Wenhengam  
ntwang yengenh atwetjek alwernem? Ntwang ahentj-anem, tjengel-ayeng atwerretjeh!  
Lakenh ntwang ngkwewaleny war atwelhem!’ <sup>15</sup> Thang renh pawenhek, ‘Ngwenham  
ntwang? Ngkart angerr key?’

“Ngkart tjeng tjernemel ilelhek, ‘Yeng kwenh Jesu, ntwarl atwetjeh alwernem rang!  
<sup>16</sup> Kel kemerremel irnang! Yeng-artek ngkweng mernelhem, thang ngwenh urrarek,  
tjengemeh ntwang rrkwapetjeh, ntwang tjertj map iletjeh, ntwarl yengenh arekarl-  
penh. Kelant ntwang inenh angketj arrpenh iletjenh, angketj nheng thang ngwenh  
iletjenh. <sup>17</sup> Thang ngwenh tjertj arlaltj ngkwengenh map-warn tjertj lwereny map-  
warn thwen lanthem. Inang ngwenh atwehetjeng apek, thang ngwenh ineheng arntarnt-  
aretjenh. <sup>18</sup> Thang ngwenh lanthem, ntwang inenh angketj tjengenh iletjeh, anetj in-  
ehenheng ntjwem-irretjeh, arrentj-henh angketjeng-arlk. Inang anetjeng Altjerr-warn  
twep-irretjeh, Altjerrel anetj inehenh wetjenheng. Rang inenh atwetj-kweny anetjenh,  
ngwerleny mernelhetjenh ineh. Inang yengenh nakemarleng apek, Altjerrel inenh tjertj  
arlaltj tjengenh mapel-ayeng nyentelh-iletjenheng, inenhar! Altjerrel arrwekel arratj-  
ilekarl.’

<sup>19</sup> “King Agrippay! Yeng kwenh Ngkartekant kangkwerrek, rang yengenh ilekarleng.  
<sup>20</sup> Thang tjertj map kaltj-antherl-apek *town Damascus* kwerel-amparr, kwereng mer  
Jerusalem-eleleh mer Judea ntjapereleleh thwen, tjertj lwereny map thwen. Thang  
inenh ilek, inang anetj inehenh impemel Altjerr-warn twep-irretjeh. Inang arratj mer-  
nelhetjeh, arrpenh mapel alhengk-aretjenheng, inang kel twep-irrekarl. <sup>21</sup> Lakenheng  
tjertj Jew rrpwetj inang yengenh Altjerr-henh *church* angerretjel antwerrkek. Inang  
arkernelhek, yengenh irrernng atwetjeh. <sup>22</sup> Itja. Ngkweyeng-ntjel Altjerreleleh yengenh  
arntarnt-arentjek. Lyet thang tjertj ingkerrek angketj Christ-akert ilem, twernk mapeng  
anngetherr tjertj anetj-anetj mapeng anngetherr thwen. Angketj tjengenh rang arratj  
anem. Altjerr-henh angketj anghen-angenh ngkweyeny mapel Moses-el thwen lakenh  
inang ilentjekarl. <sup>23</sup> Inang ngkwey ilentjekarl, Christ rang nakepakel-irremel ilwetjenharl.  
Kwereng Christ rek-amparr arrwekel irrernngeng kemerretjenh. Kwereng rang tjertj  
arlaltj kwerenh mapeh tjertj lwereny mapeh thwen ineh angketj nhenh iletjenh, ‘Altjerr-  
henh parrtj kel petjekarl.’”

<sup>24</sup> Paul rang angketjamarleng, Festus rang arlkelmel renh ilek, “Paul-ay, ntwartek ahert!  
Ntwang angerr kaltj-irremel perrpert-ilelhek!”

<sup>25</sup> Paul-el renh ilek, “Festus twernk angerray, yeng itja ahert. Angketj nhenh yeng  
angkemarleng arratj anem. <sup>26</sup> Christ kwenh tjertjeng alnggetherr ilwkek, kwereng rang  
iteth-irremel kemerrek. Angketj nhenh itja arlweperr anem. *King* nhenh kwenh angketj  
nhenhek kaltj. Lakenheng yeng kwer-warn anew-anew kwet angkem.”

<sup>27</sup> Paul-eleleh King Agrippa renh pawenhek, “Ntwang Altjerr-henh angketj anghen-  
angenh map-henh angketj nakem key? Yeng kaltj, ntwang angketj inehenh nakem.”

<sup>28</sup> King Agrippa-eleleh Paul renh ilek, “Ntwang key iterl-aremam, thang kwek war  
awekarl-penh, thang kel Christ renh naketjenharl? Itja apek.”

<sup>29</sup> Paul-el renh ilek, “Ntwang key kwek war apek angerr apek kaltj-irrekarl, kel. Thang  
Altjerr tjang-pawenhem ngkweng tjertj mapek-arlk, inarl yengenh lyet awem, arrantherr  
Christ nakenh-nakenh anetjeh yeng-artehe, lakenh-hetj *chain*-kweny anetjeh.”

<sup>30</sup> Kel inang angketj renh impekemeh. King Agrippa twernk Festus Bernice thwen  
inang kemerrek, tjertj inehel-arleng anetjamarl map inang kemerrek. <sup>31</sup> Kwereng twernk  
inarrpemeh *room* kwereng arratenhemel angkerrenhek, “Artwang nhenh itjam merrentj.  
Nwern renh itja pelkel atwem. Nwern itja renh tjayelel kwet anyenetjeh.”



<sup>32</sup> King Agrippa-elemeh Festus renh ilek, “Rang arrwekel nheng nwernenh pawenhek, rang Caesar aretjeh, renh kwel Caesar-elant pawenhetjeheng. Kel nwern renh Caesar-warn lanthetjehemeh!”

## 27

*Nwern antjerl-alhek boat-eh,  
mer Rome-warn-atheh alhetjeh*

<sup>1</sup> Twernk Festus rang iterrek, Paul renh mer Rome-warn lanthetjeh, twernk angerr Caesar-warn. Lakenh rang Paul renh tjayel-areny rrpwetj arrpenh thwen atwenh-atwenh twernk nyent-warn lanthek, rang inenh Rome *town*-warn angetjeh. Atwenh-atwenh twernk Rome-areny kwerenh arreny Julius anak. <sup>2</sup> Nwern *boat* angerr nyent-warn antjek. *Boat* nhenh *town* Adramyttium-eng petjekarl, mer Asia-warn alhetjeh-anngernt. Nwern *boat* kwer-warn antjemel nwern alhek-antem kwatj alay-angkwerr; mer Asia-warn. Artwang Macedonia-areny arreny Aristarchus rarl Thessalonica *town*-el anetjart, rang nwernehel-arlang alhek.

<sup>3</sup> Arltang arpenhel nwern kel *town* Sidon-eh irretj-alhek. Julius rang kangkentj anak Paul-ek. Rang Paul renh ilek, peltj kwerenh map-warn inenh arerl-alpetjeh. Paul rang *boat* kwereng anarnpemel-arteh alhek peltj kwerenh map-warn. Inang kwer mern-arlk anthek. Kwereng rang petj-alpek *boat*-warn mern-arlk-akert. <sup>4</sup> Nwern weth kwatj-warn irremel *boat*-el alhek, irlkang angerrrel nwernenh atwentjek, lakenh nwern mer *island* Cyprus-eng rtwang war alhetjam, tak-angkwerr. <sup>5</sup> Kwereng nwern mer Cilicia-eng mer Pamphylia-eng antekerrarl kwet alhetjam. Nwern *town* Myra kwer irretj-alhek. Myra rartek Lycia-el artelhek. Nwern *boat*-eng anarnpetj-alhek *town* kwerel. <sup>6</sup> Twernk Julius rang *boat* angerr arpenh anak, *town* Alexandria-eng petjekarl. *Boat* nhenh rang mer Italy-warn alhetjeh anetjam. Lakenheng Julius rang nwernenh ilek, *boat* nhenh kwer-warn antjetjeh. <sup>7</sup> Kwereng nwern *boat* angerrrel kwatj-angkwerr alhekemeh. Nwern arltang rrpwetj mantj alhetjam *town* Cnidus-warn. Nwern atjernp kwet alhek, ywern Cnidus-warn itwek-irrek, irlkang angerrrel wernetjam-rlwer. Kwereng nwern antekerr-atheh alhek, mer *island* Crete-warn-atheh, tak-angkwerr alhetjeh. Nwern *town* Salmone-warn-atheh itwek-irremel anper alhek, antekerr-atheh kwet. <sup>8</sup> Kwereng nwern altwerl-athehemeh alhetjam, Crete kwereng antekerr-ampenyel alhetjeh. Nwern-artek Crete kwereng rtwang war alhetjam, atjernp kwet. Irlkang angerr kwet wernetjam. Nwern mer Fair Havens-el irretj-alhek. Mer Fair Havens rartek Lasea *town*-eng rtwang war anak.

<sup>9</sup> Nwern kwerel anetjamarlang, nwern iterrek, “Ay! Nwern atjernp kwet petjek. Lyeteme kel lhwerrpemeh anem, tjertj Israel-areny mapel kel arltang irlpangkentj anyenek. Nwern apek anper alhem, irlkang angerrrel apek *boat* renh ltwakehetj!” Paul-elemeh artwang inenh ilek, <sup>10</sup> “Artwang mapay! Yeng kaltj, nwern apek anper alhemeng, nwern imampwerl-warn irretjenh. *Boat* rang ltwakelhetjenh. Nwern rnwanentj ingkerrek parlp-iletjenh, nwern ingkerrek ilwetjenh.” <sup>11</sup> Twernk Julius rang Paul-eh itjarl kangkwerrek. Rang *boat* angengh-angenh *boat*-ek-artwey thwen kwer-atherrant kangkwerrek. <sup>12</sup> Mer Fair Havens rang itja tak mwerr anak *boat*-ek, nheng lhwerrpel irnetjeh. Lakenh *boat*-el anetjam map ahentj-anek, *town* Phoenix-warn anper alhetjeh. Phoenix kwerel tak mwerr anak. Phoenix rang nwerneheng altwerl anak, mer Crete-el. *Boat*-el anetjam map ahentj-anek, *town* Phoenix kwerel lhwerrpel anetjeh.

*Irlkang angerrrel kwatj inmerrel thwen  
nwernenh atwentjek*

<sup>13</sup> Arltang nyent kwerel irlkang kwek antekerrang wernetjam. Inang iterrek, “Nwern war arrkernelhey, Phoenix kwer-warn anper irretjeh.” Inang *boat* rlwek, kwatj alay iter-angkwerr kwet alhetjam, Crete-eng antekerr. <sup>14</sup> Kwereng irlkang angerrrelemeh *boat* renh ayerrer ingerreng atwentj-alhek, mer *island* kwereng atwentj-alhek. <sup>15</sup> Irlkang angerrrel *boat* renh altwerl antekerr-atheh angetjam. Nwern *boat* renh impek, rarrp antekerr-atheh alhetjeh. <sup>16</sup> Irlkang rang nwernenh mer *island* kwek iter tak-angkwerr kwer-warn-atheh angek, arreny kwerenh Cauda-warn. Nwern *boat* kwek kerneh tjwerek, *boat* nheng *boat* angerrrel tjarr-angetjam. Rrkwapentj angerr anhwerr anak nwerneh. <sup>17</sup> Inang *boat* kwek renh *boat* kern-warn ayerne. Kwereng inang *rope* map *boat* angerr kweneng-ampeny arrernek, *boat rope* mapel ayerne twer-ilemel, irlkel nwernenh kwet angetjam-rlwer. Nwern ater-irrek, *boat* rang lhereh kwatj kweneng mwernelhehetjeng mer Syrtis iterel. Inang kalikew *sail* renh rlwemel kwen-ilek, *boat* renh atjernpelh-iletjenheng. <sup>18</sup> Irlkang rang angerr kwet wernetjam. Lakenheng arltang arpenhel inang *boat*-eng rnwanentj kwatj-warn wek, mern *wheat*-akert-arlk thwen. <sup>19</sup> Kwereng arltang rrpwetj-penh inang *boat*-henh *sail*-arlk *ropes*-arlk kwatj-warn wek. <sup>20</sup> Arltang rrpwetjeh-atwetj nwernemeh

aherrk renh kwerraly map thwen itja arek, irlkang rang angerr kwet wernetjam. Nwern iterrek, nwern ingkerreny ilwetjenharl.

<sup>21</sup> Nwern arleng-alentj mern-kweny anek angayeleme. Paul-eleme artwang ineh irlpangkeli-ilemel ilek, "Arrantherr kangkwerremertjeng. Nwern apek mer Crete-el kwet anemer, *boat* rang mwerr kwet anemer, rnwantentj ingkerrekemeh mwerr kwet intemer. <sup>22</sup> Arrantherr itja ater-irremel kwerrern-kweny-irretjeh. Arrantherr itja ilwetjenh. *Boat* rant tjep-akelhetjenh. <sup>23</sup> Altjerr rang tjeng-artwey anem, thang renhant nakem. Kwenyel rang tjeng-warn angel lanthek. <sup>24</sup> Angel rang yengenh ilek, 'Paul-ay, itja ntwang ater-irretjeh. Altjerr rang ahentj-anem, ntwang twernk angerr Caesar-eng ularr ilhelhetjeh. Altjerr rang kangkentj anemeng wart, rang artwang ingkerrek kwatjeng arntarnt-aretjenh ngkwengel-arleng.' <sup>25</sup> Arrantherr itja ater-irretjeh. Thang Altjerr renh nakem. Angketj kwerenh arratj anem. Rang nwernenh kwatjeng arntarnt-aretjenh. <sup>26</sup> *Boat* nhenh rang nwerneh-akert mer arrpenhel mwernelhetj-alhetjenh." Lakenh Paul-el ineh ilek.

#### *Boat tjep-akelhetj-alhek*

<sup>27</sup> Nwern arltang 14 kweny 14-eh-atwetj kwatj alay kwerel anek, irlkang rang *boat* renh kwet angerl-apejtamarleng altwerl-atheh. Kwatj alay arreny kwerenh Adriatic. Kweny mpwepel *boat*-henh rrwapenh-apenh map iterrek, nwern itwekemeh irrek ahelh kwerrwarn-atheh. <sup>28</sup> Inang *rope iron* thwen kwentj atherr kwatj-warn wek, aretjeh kwatj rang apek kwen angerr anehetj. Inang *rope* renh kwatjeng angkep tjarr-inek. Inang arek kwatj rang 37 *metres* kwen angerr anerleh. Kwereng inang *rope* weth kwatj-warn wek. Inang arek kwatj rang 27 *metres* kwen angerr anerleh. <sup>29</sup> *Boat*-henh rrwapenh-apenh map ater-irrek, *boat* pwertel apek atwehetjeng. Lakenheng inang *anchor* 4 pel kwatjeh wek *boat*-eng ingkernel, *boat* renh atjerpel-iletjeh. Kwereng inang aherlkentjeh karelhk, keth aretjenheng. Inang Altjerr renh pawenhk, "Parrp parrtj mpwaretjeh, nwern keth aretjenheng!" <sup>30</sup> Kwereng *boat*-henh rrwapenh-apenh inang iterrek, *boat* angerr imperl-alhemel alwerretjeh. Inang *boat* kwek inemel kwatj-warn anarnpel-ilek, arpenh mapek rrtjwerremel ilek, inang kwel *anchor* arpenh *boat*-eng wek. <sup>31</sup> Paul-eleme ineh aremel, rang twernk Julius atwenh-atwenh map thwen ilek, "Artwang nhenh map apek *boat*-eng alwerretjenh, Altjerrel arrantherrenh itja arntarnt-aretjenh, arrantherr kwatjel-ayel ilwetjenh. Inang *boat*-el kwet anetjeh!" <sup>32</sup> Atwenh-atwenh mapeleme *rope* renh akek, *rope* rarl *boat* kwek renh antwerrketjam. *Boat* kwek rang kwatj-warn anyek.

<sup>33</sup> Aherlkentj mpank anek. Paul rang artwang ingkerrek ineh arlkwetjeh ilek. Rang ineh ilek, "Arrantherr kwenh arltang 14-eh-atwetj ater-ater war anek. Arrantherr mern itja arlkwek. <sup>34</sup> Kel mern arlkwerrerrang, arrantherr ingkerrek ilwehetjeng." <sup>35</sup> Kwereng Paul rang mern inek. Rang ineheng algetherr Altjerr-warn yatey angkek. "Ntwang kwenh nwerneh kangkentj mernelhek, mern nhenh nwerneh anthemel." Paul-el mern kwek ltwakekarl-penh rang arlkwekemeh. <sup>36</sup> Inang renh arekarl-penh inang tweremelem mern arlkwek. <sup>37</sup> Artwang nwern 276 pel *boat* kwerel anek. <sup>38</sup> Inang ingkerrekel kel mernemeh arlkwek. *Boat* rang mern *wheat* angerr-akert anekarleng wart, inang mern *wheat* yakwethel-ayel inemel alay-warn taly-wek.

#### *Boat rang lher theltj atwetj-alpek*

<sup>39</sup> Aherrk rang lyet-atheh arratetjamarleng, *boat*-henh rrwapenh-apenh inang arnkarr arek. Inang itja mer alhengk-arek. Inang arnkarr mwerr renh keth aremel, inang ahentj-anek, *boat* renh arnkarr-warn-atheh antjelh-iletjeh. <sup>40</sup> Lakenheng inang *anchor* mapenh *rope* akek, *anchor* map kwatj-warn mentj taly-wek. Inang *boat* turn-em-ilek, rang arnkarr-warn-athek arratj kwet alhetjeh. Kwereng inang kalikew *sail* rlwang kern-ilek, irlikel *boat* renh arnkarr-warn-atheh angetjenheng. <sup>41</sup> Kel kwatj kweneng lher theltj anek. *Boat* rlwangel lher renh atwek, rang kel mwernelhekemeh lher kwerel. Kwereng kwatj angerrel *boat* ingkern-ampeny ngkweltj-ilek.

<sup>42</sup> Atwenh-atwenh mapemeh iterrek, inang tjayel-areny ingkerrek irrernng atwetjeh, inang pwerlp-irremel alwerrehetjeng kwel inehetj. <sup>43</sup> Twernk Julius rang ahentj-anek, Paul renh iteh anyenetjeh. Lakenheng rang atwenh-atwenh kwerenh map arnpakek. Rang arpenh map ilek, inarl kaltj anek pwerlp-irretjeh, inang kwatj-angkwerer arnkarr-warn-atheh alhetjeh. <sup>44</sup> Akwen map rang ilek, inang arnang ltwakekarl kwerel-ayeng antjenhetjeh arnkarr-warn-atheh. Kel nwern mwerr kwet arnkarr kwer-warn irretj-alhek.

## 28

#### *Paul nwern mer Malta-ek irretj-alhek*

<sup>1</sup> Nwern ingkerreny arnkarreleme anetjam, mer kwer-areny mapel nwernenh ilek, mer arreny kwerenh Malta anek. Mer Malta rang *island* anek, kwatj alay mpwepel.

<sup>2</sup> Mer-areny inang nwerneh kangkentj anthwerr mernelhek. Inang nwerneh rwang itek nywatey-rlwer, kwatjel anhetjam-rlwer. <sup>3</sup> Paul-elemeh rwang irrweltj map kwetjemel rwangeh arrernek. Amwang rwangeng arratamel renh iltjang nhwek. <sup>4</sup> Mer-areny mapel Paul renh arek, amwang iltjang kwerenheng arlparernerleh, inang lakenhemeh iterrek, "Artwang rang lyet itja kwatjel ilwek, rang lyet kel amwang nhenh-penhemehe ilwetjenh! Lakenhan rang merrentj apek anem!" <sup>5</sup> Paul rang amwang renh rwang-warn taly-wek. Rang itja irlkert-irrek. <sup>6</sup> Mer-areny mapel renh kwet aretjam. Inang aretjam, mpwerrk kwerenh wangketjeh apek, rarrp irrernng ilwerl-alhetjeh apek. Inang renh kweteth aretjam, Paul rang mwerr kwet anek. Inang lakenh iterremel angkerrek, "Artwang nhenh-arteke altjerr apek anem!"

<sup>7</sup> Artwang Publius rang mer kwer twernk angerr anek. *Farm* nyent kwerenh anek, nwerneheng rtwang war. Publius rang nwerneh warl kwerenh-warn anginek, yatjarr kwerele-ayeng anerl-alpetjeh. Nwern arltang rrpwetj kwerele-ayeng anerl-alpek. <sup>8</sup> Nwern awek, Publius-kenh angey irlkert angerr irretjam ampeltjeh-penh. Paul kwer-warn alhemel rang Altjerr tjang-pawenhek kwer. Kwereng rang iltjang kwerenh artwang irlkert-arleh arrernek. Publius-kenh angey rang mwerr-irrekemeh. <sup>9</sup> Tjerrtj irlkert inang angketj nhenh-penh awekarleng, inang Paul-warn petjewarrek mer mapeng. Paul-elemeh ineh ingkerrek mwerr-ilek. <sup>10</sup> Tjerrtj inang nwerneh angerr nakek. Atay rrpwetj nwern mer kwerele anekarl-penh nwern *boat* arrpenh-warn antjetjeh irremeng, inang nwerneh mern-arlk ker-arlk rrwantentj-arlk angerr antheke, *boat*-el arlkwetjenheng.

*Paul nwern town Rome-warn alhek*

<sup>11</sup> Malta kwerele *boat* angerr arrpenh anek, lhwerrpelarl arrwekel kwet petjekarl. *Boat* rang Alexandria *town*-eng petjekarl. Altjerr-arrpantey atherram arnang-penh mpwarekarl inang *boat*-eng arrwekele arrernekarl. Altjerr-arrpantey-henh arreny kwerele-atherr-henh Castor, arrpenh-henh Pollux. Alhwerrpel nwern Malta kwerele 3 *months*-ek-atwetj anekarl-penh kel nwern *boat* nhenh kwer antjemel, kwatj alayel-anem kwet alhek. <sup>12</sup> Nwern Syracuse *town* kwerele irretj-alhek, nwern *boat*-eng anarnpemel arltang rrpwetjeh mer kwerele interl-alhek. <sup>13</sup> Kwereng nwern mer renh imperl-alhemel, *boat*-warn antjemel alhek ayerrer-athek. Nwern Rhegium *town*-el irretj-alhek, kweny nyent interl-alhek kwerele. Arltang arrpenhelemeh irlkang antekerrang wernek. Nwern mer renh imperl-alhek, arltang nyentel kwatj alay-angkwerr alhekarl-penh, kel arltang arpenhelemeh nwern mer Puteoli-el irretj-alhek. Nwern *boat*-eng anarnpemel alhekemeh. <sup>14</sup> *Town* kwerele nwern nakenh-nakenh rrpwetj arek. Inang nwerneh ayakek, ineh-arleng *week* nyent anerl-alhetjeh. Kwereng nwern Rome *town*-warn ingkang tjeyek-irrenhek. <sup>15</sup> Nakenh-nakenh Rome-areny mapel awek, nwern petjerleh. Inang nwerneh-warn arnekarner petjek. Inang nwerneh mer Appius-el Warl Angerr Rrpwetjeh thwen aretj-alhek. Paul rang ineh aremel arken awelhek. Kwereng rang Altjerr kwer-warn kangkemel angkek, "Mwerr ntwang nhenh map angetjek!" <sup>16</sup> Nwern Rome-eh irretj-alhemel twernk Julius-el Paul renh impek, rarrp warlel anetjeh. Rang atwenh-atwenh nyent ilek, renh karetjeh.

*Paul rang mer Rome-elemeh anek*

<sup>17</sup> Arltang rrpwetj-penh Paul rang angketj lantheke tjerrtj Jew angerrepat map-warn, ineh ngwerl-alpetjeh. Inang kel kwer-warn arraw-irrek. Paul ineheng ularr ilelhek, "Artwang peltj mapay! Yeng tjerrtj tjengenh mapeh anetj mpwaretjal anek. Thang itja arrwekeleny nwern-henh map-henh mpwareng-areng arrkentj-ilek. Jerusalem-el tjerrtj mapel yengenh antwerrkemel twernk Rome-arenyek antheke. <sup>18</sup> Rome-areny twernkel yengenh pawenhekarl-penh, rang alhengk-arek, yeng artwang pelkeny anerleh. Rang ahentj-anek, yengenh tjayeleng arratelh-iletjeh. <sup>19</sup> Tjerrtj Jew twernk map inang yengenh nakepakel-ilek kwet. Lakenheng yeng angkek, 'Yeng kel ahentj-anem, twernk Caesar-elant yengenh pawenhetjeh!' Yeng itja ahentj-anem, Caesar-eng ularr tjerrtj nwerneh-artwep map pawenhetjeh apek. <sup>20</sup> Nhenheng arrngel thang arrantherrenh ngwek: yeng arrehantherreng ularr ilelhem. Yeng kwenh lyet *chain*-akert anem, inang yengenh ayernekarl, thang Altjerr-henh alhelentj renh nakekarleng. Alhelentj nheng Altjerrel tjerrtj Israel-areny map-warn Arntarnt-arenh-arenh lanthetjenh." Lakenh Paul rang ineh ilelhek.

<sup>21</sup> Angerrepat inang Paul renh ilek, "Tjerrtj Judea-areny mapel itja pip nwerneh-warn lantheke angketj ngkweng-akert. Tjerrtj Jew Judea-eng petjekarl mapel itja angketj anetj ngkweng-akert ilek. <sup>22</sup> Nwern ahentj-anem, ngwenh awetjeh. Nwern-arteke awek, tjerrtj map tjerrtj Jesu nakenh-nakenh mapek inang ahentj-kweny anerleh, ahelh apanpel." Lakenh inang Paul renh ilek.

<sup>23</sup> Inang ilerrek, arltang arrpenhel weth arraw-irretjeh, Paul renh awetjeh. Arltang kwerel inang Paul-warn petjek, arrpenh map-arlk petjek. Paul rang inenh ilek, kweny-rtweheng-ntjel angwerr-angwerreh-atwetj. Rang inenh ilek, Altjerr rang tjerrtj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng. Rang inenh kaltj-anthek Moses-henh mpwareng-areng-penh, Altjerr-henh angketj angenh-angenh map-henh angketj-penh thwen, inarl angketj Jesu-penh ilekarl. <sup>24</sup> Arrpenh mapel Paul nakek, arrpenh mapel itjarl. <sup>25</sup> Inang ilterrekemeh. Paul-elemeh arek, Jew arrpenh map kwer kangkwerretj-kweny anek, inangemeh alpetjeh anek, lakenh rang inenh ilek, "Kwerrern Alngaltarel lakenh ilek Altjerr-henh angketj angenh-angenh Isaiah-el-arleng, rang nheng angerrepat arrehantherr-henh ilekarl,

<sup>26</sup> Tjerrtj nhenh map-warn inenh ilerl-alhang,

"Arrantherr angketj Altjerr-kenh kweteth awerl-anem,  
kel angketj nhenh awekarl-penh  
arrantherr kwet iterl-aretj-kweny anem.

Arrantherr kweteth arerl-anem,  
nthakenharl Altjerrel mpwarem,  
arrantherr kwet iterl-aretj-kwenyarl,  
wenharl rang arrantherrenh kaltj-anthetjeh ahentj-anem.

<sup>27</sup> Tjerrtj mapel itja iterl-arem  
inang marnt anemeng wart.

Inang irlpang-akertarl,  
kenh inang awemel iterl-aretj-kwenyarl.

Inang anngangarl martelhek,  
inarl ahentj-kweny anem aretjeh,  
nthakenh Altjerrel mpwaremeng.

Inang apek arratj awemel kangkwerremeng,  
nthakenharl Altjerrel inenh ilemeng,  
kel inang aremel iterl-aretjehheng,  
wenh apek Altjerr rang mpwarerleh.

Lakenh mpwaremel inang apek  
twep-irretjehheng tjeng-warn,  
thangemeh inenh mwerr-iletjehheng."\*"

<sup>28</sup> Paul-el inenh ilek, "Arrantherr kaltj anetjeh angketj Altjerr-kenh, nheng Altjerr ahentj-anem, tjerrtj map inetjenh, inang ngampekarl iteth anetjehheng kwerel-ayel. Kel thang angketj nhenh tjerrtj lwereny mapemeh iletjenh. Inang kwenh angketj nhenh kangkwerretjenh!"

<sup>29</sup> Kwereng tjerrtj Jew map inang alpekemeh. <sup>30</sup> Paul rang year atherr kwet anek, warl nyent rang rent-em-ilemel anek. Rang tjerrtj ingkerrekeh peltj mernelhetjart, inarl kwer-warn yatjarr petjetjart. <sup>31</sup> Paul rang inenh anew-anewel kwet kaltj-anthetjart, Altjerr rang tjerrtj kwerenh map-warn petjekarl, rang ineh Ngkart angerr anemeng. Rang inenh kaltj-anthetjart angketj Ngkart Jesu Christ-akert. Nyentel apek renh itja arnpakek.

\* 28.27 Isaiah 6.9-10

## 1 Thessalonians

Paul-el Silas-el Timothy-el thwen inang pip nhenh lantheek Angey-kenh werlampareny-warn mer Thessalonica-warn. Pipel-ayeng inang Thessalonica-areny map ilek, inang anew-anew anetjek, Altjerr nakemel, arratj mernelhemel.

Thessalonica *town* anek mer Macedonia-el. Paul Silas Timothy thwen arrwekel alhek *town* kwer-warn, angketj mwerr Jesu-akert iletjeh. Mer kwer-areny map altjerrek-arrpantey ahelh-areny mapek amperel-ayeng arrernelhetjart. Angeyehan inang kaltj-kwenh anek. Inang angketj mwerr Jesu-akert awekarl-penh, arrpenh map nakenh-nakenh-anem irrek.

Arrpenh map Altjerr nakenh-nakenh anek, kenh inang itja angketj Jesu-akert iterl-arek. Ngkwey inang mer Judea-el-ayeng anetjam, kwereng inang anam-irrek mer Thessalonica-warn. Inang ahentj-kweny-irrek, angketj Jesu-akert awetjeh. Lakenheng inang ngkwantj-irrek Paul mapek, mer kwereng inenh alharlkwek. Paul map ater alhek *town* Berea-warn, kwer-penh alhek *town* Corinth-warnemeh. Angketj nhenh intem pip Acts-el-ayeng (Acts 17.1-16).

Timothy rang angkep alpek Thessalonica-warn, nakenh-nakenh lyeteny map twer-iletjeh. Rang angkep petj-alpek angketj-akert Corinth-warn Paul map-warn. Angketj nhenh awemeng, Paul inang angketj arrpenh pip nhenh-warn tanthemel lantheek Thessalonica-areny map-warn.

*Angketj nhenhan wenh-arte anem, pip nhenhel-ayel?*

Thessalonica-areny map Angeyeng ularr arratj kwet anek. Paul map arrken awelhek ineh. Thessalonica-areny arrpenh map kwet iterrek arltang kwer, Jesu-arl petj-alpetjenhek angkep. Arrpenh mapel rrwkwapentj inehenh impek, iterremel, "Jesu angkep lyet-antey petjetjenh." Arrpenh mapan pal iterrek irrerngepat mapek. Inang lakenh iterrek, "Jesu-arl angkep petjetjenhel, rang iteth mapant inetjeh. Rang irrerngepat map mentj impetjeh."

Paul mapel lakenh angketj pip nhenh-warn arrernek, inenh kaltj-anthetjeh. Lyet nwern angketj nhenh anyenem "Thessalonica-areny map-warn Namp 1" (1 Thessalonians).

<sup>1</sup> Paul, Silas, Timothy nwern pip nhenh arrehantherr-warn lanthem, arrantherr werlampareny Thessalonica *town*-el anem map-warn. Arrantherr Altjerr Angey-henh anem, Ngkart Jesu Christ-henh thwen. Nwern Altjerr tjang-pawenhem, rang arrehantherr kangkentj kwet mernelhetjeh, arrantherr ater-kwenh ngwerlery anetjenheng.

*Paul rang Altjerreh nyerrkemel angkek,*

*Thessalonica-areny mapel Altjerr renh nakekarleng*

<sup>2-3</sup> Nwern Altjerr-warn angkamarl-rlwer, nwern kweteth arrehantherr iterremel irl-pangkem. Nwern Altjerr renh ilem, arrantherr renh nakemeng, arrantherr kwep kwet rrwkwapetjam kwer, parrk-kweny. Arrantherr tjerrtj arrpenh mapeh tangetjel anekarleng, arrantherr ineh nyerrkentj mernelhekarleng. Arrantherr anew-anew tjwempelhem Ngkart Jesu Christ rang petj-alpetjeh-atwetj. Lakenh nwern renh ilem.

<sup>4</sup> Peltj mapay, Altjerr kwenh arrehantherr nyerrkem. Nwern kaltj, rang arrantherrenh urrarekarl, peltj kwerrenh anetjeh. <sup>5</sup> Nwern nheng arrantherrenh angketj mwerr kaltj-antheekarleng. Kwerrern Alngaltarel angketj nwern-henh renh twer-ilek, arrantherr angketj renh naketjenheng. Arrantherr kaltj, nwern arratj mernelhek, nwern arrehantherrel-ayeng anetjam-rlwer. <sup>6</sup> Arrantherr angketj mwerr nakek, arrantherr tjej nwern-henhel ingkern-angkwerr petjewarrek, Ngkart-henh tjejel. Arrpenh mapel nheng arrantherrenh atwetjeh alwernek, arrantherrenh nakepakel-ilek. Kenh Kwerrern Alngaltarel arrantherrenh twer-ilemel tjep-tjep-ilek. Arrantherr angketj mwerr renh arrken awelhemel nakek.

<sup>7</sup> Lakenh arrantherr kwep mernelhek, nakenh-nakenh arrpenh mapel arrantherrenh aremel inang-arl Ngkart-kenh angketj twerel naketjenh-arl. Nakenh-nakenh nhenh map anem mer Macedonia-el mer Achaia-el thwen. <sup>8</sup> Arrantherr tjerrtj nhenh map kaltj-antheekarl-penh, inang tjerrtj arrpenh map mer ntjaperel kaltj-antherl-apekarl. Tjerrtj mapel Ngkart-henh angketj awek mer Macedonia ntjaperel mer Achaia ntjaperel thwen. Tjerrtj ingkerrek inang kaltj, arrantherr Altjerr renh nakemeng. Nwernehemeh itja anem, weth inenh arrehantherr-akert iletjeh. <sup>9</sup> Tjerrtj nhenh inang ilem, arrantherr nwernenh nyerrkemel ngwek, arrantherr altjerr-arrpantey pwert-penh mpwarekarl map mentj impekarl, Altjerr iteth kwer rrwkwapetjeh-angerntarl. Altjerr kwenh ngwerrm anem. <sup>10</sup> Inang ilem, arrantherr kel tjwempelhem Altjerr-henh Lereh, alkereng petj-alpetjenharl. Ler rang petj-alpetjenh, renharl kemelh-ilek irrernngpenh. Ler-kenh arreny Jesu anem.

Arltang ingkernel rang nwernenh Altjerr-henh aheng inemel anginetjenh, nwern kwereleyel iteth ngampekarl anetjenheng.

## 2

*Paul-el inenh irlpangkelh-ilek,  
rek-amparr inenh kaltj-anthekarl-penh*

<sup>1</sup> Peltj mapay, arrantherr kel kaltj, nwern arrantherrenh itja pelkel kaltj-anthek. Arrantherr irlpareth kaltj-irrekarl. <sup>2</sup> Arrantherr irlpangkem key, nwern mer Philippi-warn-ekamparr alhekarl, inang nheng nwernenh mer kwerelel arrampewemel atwek? Mer-areny inang nwernen alharikwemel anpwek. Lwernenh-penh nwern arrehantherr-warnemeh petjek. Altjerrel nwernenh twer-ilek, nwern arrehantherr angketj mwerr kwerenh anewanewel kwet kaltj-anthetjeh. <sup>3</sup> Nwern arrantherrenh arratj kwet kaltj-anthek, rrtjwerretj-kwenyel. Nwern itja ahentj-aneke, maney arrehantherr-henhah kaltj-anthetjehant war. Nwern ahentj-aneke, tjerrtj mapel Altjerr renhant naketjeh, itja nwernenh naketjeh. Nwern war kaltj-anthenh-anthenh anem. Altjerr-kenh tjejtjetj-iletjeh. <sup>4-5</sup> Altjerrel nwernenh arrkernek, kwer-penh rang ilek, nwern arratj anemeng. Lwernenh-penh rang nwernenh ngkernek, angketj mwerr renh kaltj-anthetjeh. Nwern ahentj-anem, Altjerr rant nwern naketjehan. Itja tjerrtj-arrpwetjel nwernenh naketjehan. Arrantherr kaltj, nwern itja arrantherrenh rrtjwerremel ilek. Angketj arratj kwet kaltj-anthenh-ilek. Altjerr rang kaltj, nwern itja maneyeh arrantherrenh kaltj-anthek. <sup>6</sup> Nwern itja ahentj-aneke, arrantherr nwernenh naketjeh, tjerrtj arrpenh mapel apek.

Nwern arrehantherr-warn alhek, Christ-el nwernenh lanthekarl. Nwern kaltj-anthenh-anthenh tjeperr kwerenh anemengarl wart, nwernehan anek, arrantherrenh ankeyel merneh-arlk pawenhetjehan war. Nwern itja arrantherrenh pawenhetjeh anekan. <sup>7</sup> Nwern mantj-mantj arrehantherrel-ayeng rrwkapek, lakenhant. Mwek ngwenhel apek kwer kwek inehenh mantj-mantj-ilemeng, lakenh-artehe nwern mantj-mantj arrehantherrel-ayeng anek. <sup>8</sup> Nwern arrehantherr angerr nyerrrekarl, nwern arrantherrenh angketj mwerr renh kaltj-anthetjeh. Nwern arrken awalhek. Nwern ahentj-aneke, nyent kwet arrehantherrel-ayeng anetjeh, peltj anetjeh. <sup>9</sup> Peltj mapay, arrantherr irlpangkem, nwern kweteth rrwkwapentjek, mern nwern-henh aretjeh rrwkapek, arltang arpanenhel nwern arrehantherrel-ayeng kaltj-anthekarl-rlwer. Lakenh nwern Altjerr-henh angketj mwerr itja pelkel kaltj-anthetjeh, nwern itja arrehantherr merneh nkek.

<sup>10</sup> Nwern anekarl arrehantherrel-arleng, arrantherr arek, nwern arratj kwet mernelhek. Altjerrel-arlk alkereng arek. <sup>11</sup> Arrantherr kaltj, nwern arrantherrenh arntarnt-arekarl, tjerrtj ngwenhel apek ler kwerenh arntarnt-aremarl-artehe. Lakenh. <sup>12</sup> Nwern arrantherrenh alngwelng-ilemel tjep-tjep-ilek. Nwern arrantherrenh twer-ilek, arrantherr arratj mernelhetjeh. Lakenh Altjerr rang arrken awalhetjenh arrehantherr. Iterlang, Altjerrel arrantherrenh urrarekarl, mer alker-areny kwerenhel kwetant anetjeh-anggernt.

*Paul Altjerr-warn kangkentjel angkek ineh-penh*

<sup>13</sup> Nwern Altjerr-warn angkemarleng, nwern renh kangkentjel arrehantherr-akert ilem. Arrantherr nheng angketj nwerneheng awekarleng, arrantherr alhengk-aremel nakek, nhenh Altjerr-henh angketj arratj anemeng. Itja tjerrtj-henh angketj. Arrantherr angketj nhenhah kwet kangkwerremeng, kwerrern arrehantherr-henh twer-irretjenh. <sup>14</sup> Peltj mapay, mer-areny mapel arrantherrenh nakepakel-ilemel arnpakem-artehe. Mer Judea ntjaperelek-amparr lakenh anek. Tjerrtj Jew mapel werlampareny inenh atwemel nakepakel-ilek. Arrantherr werlampareny Judea-areny map-artehe tjejtjetj nhengal-antey anem. <sup>15-16</sup> Ngkwey arrwikeleny mapel Altjerr-henh angketj angenh-angenh map-amparr irrernng atwek. Lakenh Jew mapel Ngkart Jesu renh irrernng atwekarl. Inang nwernenh atwetjeh alwernek-antim. Lakenheng Altjerr ahang-irrem ineh. Inang arkernehem, nwernenh arnpaketjeh, nwern tjerrtj lwereny map kaltj-anthetjeh, nheng Altjerr ahentj, inenh anetj ineheng inetjenh, inang iteth ngampekarl anetjenheng. Lakenh tjerrtj Jew map anetjam-anetj-ilelhek. Altjerrel inenh atwemel alharikwetjenh.

*Nwern werlampareny Thessalonica-areny  
mapeh irrar-irrek*

<sup>17</sup> Peltj mapay, irlpangkewarray, Judea-areny atwenh-atwenh mapel nwernenh alharikwekarl mer Thessalonica-eng. Inang nwernenh kwek war arnpakek, arrehantherr-warn alhetjeh. Nwern itja arrehantherr angwerrek. Nwern ywarn iterremel kwet irrar-irrek, arrantherrenh weth aretjeh. <sup>18</sup> Lakenh nwern kwet iterrek, arrehantherr-warn alhetjeh. Yeng Paul atherr-ingar alhetjeh arkernelhek. Kenh arrentjel nwernenh kwet arnpakek. <sup>19-20</sup> Ngkart Jesu rang petj-almeng, nwern ahentj-anem, arrehantherr-akert

kwereng ularr irnetjeh. Wenheh? Arrantherr mernelhemeng, nwern arrehantherrel-ayeng irlpareth rrwkwapekarlang. Lakenh arrantherr nwernenh arrken-ilem, nwern arrehantherr-akert nakelhem.

### 3

<sup>1-2</sup> Kel nwern kwet-irrekarl antarl town Athens-el, nwern ywarn iterrek arrehantherr. Silas ilern iterremel angkek, "Mwerr key ilern antarl anetjehan? Timothy-ant apek alhetjeh Thessalonica-warn." Timothy rang Altjerr-henh rrwkwapenh-apenh anem, kaltj-anthenh-anthenh thwen angketj mwerr Christ-akert. Timothy ilern lantheek, arrantherrrenh twer-ilemel tjep-tjep-iletjeh. Ilern arrenh mapel-ayel town Athens-el antarl-irrekarl-rlwer. <sup>3</sup> Arrpenh mapel arrantherrrenh nakepakel-ilem, arrantherr Christ nake-meng. Kenh nwern itja ahentj-anek, arrantherr Christ-eng ampakelhetjeh. Arrantherr kel kaltj anem, nwernenh arrenh mapel nakepakel mpwaretjenh. <sup>4</sup> Nwern arrehantherrel-arleng anekarlang, nwern arrantherrrenh ateng-ilekarl-penh, nhenh lakenh arratjemeh irrek. Nwernenh kwenh inang nakepakel mpwarek. Arrantherr kel kaltj anem, nthakenh nwernenh anek. <sup>5</sup> Lakenheng nwern arrehantherr ywarn iterrek, ampakelhehetjeng arrantherr. Nwern lakenh angkerrek, "Inang apek Altjerr twerel kwet nakem? Itja apek. Nwern apek inenh pelkel kaltj-anthehetj. Arrentjel apek inenh arkrnehetj, inang Altjerreng ampakelhehetj." Lakenheng ilern Timothy renh arrehantherr-warn lantheek, arrantherrrenh arerl-alpetjeh. Arrantherr apek Christ renh twerel kwet nakemeng.

*Timothy-el Paul renh angketj mwerr  
Thessalonica-areny map-akert iletj-alpek*

<sup>6</sup> Ilern tjwempelhetjam Timothy-ek, rang angketj-akert petjetjenharl. Angwerreh-lkwer Timothy rang petj-alpemel ilernenh iletj-alpek, "Peltj nakenh-nakenh map Thessalonica-areny map Christ renh kwet nakemeng. Inangemeh arrenh mapeh nyerrkentj mernelhem. Inang nwernenh kwet iterremel irlpangkek, nwernenh aretjeh kwel." Lakenh Timothy-el ilernenh iletj-alpek. Ilern arrehantherr iterretjam-lkwer, arrantherr ilerneh iterretjamarlam, ilernenh aretjeh kwel. <sup>7-8</sup> Nwern angketj nhenh awekarl, nwern kangkentj awalhek. Peltj mapay, lyet nwern anem nakepakel, kenh nwern arrken awalhem arrehantherr, arrantherr Ngkart renh twerel kwet nakemeng wart. <sup>9</sup> Nwern iterl-arem, Altjerrel arrantherrrenh arnarnt-arem. Lakenh rang nwernenh arrken awalhetjeh mpwarem. Nwern kweteth kangkemel renh nakem, arrantherr kwer kangkwerrekarlang. <sup>10</sup> Nwern Altjerr renh kweteth wart pawenhetjenh, arrantherrrenh weth aretjeh, arrantherrrenh kaltj-anthetjenheng. Nwern ahentj-anem, arrantherrremeh angerr-lkwer kaltj-irremel twer-irretjeh.

<sup>11</sup> Nwern Altjerr Angey pawenhem, Ngkart Jesu thwen, nwern arrehantherr-warn alhetjeh, arrehantherrel-ayeng yatjarr anerl-alpetjeh. <sup>12</sup> Nwern Ngkart renh pawenhem, rang arrantherrrenh kaltj-anthemel twer-iletjeh, arrantherr ularrek-ularr nyerrkentj mernelhetjeh, tjertj arrenh mapeh-arlk nyerrkentj mernelhetjeh, nwernarl arrehantherr nyerrkem-arte. <sup>13</sup> Nwern pawenhem, rang iterleng-iterl arrehantherr-henh twer-iletjeh, arrantherr arratj anetj-kweny anetjenheng. Nwern iterrem arltang ingkern-penh, nheng Ngkart rang angkep petj-alpetjenh angel kwerenh map-akert. Nwern pawenhem Ngkart Jesu, rang arrantherrrenh ngkernetjenh tjertj arratj anetj-kweny Altjerr Angeyeng ularr.

### 4

*Nthakenh arrantherr mernelhetjeh?*

<sup>1-2</sup> Peltj mapay, nwern nheng arrwekel arrantherrrenh kaltj-anthekarl, nthakenh ar-artherr Altjerreng ularr arratj mernelhetjenh. Lakenh Ngkart Jesu-el nwernenh ilek. Arrantherr arratj kangkwerremel kaltj-irrek. Altjerr rang kwenh arrehantherr arrken awalhem. Nwern weth arrantherrrenh ilem: arratj mernelhetjeh, nwern nheng arrantherrrenh kaltj-anthekarl-arte arrwekel.

<sup>3</sup> Altjerr ahentj-anem, arrantherr tjertj arratj anetjeh, anetj-kweny. Lakenheng ar-artherr itja anetj mpwaretjeh, arrenh-henh anewel-ayeng intemel. <sup>4-5</sup> Arrantherr anew nyent-akertant arratj anetjeh. Arrantherr itja arrenh-henh mpwerrkek ahentj-anetjeh. Lakenh tjertj Altjerreh kaltj-kweny map arrenh-henh mpwerrkek ahentj-anem, anetj-ilelhemel. Arrantherr alherrentj anetj impetjeh. <sup>6</sup> Altjerrel ngkwey inenh ilek, "Itja arrenh-henh anew anyengel inetjeh." Nakenh-nakenh nyent apek inekwel alpekarlang, arrenhel itja anew kwerenh ingkern anyengel inetjeh. Tjertj ngwenh apek mernelhem lakenh, Ngkartel inenh atwetjenh. Nwern arrantherrrenh arrwekel kwet lakenh ateng-ilemel ilek. <sup>7</sup> Altjerrel nwernenh ngwek, kwerenh anetjeh. Rang ahentj,

nwern arratj mernelhetjeh. Itja nwern ulpert-iletjeh mpwerrk nwern-henh, palekalek-irrehetjeng apek. <sup>8</sup> Tjerrtj ngwenh apek inang kangkwerretj-kwenh anem, inang itja tjerrtjeng ntjwem-irrem, inang Altjerreng-arlk ntjwem-irrem. Altjerr rang Kwerrern Alngaltar kwerenh arrehantherr-warn antheкарl.

<sup>9</sup> Altjerrel arrantherrenh kel kaltj-anthek, ularrek-ularr nyerrkentj mernelhetjeh. Kel arrantherr kaltj wart, arrantherr kwer kangkwerrekarl. Lakenheng nwern itja ahentj-anem, angketj nhenh-akert arrehantherr pip-warn arernetjeh. <sup>10</sup> Nwern kaltj, arrantherr peltj nakenh-nakenh ingkerrekeh nyerrkemeng, mer Macedonia ntjaperel. Peltj mapay, nwern ahentj, arrantherr angerr-lkwer nyerrkentj mernelhetjeh.

<sup>11</sup> Arrantherr apekap intert-intert anetjeh, arratj mernelhetjeh, itja tjerrtj arrenh twernerl-apepetjeh. Arrantherr rrwapetjehant, mern arrehantherr-henheh-arlk mantarreh-arlk aretjeh, nwern arrantherrenh kaltj-antheкарl-arte. Lakenh arratj anem. <sup>12</sup> Kwereng tjerrtj Altjerreh akwen mapel aretjeheng, arrantherr tjerrtj irlpareth anemeng. Arrantherr itja kweteth ankeyalth nthwerl-apepetjeh.

#### *Ngkart kelant petj-alpetjenharl*

<sup>13</sup> Peltj mapay, nwern ahentj-anem, arrantherrenh kaltj-anthetjeh angketj arrwekeleny nakenh-nakenh map-akert, inarl arrwekel ilweкарl. Ngkart Jesu-ek akwen map inang ltarrp angerr-lkwer arnem peltj arlaltj inehenh parlp-ileкарl-penh, inang iterl-arem, inang itja weth arerretjenh kwel. Arrantherr itja angerr arnetjeh. <sup>14</sup> Nwern kel kaltj, Jesu rang ilweкарl, kwereng Altjerrel renh irrernngeng iteth-ileкарl. Lakenheng nwern kaltj, Altjerrel Jesu renh angkep lanthetjenh. Tjerrtj arrwekeleny ilweкарl inarl renh nakeкарl wart arrwekel, tjerrtj yanh map kwenh petjetjenh Jesu-el-arleng. <sup>15</sup> Angketj nwern awek Ngkart Jesu-eng, rarrp nwernenh ilerleh, nwernemeh arrantherrenh angketj nhenh renh ilem keth-ilemel. Angketj nhenh arrantherr kwenh kangkwerretjekant, tjeperr anthwerr impen. Jesu rang petj-alpetjenh-rlwer, nwern tjerrtj iteth kwet anemarl map nthakenham nwern irretjenharlam? Nwern itjarl nakenh-nakenh ilweкарl mapeh arrwekel irretjenh. <sup>16</sup> Lakenheh-amparr anetjenh. Angel alker-areny twernk rang arlketjenh-amparr. Angel arrenhel Altjerr-henh *trumpet* angelh-angelh-iletjenh-amparr. Kwereng Ngkart Jesu Christ alkereng anarnpetj-alhetjenh. Kwereng tjerrtj Christ renh nakenh-nakenh ilweкарl map inek-amparr iteth-irremel kemerretjenh. <sup>17</sup> Kwer-penh Altjerrel nwernenh iteth anemarl map thwen arrwetj-penh nheng map thwen ankert-pwarn twjenemel antjelh-iletjenh. Nwern ingkerrek Ngkart kwerel-arleng nyent-irremel pwertemeh anetjenh. Nwern kwentant Ngkart kwerel-ayeng anetjenh. <sup>18</sup> Arrantherr angketj nhenh ularrek-ularr twerelh-ilemel ilerretjeh, arrantherr anew-anew anetjenheng, arrantherr iterl-aretjenheng, "Yew, nakenh-nakenh ilweкарl map inang iteth-irremel kemerretjenh, nwern iteth anemarl mapel-ayeng nyent-irretjenh, nheng Jesu petj-alpetjenharl."

## 5

<sup>1</sup> Peltj mapay, arrwekel arrantherr yengenh pawenhetjart, "Ilwengar Ngkart Jesu rang petj-alpetjenh?" Thang nheng arrantherrenh arrwekel kaltj-anthek. Arrantherr kwenh kaltj, Ngkart Jesu-arl petj-alpetjenhek. Yeng mentj angketj wetham-weth arerretjenhan pipel-ayel. Angketj arrenh thang lyet arernetjenh. <sup>2</sup> Arltang ingkernel tjerrtj Altjerr iterl-aretj-kweny map kwenh pal anetjenh. Thang arrantherrenh ilem angketj anyenngalth-akert. Anyenngalth alhem mer arrenh-warn kwenyel, lakenh-arte. Lakenh-arte. Mer-areny map ankwang pal inetjenh, kwer karelhetj-kweny. Lakenh-arte. Ngkart rang anyenng-anyenng petj-alpetjenh. <sup>3</sup> Tjerrtj Altjerreh akwen map itja athek-irrem Ngkart Jesu rang petj-alpetjenhek. Inang pal iterl-aremle illehetjenh lakenh, "Nwern kwenh mwerr anetjeh. Ngkartel itja kwenh nwernenh atwetjenh!" Ngkart rang petj-alpetjenharl, lakenh-arte anetjenh. Kwereng Ngkart Jesu rang petj-alpetjenh, tjerrtj inenh ywerrelh-iletjeh-anngernt. Angketj marl-akertek iterray. Marl akayak anthwerr apek anem, anert-anert, kwer rang anyenetjeh-anngernt. Rang ywarn angkem, "Mpankaw!" Lakenh-arteharlam tjerrtj itja Ngkart-warn "Arrwekaw" angketjeh. Inang ywarn Ngkarteng alwerretjenh, Ngkart rang petj-alpemarlung.

<sup>4-8</sup> Peltj mapay, arrantherr itja akwen arrenh map-arte mernelhetjeh, Altjerr alhengketj-kweny map-arte. Inang kwenh ngwemerntel anem iterrentj irlpang-kwenh. Nwern itja ineh-arte anetjeh. Nwern parrtjel anem, lakenh nwern karr anetjeh iterrentj arratj-akert, Jesu rang petj-alpetjenharl lwerenhek. Lakenh nwern anwerlketj-kwenh anetjenh kaltj wart, lakenh-arte, nheng anyenngalthel tjerrtj anwerlkelh-ilemeng-arte. Tjerrtj apek ankwang inetjeh ahentj, rang kel kwenyel ankwang intem. Tjerrtj apek terangk-irretjeh ahentj-anem, rang kel kwenyel terangk-irrem. Nwern itja lakenh-arte anetjeh. Nwern iterrentj arratj-akert anetjeh. Lakenheng nwern arntarnt-arelhethjeh, kweteth



Altjerr renh nakemel, tjerrtj arrpenneh nyerrkentj mernelhemel. Nwern kwenp kwet tjwempelhem kwer; Ngkartel nwernenh inerl-alpetjeh-atwetj.

<sup>9</sup> Altjerrel arrantherrenh urraremel ngakek, rang arrantherrenh Ngkart Jesu Christ-el-arleng iteth kwetant inerl-alpetjeheng, kwerel-ayeng iteth ngampekarl anetjeh-anngernt. Rang itja iterrek, arrantherrenh atwetjeh kwel. <sup>10</sup> Nwern ilwetjeh apek, nwern iteth anetjeh apek, Ngkart Jesu petj-alpetjeh-atwetj. Nwern itja kaltj. Iterl-aray, nwern ingkerrek Ngkart Jesu-el-ayeng arraw-irretjeh, kwerel-ayeng kwet anetj-alpetjenh. <sup>11</sup> Angketj nhenhel twer-ilelhemel alngwelng-ilelhewarrang. Yeng kaltj, arrantherr lyet lakenh mpwarem.

*Paul-el inenh nyent-ingar weth  
twer-ilemel ateng-ilek*

<sup>12</sup> Peltj mapay, mantjel awerrerrang angketj nhenh. Arrantherr arratj iterremel mernelhetjeh ngkart mapek, werlampareny-henh arntarnt-arenh-arenh mapek apek. Inang arrantherrenh arntarnt-arem, arrehantherr angerr rrwkwapem thwen. Inang arrantherrenh patelh-ilem, itja anetj mpwaretjeh, arrantherr arratjant mernelhetjeh. <sup>13</sup> Arrantherr ineh angerr nyerrketjehan, rrwkwapentj inehenheng. Ineh unpartek-unpart-kweny alartetjeh. Arrantherr ingkerrek ularrek-ular ngwerlenny mernelhetjeh. <sup>14</sup> Peltj mapay, angketj arrpenh nhenh arrantherr awerrerrang. Tjerrtj ngwenh apek inang itja ahentj-anem rrwkwapetjeh, ankeyant war inang nthwerl-apem. Arrantherr ilpwengerr-ngerr ineh angketjeh, inang rrwkwapetjeh, mern inehenh inang aretjenheng. Arrpenh map ateralth anem. Inenh anew-anew-iletjeh. Arrpenh map theltj anem. Inenh twer-ilemel iletjeh, inang arntarnt-arelhethjeh. Tjerrtj ingkerrek arrantherr mantj-mantj-iletjeh. <sup>15</sup> Artwang nyentel apek anetj mpwarem arrpenhek. Artwang arrpenh rang apek angkep atwetjeh ahentj-irrem, arrantherr renh arnpaketjehant. Arrantherr ularrek-ularr tjerrtj arrpenh mapeh-arik kangkentj mernelhetjeh.

<sup>16</sup> Kweteth arrkenant anerrerrang. <sup>17</sup> Kweteth Altjerr-warn angkerrerrang. Itja angwerretjeh. <sup>18</sup> Arrantherr apek rwekenth-kenth anemeng, arrantherr arken apek anemeng, kangkentjel Altjerr renh pawenherrerrang. Altjerr ahentj-anem, arrantherr lakenh mernelhetjeh, arrantherr Jesu Christ-henh anemeng wart.

<sup>19</sup> Arrantherr itja Kwerrern Alngaltareng ntjwem-irretjeh. Kwerrern Alngaltar apek angkemeng arrehantherr-warn, arrantherr kwer kangkwerretjehant, itja mentjel awetjeh. <sup>20</sup> Arrpenhel apek ilemeng, "Kwerrern Alngaltarel yengenh ilek." Mantjel awerrerrang angketj kwerenh. Kwerrern Alngaltar rang arrantherrenh arratj ilemeng, arrantherr kwer kangkwerretjehant, itja mentjel awetjeh. <sup>21</sup> Arrantherr angketj arrpenh map-henh mantjel awetjeh-amparr; angketj pal apek anehetjeng. Angketj arratjehant arrantherr kangkwerretjeh. <sup>22</sup> Angketj anetj arrantherr impetjehant.

<sup>23</sup> Altjerr rang ngwerlenny anem. Thang Altjerr renh pawnhem, rang arrantherrenh mwerr anthwerr-iletjeh. Thang renh pawnhem, rang kwerrern, mpwerrk arrehantherrenh mwerr anyenetjenheng, Ngkart Jesu Christ rang petj-alpetjeh-atwetjeh. <sup>24</sup> Altjerr rang arrantherrenh itja impem. Rang kwenh arrantherrenh arratj-ilem, mwerr anyenem.

<sup>25</sup> Peltj mapay, nwerneh Altjerr tjang-pawenherrerrang. <sup>26</sup> Arrantherr peltj ingkerrek amel-rrkwetjeh, inarl nakenh-nakenh anemeng. Tjey-arteh mernelhetjeh. <sup>27</sup> Ngkart Jesu-el nwernenh aremeng wart, thang arrantherrenh ilem, arrantherr pip nhenh werlamparenyek *read*-irremel iletjeh.

<sup>28</sup> Thang Ngkart Jesu Christ renh pawnhem, rang arrehantherr kangkentj kwet mernelhetjeh.

## 2 Thessalonians

Paul-el Silas-el Timothy-el thwen inang pip nhenh lanthek werlampareny-warn mer Thessalonica-warn. Pip nhenhel-ayeng inang ilek, anew-anew anetjeh Angeyeng ularr, pip arrpenh nheng-arte, Pip Thessalonica-areny map-warn Namp 1-arte.

*Angketj nhenhan wenh-arte-anem pip nhenhel-ayeng?*

Nhenhan pip arrpenhan anem, Paul-el Silas-el Timothy-el thwen angketj arrernekarl, lanthekemeh inang Angey-kenh werlampareny-warn mer Thessalonica-warn. Thessalonica-areny map kwet arratj mernelhek Angeyeng ularr, arrpenh map ahentj-kweny anak inehetj.

Arrpenh map kwet iterrek arltang kwer, Jesu-arl petj-alpetjenhek angkep. Inang rrwkwapentj inehen impek, pal iterremel, "Jesu-an lyet-antey petj-alpetjenh." Arrpenh map pal iterrek, "Jesu-an kel-antey kwel petj-alpek." Thessalonica-areny map perrpertilh-ilemel aterel anak.

Pip nhenhel-ayeng Paul mapel lakenh ilek, "Jesu-an petj-alpetj-kweny, mpank-antey. Lakenh-arte anetjenh arrwekel. Map Angey-ketj-amparr ntjwem-irretjenh. Artwang anetj rang-amparr arrwekel Ngkart Jesu-eng petjetjenh. Rang rrtjwerremel ilerl-apetjek ingkerrek, inang tje anetjel anerl-anetjenh. Jesu rang petj-alpetjenharl, rang artwang renh irrerrng atwetjenh."

Paul mapel ilek, "Arrantherr rrwkwaparl-anetjek kwet, ngkweltj inetjek, merneh-anngernt."

Inang angketj pip nhenh-warn arrernek, ineh kaltj-anthetjek arratj-ilemel. Angketj intem "Pip Thessalonica-areny mapek Namp 2" (2 Thessalonians).

<sup>1</sup> Paul Silas Timothy nwern pip nhenh lanthem werlampareny-warn, Thessalonica town-el anemarl map-warn. Arrantherr kwenh Altjerr Angey-henh peltj arlaltj anem, Ngkart Jesu Christ-henh thwen. <sup>2</sup> Nwern Altjerr Angey Ngkart Jesu Christ thwen renh-atherrenh pawenhem, ratherr arrehantherr kangkentj kwet mernelhetjeh, ratherr arrantherrenh alngwelng-ilemel anyenetjeh, arrantherr ater-kwenh ngwerleny anetjenheng.

*Paul inang Altjerr renh Thessalonica-areny mapek kangkentjel tjang-pawenhek*

<sup>3</sup> Peltj mapay, nwern Altjerr kwerel-arlang angkamarlang, nwern kweteth arrehantherr iterrem, nwern renh kangkentj-akertel ilem, arrantherr renh twer anthwerrel nake-meng, arrantherr wetham-weth nyerrkentj mernelhemeng tjertj arrpenhek-arrpenhek werlamparenyel-ayeng. <sup>4</sup> Lakenh nwern arrantherrenh nakerl-apem, nwern Altjerr-henh werlampareny arrpenh map-warn alhemeng mer ntjaperel. Nwern ineh ilem, arrantherr Christ twerel kwet nakemeng, arrpenh mapel arrantherrenh atwetjeh alw-ernemeng, nakepakel-ilemeng. Arrantherr Christ renh itja impek.

<sup>5-6</sup> Arrpenh mapel arrantherrenh nakepakel-ilek, kwen arrantherr kwenp kwet Christ nakekarl. Lyet-antey Altjerrrel arrantherrenh twer-ilem, kelant arrantherr mwerr an-thwerr anetjenh, rang arrantherrenh mer kwerenh-warn irrpel-iletjenh. Altjerr rang tjertj ingkerrekeh arratj mpwarem. Tjertj inarl arrantherrenh alwernemeng nakepakel-ilemel, kenh Altjerrelemeh tjertj ineh angkep nakepakel mpwaretjenh, lakenh. <sup>7</sup> Rang mwerr mpwaretjenh arrehantherr rwekenth-kenth-ketj nwerneh-arl. Rang lakenh mpwaretjenh, Ngkart Jesu rang petj-alpemeng angel alker-areny kwerenh map-akert, rwang alngenth-akert. <sup>8</sup> Ngkart Jesu-el tjertj arrpenh map ineh atwetjenh, nheng inarl Altjerreh akwen anemeng, inang angketj mwerr kwerenheh itja kangkwerrekarlang wart.

<sup>9-10</sup> Inang itja kwet irrpertjenh Ngkart-henh mer alker-warn. Arltang kwerel rang ineh kwereng kwetant alharlkwetjenh, rang petjemarlang twer angerr-akert. Kwereng Jesu nakenh-nakenh map anetj-alpetjenh kwerel-ayeng. Inang renh naketj-alpetjenh lakenh angkemel, "Jesu rang mwerr anthwerr." Arrantherr tjertj inehel-arlang anetjenh, arrantherr angketj nwern-henh nakekarlang wart.

<sup>11</sup> Altjerrel arrantherrenh urraremel ngakek. Nwern kweteth renh tjang-pawenhem arrehantherr, rang arrantherrenh arntarnt-aretjeh, arrantherr ntjwem-irrehetj. Nwern renh tjang-pawenhem, rang arrantherrenh twer-iletjeh, arrantherr wenh-wenh mwerr mpwaretjenheng. <sup>12</sup> Altjerr Ngkart Jesu Christ thwen arrehantherr kangkentj mernelhek. Nwern Altjerr renh tjang-pawenhem tjertj lwereny mapek, inang twep-irretjenheng Altjerr-warn. Inang apek arrantherrenh aremeng, arrantherr mwerr mpwarerleh, inang arrehantherr kangkentj awelhetjenh. Kwereng inang Ngkart Jesu renh naketjenheng. Kwereng Altjerr rang arrantherrenh naketjenh.

## 2

*Artwang Altjerreh Irrpelth-irrenh-irrenh rang*

<sup>1</sup> Peltj mapay, nwern angketj nheng arrwekel-antey arrehantherr ilek, Ngkart Jesu Christ-arl angkep petj-alpetjenh-akert. Nwern arrantherrrenh kel ilek, Altjerrel nwernenh arraw-iletjenh, Jesu Christ-warn arnekarnet alhetjeh. Angketj arrenh nhenheweh awerrerrang! <sup>2</sup> Tjertj arrenh mapel apek arrantherrrenh pal ilemeng, Ngkart Jesu Christ petj-alpekarl kwel. Inang apek arrantherrrenh iletjenh, Kwerrern Alngaltarel inenh kwel ilekarl. Itja, angketj nhenh rrtjwerrentj. Arrpenh apek pal angkemel ilelhem, "Thang awek, Paul lakenh angkerleh, 'Ngkart Jesu-an kel petj-alpek ahern nhenh-warn.'" Itja, angketj nhenh rrtjwerrentj anem. Arrpenhel-anem apek ilem, "Paul mapel kwenh nhenh pip-warn arnernek, 'Jesu-an kel petj-alpek ahern nhenh-warn.'" Itja, angketj nhenh rrtjwerrentj anem. Lakenh arrantherr awem apek, arrantherr itja athek-irretjeh, itja rrwampey awelhetjeh. <sup>3</sup> Arrantherr itja angketj rrtjwerrentj inehenh naketjeh. Nwern itja lakenh ilek.

Thang arrantherrrenh ilem, nthakenhameh arrwekel nwernehan anetjenh, nheng Ngkart Jesu rang petj-alpetjenheng. Arrwekel tjertj map-artek Altjerrek irrpelth-irretjek, kwereng artwang Altjerreh Irrpelth-irrenh-irrenh nhengemeh rang petjetjenh. Artwang renh Altjerrel mernetjenh. Ingkern Ngkart Jesu rang petj-alpemeng, kwereng artwang renh rang atwemel ywerrelh-iletjenh. <sup>4</sup> Artwang Altjerreh Irrpelth-irrenh-irrenh rang Altjer-henh *church* angerejtj-warn irrpeljenh, rarrp twernk angger ngkernelhemel arrenelhetjenh. Rang lakenh ilelhetjenh, "Tjertj mapel kwenh ahern-areny war naketjart, altjer-arrpantey map apek. Yeng nhenh mapeng angerr. Yeng Altjerr alker-arenyeng angerr anem. Yeng Altjerr anem tjertj ingkerrekeh. Tjertj ingkerrekel arrantherr yengenh naketjeh." Rang lakenh rrtjwerremel ilelhetjenh.

<sup>5</sup> Arrantherr angketj nhenh irlpangkem key, thang nheng arrantherrrenh arrwekel ilekarl, yeng arrehantherrrel-ayel anetjam-rlwew? <sup>6-7</sup> Nwern artwang nheng kwer itja kaltj. Lyet rang arrwepelr kwet rrwapem, arnpakenh-ilenh-ilenh renh arnpakemeng wart. Arnpakenh-ilenh-ilenh nhenh rang artwang Altjerreh Irrpelth-irrenh-irrenh renh arnpaketjenh, artwang rang itja angerr anetj mpwaretjeh artjelh-iletjenh. Arrantherr kaltj arnpakenh-ilenh-ilenh nheng kwer. Altjerrel arltang urraretjenh, arltang kwerel artwang Altjerreh Irrpelth-irrenh-irrenh rang keth ngwerrm-irretjenh. Arltang kwerel Altjerrel arnpakenh-ilenh-ilenh renhek-amparr tjeyeng arangelh-iletjenh. <sup>8-12</sup> Artwang Altjerreh Irrpelth-irrenh-irrenh rangemeh keth-irretjenh, arrwekel-amparr nwern renh alhengk-aretjeh. Rang twer angerr-akertel mpwaretjenh, tjertj map rrtjwerremel iletjenh. Rang anetj angerr anhwerr mpwaretjenh. Rang tjertj inenh artjelh-iletjenh. Tjertj mapel kwenpel renh kangkwerremel naketjenh. Inang Altjerr-henh angketjeh kangkwerremer, Altjerr renhant nakemer, rang inenh anetjeng inetjenh, inang iteth ngampekarl anetjenheng. Itja kwet, inang kwenh ahentj-kweny anetjenh. Inang Altjer-ngntjwem-irretjenharl, anetj mpwaremel. Ineh imampwerl angerr anetjenh. Inang tjey anetj urraretjenh, Altjerrel inenh perrpert-ilemeng wart.

Arltang ingkernel Jesu rang petj-alpetjenh, parrtj angerr-akert. Rang artwang nheng renh rwang-artek ilwernemel ywerrelh-iletjenh. Kwer-penh Altjerrel tjertj anetj mernelhekarl-penh map inehemeh anpwetjenh rwang anganentj-warn.

*Anew-anew anerrerrang*

<sup>13</sup> Peltj mapay, Ngkart rang kwenh arrehantherr nyerrkek. Nwernehant anem, Altjerr-warn kweteth nyerrkemel angketjeh, arreny arrehantherr-henh ilemel. Ngkwey rang arrantherrrenh urraremel ngakekarl, arlaltj kwerenh anetjeh. Arrantherr angketj ar-ratj renh nakekarl, kwereng rang arrantherrrenh ngwek anetjeng, arrantherr kwerel-ayeng iteth ngampekarl anetjenheng. Kwerrern Alngaltarel arrantherrrenh mwerr-ilem. <sup>14</sup> Rang nwernenh lanthek, angketj mwerr arrantherrrenh iletjeh. Nwern arrantherrrenh angketj nhenh ilek. Angketj nhenhel-ayeng, Altjerrel arrantherrrenh ntangkek, arrantherr Ngkart Jesu Christ-arteh anetjeh, arrantherr kwerel-ayeng anetj-alpetjenheng mer alkerel. <sup>15</sup> Lakenh arrantherr angketj kwer itja angwerretjeh, angketj nheng nwernarl arrantherrrenh kaltj-anthekarl-arteh. Angketj arrenh-arlk nwern pipeh arnernekarl kel, nwern arrehantherr-warn lanthekarl. Arratj arrantherr awemel kangkwerretjeh, arpenhel arrantherrrenh perrpert-ilehetj!

<sup>16-17</sup> Altjerr Angey rang nwerneh nyerrkem. Rang nwernenh anew-anew anetjeh mpwarem, Jesu-ek kwenp tjwempelhetjeh. Nwern Jesu Christ Altjerr Angey thwen tjang-pawenhem, ratherr arrantherrrenh tjep-tjep-iletjenh, arrantherrrenh twer-iletjenh, arrantherr mwerr kwet mernelhetjeh, arrantherr arrenh mapek wenh-apaterr mwerr mpwaretjeh, wenh-wenh apek angketjeh angketj mwerrrel.

## 3

*Nwerneh Altjerr tjang-pawenherrerrang*

<sup>1</sup> Peltj mapay, angketj nhenh-penh nwern arrantherrenh iletjeh. Arrantherrenh nwerneh Altjerr tjang-pawenherrerrangram, nwern alhemarl-rlwer, angketj Ngkart-henh arlpaw-ilemel ilerl-apatjenheng. Pawenherrerrang, arrpenhel nwerneh arnpakehetjeng. Lakenh pawenherrerrang, tjerrtj mapel mer arrpenhek-arrpenhel angketj renh kangkentjel awetjenheng, arrantherr angketj renh kangkentjel awekarl-arteh. <sup>2</sup> Lakenharl kwet pawenherrerrang, Altjerrel nwerneh tjerrtj anetj mapeng arntarnt-aretjenheng. Inang nwerneh atwemel alwernehetj. Tjerrtj anetj mapel kwenh Altjerr renh itja nakem. <sup>3</sup> Ngkart rang rtwang anentjem kwet kwerenih mapel-arleng, rang arrantherrenh itja kwet mentj impetjenh. Rang arrantherrenh kwet twer-iletjenh wart, arrantherrenh arrentjeng kweteth arntarnt-aretjenh. <sup>4</sup> Nwern kaltj, Ngkartel arrantherrenh twer-ilek, arrantherr angketj nwern-henheh kweteth kangkwerrem. Nwern apek arrantherrenh weth pawenhetjenh kelant, nwern iterl-arem, arrantherr kwet nwerneh kangkwerretjenh. <sup>5</sup> Nwern Ngkart renh tjang-pawenhem, rang arrantherrenh twer-iletjeh, arrantherr rwekenth-kenth-rlwer anew-anew anetjenheng, Ngkart Jesu rang anew-anew anem-arteh. Nwern renh pawenhem, arrantherr arrenh mapeh nyerrkentj mernelhetjenheng, Altjerr rarl nyerrkentj mernelhem-arteh.

*Arrantherr tjep-tjep rrwkwapetjeh, itja parrk-parrk irretjeh*

<sup>6</sup> Peltj mapay, nwern arrantherrenh nhenh ilem, Ngkart Jesu kwenh ahentj-irrem. Arrantherr peltj apek nyentam-nyent aremeng werlampareny arrehantherr-henheh, inang ntjwem-lkwer anemeng, itja rrwkwapetjeh ahentj-anemeng, ankey war nthwerl-apemeng, inang itja kangkwerremeng wart angketj nhengeh, nwernarl arrantherrenh kaltj-anthekarleh, arrantherr tjerrtj inenh mentj impetjehant, inarrp anetjeh. <sup>7</sup> Arrantherr kel kaltj, arrantherr nwerneh-arteh mernelhetjeh, nheng nwern rrwkwapetjeh-arteh, nwern arrehantherrel-ayel anekarl-arteh. <sup>8</sup> Nwern itja arrenh-henh mern ankeyel war arlkwerl-anek. Nwern kweteth kwenp mern arlaltjeh rrwkwapetjeh. Nwern itja arrehantherr rnpwer mpwarek. <sup>9</sup> Nwernehan kel anek, mern arrehantherr-henh ankeyel arlkwetjeh. Nwern ahentj-anek, arrantherrenh tjejj arratj renh mernetjeh, arrantherr tjejj kwerel alhetjenheng. Lakenh nwern itja ankeyel arrantherrenh pawenhek. <sup>10</sup> Nwern nheng arrehantherrel-ayel anetjamarleng, nwern arrantherrenh lakenh ilek: "Tjerrtj ngwenh apek itja ahentj-anem rrwkwapetjeh, rang kel mern-kweny anetjeh!"

<sup>11</sup> Lyet nwern awek, rrpwetj arrenh arrehantherrenh kwenp anerl-anem rrwkwapetjeh-kweny. Inang war anerl-anemel angkerl-anemant, rrwkwapetjeh palenthwetj-kweny. <sup>12</sup> Tjerrtj nhenh inenh nwern ilem, "Ngkart Jesu Christ kwer iterretjeh! Itja angketj-akertant nthwerl-apatjeh. Kel atjernp-irrerrang, mern arlaltjeh rrwkwapetjeh!" <sup>13</sup> Peltj mapay, arrantherr kwenh kweteth arratj mernelhetjeh, itja impelhetjeh.

<sup>14</sup> Peltj arrenh apek itja kangkwerremeng, angketj nhenh nwernarl arrehantherr pip nhenh-warn arrenek-arleh, arrantherr peltj kwereng arelhetjeh. Arrantherr itja kwerelayeng rllkwatherr anetjeh, rang nyent wart arelhemarleng, rang iterrem twep-irretjeh, pipeh kangkwerremel, werlampareny-warn petj-alpetjeh. <sup>15</sup> Kel arrantherr kwer mantj iterretjeh, rang Altjerr-kenh. Arrantherr kwer itja anetj mernelhetjeh, renh mantjel ateng-ilemel iletjeh, rang peltj anemarleng wart.

*Paul-kenh angketj ingkerneny*

<sup>16</sup> Nwern Ngkart renh tjang-pawenhem, rang kweteth arrantherrenh alngwelng-ilemel anyenetjeh, arrantherr ater-kwenh ngwerlenny anetjenheng. Ngkartel kweteth tjerrtj alngwelng-ilem. Nwern renh tjang-pawenhem, rang arrehantherrel-arleng kweteth rllkwatherr anetjeh.

<sup>17</sup> Yeng Paul, thang pip nhenh tanthem, yeng arrehantherr iterrem. Tjerrtj arrenhel angketj nhenh tanthekarl pip-warn nhenheh-atwetj. Kel thangemeh arreny tjengen arrenem iltjang tjengenhelemeh pip nhenh-warn, arrantherr *read*-irremel kaltj anetjenheng, tharrpemah pip nhenh arrehantherr-warn lantekarl.

<sup>18</sup> Lakenh nwern Ngkart renh tjang-pawenhem: Ngkart Jesu Christ arrehantherr ingkerekeh kangkemel nyerrkentj kwet mernelhetjeh.

## 1 Timothy

Paul-el angketj nhenh artwang Timothy-warn lantheek. Timothy rang Paul-kenh rrwkwapenh-apenh anak, rang ler kwerenh-artehe anak. Paul-el arrwekel-ante Timothy renh mer Ephesus-el imperl-alhek, werlampareny kwere arntarnt-aretjeh. Paul rang ahentj-anek, mer Macedonia-warn alhetjeh. Kwereng rang alhek. Kelant Paul rang mer Macedonia-el anetjam-rlwer, rang iterl-arek, rang kwel angkep alpetjeh mer Ephesus-warn. Rang kwenh antarl-irrek, rrwkwapentj angerr mpwaremel. Rang itja parr petj-alpek Ephesus-warn. Lakenheng rang angketj nhenh pip-warn arrernek, Timothy renh ateng-iletjeh. Rang ahentj-anek, Timothy renh iletjeh, nthakenh rang artwang pal kaltj-anthenh-anthenh map arnpakemel iletjeh. Nthakenh rang werlampareny ar-ratj kwet arntarnt-aretjeh, nthakenh-nthakenh rang arntarnt-arenh-arenh urraretejeh, ngkernetjeh-anngernt.

<sup>1</sup> Yeng Paul, angketj nhenh thang pip-warn arrernem, lanthetjeh-anngernt. Altjerr Jesu Christ thwen ratherr yengenh urraremel ngakek, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr Jesu Christ-henh anetjeh. Altjerr kwenh nwern-henh Iteth-ilenh-ilenh anem. Nwern Jesu Christ kwer tjwempelhem, rang angkep petj-alpetjeh, nwernhenh inerl-alpetjeh.

<sup>2</sup> Timothy-ay, thang pip nhenh ngkweng-warn lanthem. Ntwang kwenh ler tjengenh-artehe anem, ilak renh nakemeng wart.

Thang Altjerr Angey Ngkart Jesu Christ thwen ngkweng tjang-pawenhem, ratherr ngkweng kangkentj mernelhetjeh, ratherr ngwenh mantj arntarnt-aretjeh, ntwang ngw-erlery kwet anetjehheng, ater-kweny.

*Paul-el Timothy renh ilek,  
rang pal kaltj-anthenh-anthenh map  
arnpaketjehheng*

<sup>3</sup> Thang ngwenh ilem, Ephesus town-el antarl-irretjeh. Thang arrwekel ateng-ilekarl nheng. Yeng nheng mer Macedonia-warn alhetjeh anekarl, thang ngwenh nhenh arrwekel ilek, artwang Ephesus-areny rrpwetjel tjerrtj map pal kaltj-anthekarl. Ntwang inenh arnpaketjeh. <sup>4</sup> Inang kwenh tjerrtj map kweteth ilem angketj anengkerr-penh-arlk, angketj tjerrtj irrernngepat map-penh-arlk. Kwereng tjerrtj map werrem angketj nhenheng arrngel. Ntwang inenh lakenh arnpaketjeh, "Altjerr-henh angketjengant kaltj-irray!" Altjerr-henh angketjelant nakentj nwern-henh twer-ilem, nwern arratj rrwkwapetjeh kwer.

<sup>5</sup> Yeng ahentj, nakenh-nakenh inang ularrek-ularr nyerrkentj mernelhetjehheng. Nthakenh inang nyerrkentj mernelhetjeh? Inang iterrentj arratj anyenetjeh-amparr, inang kaltj-irretjeh-amparr mwerreh anetjeh thwen, inang Altjerr arratj naketjeh-amparr. Nakenh-nakenh ngwenh apek inang nyerrkentj mernelhem ularrek-ularr, inang mernelhem, inang arratj kaltj-irrekarl Altjerr-henh angketjeng ularr. Lakenhan ntwang tjerrtj inenh kaltj-anthetjeh. <sup>6</sup> Pal kaltj-anthenh-anthenh inang Altjerr-henh angketjeng ntjwem-irrek. Inang lhwerkkertemeh angkerl-apem. <sup>7</sup> Inang ahentj-anem, tjerrtj map Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthetjeh kwel. Inang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-kweny kwet wart, itja. Inang kaltj-kwenh war angkerl-apem, apant-lkweremeh pal.

<sup>8</sup> Tjerrtj arrenh inang arratj kaltj-irrekarl Moses-henh mpwareng-areng, inang mwerr mernelhem. Lakenh nwern inenh aremeng, nwern kaltjel wart alheng-arem, mpwareng-areng rang tjeperr anthwerr anem, mwerr. <sup>9</sup> Nwern iterl-aretjeh, mpwareng-areng rang itja tjerrtj arratj mapehant anem. Mpwareng-areng rang tjerrtj anetj mapeh-arlk anem, inehant arratj-iletjeh. Mpwareng-areng nhenh Ngkarteng ntjwem-irrekarl mapeh-arlk anem; Altjerreh kangwerretj-kweny mapeh-arlk; kwet anetj mpwaremarl mapeh-arlk; Altjerreh pwer aneh-aneh mapeh-arlk; tjerrtj arlatj atwenh-atwenh mapeh-arlk; merrentj mapeh-arlk lakenh; <sup>10</sup> tjerrtj anetj mpwarenh-arenh mapeh-arlk, inang marlel-ayeng anetj mpwarem apek, kwer mapel-ayeng apek; artwang ineh-arlk, inang artwang arrenhel-ayeng apek anetj mpwarem; marl ineh-arlk, inang marl arpwel-ayeng apek anetj mpwarem; nheng tjerrtj inang tjerrtj arrenh map antwerkemel maneyeh sell-em-iletjart mapeh-arlk; tjerrtj rrtjwerremarl mapeh-arlk; nheng tjerrtj court-el rrtjwerremel angkenh mapeh-arlk. Tjerrtj anetj ngwenh apek inang kaltj-anthentj nwern-henh akwen anemarl mapeh-arlk. <sup>11</sup> Ngwenh-henh angketj arratj anem? Altjerr-henhant angketj kwenh arratj anem, alker-arenyarl. Altjerrel yengenh ngkernek, angketj mwerr nhenh kaltj-anthetjeh.

*Paul rang Ngkart Jesu kwer kangkemel angkek, rang renh mantj arntarnt-arekarleng*

<sup>12</sup> Yeng kangkem Ngkart Jesu Christ-ek, nheng rang yengenh twer-ilek kwer rrwkwapet-jeh. Rang arrwekel kaltj anek, yeng irlpareth anetjenheng. Rang iterrentj tjengenh keth arek. Rarrp angkek, "Paul-el yengenh kangkwerremel awetjenh." Lakenheng kwenh rang yengenh ngkerneke, rrwkwapenh-apenh kwerenh anetjeh. <sup>13</sup> Arrwekel yeng Ngkart Jesu kwer ahentj-kweny anetjart, lwerenh-penh thang renh arrampewetjart. Thang nakenh-nakenh ineh atwetjeh alwernetjart, ineh ngkwantj-irretjart. Yeng kwer akwen kwet anek, itja renh nakek. Ngkart rang tjeng lharrp-irremel mantj-mantj mernelhek, yeng palekalek anekarlang wart. <sup>14</sup> Ngkart tjeng kangkentj kwet mernelhek. Rang yengenh kaltj-anthek, renhemeh naketjeh, tjerrtj arrpenh mapeh nyerrketjeh thwen.

<sup>15</sup> Timothy-ay, yeng ahentj-anem, ngkweng angketj arratj iletjeh. Tjerrtjel angketj renh arratj alheng-aretjeh. Tjerrtj ahelh nhenh-areny anetj angerr anem. Lakenheng Ngkart Jesu ahelh nhenh-warn petjek, tjerrtj anetj inehenheng inetjeh, iteth ngampekarl anetjenheng. Arrwekel yeng tjerrtj anetj arrpenh mapeng anetj-lkwer anek. <sup>16</sup> Kwereng Altjerr tjeng-amparr lharrp-irrek, rang itja yengenh atwek, yeng anetj anthwerr mernelhekarlang-artany. Jesu Christ tjeng-warn angkek, thang renh naketjenheng, kwereng yeng iteth ngampekarl anetjenheng. Lakenh rang mantj-mantj tjeng mernelhek, tjerrtj ingkerreke nhenh iterl-aretjeh. Kwereng tjerrtj ingkerneny map-arlk inang renh naketjenheng, inang iteth ngampekarl anetjenheng.

<sup>17</sup> Altjerr renh nwern kwet naketjeh.

Altjerr rang nyentant anem,  
rang *king* anganentj ngampekarl anetjenh,  
rang ilwetj-kwenh anem.

Nwern renh ywarn arem.

Altjerr renh nwern kwetant kangkemel naketjeh,  
renh ilemel rang mwerr anthwerr anemeng,  
parrtj angerr-akert.

Nhenh arratj anetjeh.

*Paul-el Timothy renh twer-ilemel ilek*

<sup>18</sup> Timothy-ay, ler tjengenhay, ntwang angketj tjengenh mantj awetjeh. Pal kaltj-anthenh-anthenh map anew-anewel ilang, ineh arratj-ilemel. Irlpangkang, Altjerr-henh angketj angenh-angelhel arrwekel ngwenh ilek, ntwang lakenh kwenh mpwaretjeh. Ntwang angketj kwerenh kangkwerrem apek, ntwang pal kaltj-anthenh-anthenh ineh anew-anewel arratj-iletjeh, inang kwenh pal kaltj-anthemeng wart. Atwenh-atwenh map aray, inang anew-anew kwenh alhem atwerretjeh, lakenh-artehe ntwang anew-anewel ineh iletjeh. <sup>19</sup> Ntwang Altjerr renh kwet naketjeh. Iterleng-iterl mwerr kwet anyenetjeh, itja impetjeh. Altjerr kwer kangkwerretjehant, itja anetj mernelhetjeh. Artwang rrpwetj arrpenhel inang anetj-ilelhek, inang angketj arratjeh kaltj anekarlang-artany. Inang iterrentj atherr-akert anek, inang itja iterrentj arratjeh kangkwerrem, iterrentj anetj arrpenhel inang kangkwerrem. Lyet inang Altjerr renh itja weth arratj nakem, inang renh impek. <sup>20</sup> Nhenh artwang atherr anem, Hymenaeus Alexander thwen. Ratherr Ngkarteng ntjwem-irrek, Ngkart arrampewek. Artwang nhenh atherr thang arrentjek impek, rang renh-atherrenh atwetjenheng. Ratherr kaltj-irretjenheng, itja Altjerr arrampewetjeh.

## 2

*Werlampareny pipek arraw-irremeng,  
nthakenh-nthakenh inang Altjerr pawenhetjenh*

<sup>1</sup> Timothy-ay, yeng ahentj, arrantherrenh angketj tjeperr nhenh iletjeh-amparr. Arrantherr Altjerr renh tjang-pawenhetjeh tjerrtj ingkerrekeh. Arrantherr nakemel Altjerr-warn angketjeh, nheng lakenh mwerr mpwarekarl tjerrtj ingkerrekeh. Arrantherr lakenh-artehe tjerrtj ineh Altjerr renh tjang-pawenhetjeh: Altjerr rang tjerrtj ineh tangetjel anetjenheng, rang ineh wenh-wenh apek anhetjenheng, ineh twer-iletjeh. <sup>2</sup> Arrantherr Altjerr renh tjang-pawenhetjeh *government* angerr mapeh-arlk, artwang angerrepat mapeh-arlk, aywang mapeh-arlk, merek-artwey mapeh-arlk, kwertengerl mapeh-arlk. Arrantherr Ngkart tjang-pawenhetjeh lakenh, rang ineh tangetjel anetjenheng, inang arratj mpwaretjenheng, nwern ngwerlery imampwerl-kweny anetjenheng, nwern Altjerr-reh arratj kwet iterremel anetjenheng, arrpenh mapeh arratj mernelhemel. <sup>3-4</sup> Nwern apek renh lakenh pawenhem, Altjerr rang kangkem. Rang Iteth-ilenh-ilenh nwern-henh anem wart. Rang ahentj, tjerrtj ingkerrek arnang anetjeng inetjenh, inang iteth ngampekarl anetjenheng. Rang ahentj, tjerrtj ingkerrek kaltj-anthentj arratjeh kaltj anetjeh.

<sup>5</sup> Kaltj-anthentj arratj rang lakenh anem tjerrtj ingkerrekeh.

Altjerr nyent war anem. Altjerr arrpenh itja anem.

Nwern itja Altjerr iterl-arek,  
nwern ntjwem kwet Altjerreng anek.

Arrngert angkenh-angkenh nyentel war  
nwernenh Altjerreh peltj-ilek,  
rang artwang Jesu Christ anem.

<sup>6</sup> Jesu Christ rang mpwerrk kwerenh mentj anthelhek,  
inang renh irrernng atwetjeh.

Inang renh ntwerlk-warn tanthemel arrernewarrek.

Lakenh Altjerrel Jesu Christ-el-ayeng  
tjerrtj nakenh-nakenh ingkerrek  
anetj inehenheng inek.

Inang ilwehetjeng, rang-atwetj ilwek  
anetj inehenheng arrngel.

Jesu Christ rang ilwekarl,  
Altjerrel tjerrtj ingkerrekeh keth mernek,  
rang ahentj-anekarl,  
inenh anetj inehenheng inetjenh,  
inang iteth ngampekarl anetjenheng.

<sup>7</sup> Lakenheng Altjerrel yengenh urraremel ngakek, angketj ilenh-ilenh kwerenh anetjeh,  
urrpey alhetjeh tjerrtj lwereny map-warn. Rang yeng urrpey lanthek ineh angketj arratj  
kaltj-anthetjeh, inang Christ renh naketjenheng. Yeng nhenh arratj ilelhem, yeng itja  
rrtjwerrem!

*Paul-el artwang map marl map thwen ilek,  
nthakenh-nthakenh inang arratj mernelhetjeh  
pipel-ayeng*

<sup>8</sup> Werlampareny inang mer mapel pipeh arraw-irrem, yeng ahentj-anem, artwang inang  
arratj mernelhemel Altjerr-warn angketjeh. Inang iltjang kern-ilelhemel Altjerr-warn  
angketjeh, rrwampey awelhetj-kwenh anetjeh.

<sup>9-10</sup> Yeng ahentj, marl inang kayak mernelhetjeh, mantj-mantj iterremel mpwarelhet-  
jeh. Inang tjerrtj arrpenh mapeh tangetjel anetjeh, inenh arntarnt-aremel. Inang itja  
anthepparr mpwarelhetjeh, mantarr amparrkey-arrkey-kweny. Inang mantarr arrkay-  
warn irrpjetjehant. Inang arnang *gold* amwerlt-kenh ahentj-kenh-arlk itja impetjehant.  
Nheng inang lakenh-artehe apek anthepparr mpwarelhemeng, inang apek pip-warn alhem,  
artwang map ahentj-anehetjeng anthepparr aremel, lakenh-hetj. Inang itja lakenh mernel-  
hetjeh. Inang arratj mernelhetjeh, inang Altjerr renh nakemeng wart.

<sup>11</sup> Kaltj-anthenh-anthenhel werlampareny Altjerr-henh angketj kaltj-anthem-rlwer,  
marl inang ntertel awemel kaltj-irretjeh. Inang kaltj-anthentj ingkerrekeh kangkwerret-  
jeh. <sup>12</sup> Thang marl map arnpakem, inang werlampareny itja kaltj-anthetjeh, inang itja  
artwang mapeh apek twernk anetjeh. Inang Altjerr-henh angketj ntertel awetjeh. <sup>13</sup> Thang  
ngwenh ilem, wenheng yeng ahentj-anem, marl inenh ntertelh-iletjeh. Angketj nhenh  
awerrerrang kaltj-irremel. Altjerrel kwenh artwang Adam-ek-amparr mpwarek, kweren-  
gant marl renhemeh mpwarek. <sup>14</sup> Arrentj rang marl renh rrtjwerremel ilek. Marl rek-  
amparr arrentjeh kangkwerrek, rek-amparr kwewaleny anetj-ilelhek. Lakenh kwereng  
wart thang marl map ntertelh-ilem, inang apek artwang kaltj-anthehetjeng, inang apek  
artwang mapeh twernk anehetjeng. <sup>15</sup> Marl map inehan kwer ngwerrm-irretjeh. Inang  
apek Altjerr renh kwet naketjeh, tjerrtj arrpenheh kwet nyerrkentj mernelhetjeh, Altjerrel  
marl inenh anetjeng inetjenh, inang iteth ngampekarl anetjenheng.

### 3

*Angketj werl-ampareny-kenh  
arntarnt-arenh-arenh-akert*

<sup>1</sup> Angketj arratj nhenh thang ilem: tjerrtj ngwenh apek arntarnt-arenh-arenh wer-  
lamparenyeh anetjeh ahentj-irremeng, kel mwerr, rang rrwapentj mwerr anthwerreh  
ahentj-anem. <sup>2</sup> Nthakenh werlamparenyel arntarnt-arenh-arenh urraretenh? Wenh-  
artehe arntarnt-arenh-arenh ngwenh apek rang anem? Nhenh itja mwerr anem, arppenel  
apek ilemeng, rang anetj-akert anem kwel. Arntarnt-arenh-arenh rang anew nyentant  
anyenetjeh. Rang itja alherrentj anetjeh kangkwerrem. Rang angketj anetj angketjal  
anetjeh. Rang angemang mwerr anetjeh. Alethang apek petjem, rang tjerrtj renh ngwetjeh  
mer kwerenh-warn, ankwang inetjeh apek. Rang kwenh kaltj, nthakenh tjerrtj map

kaltj-anthetjeh-anngernt. <sup>3</sup> Rang ngkwarl angerr antjwetjal anetjeh. Rang itja atwenh-atwenh anetjeh, itja iletjal anetjeh. Rang ngwerleny anetjeh, itja parrp ahang-irretjeh. Rang itja maneyeh-arlk alherretjeh. <sup>4-5</sup> Rang arlaltj kwerenh mapeh-amparr tjey arratjel tjey-angetjeh, ineh mantjel arntarnt-aremel. Rang ler kwerenh map kaltj-anthetjeh, arratj kwer kangkwerretjeh. Werlamparenyel renh arem, rang arlaltj kwerenh map arratj kaltj-antherleh. Iterl-arang, rang apek arlaltj kwerenh itja tjey arratjel tjey-angemeng, nthakenham rang Altjerr-henh werlampareny tjey arratjel tjey-angetjeh? Itja apek. Werlampareny kwer rang arratj rrwkwapetjeh. <sup>6</sup> Artwang rang lyet-atheh war nakenh-nakenh anem, rang werlampareny-henh arntarnt-arenh-arenh itja anetjeh, mpank-amparr. Rang weth-amparr arnterr kaltj-irretjeh. Arrantherr renh parrp ngkernehetj, arrwekel arrantherr aretjeh-amparr, rang tjwenelhehetj. Kwereng Altjerrel renh alharlkwehetjeng, rang nheng arrentj renh alharlkwekarl-arte. <sup>7</sup> Tjerrtj arrenph maparl apek akwen awetj-kwenyel map, inang angkem artwang nheng rang mwerr anemeng, lakenh mwerr. Itjeng apek, inang ingkern renh arrampewehetj, arrentjel renh antwerrkehetj. Artwang rang mwerr kwet anem, kaltj anthwerr anem arratj mernelhemel, kel mwerr; arrantherr renh ngkernetjehemeh, arntarnt-arenh-arenh anetjeh werlamparenyeh.

*Angketj werlampareny-kenh  
rrkwapenh-apenh map-akert*

<sup>8</sup> Werlampareny arrenphel inang artwang nyentam-nyent ineh urraretjeh, rrwkwapenh-apenh werlamparenyeh anetjeh, nyent apek rrpwetj apek. Werlamparenyel artwang-amparr urraretjeh, ngwenh apek rrwkwapenh-apenh anetjeh. Artwang nhenh rang irlpareth anetjeh, rang itja rrtjwerrenh-rrenh anetjeh, rang itja ngkwarl antjwenh-antjwenh anetjeh, rang itja maneyeh-arlk angerr alherretjeh. <sup>9</sup> Rang angketj mwerr renh arratj iterl-aretjeh, angketj mwerr nheng Altjerrel nwerneh mernek Jesu Christ-el-arleng. Rang nyerr-kweny kwet anetjeh, iterrentj arratj-akert, kweteth arratj mernelhetjeh. <sup>10</sup> Arrantherr renh itja parrp ngkernetjeh, rrwkwapenh-apenh werlamparenyeh anetjeh. Arrantherr renh arrkernemel aretjeh-amparr, rang apek arratj mernelhemeng. Kwerpenh arrantherr renh ngkernetjehemeh, werlampareny-henh rrwkwapenh-apenh anetjeh.

<sup>11</sup> Werlamparenyeh inang marl renh urraretjeh, rrwkwapenh-apenh werlamparenyeh anetjeh, nyent apek rrpwetj apek. Rang apek rrwkwapenh-apenh arrenph-henh anew anem. Marl rang irlpareth anetjeh, itja lhwerrkert angketjeh. Rang iterleng-iterl mwerr-akert anetjeh, rang kayak mernelhetjeh. Rang itja ngkwarl antjwenh-antjwenh anetjeh. Tjerrtj ingkerrekel arem, rang arratj mernelherleh, anew kwerenheh tangetjel anerleh.

<sup>12</sup> Artwang ngwenh apek rang werlampareny-kenh rrwkwapenh-apenh anem, rang anew nyent-akertant anetjeh. Rang ler arlaltj kwerenh map arratj arntarnt-aretjeh. <sup>13</sup> Rang apek rrwkwapenh-apenh irlpareth anem, werlamparenyel renh naketjenheng. Rang twer-irremel anew-anewel Jesu Christ renh naketjenheng. Rang nyerr-kwenyel angketj mwerr arrenph mapek iletjeh.

<sup>14-15</sup> Timothy-ay, yeng ahentj-anem, ngkweng-warn ngwenh war yatjarr alhetjeh. Arrpenh mapel apek yengenh ayakehetjeng, thang pip nhenh ngkweng-warn arrwekel kwet tanthemel lanthem. Pip nhenhel-ayeng thang ngwenh ateng-ilemel ilem, nthakenh nakenh-nakenh map werlamparenyeng ularr mernelhetjeh. Werlampareny kwenh Altjerr-henh peltj map anem, inang Altjerr iteth renh nakem. Inang Altjerr-henh angketj arratj anyenemel arntarnt-arem. Arrpenhel apek angketj ulpert-ilehetj. <sup>16</sup> Altjerrel angketj tjeperr kwerenh lyetant keth-ilek. Ngkweyeng-ntjel rang angketj nhenh arltwentjekarl. Angketj lakenh rang intem:

Christ rartek ahelh nhenhel ngwerrm-irrek,

rang tjerrtj mpwerrk kwerenh mernelhek.

Kwerrern Alngaltarel mernek,

Christ rang kwenh arratj anemeng.

Angel alker-areny mapel renh arek.

Kwertengerl kwerenh mapel tjerrtj mapeh

kwer-penh kaltj-antherl-apek mer mapel.

Tjerrtj mapelemeh renh nakem ahelh apanpel.

Altjerr Angeyel renh mer alker-warn angkep anginek,

parrtj anggerrel-ayeng anetjenheng.

## 4

*Paul rang Timothy renh ateng-ilemel ilek,  
rang angketj rrtjwerrentjeng arntarnt-arelhetjeh*



<sup>1</sup> Kwerrern Alngaltarel nwernenh keth anthwerr ilem: arltang ingkern arrwekel-arrwekel nakenh-nakenh arrenh map Altjerr-henh angketjeng ampakelhetjenh. Inang itja weth Ngkart renh naketjenh. Inang angketj arrentj-kenh naketjenh. Inang kwerrern urrtjalth mapeh kangkwerretjenh. <sup>2</sup> Tjerrtj urrtjalth mapel arrentj-henh angketj renh kaltj-anthem, arrentjel iterrentj inehenh angart-wekarlang wart. Inang iterl-aretj-kwenyel kaltj-anthem. <sup>3</sup> Lakenhan inang tjerrtj inenh rrtjwerremel war ilem. Inang arnpakemel ilem lakenhan, "Marl mapay! Arrantherr arlwekerelant anerrerrang, anew inetj-kweny kwel alartetjeh! Artwang mapay! Arrantherr arnkentjelant anerrerrang, anew inetj-kweny kwel alartetjeh! Ker arrenh apek anetj itja arlkwetjeh! Kenh mern ker arrenh mapant arlkwerrerrang!" Nthakenharlam lakenhan, kwey? Altjerrel kwenh mern ker inenh arrmernekar! Lakenheng tjerrtj nakenh-nakenh inang angketj arratj alhengk-aremarl, inang kwenpel arlkwem mern ker wenh-wenh apek. Inang Altjerreh lakenh angkem-amparr, "Ageyay, nwern ngkweng kangkem, ntwarl mern ker nhenh nwernenh anthekarlang." <sup>4-5</sup> Iterl-aray, Altjerrel ingkerreny mwerr armernekarl. Mern ker inang mwerr anem, Altjerrel inenh arrmernekarlang. Nwern Altjerr renh kangkentjel pawenhetjeh-amparr, rang mern ker nwernenh anthekarlang, kwereng nwern mern ker kwenpel arlkwetjehheng wart.

*Paul-el Timothy renh ilek, rang kaltj-anthenh-anthenh arratj mernelhetjeh*

<sup>6</sup> Timothy-ay, ntwang werlampareny kaltj-anthentj tjengenh nhenhah irlpangkelh-ilang. Ntwang lakenh kaltj-anthenh-anthenh mwerr anthwerr mernelhetjeh. Ntwang mernelhem, ntwang Jesu Christ renh arratj nakentj-alhekarlang, ntwang mangketjam-rlwer. Ntwang nheng nwernenh kangkwerrek, nwern ngwenh kaltj-anthetjamarleh. <sup>7</sup> Ahelhareny angketj anetj-anetj ingkerrek-arlk anengkerr-arlk thwen ntwang itja alwernetjeh, mentj impang. Tjeperr war anem, Altjerrengh ularr arratj mernelhetjeh. Lakenh arantherr athek-irretjeh, angerr-ikwer Ngkart-henh angketjeng kaltj-irretjeh, arratj kwet mernelhetjehheng. <sup>8-9</sup> Yeng ahentj-anem, angketj nhenh ngkweng iletjeh, angketj mwerr anthwerr. Nwern ingkerrek angketj nhenhah kangkwerretjeh. Tjerrtj arrenh inang lakenh angkem, "Mpwerrk twer kwet anyenetjeh, nhenh kel tjeperr anem". Lakenh kwenh mwerr. Kenh tjeperr anthwerr rang anem, kwerrern nwern-henh twer mpwaretjeh, nwern Altjerrengh ularr arratj kwet mernelhetjeh. Altjerrel nwernenh kwartwetjenh, ahelh nhenhel mer alkerel-arlk. <sup>10</sup> Nwern kweteth athek-irrem, kwerrern nwern-henh twer mpwaretjeh, nwern iteth ngampekarl anetjehheng. Nwern anew-anew twjempelhem, iteth nhenh inetjeh. Iteth nheng Altjerrel alhelekarl, nwern renh nakemeng wart. Altjerr rang iteth anem. Rang ahentj, tjerrtj ingkerrek anetjeng arntarnt-aretjeh, inang ilwehetj. Rang kwenh nakenh-nakenh map anetjeng inem, inang iteth ngampekarl anetjehheng.

<sup>11</sup> Werlampareny ngkwengenh kaltj-anthentj nhenhah tjengenh kwet kaltj-anhang. Inenh ilang, angketj nhenhah kwet kangkwerretjeh. <sup>12</sup> Arrpenh mapel apek ngwenh ilemeng, "Nwern itja ngkweng kangkwerretjenh, ntwang war artwang kwek anemeng." Lakenh apek inang ngwenh ilemeng, ntwang itja ineh kangkwerretjeh. Inang ngkweng arratj kangkwerretjeh. Tjerrtj ingkerrekeh arratj angkemel mernelhang. Tjerrtj ineh arratj nyerrkemel inenh arntarnt-arang. Tjey arratj iterl-arang. Arratj mernelhetjeh. Nakenh-nakenh arrenh mapel ngwenh keth aretjehheng lakenh mpwarelerleh, inang twer-irremel ingkentemel ngkweng alhetjenh. <sup>13</sup> Arrantherr *town* Ephesus-el pipek arraw-irremeng, yeng ahentj, ntwang Altjerr-henh angketj ineheng angetherr *read*-em-iletjeh. Ntwang angketj inenh kaltj-anhang kweteth, yeng ngkweng-warn petjetjeh-atwetj. <sup>14</sup> Nhengeh irlpangkang, arrwekel nhengarl arntarnt-arenh-arenh mapel iltjeng inehenh kapert ngkweng-arleh arrernek, inang Ngkart Jesu renh ngkweng tjang-pawenhekarlang wart. Inang Altjerr-henh angketj ngkweng ilek, Altjerrelemeh Kwerrern kwerenh ngkweng-warn weth irrpelh-ilek, ntwang inangkal anetjehheng. Lakenh ntwang rrwkwapentj angerr mpwaretjeh-anngernt. Ntwang nhenhah itja angwerretjeh.

<sup>15</sup> Mantj iterrang, tharl ngwenh ilekarleh. Arratj kangkwerrang. Kwer-penh werlampareny inang aretjenh, ntwang Christ renh anew-anewel nakemeng. <sup>16</sup> Awelhentj anetjeng arntarnt-arehang, ntwang tjey anetj-warn irrehetj. Mantj arehang, ntwang arratj anthwerr inenh kaltj-anthetjeh. Kwenpel kaltj-anhang. Kwereng Altjerrel ngwenh arnang anetjeng arntarnt-aretjenh. Tjerrtj inang ngkweng kangkwerrekarl, Altjerrel inenh arntarnt-aretjenh-antim.

## 5

<sup>1</sup> Artwang aywang angerrepatel apek anetj mpwarem, ntwang renh mantjel iletjeh. Ntwang angerrepat ineh-warn irlpwengerr-ngerr angketjeh, angey-arte. Ntwang artwang kwerrk mapeh lakenh angketjeh, tje-arte apek kek-arte apek mernelhetjeh. <sup>2</sup> Ntwang arelh ampwang mapeh mantj mernelhetjeh, ntwarl matj ngkwengenheh mernelhem-arte. Ntwang marl awenk mapel-arleng talkw angketjeh, ntwarl tje- ngkwengen mapeh talkw angkem-arte.

*Angketj marl inpert map-akert*

<sup>3</sup> Ntwang werlampareny inenh lakenh iletjeh marl inpert map. Marl inpert ineh peltj anetj-kwenh apek, inenh werlamparenyel arntarnt-aretjehant. Nhenh rrwapentj werlampareny-kenh anem. <sup>4</sup> Inpert arrenh ineharl peltj apek anemeng, peltjant-areyel inang arntarnt-arerretjeh. Peltj nhenh inang irlpangketjeh, inang kwenh inpert inenh kepenh kangkentjel arntarnt-aretjeh, inpert mapel inenh mangkelh-ilekarleng. Lakenh inang mernelhetjeh, inang nakenh-nakenh anemeng wart. Lakenh inang arratj mpwaremeng, Altjerr rang nhenhek arrken awalhetjenh. <sup>5</sup> Inpert arrenh apek peltj-kwenh anem, inang kel nyent-arenyarl anem, Altjerr rant apek peltj ineh anem. Lakenheng inpert inang kweteth Altjerr renh pawnhem, rang inenh arntarnt-aretjeh. <sup>6</sup> Inpert arrenh apek arrkenehant palenthwem, rang anetj mpwaretjeh iterremel, kwer mwerr anetj-kwenyarl Ngkarteng ularr, rang tje anetjel kwet alhem, kwerrern kwerenh arrwetj-arte nthwerlapem. <sup>7</sup> Ntwang angketj nhenh werlamparenyeh iletjeh, inang arratj mernelhetjenheng. Arrenh apek ineh-akert anetj angkehetjeng. <sup>8</sup> Arrenh mapel peltj inehen itja arratj arntarnt-arerl-anem, inang kel Ngkart-henh mpwareng-arengeng ampakelhek, inang itja nakenh-nakenh arratj anem. Inang kwenh tjertj nakenh-nakenh-kwenh mapeng anetj-lkwer anem. Tjertj nakenh-nakenh-kwenh mapel inang peltj inehen arratj arntarnt-arem.

<sup>9-10</sup> Arrantherr inpert nhenh map-henh arreny pip-warn arrernetjeh, nheng werlamparenyel inenh arntarnt-aretjenheng. Mpank arreny inehenh arrernetjeh-angernt, arrantherr inenh aretjeh-amparr mantjel. Nheng inang apek arelh ampwang anthwerr anem, 60 years-warn-athekant angerrepat anthwerr. Nheng marl apek angerrepat anetj-kweny, arreny inehen itja pipeh arrernetjeh, mpank. Rlkwemen ngwenhel apek anew nyent anyenekarl, rang itja mpweny arrenhel-arleng alhekarl apek. Arrenh mapel ilem, rang arrenh mapek kangkentj kwet mernelhekarl. Rang kwer kwerenh arratj mangkelh-ilekarl. Alethang apek petjem, rang tjertj renh wantemel arntarnt-arem. Nakenh-nakenh arrenh apek iltjelay-irrem, rang renh arntarnt-arem. Rang tjertj anketj-warn irrekareh mantj-mantj mernelhekarl. Rang tjertj arrenheh tangetjel kwet anekarl. Inpert nhenh mapant arreny inehen pip-warn arrernetjehant, nheng werlamparenyel inenh arntarnt-aretjenheng.

<sup>11-12</sup> Yeng ahentj-anem arrantherrenh angketj iletjeh inpert awenk map-akert. Inang inpert irrekarl-penh, inang lakenh apek ilelhetjenh, "Thang itja weth anew inetjenh, arlwekerel kwet yeng anetjenh, Ngkartekant kwet rrwapetjenh." Kelant inang apek ahentj-irrem, weth marrertj irretjeh. Inang apek angwerrem, inang nheng Christ-eh alhekarl, itja anew inetjenharl. Inang alhelentj inehenh mentj impemel anketj-warn irrem apek. Altjerr ahentj-kweny irrehetj, inang alhelentj inehenheh angwerrehetj. Lakenh-hetj arrantherr inehen arreny itja pip-warn arrernetjeh, mpank-amparr, nheng werlamparenyel inenh arntarnt-aretjeh. <sup>13</sup> Inang lakenheh kaltj-irrehetj, anky nthwerlapehetj, angketj-akert warl arrenh-warn alhenh-alhenh irrehetj, lhwerrkert angkerlapehetj. <sup>14</sup> Lakenheng yeng ahentj, inpert awenk mapel anew inetjeh, anewartelemeh ratherr kwer apek mangkelh-iletjenheng. Inang apek anew inetj-kweny kwet anem arlwekerel apek anemeng, ingkern inang apek anetj mpwaretjeh. Kenh tjertj ngwenh apek nwerneh ahentj-kweny anem mapel marl inenh arehetj, inang anetj mernelhemeng. Inang nwerneh arrampewehetjeng ingkern. <sup>15</sup> Inpert awenk rrpwetj arrenh kel Ngkarteng ntjwem-irrek, arrentjek kangkwerretjeh. Lakenh-hetj thang inpert awenk map ateng-ilemel ilem.

<sup>16</sup> Marl nyent nakenh-nakenh ngwenheh apek peltj kwerenh inpert apek anem, marl rang inpert renh arntarnt-aretjeh. Rang itja iterretjeh, werlamparenyel kwel inpert renh arntarnt-aretjeh. Marl rang apek peltj inpert kwerenh mantj arntarnt-arem, kwereng inpert arrenh inenh werlamparenyel arntarnt-aretjeharlam. Kenh marl nakenh-nakenhel apek inpert peltj kwerenh imperl-alhem, werlamparenyel renh arntarnt-aretjeh, kwereng werlamparenyeh maney kwek apek anem, nthakenh inang inpertan ingkerrek arntarnt-aretjenh? Rrwapentj angerr anem werlampareny-kenh, inang inpert map arntarnt-aretjeh, ineharl peltj itja anemeng.

*Angketj werlampareny-kenh  
arntarnt-arenh-arenh map-akert*

<sup>17</sup> Timothy-ay, yeng ahentj, ngwenh weth arntarnt-arenh-arenh map-akert iletjeh. Werlampareny inang kangkentjel kwart-wetjeh arntarnt-arenh-arenh nyentam-nyent, maney anthemel, inang arntarnt-arenh-arenh mwerr rrwkwapemeng ineh. Inang ineh arratj alhengk-aremel kangketjeh. Arntarnt-arenh-arenh map inang werlampareny kaltj-anthem apek, nhenh rrwkwapentj tjeperr. Inenh werlamparenyel angerr-lkwer anthetjeh. <sup>18</sup> Altjerr-henh angketj nhenh pipel-ayeng intem, "Pwelek-arlk rang rrwkwapem, *round-irremel* mern *wheat* ingkel rlpwerrketjeh, rang *wheat*-el rrwkwapemeng, ntwang itja arrakert kwerenh martetjeh. Rang mentj arlkwey, rrwkwapentj kwerenh-penh wart." Lakenh-arte. Angketj arrpenh pipel-arleng intem, "Artwang angerrel ngwenhel apek tjerrtj rrwkwapenh-apenh kwerenh arratj kwet kwart-wetjeh rrwkwapentj-penh." Lakenh arntarnt-arenh-arenh ngwenhel apek inang rrwkwapentj mwerr mpwarem werlamparenyek, werlamparenyel inenh tjenkerr kwart-wemel anthetjeh. <sup>19</sup> Tjerrtj nyentant ahentj apek arntarnt-arenh-arenh nheng arnpwetjeh, arrantherr itja kwer kangkwerretjeh. Tjerrtj atherr apek rrpwetj apek ahentj arntarnt-arenh-arenh renh arnpwetjeh, angketj nyent-akert, arrantherr kangkwerretjeh ineh. <sup>20</sup> Arntarnt-arenh-arenh nyent rang apek anetj kwet mernelhem, arrantherr kel werlamparenyeng anngetherr renh ilemel iltetjeh, tjerrtj ingkerrekel nhenh awemel inang itja lakenh-arte mpwaretjenh.

<sup>21</sup> Altjerrreng ularr Jesu Christ-eng ularr angel alker-areny ngakekarl mapeng ularr, thang ngwenh nhenh ilem. Ntwang angketj tjengenh ingkerrekeh arratj kwet kangkwerremel anyenetjeh. Ntwang arratj kwet mernelhetjeh tjerrtj ingkerrekeh, peltj mapek apek, alethang mapek apek, tjerrtj mwerr mapek apek, tjerrtj anetj-anetj mapek apek.

<sup>22</sup> Timothy-ay, ntwang apek ahentj-anem, tjerrtj nyent ngaketjeh werlamparenyel-ayeng rrwkwapetjeh-anngernt, ntwang iltjang ngkwengenh tjerrtj kapert kwerenh-warn itja parrp arrernetjeh, renh ngkernetjeh-anngernt. Ntwang arwrek renh aretjeh-amparr. Rang apek anetj mernelhem, rang arrantherrrenh-arlkemeh anetj mernelhetjeh arrtjelh-ilehetjeng. Ntwang anetjeng arntarnt-arehang, mantjaw!

<sup>23</sup> Ntwang anert kweteth irlkert-irremel anem kwatjant war antjwerl-anemel. Timothy, ntwang apek anert ngkwengenh anetj awelhemeng, kwatj kwek antjwang ngkwarl *wine* kwek-akert, ntwang anert ngkwengenh mwerr awelhetjehng, kelant.

<sup>24</sup> Tjerrtj arrpenh map anetj mernelhem apek, tjerrtj arrpenhel renh keth arem. Tjerrtj arrpenh map anetj mernelhem, tjerrtj arrpenh mapel inenh aretj-kwenyarl. Kelant inang awemel arem. <sup>25</sup> Tjerrtj arrpenh map mwerr mernelhem apek, tjerrtj mapel inenh keth arem. Tjerrtj arrpenh map mwerr mernelhem apek, tjerrtj arrpenh mapel inenh aretj-kwenyarl. Kel arrpenh-ingar Altjerrel nhenh keth-iletjenh, arrpenh mapel awemel aretjenheng.

## 6

*Angketj rrwkwapenh-apenh map-akert*

<sup>1</sup> Timothy-ay, thang rrwkwapenh-apenh map kaltj-anthem. Rrwkwapenh-apenh mapay, arrantherr twernk arrehantherr-henhheh itja tjel-angketjeh, angemang rrwkwapetjehant, arratj iterremelant war rrwkwapetjeh. Arrantherr apek lakenh mwerr mernelhem, tjerrtj akwen mapel nhenh-akert awemeng, inang itja Altjerr-henh arreny arrampwetjenhemeh. Inang Altjerr-henh angketj inenh itja arrampwetjenh, angketj nheng nwarnarl arrwerek kwet werlampareny kaltj-anthekarl lwerenh-akert. <sup>2</sup> Twernk arrehantherr-henh rang apek nakenh-nakenh anemeng, arrantherr itja kwer arnkely-irretjeh. Arrantherr kwer irlpareth-atwetj rrwkwapetjeh, twernk rang peltj anemeng wart. Lakenh Christ rang arrehantherr arrken awelhetjenh. Timothy, ntwang werlampareny ngkwengenh lakenh kaltj-anhang, inenh arratj-ilemel.

*Angketj tjerrtj ngwenh apek maneyek  
angerr ahentj-anem-akert*

<sup>3</sup> Tjerrtj arrpenh mapel pal kaltj-anthemarleng, angketj arratjeh inang itja kangkwerrem, nheng Ngkart Jesu Christ-el nwarnenh arratj kwet kaltj-anthekarleh. <sup>4-5</sup> Inang iterl-arehem, inang kwel kaltj Altjerr-henh angketjeh, inang itja arratj iterl-arem, lakenh inenh nakepakel anthwerr mpwarem. Inartek nakelhem war. Inang pal iterrem. Inang ahentj-anem arrpenh mapel-ayeng ilterretjeh, angketj wenh-wenh-penh angkerremel. Ilterrekarl-penh inang tjerrtj arrpenh mapeh arnkely-irrem, ularrek-ularr tjetjeny-ilerrem. Inang palekalek-ilelhem, angketj arratj Ngkart Jesu-akerteh angwerrekarl. Inang iterrem, werlampareny kaltj-anthekarl-penh, werlamparenyel inenh tjenkerr angerr kwart-wemel anthetjenharl kwel. Itja kwenh!

<sup>6</sup> Tjerrtj ngwenhel apek Christ nakem, rang kaltj, rang alker-warn irrpjetjenh. Rang athek-irrem, Altjerr-henh angketjeh kangkwerretjeh. Rang itja athek-irrem wenh-wenh apek ahelh-arenyek. Arrpenh map nwern apek maney-akert rnwanentj-akert anem, arrpenh map nwern apek maney-kweny anem. Kel mwerr: Mwerr anay, arrken war, ntwang maney kwek apek anyenemeng. <sup>7</sup> Tjerrtj inang nheng kwer kwek ngwerrm-irrek ahelh nhenhel, rnwanentj-kweny. Kwereng inang itja rnwanentj inehenh angetjenh, nheng inang ilwetjenharl. <sup>8</sup> Lakenheng nwern apek mern-akert anem, rnwanentj-akert anem, nwern kel kwer-akert kwenp anetjeh, itja weth arlweletjeh rnwanentj angerr apek maney angerr apek. <sup>9</sup> Tjerrtj ngwenh apek inang maney angerrreh athek-irrem, arrentjel inenh antwerrkemel angetjenh. Lakenh-artehe anetjenh. Arrentjel-arteke inenh arrkernem, kwereng inang awelhentj anetj inehenh kangkwerrem. Kwereng inang anetjemeh mernelhem. Kwereng Altjerrel inenh atwetjenhemeh. <sup>10</sup> Tjerrtj ngwenh apek maneyeh-arlk angerr ahentj-anem, inang arwengkemeh irrem, inang rrtjwerrem atwerrrem-arlk. Inang anetj-ilelhem. Inang kel Altjerrreng ntjwem alhem. Arrpenh-ingar ineh-warn imampwerl angerr petjetjenh.

*Paul-el Timothy renh ilem, irlpareth anetjeh*

<sup>11</sup> Timothy-ay, ntwang yengenh mantjel awang. Anetj yanh map-artehe mpwaretjal anang. Atheke-irrang, Ngkart-henh tjej arratjel kwet alhetjeh. Ngkart Jesu renh arratj iterl-aremel nakang, kwereng ntjwem-irretjal anang. Itja parrk-irretjeh. Ntwang tjerrtj arrpenh ineh nyerrkang, ineh mantj-mantj mernelhemel. <sup>12</sup> Ntwang Jesu Christ nakem. Lakenheng arrentjel-arlk alherrentj anetjel-arlk ngwenh arrkernehetj. Lakenheng ntwang athek-irretjeh, kweteth Altjerrreng ularr arratj anetjeh. Itja Altjerr renh impetjeh. Lakenh ntwang apek mernelhem, ntwang iteth ngampekarl anetjenh. Lakenh Altjerrel ngwenh urraremel inek, kwerele-ayel kwet anetjeh. Irlpangkay, nheng ntwang werlamparenyek alngetherr ilelhekareng, ntwang Altjerr renh nakemeng. <sup>13-14</sup> Lakenh thang ngwenh pawenhem, ntwang yengenh alheletjeh, kaltj-anthentj ingkerrek tjengenheh ntwang arratj kangkwerretjeh, angketj nhenh tharl pip nhenh-warn tanthamarl. Ntwang Altjerrreng ularr alhelang, Jesu Christ-eng ularr thwen. Altjerr rang kwenh ingkerrek iteth anthem. Jesu Christ rang alngetherr ilelhek, nheng rang irnetjam twernk angerr Rome-areny Pontius Pilate-eng ularr. Lakenheng ntwang kangkwerremel anetjeh, Ngkart Jesu Christ rang petj-alpetjeh-atwetj. <sup>15</sup> Altjerr rarrp arrwekel iterrek, rang Jesu Christ renh ahelh nhenh-warn angkep lanthetj-alpetjenharl.

Altjerr nhenh rang twernk angerr nyentant anem,  
kangkentj anthwerr.

Rang ingkerrekeh-artwey anem,  
rang *king* ingkerrekeh *King* anem,  
rang twernk ingkerrekeh Twernk anem.

<sup>16</sup> Altjerr rang itja ilwetjenh.

Rang parrtj-akert anem.

Parrtj kwer-warn tjerrtj ywarn itwek-irrem.

Renh tjerrtjel itja arek,  
inang renh ywarn arem.

Rang Ngkart anem ngampekarl kwet.

Alker-areny Ngkart rang anem, twer angerr-akert.

Lakenheng tjerrtj mapel renh naketjehant.

Arratjant anetjeh.

*Paul-el tjerrtj maney angerr-akert map ilek,  
nthakenh inang mernelhetjeh*

<sup>17</sup> Timothy-ay, nakenh-nakenh arrpenh map ngwenh apek maney angerr-akert anem, ntwang inenh ateng-ilemel ilang, inang tjwenelhetjal anetjeh maney angerr-akert. Inang iterl-aretjeh, maneyel rnwanentj inehenhel-arlk itja inenh mwerr mpwaretjenh. Maney rnwanentj inang ahelh nhenhek war anem. Inang Altjerr kwerant tjwempelhetjeh, rang inenh kwart-wetjenheng. Rang nwernenh mern-arlk angerr mantarr-arlk angerr anthemel kwart-wem, nwern arrken anetjenheng wart. <sup>18</sup> Inenh ilang, inang tjerrtj arrpenh mapeh tangetjel anetjeh. Inang ineh kangkentj mernelhetjeh, angayel inenh mernel wantetjeh, inang apek mern-kweny anemeng, rnwanentj apek anthetjeh maney apek. <sup>19</sup> Lakenh-artehe inang apek mwerr mernelhemeng tjerrtj arrpenh mapek, ilwekarl-penhel inang Ngkart kwerele-ayeng iteth ngampekarl anetjenharl, Altjerrel inenh kweteth kwart-wetjenh.

*Paul-el Timothy renh ingkern-ingaremehe ilek*

<sup>20</sup> Timothy-ay, angketj ingkerrek tharl ngwenh kaltj-anthekarl-akert, inenh mantjel anyenang. Pal kaltj-anthenh-anthenh inang rrtjwerremel ilelhem, inang kaltj kwel. Ineh kangkwerretjal anang. Angketj anetj ingkerrek mentj impang. <sup>21</sup> Rrpwetj arrpenh angketj rrtjwerrentj inehenheh kangkwerrekarl-penh, inang Ngkart kwereng ntjwem-irrek.

Thang Ngkart renh tjang-pawenhem arrehantherr, rang arrantherrenh mantjel kwet arntarnt-aretjeh, rang kangkentj arrehantherr mernelhetjeh.

Angketj nhenhemeh thang pip-warn ingkerrek arrernekarl, arrantherr *read*-irretjeh.

## 2 Timothy

Paul tjayeel kwet anetjam, *chain*-akert rang anetjam, inang renh nakepakel-ilek-rlwer. Rang iterl-arek, rang kel rrwkwapentj kwerenh mangkelh-ilekarl. Rang iterl-arek, rang ilwetjeh-anngernt. Lakenh rang angketj nhenh pip-warn arnernek, rrwkwapenh-apenh kwerenh Timothy-warn lanthetjeh-anngernt, pip Timothy Number 2. Rang ahentj-aneke, Timothy rang angkep petj-alpetjenh kwer-warn, renh arntarnt-arerl-anetjenheng. Rang angerr iterrek werlampareny mapek, inang nakepakel kwet anekarl. Rome-areny twernk anggerl ineh ngkwantj-irrek. Paul rang Timothy ilek pip nhenh-el-ayeng, rang angketj mwerr Jesu-akert mantj arntarnt-aretjeh, kwenp kwet anetjeh. Angketj mwerr kwet kaltj-anthetjeh, nakepakel-rlwer. Paul-el angketj nhenh lanthek Ephesus werlampareny-warn, Timothy-el-arleng.

<sup>1</sup> Timothy-ay, yengaw Paul. Thang pip nhenh ngkweng-warn lanthem. Jesu Christ-el yengenh lanthek, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr kwerenh anetjeh. Nhenhek Altjerr arrwekel yengenh ngwek. Rrwkwapentj tjengenh anem, tjerrtj map Altjerr-henh alhelentj-penh kaltj-antherl-apejeh, inang apek Jesu Christ-el-ayel nyent-irremeng, inang iteth ngampekarl anetjenheng. <sup>2</sup> Timothy-ay, ntwang kwenh ler tjengenh-artehe anem, yeng ngkweng nyerrkem! Thang Altjerr Angey Ngkart Jesu Christ thwen ngkweng tjang-pawenhem, ratherr ngkweng kangkentj mernelhetjeh, ratherr ngwenh mantj-mantj-ilemel arntarnt-aretjeh, ntwang ngwerleny anetjenheng ater-kwenh.

<sup>3</sup> Yeng Altjerr-warn angkemeng, thang renh arreny ngkwengenhew kweteth irlpangkelh-ilemel ilem. Thang renh kweteth nakem iterleng-iterl arratj-akertel, nyerr-kwenyel. Arrwekeleny tjengenh mapel lakenh renh nakek. Thang Altjerr renh ngkweng kweteth tjang-pawenhem, rang ngwenh arntarnt-aretjeh. Aherrkel kwenyel-arlk thang renh tjang-pawenhetjenheng ngkweng. <sup>4</sup> Yeng irlpangkem, ntwang tjeng arnekarleng, yeng nheng alhekarl. Yeng irrar-irrem, ngwenh weth aretjeh, yeng arrken awalhetjenheng. <sup>5</sup> Thang iterl-arem, ntwang Altjerr nakemarl. Yeng menh-menh ngkwengenhew matj ngkwengenhew thwen irlpangkem. Menh-menh ngkwengenhew matj ngkwengenhew thwen kwenh Altjerr renh nakekarl. Arreny kwer-atherr-henh Lois Eunice thwen. Thang iterl-arem, ntwang Altjerr renh irlparethel nakemeng, menh-menh ngkwengenhew matj ngkwengenhew-arteke-arlk.

<sup>6</sup> Thang nheng iltjang tjengenh kapert ngkwengenh-arleh arnernekarleng, Altjerrel Kwerrern kwerenhel-ayeng ngwenh twer-ilek, ngwenh inangkal nheng anthek, ntwang werlampareny twerel kwet kaltj-anthetjeh. Ntwang itja angwerretjeh inangkal Altjerrel-arl ngkweng anthekarleh. Kwerrern kwer kwet kangkwerrang. Kwerrern ngkweng-el-ayel ampem rwang-arteke. Kwerrern mantjel anyenang, rang twer-irretjeh rwang angerr-artehe anetjeh, ntwang inangkal-akert kwet anetjenheng. <sup>7</sup> Altjerr ahentj, nwern angketj kwerenh anew-anewel ilerl-apejeh. Itja nwern tjerrtj arpenheng ater-irretjeh apek. Lakenh rang Kwerrern kwerenh nwerneh anthem, nwernenh twer-iletjeh-atwetj, nwern inangkalel wenh-wenh mpwaretjeh. Kwerrernel nwernenh kweteth kaltj-antherl-anem, tjerrtj arpenhew nyerrkentj mernelhetjeh. Kwerrern rang nwerneh tangetjel anem, alherrentj anetjeng arntarnt-arehetjeh. <sup>8</sup> Lakenheng ntwang itja nyerr-irretjeh, angketj Ngkart-akert kaltj-anthetjeh. Ntwang itja tjeng nyerr-irretjeh, yengarl tjayeel anemeng wart. Yeng itja anetj mernelhek Altjerreng ularr! Ntwang yeng-artehe kwenp rrwkwapentj, tjerrtj arpenhel apek ngwenh nakepakel-ilemeng. Anew-anew yeng-artehe anay, Altjerr-henh angketj kwenpel kaltj-anthang, Altjerrel ngwenh twer-ilekarleng wart.

<sup>9</sup> Altjerr rang kwenh nwernenh arnang anetjeng inek, nwern arratj mernelhetjenheng. Rang nwernenh ngakemel inek, rang kangkentj anemeng wart. Itja nwern tjerrtj arratj mernelhekarleng. Ngkwey kwet ahelh nhenh itjeng-amparr rang nwernenh ngakek, Ngkart Jesu Christ-el-arleng anetjeh. <sup>10</sup> Lyet Altjerrel nhenh mernek Jesu Christ-el-arleng, nwern keth aretjenheng, rang iteth-ilenh-ilenh nwern-henh anem. Rang nwernenh inem anetjeng, nwern ilwehetjeng. Jesu Christ rang kel ahelh nhenh-warn petjek. Rang ilwek, kwereng rang iteth-irremel kemerrek. Rang angketj mwerr Altjerr-henh ilek, nwern keth alhengk-aretjenheng, tjerrtj ngwenh apek angketj mwerr nhenh nakemeng, inang kel iteth ngampekarl anetjenheng. Inang itja kwetant ilwem.

<sup>11</sup> Altjerrel yengenh ngkerneke, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr kwerenh anetjeh. Rang yengenh lanthek, urrpey alhetjeh tjerrtj lwereny map-warn, angketj mwerr nhenh kaltj-antherl-apejeh. <sup>12</sup> Lakenheng yeng lyet nakepakel-irrem. Yeng Christ kwer kaltj. Thang Christ renh anew-anewel kwet nakem, yeng itja nyerr-irrem kwereng. Yeng kaltj, rang yengenh kwet anyenetjenh, yeng tjej anetj-warn irrehetjeng, rang petj-alpetjeh-atwetj.

Rang petj-alpemarlang rang yengenh mer alker-warn anginetjenh, rang alhelekarl wart. Lakenheng yeng kwenp anem nyerr-kwenh.

<sup>13</sup> Ntwang tjerrtj map kaltj-anthem, ntwang itja angwerretjeh angketj ineh, tharl ngwenh kaltj-anthekarleh. Kaltj-anthang angketj nyent renh, tharl nheng ngwenh ilek. Ntwang itja angwerretjeh, Christ renh kwet naketjeh, ntwang tjerrtj mapeh nyerrkentj mernelhetjeh, ntwang Jesu Christ-el-ayeng nyent-irrekarl anemeng. <sup>14</sup> Thang ngkweng angketj mwerr renh kaltj-anthek. Ntwang angketj nhenh arratj anyenang, angart-wetjal. Kwerrern Alngaltar rang nwernehel-ayeng kwenel anem, rang ngkweng tangetjel anem, ntwang angketj mwerr renh arntarnt-aretjeh.

<sup>15</sup> Ntwang awek, nakenh-nakenh mer Asia-areny map petjetj-kweny inang ntjwem-irrekarl tjengeng. Artwang arrpenh atherr-arlk nheng Phygelus Hermogenes thwen ratherr tjengeng ntjwem-irrek.

<sup>16-17</sup> Artwang nyent war yatjarr tjeng-warn petjek, arreny kwerenh Onesiphorus. Rang tjeng-warn petjek, yeng tjayelel anetjam-rlwer. Arrpenh map inang tjengeng nyerr-irretjamarl, yatjarr tjeng-warn petjehetjeng kwel. Arrwekel Onesiphorus rang *town* Rome nhenh-warn petjek, *town* kwerel rang mer ntjaperel tjeng palenthwetjart. Rang yengenh arratj aretj-alhek tjayel kweneh. Rang yengenh kwetethemeh arerlentj-angetjart tjep-tjep-ilemel. Lakenh kweremeh thang Ngkart tjang-pawnhem, rang mantj-mantj mernelhetjeh Onesiphorus kwer, kwerenh mapeh-arlk. <sup>18</sup> Ntwang kel kaltj anem Onesiphorus kwer, nheng yeng mer Ephesus kwerel anetjam-rlwer. Rang nheng tjeng tangetjel anekarl, angerr rrwapemel. Thang Ngkart renh tjang-pawnhem, rang Onesiphorus kwer iterretjenh, rang arltang kwerel tjerrtj ingkerrek *judge*-em-iletjenh-rlwer.

## 2

*Paul-el Timothy renh ilek, rang irlpareth kwet mernelhetjeh*

<sup>1</sup> Timothy ntwang ler tjengenh-artehe anem. Ntwang twer mernelhang, kwenp Jesu Christ kwer rrwapang. Rang kwenh ngwenh twer-iletjenh, rang nwerneh nyerrkentj anemeng wart. <sup>2</sup> Ntwang kel angketj tjengenh awek, thang ngwenh tjerrtj mapeng angetherr kaltj-anthek. Ntwang angketj nhenh artwang irlpareth map ilang, inang arrpenh map kaltj-anthetjehheng. <sup>3</sup> Ntwang angketj mwerr kaltj-anthemeng tjerrtj mapek, inang apek ngwenh nakepakel-ilem, nheng inang yengenh arrwekel nakepakel-ilekarl-artehe. Lakenh kel mwerr, ntwang kwenp kwet rrwapetjeh nakepakel-rlwer. Thang ngkweng angketj atwenh-atwenh-akert ilem. Atwenh-atwenh irlpareth rang twernk kwerenheh kwenp kwet rrwapem, kwer kangkwerremel. Lakenh-artehe ntwang kwenp kwet rrwapetjeh Jesu Christ kwer. Ntwang apek nakepakel-irrem, kwenp kwet rrwapay. Lakenh nweren kwenp kwet rrwapem. <sup>4</sup> Yeng ahentj ngwenh iletjeh angketj rrpwetj, ntwang iterleng-iterl arratj anyenetjehheng. Thang ngwenh ilem angketj atwenh-atwenh mwerr-akert. Atwenh-atwenh mwerr ngwenh apek rang imperl-alhetj-kwenh anem, rrwapentj arrpenh-arlk apek mpwaretjeh, itja. Rang iterrentj nyent-akertant anem. Rang kangkwerrem twernk kwerenhehant, rang twernk kwerenh kangkem mpwaretjeh. Lakenh ntwang atwenh-atwenh mwerr-artehe mernelhetjeh. Ntwang Jesu Christ ingkentemel alhetjeh, kwerant kangkwerremel.

<sup>5</sup> Thang ilem angketj arrpenh nhenh. Tjerrtj arrpenh map apek arrtjanetjeh *race* angerrel, inang kel mpwareng-arenghe-amparr aretjeh, nthakenh inang arrtjanetjeh, *medal* mwerr angerr inetjeh-anngernt. Arrtjanen-anen mapel *race*-kenh mpwareng-areng araratj kangkwerremel aretjeh-amparr, lakenh-artehe ntwang Christ-kenh mpwareng-areng aremel tjej arratjel alhetjehheng. Kelant rang ngwenh kwart-wetjenh.

<sup>6</sup> Angketj arrpenh thang ilem mern lyapelh-ilenh-ilenh map-akert. Artwang nheng rrwapem, anngang lyapelh-ilem. Kwer-penh rang karehlem, anngang-penh atherrk arratjeh-amparr. Atherrk-amparr arratem. Rang rrwapentj angerr mpwarem. Nheng mern ampeng-irrerleh, nheng rek-amparr mern renh akem. Arrpenh map kenh mpank karehlem, mern ineh anthetjeh-anngernt. Lyapelh-ilenh-ilenhel rek-amparr mern inetjenharl. Ntwang lakenh-artehe rrwapetjeh Jesu Christ-ek, rang ngwenh kwart-wetjehheng. <sup>7</sup> Angketj rrpwetj thang ngkweng ilek. Angketj ineh kwet iterrang, Ngkart rang ngkweng keth-iletjenh.

<sup>8</sup> Timothy-ay, Jesu Christ kwer kwet iterrang, kwer angwerretjal anang. Rang anem King David-henh peltj. \* Altjerrel Jesu Christ renh arrwetj-penh iteh-ilemel kemelh-ilek. Timothy-ay, nhenh angketj tjeperr tjengenh anem, thang tjerrtj map lakenh kaltj-anthek. <sup>9</sup> Inang yengenh nakepakel-ilem, yengenh *chain*-el ayernek-arlk, tjerrtj merrentj-artehe.

\* 2.8 King David rang ngkwey twernk angerr anek mer Israel-ek.

Lakenheng yeng nthwetj-kweny anem, angketj mwerr kaltj-antherl-apehetj. Kel mwerr. Angketj mwerr nhenh tjerrtj ngwenhel apek ywarr *chain*-el ayernem. Angketj nhenh alperrtj-irrem mer map-warn, tjerrtjel kwet tjerrtj arrpenh map kaltj-antherl-apem. <sup>10</sup> Lakenh yeng kwenp anem nakepakel-rlwer. Yeng karelhem, Altjerrel tjerrtj ngakekarl kwerenh map rek-amparr anetjeng inetjenheng. Arltang kwerel inang Jesu Christ-warn nyent-irremel anetjenh, rang ineh mer mwerr kwerenh-warn irrpel-iletjenh. Inang iteth ngampekarl anetjenh mer alker kwerel.

<sup>11</sup> Angketj nhenh arratj anhwerr anem.

Nwern apek tjejj arratjel alhekarl-penh,  
Christ-ek kwet kangkwerremeng,  
ilwekarl-penh nwern kemerretjenh  
Christ kwerel-ayeng kwetemeah anetj-alpetjenh.

<sup>12</sup> Nwern nakepakel anem,

nwern kwenp alhetjeh, itja renh impetjeh.

Nwern apek twerel kwet nakem nakepakel-rlwer,  
nwern mer alker kwerel nyent-irrekarl anetjenh  
Christ kwerel-ayeng.

Rang twernk angerr anem.

Nwern apek Christ renh mentjel arem,  
nwern mer renh parlp-iletjenh.

<sup>13</sup> Nwern apek Christ kwereng ntjwem-irrem,  
rang itja nwerneh ntjwem-irrem.

Rang nwerneh palenthwem kwet.

Rang itja nwerneh angwerrem.

Christ rang itja wart alhelentj kwerenheh angwerrem.

*Rrkwapenh-apeh irlpareth mernelhetjeh*

*Altjerreng ularr*

<sup>14</sup> Timothy-ay, ntwang kwet irlpangkelh-ilemel kaltj-antherl-anang angketj nhenh map nheng werlampareny ngkwengheh, mer Ephesus kwerel. Inang itja pelkel ilterretjeh angketj rrtjwerrentj-penh. Iterl-aray, Altjerrel kweteth nwernenh arem! Inang apek ahelarl kwet ilterrem, arrpenh mapel awehetj. Inang apek awem arrpenh map ahel ilterrerleh, atwerrerleh-arlk, inang kwetant ntjwem alhehetjeng. <sup>15</sup> Ntwang arrkernetjehant, kaltj-anthenh-anthenh arratj anetjeh, Altjerrel ngwenh irlpareth iletjenheng. Angketj mwerr renh arratj kwet kaltj-anthang. Ntwang apek angketj arrpenh kaltj-anthehetj, ingkern ntwang nyerr anthwerr awelhehetj, nheng ntwang pal kaltj-anthekarl-penh. <sup>16</sup> Tjerrtj arrpenh apek angketj anetj pelkel angkemeng, kel awetj-kweny ineh impayan-tay. Tjerrtj inang angketj anetj awem apek, inang Altjerr-kenh angketjeng ntjwememeah alherl-apejenh, angketj anetjehemeh inang kangkwererl-apejenh. <sup>17</sup> Kaltj-anthentj anetj tjwen angerr-arteah anem. Tjwen nhenh rang angerram-angerr-irremel, lakenh-arteah tjerrtj ineh anetj-ilem. Artwang atherr Hymenaeus Philetus thwen angketj kweratherr-henh anetj-anetj lakenh-arteah anek, angketj arrwengkelh-arteah. <sup>18</sup> Ratherr angketj arratj renh kel impek. Arrwekel ratherr kaltj anek, kwereng ratherr Ngkarteng ntjwem-irrek. Ratherr nakenh-nakenh map lakenh ilem, "Altjerrel kel tjerrtj arrwetj-penh map kwel kemelh-ilekarl. Tjerrtj nwern ahelhel kwet anemarl map, nwern apek ilwemeng, Ngkartel itja nwernenh kemelh-iletjenh kwet, itjarl!" Lakenh ratherr nakenh-nakenh arrpenh map perrpert-ilem. <sup>19</sup> Ngkart-henh map inang angketj arratj renh iterl-arem, inang renh itja impem. Inang pwert angerr-arteah anem, twer kwet, arrpenhel pwert renh anamelh-iletj-kweny. Lakenh arrpenhel tjerrtj ineh itja arnpakem. Ngkartel pwert angerr-arteah kwer-arteah angketj atherr arrenek. Nhenh anem angketj arrwekel rang: "Ngkart rang kaltj werlampareny arlaltj kwerenh mapeh." Angketj nhenh arrpenh anem: "Tjerrtj ngwenh apek ilhelmarl, inang Ngkart-henh nakenh-nakenh anemeng, inang anetjeng twep-irretjeh."

<sup>20</sup> Thang angketj nhenh arrpenhemeh ilem. Tjerrtj ngwenh apek rang warl angerrel anem rrwanentj angerr-akert. Warl angerretj kwenel tjerrtj nhenhel mern arlkwenh-arlkwenh tjampet-arlk aningk anyenem, arrpenh pwert *gold silver*-penh-arlk mpwarekarl, amparrkey-arrkey. Arrpenh inang arnang-penh anthwerrng-penh-arlk mpwarekarl. Wenh-wenh *gold*-penh-arlk *silver*-penh-arlk rrwanentj nhenh map tjeperr anem, kenh wenh-wenh arnang-penh-arlk ahelh anthwerrng-penh-arlk rrwanentj nhenh map anetj-lkwer war anem. <sup>21</sup> Tjerrtj ngwenhel apek angketj anetj-anetj ingkerrek impemeng, Ngkart rang ineh nyerrkem, rang ineh anyenetjenh, tjerrtj warlek-artweyel mern arlkwenh-arlkwenh tjampet-arlk *gold*-arteah anyenem. Inang tjeperr kwer anetjenh.



Ngkartel inenh ngwem, inang rrwkwapentj tjeperr kwer rrwkwapetjeh. Lakenheng nwern anetjeng impelhetjeh, Ngkarteng ularr arratj mernelhemel anetjeh, kwer rrwkwapentj mwerr mpwaretjenheng.

<sup>22</sup> Ntwang apek artwang kwek anemeng, ntwang itja alherrentj anetjeh kangkwerretjeh. Anetj lakenh-artehe mpwaretjal anang. Artwang kwek marl awenk thwen mpwenyel inrerretjeh ahentj-anem. Timothy-ay, lakenh kwenh anetj! Ntwang yengenh awem key? Atek-irrang, Ngkart-henh tjey arratjel kwet alhep-alhang. Ngkart Jesu renh arratj nyerrkemel nakang. Ntwang tjerrtj arrenheng map ineh nyerrkang, ngwerlery mernelhemel. Tjerrtj arrenheng inang Ngkart nakem iterleng-iterl mwerr-akert, inang arratj anhwerr anem kwereng ularr, ntwang inehel-arleng arratj mernelhetjeh. <sup>23</sup> Arrpenheng map angketj anetjeng arrngel werremeng, ineheng tjenelhay. Angketj anetj ingkerrekeh ntwang itja kangkwerretjeh, mentj impang. Angketj anetj inehenhel ngwenh apek perrpert-ilehetj. <sup>24</sup> Ngkart-henh rrwkwapenh-apenh rang arrenheng mapeh itja anetj angketjeh, itja inenh iltetjeh-arlk. Rang ineh mantj-mantj anetjeh, inenh mantjel kaltj-anthetjeh. <sup>25-26</sup> Tjerrtj arrenheng map kwer irrpelth-irrem apek, rang inenh mantjel kaltj-anthetjeh, ahang-irretjal anetjeh. Altjerrel apek inenh twepelh-iletjenh. Arrentjel kel inenh tjey anetj-warn ngwek, kwer kangkwerretjeh. Altjerrel apek iterleng-iterl inehenng arratj-ilemel inetjenheng arrentj kwerehetj. Inang angketj arratj kwer kangkwerretjenheng.

### 3

*Jesu rang angkep petj-alpetjeh-anngernt,  
tjerrtj map Ngkarteng ntjwem-irretjenh*

<sup>1</sup> Timothy-ay, angketj tjengenh nhenh iterl-arang, parlp-iletjal: Jesu Christ rang ahel nhenh-warn angkep petj-alpetjeh-anngernt, tjerrtj map ntjwem-irretjenh Ngkarteng. Tjerrtj ingkerrekeh rwekenth-kenth angerr anetjenh. <sup>2</sup> Tjerrtj map inang arrenheng mapeh itja nyerrkentj mernelhetjenh. Inarr war nyerrkentj mernelhetjenh. Inang maneyeh-arlk ahentj angerr anetjenh. Inang tjwenelhetjenh, tjerrtj arrenheng mapeh pwer anetjenh. Inang anetj angketjenh, tjerrtj arrenheng map itemel. Inang ineh-artwey mapeh kangkwerretj-kweny anetjenh, ineheng kikart alhetjenheng. Inang wenh-wenh apek inetjenh tjerrtj arrenheng, kwereng inang lharrp-kwenyel anetjenh tjerrtj ineh. Inang Altjerreh pwer anetjenh, kweteth anetj mpwaremel. <sup>3</sup> Inang itja tjerrtj arrenheng nyerrkentj mernelhetjenh, inang inenh mentjel aretjenh. Inang peltj-irretj-kweny anetjenh atwerrekarl-penh, arnkely kwet anerl-anetjenh. Inang tjel-angkerl-apetjeh tjerrtj arrenheng mapeh. Inang alherrentj anetj inehenng kangkwerretjenh, anetj mpwaremel. Inang arrenheng map kweteth atwerl-apetjenh. Inang itja ahentj-anetjenh, wenh-wenh mwerr mpwaretjeh. <sup>4</sup> Inang tjey inehenng apek kwer-artwey apek pelkel anthetjenh, arrenheng mapel ineh atwetjeh. Inang iterrentj-kwenyel mpwaretjenh wenheh apek inang ahentj-anemeng. Inang nakelhetjenh mwerr kwel anemeng, inang pwer anemel angketjenh. Inang Ngkarteh iterretj-kweny anetjenh. Inang kweteth arrken-irrerl-apetjenh. <sup>5</sup> Inang ilelhetjenh, inang kwel nakenh-nakenh anemeng. Kenh inang itja arratj Kwerrern Alngaltar iterl-arem, Kwerrern Alngaltar rang twer angerr anemeng. Inang itja kwer kangkwerrem. Tjerrtj lakenh-lkwereng ntwang tjenelhetjehant.

<sup>6-7</sup> Tjerrtj nhenh map-arteke warl nyenteng warl arrenheng-warn yatjarr alhem, marl mapeh angketj anetj ilerl-apetjeh kwel. Inang marl iterrentj atheltj-akert map perrpert-ilem war, marl inang nyerr-irrem anetj mpwarekarl-penh arrwekel. Marl nhenh inang awelhentj anetj inehenng kwet kangkwerrem. Inang ahentj-anem angketj anetj awetjeh. Inang angketj arratj kwer ahentj-kweny anem. <sup>8</sup> Ngkwey artwang Egypt-areny atherr arreny Jannes Jambres thwen anek, ratherr arrenheng map rrtjwerremel ilerl-apetjart. Ratherr twernk angerr Pharaoh renh ayakerl-anerrek, Moses kwer kangkwerrehetj. Lyet pal kaltj-anthenh-anthenh nheng map tharl ngkweng ilekarl-penh, inang arrenheng mapeh rrtjwerrem. Inang angketj arratjeh tjeweker-irrem. Inang angketj anetj kaltj-antherl-apem artwang nheng-atherr-arteke, Jannes, Jambres thwen inang rrtjwerremel ilerl-apetjart. Iterleng-iterl inehenng perrpert-ilekarl. Inang angketj mwerr Ngkart Jesu-akert itja arratj kaltj-anthem, inang itja arratj Altjerr nakem. Ngkartel inenh anpwekarl. <sup>9</sup> Ingkerrekel lyet keth arem, pal kaltj-anthenh-anthenh inang Ngkarteh irrpelth-irrem. Ingkerrekel angketj inehenng itja naketjeh.

*Paul-el Timothy ilek*

<sup>10</sup> Timothy-ay, ntwang kel angketj kwer kaltj anem, angketj nheng tharl tjerrtj map kaltj-anthentjek-artehe. Ntwang nakentj tjengenheng kaltj. Ntwang arek, yeng arratj mernelhekarl, yeng Ngkartekant rrwkapekarl, kwerant kangkwerrek. Ntwang arek,

rwekenth-kenth-rlwer thang itja rrwkwapentj tjengenh impek, yeng kweteth rrwkwapentj-anek, Altjerr-henh angketj kaltj-antherl-apejtjeh. Ntwang yengenh arek, yeng tjerrtjeh nyerrkemeng, ineh mantj-mantj mernelhemengar. <sup>11</sup> Ntwang kaltj, aningk-ingar inang yengenh atwetjeh alwernekarl, rwekenth-kenth-ilekarl, mer rrpwetj nhengel. Mer nhenh mapel *town* Antioch-el, *town* Iconium-el, *town* Lystra-el-arlk. Kwer-penh yengenh inang atwekemeh. Yeng irlkert irrekemeh. Ngkartel yengenh kweteth artarnt-arentjeh. <sup>12</sup> Tjerrtj ngwenhel apek Jesu arratj nakem, inang ahentj-anem arratj mernelhetjeh. Ineh tjerrtjel alwernemel atwetjenh, rwekenth-kenth-ilemel. <sup>13</sup> Ahelh nhenhel tjerrtj anetj map ngwenh apek nakelhem, inang anetj mernelhetjenh, arrpenh map rrtjwerremel ilerlapem. Arrpenh mapel ineh rrtjwerremel ilem. Inang anetjam-anetj mernelhem.

<sup>14-15</sup> Timothy-ay, ntwang lakenh kwet tjej arratjel alhep-alhang. Ntwang ineh kaltj anem, nheng inang ngwenh arrwekel angketj mwerr Jesu-akert kaltj-anthekarleh. Ntwang kaltj anem, inehen angketj arratj anem. Ntwang kwenh angketj mwerr nhenh nakek. Ntwang kwenh kwer kwekeng-ntjel kaltj-irrentjek Altjerr-henh angketjeh, nheng Altjerrelarl angketj angenh-angenh map ineh ilek, inang pip-warn arrerentjenharl. Pip nhenheh tjerrtj ngwenh apek *read*-irremeng, inang kaltj anetjeh, tjerrtj ngwenh apek rang ahentj-anem, Ngkartel renh anetj kwerenheng inetjeh, rang anetj mpwarekarl-penh twep-irretjeh, rang iterl-aretjeh Jesu Christ rang ntwerlkel nwerneh ilwekarleng. Lakenhengemeh ntwang kwet ingkentenjtjeh tjej arratj nhenh, ntwarl kaltj-irrek Altjerr-kenh pipeng.

<sup>16</sup> Ngkweyeng-ntjel Altjerrel angketj angenh-angenh kwerenh map ilentjek, angketj kwerenh pip-warn arrerentjeh. Altjerrel ineh pew-ilemel twer-ilek, inang pip-warn angketj arratj arrerentjeh. Angketj Altjerr-henh nhenhel-arleng nwern tjerrtj kwenpel kaltj-anthem. Nwern kaltj-anthem, nthakenh inang Altjerreng ularr arratj mernelhetjeh. Wenh apek arratj anem, wenh apek anetj anem. Angketj nhenhel-ayeng nwern ineh ateng-ilem, arnang anetj mpwarehetjeng. <sup>17</sup> Lakenh Altjerr-henh rrwkwapenh-apehel angketj nhenhel-ayeng tjerrtj ingkerrek kaltj-anthem, inang tjerrtj arrpenh mapeh tangtel anetjeh, wenh mwerr mpwaretjeh-annernt Altjerrek.

#### 4

<sup>1</sup> Thang ngwenh irlpangkelh-ilemel ilem: Jesu Christ rang angkep petj-alpetjenh, twernk angerr anetjeh-annernt. Kelant rang tjerrtj ingkerrek *judge*-em-iletjenh, tjerrtj iteth map irrernng map thwen ineh pawenhemel.

Timothy-ay, nhenh iterl-aremel, thang ngwenh ilem Altjerreng ularr Jesu Christ-eng ularr: <sup>2</sup> Ntwang Altjerr-henh angketj kwet kaltj-anthang. Ngwenhel apek ngwenh kangkwerremel awem, kel mwerr. Inang apek ngkweng kangkwerretj-kwenh anemeng, kwenpel kwet kaltj-anthang. Ntwang apek tjerrtj arem, anetj mpwaretjeh, renh ateng-ilemel arnpakang lakenh, "Ntwang kwenh tjej anetjeh alhem." Ntwang renh ilang, rang arratj mernelhetjeh. Nakenh-nakenh ngwenh apek palekalek-irremeng, ineh arratj-ilemel ilang. Tjerrtj ngwenh apek nyerr-irremeng, renh ilay, rang itja nyerr-irretjeh. Tjerrtj atjerpel kwet kaltj-anthang. <sup>3-4</sup> Lakenh kwenh anetjenh. Arrpenhel pal kaltj-anthemeng, tjerrtj inang renh kangkemel awem. Inang ahentj-anetjenh, angketj anetj-anetj awetjeh. Inang pal kaltj-anthenh-anthenh map ngwetjenh, ineh kangkwerretjenheng. Kwereng inang itja weth ahentj-anetjenh, kaltj-anthenh-anthenh arratj renh awetjeh. Inang angketj mwerrng ntjwem-irretjenh. Inang angketj palekalekehant war kangkwerretjenh. <sup>5</sup> Timothy-ay, ntwang itja ineh-arte anetjeh. Iterleng-iterl arratj kwet anyenang. Ntwang imampwerl apek awelhemeng, rwekenth-kenth apek anemeng, ntwang kwenp kwet rrwkwapetjeh, Jesu renh kwet alwernetjeh. Tjerrtj Altjerreh akwen ineh kwet kaltj-anthang angketj mwerr Jesu Christ-akert. Rrwkwapentj nheng Altjerrel arrwekel ngkweng anthekarl, ntwang renh mangkelh-ilang.

<sup>6</sup> Timothy-ay, thang ngwenh ateng-ilem, ngwenh war yeng ilwemarleng. Lyet-antey yeng mpwerrk tjengenh tjenkerr anhelhem Altjerr-warn, arrwekeleny ngkart *priest* mapel Altjerr-warn ker tjenkerr anhetjart-artek. Lakenh ntwang kaltj anetjenheng. <sup>7</sup> Yeng-artek kweteth Altjerrek arratj rrwkwapentjek. Yeng kweteth kwer kangkwerrek. Thang rrwkwapentj kwerenh mangkelh-ilek, rang yengenh ilek mpwaretjeh. Thang renh kwet nakek, itja renh impek. <sup>8</sup> Yeng karelhem, Ngkart rang angkep petj-alpetjenh, tjerrtj map ngkernetjenh, ngaketjeh-annernt. Rang kwenh *judge* arratj anthwer rang anem. Rang tjerrtj kwerenh map arrwekel alhelekarl wart, iteth ngampekarl ineh anhetjenh, inang renh nakemeng, arratj mernelhemeng, kwenp kwer karelhemel. Yeng kaltj, arltang kwerel rang yengenh arratj anwetjenh, yeng Altjerr-henh mer mwerr-warn irrpentjenh, Altjerrel-ayeng iteth ngampekarl anetjeh. Lakenheng yeng kwenp karelhem, Ngkartel

yengenh kwart-wetjeh-atwetj. Tjerrtj ngwenh apek inang Ngkarteh tjwempelhemeng, rang inenh lakenh-arte h kwart-wetjeh.

*Paul-el Timothy pawenhek,  
rrkwapentj rrpwetj mpwaretjeh kwer*

<sup>9-11</sup> Artwang Demas nheng ilern rrwkwapetjart Ngkarteh. Artwang Demas-artek ahel-arenyeh war nyerrkek. Rang yengenh mentj imperl-alhek, rang Thessalonica town-warn alhek. Artwang arrenh nheng Crescens mer Galatia-warn alhek. Artwang Titus mer Dalmatia-warn alhek. Luke nyent war tjengel-ayeng anem mer Rome-el. Timothy-ay, parrp tjeng-warn petjang! John Mark renh thwen ngwerrm-ilemel tjeng-warn angetjang. Yeng ahentj-irrem, John Mark-el-arleng ilern pwert rrwkwapetjehng. <sup>12</sup> Thang artwang nheng Tychichus renh lanthem ngkweng-warn pip nhenh-akert, town Ephesus-warn. <sup>13</sup> Ntwang apek petjemarleng, coat tjengenh-arlk tjeng angetjang. Thang coat renh Troas town-ek impetj-alhekarl, artwang Carpus-el-arleng. Carpus renh pawenhang coat tje-ngehheh. Pip tjengenh map-arlk angetjang, pip nheng nanekwet yenp-penh mpwarekarl inenh-arlk.

<sup>14</sup> Artwang nheng Alexander arreny anem, rartek iron mpwarenh-arenh anem, rartek yengenh nakepakel-ilek. Altjerrel renh arek, rang renhemeh kepenh nakepakel-iletjenh. <sup>15</sup> Rang angketj nwarn-henheh irrpelth-irrek. Timothy-ay, ntwang kwereng arelhay!

<sup>16</sup> Inang yengenh nheng court-el ngkernemel pawenhetjam-rlwer, itja tjerrtj nyent apek arrngert angkek tjeng. Peltj tjengenh ingkerrek inang tjengeng ater alhek. Lakenheng yeng ineh lharrp awalhek. Yeng itja ahentj-anem, Altjerrel inenh atwetjeh. <sup>17</sup> Ngkart rang kwenh tjengel-ayel anek. Rang yengenh twer-ilek, tjerrtj lwereny map ingkerrekeh angketj mwerr renh iletjeh, inang awetjehng. Ngkartel yengenh arntarnt-arek, inang yengenh atwetjeh anek. <sup>18</sup> Tjerrtj inang apek yengenh irrerrng atwemeng, kel mwerr. Ngkart rang yengenh arntarnt-aremarleng wart. Yeng kaltj, arrenh mapel apek yengenh anetj-ilemeng, rang yengenh kwet anyenetjenh. Rang yengenh mer mwerr kwerenh-warn anginetjenh, mer alkerel yeng kwet anetj-alpetjenh. Mer kwerel rang twernk angerr anem. Tjerrtj aningkel Ngkart renh kwet naketjenh. Lakenh kwenh anetjenh.

*Paul-el peltj inenh ilerl-alhek*

<sup>19</sup> Timothy-ay, thang arrweketj Priscilla anew kwerenh Aquila thwen renh-atherrenh-arlk kangkentjel alhengk-arem, artwang Onesiphorus-kenh peltj map-arlk. <sup>20</sup> Artwang nheng Erastus Corinth town-el antarl-irrek. Artwang arrenh nheng Trophimus thang Miletus town-el impetj-alhek, rang irlkert anekarleng. <sup>21</sup> Timothy-ay, ntwang lhwerpp irrehetjeng-athath parrp petjang. Artwang nhenh map Eubulus, Pudens, Linus, marl Claudia thwen, inang ngwenh kangkentj-akertel alhengk-arem, peltj arrenh mapel-arlk inang town Rome-el anemarl mapel-arlk. <sup>22</sup> Timothy-ay, thang Ngkart tjang-pawenhem ngkweng lakenh: "Ngkartay, Timothy-el-arleng rllkwatherr anang, kwerrern kwerenh twer-ilemel. Kwer kangkentj anang, nakenh-nakenh arrenh mapel-arlk."

## Titus

*Island* kwatj alay mpwepel anek, mer arreny kwerenh Crete. Altjerr-kenh rrwkwapenh- apenh arreny kwerenh Titus mer Crete-el anek. Titus renh Paul-el arrwekel lantheke mer Crete-warn. Paul-el pip nhenh lantheke Titus-warn, renh kaltj-anthetjeh, nthakenh-nthakenh rang werlampareny inenh arntarnt-aretjeh mer Crete-el. Rang Titus ilek, rang arntarnt-arenh-arenh ngkernetjeh werlampareny mapeh-arlk, mer Crete ntjaperel. Paul-el kaltj-anthek, arntarnt-arenh-arenh inang arratj kwet mernelhetjeh werlamparenyeng ularr. Tjerrtj ingkerrek-arlk arratj kwet mernelhetjeh.

<sup>1</sup> Yeng arreny anem Paul, Altjerr-henh rrwkwapenh- apenh, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr thwen. Ngkwey Jesu Christ-el yengenh lantheke angketj mwerr-akert. Rang yengenh lantheke kaltj-tjerrtj nheng ngakekarl map-warn, arrwekel kwet Altjerrrel inenh ngakekarl wart, thangemeh inenh angketj nhenh kaltj-anthetjeh, tjerrtj inang iterl-aremel alhengk- aretjehng angketj nhenh arratj anemeng, inang Altjerr renh twerel naketjehng, inang Altjerr-henh angketj-akert arratj kwet mernelhetjehng.

<sup>2</sup> Altjerrrel arrwekel lakenh alhelek ahelh nhenh-kwenhel-amparr, tjerrtj-kwenhel-arlk, rang alhelek, "Ngwenhel apek yengenh arratj iterl-aremel nakem, tjerrtj nhenh inang iteth ngampekarl anetjehnj tjengel-arleng." Angketj nhenh Altjerr-henh alhelentj anek, anganentj. Altjerr rang itja rrtjwerrem. Tjerrtj nakenh-nakenh inang kwemp tjwempel- hem, iteth ngampekarl inetjehnj-anngernt. <sup>3</sup> Ngkwey Altjerr rang kwewaleny ilehek, "Ke- lant thangemeh angketj tjengenh tjerrtj map-warn arlpaw-iletjenh." Lyeteme Altjerrrel angketj nhenh tjeng-angkwerr lantheke, thang tjerrtj mapeh angketj nhenh arlpaw-ilemel iletjeh.

<sup>4</sup> Titus-ay, thang pip nhenh ngkweng-warn lanthem, Altjerr-henh angketj-akert. Ntwang kwenh ler tjengenh-artehe anem, ilakemeh Ngkart renh pwertel nakem.

Thang Altjerr Angey Jesu Christ thwen ngkweng tjang-pawenhem, ratherr ngkweng kangkentj mernelhetjeh, ntwang ngwerlenny anetjehng, ater-kwenh. Jesu Christ rang Iteth-ilenh-ilenh ilern-henh anem.

*Paul-el Titus ilek, arntarnt-arenh-arenh map ngakemel ngkernetjeh werlampareny mapeh, mer Crete ntjaperel*

<sup>5</sup> Titus-ay, ilak nheng anek mer Crete-el, ilak rrwkwapentj angerr mpwarekarl werlamp- areny mapeh, *town* mapel mer Crete ntjaperel. Rrwkwapentj rang mpank kwet anem. Lakenheng thang ngwenh imperl-alhek, ntwang rrwkwapentj nhenh mangkelh-iletjeh, Crete ntjaper kwerel. Thang nheng ngwenh ilek, werlampareny arrpenhek-arrpenhek arntarnt-arenh-arenh map ngakemel ngkernetjeh. Iterl-aray thang ngwenh arrwekel ilekarl, nthakenh-nthakenharl ntwang urrarem arntarnt-arenh-arenh map, ngkernetjeh- anngernt. <sup>6</sup> Arrwekel ntwang artwang inenh urraretejeh-amparr. Nthakenharlam ntwang urraretejeh? Thang ngwenh ilem. Arrantherr inenh aretejeh-amparr, inang apek arratj anem. Arntarnt-arenh-arenh inang mwerr anetjeh rwekenth-kenth-kweny, inang anew nyent-akertant anetjeh. Nthakenh-nthakenh ler inehenh map anek? Tjey arratjel key inang ler inehenh mangkelh-ilemel anetjeh? Ler inehenh irlpareth anetjeh Altjerr nakemel, inang ineh-artweyeh kangwerremel anetjeh. Tjerrtj arrenh map inang angkerrehetj, "Kwer kwerenh kwenh rang mangkelh-ilek kangkwerretj-kwenh war!" Itja lakenh.

<sup>7</sup> Arntarnt-arenh-arenh inang arratj kwet mernelhetjeh, rwekenth-kenth-kweny anet- jeh, inang Altjerr-henh werlampareny arntarnt-aremeng wart. Inang itja ahang-irrenh apek anetjeh. Inang itja tjwenelhetjeh, inang mantj-mantj mernelhetjeh. Inang itja ngkwarl-areny anetjeh. Inang itja atwenh-atwenh anetjeh. Inang itja maneyek-arlk arrrernetjeh. Inang itja rwengkel rwanentj-arlk arrpenh-henh inetjeh. <sup>8</sup> Alethang apek petjemeng, tjerrtj nhenh inang alethang kangkentjel ntangkjetjehant mer kwerenh-warn, ankwa inetjeh apek, mern arlkwetjeh apek. Tjerrtj nhenh inang ahentj-anetjeh, wenh- wenh mwerr mpwaretejeh. Inang mantj-irretejeh, alherrentj anetjeh itja kangkwerretejeh. Inang angketj anetj angketjal anetjeh, inang arratjant kwet mernelhetjeh. <sup>9</sup> Ngwenh apek arntarnt-arenh-arenh anetjeh ahentj-anem, inang irlpareth anetjeh, kwenpel kaltj- anthetjeh. Inang kaltj-anthentj arratj-akert anetjeh, nheng ilak arrwekel kaltj-anthekarl. Kwereng arntarnt-arenh-arenh inang werlamparenyeh tangetjel anetjeh, tjerrtj inenh tjep-tjep-ilemel. Arrpenh map apek irrpelth-irremeng, arntarnt-arenh-arenhel inenh twerel arratj-iletjeh.

<sup>10</sup> Mer Crete-el tjerrtj arrpenh map inang arlkwer anthwerr anem, kangkwerretj-kweny anem. Inang kweteth angketj pelkel ilem tjerrtj arrpenh mapeh, rrtjwerremel war. Arrpenh map mer Judea-eng petjekarl inang angketj anetj ilerl-apem. Inang werlampareny pal kaltj-antherl-apem, mpwareng-areng inehenh-angkwerr. <sup>11</sup> Inartek lakenh kaltj-anthem ngkweltjeh war. Lakenh inang tjerrtj aningk ntjwemelh-ilem Ngkart Jesu-eng, arlaltj inehenh map-arlk. Titus-ay, ntwang pal kaltj-anthenh-anthenh inenh arnpakemel iletjeh, inang angketj-kwenh anetjeheng! <sup>12</sup> Artwang inangkal Crete-areny nyent, rang arrpenh-ingar lakenh angkek, "Tjerrtj Crete-areny map kweteth rrtjwerrem.

Inang kwet alngerntj-irrentj-akert anem,  
 anetj anthwerr,  
 inang itja ahentj rrwapetjeh,  
 inang angwertjel arlkwerl-anem!"

<sup>13</sup> Titus-ay, angketj nhenh arratj anthwerr anem. Lakenh ntwang inenh arratj-ilemel iletjeh. Ntwang inenh arnpaketjeh, inang pal kaltj-anthehetjeng. Ntwang angketj arratjant iletjeh Jesu Christ-kenh, inang renh arratj iterl-aremel naketjeheng. <sup>14</sup> Inang angketj ngkweyeny Judea-areny map-kenh mentj awetjeh, angketj rrtjwerrentj. Kenh tjerrtj arrpenh map inang ntjwem-irrekarl angketj mwerrang. Inang kaltj-anthem, nakenh-nakenh inang anew inerrentj-kweny anetjeh, anew ngwenh apek mentj impetjeh. Inang lakenh ilem, nakenh-nakenh ngwenhel apek kwel mern ker-arlk arrpenh map arlkwetj-kweny anetjeh. Titus, ntwang inenh arnpaketjehang, angketj anetj-anetjeh kangkwerretj-kweny anetjeh, mentj impetjeh.

<sup>15</sup> Tjerrtj ngwenh apek tjej arratjel alhem Ngkarteng ingkern-angkwerr, iterrentj inehenh mwerr, ulpert-kwenh. Inang iterl-arem, ahelh nhenhel ingkerrek mwerr, Altjerrhenh armrernentj ingkerrek mwerr anem. Inang ker-arlk mern-arlk wenh-wenh apek kwenpel arlkwem. Kenh tjerrtj iterrentj anetj-akert anem, inang tjej palel alhem, itja arratj iterrem. Inang mern-arlk ker-arlk pal kwet iterl-arem. Inang tjerrtj inenh lakenh arnpakemel ilem, "Arrantherr ker mern thwen yanh arlkwetjal anerrerrang! Mern ker thwen arrpenhant arlkwerrerray!" Tjerrtj inang iterl-arem, ahelh-areny ingkerrek ulpert kwel anem. Inang Judea-areny map-kenh mpwareng-areng anyenem kwet. Inang iterrem, lakenh inang kwel arratj anem Altjerrang ularr. Inang iterrentj inehenh anetj-ilelhek. Inang Jesu-kenh angketj mwerrehant kangkwerretjeh. <sup>16</sup> Tjerrtj nhenh inang rrtjwerremel ilelhem, inang kwel Altjerrang kaltj. Inang mernelhem, inang Altjerrang ntjwem-irrekarl wart. Inang anetj kwet mpwaretjeh anem. Inang renh awetj-kwenh anem, inang ywarn wenh-wenh mwerr mpwarem kwer. Lakenheng Altjerr rang ineheng ntjwem-irrem.

## 2

*Paul-el Titus ilek, nthakenh-nthakenh werlampareny kaltj-anthetjeh*

<sup>1</sup> Titus-ay, ntwang werlampareny Altjerr-henh angketjelant war arratjel kaltj-antherl-apatjeh, inang tjej arratjel wart alherl-apatjeheng. <sup>2</sup> Artwang aywang map ilang, inang itja ngkwarl antjwenh-antjwenh anetjeh. Inang irlparethant anetjeh, itja alherrentj anetjeh kangkwerremel. Inang angketj anetj angketjal anetjeh. Inenh ilang, inang kwenpel kwet Ngkart naketjeh, ntjwem-irretj-kwenyarl, itja renh impetjeh. Inang kweteth tjerrtjeh nyerrkentj mernelhetjeh.

<sup>3</sup> Areh ampwang map ilang, inang arratj kwet Altjerrang ularr mernelhetjeh, kweteth kwer iterremel. Inang itja tjel-angketjeh tjerrtj arrpenh. Inang itja arrrernetjeh, itja ngkwarl angerr antjwerl-anetjeh. Inang wenh-wenh mwerr kaltj-anthetjeh. <sup>4</sup> Inang marl awenk map kaltj-anthetjeh, anew inehenh kwer inehenh-arlk nyerrkentj anetjeh. <sup>5</sup> Marl awenk map ilang, inang itja alherrentj anetjeh kangkwerretjeh, angketj anetjeh angketjal anetjeh. Inang mantj-irretjeh, alherrentj anetj inehenh kangkwerretjal anetjeh. Inang anew inehenhant anetjeh. Inang mer-arlk inehenh arratj arnarnt-aretjeh, tjerrtj arrpenh nyerrkentj mernelhetjeh, inang anew inehenh kangkwerretjeh. Marl inang lakenh apek mwerr mernelhem, tjerrtj Altjerrang akwen mapel inenh aremel angketjeh, "Altjerr-henh nakenh-nakenh map mwerr kwenh! Altjerr-henh angketj mwerr apek nwerneh-antim anem." <sup>6</sup> Ntwang anthetj map ilang, inang iterleng-iterl mwerr-akert anetjeh, angketj anetj angketjal anetjeh. Inang mantj-irretjeh, alherrentj anetj inehenh kangkwerretjal anetjeh. <sup>7</sup> Ntwang arratj mernelhang, arrpenh mapel inang ngwenh anetjeheng, ntwartehemeh inang arratj mernelhetjeheng. Ntwang werlampareny ngkwengeh kaltj-anthamarleng, ntwang mantj mernelhetjeh. Itja arrenk

angketjeh. <sup>8</sup> Ntwang arratjant kaltj-antherl-anetjeh, inang keth ngwenh kangkwerremel awetjenheng. Tjerrtj irrpelth-irrenh-mapel inang angketj ngkwengenh awem, inang ywarn ngwenh arrampewetjenh. Inang ngkwengeng nyerr-irretjenh.

<sup>9</sup> Thang ngwenh ilem rrwapenh-apenh map-akert. Rrwapenh-apenh map ntwang ilang, inang kweteth twernk inehenheh kangkwerretjeh, nheng inang inenh twernem rrwapetjeh apek. Inang irlpareth anetjeh. Itja lhwerrkert tjernemel angketjeh. <sup>10</sup> Inang twernk inehenhenh-rnwanentj-ark mantjel arntarnt-aretjeh. Inang rnwanentj-ark anyengel inetjal anetjeh, arntarnt-aretjehant. Inang rrwapentj inehenhenh mantjel mpwaretjeh. Kwereng tjerrtj akwen mapel rrwapenh-apenh inenh arem, inang alhengk-aretjenhengemeh, kaltj-anthentj nheng rang arratj anthwerr anem, nwern kaltj-anthekarl, Altjerr-henh angketj. Inang inenh aretjenh, inang ahentj-irretjenh kaltj-irretjehemeh.

<sup>11</sup> Kaltj-anthentj nhenh intem: Altjerr rang kwenh kangkentj kwerenh mernelhekarl, tjerrtj ingkerrekel keth alhengk-aretjeh, Altjerr rang ahentj-irrem, tjerrtj inenh anetj inehenheng inetjenh, inang iteth ngampekarl anetjenheng. <sup>12</sup> Rang nwernenh kaltj-anthem, alherrentj anetj nwern-henheh itja kangkwerretjeh. Nwern arratjemeh kwet mernelhetjeh ahel nhenhel, angketj anetj angketjal anetjeh, iterrentj mwerr-akert anetjeh, Altjerr kwer kwet iterremel. <sup>13</sup> Nwern kwenp tjwempelhem, Jesu Christ rang petj-alpetjeh-atwetj, partj angerr-akert. Rang Altjerr angerr nwern-henh anem. Rang nwernenh anetjeng inek, nwern kwerel-ayeng iteth ngampekarl anetjenheng. <sup>14</sup> Jesu rang kwewaleny anthehek, rang ntwerkel ilwek. Rang ilwek, rang nwernenh anetj nwern-henheng inek, Altjerrel nwernenh anetj-akert atwehetj. Rang nwernenh anetjeng inek, nwern tjerrtj arlaltj kwerenh anetjenheng, arratj anthwerr anetj-kwenh. Nwern kweteth athek-irretjeh, arratj mernelhetjeh.

<sup>15</sup> Titus-ay, angketj nhenh ingkerrek ntwang kaltj-antherl-aretjeh werlampareny map. Ineh ilpwengerr-ngerr angkang, inang arratj kwet kangkwerretjeh. Arrpenh apek pal angkemeng, ntwang renh anetjeng arnpakang. Ntwang arrpenh map tjep-tjep-ilang. Ntwang twerel kwet iletjeh, itja nyerr-irretjeh. Inang itja ngkweng pwer anemel angketjenh.

### 3

#### *Nthakenh Altjerreh akwen mapeng ularr arratj mernelhetjeh*

<sup>1</sup> Ntwang werlampareny kweteth irlpangel-ilang, inehan anem, twernk inehenheh kangkwerretjeh, *government* mapeh-ark, merek-artweyeh-ark. Inang irlpareth awemel anetjeh. Inang athek-irretjeh, arratj mernelhemel anetjeh, wenh-wenh mwerr mpwaretjeh. <sup>2</sup> Inang itja tjel-angketjeh tjerrtj arpenheh. Inang ngwerleny anetjeh, rrwampey awelhentj-kwenh. Inang tjerrtj ingkerrekeh mantj mernelhetjeh. Inang tjerrtj ingkerrekeh ularr nakelhetj-kweny anetjeh.

<sup>3</sup> Arrwekel nwern palekalek anetjart, kangkwerretj-kweny. Tjerrtj arpenhel nwernenh rrtjwerremel ilek, nwernenh tjei anetj yanhel ntjwem-ilek. Nwern arrernker-irretjart anetjehant. Maney angerreh apek, marl arpenheh apek, artwang arpenheh apek, mantarr arpenh-henheh apek. Nwern anngwenhetjart, anetj mpwaretjart-ark tjerrtj arpenheh, tjelk kwerrern urrengerr tjwemat-iletjart. Nwern arnkely tjerrtj arpenheh anetjart. Nwern ahentj-kweny rrwampey anetjart tjerrtj arpenheh-ark. Arrpenh map inang nwern ahentj-kweny anetjart rrwampey arlam. Nwern tjei anetjearl anetjart alhengk-aretj-kweny Ngkart. <sup>4</sup> Altjerrel nwernenh atwemer, nwern anetj mpwarekarl. Rang-atwetj nwernenh anetj nwern-henheng inek. Nthakenh? Thang nhenh keth-iletjeh. Arrwekel rang nwern nyerrkemel ltarr-irrek, nwernenh mantj-mantj-ilek. <sup>5-7</sup> Altjerrel Kwerrern Alngaltar renh nwerneh-warn lantheh, kwatj alker-penel-arteheh nwern-henh ulpert rrpwaremel lhewek. Lakenh Altjerrel nwernenh anetjeng inek, nwern arratj anetjenheng kwereng ularr, iteth ngampekarl anetjeh-anngernt kwerel-ayeng. Nhenh rang mpwarek Jesu Christ-el-arlung, nwern kwer arlaltj kwerenh anetjenheng. Nwern anew-anew tjwempelhem, iteth ngampekarl anetjeh-anngernt wart, nheng Altjerrelaral nwernenh alhelek. <sup>8</sup> Titus-ay, angketj nhenh tharl pip-arleh arrenekarl arratj anthwerrarl.

Yeng ahentj, ntwang angketj nhenh twerel kaltj-anthetjeh. Nakenh-nakenh ingkerrekel kangkwerremel awerrretjeh. Inang athek-irretjeh, irlpareth anetjeh tjerrtj arpenh mapeh. Lakenh mwerr tjerrtj ingkerrekeh.

<sup>9</sup> Kenh tjerrtj arpenh map palekalek kwet anem. Inang ahangel ilterrem angketjeng arrngel. Inang werrem irrerngepat anekarl map-kenh arrenyeng arrngel. Inang werrem Moses-henh mpwareng-arengeng arrngel. Ineheng tjeinelhay, inarr werretjeh. Angketj

inehenh anetj. Inang tjerrtj arrpenh map perrpert-ilem war. <sup>10</sup> Tjerrtj ngwenhel apek werlampareny lakenh rrwampey-ilem, angketj rrtjwerremel ilem, ntwang renh arnpaket-jehant, rang intert anetjeheng. Ntwang apek renh atherr-ingar ywarn arnpakemeng, kel renh lanthay, alhetjehant. <sup>11</sup> Titus, ntwang kaltj anem tjerrtj lakenh mapek. Inang kel perrpert-ilelhekarl-penh anem, inang anetj kwet mernelhem. Tjerrtj ingkerrekel ineh arem, inarl tjei anetjel kwet alhep-alhem.

*Paul-el Titus angketj arrpenh-akert lanthem*

<sup>12</sup> Thang artwang arreny Artemas ngkweng-warn mer Crete-warn lanthetjenh. Itjeng apek, thang artwang arrpenh lanthetjenh, arreny Tychichus. Artwang nhenh rang apek ngkweng-warn petjemeng, ntwang tjeng-warn parrp petjang, Nicopolis town-warn. Yeng kel iterrekarl wart, Nicopolis kwerel kwet lhwerrpel wart anetjeheng. <sup>13</sup> Artwang inangkal nheng arreny Zenas, parrp-artek tjeng-warn lanthang. Artwang arrpenh arreny Apollos thwen. Itja ntwang angwerretjeh, renh-atherrenh wantetjeh. Mern ker kwera-atherr kwart-wang, ratherr tjeiel petjetjeheng. Nheng ratherr apek ngkweltj-kwenh anemeng, kel renh-atherrenh ngkweltjel apek kwart-wang. <sup>14</sup> Werlampareny ingkerrek kaltj-irretjeh, tjerrtj mapeh athek-irremel mwerr mpwaretjeh. Lakenh inang itja palekalek anerl-anetjeheng, angayel apek, mantarr-kweny apek.

<sup>15</sup> Tjerrtj inarl tjengel-arleng lyet anem, inang ngwenh alhengk-arem nyerrkentj-akertel. Ntwang peltj ineh angketj mwerr tjengenh angketjeh. Thang ineh alhengk-arem. Thang Altjerr tjang-pawenhem, rang arrantherrenh mantjel kwet arntarnt-aretjeh. Kel.

## Philemon

Paul-el angketj nhenh pip-warn tanthemel arrernek, artwang Philemon-warn lanthetjeh-anngernt. Philemon rang nakenh-nakenh *town* Colossae-el anek. Philemon rang twernk anek rrwapenh-apenh rrpwetjek. Rrwapenh-apenh ineh *English*-el ilek "slave". Twernkel kerretjerremel arnpakek rrwapenh-apenh kwerenh map. Rrwapenh-apenh nyent kwerenh arreny anek Onesimus. Arrwekel rang anetj-ilelhek kwel twernk kwerenheng ularr, rang kwereng anyennel inek apek. Rang alengk-welhemel ater alhek. *Government* Rome-areny-kenh mpwareng-areng anek, inang renh irrerng atwemer.

Arrpenh-ingar rang Paul aretj-alhek. Paul-el angketj mwerr kwer ilek. Onesimus rang angketj nakek, kwereng nakenh-nakenhemeh irrek. Rang awelhek, angkep alpetjehemeh twernk kwerenh-warn ilelhetjeh-anngernt. Paul-el pip nhenhel-ayeng Philemon renh pawenhek, Philemon rang arrwekel kangkentjel Onesimus renh inetjeh, kwer-penh rang Onesimus angkep lanthetj-alpetjeh Paul kwer-warn.

<sup>1</sup> Philemon-ay, yeng Paul peltj tjengenh Timothy thwen ilern pip nhenh tanthem, ngkweng-warn lanthetjeh-anngernt. Ntwang kwenh ilern-henh peltj arlaltj anem, Altjerr-henh rrwapenh-apenh arrpatj kwenh ntwang. Yeng lyet tjayeel anem. Thang tjertj map angketj Jesu Christ-akert kaltj-anthekarl-penh, lakenheng yeng inang tjayel-warn kwernek.

<sup>2</sup> Pip nhenh ilern marl Apphia-warn, artwang Archippus-warn thwen lanthem. Archippus rartek nwernehel-ayel arrwekel rrwapek. Ilern werlampareny-warneh-arkl lanthem-antimarlam, inarl kweteth warl ngkwenghel arraw-irrem.

<sup>3</sup> Thang Altjerr Angey Ngkart Jesu Christ thwen renh-atherrenh arrehantherr tjang-pawenhem, ratherr arrehantherr kangkentj mernelhetjeh, arrantherr ngwerlenyemeh ater-kwenh anetjeheng.

<sup>4-5</sup> Thang awek, ntwang Ngkart Jesu renh kwenpel kwet nakemeng. Thang awekarl, ntwang nakenh-nakenh ingkerrekeh nyerrkentj mernelhemeng. Yeng arrken anthwerr awelhem! Yeng apek Altjerr-warn angkemeng, thang renh ilem, ntwang mwerr anthwerr mernelhemeng. Thang Altjerr renh kweteth ngkweng tjang-pawenherl-anem. <sup>6</sup> Thang Altjerr renh pawenhem, ntwang werlamparenyel-ayeng rrwantentj-arkl apek maney-arkl apek ularrek-ularr antherremeng, inerremeng apek, arrantherr alhengk-aretjeh, Christ-el kwenh arrantherrenh kwart-wek, ingkerrek alker-areny anthemel. <sup>7</sup> Peltj tjengenh, ntwang tjertj nakenh-nakenh kwenh tjep-tjep-ilekarleng, ineh nyerrkentj mernelhemel. Lakenh ntwang yeng-arkl tjep-tjep-ilekarl.

*Paul rang Philemon pawenhek  
artwang Onesimus kwer-akert*

<sup>8-9</sup> Christ-el yengenh ngkernek, kaltj-anthenh-anthenh angerr anetjeh werlampareny arrpenhek-arrpenhek. Lakenheng thang ngwenh pawenhemeng, ntwang tjeng kangkwerretjeh. Thang ngwenh lyet pawenhem war, ntwang nyerrkentj anemeng wart. Iterl-arang, yeng lyet tjayeel anem. Thang angketj Jesu Christ-kenh kaltj-anthekarl, lakenheng inang yengenh tjayel-warn kwernek. Iterl-aray, yeng aywang anem. <sup>10</sup> Philemon-ay, thang ngwenh pawenhem artwang Onesimus nhengek, rang ngkweng arrwekel rrwapetjart. Rang yengenh tjayel nhenhel aretj-alhek, thang renh angketj mwerrrek kaltj-anthek, kwereng rang angketj renh nakek. Rang ler tjengenh-arte kwenh anem. <sup>11</sup> Arrwekel nheng rang ngkwengeng alwerrek, rang rrwapenh-apenh irlpareth-kwenh anek. Lyetemeh rang irlpareth anthwerr anem. \*

<sup>12</sup> Thang renh ngkweng-warn angkep lanthem. Yeng kaltj, rang rrwapenh-apenh ngkwengenh kwet anem. Yeng ltarrp-irrem, rang ler tjengenh-arte anemeng wart. <sup>13</sup> Thang ngwenh pawenhem artwang Onesimus-ek, rang keth ngkwengenhel anetjeh-anngernt, rang yeng tjayeel-ayeng arntarnt-aretjeheng. Iterl-arang, yeng tjayeel anemarleng angketj mwerr kaltj-anthekarl-penh. <sup>14</sup> Yeng ahentj-irrem, Onesimus rang tjengel-arleng rrlkwatherr anetjeh. Thang ngwenh war pawenhem. Nthakenh apek ntwang iterl-arem? Mwerr apek thang renh anyenetjeh rrlkwatherr kwey? Ntwang apek Onesimus renh lthwelth-ilemeng tjeng, kel mwerr, thang renh anyenetjeh. Itjeng apek, itja kwetarl. <sup>15</sup> Lakenh apek Altjerr arrwekel iterrek: Onesimus-el ngwenh kwek war imperl-alhek, rang angketj mwerr tjengeng kaltj-irretjeh-amparr. Kwereng ntwang renh kwetant anyenetjeheng. <sup>16</sup> Rang itja rrwapenh-apenh ngkwengenh-arte war anetjeh, rang

\* **1.11** Onesimus kwerenh-anem arreny irlpareth anem.



peltj ngkwengenh anhwerr anetjenh. Rang peltj tjengenh anem. Rang ngkweng peltj anetjenh, mpwelanth Ngkart Jesu nakemeng wart.

<sup>17</sup> Ntwang tjeng kangkamarleng, yengenh peltj apek ilem, ntwang Onesimus renh kangkentj-akertel ngwetjehant. <sup>18</sup> Wenh apek rang ngkwengeng anyengel inerl-alhek, anetj mpwarek apek, thang ngwenh maney tjengnhemeh anthem ngwenh rrpwaremel. <sup>19</sup> Yeng Paul anem. Thang angketj nhenh pip-warn tanthem iltjang tjengenhel. Maney tjengnehemeleh nhenh thang arratj mpwarem. Yeng arratj angkem, yeng itja rrtjwerrem. Ntwang itja angwerretjeh: thang kwenh ngwenh Altjerr-kenh angketj mwerr kaltj-anthekarl. Ntwang iterremarlant apek, ntwang yeng kwart-wetjeh apek. <sup>20</sup> Peltj tjengenhay, ntwang Ngkart Jesu Christ-kenh anem. Tjeng kangkwerrang, yengenh tjep-tjep mpwaremel. <sup>21</sup> Thang pip nhenh ngkweng-warn lanthem. Yeng kaltj, ntwang tjeng kangkwerretjenh. Yeng kaltj, ntwang wenh-wenh tjeng mpwaretjenh.

<sup>22</sup> Thang ngwenh weth pawnhem arnang nyentehemeleh. Arrantherr kel Altjerr renh tjeng tjang-pawnehkarleng, yeng arrehantherr-warn angkep alpetjeh-anngernt. Yeng kwenp tjewmpelhem, Altjerrel yengenh tjayeleng arratelh-iletjeh. Arrwekel tjeng mer mpwarang, yeng arratemel tjayeleng, yeng mer kwerel anetj-alpetjenheng.

<sup>23</sup> Artwang Epaphras tjengel-ayeng nhenh anem, rang Jesu Christ-kenh nakenh-nakenh arrpatj anemeng wart, rang ngkweng kangkem, ntwang nakenh-nakenh anemeng. <sup>24</sup> Peltj nhenh map rrwapenh-apenh tjengenh anem, arreny Mark, Aristarchus, Demas, Luke thwen. Inang ngkweng kangkem.

<sup>25</sup> Thang Ngkart Jesu Christ pawnhem, rang arrehantherr kwet kangkentj mernelhetjeh.

## James

James-el pip nhenh tanthek, nakenh-nakenh map-warn-anem lanthek, inarl ngkwey mer Judea-eng anam-irrek mer arrpenh map-warn.

*Angketj nhenhan wenh-arte h anem pip nhenhel-ayeng?*

Arrtj nyent arreny James rang angketj nhenh arrnerrek pip-warn. Rang Jesu-kenh tjei apek anak, arrpenh apek. Nwern iterl-aretj-kwenh-antey anem. Jesu-kenh tjei James rang nyent-areny anetjart. Jesu rang irrerngeng iteth-irrekarl-penh, Angey kwerenh-warn alpekarl-penh, James nhenh rang nakenh-nakenhem irrek. Kwer-penh James werlamparenyek arntarnt-arenh-arenh anak town Jerusalem-el. Jew arrpenh map mer arrpenhek-arrpenh-areny nakenh-nakenh irrekemeh. Rang apek pip nhenh lanthek ineh-warn.

James-el rang inenh kaltj-anthek pip nhenhel-ayeng: "Ntwang nakenh-nakenh apek anem, ntwang arratj mernelhetjeh, arrpenh mapel aretjeh. Ntwang apek maney-kweny anem, itja angerr iterretjeh. Arrpenhel apek rnpwer mpwarem ngkweng, ngwenh nakepakel-ilem apek, kwenp anay, itja Angey impetjeh. Parrp ahang-irretjal anetjeh. Mwerr mpwarang arrpenh mapek. Arrpenh mapek tjel-angketjal anetjeh. Angey pawenhay, ngwenh kaltj-anthetjeh, arratj iterretjeh Angey-warn-atheh. Ntjwem-irray arrentj angerr-kenh tjei-ketj. Nakelhetj-kweny anetjeh. Angeyant tjang-pawenhay arrpenh mapek." Lakenh James-el kaltj-anthek.

<sup>1</sup> Yeng James anem, yeng Altjerrek Ngkart Jesu Christ-ek thwen rrwkwapenh-apenh anem. Thang pip nhenh lanthem arrehantherr-warn, arrantherr nakenh-nakenh anemarl-warn, arrantherr irrarnp-irrekarl mer arrpenh map-warn. Arrantherr ngkwey Judea-eng petjek, lyet arrantherr alethang anem mer arrpenhek-arrpenhel. Thang angketj mwerr nhenh arrehantherr-warn lanthem.

*Arrentjel-arlk arrantherrenh arrtjelh-ilemeng  
apek, arrantherr arrken war anetjeh*

<sup>2</sup> Peltj mapay, arrentjel arrantherrenh arrkernemel arrtjelh-ilemeng apek, alherrentj anetjel apek; tjerrtjel-arlk apek arrantherrenh nakepakel-ilemeng, arrantherr irrkert apek irremeng, arrantherr rwekenth-kenth apek anemeng, arrantherr mernek itjelay-irremeng apek, arrantherr-arte arkenant anetjeh. <sup>3-4</sup> Wenheng? Imampwerl-rlwer Altjerrel arrantherrenh kaltj-anthem, kwenp kwet anetjeh, arrantherr Altjerr renh twerel kwet naketjenheng. Lakenh Altjerrel nakentj arrehantherr-henh twer-ilem.

<sup>5</sup> Wenheham Altjerr rang ahentj-anem, arrantherr mwerr mernelhetjeh? Nakenh-nakenh ngwenh apek palekalek-irremeng, inang kel Altjerr pawenhetjeh, rang inenh kel kaltj-anthemel arratj-iletjenh. Altjerr rang itja arkely-irretjenh, rang kangkentj wart anemeng. <sup>6</sup> Tjerrtjel apek Altjerr renh pawenhemeng, rang renh nakentj-akertel pawenhetjeh. Rang itja lakenh iterretjeh, "Thang war renh pawenhetjeh." <sup>7-8</sup> Tjerrtj inarl kern war pawenhemeng, inartek iterrentj atherr-akert anem, palekalek wart. Inang itja twerel Altjerr nakem. Altjerr rang ineh itja kangkwerretjenh.

*Tjerrtj rrwanentj angerr-akert mapek  
nthakenh irretjenh*

<sup>9</sup> Tjerrtj nakenh-nakenh ngwenh apek anemarl maney-kweny apek, mern-kweny apek, rrwanentj-kweny apek, inang arrken anetjeh, inang Altjerr-henh peltj wart anemeng. Inang arrken anetjeh, Altjerr rang ineh ltarrp-irremel inenh kwet arntarnt-aretjenh.

<sup>10</sup> Kenh peltj nakenh-nakenh inang maney rrwanentj-arlk angerr-akert anem, inang arrken anetjeh, Altjerrel wart inenh apek kwen-iletjenh. Tjerrtj maney angerr-akert map inang kel anteth-arte ywerrenhetjenh. <sup>11</sup> Aherrk arratemeng, aretharr rang altwerleng angkemeng, anteth inang antjerrk-irremel ahelh-warn anyem. Inang itja weth anteth-akert anem. Lakenh-arte anetjenh tjerrtj maney angerr-akerteh. Inehenh rrwapentj ywerretjenh. Inang itja kwet maney-arlk rrwanentj-arlk inehenh antwerrketjenh.

*Arrpenhel apek arrantherrenh arrtjelh-ilemeng,  
anetj mpwaretjeh, arrantherr kwenp kwet anetjeh*

<sup>12</sup> Arrentjel apek tjerrtj arpenhel-arlk apek tjerrtj inenh arrtjelh-ilemarleng, anetj mpwaretjeh. Tjerrtj inarl itja ineh kangkwerremeng, inang Altjerr kwerant kangkwerremeng, Altjerr ineh kangkem. Altjerrel inenh alhelem, rang inenh kwart-wem, iteth ngampekarl antethjenh. Tjerrtj ngwenh apek inarl Altjerr kwer nyerrkemeng, rang inenh lakenh kwart-wetjenh.

<sup>13</sup> Tjerrtj arrpenhel tjerrtj ngwenh apek arrtjelh-ilemarleng, anetj mpwaretjeh, tjerrtj nheng arrtjelh-ilekarl-penh rang itja rrtjwerremel ilelhetjeh, "Altjerrel kwel yengenh twernekarl, thang anetj mpwaretjeh." Altjerr rang itja tjerrtj lakenh arrtjelh-ilem, anetj mpwaretjeh. Tjerrtjel kwenh Altjerr renh itja arrtjelh-ilem, anetj mpwaretjeh. <sup>14-15</sup> Tjerrtj inarrp-arteke alherrentj anetj inehenheh kangkwerrem. Tjerrtj alherrentj anetj inehenheh kangkwerremarleng, inang kel anetj mpwarem. Inang kel anetj kwet mernelhemeng, inang apek itja twep-irremeng, anetj inehenh mangkem. Kelant lwerenh-akert inang ilwetjeh.

<sup>16</sup> Tjerrtj mapay, tjerrtj arrpenhel apek arrantherrenh rrtjwerremel ilem lakenh, "Altjerrel kwenh yengenh arrtjelh-ilem, thang anetj mpwaretjeh!" Arrantherr kwere itja kangkwerretjeh.

<sup>17</sup> Angey alker-arenyel kwenh wenh-wenh ingkerrek nwerneh anthem. Lakenh kwenh mwerr anthwerr anem. Parttj alker-areny rang armernekarl, nwern anem parttj kwerehel kwet. Anentj-ark inang ingkerrek angart-welhem, kenh Angey alker-areny rang angart-welhetj-kwenyarl anem. Rang irrkatj kwet anem. <sup>18</sup> Angey rang ahentj-aneke wart, kel nwernenh ngakemel ngwek, tjerrtj kwereh anetjeh. Nheng kwere kwekeng-ntjel mangkem-arteke, lakenh-arteke rang nwernenh mangkelh-ilem angketj kwerehel-arleng. Lakenh nwern kwereh nakenh-nakenh arrwekeleny map anem, tjeperr kwere.

*Arrantherr itja mentjel Altjerr-henh angketj awerl-anetjeh. Arrantherr kangkwerretjeh angketj kwerehkekwet*

<sup>19</sup> Peltj nyerrkentj tjengenh mapay, arrantherr-arteke angketj atjerpel awetjeh-amparr, angketj arratj apek anemeng, pal apek anehetjeng. Arrantherr iterretjeh-amparr. Pal-pal angketjal anay, angketj mwerr arratjant angketjeh, atjerp angketjeh. Ahang-irretj-kweny anetjeh. <sup>20</sup> Tjerrtj ngwenh apek rarl parrp ahang-irrem, rang itja arratj mernelhem Altjerreng ularr. <sup>21</sup> Arrantherr anetj impetjeh, anetjeh iterretjal anerrerrang. Mwerrehant athek-irretjeh. Arrantherr Altjerr-henh angketjehant irlpareth kangkwerretjeh. Altjerrel kel angketj nhenh iterrentj arrehantherr-henh-warn kwereke. Angketj nhenhel-ayeng Altjerrel arrantherrenh arntarnt-arem anetjeng.

<sup>22</sup> Arrantherr Altjerr-henh angketjeh kangkwerretjeh. Arrantherr angketj itja war awerl-anetjeh. Arrantherr apeke angketj renh war awerl-anemeng, arrantherr-arteke perrpert-ilelhem war. <sup>23</sup> Tjerrtj ngwenh apek rang Altjerr-henh angketj awerl-anem, rang angketj kwere itja kangkwerrem, kel rang tjerrtj rarteh anetjeh, rang kwenh inngerr kwereh kwatjel tjewerr-arehemarl-arteke. <sup>24</sup> Rang arelhem kwatj kwerele, inngerr kwereh alhwang-akert apek anem. Rang alhem kwatj kwerele inngerr lhewelhentj-kweny. Rang angwerrem, inngerr kwereh lhewelhetjeh. Tjerrtj inang Altjerr-henh angketj war awerl-anem, inang itja angketj kwere kangkwerrem, inang tjerrtjant war anem. <sup>25</sup> Tjerrtj inang Altjerr-henh angketj irlpareth awerl-anem, kweteth kangkwerremel angwerretj-kweny, ineh Altjerrel kwart-wem. Inang angketj nhenheh kangkwerremeng apek, yanh-penhan inang itja weth ahentj-irretjeh, alherrentj anetj inehenheh kangkwerretjeh.

<sup>26</sup> Tjerrtj ngwenh apek ilelhem, "Yeng nakenh-nakenh irlpareth anem!" Rang apeke tjerrtj arrpenheh lhewerrkert kwet angkem, arrpenh iltem apeke, rang war kwewaleny anetj-ilelhem. Tjerrtj nhenh rang anem irlpareth-kweny. <sup>27</sup> Tjerrtj ngwenh apeke athek-irrem, Altjerr Angeyeng ularr irlpareth anetjeh, inartek lhampheh inperth-ark tangetjel anetjeh, ineh arntarnt-aremel. Lhamp inperth thwen inarl apeke rwekenth-kenth anemarleng. Tjerrtj irlpareth nheng inang itja ahel-arenyeh angerr athek-irretjeh. Inang alherrentj anetj inehenh impetjehant. Lakenh kwenh anetjeh!

## 2

*Arrantherr apeke tjerrtj maney angerr-akerteh kangkem, kenh tjerrtj maney-kwenyeh arrantherr kangketj-kwenyarl anem. Nhenh itja arratj anem*

<sup>1</sup> Peltj mapay! Arrantherr kwenh Ngkart Jesu Christ renh nakem, rang parttj angerr-akert anemeng. Arrantherr kwenh itja peltj arlaltj arrehantherr-henhehant kangketjeh. Arrantherr tjerrtj ingkerrekeh kangketj kwere mernelhetjeh, tjerrtj mwerreh apeke, tjerrtj anetj-anetjeh apeke. <sup>2</sup> Lakenh-arteke anem. Arrantherr pipeh arraw-irremel anemeng, artwang maney angerr-akert apeke irrpentjemeng, rnwanentj mwerr anthwerr-akert irrpentjemeng. Artwang maney-kwenyemeh irrpentjemarlang mantarr anetj-anetj-akert apeke. <sup>3</sup> Arrantherr artwang mantarr amparrkey-akert-warn lakenh angkem, "Keth mwerr nhenhel arernelhang." Kenh artwang rnwanentj anetj-anetj-akert-warn arrantherr angkem apeke, "Ntwarr alenhel arernelhay." Arrantherr apeke kwere angkem, "Yanhel

ntwang irnang.”<sup>4</sup> Arrantherr apek lakenh angkem, arrantherr pal iterremel mernelhem. Arrantherr iterrem, tjerrtj maney angerr-akertant rang kwel angerr anemeng, kenh tjerrtj maney-kwenyan rang kwekarl. Arrantherr angketj lakenh angkemarleng, arrantherr war anetj-ilelhem.

<sup>5</sup> Peltj mapay, tjerrtj arppen mapemeh iterrem, “Altjerrel maney angerr-akert mapant urram, inarl renh nakemeng kwel.” Itja inenhant. Altjerrel kwenh tjerrtj maney-kweny rwnanentj-kweny map urram, inarl renh nakemeng wart. Rang tjerrtj nhenh inenh alhelem, inang kelant mer kwerenh-warn irrpetjenharl. Mer rarl nheng arrwekel kwet mpwarekarl kwer-warn, tjerrtj kwer nyerrkemarl mapeh. <sup>6</sup> Arrantherr tjerrtj maney-kweny map mentjel arem ahentj-kweny-irremel. Arrantherr kel kaltj, tjerrtj maney angerr-akert inang kwenh arrantherrenh nakepakek-ilem! Inang anthwerremeh arrehantherr irrpelth-irremel *court*-warn angem. <sup>7</sup> Inangemeh kwenh Ngkart-henh arreny-arlk anetj mpwarem arrampewem-arlk.

<sup>8</sup> Mpwareng-areng nhenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem, “Ntwang tjerrtj arppenheh nyerrketjeh, ntwarl ngkwewaleny nyerrkem-arte.” Lakenh kwenh Altjerr-henh mpwareng-areng tjeperr anem. Arrantherr mpwareng-areng nhenh kangkwerremel anetjeh, arrantherremeh arratj mernelhetjenh. <sup>9</sup> Arrantherr apek arlaltj arrehantherrenh kwenh nyerrkemeng, kenh tjerrtj arppenheh-arlk ahentj-kweny-irremel mentjel ar-antherr arem, arrantherr lakenh mpwareng-areng Altjerr-kenh itja arratj kangkwerrem, arrantherr tjerrtj arppenheh itja nyerrkem. Arrantherr kwenh Altjerrang ularr anetj-akert anem, arrantherremeh rrwernelhem.

<sup>10</sup> Tjerrtj nyentel apek Altjerr-henh mpwareng-areng rrpwetjehant kangkwerremeng, nyent mentj impemel, rang rrwernelhem. Tjerrtj arppenhel mpwareng-areng mentjel arem ingkerreny, kangkwerretj-kwenyel, ratherr atherrel-antey rrwernelhem Altjerrang ularr. <sup>11</sup> Altjerr rang nwarnenih ilem, “Ntwang itja tjerrtj arppenheh-anewel-arleng intetjeh.” Tjerrtj ngwenh apek lakenh ilelhem, “Yeng kel mwerr, yeng itja tjerrtj arppenheh-anewel-arleng intek.” Wenheham rang tjerrtj arppen irrerng atwek? Altjerrel renh iletjenh, “Ntwang mpwareng-areng nyenteh kangkwerrek, mpwareng-areng arppenheh ntwang itja kangkwerrek. Ntwang tjerrtj arppen irrerng atwek! Lakenh mpwareng-areng tjengenh ntwang ltwakek! Ntwang rrwernelhem kwet.”

<sup>12</sup> Altjerrel kwenh arrantherrenh pawenhetjenh, “Arrantherr key Jesu Christ-eh arratj kangkwerrekarl, arppen mapeh nyerrkemeng?” Arrantherr “Yew” tjernemel angkemeng, kwereng rang arrantherrenh anetj arrehantherrenheng inetjenheng. Kwereng arrantherr ateh-irretjenh, arratj kwet mernelhem anetjeh. <sup>13</sup> Tjerrtj ngwenh apek tjerrtj arppen arntarnt-aretj-kweny anek, kelant Altjerrel lharrp-kwenyel tjerrtj renh atwetjenh. Altjerr ahentj-anem, arrantherr mantj-mantj mernelhetjeh tjerrtj arppenheh-arlk, inenh arntarnt-aremel. Arrantherr tjerrtj arppenheh apek mantj-mantj mernelhemeng, rang arrantherrenh itja atwetjenh. Rang arrehantherr mantj-mantj mernelhetjenh.

*Nakenh-nakenh inang tjerrtj arppen mapeh tangetjel anetjeh*

<sup>14</sup> Peltj mapay, tjerrtj ngwenh apek lakenh ilelhem, “Yeng nakenh-nakenh anem.” Rang itja mantj-mantj mernelhekarl tjerrtj arppen inh. Tjerrtj rartek Altjerr renh itja arratj nakek. Lakenheng rang Altjerrang ularr rrwernelhem, Altjerrel renh itja anetj kwerenheng inetjenh. <sup>15</sup> Yeng ahentj, angketj kwek war arrehantherr iletjeh. Peltj arrehantherrenh ngwenh apek mantar-kweny mern-kweny apek anem. <sup>16</sup> Ntwang renh ilem, “Mantar mwerreh irrang, mern arlkwetjeh-anngernt!” Ntwang kwer rwnanentj mern itja antek. Lakenh ntwang war rrtjwerrem! Angketj ngkwengenh irilkang-arte war. Ntwang renh arntarnt-aremer. <sup>17</sup> Lakenh tjerrtj ngwenh apek angkem, “Thang Altjerr renh nakemarl wart”, kenh rang itja Altjerreh kangkwerrem, rang itja arratj Altjerr renh nakem. Tjerrtj rang war rrtjwerrem. Rang war nakentj-kweny tjwenelhem.

<sup>18</sup> Thang tjerrtj renh ilem, “Ntwang Altjerr renh nakemarleng, kel mwerr. Thang renh nakem, yeng mpwareng-areng kwerenhek kangkwerremarlam. Yeng nakentj tjengenh lakenh mernelhem. Ntwang Altjerr renh naketjeh, kwer kangkwerretjeh. Tjerrtj ngwenhel apek Altjerr renh arratj nakem, inang kel Altjerreh kangkwerrem.” <sup>19</sup> Tjerrtj ngwenh apek lakenh ilelhem, “Thang iterl-arem Altjerr nyentant war.” Thang renh tjernem, “Arratj kwenh lakenh! Kenh arrentjel-arlk kwenh iterl-arem Altjerr renh, rang nyent anemeng. Inang kwenh arrewemel kwereng ularr ater-irrem. Inang Altjerr renh iterl-arem, inang kenh itja kwer kangkwerrem.”

<sup>20</sup> Tjerrtj nheng rarl ilelhem, rang Altjerr renh nakemarl war kwel, thang tjerrtj renh ilem, “Ntwang pal iterrem! Ntwang itja arratj nakem, ntwang war perrpert-ilelhem!” Thang ngwenh mernetjenhemeh, tjerrtj rarl iterreperremarl, rang kwel Altjerr renh nakem, rang itja Altjerreh kangkwerrem, rartek itja arratj iterrem. <sup>21</sup> Ntwam arwekeleny

Abraham nhenh iterl-arem? Wenheng Altjerrel Abraham renh ilek, “Ntwang arratj anem tjengeng ularr.”? Rang ler kwerenh Isaac renh ker itenh-itenhel-ayel arrernek, renh atwetjeh-anngernt. Tjenkerr Altjerreh anthejtjeh-anngernt. Lakenh kwereng Altjerr kwer nyerrkemel angkek. <sup>22</sup> Arrantherr angketj nhenneh irlpangkemel alhengk-aretjeh, Abraham rang kwenh Altjerreh nakenh-nakenh anek. Rang ler kwerenh tjenkerr anthejtjeh anek Altjerreh, rang kwenh Altjerreh lakenh kangkwerrek. Ratherr pwert anem, renh naketjeh, kwer kangkwerretjeh-arlk. Abraham rang lakenh mernelhek, nakentj kwerenh arratj anek. <sup>23</sup> Lakenh Altjerr-henh angketj pipel-ayeng intem, “Abraham-el Altjerr renh nakek. Altjerrel renh ilek, “Thang ngwenh alhengk-arem, ntwang artwang arratj anem.” Angketj nhenh thang arrantherrrenh irlpangkelh-ilem. Arrwekeleny map inang kaltj anek, Abraham rang Altjerr-henh peltj wart anetjart. <sup>24</sup> Nthakenhameh nwern mernelhetjeh, Altjerr rang nwerneh ahang-irretj-kweny anetjenh? Nwern renh itja naketjehant. Nwern kwer angerr kangkwerretjeh nakemel. Angketj ratherr-artek nyent kwet anem. Lakenh nwern arratj anetjeh Abraham-arteh, Abraham-henh ingkelarr alhetjeh.

<sup>25</sup> Arrantherr marl arrwekeleny iterl-arem arreny Rahab key? Rang arrwekel marl arlkwer anek. Kenh artwang ratherrarl mer renh aretjeh alherrekarleng, Rahab rang nhenh-atherrenh ngwek, kwerel-ayeng anetjeh. Marlel renh-atherrenh arrtarnt-arek. Kwer-penh rang renh-atherrenh angkep lantheкар. Lakenh marl rang mpwarekarleng, Altjerreng ularr rang arratj mernelheкар. <sup>26</sup> Tjerrtj ngwenh apek ilelhem, “Thang Altjerr renh nakem”, rang kenh itja Altjerreh kangkwerrem, rang irrernng-arteh anem, nakentj-kweny.

### 3

#### *Angketj aleny-akert*

<sup>1</sup> Peltj mapay, arrantherr itja athek-irretjeh, kaltj-anthenh-anthenh anetjeh. Inang Altjerr-henh angketj kaltj-anthem, tjeperr anthejerr. Arrantherr iterretjeh-amparr. Iterl-aray, kelant Altjerrel kaltj-anthenh-anthenh map angerr *judge*-em-iletjenh, kenh tjerrtj arrpenh map kern war *judge*-em-iletjenh. Lakenh-hetj. <sup>2</sup> Nwern ingkerrek arrpenh-ingar anetj mpwarem. Tjerrtj ngwenh apek arratj kwet angkem, inartek arratj anthejerr anem, inartek aleny mpwerrk thwen arratj anyenem.

<sup>3</sup> Iterl-arang, artwang ngwenh apek kaltj nanthek, rang nanthek antjem, rang *reins*-el *turn*-em-ilemeng, nanth rang kel kwer kangkwerrem. Rang nanth renh *reins*-el *turn*-em-ilem ingerr apek alhetjeh, nanth rang kel ingerr alhem. Altwerl apek, rang kel altwerl alhem. *Iron* kwek arreny *bit*, rartek nanth renh *turn*-em-ilerl-apem. *Bit* rang kwek anthejerr arrakertel anem! <sup>4</sup> *Boat* iterl-arang. *Boat* rang kwenh angerrretj anthejerr anem. Renh irlkang twerel war aleth alhetjeh pew-ilem. *Boat*-ek-artweg rang *boat* renh *turn*-em-ilerl-apem *steering wheel*-el. *Steering wheel*-warn arnang petjem, arnang arrpenh kwekeng petjem, arreny *rudder*. *Rudder* rang ingkern-ampeny kwen anthejerr anem kwatjel-ayeng. *Rudder* rang kwenh *boat* angerrretj *turn*-em-ilerl-apem. *Rudder* rang kwek anthejerr anem! <sup>5</sup> Tjerrtj-henh alenyemeh iterl-arang! Aleny kwenh kwek war anem. Kwerel tjerrtj angerr anthejerr tjwenelhemel nakelhem. Nhenh iterl-arang. Rwang alngenth kwekel kwenh rwang angerr anthejerr anthelem. <sup>6</sup> Aleny rang kel lakenh-arteh anem. Arrakert kwenel rang kwek anem. Kwerel tjerrtj angketj anetj angerr anthejerr angkem. Aleny rang tjerrtj-henh mpwerrk kwerrern-arlk anetj-ilem. Tjerrtj rang rwekenth-kenth kweteth anem. Arrrentj rarrp kwenh aleny renh anetj angketjeh twernem.

<sup>7</sup> Nwenth wenh-wenheh apek iterrang, thepeh-arlk kwatj kwen-arenyeh-arlk. Tjerrtjel kel inenh kangkwerretjeh kaltj-anthem. <sup>8</sup> Nwern aleny nwern-henh arratj kwet anyenem key? Nwern key itja anetj angketjeh? Itja kwet, nwern anetj kwet angkem aleny nwern-henhel-ayeng! Amwangel tjerrtj nhwem-artek, arrwengkelth amwa-kenh tjerrtjek irrpem, tjerrtj irlkert-ilem, lakenh-artek kwenh anem, nwern anetj angkem tjerrtj arrpenheh.

<sup>9-10</sup> Aleny nyent kwereng angketj mwerr angketj anetj thwen arratem. Aleny nwern-henhel nwern Ngkart Angey renh nakem. Aleny nyent kwerel nwern tjerrtj arrpenh iltem, arrampewem-arlk apek. Tjerrtj renh Altjerrelarl rarteh arrmernekarl. Peltj mapay, nwern itja lakenh angketjeh. <sup>11-12</sup> Kwatj *well*-areny iterl-arang. *Well* nyentel anyenem kwatj mwerr; antjwenh-antjwenh. *Well* arrpenhel anyenem kwatj ilewerr apek, itja antjwetjeh. Kwatj mwerr kwatj ilewerr thwen itja *well* nyenteng arratem, itja kwenh. Peltj mapay, arnang tjwerrk mangkemeng, alangkwa tjwerrk thwen rather itja pwert mangkem. Mern tjwerrkant mangkem! Lakenh-arteh aleny nwern-henhel-ayeng nwern itja anetj angketjeh! Angketj mwerrant angketjeh!

*Iterrentj alker-areny*

<sup>13</sup> Arrantherr iterl-arem, arrantherr iterrentj mwerr-akert apek anemeng. Kwereng arrantherr arratj mernelhang, mwerr rrwawapetjeh tjerrtj arrpenh mapek, tjwenelhetjal anetjeh. <sup>14</sup> Arrantherr apek tjerrtj arrpenheh ahentj-kweny anemeng, arrantherr ngkwewalenyant nyerrkelhemeng, arrantherr itja nakelhetjeh, arrantherr iterrentj mwerr-akert kwel anemarleng. Arrantherr itja rrtjwerremel ilelhetjeh. <sup>15</sup> Tjerrtj inang tjerrtj arrpenheh ahentj-kweny anemeng, Altjerrel inenh itja kwenh lakenheh kaltj-anthek. Arrantj rant kwenh lakenh kaltj-anthem. <sup>16</sup> Arrantherr apek tjerrtj arrpenheh ahentj-kweny anemeng, ngkwewalenyant nyerrkelhemeng, arrantherr ingkerrek rrwernelhem lakenh angkemarlant.

<sup>17</sup> Altjerrel arrantherrenh kaltj-anthem, iterrentj alker-areny-akert anetjeh. Lakenh arrantherr Altjerreng ularr arratj anhwerr mernelhetjenh. Arrantherr nyerrkentj, mantj-mantj mernelhetjenh. Arrantherr tjerrtj ingkerrekeh arratj kwet mernelhetjeh, tjerrtj mwerreh apek, anetj-anetjeh apek. <sup>18</sup> Tjerrtj inarl iterrentj alker-areny-akert anem, inang kel arratj mernelhem. Inang tjerrtj ahangerr map twepelh-ilem, inang arratj ngwerleny anetjenheng.

**4***Altjerrehant kangkwerray. Itja alherrentj anetj arrehantherr-henheh kangkwerrtjeh*

<sup>1</sup> Wenheng arrantherr atwerremel ilterrem-arlk? Thang arrantherrenh ilem. Alherrentj anetj kwerrern mwerr thwen mpwerrk arrehantherrel-ayeng ratherr atwerremeng wart. Ratherr nyentam-nyentel arrehantherrel-ayeng kwelent atwerremeng. Lakenh arrantherr alherrentj anetjehant war kangkwerrern. <sup>2</sup> Arrantherr rrwawantjeh-arlk alherremel ahentj-anem, arnang arrpenh-henh-arlkeh. Arrantherr tjerrtj arrpenh mapek ankey nkem, rrwawantj inehenheh ahentj-anemel. Lakenhengemeh arrantherr ahang-irremel atwerrem. Arrantherr tjerrtj arlaltj irrernng atwem. Arrantherr Altjerr pawenhetj-kweny, lakenhengemeh arrantherr rrwawantj-kweny anem. <sup>3</sup> Arrantherr-artek maneyek apek war Altjerr pawenhek arrken-irretjeh-anngernt. Lakenheng Altjerrel arrantherrenh mentj awem.

<sup>4</sup> Arrantherr-artek Altjerreng ntjwem kwet anem, arrantherr renh itja nakem. Arrantherr kaltjarlam, tjerrtj inarl ahelh nhenh-arenyeh rrwawantjeh-arlk angerr alherremel nyerrkem, inang itja Altjerr-henh peltj anem. Tjerrtj ngwenh apek inang Altjerreh ahentj-kweny mapeh kangkwerrern, inangemeh itja Altjerr-henh peltj anem. Lakenheng arrantherr ahelh nhenh-arenyeh rrwawantjeh-arlk angerr alherremel nyerrkem, Altjerr kel arrehantherr ahel anem. <sup>5</sup> Angketj Altjerr-henh pipel-arleng intem, "Kwerrern Altjerrel tjerrtjeh arrwekel anthekarl, kwerrern nhenh rartek kweteth wenh-wenh mer ahelharenyek alherrem." Altjerr ahentj-anem, kwerrern nwern-henh kwerant kangkwerrtjeh. <sup>6</sup> Altjerrelemeh nwernenh twer-ilem, nwern nyerrkentj mernelhetjeh. Angketj arrpenh Altjerr-henh pipel-ayeng intem, "Tjerrtj ngwenh apek Altjerreng ularr nakelhem, renh Altjerrel anpwetjenh. Tjerrtj ngwenh apek itja tjwenelhem,

kwerr Altjerr rang nyerrkentj mernelhetjenh." \*

<sup>7</sup> Lakenheng arrantherr itja Altjerreng ularr tjwenelhetjeh. Arrantherr kwerant war kangkwerrtjeh. Arrantherr arrentj-kejtj twer irrerrerrang, kwereng arrentj rang arrehantherreng ater alhetjenh. <sup>8</sup> Altjerr kwet nakerrerrang. Kwereng rang arrehantherr-warnemeh angkep-antey angath-irrem. Tjerrtj anetj mapay, anetj yanheng angelhetjeh, mwerr arrantherr iteth-iteth irretjeh! Altjerrehant kangkwerrtjeh! Iterrentj tje nyentant anetjeh. <sup>9</sup> Arrantherr lharrpel arnelh-ilerremel anetjeh. Arrantherr atherretj-kweny anetjeh, intert anetjeh. Arrantherr itja arken anetjeh. <sup>10</sup> Arrantherr itja Altjerreng ularr tjwenelhetjeh, kwereng rang arrantherrenh alhengk-aremel ngkernetjenh.

*Arrantherr tjel-angketj-kweny anetjeh*

<sup>11</sup> Peltj mapay! Arrantherr tjel-angketj-kweny anetjeh. Lakenh angkemel arrantherr Altjerr-henh angketjeh irrpelth-irrem. Arrantherr Altjerr kwer irrpelth-irrem, arrantherr itja angketj kwerenheh kangkwerrern. <sup>12</sup> Altjerrel kwenh angketj kwerenheh ngkernek, arltang nyentel tjerrtj nwernenh *judge*-em-ilemel pawenhetjenh. Altjerrelant tjerrtj iteth rrwawem, Altjerrelant tjerrtj irrernng atwem apek. Nhenhan Altjerr-henhant mpwareng-areng anem, tjerrtj-kweny. Lakenheng arrantherr itja peltj arrpenheh tjel-angketjeh.

\* 4.6 Proverbs 3.34

*Arrantherr Altjerr-amparr arrwekel ngkernang*

<sup>13</sup> Arrantherr apek lakenh angkem, iterrentj ngkwewalenyel mpwarem Altjerr pawenhetj-kwenyarl, "Lyet apek ngwenth apek yeng kel town ntwarren alenh-warn alhetjenh, kwereng yeng mer kwerelemeh kwet anetjenh. Thang rnwanentj wenh-wenh angemel *sell*-em-iletjenh, lakenh maney angerr mpwaretjenheng." Yengemeh awerrerrang! Artwang nhenhel-arteke itja Altjerr renh pawenhek, nthakenh rang mpwaretjenh. Rang iterrentj arlaltj kweren-akertant angkek. <sup>14</sup> Ngwenth arrantherr nthakenh irretjenh? Arrantherr kaltj anetj-kweny, wenh-arteke arrehantherr anetjenh. Arrantherr rwang kwert-arteke anem. Kwert renh irkel angem, arrantherr lakenh-arteke ywerretjenh. <sup>15</sup> Arrantherr lakenh angketjenh, "Ngkart rang tjeng apek nyerrkem, yeng kwerel-ayeng iteth kwet anetjenh, ngwenth thang lakenh mpwaretjenh." <sup>16</sup> Arrantherr tjewelhemel nakelhem, arrantherr Altjerreng ularr rrwernelhem. Lakenh anetj anem. <sup>17</sup> Arrantherr alhengk-arem arratj mpwaretjenh, arratj anetjenh, arrantherr ywarn awetj-kweny, angketj yanh mentj impem, yanhan anetj, arrantherr rrwernelhem Altjerreng ularr.

5

*James-el ateng-ilem tjertj ngwenth apek anem maney arwenth-akert*

<sup>1</sup> Maney arwenth-akert mapay, thang arrantherrrenhant war ilem, arrantherr angketj nhenh awetjenh. Arrantherr arnetjenhant. Arrantherr ngwenth war rwekenth-kenth angerr-warn irretjenh. <sup>2</sup> Lakenh arrehantherr anetjenh. Interrkel rnwanentj arrehantherr-henh arlkwetjenheng, altjwer-altjwer-ilemel. <sup>3</sup> Ngkweltj *gold silver*-arlk rnwanentj-arlk arrantherr wakekarl-penh arkeny ywerretjenh. Ngkweltj ineheng arrngel Altjerrel arrantherrrenh pawenhetjenh *judgement*-ehan ingkern. <sup>4</sup> Artwang rrwapenh-rrkwapenh map *farm* arrehantherr-henhel rrwapekarl-penh, mern anngang kwetjemel, arrantherrremeh ineh maney-arlk anthentj-kweny-antey. Rrwapenh-apenh inang arrantherrrenh ywarn pawenhek inarl rrwapekarl-penh, inang ywarn iterrek. Inang arnemel angkek Ngkart-warn. Ngkartel ineh awek. Rang twer angerr-akert anem. <sup>5</sup> Maney angerr-akert mapay, arrantherr kwenh ahelh nhenhel warl mwerr anthwerrel anek, rnwanentj angerr-akert. Arrantherr intjarlkwenh-intjarlkwern lakenhan. Arrantherr ker angerr atwemel arlkwetjart, mern-arlk. Lweren-penh arrantherr lakenheng tjertj anter angerr-akert irrek. Kelant Altjerrel arrantherrrenh atwetjenh, *station*-arenyel pwelek anter angerr-akert atwemarl-arteke. <sup>6</sup> Arrantherr tjertj peltj ngkwantj-irremel irrerng atwekarleng wart. Inang arrehantherr peltj anek!

*Arrantherr kwenp alkwernetjenh, Ngkart rang petj-alpetjenh-atwetj*

<sup>7</sup> Peltj mapay, arrantherr kwenp alkwernewarrang, Ngkart rang petj-alpetjenh-atwetj. Arrantherr artwang ineh iterang, inarl mern anngang ahelh-warn kwen kwernem. Inang ineh kwernekarl-penh, inang alkwernem, kwatj alker-penhel-amparr anhetjenh. Kwatj-penh mern anngang lyapemel angerremeh irrem. Anteth arratem, kwer-penh mern ngwenm-irrem. Mpank arletj-rlwer, inang kwenp-amparr alkwernem. Twernel ampemarl-rlwer, mern inang ampeng-irrem. Artwang inang mern aketjemeh alhem.

<sup>8</sup> Arrantherr ineh-arteke kwenp kwet alkwernetjenh, arratj iterremel anetjenh. Itja alngarelhetjenh. Ngkart rang kwenh ngwenth war petj-alpetjenh. <sup>9</sup> Peltj mapay, arrantherr itja lhwerkkert angketjenh tjertj arrpenh mapeh. Arrantherr apek lhwerkkert angkem, Altjerrel arrantherrrenh atwetjenh. Altjerr rang ngwenth war tjertj map nyentam-nyent pawenhemel *judge*-em-iletjenh, nthakenh inang iteth-rlwer mernelhekarl-penh.

<sup>10</sup> Peltj mapay, arrantherr iterl-arem key, Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrwekeleny map, inang Altjerr-henh angketj iletjart? Tjertj arrpenh mapel ineh nakepakel-iletjart. Inang kwenpel kwet tjertj ineh kaltj-anthetjart. Arrpenh mapel arrantherrrenh nakepakel-ilemeng apek, arrantherr twer anerrerrang, arrwekeleny ineh-arteke. <sup>11</sup> Nwern tjertj ineh alhengk-aretjenh, inarl kwenp Altjerreh akarelhetjart rwekenth-kenth-rlwer. Aywang nheng Job-ek iterrewarrang. Job kwer rwekenth-kenth angerr anek, Altjerr-warn rang kwenp angketjart. Arrantherr kaltj, rang rnwanentj kweren parlp-ilek warl-arlk ker pwelek-arlk mern-arlk arlaltj kweren map-arlk ingkerreny rang parlp-ilek. Mer kweren ingkerreny arrentjel ulpert mpwarek. Kwer-penh arrentjel Job renhemeh tjwen apapeth mpwarek. Job rang kwenpel kwet Altjerr renh nakek, rang itja Altjerr kwer arnkely-irrek. Rwekenth-kenth-penh Altjerr kwer ltarrp-irremel angkwerr-wek. Ngkart kwenh nyerrkentj anthwerren anem, rang nwerneh lakenh-arteke mantj-mantj mernelhem.

<sup>12</sup> Peltj mapay, thang arrantherrenh angketj twerel ilem, arrantherr mantj-irretjeh. Arrantherr itja tjerrtj arrpenheh lakenh alheletjeh, "Altjerrel yeng arem, thang ngkweng awakem!" Ngkweltj, rnwanantj apek. Itja lakenh rrtjwerremel alheletjeh. Arratjant war angketjeh, Altjerrel arrantherrenh atwehetjeng. Tjerrtjel apek arrantherrenh pawenhemeng, arrantherr tjernemel "Yaw" apek angketjeh, "Itja" apek. Lakenhant war angketjeh.

*Tjerrtj ngwenhel apek nakentj-akertel Altjerr renh pawenhem, inehant Altjerrel awetjenh*

<sup>13</sup> Ntwang apek rwekenth-kenth awelhem, parrk apek, irlkert apek, Altjerr renh pawenhang. Ntwang apek arrken anem, alyelhemel Altjerr nakang. <sup>14</sup> Ntwang apek irlkert awelhem, urrpey werlampareny-warn angketj lanthang, angerrepat arntarnt-arenh-arenh rrpwetj ngwetjeh. Inenh ilang, Altjerr ngkweng pawenhetjeh, *olive* anterel ngwenh pernetjeh, Ngkart-henh arreny anewemel. Lakenh. <sup>15</sup> Tjerrtj nakentj-akertel Altjerr renh pawenhem tjerrtj arrpenheh-anngernt, Altjerrel kel renh awetjenh. Altjerrel tjerrtj irlkert renh mwerr-iletjenh. Tjerrtj nhenhel apek arrwekel anetj mpwarekarl, Altjerrel anetj kwerenh wem.

<sup>16</sup> Arrantherremeh ngkwewaleny anetj arrehantherr-henh ularrek-ularrel ilelhetjeh. Arrantherr Altjerr renh pawenhetjeh, rang wart arrantherrenh mwerr-iletjenh.

Lakenh intem: tjerrtj ngwenh apek rang arratj mernelhemel Altjerreng ularr anentjekarl, rang lhwerrkert angketj-kweny, rang anetj mpwaretj-kweny, rang arratj irlpareth anhwerr anem, rang awenh-awenh, rang nyerrkemel mernelhem arrpenh mapeh, artwang nhenhel Altjerr renh tjang-pawenhem arrpenheh apek, Altjerr rang kwenh kwer kangkwerrem. <sup>17</sup> Altjerr-henh angketj angenh-angenh nheng Elijah alhengk-arewarrang. Elijah rang nwerneh-arteheh anek, tjerrtj ahelh-areny. Rang twerel kwet Altjerr pawenhek, kwatj ywerrelh-iletjeh. Altjerrel renh awekarl-penh, kwatj-kweny anek *year* rrpwetjek-atwetj wart. <sup>18</sup> Kwereng rang Altjerr renh pawenhek, angkep kwatjel anhetjeh. Kwatjele-meh anhek, mern atherrkemeh lyapek mer Israel ntjaperel. Lakenh Altjerr rang tjerrtj arratjeh kangkwerrem.

<sup>19-20</sup> Peltj mapay! Tjerrtj nakenh-nakenh ngwenhel apek Altjerr-henh angketj impekarl, angketj arratj awetj-kwenyemeh, perrpertemeh anemarleng, renh twepelh-ilang, rang Altjerr-warn angkep twep-irretjeh. Mwerr kwenh lakenhan. Rang ngkweng kangkwerremeng, ntwang renh Altjerr-warn twepelh-ilek. Altjerrel renh peltj-ilemel anetj kwerenh kel taly-wetjenh. Altjerr rang renh mantj-mantj-ilemel rrwetjenh, rang kwerele-ayeng iteth kwet anetjenh.